AUJOURD'HUI

SECTION ROTOGRAVURE

Perspectives

Prévisions atmosphériques

Nuageux avec risque de pluie ou de neige, se dégageant en soirée. Plus froid.
Min. et max. à Québec : 35 et 40.

(Voir détails en page 55)

★ ★ ★

LE SOLEIL

67e ANNEE — No 245 QUEBEC, SAMEDI 10 OCTOBRE 1964 PRIX DIX CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Adolescents	54	Mots croisés	53
Ann. classées	46 à 52	Pages fémin.	38 et 39
A Québec auj.	18	Patrons	31
Bandes illustrées	54	Service des signaux	55
Bridge	22	Spectacles	18 à 20
Décès	55	Sport	32 à 35
Finance	40 et 41	Télévision	16
Horoscope	23	Voyages	17

Arrivée de la reine

Le calme règne à Québec malgré quelques incidents mineurs

Par Normand GIRARD

Un climat et une mentalité bien différents de celui du passé animent aujourd'hui le Canada français comme la Reine Elisabeth et son mari le prince Philip mettent le pied en terre Québécoise pour un séjour de 30 heures.

La poussée d'émancipation qui anime la province et les sentiments séparatistes qui fusent ont créé une situation qui laisse planer certaines craintes. Les autorités espèrent néanmoins que le tout se déroulera dans l'ordre et que les Québécois sauront accueillir les visiteurs selon leur réputation d'hospitalité chaleureuse.

Une certaine effervescence a commencé de régner dès hier soir alors que des manifestations ont eu lieu de la part du "Rassemblement pour l'Indépendance nationale" et pendant que l'on déployait le plus impressionnant dispositif de sécurité, jamais mis en branle au pays.

Derrière ces craintes manifestes, cette appréhension sentie, le calme règne en surface et les endroits officiels où séjourneront la Souveraine et les membres de sa suite revêtent un cachet d'apparat et de distinction sous les tapis écarlates, les drapeaux et les fleurs.

La personne la plus affligée de toutes au Québec aujourd'hui est sans doute Sa gracieuse Majesté et Reine du Canada, Elisabeth II d'Angleterre, dans sa limousine blindée sur laquelle des milliers de fantassins et de policiers veillent jalousement.

Depuis hier, c'est dans une ville en garnison hérissée de nombreuses barricades que les Québécois circulent en compagnie d'autant de visages inconnus au regard inquisiteur et soupçonneux, la plupart en civil mais plusieurs portant l'uniforme, venus on ne sait d'où.

La Cité de Champlain, son Cap Diamant, sa Citadelle, son Parc des Champs de Bataille, son Parlement, ses vieilles rues charmantes, ses traditions, son passé historique et glorieux sont effacés par le nombre des assiégeants. Ceux-ci, au nom de l'ordre et de la paix publique, ont transformé ce joyau nord-américain en une forteresse à l'intérieur d'une forteresse.

Autres nouvelles en pages 21 et 31

Quel contraste avec ses visites précédentes de 1951 et 1959, quand on ne songeait même pas que la Reine pouvait être accueillie par ses sujets autrement que comme un chef d'Etat bienvenue et bien-aimée. Le dispositif de sécurité déployé autour de sa personne frise le fantastique et dépasse tout ce qui s'était fait jusqu'ici.

Près de 4,000 hommes, composés d'agents de la Gendarmerie royale, d'agents de Scotland Yard, de policiers provinciaux, municipaux et privés et de militaires, ferment le filet sécuritaire qu'on estime indispensable pour que la Reine du Canada puisse saluer ses sujets.

Cette attention, ce soin, ces précautions éclipsent et comment les mesures du même genre prises lors de la célèbre conférence de Québec qui a réuni pendant la guerre Winston Churchill, Jos. Staline et Franklin Roosevelt. Pourtant, ce n'est pas la guerre et Elisabeth se trouve chez elle.

Mais pour Elle, hommes-grenouilles, chiens policiers, réseau de télécommunications, projecteurs puissants et lunettes d'approche scrutent coins et recoins de cette vieille terre où il y a 200 ans Montcalm perdit la Nouvelle-France aux mains

(Suite à la page 2, 1ère col.)

La presse mondiale à Québec

Québec est devenue, une fois encore, une capitale de la presse internationale.

Environ 1,300 journalistes, reporters, techniciens de la radio et de la télévision ont installé leur quartier général au Château Frontenac d'où partent à tous les instants, dans toutes les directions du monde, des nouvelles et des comptes rendus sur ce qui se passe dans la capitale provinciale.

Outre la Presse canadienne qui a envoyé des reporters de tous les coins du pays, la presse britannique et la presse américaine sont largement représentées. L'Europe et l'Australie ont envoyé un contingent important de reporters.

Si la visite elle-même du couple Royal constitue un pôle d'intérêt, la situation politique

(Suite à la page 2, 5e col.)



LA CHAMBRE ROUGE — Le trône royal sur lequel la Reine Elisabeth prendra place ce matin à l'Hôtel du Gouvernement a été installé à l'intérieur de la salle du Conseil législatif. Son époux, Son altesse royale le prince Philip, prendra place à sa gauche. Les membres de la suite du premier ministre et de Son excellence le lieutenant-gouverneur, l'hon. Paul Comtois, prendront place sur le parquet de la Chambre, à droite et à gauche du trône respectivement. Les quelque 225 autres invités d'honneur rempliront la salle.

Amédée Bellemare subira son enquête préliminaire le 14

Par la Presse canadienne

Le juge Gérard Simard de la Cour des sessions du district de Québec a fixé, hier matin, à mercredi prochain, le 14 octobre, l'enquête préliminaire d'Amédée Bellemare, l'entrepreneur de Shawinigan, accusé de parjure en rapport avec l'affaire Gabias-Hamel.

Le représentant de la Couronne dans cette cause, Me Yvan Mignault, a précisé qu'il sera en mesure de procéder à la date fixée. Son témoin principal, le procureur général, Me René Hamel sera alors en état de témoigner. Me Hamel a subi il y a quelques semaines une intervention chirurgicale pour une hernie.

Amédée Bellemare est le témoin qui avait déclaré l'été dernier devant le Comité des privilèges et élections de l'Assem-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Pierre Bourgault au R.I.N.

Seul le Québec est bilingue au Canada

par Clément TRUDEL

Le R.I.N., par ses deux orateurs, a voulu livrer hier au public l'esquisse d'une fresque démocratique "à l'anglaise", selon les termes même du chef Pierre Bourgault. Tant pour le chef "National" que pour Me Guy Pouliot, chef de la section québecoise, il n'y a que le Québec qui soit bilingue au Canada.

"Le Canada bilingue, ça n'existe pas", dit Bourgault et quant à la démocratie de "bonne école", que l'on a voulu inculquer au Canadien français, "elle nous empêche d'être des égaux"; nous ne sommes ni meilleurs ni pires que d'autres, mais il faut que les Canadiens français comprennent qu'ils sont aussi bien que les autres".

Bourgault réclame pour sa "nation" le droit de prendre ses propres responsabilités "même avec le risque de se tromper"; il annonce que son mouvement entreprendra une tournée d'information dans le monde afin de faire connaître ce que sont les Canadiens français et ce à quoi ils aspirent.

DES CHIFFRES

Depuis 20 ans au Québec, Peirre Bourgault estime qu'il y a eu 47,000 Canadiens français assimilés au groupe anglophone "et pourtant nous sommes 83% de la population"; tout de suite, le chef tient à souligner que 67% de "nos" ouvriers doivent gagner leur vie en anglais.

"Nous finissons par croire que c'est vrai que nous ne sommes pas bons en affaires et certains pourraient même dire: nous avons la peinture, la poésie, qu'ils gardent l'argent, c'est trop bas". Bourgault dénonce ce qu'il appelle une contradiction essentielle de ceux qui affirment que "nous ne sommes pas assez compétents pour l'indépendance et qui ajoutent ensuite qu'il ne faudrait pas confiner notre action au Québec mais songer à un Amérique française".

Souvent, selon Pierre Bourgault, l'on avance que le système d'éducation des Québécois est responsable de leur retard dans le monde des affaires. "Notre système d'éducation n'est pas le meilleur mais malgré tout nous avons fait en quelque sorte un miracle".

REPROCHE

"Tout ce que nous allons con-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



"Suspense" réussi des conservateurs

OTTAWA—Les conservateurs ont servi à la Chambre, hier, un "suspense" pour lequel il faut les féliciter, puisqu'ils lui ont assuré un heureux dénouement.

Il s'agissait d'adopter les 13e et 14e rapports du comité de la réforme parlementaire.

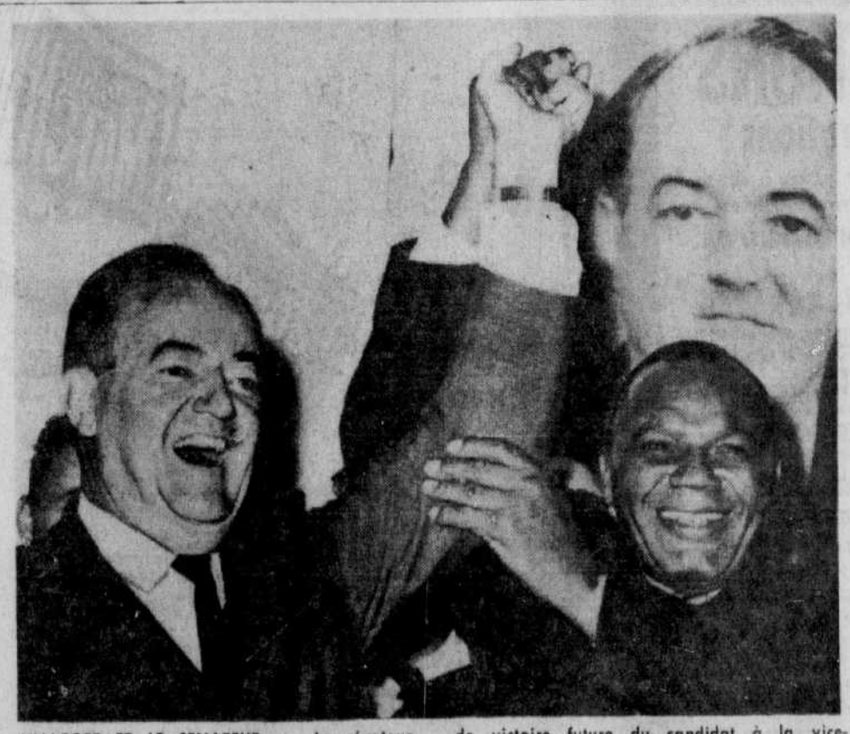
Le 13e suggérait des amendements à la procédure, destinés à accélérer la marche des travaux sessionnels et disait notamment qu'on ne devrait pas, au stade de la résolution, alors qu'on ignore encore le texte d'un bill, avoir un débat d'une durée de plus de 5 heures. En outre, aucun député, pas même le premier ministre ou le chef de l'Opposition officielle, ne devrait alors parler plus de 20 minutes.

Le 14e rapport, qu'on ne devait étudier qu'après avoir clos le débat sur le 13e, était bref, ne comprenant qu'un amendement destiné à inclure dans la liste des congrés parlementaires la St-Jean-Baptiste et le Jour d'Actions de Grâces.

Incidemment, ces deux rapports avaient été adoptés à l'unanimité au comité de la réforme parlementaire, où tous les partis étaient représentés.

Mais on disait que certains conservateurs ne digéraient pas l'addition de la St-Jean-Baptiste. Par contre, les créditistes menaçaient toujours de s'opposer à une résolution du gouvernement, inscrite au début de la semaine par M. Favreau et retardée depuis de jour en jour pour éviter . . . un débat, résolution qui proposait que la Chambre ne siège pas lundi prochain. Or, lundi, ce sera Jour d'Actions de Grâces, mais ce sera aussi la principale journée de la visite de la reine Elisabeth à Ottawa.

(Suite à la page 31, 1ère col.)



WALCOTT ET LE SENATEUR — Le sénateur Hubert H. Humphrey a laissé le boxeur Jersey Joe Walcott lui lever le bras, hier, en un signe de victoire future du candidat à la vice-présidence des Etats-Unis. (Téléphoto PA)

Pearson dans la Vieille Capitale

OTTAWA (PC) — Le premier ministre et Mme Pearson doivent prendre l'avion ce midi à destination de Québec, où ils se joindront à la Reine Elizabeth au cours de sa visite dans la vieille capitale.

Dès leur arrivée à une heure HAE, ils assisteront au dévoilement du monument commémoratif du Royal 22e Régiment, dont la Reine est colonel-en-chef à la Citadelle. La cérémonie doit commencer à trois heures.

Le premier ministre et sa femme doivent également participer à 4 heures 30 à la réception donnée par la Reine à la résidence du vice-roi Vanier à Québec.

Dans la soirée, ils monteront à bord du yacht Britannia en compagnie du couple royal en attendant de se rendre au Château Frontenac, où aura lieu le dîner officiel donné par le premier ministre du Québec et Mme Lesage.

Le couple royal ainsi que M. et Mme Pearson doivent quitter le yacht à 8 heures du soir en vue de se rendre au dîner qui est fixé à 8 heures 30.

A la suite du dîner prévu pour midi trente dimanche à bord du yacht royal, M. et Mme Pearson repartiront pour Ottawa à 3 heures 15.

Samedi soir, ils se retireront au Château Frontenac.

Dimanche soir, M. et Mme Pearson accueilleront la Reine à l'aéroport d'Uplands à 7 heures 25. M. Pearson présentera alors à la Reine le maire Charlotte Whitton, l'ambassadeur du

(Suite à la page 2, 3e col.)

Bourgault écarté par la police

A 11 heures et quart, hier soir, alors que le chef du R.I.N., M. Pierre Bourgault, s'engageait dans la rue Carillon, suivi de 1,000 partisans de la cause séparatiste, deux policiers de Québec l'ont entraîné dans un hangar du 314, rue Carillon.

Les policiers s'empressèrent de fermer les portes derrière eux. C'est alors que des cris de protestation fusèrent de toute part. Un partisan du R.I.N. répliqua d'une voix puissante: "Pierre Bourgault ne veut pas que l'on exerce la violence, même contre la violence. C'est lui qui le veut ainsi, et c'est pour le mieux".

A ce moment, la foule hurlait son indignation devant le geste des policiers. Mais devant l'appel d'un confrère, au nom de Pierre Bourgault, le silence se fit. Chaque partisan se contentait de lorgner le hangar dans l'espoir de voir son chef. Tout ce qui était visible, c'était 5 à 6 policiers, bâton en main, qui bloquaient le passage.

Chaque partisan R.I.N. respectait la consigne. Les policiers refusaient de libérer le chemin, les "rinnistes" se sont assis au

(Suite à la page 2, 4e col.)



LA BOUQUETIERE — C'est une petite-fille du lieutenant-gouverneur du Québec, l'hon. Paul Comtois, Mlle Louise Gratton, âgée de 10 ans, de Saint-Lambert, qui offrira une gerbe de fleurs à Sa Majesté la Reine Elisabeth II, ce matin, lors de sa visite à l'Hôtel du Gouvernement. La fillette scrute le livre d'or du gouvernement que la Reine sera invitée à signer.

Arrivée de la Reine: Le calme règne à Québec malgré quelques incidents mineures...

(Suite de la première page)

du général Wolfe. C'était en 1759 à la bataille des Plaines d'Abraham.

1964, soit 205 ans plus tard et trois ans avant le Centenaire d'une nation née du mariage des groupes ethniques français et anglais, voici que le visage de Québec prend soudain des traits ressemblant à cette époque, avec cette différence que l'envahisseur n'est ni en nombre ni en force.

C'est une souveraine que des dizaines de milliers de sujets voudront voir, acclamer et applaudir derrière le treillis humain prêt à se métamorphoser en rempart si besoin est, voir à charger si nécessaire. Elisabeth II, la femme sous le stoïcisme et la dignité que lui imposent son rang, ne peut être qu'affligée de cette situation. Elle qui, en 1959, se mêlait presque à la foule. Elle que ses gardes du corps permettaient d'approcher si près qu'on aurait pu la toucher. Elle qui, à découvert, se laissait ovationner sur la place publique.

Les Québécois verront la Reine. On le répète pour rassurer tout le monde. Sûrement que tel sera le cas. Mais à l'instar de son passage à Charlottetown, un grand nombre de Québécois craignent de ne voir qu'une étoile filante.

Car, en dépit de tous les discours rassurants, à l'Anse aux Foulons où le yacht royal "Britannia" accostera à 10 heures ce matin, la foule sera tenue à distance par une longue et haute clôture. C'est une passerelle couverte que la souveraine empruntera pour descendre du navire et se rendre dans le hangar de la gare maritime d'où elle ne ressortira qu'en limousine pour se rendre à l'Hôtel du Gouvernement.

Des mesures identiques ont été prises partout où la Reine passera et jamais comme cette fois-ci les journalistes, au nombre de 1,400, n'ont fait l'objet de directives aussi précises et serrées de la part des organisateurs de la visite et des préposés à la sécurité de la souveraine.

AU PARLEMENT

A l'Hôtel du Gouvernement, où Elisabeth II séjournera quelque 30 minutes à partir de 10h. 45 ce matin, le vide a été fait depuis midi hier. Toutes les portes donnant accès à l'Edifice ont été verrouillées et une inspection minutieuse de chacun des locaux a été faite par les policiers. Aujourd'hui, seuls les invités et les journalistes accrédités portant bouton d'identification et carte de presse spéciale peuvent franchir les cordons de policiers.

Mais derrière ces craintes manifestes, cette appréhension sentie, le calme règne en surface et le grand hall, de même que la salle du Conseil législatif et le Café du Parlement, revêtent un cachet d'apparat et de distinction sous les tapis écarlates, les drapeaux fleurdelysés, Union Jack et Red Ensign. De larges corbeilles de fleurs viennent égayer l'ensemble qui scintillera sous les projecteurs des caméras de la télévision et les éclairs de magnésium des photographes.

Ce séjour de la Reine à Québec lui permettra de participer à des cérémonies commémorant la conférence des Pères de la Confédération à Québec en 1864 et marquant le cinquantenaire de la fondation du Royal 22e Régiment dont elle est le colonel en chef. Elle prononcera de plus une allocution officielle ce matin, allocution à laquelle répondra le chef du gouvernement, M. Jean Lesage.

UN CADEAU

Le gouvernement du Québec, qui s'est interrogé pendant un certain temps sur la nature du présent qu'il offrirait à la Reine à l'occasion de sa visite, a finalement arrêté son choix sur la création de fonds de $25,000 aux fins d'oeuvres charitables.

Pour le déjeuner de Bois de Coulonge, qui aura lieu ce midi, la Reine a manifesté le désir d'avoir au nombre des invités des industriels et des hommes d'affaires. A part les membres de la suite royale, de celle du lieutenant-gouverneur et du premier ministre, il y aura trois ou quatre industriels représentant les télécommunications, les armateurs et les Chambres de commerce.

LE PROGRAMME

Le programme de cette première journée de la Reine en terre québécoise comporte encore six défilés dans quelques rues de Québec et le Parc des Champs de Bataille et un diner d'Etat au Château, offert par le gouvernement du Québec.

Un porte-parole du gouvernement a révélé, hier que ce diner, tout en étant digne d'un visiteur royal, ne coûtera quand même pas les $100 du couvert qu'avait coûté le diner d'Etat offert au général de Gaulle lors de son passage en notre ville...

Dimanche, Elisabeth II et le prince Philip assisteront à un office religieux à bord du yacht royal. Une réception à laquelle les journalistes seront invités aura lieu sur le bateau au cours de l'après-midi. Le couple royal décollera de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette à 6 h.15 le même soir à bord d'un appareil Yukon, de l'ARC, à destination d'Ottawa, la capitale canadienne.

Pierre Bourgault...

(Suite de la première page)

quérir par l'indépendance —avec un peu de retard — c'est d'être enfin égaux", répète Bourgault. Que disons-nous aux Noirs, aux Juifs, sinon : "nous vous accepterons si vous êtes meilleurs que nous" ? Que nous disent les anglophones sinon : "nous vous accepterons si vous êtes meilleurs que nous "? Pour Bourgault, c'est mal poser le problème et le Canada français doit tout simplement aspirer à être "égal" autres nations et non "meilleur".

"Que tous essaient de comprendre que notre problème n'est pas différent de celui de toutes les nations du monde qui ont envie de vivre une vie adulte... pour décider nous-mêmes dans le sens de nos propres intérêts". Bourgault termine: "nous savons que c'est dur, plus dur que de recevoir des ordres de tous et ce n'est pas ça la liberté, ce n'est pas ça vivre en adulte".

MEREDITH

"Le droit à l'échec est aussi important que le droit au succès", aurait dit James Meredith, ce Noir américain auquel nombre de gens souhaitaient de très brillantes études "pour montrer que les Noirs ne sont pas inférieurs". Bourgault reprend cette parole, soulignant qu'il en va d'une nation comme il en va de l'individu : "on a envie de prendre ses responsabilités même si on peut se tromper".

Avant de sortir à la tête des manifestants, Bourgault a expressément rejeté toute violence et menacé de sanctions les membres du R.I.N. qui accepteraient de riposter à la violence par la violence. La destination de la colonne qui devait se rendre en silence à un point X n'était pas connue lorsque les manifestants se mirent à sortir de la salle précédés de "ceux qui ne sont pas des nôtres". (Bourgault en avait vu courir à la sortie juste au moment où lui, le chef, annonçait son désir de protester contre ceux qui ont fait de la reine d'Angleterre un "instrument de propagande").

AMBIANCE

Température d'étuve et slogans scandés à en perdre la voix n'ont pas empêché les manifestants (au nombre de 1,000)? de "coller" à ce que leurs chefs débitaient sur un ton non moins enflammé. Caméras, ciné-caméras et micros ne se comptaient plus — journalistes et policiers en civil formaient tout de même une bonne proportion des cadres de cette assemblée tenue au Centre Durocher.

A quoi pouvait ressembler cette foule jeune, très jeune sinon à un embryon de peuple "choisi" amorçant une marche avec son Messie ? Le ton des remarques se faisait volontiers prophétique chez ces étudiants, ces jeunes avocats et ces non moins jeunes travailleurs venus protester contre un "symbole" qu'ils dissocient de cette "charmante femme qu'est Elizabeth II".

"Le peuple, notre seul souverain" lisait-on au-dessus de la scène.

"Liberté", "Québec libre" se retrouvaient tant sur les sweashirts que sur des pancartes qui voulaient sonner le glas du fédéralisme "impérialiste".

Au Centre Durocher, j'ai vu des jeunes, non pas en colère, mais des jeunes qui m'ont paru convaincu lorsqu'ils me disaient: "Après l'indépendance", tout comme s'il ne s'agissait que d'un stade tout proche dans leur vie.

Recevez bien Elizabeth parce que "nous ne sommes pas des sauvages" disent certains tenants du fédéralisme, rappelle Bourgault. "Précisément, c'est parce que nous ne sommes plus des sauvages que nous ne pouvons plus accepter cet affront"... Bourgault fustige ces coupables, ces "inconscients qui sont parmi nous" et qui ont permis à la Reine, selon lui de se trouver mêlée à un conflit d'ordre politique.

Quant à René McColl, ce journaliste du London Daily Express qui vociférait et bousculait un peu des Rinistes "pour se faire expulser", la foule semble avoir compris que mieux valait le laisser se retirer en paix. La venue de la Reine de l'Angleterre "pour fêter les pourparlers qui ont mené à la Confédération est un odieux chantage", selon Me Guy Pouliot. Est-ce le sens qu'ont donné les manifestants à leur geste ? Tout semble indiquer que oui.

Bourgault écarté par...

(Suite de la première page)

centre de la rue, dans un silence qui suscitait des errintes, attendant qu'on leur dise ce qu'était devenu le chef séparatiste du Québec, M. Bourgault.

C'est après quelques minutes de ce silence mortuaire, qu'une voix réclamait M. Jacques Léonard auprès de Pierre Bourgault. Pour ceux qui ne le savent pas, M. Léonard est un médecin, ePu après, on réclamait auprès de M. Bourgault, le journaliste Jean Teinturier.

La foule laissait entendre des murmures et des propos d'indignation devant cette mesure que l'on qualifiait de "honteuse", "scandaleuse", "antidémocratique", "geste de la Gestapo", et encore . . .

— Pierre Bourgault va vous adresser la parole !

Cette phrase tomba comme un coup de canon. Tous les spectateurs attendaient avec impatience la déclaration de M. Bourgault.

Pierre Bourgault apparut dans la porte du hangar. Il se dirigea vers une auto stationnée tout près. Il s'assit sur le véhicule et déclara:

"Le chef Roger Lemire, de la Sûreté municipale de Québec, vient de donner ordre à toute la force policière de Québec et à la force militaire de se diriger vers le Centre Durocher pour mettre fin à toute démonstration de la part des séparatistes.

"C'est là un exemple de la démocratie au Québec !

"Je vous demande donc de faire un sacrifice, peut-être le plus grand de votre vie, dans le seul but d'éviter de courir à un "carnage". Je vous demande donc de vous disperser immédiatement sans faire de bruit.

"Je veux que chacun de vous entre chez lui et pense aux moyens que nous devons prendre pour que cessent ces atteintes à la démocratie.

"Sur ce, je dis vive l'indépendance du Québec".

La foule a semblé déçu. Mais les rinnistes ont écouté leur chef et ont gagné leur logis.

Les seuls commentaires des séparatistes qui défilaient dans les rues de gauche et de droite, pour suivre la consigne du parti, pouvaient se résumer à ceci: "C'est la première manche. Demain, ce sera la victoire finale, l'indépendance du peuple Québécois".

Trois procureurs de la Couronne, dont le Procureur en chef pour Québec, M. Yvan Migneault, étaient parmi la foule. L'inspecteur Healy, de la police provinciale, en habit sport et journal du R.I.N. en poche, a déclaré par la suite qu'aucune arrestation n'avait été effectuée à Québec hier soir.

La presse mondiale...

(Suite de la première page)

et les événements séparatistes retiennent davantage l'attention de la presse en général.

Certains journalistes sont à la recherche de sensation, et les chefs et les manifestations séparatistes sont courus par les reporters. D'autres reporters ont tenu à fouiller plus à fond les problèmes et la commission sur le biculturalisme a envoyé un délégué pour expliquer son travail.

L'organisation matérielle a suscité un grand nombre de problèmes et les reporters étrangers, peu familiers avec le trajet parcouru par la reine, ont été déçus d'apprendre qu'ils ne pourraient la suivre sur les Plaines d'Abraham. Ils ont fait des représentations à la gendarmerie canadienne et aux responsables de la sécurité qui ont fait savoir qu'ils feraient l'impossible pour les satisfaire. Mais les reporters ont appris que pour "cet événement particulier" dans "cet endroit particulier" (référence à la province), des mesures de sécurité s'imposaient.

Les photographes sont très nombreux. Ils ont assisté, hier, à une réunion au cours de laquelle on leur a expliqué les endroits où ils pourront prendre des instantanés officiels.

Les responsables de la sécurité ont eu à résoudre le problème qu'entraine l'usage des téléobjectifs. Certains appareils de photos, avec leurs longues lentilles, ont l'aspect de carabines. Pour en faciliter l'identification, la police a remis des rubans rouges que les photographes ont enroulés autour de leurs appareils.

Deux avions quitteront l'Ancienne Lorette, demain soir, pour conduire les reporters à Ottawa où se déroulera la dernière partie du voyage d'Elizabeth II.

Pearson dans la Vieille...

(Suite de la première page)

Danemark M. John Knox, le doyen du corps diplomatique et les hauts commissaires des pays du Commonwealth.

M. et Mme Pearson escorteront ensuite le couple royal à la résidence du vice-roi et de Mme Vanier, qui seront également du groupe.

Lundi matin, M. et Mme Pearson accompagneront le couple royal aux cérémonies qui doivent commencer à 10 heures 15 au pied du Cénotaphe national.

Une heure plus tard, le groupe se rendra au Château Laurier, où M. Pearson présentera au couple royal un groupe de personnalités.

Par la suite, M. et Mme Pearson recevront le couple royal à déjeuner à leur résidence.

A 8 heures 15, M. et Mme Pearson sont conviés au dîner donné par la Reine à la résidence du vice-roi.

A 9 heures 40 mardi matin, M. et Mme Pearson accueilleront la Reine à l'aéroport d'Uplands avant son départ pour Londres fixé a 10 heures.

Amédée Bellemare...

(Suite de la première page)

blée législative avoir remis un pot-de-vin de $1,500 à Me Hamel pour un contrat de voirie.

Son avocat est le député de Trois-Rivières, Yves Gabias, qui a été expulsé de l'Assemblée législative pour trois ans pour avoir omis de prouver l'accusation qu'il avait lui-même lancée contre M. Hamel.

Dépotoir: problème pour les Allemands

Hanovre — L'accumulation des ordures ménagères dans les dépôts et terrains réservés à cet effet pose de graves problèmes en Allemagne comme dans la plupart des pays industrialisés. Comment s'en débarasser ? Deux solutions ont été proposées : l'une qui les fait disparaître complètement, l'autre qui les rend utilisables pour l'agriculture sous forme d'engrais.

UNE CONTRIBUTION A LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHERIQUE !

La première solution, celle de l'incinération a déjà été adoptée dans plusieurs villes allemandes. Dans la Ruhr, en particulier, les agglomérations à forte densité de population risquent d'être littéralement étouffées sous leurs ordures ménagères. Essen va bientôt être dotée de la plus grande installation de combustion d'Europe : 2,200 tonnes de détritus seront brûlés chaque jour dans les gigantesques fourneaux des usines Essen-Karnapp.

A l'essai depuis avril elles avaient, jusqu'à présent, une capacité de 1,300 tonnes par jour. 90% de la poussière était recueillie dans d'énormes filtres électroniques qui atteignent les dimensions d'une maison familiale moyenne. Pour accroitre leur capacité de 8% on va doubler leur taille et reconstruire deux filtres. L'installation servira au traitement des ordures ménagères de toute la région, y compris celles de Mühlheim et Gelsenkirchen. En même temps, on va procéder à l'installation de fourneaux pour brûler des objets de grande taille jetés au rebut : tables, armoires, matelas. Chose assez curieuse, la combustion des ordures ménagères contribue à l'assainissement de l'air! En effet la fumée produite par l'incinération des ordures contient des substances alcalines qui se combinent à l'anhydre sulfureux qui se dégage au cours de la combustion du charbon.

Dix-huit villes allemandes sont dotées d'installation de combustion. La capacité des fours d'Essen peut passer à 4,000 tonnes. On espère qu'elle sera suffisante pour couvrir les besoins au cours des dix prochaines années.

RECUPERATION DES DETRITUS SOUS FORME DE TERREAU

L'autre solution préconisée est l'utilisation rentable des ordures ménagères. Le Dr Thope de Hanovre propose d'évacuer par pipellines les détritus avec les eaux usées. Ces pipe-lines déverseraient les ordures préalablement broyées dans la mer du Nord.

On objecte souvent que les ordures contribueront à la pollution des eaux de la mer. A quoi le Dr Thope réplique :

—Les eaux côtières sont saumâtres et les détritus une fois agglomérés, durcis contribueront à renforcer la protection de la côte et se transformeront en terreau. Pourquoi ne pas utiliser aussi les vieilles voitures comme on le fait en Amérique ? (on compte 30,000 à 40,000 vieilles voitures par an qui sont destinées à la ferraille). Une fois remplies de limon, alourdies, elles contribueront également à renforcer la digue et serviront de rempart aux ordures.

Le projet du Dr Thope a été retenu et un pipe-line va probablement servir à l'acheminement des détritus vers la mer du Nord.

La région de Québec a des droits acquis sur l'usine Peugeot

Le Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec Métropolitain, Inc. annonce qu'il émettra un communiqué de presse officiel établissant les droit acquis de la région pour l'implantation de l'usine d'assemblage Peugeot.

Le Bureau déclare qu'il a travaillé à ce projet de construction d'usine depuis plusieurs années et son communiqué présentera des faits passés concluant à la nécessité d'établir une usine de ce genre dans la région métropolitaine de Québec, suivant la politique officielle de décentralisation industrielle du gouvernement, plutôt qu'à Montréal, si l'on s'en tient à certaines rumeurs.

"Les Barbouzes"

Lino Ventura, Bernard Blier, Francis Blanche et Mireille Darc seront les interprètes du film "Les Barbouzes", que réalise Georges Lautner sur des dialogues de Michel Audiard.

La 317e Section au Cambodge

Pierre Schoendoerffer tourne au Cambodge "La 317e Section", d'après le roman qu'il a écrit. L'interprétation du film est confiée à Jacques Perrin, Bruno Cremer, Pierre Fabre et Manuel Lopez Zarza.

TERRE à VENDRE
No 1 pour pelouses et jardins, champs Laval, Ste-Foy, face Hôpital Laval, $5.00 du voyage non livré (chargement gratuit). $10.00 du voyage livré (limite 10 milles de Ste-Foy).
YVES GERMAIN INC.
Tél.: 529-8121

CHAUFFEZ-VOUS avec les HUILES MONTCALM ENR.
1120, 2e Avenue - Limoilou
TEL.: 523-9522

A LOUER
PETITS LOGEMENTS
A CHARLESBOURG, meublés et chauffés - 2 et 3 pièces, pour saison d'hiver.
TEL.: 623-1455

Arthur Massé, B.A., A.G., L.F.
Louis Joncas, B.A., SScA., IC., A.G.
Jean-Yves Massé, A.G., I.F.
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
350 Boul. Charest-Est, ch. 310

TRAITEMENTS THERMIQUES DES ACIERS
ACIERS A OUTILS —— ACIERS RAPIDES
QUALITE — SERVICE
Aero Mécanique Ltée.
1 Déry, Beauport, Québec 5, Tél.: 663-7871 Région 418

Nous POUVONS VOUS PROUVER que le cours de l'Institut de Personnalité peut VOUS aider à REUSSIR votre VIE maintenant

Venez assister à une
démonstration gratuite du cours de culture humaine
de l'Institut de Personnalité
LUNDI 12 OCT., MARDI 13 OCT., JEUDI 15 OCT., VENDREDI 16 OCT. A 8h. P.M. AU PALAIS MONTCALM, SUITE 36 — TEL.: 523-9119

Vous serez agréablement surpris d'apprendre comment l'on peut, facilement et rapidement, triompher de la peur, de la timidité et du trac, et cultiver la vraie confiance en soi, l'esprit de décision et l'art de persuader par la parole.

Depuis 1954, plus de 6,000 gradués parlent du cours avec enthousiasme.



Jean-Guy Leboeuf, président,
Auteur du volume "Arrêtez d'avoir peur ! et croyez au succès !"
L'INSTITUT DE PERSONNALITÉ
Pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en actions.

DOULEURS MENSTRUELLES
Pour un soulagement rapide des douleurs menstruelles, vous pouvez compter sur l'aide des 4 ingrédients actifs du
PARADOL

ATTENTION CONTRACTEURS
Une importante compagnie possédant plusieurs machines en très bonne condition serait intéressée à travailler à l'heure pour contracteurs à travers la province. L'outillage comprend : 1 tracteur OC-18, 41,000 lbs - bull et winch 3 tracteurs HD-9, 31,000 lbs - équipés de lame-arrière. 1 tracteur également équipé de lame-arrière. Toutes ces machines seraient disponibles au début de novembre. Des opérateurs de très grande expérience conduisent ces tracteurs. Prière de communiquer par téléphone au numéro 662-9273, Alma, Lac St-Jean ou par lettre à l'adresse suivante: M. Tremblay, 175, boul. Auger, Alma, Lac St-Jean.

CARRIERE ALLECHANTE DANS LA VENTE
pour une importante compagnie d'une grande renommée
NOUS OFFRONS : Situation permanente dans la vente de produits de sports en général avec plusieurs lignes d'importation. Territoires de Lévis à Gaspé — Salaire et commission pour homme possédant une automobile.
NOUS CHERCHONS : Un candidat ambitieux, honnête et travailleur avec expérience dans la vente des articles de sport. Avis aux professeurs en éducation physique.
Soumettre renseignements complets à :
DEPT 1194 LE SOLEIL

EQUIPEMENT A NEIGE
pour camions en général
J.-E. AUDET SOUDURES INC.
455 — 1ère avenue — Québec
Tél.: 529-9541

LOGEMENTS NEUFS A LOUER
4 pièces très modernes, entrée laveuse et sécheuse. Occupation immédiate.
$78.00 par mois
INFORMATIONS ET VISITES :
355, 26e Rue, Appt 1, St-Paul Apôtre
TEL.: 524-7465

LIQUIDATIONS
avant réparations
Il ne vous reste que jusqu'à lundi le 12 octobre pour profiter des
Rabais extraordinaires
sur
● DISQUES ● T.V. ● RADIOS
● STEREOS ● TOURNE-DISQUES
● ETC... ETC...
50% DE REDUCTION
sur tous les disques ayant une carte jaune à l'intérieur de la pochette!
Venez tôt pour un meilleur choix.
● Termes faciles, jusqu'à 36 mois pour payer.
● Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30 p.m.
VALIN INC.
764 RUE ST-JEAN — 522-8365

ENFIN... LIVRÉS PAR JET
et en vente ici
en même temps qu'à Paris
chaque semaine



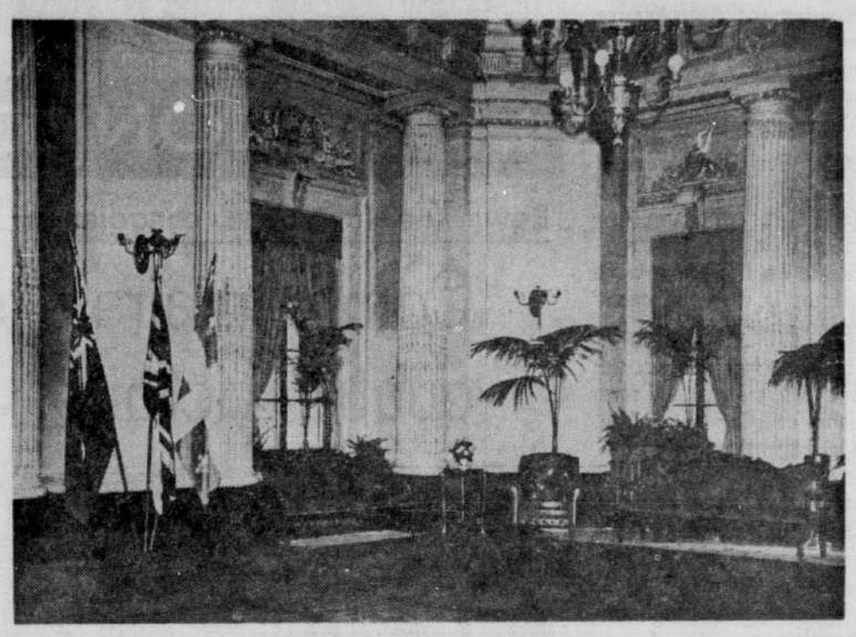
Cette semaine
PARIS MATCH
Grand reportage illustré en couleurs: la préparation des Jeux Olympiques de Tokyo — Le voyage du général de Gaulle en Amérique du Sud — "Johnson gagnera, mais . . ." par Raymond Cartier.
JOURS DE FRANCE
Nathalie Wood, cette inconnue que Paris applaudit depuis trois ans — Les conseils de santé du docteur Soubiran: ne jouez pas avec votre estomac!
ELLE
Suite de l'enquête sur le Canada — La foire aux tricots: chandails, robes, jumpers pour tous les goûts — Francesco Waldner, l'astrologue le plus célèbre au monde.

Lieux destinés à recevoir la reine Elizabeth

Le montage photographique ci-contre montre le hall d'honneur que traversera sa Gracieuse Majesté la Reine Elisabeth II, ce matin, à son arrivée à l'Hôtel du Gouvernement pour se rendre à la salle du Conseil Législatif où elle s'adressera à la population québécoise. — La deuxième photo montre la tribune, sous les drapeaux, sur laquelle se tiendra Sa Majesté lorsque les invités d'honneur lui seront présentés au Café du parlement. — La dernière photographie montre le salon particulier qui a été aménagé à cet endroit où la Reine pourrait se retirer en cas de nécessité.







Rapport du comité sur la procédure :

La Chambre ne siégera pas le jour de la visite d'Elizabeth II

OTTAWA (PC) — Désormais, la Chambre des Communes ne siégera plus le jour de la Saint-Jean-Baptiste.

Le 14e rapport du comité sur la procédure et l'organisation, adopté sur division, hier, signale que la Chambre ne siégera pas le jour de l'An, le Vendredi-Saint, le jour de la fête de la reine, la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la Confédération, le jour de la fête du Travail, le jour de l'Action de Grâce, le jour du Souvenir et le jour de Noel.

C'est donc dire que la Chambre ne siégera pas non plus lundi, 12 octobre, jour de l'Action de grâce, coïncidant avec la visite de la reine Elizabeth à Ottawa.

Le rapport a été adopté à la toute dernière minute, hier, peu avant que les députés n'abordent l'étude des bills publics. Le débat avait porté tout l'après-midi sur l'adoption du 13e rapport, ayant trait à certaines modifications apportées aux procédures.

Jeudi dernier, le ministre de la Justice avait proposé l'adoption d'une motion visant à accorder congé lundi à la Chambre, à l'occasion de la visite de la reine, mais le Ralliement des créditistes s'était opposé, signalant que la Chambre avait beaucoup de pain sur la planche et qu'il valait mieux siéger et ne pas perdre de temps.

Le comité a trouvé une formule de compromis en accordant congé à la fois à l'occasion de l'Action de grâce et de la Saint-Jean-Baptiste.

Dans son 13e rapport, le comité suggère certaines modifications susceptibles de hâter les travaux de la Chambre et d'accroître son efficacité.

RECOMMANDATIONS

Les recommandations du comité sont les suivantes : qu'une limite d'un jour soit imposée à l'étape de la résolution précédant la présentation des motions de subsides; que les discours des députés soient limités à 20 minutes à cette étape; que la décision du président de la Chambre soit finale quand on veut l'ajournement des travaux de la Chambre pour entreprendre un débat d'urgence; que le comité des Communes soit créé pour toute la durée de la législature et non pour la durée d'une session; que l'on crée un personnel de recherches à la disposition des députés; que des cours soient donnés aux nouveaux députés pour leur enseigner les règlements de la Chambre et que les privilèges accordés aux députés d'envoyer gratuitement tout courrier soient étendus à l'année longue et non seulement durant les sessions.

Le chef de l'Opposition, à l'issue des remarques de M. Stanley Knowles (NPD-Winnipeg-Nord-Centre) qui a présenté le rapport du comité, a déclaré que l'on critiquait souvent le Parlement parce qu'on y adopte pas beaucoup de mesures législatives, mais il a ajouté que les débats sont souvent nécessaires pour protéger la liberté du petit.

M. John Diefenbaker a également demandé que la limite de 20 minutes ne s'impose pas au premier ministre ni au chef de l'Opposition et a demandé à la Chambre de reconsidérer cette partie du rapport.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, a promis l'appui de son groupe à toute modification qui hâterait les travaux de la Chambre sans toutefois nuire aux droits fondamentaux des députés.

Quant à M. Gerald Baldwin (PC-Rivière-la-Paix), il a émis l'espoir que le débat à l'étape de la résolution soit complètement aboli, mais vu qu'il en résultera des difficultés d'ordre constitutionnel, la meilleure chose à faire dans le présent cas est de la réduire à une journée.

Afin de réduire ces débats, le comité suggère aussi d'étudier en dernier lieu le premier article de tout projet de loi, après l'examen des autres clauses, afin d'éviter les répétitions inutiles. Le premier article donne ordinairement lieu à un débat général sur la question.

M. Frank Howard (NPD-Skeena) a souligné que l'article ayant trait à la décision finale du président serait plus acceptable si ce dernier occupait un poste permanent et était libre de toute allégeance politique.

ELOGE DES JOURNALISTES

Dans son exposé, M. Diefenbaker a dit que l'on ne calcule pas l'efficacité d'un Parlement au nombre de lois qu'il adopte. "Ce n'est pas une machine à adopter les lois" dit-il.

"L'administration du pays n'est pas confiée au Parlement mais par la machine administrative du gouvernement, que le Parlement siège ou non".

Le chef de l'opposition a tenu aussi à rendre hommage aux journalistes de la tribune de la presse parlementaire "qui, selon lui, ont une responsabilité aussi grande que les députés en vue de rendre le Parlement efficace", en donnant au public un compte rendu aussi complet et exact que possible.

"Dieu merci, nous avons eu une tribune de journalistes excellents depuis des années".

Le premier ministre a à son tour approuvé les recommandations du comité.

DROIT A LA DECISION

"Nous ne pouvons plus nous permettre le luxe de l'inefficacité dans nos débats", a dit M. Pearson.

"Il nous faut sauvegarder le fondement de nos institutions parlementaires, le droit à l'entière discussion, et le droit à la décision après discussion et débat complet".

M. Pearson a émis le voeu que ce rapport ne soit qu'un début et "que nous aurons bientôt d'autres modifications ayant trait à la répartition du temps des sessions."

M. T. C. Douglas, chef du Nouveau Parti Démocratique, a expliqué que la raison qui milite en faveur de la limite de 20 minutes, autant pour le premier ministre et le chef de l'opposition, que les autres membres de la Chambre, est que si le débat est limité à une journée, ou cinq heures, il ne faudrait pas que ces derniers prennent les 3/5 du temps à discuter du projet.

"D'ailleurs, cette étape de la résolution n'est que pour permettre une brève déclaration de principe", a dit M. Douglas.

M. Robert Thompson, CS — Red Deer, s'est dit heureux d'appuyer les recommandations du comité.

"Nous ne sommes pas justifiés de passer autant de temps que nous l'avons fait à discuter de certains problèmes", a dit le chef créditiste.

M. Eldon Woolliams, PC — Bow River, a toutefois présenté un amendement permettant au premier ministre, ou à un ministre présentant une résolution précédant le projet de loi, de même qu'au chef de l'opposition, d'avoir droit à plus de 20 minutes pour exposer le projet, ou pour y répondre.

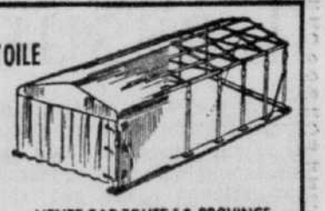
L'amendement a été rejeté sur division et le rapport adopté, également sur division.

Pour tout problème de REFRIGERATION
Consultez
Bolé Service Réfrigération Enr.
JOUR: 661-7768
SOIR: 661-7364

A LOUER
Bureaux chauffés et éclairés avec entrepôts. Superficie: 3,000 pi. car. Terrain de stationnement. S'adresser à
BOUCHARD & ROBITAILLE INC.
Boul. Hamel, Québec, Tél.: 681-6371

HOTEL À VENDRE
● CENTRE DE LA VILLE DE QUEBEC
● A L'EPREUVE DU FEU
● LICENCE COMPLETE
● 52 CHAMBRES
● ASCENSEUR
● GRILL et TAVERNE
S'adresser à M. Yves Simard, 681-3571

2e plancher à louer
Occupation immédiate dans l'édifice situé au coin des rues St-Joseph et Du Pont. Environ 1500 pi. car. Très bien éclairé avec fenêtres tout le tour. Conviendrait pour compagnie d'assurances, compagnie de finance, bureau, etc.
VISIBLE EN TOUT TEMPS
S'ADRESSER A 696 ST-JOSEPH EST
Demandez M. Joseph

GARAGE EN TOILE ET ENTREES DE GARAGE
Installez notre garage en toile près de votre trottoir et soyez prêts à sortir en tout temps. Evitez le pelletage épuisant et les retards. Facile à démonter et entreposer.

VENTE PAR TOUTE LA PROVINCE
Satisfaction garantie ESTIME GRATIS
La Cie d'Auvents de Québec
275 rue du Pont - Québec - Tél.: 523-3988
Ditributeur à Chicoutimi
H. NOEL, 935 Papineau — TEL.: 549-0219

DISPONIBLES MAINTENANT
STATIONS DE SERVICE
à Québec et la banlieue
DEVENEZ MEMBRE DU GROUPE BP
(Expérience non nécessaire)
● Cours d'entrainement complet avec salaire
● Excellents postes disponibles par suite d'une expansion continuelle.
● Assurance-vie entièrement payée par la compagnie
Si vous croyez que notre offre vous intéresse et si vous pouvez disposer d'un capital d'environ deux mille dollars, écrivez-nous en toute confiance, sans obligation de votre part, nous donnant tous les détails concernant votre âge, expérience et éducation. Nous vous convoquerons pour une entrevue personnelle — Discrétion assurée.
B P CANADA LIMITED
BOITE POSTALE 1006
CHAMPFLEURY — QUEBEC

HOMME DEMANDÉ
Comme représentant d'une des plus importantes compagnies d'Assurance-Vie Canadienne pour Québec et les environs, l'homme que nous recherchons est probablement marié, entre 25 et 40 ans, a complété sa dixième année mais est insatisfait de ses chances d'avancement. Le candidat n'est pas tenu d'avoir de l'expérience dans l'Assurance-vie mais doit être ambitieux, avoir la détermination et le désir de servir les autres comme lui-même. A cet homme nous offrons une position permanente, un revenu potentiel illimité, une pension à 60 ans, Bénéfice d'assurance groupe, d'assurance hospitalisation et accident maladie. Il aura l'appui financier de la Compagnie tout en ayant l'indépendance de son propre commerce. L'entrainement se fait à Québec et nous avons des méthodes spéciales pour activer la vente tout en fournissant des prospects. Le candidat qualifié aura l'opportunité éventuelle de devenir "supervisor".
Ecrire en donnant qualifications à:
B.P. 386, HAUTE-VILLE, QUEBEC.

Bennett peut faire bien plus pour l'unité du pays que de prêter de l'argent au Québec

(Dr Séraphin Marion)

VANCOUVER (PC) — Un éminent intellectuel canadien-français est d'avis que le premier ministre W. A. C. Bennett de Colombie-Britannique pourrait faire beaucoup plus pour l'unité canadienne que de prêter d'imposantes sommes d'argent au Québec.

Le Dr Séraphin Marion, professeur émérite d'histoire à l'Université d'Ottawa, a noté que le premier ministre Bennett ferait davantage plaisir au Canada français en favorisant l'établissement d'écoles séparées pour les francophones de sa province qu'en consentant, comme il l'a fait récemment, un prêt de $100 millions à la province de l'Est.

"Après tout, a-t-il déclaré au cours d'une interview, ce prêt doit être considéré presque exclusivement comme une transaction financière".

Il a ajouté que l'intérêt de 5.05 pour cent que porte ce prêt est la raison principale pour laquelle la Colombie-Britannique l'a consenti au Québec. La somme prêtée représente une partie de l'argent qu'elle a perçu des Etats-Unis dans le cadre du programme d'aménagement hydro-électrique du fleuve Columbia.

"La Colombie-Britannique, a poursuivi le Dr Marion, ne se conforme pas à l'esprit de l'Acte confédératif en ce qui a trait aux écoles françaises."

"Pourtant, a-t-il souligné, la minorité anglophone du Québec possède bel et bien ses propres écoles".

CONGRES

Le Dr Marion, qui est l'auteur de 18 ouvrages d'histoire canadienne, est de passage à Vancouver en vue d'adresser la parole au congrès annuel de la Fédération canadienne-française de Colombie-Britannique. Il est délégué du Conseil nord-américain de la vie française, effectuant une tournée des provinces de l'Ouest.

Le Dr Marion a réfuté la théorie selon laquelle les Canadiens français et les Canadiens anglais ont des vues différentes sur l'histoire de leur pays.

Commentant une déclaration faite à Vancouver par le professeur Paul G. Cornell, de l'Université de Waterloo, le Dr Marion a cependant reconnu "qu'il y a 50 ans il y avait, en vérité, deux versions différentes".

"Mais de nos jours, a-t-il précisé, des historiens réputés tels Mason Wade, George F. G. Stanley et Arthur Lower reconnaissent d'un commun accord que Louis Riel n'était pas le vilain que l'on a décrit".

RIEL

Dans une conférence qu'il prononçait à l'Université de Colombie-Britannique au mois d'août dernier, le professeur Cornell a notamment fait ressortir le fait que si les historiens anglophones tenaient Riel pour un vilain, les auteurs canadiens-français par contre le considéraient comme un héros.

Et le Dr Marion de poursuivre que Dr George Stanley, un anglophone, a déclaré en mai dernier qu'il envisageait le jour où l'on élèverait un monument à la mémoire de Louis Riel en face de l'édifice parlementaire à Winnipeg. Le Dr Stanley est d'avis, au surplus, que Louis Riel est le seul à mériter véritablement le titre de père du Manitoba".

Riel, chef de deux soulèvements contre le gouvernement canadien, a été exécuté pour trahison à la suite d'une tentative de soulèvement infructueuse en 1885.

Abordant l'opposition des éléments séparatistes à la visite de la reine au pays, le Dr Marion a précisé qu'elle "venait d'un petit groupe" de lunatiques et qu'elle n'était nullement le fait de la majorité des Canadiens français ni même de la majorité des séparatistes.

"Ni la reine ni la visite qu'elle effectue au pays constitue un problème de première importance pour les séparatistes. Ce qui importe surtout c'est la nécessité pour les Canadiens français de recevoir dans les autres provinces le même traitement dont bénéficient les Canadiens anglais du Québec".

Rapport ultra-secret

Un porte-parole autorisé du Québec refuse de commenter

Un porte-parole autorisé du gouvernement québécois a refusé d'exprimer une opinion, hier, à la suite de révélations faites par un quotidien du matin de la Métropole concernant un rapport ultra-secret portant sur la répartition des dépenses de l'administration fédérale dans les dix provinces.

Selon l'article, la province de Québec paierait très cher son adhésion à la Confédération en recevant moins que toute autre province du pouvoir central.

L'interlocuteur du "Soleil" s'est refusé à exprimer une opinion faisant remarquer : "Faudrait d'abord s'assurer si cela est vrai".

Un autre haut fonctionnaire du gouvernement Lesage a déclaré, de son côté, qu'il était au courant de l'existence à Ottawa d'un tel rapport mais qu'il en ignorait le contenu. "Reste à voir, dit-il, si les chiffres soumis par "Le Devoir" sont conformes à la réalité".

Quant au sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales, M. Claude Morin, il s'est refusé à tout commentaire précis sur le sujet. "J'étais au courant de l'existence de ce rapport, dit-il, en ajoutant qu'une étude semblable était en cours depuis trois mois de la part du gouvernement du Québec.

Cette étude touche les sommes versées par le Québec au gouvernement fédéral, (sous toutes formes) et les subsides qu'il en reçoit. M. Morin a précisé que seule la dernière partie de l'étude est complétée et qu'il lui est par conséquent impossible d'exprimer une opinion.

Le juge Georges Pelletier nommé directeur de l'enquête sur le naufrage du navire "Leecliffe Hall"

OTTAWA — L'honorable juge Georges Pelletier de la Cour supérieure de Québec a été nommé commissaire en vertu de la loi sur la Marine marchande du Canada en vue de diriger l'enquête publique formelle sur le naufrage du navire à vapeur canadien "Leecliffe Hall", survenu le 5 septembre, dans le Saint-Laurent, à la suite d'un abordage avec un autre navire. Cette nomination a été annoncée hier par M. Pickersgill, ministre des Transports.

Un membre de l'équipage du "Leecliffe Hall" est mort et deux autres sont encore portés disparus, à la suite de son abordage avec le navire grec "Apollonia".

L'accident s'est produit dans le Saint-Laurent près de l'Ile-aux-Coudres — 60 milles en aval de Québec, alors que le "Leecliffe Hall" remontait le fleuve et que l'"Apollonia" allait en sens inverse. Le navire coulé est la propriété de la Hall Corporation of Canada.

Le capitaine W.A.W. Catinus, enquêteur de la direction des règlements sur la Marine du ministère des Transports, avait mené l'enquête préliminaire immédiatement après l'accident.

Construction d'un grand nombre de centres culturels

Il n'y a rien d'extraordinaire à ce qu'il y ait deux centres culturels secondaires dans Dorchester, a dit hier le secrétaire de la province, M. Bona Arsenault.

M. Arsenault a précisé à la presse que 27 centres culturels seront construits dans la province sur une soixantaine de projets à l'étude. Ils représentent $7.1 millions en investissement. A Saint-Prosper de Dorchester et à Sainte-Germaine, ils coûteront $100,000.

Le secrétaire de la province a dit que d'autres régions semblables à celles de Dorchester auront plusieurs centres culturels comme dans Missisquoi, Drummond, etc.

La construction d'autres centres sera annoncée prochainement.

L'assurance-santé

La C.S.N. félicite le Collège des médecins

MONTREAL (PC) — La Confédération des syndicats nationaux se déclare heureuse de l'attitude positive que le Collège des médecins a prise au sujet de l'assurance-santé.

Dans un communiqué publié hier, la C.S.N., qui groupe plus de 125,000 syndiqués au Québec, félicite le Collège des médecins et dit "qu'au lieu de s'opposer, de récriminer et d'attendre que l'initiative soit prise en dehors de ses cadres, il s'est mis à l'étude de ce sérieux problème et est déjà en mesure de formuler au gouvernement des propositions préliminaires."

La centrale syndicale se réjouit également que le Collège des médecins ait consulté plusieurs groupes d'intéressés, et particulièrement le mouvement syndical.

Toutefois, la C.S.N. n'est pas d'accord avec le Collège des médecins sur le mode de financement du projet qui conduit à un examen des moyens de subsistance d'une partie de la population. "Même si le Collège rejette, dans une dénégation générale, le caractère odieux de cette procédure, nous demeurons convaincus du contraire, dit la C.S.N., et nous insistons pour que le régime d'assurance-santé soit financé par le gouvernement au moyen d'un impôt progressif sur le revenu ou d'une taxe dont le fardeau sera distribué de manière à ce que les citoyens à bas revenus soient protégés".

De plus, ajoute la centrale syndicale, il serait indispensable qu'une procédure simple soit établie pour éviter que les honoraires des médecins progressent plus vite que le revenu moyen de la population et qu'ils soient maintenus dans les limites raisonnables.

La reine à Québec

La visite de la reine à Charlottetown, puis à Québec, aujourd'hui et demain, vise à marquer de façon solennelle les deux conférences de 1864 qui ont donné naissance à la Confédération de 1867. Les événements qui se sont déroulés il y a cent ans dans les deux villes ont profondément marqué l'histoire de ce pays. C'est pour cette raison que les premiers ministre Shaw, Lesage et Pearson ont invité la souveraine dans leur capitale respective, afin de rehausser les célébrations du centième anniversaire des conférences de 1864.

L'Amérique du Nord britannique, bien que possédant des gouvernements responsables, avait alors un statut colonial. Cent ans après, c'est un Canada indépendant, une des nations les plus prospères du globe, — le niveau de vie du citoyen canadien est plus élevé que celui du citoyen britannique — qui invite en toute liberté la reine Elizabeth II.

Cette invitation a été faite par des hommes politiques qui occupent leurs fonctions en vertu d'un libre choix démocratique. De 1864 à 1964, la Couronne britannique n'a pas accentué son autorité sur le Canada. Notre pays a au contraire atteint son indépendance, incarnée par le statut de Westminster (1931). Aujourd'hui la reine est le symbole de notre libre association au Commonwealth, vaste communauté qui comprend des peuples fort différents et dont les liens sont très larges.

Quant aux conférences de 1864, qui ont précédé la Confédération, elles ont été convoquées par les diverses parties de l'Amérique du Nord britannique pour discuter de leurs intérêts communs. A l'époque, le gouvernement de Londres se désintéressait du projet. On peut même dire que, pour la première fois dans l'histoire, des colonies se sont elles-mêmes donné leur propre Constitution. En 1964, la souveraine vient donc commémorer un projet typiquement canadien.

La guerre de sécession, qui se poursuivait encore aux Etats-Unis en 1864, est l'un des éléments qui incitaient fortement les Canadiens à s'unir. La guerre civile américaine causait alors une impression profonde au pays. "Un exemple terrible", écrivait le *Courrier du Canada* (Québec, le 10 octobre 1864) "des maux que peuvent causer les querelles intestines qui se déroulent depuis quatre ans sous nos yeux."

Pour sa part, la Couronne britannique après 1760, a été en quelque sorte une alliée traditionnelle des Canadiens français, qui cherchaient à assurer leur survivance. Elle l'a fait dans son intérêt afin que les Canadiens français contribuent à la stabilité du pays, au maintien de son identité proppre, face aux Etats-Unis. On peut dire qu'il y a eu en ce domaine rencontre d'intérêts.

C'est ainsi que cinquante-cinq ans avant les Catholiques d'Angleterre, les Canadiens français ont obtenu une liberté religieuse entière. L'Acte de Québec (1774), qui reste, de plus, la grande charte des droits de la nationalité canadienne-française au Canada, avait provoqué du mécontentement chez les Anglais du Canada vis-à-vis de Londres. Dans cette ville, la foule protesta contre le projet de loi au cri de "no popery". Mais le roi George III sanctionna le projet. Il déclara même dans son discours de prorogation que la mesure "était fondée sur les principes les plus clairs de justice et d'humanité". Les Colonies américaines eurent également une réaction défavorable vis-à-vis de la Couronne britannique contre des mesures qui reconnaissaient ici les droits de la religion et de la nationalité canadienne-française. Le Congrès de Philadelphie demanda l'abrogation de l'Acte de Québec qui "pour avoir établi la religion catholique romaine au Canada vient d'ériger une tyrannie grandement dangereuse pour les colonies britanniques voisines." La Couronne britannique et les Canadiens français avaient des intérêts convergents à éviter la fusion avec les Etats-Unis.

Le régime qui a suivi les deux conférences de 1864 a permis au Canada de rester distinct de la République voisine. Il a encouragé le développement de nos richesses. Il a provoqué la prospérité économique en instaurant un plus vaste marché intérieur et la mise en commun de nos différentes ressources.

Que cent ans plus tard le régime actuel doive évoluer, dans le sens par exemple d'une reconnaissance plus franche et plus intégrale du caractère biculturel de la nation, rien de plus naturel que cela. La souveraine qui nous rend visite aujourd'hui ne vient pas dire aux Canadiens ce qu'ils doivent faire. Elle vient marquer l'anniversaire d'un régime sous lequel nous nous sommes émancipés de la Grande-Bretagne et qui nous a permis de connaître un haut niveau de prospérité économique.

En venant célébrer les succès du Canada — mêlés d'ombres inévitables, dont les tensions actuelles entre les deux nationalités historiques — la reine Elizabeth II doit s'attendre à mieux qu'une réaction hostile. Quant à la violence, elle est un anachronisme dans un pays comme le nôtre, l'un de ceux qui jouissent des plus grandes libertés démocratiques. La population de Québec, qui a toujours bien accueilli les chefs d'Etat de tous les pays, se prépare à réserver à la reine Elizabeth l'accueil digne qu'elle mérite.



Un splendide paysage de la région de Dorchester.

(Photo de l'Office du Film de la Province de Québec)

L'assurance-maladie

La profession médicale québécoise, profitant de l'expérience des autres, ne veut pas prendre le risque de se voir imposer un jour ou l'autre un régime d'assurance-maladie à la préparation duquel elle n'aurait pas participé et qui, pour cette raison, risquerait de venir en conflit avec sa conception d'une telle mesure de législation sociale.

C'est pourquoi le Collège des médecins et chirurgiens de la Province de Québec a entrepris au cours des deux dernières années une étude approfondie de la question, une étude tellement poussée, qu'il était en mesure de présenter au milieu de la semaine, au premier ministre de la province, un projet d'assurance contre les frais médicaux.

Celui-ci recommande une formule en vertu de laquelle tous les citoyens, du plus riche au plus humble, bénéficieront de l'assurance-maladie, sans empiéter aucunement sur la liberté individuelle du médecin. Ce dernier restera en effet libre d'adhérer ou non au régime d'assurance-maladie.

Quant au citoyen, sa participation variera selon la formule sur laquelle le gouvernement de la province fixera son choix. Il s'agit d'un régime universel dont le financement se fera en vertu de primes individuelles uniformes pour tous, le gouvernement assumant à sa charge le paiement partiel ou entier de ceux qui ne peuvent payer les primes. On estime que le projet entier entraînerait une dépense annuelle de pas moins de 150 millions de dollars, dont la province serait appelée à défrayer environ 20 pour cent, soit un déboursé annuel de 30 à 35 millions de dollars.

Un tel régime engloberait toute la gamme des services médicaux. Il laisserait au patient le choix de son médecin et au médecin entière liberté de choisir son patient. Il prévoit des modalités pour les personnes qui recevraient des soins de la part de médecins qui n'adhéreraient pas au régime d'assurance-maladie, celles-ci n'assumant que l'excédent des honoraires prévus par le projet.

Voici dans les grandes lignes ce que propose le Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province. Une étude sérieuse permettra aux officiers du gouvernement de mesurer exactement les avantages qu'un tel régime offrirait à la population dans son ensemble, comme elle permettra de vérifier son coût et la participation financière de l'Etat.

Que ce projet soit accepté ou non, il constituera certes un excellent instrument de travail lorsque viendra le temps d'établir cette mesure sociale dans notre milieu. Que ce soit pour maintenant, nous en doutons, même si fréquemment on entend réclamer la création d'un régime d'assurance-santé. La population, qui a été appelée à laisser une partie de son revenu pour défrayer l'assurance-hospitalisation au début de 1961 et à qui on en demandera une nouvelle part en vue de l'établissement d'une caisse de retraite sera-t-elle prête à accepter d'en céder un autre pourcentage, même si le but est excellent. De plus le gouvernement de la province, toujours à court de revenus, hésitera avant d'accepter de nouveaux engagements qui auraient sans doute pour résultats de le forcer à augmenter l'un ou l'autre des impôts, ce qui voudrait dire que la participation du contribuable à l'assurance-maladie serait plus élevée en fait que la prime qu'il serait appelé à payer.

PROPOS D'ACTUALITE

Un ingénieur en stationnement

La récente intervention de l'échevin M. Robichaud en faveur de l'engagement par la ville de Québec d'un ingénieur en stationnement a provoqué un débat assez long au conseil municipal. Aucune décision n'a été prise mais on s'est, semble-t-il, entendu sur trois points, qui constituent des étapes possibles vers une solution scientifique du problème de la circulation et du stationnement dans les rues de Québec.

On commencera par faire le point : c'est-à-dire qu'on tirera des classeurs tous les dossiers relatifs à la circulation et au stationnement et qu'on en fera une récapitulation. Ce sera en quelque sorte une façon de dresser un bilan de toutes les recommandations qui ont été faites dans le passé par des officiers de la municipalité ou des corps publics québécois.

Lorsqu'on aura en mains toutes ces données, qu'on les aura étudiées, on partira en exploration, c'est-à-dire que des délégations seront chargées d'aller se renseigner sur place des moyens qu'on a adoptés pour améliorer la circulation et le stationnement. Nul doute qu'on s'efforcera de porter une attention toute particulière aux endroits où on a tenté de régler le problème sur une base scientifique, soit au moyen d'expertises par des spécialistes en la matière, soit par la création d'une commission de circulation et de stationnement qui ait de réels pouvoirs et qui dispose des éléments indispensables à la solution des problèmes ou encore soit par l'engagement d'un ingénieur en circulation.

La troisième étape consistera à déterminer quel montant du budget de la ville devrait et pourrait être affecté à la circulation et au stationnement. Il restera ensuite à adopter la formule la mieux adaptée aux besoins et aux ressources financières de la ville de Québec.

Avant qu'on en vienne là, il coulera encore beaucoup d'eau dans le fleuve, car ce ne sera pas avant plusieurs mois qu'on aura recueilli toutes les données essentielles et nécessaires. Sera-t-il possible dans l'intervalle d'avoir recours à des mesures temporaires (car on saurait rien entreprendre de permanent sans une étude d'ensemble de la situation québécoise) pour corriger les situations les plus déplorables ?

Ce serait, semble-t-il, la façon la plus logique de procéder. Il ne saurait être question non plus de planter le long de nos rues une autre haie de parcomètres dont l'utilité ne sera peut-être plus nécessaire dans quelques mois. D'ailleurs l'arrivée prochaine de la saison d'hiver, qui s'accompagne de la disparition de nos rues d'un nombre assez appréciable de voitures de toutes sortes, donnera une période de répit dont on devrait profiter pour accélérer l'étude du problème québécois, de façon à ce qu'on puisse prévoir dans le prochain budget les crédits suffisants, quelle que soit la formule qu'on finisse par adopter.

L'idéal sans doute serait l'engagement d'un ingénieur en stationnement à qui, sous l'autorité du conseil municipal, on accorderait les pouvoirs indispensables à l'exécution de son travail et à la préparation d'un véritable plan d'ensemble qui tiendra compte du réaménagement entrepris dans certains secteurs de la ville et de celui qui est projeté pour plusieurs autres.

Cela nous ramène automatiquement à une solution que Le Soleil a si souvent préconisée dans cette page, qu'elle a pu paraître obsessionnelle, mais qui est en réalité la pierre d'assise de toute réforme rationnelle et durable.

Nous voulons parler de la nécessité et de l'urgence de travailler en vertu d'un plan d'ensemble du milieu québécois. L'absence d'un tel plan a été jusqu'ici la cause de tant d'erreurs dont plusieurs sont à jamais irréparables qu'on ne devrait pas hésiter un instant à combler cette lacune.

Il est impossible de songer en effet à une politique rationnelle sur le stationnement et la circulation sans tenir un compte rigoureux de tous les autres aspects de la vie communautaire, des exigences de l'urbanisme et sans procéder à des projections dans l'avenir.

C'est un travail qui exige beaucoup de temps et c'est pourquoi en attendant qu'il soit complété le moyen le plus efficace d'éviter des gestes et des décisions qui constitueront demain des entraves à tout progrès réel est de confier à un spécialiste en la matière la responsabilité de la circulation et du stationnement. Sa préparation et la prudence que celle-ci lui dictera lui évitera des faux pas.

Raymond Dubé

L'OPINION DU LECTEUR

Revue de la presse canadienne

Commentaires réservés sur les quatre victoires des libéraux

Les élections complémentaires dans quatre comtés de la province, — Dorchester, Matane, Verdun et Saguenay, — ont donné une victoire complète au gouvernement libéral de M. Lesage. Le résultat renforcit encore la position du gouvernement, puisqu'il enlève un comté à l'Union Nationale, celui de Dorchester qui a été toujours un château-fort de l'Opposition. M. Lesage se réjouit de ce témoignage de confiance de la population : "Le Québec est en marche, a-t-il déclaré le soir des élections, et les électeurs des quatre comtés ont décidé de marcher avec nous".

Quant à M. Johnson, chef de l'Union Nationale, il attribue la victoire au patronage pratiqué par ses adversaires; mais dans les rangs de son parti, s'élève un vent de mécontentement contre son attitude et ses méthodes.

Les journaux de la province ont commenté favorablement les résultats de cette consultation partielle de l'électorat.

LE DEVOIR, de Montréal, déclare que le vote de lundi dernier affiche singulièrement la faiblesse de l'Union Nationale; le journal écrit :

"Cette campagne électorale en miniature n'a pas soulevé beaucoup d'intérêt dans la province, en dépit du fait qu'elle atteignait plusieurs régions; d'autres questions retenaient davantage l'attention, en particulier les débats sur l'avenir du Québec et du Canada, et les discussions qui ont précédé la visite de la reine et qui étaient liées aussi au problème constitutionnel. A aucun moment, cette lutte électorale n'a paru assez serrée pour intéresser le grand public.

"M. Johnson a dirigé de façon assez faible la campagne électorale qui vient de finir, et le vote de lundi est pour lui un échec qui va affaiblir davantage sa situation déjà précaire comme chef de l'Union Nationale. S'il a pu se maintenir à la tête du parti, c'est probablement à cause des divisions qui subsistent à l'intérieur des cadres de l'Union Nationale, de sorte que même si M. Johnson quittait bientôt son poste le parti n'en serait pas forcément plus uni ni mieux dirigé. Ce groupe reste encore sous le coup de son lourd passé".

L'emprise libérale est plus forte

Pour sa part, le **NOUVELLISTE**, de Trois-Rivières, constate que l'emprise des libéraux s'est accrue sur le Québec et commente avec vigueur la quadruple défaite subie par l'Union Nationale. Le journal poursuit :

"Cette quadruple défaite n'est pas tant humiliante que révélatrice pour l'Union Nationale. On sent qu'au sein du parti, il existe un profond malaise. Cet échec va probablement soulever des remous, faire éclater en plein jour les querelles de famille et soumettre à rude épreuve l'autorité du chef M. Daniel Johnson.

"C'est quasi symptomatique d'apprendre le jour même du scrutin, que l'Union Nationale a reporté au mois de mars le congrès qu'elle devait tenir dans quelques semaines. Les raisons invoquées pour justifier cette remise sont valables jusqu'à un certain point. Mais on se défend mal contre l'idée que le parti de l'Union Nationale n'est pas encore prêt à affronter un congrès général.

"L'U.N. ne s'est pas relevée des durs coups qu'elle a subis au cours de deux débâcles successives en 1960 et 1962 et des scandales que l'on a dévoilés sur les cinq dernières années du régime Duplessis. L'U.N. a de la difficulté à se rajeunir, à refaire ses structures comme à se démocratiser".

Un témoignage de confiance

C'est un vote de confiance, déclare **L'ACTION**, de Québec, en exposant que le résultat du vote dans des comtés aussi éloignés les uns des autres offre un "échantillonnage de l'opinion d'ensemble dans le Québec". Le journal ajoute :

"Si le gouvernement avait subi ne serait-ce qu'une seule défaite, deux ans seulement après le renouvellement de son mandat et auprès d'un électorat qui n'est guère enclin à se ranger du côté de l'Opposition aux élections complémentaires, son humiliation aurait été fort significative. Au contraire, le premier ministre Lesage et son administration ont reçu le vote de confiance qu'ils espéraient.

"Les jeunes de dix-huit ans sont allés aux urnes pour la première fois, hier. Tout indique qu'ils ont obéi aux mêmes tendances que les adultes : ils n'ont manifesté, en tout cas, aucune des révoltes qu'on leur prête devant les formes traditionnelles de la politique chez nous, ni l'esprit d'aventure ou de négation qui aurait pu les porter vers les candidatures indépendantes ou exceptionnelles".

La cote d'amour du parti libéral

Le **DROIT**, d'Ottawa signale que le parti libéral a fait "le tour du chapeau", — terme sportif du hockey, — aux quatre élections complémentaires; puis il en conclut :

"Cette victoire libérale constitue un réconfort pour le gouvernement Lesage et une indication de l'endossement de sa politique générale, en dépit de critiques acerbes des autres camps. La politique du gouvernement Lesage semble plaire à quatre comtés qui ont servi de sondage de l'opinion publique; on peut en conclure que des élections plus étendues donneraient aujourd'hui l'avantage aux libéraux.

"La cote d'amour pour le parti libéral ne semble pas avoir été entamée par les attaques de l'équipe de M. Johnson, attaques poussées avec beaucoup de verve par le chef de l'Opposition en ces derniers temps. L'Union Nationale, comme les créditistes, ont donc une forte côte à monter d'ici les élections générales. Le vieux dicton : "rouge à Ottawa et bleu à Québec", paraît devoir être démenti par les faits, du moins pour l'instant".

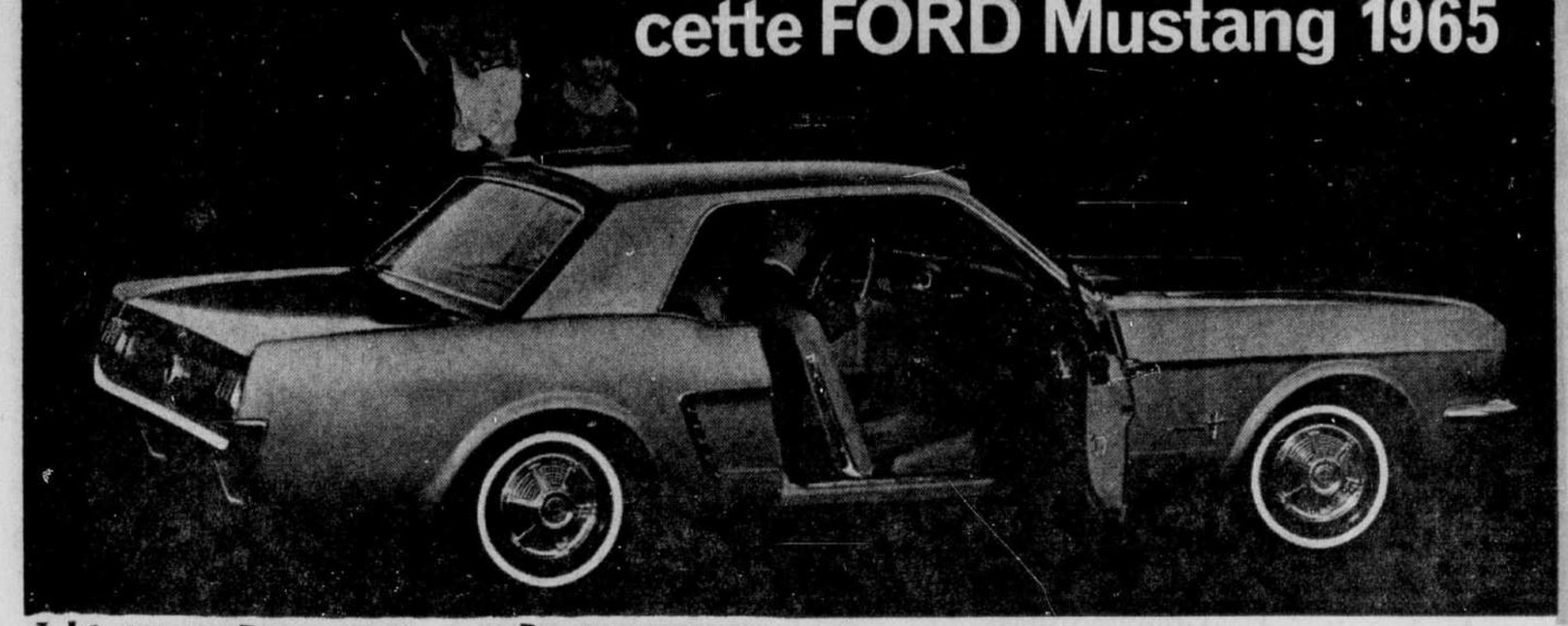
L'opposition s'est montrée faible

Du côté de la presse anglaise, les commentaires se montrent favorables au gouvernement Lesage: le **STAR**, de Montréal, reconnait que la victoire dans les quatre comtés est fort significative; le journal écrit en ces termes :

"M. Lesage peut maintenant proclamer que son gouvernement a l'appui des gens de la ville comme de ceux de la campagne. De toute évidence, la révolution tranquille est acceptable dans tous les groupes largement dispersés dans la province. Il peut s'enorgueillir d'une victoire de modération; il est en mesure de montrer avec tous ceux qui pensent comme lui dans le gouvernement, que ces résultats sont l'évidence de l'approbation générale de sa

(Suite à la page 21, 1ère col.)

VOUS POUVEZ GAGNER durant la cette FORD Mustang 1965



62e VENTE anniversaire

Pollack QUÉBEC

notre grand prix, la Mustang, a été acheté de:
LAURENTIDE automobiles inc.

à la manière de... DÈS LUNDI 9.30 am

DEPOSEZ VOS FACTURES (ou facsimilés) AU 3e ETAGE, BUREAU DE CREDIT, CHACUNE VAUT UNE CHANCE

Il y a toujours quelque chose d'intéressant chez Pollack à quelque moment que vous veniez. Vous aurez plaisir à parcourir les différents rayons en tout temps, et tout particulièrement dès lundi, début de notre vente anniversaire. Nos marchandises sont, à la manière de Pollack... des marchandises réputées à prix spéciaux. Les articles en vente s'enlèvent toujours rapidement et nous vous invitons à en profiter sans tarder.

Un autre attrait de notre vente anniversaire est l'attitude bienveillante et affable du personnel. L'ambiance coutumière est rehaussée par la certitude que nous avons de pouvoir vous faire bénéficier d'offres hors-pair.
A la manière de Pollack... des événements spéciaux se succèdent qui traduisent le désir de satisfaire à vos goûts les plus variés comme les plus précis. Sous le signe de l'aventure, ces événements spéciaux s'adressent successivement à chacun des membres de la famille et qui sait si dame Chance n'a pas déjà l'oeil sur vous. Surveillez nos prochaines annonces... et au plaisir!
Au moment de choisir notre grand prix, nous n'avons pu résister à la Mustang... Le pourriez-vous? Voyez-la dans toute sa splendeur dans notre montre à l'angle de du Pont et boulevard Charest.

VENEZ TOT ET PROFITEZ DE CES SPECIAUX EXTRAORDINAIRES DE LA VENTE 62e ANNIVERSAIRE

NOUS REGRETTONS DE NE POUVOIR ACCEPTER LES COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES POUR LES ITEM CI-DESSOUS

Cartes à ½ prix Noël et Nouvel An

REG. .59 à $3.00 — .29 à 1.50

En boîte. Souhaits en français ou en anglais. Scènes d'hiver et fantaisies.

Pollack — CARTES DE SOUHAIT (Rayon 284) — Rez-de-chaussée

Jolis mouchoirs de tête pour dames

REG. $2.00 — .66

Motifs de fantaisie, couleurs variées. **2 par client.**

Pollack — FOULARDS (Rayon 310) — Rez-de-chaussée

Cardigans et pullovers pour dames

REG. JUSQ. $7.98 — $2

Modèle classique ou de fantaisie. En filasetta. Grandeurs variées. **1 par cliente.**

Pollack — CHANDAILS POUR DAMES (Rayon 545) — Rez-de-chaussée

Elégants chapeaux pour dames

REG. $5.98 à $8.98 — $2

Choix de nouveaux modèles en velours, plume, tissu, feutre. Une aubaine à ne pas manquer. **1 par cliente.**

Pollack — BAR DU CHAPEAU (Rayon 1340) — Rez-de-chaussée

Bas nylon sans couture pour dames

SPÉCIAL 3 pres $1

PREMIÈRE QUALITÉ
400 aiguilles 15 deniers. Couleurs variées. Achetez-en plusieurs paires à ce prix. 8½ à 11. **6 paires par client.**

Pollack — BAS POUR DAMES (Rayon 376) — Rez-de-chaussée

Chaussettes en nylon extensible pr hommes

REG. $1.00 la paire — 3 pour $1

Couleurs unies, marine et marron. Très légères imperfections. **3 paires par client.**

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) — Rez-de-chaussée

Chemises sport à manches longues pour hommes

REG. $2.98 et $3.98 — 1.59

Balance de manufacturier. Modèles désassortis. A carreaux, à rayures ou unies. Très légères imperfections. **2 par client.**

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) — Rez-de-chaussée

Lot de pantalons pour hommes

RÉG. $7.98, $9.98, $12.98 — 2.99

Bonne confection tout laine, térylène et viscose, flanelle, etc. Très légères imperfections. Tailles et teintes variées. **1 par client.**

Pollack — CONFECTION POUR HOMMES (Rayon 690) — Rez-de-chaussée

Pullovers et cardigans pour hommes

REG. $9.98 et $12.98 — 3.99

Tricot de laine, orlon ou mélange. Modèles unis ou de fantaisie P.M.G. Très légèrement imparfaits. **1 par client.**

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) — Rez-de-chaussée

Cagoules de ski 100% nylon pour hommes

REG. $10.98 — 7.99

Doublure nylon piqué, 6¼ livres. Capuchon dissimulé dans le collet, avec fermoir-éclair. Noir, bleu royal et rouge. P.M.G. **1 par client.**

Pollack — SPORT POUR HOMMES (Rayon 600) — Rez-de-chaussée

Gilets basques en Ban-Lon pour hommes

RÉG. $8.95 et $9.95 — 3.99

Modèles de marque réputée, à manches longues. Unis ou de fantaisie. Très légères imperfections. P.M.G. **2 par client.**

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 628) — Rez-de-chaussée

Paletots d'automne tout laine pour hommes

REG. $29.98 — $15

Tweed tout laine, choix de motifs variés. Gris seulement dans les tailles. Régulier: 36 à 44. **1 par client.**

Pollack — CONFECTION POUR HOMMES (Rayon 610) — Rez-de-chaussée

Gaines, gaines-culottes en leno pour dames

REG. JUS. $10.00 — $1

Tailles longues, tailles courtes, avec ou sans fermoir, légèrement baleinées. Grandeurs désassorties. **1 par cliente.**

Pollack — VETEMENTS DE BASE (Rayon 380) — Deuxième

Jupes en tricot double pour dames

SPECIAL — $1

Coupe droite, entièrement doublée. Pli creux à l'arrière. Tons pastels : lilas, rose, bleu. 10 à 18. **1 par cliente.**

Pollack — SPORT POUR DAMES (Rayon 540) — Deuxième

Laine, laine et rayonne en balles pour tricots

SPECIAL 5 pour $1

Bel assortiment dans les couleurs: rose, bleu pâle, bleu, rouge vif, brun, vert, jaune, marine, gris, corail, 'toast', blanc et noir.

Pollack — LAINE (Rayon 222) Deuxième

Vêtements de nuit pour dames

REG. $2.98 — $1

Choix de robes de nuit et babydolls en nylon et dentelle. P.M.G. dans le groupe. Rose ou bleu. Aussi en flanellette. **1 par cliente.**

Pollack — LINGERIE (Rayon 380) Deuxième

Flanellette imprimée pr vêtements de nuit

REG. .69 la verge — 3 pour $1

Confectionnez vous-même les vêtements de nuit de vos enfants et les vôtres. Grand choix de dessins et de couleurs. Largeur 36". **8 vges par client.**

Pollack — TISSUS A LA VERGE (Rayon 110) — Deuxième

Chics complets 1 pantalon pour hommes

RÉG. $39.98 — $15

Worsted 100% laine. Modèles en vogue 3 boutons. 36 à 42 dans le groupe. Couleurs et motifs variés. **1 par client.**

Pollack — CONFECTION POUR HOMMES (Rayon 614) — Rez-de-chaussée

Pantalons d'automne pour enfants

REG. $2.98 — 1.09

Modèles pour garçonnets et fillettes dans le groupe. Couleurs variées. Grandeurs : 3 à 6x. — **1 par client.**

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430) — Troisième

Pullovers et cardigans pour enfants

REG. JUS. $4.98 — 1.88

Modèle en tricot d'orlon. Couleurs variées. Grandeurs dans le groupe : 2-4-6-6x. Très légères imperfections. **1 par client.**

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430) — Troisième

Blouses de couvent à manches courtes

REG. $1.98 — 1.39

Seulement 2 par cliente tant que les quantités dureront. Collet rond et à pointes rigides. Coton 'Anforized' lavable, peu de repassage. Bleu, rose et blanc. 6 à 16 ans.

Pollack — (Rayon 550) — Troisième

Pantalons d'intérieur fillettes 7 à 14 ans

REG. $3.98 — 1.97

Plaid de rayonne, viscose acétate lavables, Flanelle. Modèle long, étroit. Plaids de couleurs variées. **1 par cliente.**

Pollack — (Rayon 550) — Troisième

Gilets basques en coton — garçons

REG. $1.98 — 1.59

Modèles à manches longues en coton lavable. Patte de boutonnage 3 boutons. Tissu uni, blanc, bleu, rouge, vert. 8 à 16 ans.— **2 par client.**

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 661) — Troisième

Pantalons en térylène et viscose pour garçons

REG. JUSQ. $8.98 — 2.99

Modèles avec demi-ceinture élastique à la taille, ou pour porter avec ceinture. Couleurs variées. 8 à 16 ans. Très légères imperfections. **1 par client.**

Pollack — (Rayon 660) — Troisième

Robes en flanelle de laine pour dames

RÉG. $14.98 — $5

Modèle à col tailleur, manches ¾, jupe légèrement plissée. Brun, rouge, bleu royal, vert mousse, bleu acier. Tailles : 5 à 15. **1 par cliente.**

Pollack — ROBES POUR DAMES (Rayon 521) — Deuxième

Chaudes cagoules en nylon hydrofuge pour garçons

REG. $8.98 — $5

Nylon matelassé, capuchon dissimulé dans le collet. Noir, rouge, bleu capri. 8 à 16 ans. **1 par client.**

Pollack — (Rayon 660) — Troisième

Marquisette de rayonne - confection de rideaux

REG. .59 la verge — 3 pour $1

Bordure de soie de chaque côté. 45" de largeur. Choix dans le blanc et le beige. **6 verges par client.**

Pollack — GARNITURES DE MAISON (Rayon 740) — Quatrième

Chaudes couvertures de flanellette

RÉG. $2.69 — 1.49

Modèle populaire quadrillé bleu ou rose. Grandeurs : 72 x 84". — **2 par client.**

Pollack — ARTICLES DE MAISON (Rayon 780) — Quatrième

Ensemble 7 morceaux pour la cuisine

SPECIAL — 5.88

Boîte à pain 13⅞ x 9½ x 7¾, panier à papier 11¼ x 8 x 11⅞, porte-poussière, 4 boîtes pour le sucre, le thé, le café et la farine. Métal émaillé blanc, motif à fleur. **1 par client.**

Pollack — ARTICLES DE CUISINE (Rayon 780) — Sous-sol

Percolateur électrique de marque 'West Bend'

SPECIAL — 7.77

Beau fini chrome. Capacité de 5 à 9 tasses du meilleur café. — **1 par client.**

Pollack — APPAREILS ELECTRIQUES (Rayon 780) — Sous-sol



Ravissants ensembles déshabillé et robe de nuit

REG. 16.98 **8.99**

Un ensemble que vous aimerez beaucoup porter, madame. Déshabillé en nylon opaque, avec un grand col richement garni de dentelle. Robe de nuit assortie. Bleu, rose ou beige. Tailles : P.M.G.



Vêtements de nuit en flanellette

REG. 2.98 **1.99**

Des vêtements de nuit très confortables pour l'hiver. Flanellette à imprimés variés. Pyjamas Capri, "babydoll", robes de nuit courtes ou longues.



Combinaisons et jupons Dorsay

REG. 3.98 à 5.98 — Jupon 1.71 — Combinaison 2.71

Vaste choix de combinaisons ou de jupons en nylon de qualité. Avec dentelles assorties ou contrastantes. Bleu, blanc, rose, turquoise ou beige. **Combinaison :** 32 à 40. **Jupon :** P. M. G.

Culotte rég. 1.00: P.M.G. .71



Peignoirs à prix de rabais

REG. 4.98 - 8.98 **2.99**

Grand choix de peignoirs en coton, coton satiné, cordana, flanelle etc. Teintes mode et imprimés variés. Une véritable aubaine à ce prix. Tailles : P.M.G.



Peignoirs en tricot de nylon matelassé, lavable

REG. 12.98-14.98 **7.88**

Ne laissez pas s'échapper une telle occasion, madame. Choix de cinq modèles ravissants en : bleu, rose, corail, turquoise ou beige. Confection soignée d'un manufacturier réputé. P.M.G.

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — LINGERIE (Rayon 380) — Deuxième étage



Des vêtements de base qui amincironT votre silhouette

A. Soutien-gorge long. Choix de modèles en dentelle au broadcloth. Bande de taille légèrement baleinée. Bretelles ext. Blanc. A-B-C. REG. JUSQ. $10. **2.99**

B. Gaines et gaines-culottes "Formfit". Jambes longues. Choix de modèles avec ou sans bande de taille, avec ou sans glissière. REG. JUSQ. 12.50. **4.99**

C. Gaine "Formfit" à taille haute. En leno très résistant; devant et dos renforcés. Baleinage avant et arrière. Glissière latérale. Blanc. 26-40. REG. JUSQ. 22.50. **9.99**

(Rayon 380) — Deuxième



Pour un maintien ferme, souple, tout au long de la journée

D. Soutien-gorge long à prix réduit. Corps en broadcloth Sanforized. Bonnets garnis de dentelle. Bande de taille élastique. Supports de bonnets. Blanc. B. C. 32-38. **2.77**

E. Soutien-gorge long. Copie d'une brassière de $10.00. Broderie de qualité. Dos élastique, bande de taille 2 pouces, élasticisée. Bretelles extensibles. Supports de bonnets. **3.77**

F. Gaines-culottes en leno résistant. Maintient en souplesse. Avec ou sans bande de taille. Renforts au dos et sur le devant. P.M.G. REG. JUSQ. 5.99. **2.99**

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — VETEMENTS DE BASE (Rayon 361) — Rez-de-chaussée



Huile pour le bain

32 oz **1.49**

Exclusif à Pollack. 4 senteurs : fleurs, pin, narcisse, épices.



CADEAU !

Chaque achat de cette huile vous vaut un flacon de 8 onces. (valant .59)

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — COSMETIQUES (Rayon 240) Rez-de-chaussée



Occasion unique sur bas de nylon

400 aiguilles. 15 deniers. Talon et bout de pied renforcés. Sans couture. "Sunset Amber", "Radiance", "Bronze Amber". 8½ à 11.

Rég. 2 pres $1.15

SPECIAL

2 paires .99

6 pres 2.89



Collants extensibles

REG. 1.79 **2 pour $3**

100% nylon extensible. Siège renforcé. Sans couture. Grandeur : P.M.G. Très apprécié durant la saison froide. Noir ou beige.

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — BAS POUR DAME (Rayon 370) — Rez-de-chaussée

62e VENTE anniversaire

Pollack QUEBEC

GRANDS SPECIAUX

REZ-DE-CHAUSSEE

Rouleaux pour cheveux, 5 grosseurs. L'ensemble .39

Cols de chemise blancs. Encolure 13½ à 17. 2 pour .88

Sac de fils, 6 blancs, 4 noirs, 20 variés. CHACUN .88

Bobines coniques. Fil no 40 et 50. Noir ou blanc, 3,000 verges.

Culottes sanitaires. Moyen, large.

Gants caoutchouc. Moyen, petit.

Séchoirs d'intérieur genre parapluie.

Sacs tout usage.

SPECIAL CH. 1.88

VAPORISATEURS MISS CLAIROL

Bombe aérosol de 14 oz. S'utilise par-dessus colorants capillaires, sans en changer la couleur. REG. 1.79 — 1.39

GAINES ET GAINES-CULOTTES

Modèle très léger de bon maintien. Devant double, taille courte. REG. JUSQ. 3.99 — 1.77

DEUXIEME ETAGE

PANTOUFLES EN CUIR – DAMES

Dessus en cuir de vache souple. Semelle de cuir, talon spectro. Blanc, noir, bleu clair. Dans sac en vinyle. 5 à 9. REG. 3.99 — 2.39

VETEMENTS DE NUIT

En coton uni ou imprimé. Garnis de dentelle. Tailles: P.M.G. Achetez-en plusieurs à ce prix. REG. 2.98 et 3.98 — 1.99

CULOTTES EXTENSIBLES – DAMES

De marque réputée. Légères imperfections. Blanc bleu, rose, rouge ou noir. REG. $1. — .71

CULOTTES PORTE-JARRETELLES

Modèle court extensible. **Une grandeur pour toute taille.** REG. 1.59 à 2.50 — .99

CAPRIS, ROBES DE NUIT - Dorsay

En nylon brodé ou garni de dentelles. Pyjamas Capri, baby doll, robes de nuit. Bleu, rose, blanc, turquoise, pêche, vanille . . . REG. 4.98 à 8.98 — 2.99

CORSELETTE "LYCRA" FORMFIT

Devant dentelle de nylon, bonnets coussinés, glissière au dos. Blanc. B. C. REG. 27.50 — 12.99



exclusifs à Pollack

LES DEUX PIECES QUI CREENT LA MODE... A PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS

REG. $25 à 29.98 **15.99**

Valeurs exceptionnelle sur ces deux pièces confectionnés par un manufacturier de renom. Ne les cherchez pas ailleurs ! Pollack est le seul à pouvoir vous les offrir.

A. Deux pièces en flanelle de rayonne. Gris moyen, rayé blanc, avec garniture au col de ton gris uni. Tailles : 8 à 16.

B. Deux pièces en t i s s u de rayonne faille, à rayures diagonales. Double rangée de boutons croisés, effet militaire. Tailles : 10 à 18. Choix de couleurs : brun foncé ou vert forêt.

C. Deux pièces en mohair tout laine peignée. Encolure bijou, manches trois-quarts. Tailles : 10 à 18. Aqua, beige, bleu océan.

D. Deux pièces en mohair tout laine peignée. Col tailleur, poches à rabat au corsage. Aqua, beige, bleu océan. Tailles : 8 à 16.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — ROBES POUR DAMES (Rayon 531) — Deuxième



Pollack QUÉBEC

62e VENTE anniversaire

multipliez vos chances en magasinant davantage

DEPOSEZ VOS FACTURES (ou facsimilés) AU 3e ETAGE, BUREAU DE CREDIT, CHACUNE VAUT UNE CHANCE



Manteau sport nouveau style en suédine

VAL. 34.98 **24.99**

Soyez la première à porter ce 'car-coat' ¾ nouveau style dans votre groupe d'amis. La taille et les manches plissées créent un effet très jeune. **Capuchon et doublure en Borgana.** Couleurs : brun et vert. Tailles : 10 - 16.

ECRIVEZ C. P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MANTEAUX POUR DAMES (Rayon 610) Deuxième

POUR VOUS, MADAME, POLLACK OFFRE TOUTES CES VALEURS A DES PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS!

Silhouette allongée, allure jeune, riches cols de fourrure vous classeront parmi les élégantes 64-65



De bouclé ou de tweed, il sera pratique avec son col amovible

Plis pincés et originalité, chaude doublure et confort, riche fourrure et élégance. Bouclé noir, brun, bleu, rouge. Tweed noir et blanc, brun et blanc. Grandeur : 10 à 18.

$39

Le vison, le renard ou le mouton de perse pour le col de ce manteau

Très sobre et de très bonne coupe, de bouclé ou de tissus petits points, il sera adapté à votre personnalité, à votre goût et à votre budget. Teintes de noir, brun, gris taupe, bleu ou rouge. Grandeurs 4-12 (petite); 10-20 (régulier).

$89

Une gamme de couleurs et de tissus n'attendent que votre choix!

Voici le manteau grand chic dans les tissus faille, mohair, angora, bouclé, ottoman, etc. Le vison, le mouton de Perse ou le rat musqué ajoutent à sa valeur. Noir, brun, gris, taupe, sarcelle et rouge. Grandeur: 4-14 (petite); 10-20 (régulier).

$119

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MANTEAUX POUR DAMES (Rayon 510) Deuxième

OCCASION UNIQUE DE VOUS PROCURER DES BOTTES LES PLUS EN VOGUE A PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS



Cet hiver, mesdames, vous serez heureuses d'être bien au chaud dans ces élégantes bottes qui rehausseront le charme de votre toilette. Elles sont entièrement doublées d'un molleton de laine. Valeurs régulières de 12.98. Pointures: 6 à 10.

A. et D. Hautes bottes cosaque en cuir grainé noir ou brun. Talon bottier au choix. Deux hauteurs: 14 ou 15 pouces. **9.99 et 10.99**

B. Modèle bas, en cuir de veau lisse. 9" pouces de hauteur. Talon bottier. Noir ou brun. **8.99**

C. Modèle très en vogue d'une hauteur de 12" pouces. Cuir de veau lisse noir ou brun. Talon bottier. **9.99**

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CHAUSSURES POUR DAMES (Rayon 470) — Deuxième étage



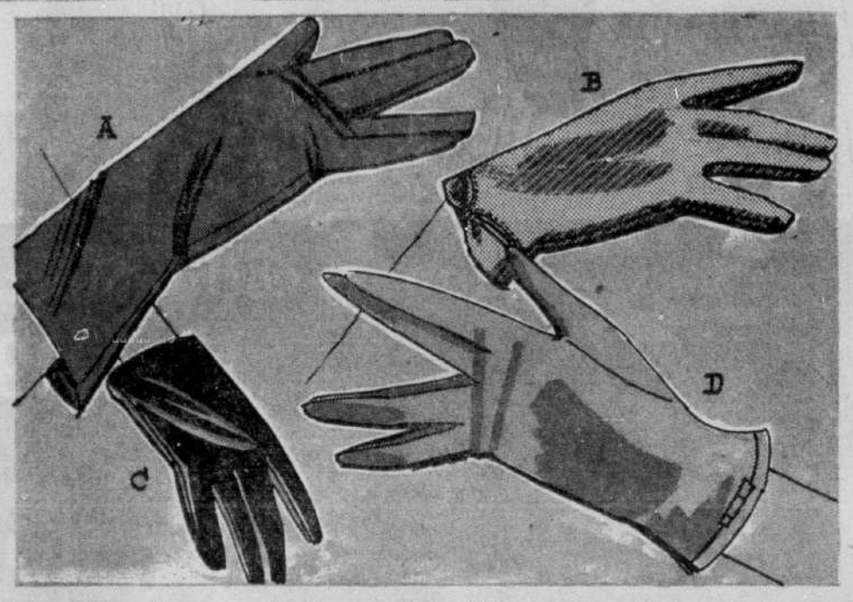
A PRIX REDUIT, UN CHOIX EXCEPTIONNEL DE SACS EN CUIR DE BELLE QUALITE

Ne laissez pas passer une telle occasion, madame, de vous procurer un sac mode, dans les styles les plus nouveaux pour l'automne. En véritable cuir de veau ou maroquin. Couleurs: noir, brun, marine, rouge ou gris.

Régulier 13.98 **9.99**

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — SACS A MAIN (Rayon 160) — Rez-de-chaussée



C — Gants en cuir importé d'Angleterre

Gants de dame en cuir lisse anglais. Modèle court au poignet. Elasticité à la paume. Piqûres en relief. Noir, brun, rouge. Pointures: 6 à 7½. **3.99**

A-B-D — Importés d'Italie, gants en cuir doublés laine 100%

Gants en cuir d'agneau, créés par un manufacturier italien de renom. Longueur trois boutons, avec revers à motif. Entièrement doublés 100% laine. Piqûres en relief. Noir, brun, tan, rouge ou gris. Pointures: 6 à 8. **4.99**

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL. : 529-9292

Pollack — GANTS POUR DAMES (Rayon 350) — Rez-de-chaussée

62e VENTE anniversaire

Pollack QUEBEC

GRANDS SPÉCIAUX

2e ETAGE

Uniforme en popeline de coton blanc. Légères imperfections. Tailles: 12 à 20. Variété de styles. Régulier jusqu'à 6.98 **2.99**

Veste de ski en nylon imprimé, pour dame. Non réversible. Capuchon dissimulable dans le col. Poignets de laine. P.M.G. Rose, copen, rouge, noir. Imprimé bleu et brun. **Spécial** **8.99**

Suédine pour pantalon, veste, vêtement sport. Largeur 36". Rose, paon, bleu Dior, vert forêt, vert pâle, rouge foncé, beige, marine, noir. **Spécial** vge **1.39**

SOUS-SOL

Tapis plastique cannelé à extrémité aluminium. Protège les tapis à l'endroit le plus passant. 6 x 2½ pieds. **Rég. 2.98** **1.69**

Housse à vêtements en vinyle épaisseur 6½. Cadre de métal, trois crochets. Pochette intérieure pour cristaux antimites. **Rég. 4.98** **3.59**

Support à vêtements. Fabrication acier tubulaire. Hauteur 61", largeur 42". Fini chrome. Facile à monter. **Régulier 14.98** **11.99**

Support à chaussures. En métal fini chrome. Pieds en acier tubulaire avec embouts de caoutchouc. Pour chaussures dame. **Rég. 2.98** **2.59**

Garde-robe en carton. 58 x 21 x 20". Pour remisage des vêtements d'hiver. Barre de suspension, porte glissante. **Spécial** **4.44**

Sac-étagères en vinyle pour chaussures. 10 tablettes en masonite, 2 crochets de suspension. Glissière pleine longueur. **Spécial** **2.99**

REZ-DE-CHAUSSEE

Pullover et cardigan en laine bouclée pour dame. Première qualité. Entretien très facile. Tailles: 14 à 20. Rouge, royal, vert, beige, noir, gris, etc. **Régulier 6.98** **2.99**

Carrés de soie très pratique. Fait un excellent mouchoir de tête. Grandeur 32 x 32. Couleurs unies ou à motif. **Régulier 2.98 — 3.98** **.99**

Plastron en laine à col roulé. Se porte sous la blouse ou le chandail. Protège bien la gorge. Teintes foncées. **Régulier 2.98** **$1**

Cardigans pour dames, de style italien en laine mohair. Tailles: P.M.G. Bleu, rose, blanc ou jaune. **Régulier 16.98** **9.97**

MAGNIFIQUES TISSUS A PRIX D'ÉCONOMIE

Crêpe 100% laine. Largeur 54" — **3.69 la verge**

Pour la confection de robes et de tailleurs deux pièces. Bleu royal, bleu pâle, bleu reine, vin, brun paon, vert, or, bleu Dior, vert émeraude rubis, noir. SPECIAL

Velours 100% rayonne. Largeur 36" — **4.99 la verge**

Infroissable et hydrofuge. 15 couleurs: bleu pastel, fiesta, gris acier, rubis, épinette, turquoise, cognac, vert mousse, aqua, vert émeraude, bleu Lyric, bleu royal, rouge foncé, brun paon, blanc et noir. Spécial

Tricot double 100% laine. Largeur 66" — **4.69 la verge**

Pour vos toilettes d'automne, robes, manteaux tailleurs: Couleurs: rouge foncé, rouge clair, brun, bleu sarcelle, turquoise, royal, vert foncé et noir. SPECIAL

VENEZ, ECRIVEZ, C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — TISSUS A LA VERGE (Rayon 110) — Deuxième étage



SOULIERS pour ENFANTS

Spécial **3.99**

En cuir résistant à l'usure, doublé de simili-cuir. Semelle en vinyle vulcanisé, garantie pour 3 mois. Avec lacet ou à 2 brides. Brun ou noir. Autre modèle en suède brun ou noir. Semelle crêpée. Lacés. Aussi en cuir noir lisse. Bride et boucle. Semelle en Neolite. Pointures: 8½ à 3.



SOULIERS DE GARÇONS

Spécial **4.99**

En cuir solide, doublure de simili-cuir. Semelle en vinyle garantie pour trois mois. Modèle genre trotteur ou à laçage. Noir ou brun. Pointures: 3½ à 6.

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — SOULIERS D'ENFANTS (Rayon 471) — Troisième étage

POUR VOTRE ACCOMMODATION, UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK SITUE EN FACE DU MAGASIN, ENTREE BOUL. CHAREST – C'EST FACILE, SUR ET PRATIQUE



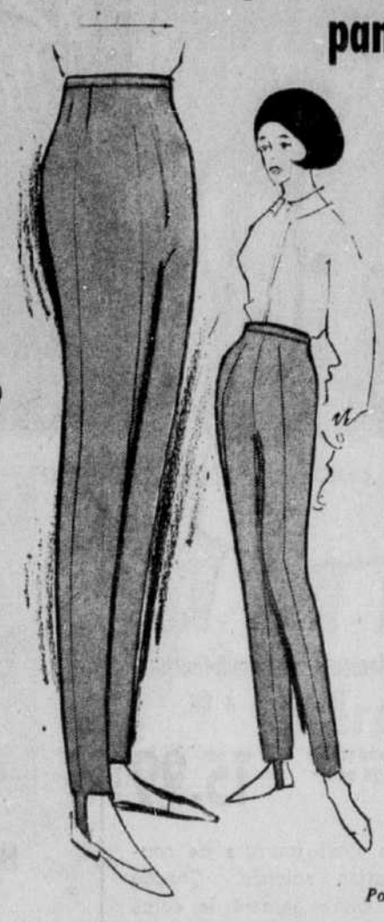
Nouvelles blouses tailleur en coton extensible

EXCLUSIVITE POLLACK **1.99**

Modèles à collet boutonné. Manches longues ou manches roulées. Très facile d'entretien. Blanc, bleu, rose. 12 à 18.

Pollack — BLOUSES POUR DAMES (Rayon 540) — Deuxième

La sportive sera heureuse de garnir sa garde-robe de ces jupes et pantalons offerts à ce bas prix.



TRES SPECIAL **5.77**

PANTALONS REG. 7.98 à 9.98

Pantalons extensibles de coupe très seyante confectionnés en viscose et nylon. Bande détachable sous le pied. Couleurs : Noir, brun, royal, rouge, vert et bleu clair. Tailles : 10 à 20.

JUPES REG. 9.98 à 14.98

Lot de jupes en flanelle, fin lainage, tweed et bouclé. Modèles à coupe droite, ligne "A". Pli creux, pli couteau, pli accordéon. Tailles: 10 à 20. Noir, charcoal, gris, beige, etc.



Pollack — VETEMENTS SPORT (Rayon 540) — Deuxième

ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



Blouses en soie cravate, arnel et terylene

REG. $3.98 à $5.98 **1.97**

Modèles dernier cri à jabot ou cravate. Manches courtes ou ¾. Bleu, blanc, rose, vert, etc. Tailles : 10 à 20.

Pollack — VETEMENTS SPORT (Rayon 540) — Deuxième



Pollack QUÉBEC

62e VENTE ANNIVERSAIRE

multipliez vos chances en magasinant davantage

DEPOSEZ VOS FACTURES (ou facsimilés) AU 3e ETAGE, BUREAU DE CREDIT, CHACUNE VAUT UNE CHANC

Chaudes et légères cagoules pour le ski

REG. 19.98 SPECIAL **8.99**

Bonne confection en Antron, doublure de Bondicelli. Capuchon dissimulé sous le collet, poignet de laine, cordon à la taille pour un meilleur ajustement. Rose, cuivre, rouge, noir, bleu, imprimé bleu ou brun. P. M. G.

Pantalons de ski extensibles

REG. 16.98 SPECIAL **7.99**

Viscose et nylon extensible, coupe très amenuisante. Poches avec fermoir-éclair sur le côté. Bande élastique sous le pied. Noir, brun, royal, rouge vin, vert forêt, beige, peacock. 10 à 20 régulier.



Magnifiques "Canadiennes" pour le sport en plein air

SPECIAL **17.88**

Epais lainage, chaude doublure piquée. Capuchon à même, s'attachant à l'avant avec boutons de bois. Longueur 7/8. Camel, gris, rouge, marine. Tailles : 10 à 20.

ECRIVEZ C. P. 1277 ou TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CHALET DES SPORTS D'HIVER (Rayon 542) — Deuxième

Cardigans classiques à moitié prix

REG. $7.98 et $8.98 **3.99**

Tricot bouclé, manches raglan. Facile d'entretien. Teintes d'automne et couleurs pastelles. 14 à 20.

Chics pullovers en laine et mohair

REG. $14.98 **7.99**

D'allure jeune et sportive, ces pullovers sont présentés dans les couleurs pastelles : Rose et blanc, bleu et blanc, etc. P. M. G.

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CHANDAILS pour DAMES (Rayon 545) — Rez-de-chaussée



Gilet en 'T' à col roulé

REG. $3.98 et $4.98 **1.99**

Très apprécié de la sportive. Bonne confection en tricot de coton rouge, noir, bleu, vert, blanc, etc. 14 à 20.

Pollack — GILETS 'T' (Rayon 310) Rez-de-chaussée

PROFITEZ DE CE SPECIAL DE LA VENTE ANNIVERSAIRE



SPECIAL **5.99**

REG. 9.98 - 12.98

Jumpers en tweed, lainage, etc Plus de 6 modèles

Modèle droit décolleté en pointe, se porte avec ou sans ceinture. Modèle à corsage long, pli creux à l'avant. Noir, brun, bleu, rouge, vert forêt, gris. 10 à 18.

ECRIVEZ C. P. 1277, TEL.: 529-9292

Pollack — VETEMENTS SPORT (Rayon 540) — Deuxième



Valises 'Jet liner' à prix de rabais

Structure de marvolite renforcée de fibre de verre sur cadre de magnesium pur. Fermoir étanche à la poussière et à l'humidité. Doublure de luxe.

a. Valise de train — 28.98 **22.50**
b. Valise tout usage — 28.98 **22.50**
c. Valise "Vanité" - 31.98 **24.50**
d. Valise "fin-de-semaine" - 31.98 **24.50**
e. Valise garde-robe — 44.98 **$34**
f. Valise pullman — 44.98 **$34**
g. Valise 2 complets — 44.98 **$34**

Couleurs dames : bleu, gris oxford, brun, bronze, rouge, ivoire. Hommes : gris, oxford, brun.

Pollack — VALISES (Rayon 930) — Rez-de-chaussée

PRIX D'ÉCONOMIE SUR COLLANTS POUR FILLETTES



4 à 6, 7 à 9 **1.19**

10 à 12, 12 à 14 **1.44**

Collants de première qualité en 100% nylon. Couleurs : beige, marine, brun, vert foncé et rouge.



PYJAMAS — GARÇONS ET FILLETTES

En flanellette épaisse très confortable. Manche ¾, tailles : 3 à 6x. Spécial **1.44**

PYJAMAS DE FLANELLETTE

Pour la fillette. Imprimés de teinte pastel. Manche ¾, col tailleur. Tailles : 7 à 14. Spécial **1.88**

CALEÇONS ET CAMISOLES



2 pour .99

Tricot coton gratté blanc. Tailles : 2-14.

Aussi culottes à bande élastique pour fillettes. Tailles : 8 à 14.

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TEL.: 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 450) Troisième étage

FAITES PROVISION DE VETEMENTS CHAUDS POUR EUX



Ensembles d'hiver pour fillettes

Comparable à 27.98 **19.99**

Manteau, jambière et chapeau en tissu de laine. Col manteau garni simili-fourrure. Chaude doublure. Brun, rouge et turquoise. Tailles : 4 à 6x.

LE TEMPS EST VENU DE VOUS PROCURER CES ENSEMBLES POUR L'HIVER



ENSEMBLES "ESKIMO" POUR ENFANTS

Comparable à 22.98

15.99

Ensemble d'hiver en simili-fourrure d'Orlon. Garanti lavable à la machine. Capuchon avec ou sans garniture. Pantalon en nylon imperméable à genoux doubles. Couleurs pour fillette : rouge, marine, beige, royal; pour garçon : brun, marine, beige. Tailles : 3 à 6x.

ECRIVEZ C. P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430) Troisième étage



Manteaux en simili-fourrure Fillettes 4 à 6x

Comparable à 22.98 **15.99**

En simili-fourrure de confection soignée. Chaude doublure gardant le corps bien à l'abri du froid. Couleurs : brun, beige.



Pantalons d'hiver

Rég. 5.98 **4.59**

Mélange de nylon et coton chaudement doublé. Garanti lavable. Genoux doubles. Brun, marine. Tailles : 3 à 6x.



Robes de fillettes

Rég. jusqu'à 4.98 **2.99**

Choix de 8 jolis modèles dans les tissus d'automne variés. Brun, rouge, vert, bleu. Tailles : 4 à 6x.



Pantalons extensibles

Rég. 2.98 **1.99**

100% nylon extensible, taille élastique. Quelques-uns légèrement imparfaits. Tailles : 2 à 3, 4 à 5, 6 à 6x.



Chandails pour enfants

Rég. jusqu'à 5.98 **2.99**

Chandails en Orlon, légèrement imparfaits. Modèles pullover et cardigan dans le groupe. Tricot et teintes variés. Tailles : 2 à 14

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430) — Troisième étage

62e VENTE anniversaire

Pollack QUÉBEC



ENSEMBLE COUCHETTE ET MATELAS

REG. 49.96 **34.88**

Une occasion unique de procurer à bébé un lit où il dormira en tout confort ! Un côté baissant, barre de dentition, quatre positions différentes. Matelas à ressorts recouvert de toile hydrofuge. Blanc et naturel. Lit : 30 x 54", matelas : 28 x 52".



PRATIQUE SIEGE REGLABLE

Rég. $5.98 **3.99**

Polytène robuste blanc. Coussin vinyle. Se fixe au siège d'auto ou d'une chaise. 18 onces.

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL.: 529-9292

Pollack — MEUBLES BEBE (Rayon 915) - Troisième étage



"CAR-COAT" FILLETTES 7 A 14

Spécial **11.97**

En pile d'Orlon lavable à la machine. Capuchon assorti, longue glissière sur le devant. Chaude doublure matelassée. Poignet élastique à l'intérieur. Choix de couleurs : blanc, rouge/noir, royal, beige/brun.

ACHETEZ DES MAINTENANT ET PROFITEZ DE CETTE OFFRE EXTRAORDINAIRE



ELEGANTS MANTEAUX D'HIVER — FILLETTES 7 A 12

PRIX DE VENTE **15.00**

En tweed de laine à envers mousse. Col en simili-fourrure, modèle droit. Piqûres à la taille. Chaude doublure matelassée. Chamois au dos. Brun, rouge, bleu.

Manteau pre-teen

PRIX DE VENTE **19.99**

Tissu de laine "sealskin" ou bouclé de laine. Modèle droit avec ceinture basse. Chaude doublure de soie matelassée. Chamois au dos. Rouge, vison, vert, plomb, bleu, brun dans le groupe. Tailles : 8 à 14x.



ENSEMBLES DE SKI — 7 à 12

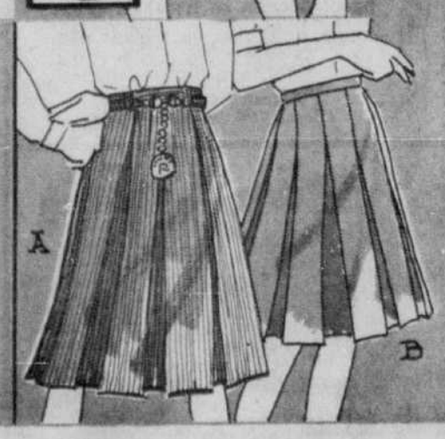
PRIX DE VENTE **15.97**

Veste en pile d'Orlon avec capuchon, lavable à la machine. Deux teintes. Chaude doublure matelassée. **Pantalon** en nylon et coton assorti à la veste. Doublure matelassée. Modèle étroit à genoux doubles. Couleurs : beige/brun, rouge/noir, bleu/royal. Couleurs unies : rouge, royal, beige, brun.



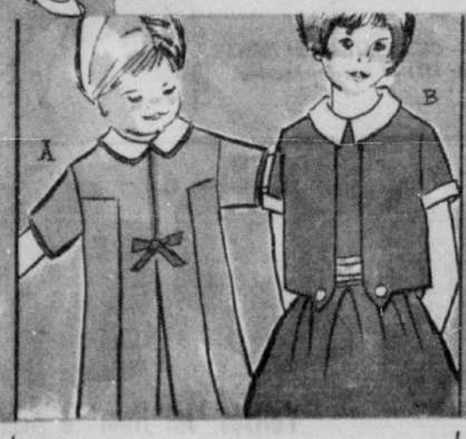
PANTALONS EXTENSIBLES

Pantalon, long et étroit, épousant bien le galbe de la jambe. Bande élastique sous le pied. Noir, brun, royal, rouge. Tailles fillettes : 7 à 14. **4.77**



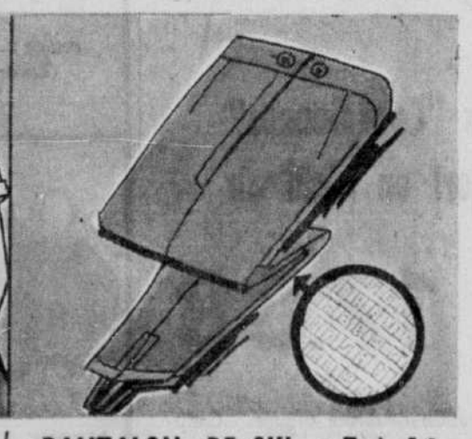
JUPES LAVABLES — 7 à 14

Choix de flanelle à plis couteau, ou laine, à plis plats. Egalement velours côtelé avec plis plats et ceinture. Couleurs : royal, brun, marine, vert, rouge, gris. **4.97**



ROBES DE FILLETTE — 7 à 12

Plusieurs jolis modèles dans le groupe, dont jumper et blouse. Lainage, plaid, rayonne, flanelle ou velvetine. Tous ces tissus lavables à la machine. **4.97**



PANTALON DE SKI — 7 à 14

Pantalon extensible entièrement doublé Thermal. Long et étroit. Lavable et résistant à l'usure. Bande élastique sous le pied. Noir, brun, marine, rouge. **6.97**

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — ROBES, MANTEAUX FILLETTE (Rayon 550) — Troisième étage

GRANDS SPÉCIAUX

3e ETAGE

Chaussettes pour enfants. Nylon extensible. Teintes variées. Pointures 6 à 9. **Jusq. 1.49 2 paires 1.44**

Jumper de fillette. Modèles, teintes variées. Tailles 4 x 6x. **Comparable à 2.98 1.99**

Costumes de garçon. Veste, culotte, chemise, cravate. Tailles : 2-6x. **Rég. 8.98 4.99**

Cagoule de ski. Nylon matelassé doublé. Choix couleur. Tailles 4-6x. **Rég. 10.98 8.99**

Mitaines 100% laine. Aussi Orlon dans le groupe. Point. 2 à 7. Couleurs variées. **Spécial 2/1.19**

Maillot coton entrecroisé. Blanc, rouge, bleu, jaune. Fillettes 8 à 14. **Spécial 1.77**

Blouses de coton. Blanc à pointillé bleu, rose. Manches ¾. Fillette 7 à 14. **Spécial 1.77**

Commode blanche. Quatre tiroirs. 40 x 29 x 17" de profondeur. Pour bébé. **Rég. $35 29.99**

REZ-DE-CHAUSSEE

Parc à jouer. Fabrication solide. Sur roulettes, se plie facilement. **Rég. 12.98 10.99**

Plume-réservoir et stylo. Variés. **Spéc. 3.47**

Jeu de cartes. Plastique double. **Spécial 1.69**

4e ETAGE

Couvre-plancher en vinyl résistant Quaterto-ne. Grande variété de modèles. **Rég. 1.39 ver. car. .99**

Matelas "Debonair" de Sealy. Souple et résistant à l'usure. 39 x 48 x 54". **Spécial 34.99**

Ensemble de deux lits de style continental 30". Occasion unique à ce bas prix. **Spécial 2/$77**

Ensemble continental Sealy. 39". Matelas et sommier-caisse avec les six pieds. **Rég. 106.74 69.88**

SOUS-SOL

Peinture d'intérieur Lux-tone. Blanc et 250 tons pastels. **Spécial gallon 5.88 Spécial la pinte 1.88**

POUR VOTRE ACCOMMODATION, UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK SITUE EN FACE DU MAGASIN, ENTREE BOUL. CHAREST -- C'EST FACILE, SUR ET PRATIQUE



Pollack QUEBEC

62e VENTE anniversaire

multipliez vos chances en magasinant davantage

DEPOSEZ VOS FACTURES (ou facsimilés) AU 3e ETAGE, BUREAU DE CREDIT.



Seul un achat massif permet de les offrir à ce prix

Valeurs régulières $9.98 et $10.98

6.99

Notre vente-anniversaire est tellement spéciale, que nous avons pensé à vous offrir la plus haute qualité possible à prix très économique. Un achat massif chez notre manufacturier nous permet de vendre ces magnifiques chapeaux à si bas prix. Fabrication en splendide feutre de velours. Des styles sûrs de plaire aux élégantes québécoises : bonnets, bérets, profilés, bordure relevée, avec ou sans garniture. Une panoplie de couleurs charmantes : blanc pur, noir, brun, rouge, gris, café, atocas, bleu pâle, bleu royal, vert, rouille.





ELIZABETH FORD MR. JOHN — OLEG CASSINI DACHETTE

Incroyable mais vraie! Aubaine sensationnelle

Rég. $25.95 à $35.95 **9.99**

Dans ce groupe de chapeaux d'une élégance consommée, on retrouve des noms prestigieux, tels que : Elizabeth Ford, Mr. John, Oleg Cassini et Dachette. Modèles à plumes, en feutre ou autres, dans les styles les plus divers. N'attendez pas, mesdames, pour profiter d'une occasion aussi fabuleuse.

S.V.P. PAS DE COMMANDE PAR POSTE NI TELEPHONE

Pollack — CHAPEAUX POUR DAMES (Rayon 340) Deuxième étage



MOUTON DE PERSE NOIR

Rég. $399 **$367**

Le style 64-65 qui fera fureur cette saison. Manches cocktail ou longues. Deux modèles de col au choix. Tailles : 12 à 22.

MOUTON TEINT BRUN

Rég. $299 **$244**

La ligne ample plaît toujours à la femme de goût. Manches ¾, col de vison couleur Lutia. Doublure de satin. Tailles : 7 à 13.

S.V.P. PAS DE COMMANDE PAR POSTE OU TELEPHONE

Pollack — FOURRURE — (Rayon 590) — Deuxième étage



En vedette à notre Salon de Beauté

Retrouvez une seconde jeunesse avec la disparition de vos cheveux gris. Laissez ce soin à nos experts avec un shampooing.

"LOVING CARE"

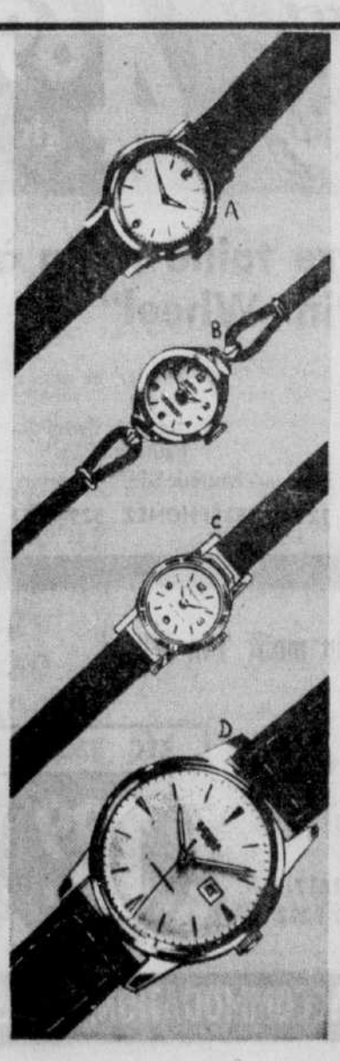
de Clairol

Shampooing et mise en plis — cette semaine..... **3.75**

Egalement à l'occasion des jours anniversaires, notre permanente "Coldwave" à la crème.
Régulier 16.60 — Seulement **7.60**

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS — TELEPHONEZ 529-9111 Postes 52-72

Pollack — SALON ANTOINE — Deuxième étage



DES MONTRES POUR TOUTE LA FAMILLE !

GARANTIE UN AN

- **Pour enfant**

Rég. 9.95 **5.99**

Ton jaune ou blanc. Mouvement suisse garanti un an.

- **Pour adulte**

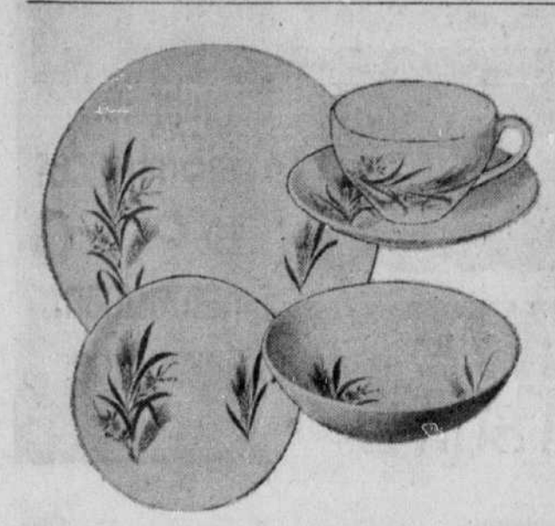
Régulier 14.95 **8.99**

Dame : 17 rubis, mouvement suisse. Sport ou régulier.

Homme : 17 rubis, mouvement suisse, trotteuse, calendrier, étanche. Garantie 1 an.

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MONTRES (Rayon 255) Rez-de-chaussée



Service de vaisselle en semi-porcelaine importée

20 morceaux pour 4 personnes. Motif : Epi de blé jaune et brun. 4 tasses, 4 soucoupes, 4 assiettes à dessert, 4 assiettes à dîner, 4 assiettes à soupe.

REG. $5.98

3.99

ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



Service de vaisselle en fine porcelaine importée — motif Clarendon

57 morceaux pour 8 personnes

REG. $49.95

39.99

99 morceaux pour 12 personnes. Comprenant : Tasses, soucoupes, assiettes à pain, à dessert, à viande, à soupe, à fruits. Sucrier, pot à crème, 2 plats à salade, 2 plats à viande. Saucier et sous-saucier plus 6 tasses.

REG. $94.95

64.99

ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



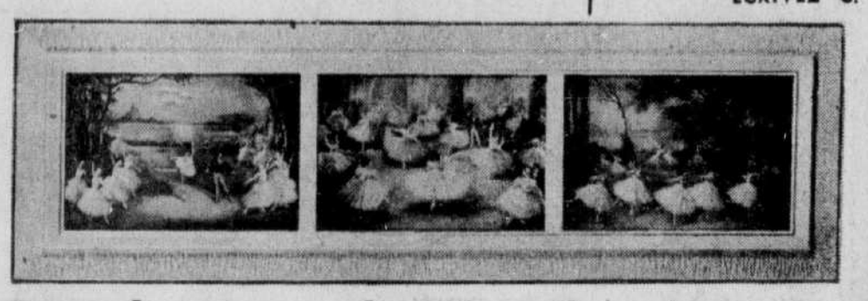
Service de vaisselle en fine porcelaine importée – 57 morceaux pour 8 personnes

Comprenant : 8 tasses, 8 soucoupes, 8 assiettes à pain, à dessert, à dîner, à soupe. 1 plat à viande, 1 saladier, 1 sucrier et couvercle, 1 pot à crème plus 4 tasses en extra. Motif (B) "West Wheat" et (A) "Prestige" sur fond blanc et ligne argent.

REG. $39.95

29.99

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



Superbes reproductions de scènes de ballet par l'artiste Charles Edwards

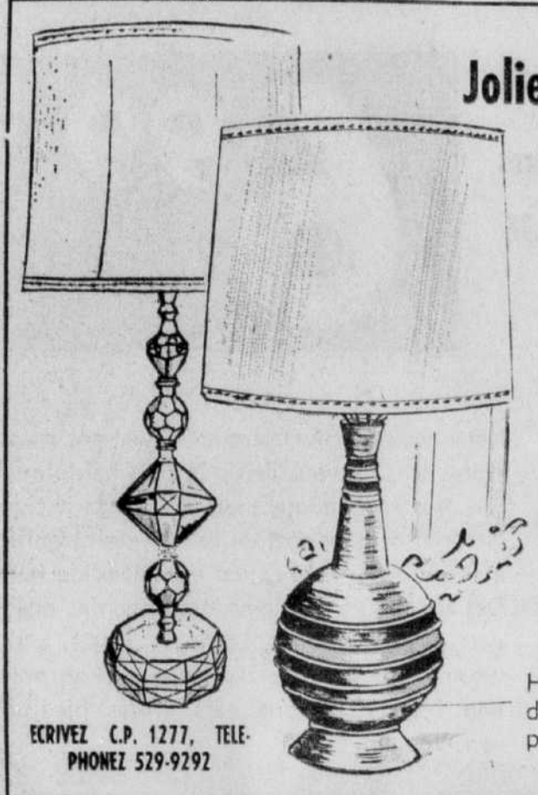


REG. $17.95 **12.99**

REG. $23.00 **17.99**

- 3 scènes de ballet dans le même cadre, encadrement de 3 pouces, blanc, or ou brun. 51 x 15".
- 1 scène de ballet, encadrement blanc et or de 3 pouces. 28 x 40".

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Jolie lampe de chambre en verre taillé

SPECIAL **4.99**

Hauteur 18". Complète avec riche abat-jour en soie. A ce bas prix, achetez-en deux.

Elégante lampe de table en céramique

REG. $11.95 **8.99**

Hauteur 30". 3 différents modèles. Blanc ou beige. Complète avec abat-jour.

62e VENTE anniversaire

Pollack QUÉBEC

GRANDS SPÉCIAUX

4e ETAGE

Plastique pour protéger vos tapis Largeur 30". REG. $1.19 vge	.79
Rideaux "café", épais coton "Sail cloth", jolis imprimés. — REG. $3.98	2.99
Bouclé tricot acétate pour rideaux Largeur 45". Blanc. REG. $1.39 vge	.79
Serviettes "Caldwell" en ratine épaisse 21 x 42", 15 x 26", 12 x 12", 3 morceaux l'ensemble — SPECIAL	1.37
Stores à fenêtre "Soflite", ne fendille pas. Légères imperfections. Blanc. 30 x 70". REG. $3.49	1.99
Couvertures de flanellette "Caldwell" 70 x 90", bordure de 8". Légères imperfections. — REG. $3.49	1.99
Oreillers, plume frisée de poulet Recouverts de coutil. Imprimé rose ou bleu. — REG. $3.96 pre	2.99
Couvertures mélange viscose et nylon Bordure de satin 5". 72 x 84" — REG. $5.98	4.44
Tapis et couvre-siège de salle de bain Tapis 24 x 35". Couleurs variées. — REG. $6.98 l'ens.	4.99
Oreillers en plume de canard. Coutil renforcé d'un cordonnet. Anti-allergique. REG. $5.96 la paire	4.99
Rideaux de douche et de fenêtre Douche : 72 x 92" — Fenêtre : 32 x 54". REG. $8.98 l'ens.	5.99
Couvertures de laine blanche Bordure arc-en-ciel. Lit double : 72 x 84". SPECIAL	8.99
Lit simple : 60 x 84". SPECIAL	7.99
Draperies en bouclé sénéclass lavables sans repassage. Bas de 5". Blanc. 48 x 93". REG. $14.98 la paire	10.99
Panneaux "Plein Jour", imprimé blanc sur blanc. Bas de 15". Lavable sans repassage. 70 x 110. REG. $17.98 ch.	13.99
Draperies bouclé acétate et térylène Plis français, crochets inclus. Fenêtres : 48 x 95" la pre	10.99
96 x 65" la pre	24.99
144 x 95" la pre	38.99
Tables à café, fini noyer. REG. $12.98	9.99
Tables de coin, fini noyer. REG. $16.98	13.99
Chaises empilables, fini noyer Dossier et siège recouverts de vinyl de couleurs variées. REG. 29.98	24.99
Divan-lit, recouvert de reps lustré. Compartiment à literie. Robuste construction en bois dur. — REG. 59.98	49.99

Les plus populaires morceaux de verre taillé main à des prix défiant toute comparaison



REG. $5.69 à $6.98

4.69 ch.

Riche verre taillé main à motif "Pin Wheel"

A. Beurrier — diamètre 6½"
B. Cendrier — diamètre 6½"
C. Sucrier et pot à crème
D. Vase à fleurs — hauteur 7½"
E. Pot à eau — hauteur 6½"

ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



REG. 7.98 - 8.98

6.99 ch.

Verre taillé main motif 'Pin Wheel'

A. Chandelier double — hauteur 7½"
B. Sucrier et couvercle, pot à crème et cabaret
C. Plat à hors-d'oeuvre — 13 x 7½".

Profitez de ces prix spéciaux pour vous procurer un ou plusieurs morceaux de verre taillé qui ajouteront de l'éclat sur votre table.

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292



REG. $12.98 à $14.98

9.99 ch.

Riche verre taillé main Motif "Pin Wheel"

A. Carafe — hauteur 15"
B. Pot à eau — hauteur 11"
C. Assiette à gâteaux— Diamètre 12½"
D. Bol à salade ou à fruits, Diamètre 9½"
E. Vase à fleurs — hauteur 10½"

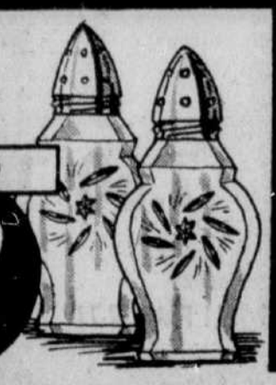
ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Verre taillé main motif 'Pin Wheel'

Bel ensemble salière et poivrière qui garnira et enrichira votre table en toutes circonstances. Hauteur : 3¾".

REG. $2.50

1.99 PAIRE



ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Verre taillé main motif 'Pin Wheel'

REG. $21.95 **15.99** L'ENS.

Elégant service à eau, 7 morceaux. Cet ensemble comprend 1 pot à eau et six verres.

Pollack — PORCELAINE ET VERRERIE (Rayon 760) Quatrième étage



POUR VOTRE ACCOMMODATION, UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK SITUE EN FACE DU MAGASIN, ENTREE BOUL. CHAREST -- C'EST FACILE, SUR ET PRATIQUE

UNE AUBAINE FORMIDABLE
AXMINSTER "HARDING"



TRES SPECIAL **5.49** ver. car.

Ce tapis Axminster Fascination se vend d'ordinaire à un prix bien plus élevé. Fait d'un mélange spécial de laine et rayonne, très résistant à l'usure. Choix de couleurs et de motifs attrayants. N'attendez pas pour profiter d'une telle occasion.

ECRIVEZ C.P. 1277
OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — TAPIS (Rayon 731)
Quatrième étage

CHICS MOBILIERS A PRIX D'ECONOMIE



DEUX PIÈCES TRÈS PRATIQUES

Spécial **119.50**

Le canapé peut se transformer en lit très rapidement. Dimensions généreuses. Fauteuil également très confortable. Choix de 7 couleurs. Accordez 2 semaines pour la livraison.

MOBILIER COLONIAL DE TROIS PIÈCES

Spécial **139.99**

Sofa, fauteuil berçant et tabouret. Coussins rembourrés de caoutchouc mousse 4" d'épaisseur, glissière. Volant de 8 pouces. Tissu ne tachant pas. Choix de trois couleurs aux motifs nouveaux. Pièces de bois finies noyer clair. Deux semaines pour la livraison.

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — MEUBLES (Rayon 710) — Quatrième étage



Pollack QUEBEC

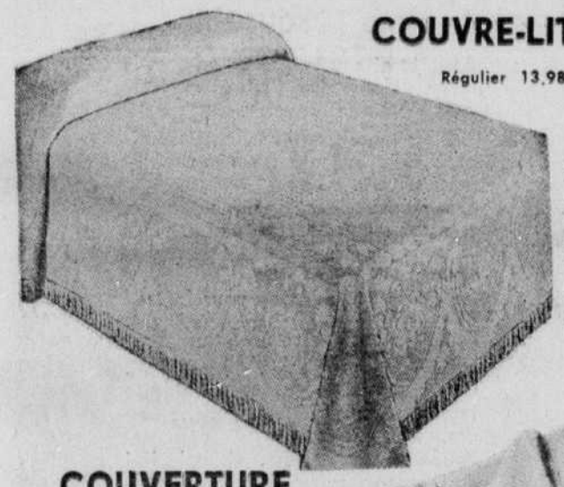
62e VENTE anniversaire

multipliez vos chances en magasinant davantage

ARTICLES UTILITAIRES POUR LE FOYER

COUVRE-LIT HEIRLOOM

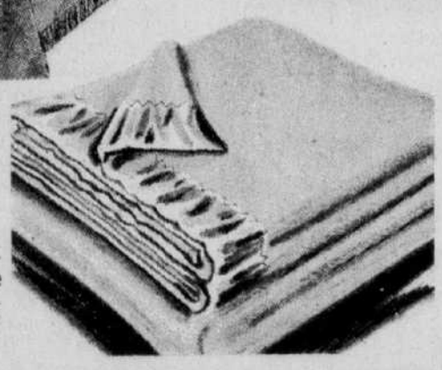
Régulier 13.98 **9.99**



Gros bouclé de coton tissé sur coton épais blanc neige. Frange de 5". Motif étoilé. Convient à tout genre de mobilier. Grandeur lit double : 96 x 108", lit simple : 80 x 108".

COUVERTURE DE LAINE

Régulier 15.98 **11.99**



100% laine Kenwood. Très confortable pour les nuits froides. Laine antimites, lavable. Bordure de satin 6". Rose, bleu, vert, tan, 72" x 84".

DRAPS TEX-MADE DE PREMIÈRE QUALITÉ

81 x 100" **3.19** ch. 72 x 100" **2.89** ch.
Taies d'oreiller **1.29** paire



Drap blanc en coton sans apprêt. Procédé Sanforized. 136 fils au pouce carré. Bordure de 4". Celui de 3.19 est un drap contour à coin élastique pour lit simple ou double.

SERVIETTES EN RATINE ÉPAISSE



25 x 46 Rég. 1.98 ..... **1.59**
16 x 28" Rég. .98 **.79** 13 x 13" Rég. .59 **.49**

Serviettes Caldwell en ratine souple. Vert sauge, orange, brun, beige, jaune, or, bleu azur, rose, bleu royal, blanc, lilas, rose pâle. Grande serviette : 25 x 46", serviette d'invité : 16 x 28, débarbouillette : 13 x 13".

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — LITERIE (Rayon 180) — Quatrième étage

Economisez sur ces articles pratiques au sous-sol



ARMOIRE TOUT METAL

60 x 19 x 13" **19.99**

Fini émaillé blanc. Très pratique dans la cuisine, la salle de bain, le sous-sol.

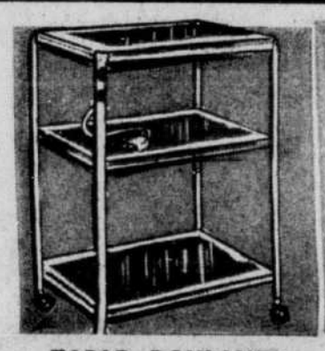


TABLE ROULANTE

Rég. 7.98 **5.99**

Un instrument des plus utiles dans la cuisine pour servir ou desservir. Trois tablettes, émail blanc. Prise de courant.

BANC-ESCABEAU DE CUISINE

Rég. 12.98 **10.99**



Acier tubulaire, fini chrome, siège et dos rembourrés. Deux marches.

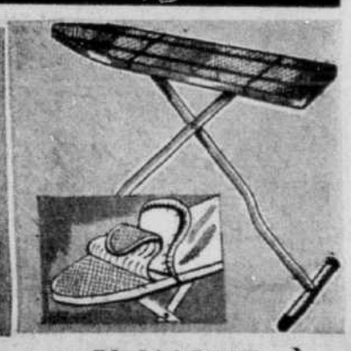


PLANCHE À REPASSER

SPECIAL **4.99**

Réglable à 7 positions. Dessus perforé. Pieds en acier tubulaire emboutés caoutchouc. Se plie facilement; peu d'espace de rangement.

Molleton et housse de planche à repasser

REG. 2.59 **1.99**

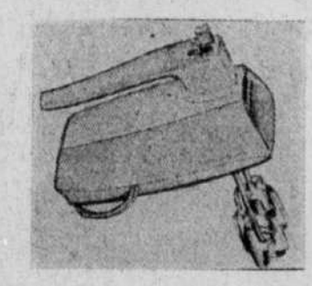
En Silicone rembourré de caoutchouc mousse. Pour planche de grandeur standard.



Bouilloire chromée

REG. 11.75 **7.99**

Une chopine d'eau bouillante en 2½ minutes. Elément immergé, anse isolante, cordon de six pieds à prise amovible.



Malaxeur portatif GE

SPECIAL **15.99**

100 watts. Réglable au pouce. Les batteurs se nettoient facilement. Ejecteur de batteurs. Trois vitesses. Blanc seulement.



Séchoir à cheveux GE

SPECIAL **15.99**

Rapide, silencieux, offert dans mallette compacte. Pour jeune fille. Trois intensités, refroidisseur. Aigue-marine, blanc nacre.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — APPAREILS DE CUISINE (Rayon 780) — Sous-sol

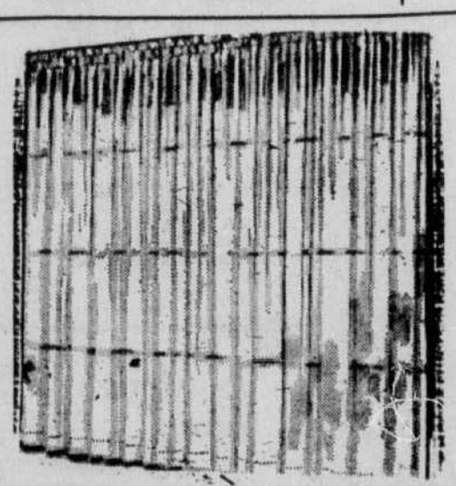
Rideaux Seneglass lavables, sans repassage, blanc seulement

41 x 63" La paire	4.79	41 x 90" La paire	5.99
41 x 72" La paire	4.99	41 x 96" La paire	6.29
41 x 81" La paire	5.49	41 x 108" La paire	6.79

Panneaux Seneglass similaires

57 x 63" Chacun	3.19	57 x 90" Chacun	3.99
57 x 72" Chacun	3.49	57 x 96" Chacun	4.49
57 x 81" Chacun	3.79	57 x 108" Chacun	4.99

Ourlet piqué de 1" et bas de 5". Tête à galonnière de 1".





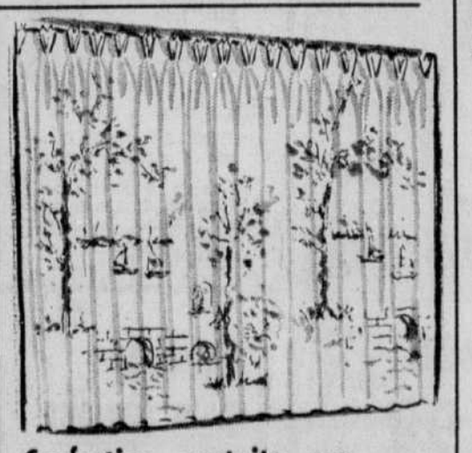


TENTURES ARNEL PRÊTES À POSER

48" x 95" REG. 16.98 **12.77** pai.

96 x 95" Rég. 34.98 **24.77** pre
144 x 95" Rég. 49.98 **36.77** pre

Tentures imprimées en Arnel, facile d'entretien. Tête à plis français renforcés de canevas. Nouveaux dessins géométriques et feuillage de teinte melon, turquoise, rouge, brun, jaune, or, bleu, sur fond blanc ou ivoire.



Confection gratuite sur panneau décoratif Arnel

Régulier 11.98 **6.99** chacun

Motif de 60" : arbre ombragé de teinte turquoise, rouille, vert ou noir sur fond blanc. Grandeur : 45 x 110". Tissus lavables sans repassage. Confection gratuite des tentures : donnez-nous la grandeur, la hauteur, la largeur seulement.

ARNEL IMPRIMÉ DE PREMIÈRE QUALITÉ

Spécial **2.38** la verge

L'Arnel fait des tentures magnifiques ! Admirez ce nouveau motif d'automne dans des coloris en vogue : rouille, turquoise, lilas, or, vert ou rouge sur fond blanc, ou couleur naturelle. N'oubliez pas que nous confectionnons gratuitement vos tentures.

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — GARNITURES DE MAISON (Rayon 740)
Quatrième étage

Choix unique d'appareils ménagers GE à bas prix!

1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 289.95	219.88	1 lessiveuse automatique. Blanc. Rég. 349.95	229.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 449.95	309.88	1 lessiveuse automatique. Blanc. Rég. 419.95	289.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 479.95	339.88	1 sécheuse automatique. Turquoise. Rég. 369.95	229.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 469.95	339.88	1 sécheuse automatique. Blanc. Rég. 349.95	209.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 499.95	339.98	1 sécheuse automatique. Blanc. Rég. 249.95	159.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 499.95	359.88	1 sécheuse automatique. Blanc. Rég. 349.95	209.88
1 réfrigérateur. Blanc. Rég. 549.95	388.88	1 lessiveuse. Blanc. Rég. 179.95	139.88
1 congélateur. Blanc. Rég. 314.50	259.88	1 laveuse à vaisselle. Blanc. Rég. 349.95	259.88
1 cuisinière. Blanc. Rég. 259.95	189.88	1 laveuse à vaisselle. Blanc. Rég. 349.95	259.88
1 lessiveuse automatique. Turquoise. Rég. 469.95	339.88	1 laveuse à vaisselle. Blanc. Rég. 409.95	299.88
1 lessiveuse automatique. Blanc. Rég. 469.95	319.88		

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — APPAREILS ELECTRIQUES (Rayon 787) — Sous-sol



Chemises blanches

tissus anglais importés

Régulier $5

3.49

3 pour 9.90

Achetez-en plusieurs, une telle occasion ne se présente pas souvent !

Broadcloth importé 'Sanforized'. Coupe amincissante, col "fused" ou "snap tab". Poignets doubles. Repassage très facile. Encolures : 13½ à 17½, manches 32 à 34.

Chemises sport et chemises de toilette



Valeur $5 à 7.95

3.99 ch.

A. Chemises sport. Poche plaquée. Col à baleines. Motifs ombrés et tartans. Certains modèles fin de série : Forsyth, Tooke-Van Heusen. Qualité coton imprimé ou coton brossé. P.M.G. T.G.

B. Chemises de toilette. Marque réputée. Rayures ou motifs. Col rigide, à baleines ou à pattes. Tissu 'Sanforized' importé. Couleurs au choix, 14 à 17.

C. Pyjamas de marque Tooke. Coupe et confection soignées. Tissus de qualité à motif imprimé. Couleurs variées. Grandeurs : A, B, C, D, E. **3.77**

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) Rez-de-chaussée



Pullovers et cardigans "Gino Rossi" — REG. 19.95 à 29.95

Avec ou sans empiècements de suède. Tricot double. 100% laine peignée. Fin de série. Brun, gris, charbon, noir ou rouge. Tailles : P. M. G. ou TG. **12.99**

Cardigans et pullovers — REG. 12.95 et 16.95

Marque réputée en 100% laine, mohair, Orlon ou mélange laine. Motif fantaisie ou uni. Teintes variées. Gris, bleu, brun, beige, charbon. P. M. G. TG. **8.99**



CHEMISES SPORT – RÉG. JUSQ. 5.95

Vaste choix de chemises à manches longues. Modèles fin de série. Variété de tissus : coton ou mélanges. P. M. G. ou TG. Grand choix de teintes. **2.99**



Sous-vêtements 'THERMAL'

Confection du manufacturier le plus réputé au Canada.

Caleçons à jambes longues. Blanc. Légères imperfections. P. M. G. ou TG. **REG. 2.98.** **1.99**

Camisoles à manches courtes. Très confortables en hiver. Blanc. Légères imperfections. P. M. G. TG. **REG. 2.50.** **1.59**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MERCERIE POUR HOMME (Rayon 620) — Rez-de-chaussée

62e VENTE anniversaire

Pollack QUEBEC

GRANDS SPECIAUX

REZ-DE-CHAUSSEE

Chemises sport de garçon. Coton 'Sanforized'. Manches longues. 8 à 16. Brun, vert, bleu, rouge. **Comparable à 2.98.** **1.79**

Chaussettes de garçon. Laine et nylon. Talon et bout renforcés. Légères imperfections. 8½ à 10½. **Si parfait : $1.** **.79, 2/1.50**

Tricots de coton pour garçon. Manches longues, pointes courtes, 3 boutons. Rouge, royal, marine, gris. 8 à 16. **Comp. 2.98** **2.59 2/$5**

Chemises de garçon 100% Térylène. Manches longues. Blanc. Encolure : 11 à 14½. **Comp. à 3.98** **2.99**

Pullovers ou cardigans en laine ou Orlon. Pour garçon. Couleurs variées. P. M. G. **Comp. 7.98-8.98** **4.99**

Pantalon de ski en gabardine pour garçon. Genoux doubles. Noir, marine, brun, olive. 8-12. **REG. 7.98** **5.99**

Chaussettes pour hommes. Laine et nylon, laine et coton. Unis ou à motifs. Teintes variées. **REG. $1** **2 pres $1**

Sous-vêtements laine Kroy pour hommes. 90% laine et 10% nylon. Légères imperfections. Tailles : 36 à 44. Athlétique, sans manche : **REG. 3.50** **2.09**

Avec manches. **Rég. 5.50** **3.09**

Escompte de 20% sur jeans, salopettes et vestes de travail en denim de marques réputées pour hommes. 34 à 50.

SOUS-SOL

Assiette et couvre-gâteau en aluminium. Garde les pâtisseries fraîches. Assiette en verre. **REG. 2.39** **1.99**

Séchoir accordéon. Montant aluminium, barres bois recouvert plastique. **REG. 4.98** **3.99**

Escabeau en bois, pratique pour les travaux autour de la maison. Hauteur 5 pieds : **SPECIAL 4.49;** 6 pieds : **5.49**

Ensemble de 4 boites pour la cuisine. Pour farine, thé, sucre, café. Métal fini émail blanc. **REG. 7.98** **5.99**

Boite à pain 10¼ x 10¾ x 16½". Couvercle fini chrome. Tablette intérieure amovible. Planche au dos. **REG. 8.98** **6.99**

Poubelle de cuisine. Métal fini émail blanc, couvercle chrome. Actionné par une pédale. **REG. 8.98** **6.99**

Service à vaisselle 39 morceaux pour 6 couverts. Choix de 5 modèles. En Melmac incassable. **SPECIAL** **14.99**



Paletots sport pour garçons

REG. 15.98 **12.99**

A. En nylon imperméable doublé de simili-fourrure d'Orlon. Modèles avec capuchon amovible. Fermeture par glissière dissimulée sous la patte boutonnante. Marine, gris foncé. Tailles : 8 à 18.

B. Modèle trois-quarts en tweed de laine. Doublure en simili-fourrure d'Orlon, avec ceinture amovible au dos. Deux poches. Gris moyen, gris foncé. 8-18.



Cagoule de ski et pantalon pour garçon

A. Cagoule en nylon, doublée simili-fourrure d'Orlon. Capuchon dissimulé dans le col. Glissière. Noir, marine, rouge, royal. Tailles : 8 à 18. **REG. 13.98** **9.99**

B. Pantalon en viscose et nylon. 2 poches; sous-pieds élasticisés. Se porte avec ceinture. Noir, marine, brun. 8 à 18. **REG. 10.98** **7.99**



Paletots pour garçon

REG. 19.98 **14.99**

Paletots d'hiver ⅞. Col châle simili-fourrure mouton de Perse. Modèle avec ceinture amovible, au dos. Chaude doublure matelassée pleine longueur. Gris moyen seulement. Tailles 8 à 18.

Chemises pour garçon

Comp. 1.98 **1.59**

2 pour $3

Chemises de toilette en coton 'Sanforized'. Col court à rigidité permanente. Poignet simple. Blanc. Encolure : 11 à 14½.



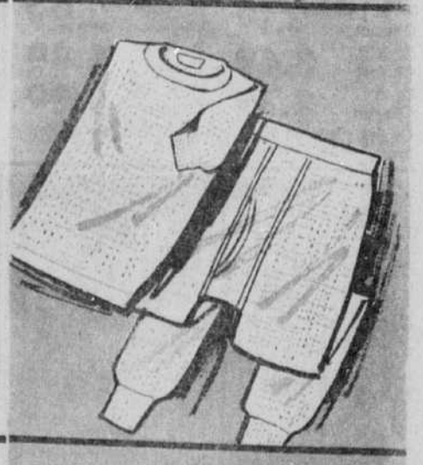
Sous-vêtements 'Thermal'

Camisole REG. 1.50 **1.09**

Caleçon REG. 1.98 **1.39**

Tricot de coton. **Camisole** à manches courtes.

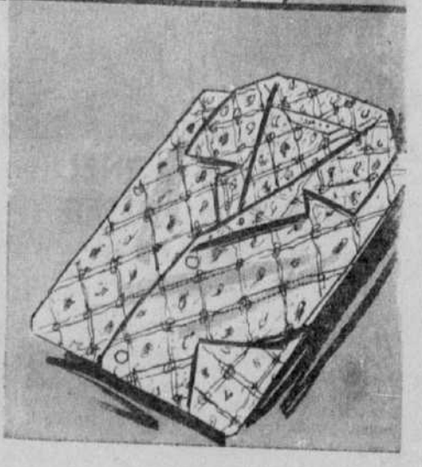
Caleçon à jambes longues, élastique à la taille. Blanc seulement. P. M. G.



Pyjamas pour garçons

Comparable à 2.98 **2.49**

En coton ou flanellette 'Sanforized'. Manches longues. Pantalon avec élastique à la taille. Motif imprimé ou rayé. Bleu, brun, olive, rouge. Tailles : 6 à 16.



(Rayon 661)
Troisième étage

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 660) — Troisième étage



gagnez cette Mustang 1965 durant la

notre grand prix, la Mustang, a été achetée de **LAURENTIDE automobiles inc.**

Pollack QUEBEC

62e VENTE anniversaire

multipliez vos chances en magasinant davantage



CHAPEAUX de FEUTRE

Comparable à 5.95 **3.99**

Grande variété de chapeaux en feutre de marque réputée. Plis pincés sur le devant ou rond. Un chapeau d'automne à la mode pour un prix modique. Brun, charbon ou gris. Entrées : 6⅝ à 7⅜.

CASQUETTE "SERAPHIN"

Régulier 2.50 **1.99**

Un couvre-chef chaud et pratique pour l'hiver rigoureux. Achetez le vôtre dès maintenant à ce prix d'aubaine. Olive, charbon et gris. Entrées : 6⅝ à 7⅜.

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CHAPEAUX POUR HOMMES
(Rayon 650) — Rez-de-chaussée

Rabais 22.50 sur manteaux de qualité



Ordinairement 89.50

PRIX D'ANNIVERSAIRE **$64**

Vous remarquerez sa qualité en le voyant. Fait d'un mélange 100% laine et cachemire, importé d'Ecosse. Entièrement doublé. Epaules droites ou naturelles. Poches taillade à rabat. Teintes unies ou à motifs ombrés. Gris ou bleu. Court : 36 à 42. Moyen : 36 à 44. Grand : 38 à 44.

UNE OCCASION A CE BAS PRIX

100% laine importée d'Angleterre. Demi-doublure. Epaules naturelles. Poches taillade à rabat. Modèle court à la mode. Vaste choix de motifs et de teintes unies. Court : 36 à 42. Moyen : 36 à 44. Gris, brun, bleu.

Comparable à 49.98 **$33**

Manteaux à col en mouton de Perse



Ordinairement $110

PRIX D'ANNIVERSAIRE **$74**

Non ! Vous ne pouvez vraiment pas laisser s'échapper une telle occasion ! Voyez la qualité des tissus : tout-laine écossais, laine et cachemire, mélanges laine. Col châle en véritable mouton de Perse gris. Pleines peaux. Confectionné par l'un des plus grands manufacturiers canadiens. Entièrement doublé, épaules naturelles. Court : 36 à 42. Moyen : 36 à 44. Grand : 38 à 44. Choix de gris, bleu ou charcoal.

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL. : 529-9292

Pollack — MANTEAUX POUR HOMMES
(Rayon 610) — Rez-de-chaussée



"GALE"... le soulier de qualité offert à prix modique

Régulier 15.98 **9.99**

A.—Soulier genre trotteur. Noir seulement.

B.—Soulier façon fourreau, à soufflets élastiques sur les côtés. Noir seulement.

C.—Modèle à empeigne mocassin. Laçage par cinq oeillets. Noir seulement.

D.—Empeigne façon mocassin. Laçage par trois oeillets. Choix de noir ou brun.

Tous ces modèles sont en cuir de veau de première qualité. Semelle et talon en cuir véritable, résistant à l'usure. Pointures : 6½ à 11.

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CHAUSSURES POUR HOMMES
(Rayon 670) — Rez-de-chaussée

À prix réduit!



Pantalon en viscose et laine

Comparable à 9.98 **7.99**

Fini worsted flanelle de très belle qualité. Modèle à devant droit. Passants de ceinture. Coupe amincie au genou et au revers. Noir, bleu, gris moyen, charbon. Tailles : 29 à 36.

Térylène et viscose

Régulier 12.98

9.99

Mélange de 65% Térylène et 35% viscose, qualité durable. Coupe amincie, sans plis; passants de ceinture. Poches taillade. Lavable à la machine ou à la main. Gris, charbon, brun. Tailles : 30 à 42.

Flanelle 100% laine

Régulier 16.98 **12.99**

Qualité worsted flanelle de qualité. Pli permanent, ne craignant pas les ondées et la neige. Demande peu de repassage. Le pli demeure même au nettoyage à sec. Sans plis, coupe amincie. Gris moyen, charbon, brun, olive. Tailles : 29 à 42.

ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL.: 529-9292

Pollack — VETEMENTS SPORT POUR HOMMES
(Rayon 600) — Rez-de-chaussée



AUBAINE! CHAUDS VÊTEMENTS D'HIVER POUR HOMMES



A. Choix de deux modèles. Le premier en mélange Dacron et coton, le deuxième en tweed 100% laine. Doublure simili-fourrure. Beige, gris olive. Tailles : 36 - 44. COMP. 19.98 — **12.99**

B. Extérieur en nylon "Schuss" de belle qualité. Doublé en peluche d'Orlon. Capuchon dissimulable. Bas élastique à tirant. Marine, gris, olive ou noir. Tailles : 36 à 44. COMP. 19.98 — **13.99**

C. Veste ¾ 100% laine de belle qualité ou mélange cachemire et laine. Col châle en simili-mouton de Perse. Poches taillade. Gris moyen, charbon ou noir à col noir ou gris. Tailles : 36 - 46. COMP. 29.98 — **19.99**

VESTON SPORT EN TWEED TOUT LAINE

Des modèles très récents dans le groupe. Réduction très appréciable. Tweed 100% laine. Vaste choix de motifs et teintes. Demi-doublure. Tailles : 36 à 44.

ORIG. 29.98 à 39.98 **24.99**

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — SPORT POUR HOMMES (Rayon 600) — Rez-de-chaussée

Le visage de Shanghaï et celui de plusieurs villes illustrent la Chine communiste

N.D.L.R. — Deuxième d'une série de trois articles sur la Chine communiste par Harold S. Williams, homme d'affaires australien qui a connu la Chine avant la révolution et qui voyage en Orient depuis 40 ans. Une des choses les plus difficiles à trouver à Shangai est la "Maison de l'amitié sino-soviétique", rapporte M. Williams.

par Harold S. WILLIAMS,
correspondant particulier
de United Press International

De toute évidence, Shanghaï et plusieurs autres villes servent de vitrine à la Chine communiste.

Il est certain que le visage de Shanghaï a changé et que plusieurs des changements sont pour le mieux. On a construit d'immenses centres domiciliaires, qui ressemblent un peu aux vastes conciergeries qui ont surgi au Japon et à Hong-Kong au cours des dernières années.

Mais alors que les conditions de logement ont connu une amélioration considérable, il est curieux de constater que bon nombre des édifices à bureaux et des anciennes résidences d'étrangers et de Chinois riches ont une apparence de plus en plus décrépite.

On a l'impression que les vieilles demeures d'étrangers et les autres témoignages du passé doivent disparaître. Aussi longtemps qu'elles restent en place, elles peuvent servir à rappeler à certaines personnes des temps meilleurs.

Un voyageur qui participe à une visite organisée par le gouvernement descend d'abord à l'hôtel Shanghaï.

Nous avons remarqué que, contrairement à nos visites antérieures, les vastes fauteuils de la salle d'entrée de l'hôtel n'étaient pas occupés par des Russes. Contrairement à nos visites antérieures, on ne nous a pas non plus invités à visiter le consulat russe, dans la baie de Soochow.

Nous voulions visiter de nouveau la "Maison de l'amitié sino-soviétique", mais nous avons eu beaucoup de difficulté à nous y faire conduire. Chaque fois que nous en faisions la suggestion, notre guide devenait muet.

Nous avons fini par nous y rendre, mais après la tombée de la nuit et alors que les portes étaient fermées pour la nuit. Nous avons passé devant l'édifice deux fois plus rapidement qu'en tout autre endroit de la ville.

Nous n'avons pas été surpris de la disparition des cimetières étrangers; ainsi, à l'endroit où se trouvait autrefois le cimetière juif, le long de l'avenue du "Puits pétillant", on trouve aujourd'hui un parc public.

Le cimetière de la rue Shantung, situé juste à l'arrière de la cathédrale de la Trinité Sainte, a été transformé en centre sportif pour les enfants. Nous avons voulu visiter la cathédrale et avons constaté que les portes étaient verrouillées et que le Bureau de sécurité publique était installé dans le presbytère. Nous avons eu l'impression qu'un genre de ralliement politique avait lieu dans la salle de réunion.

Union Church, sur la rue Soochow, un peu au-delà du consulat britannique, est toujours debout, mais c'est vraiment tout ce qu'on en puisse dire parce qu'elle tombe rapidement en ruines. La salle de réunion, tout à côté, a été transformée en une quelconque manufacture.

On voit encore plusieurs temples de Bouddha, Tao et Confucius, mais la religion ne semble pas jouer un rôle important dans la vie des Chinois de la République populaire.

Dans un cimetière, les plaques étrangères ont été enlevées et utilisées pour paver une rue voisine, les inscriptions face au ciel.

Depuis huit ans, c'est notre sixième visite à Shanghaï, mais nous n'avons pas vu de Russes et n'avons pas entendu parler russe. Jamais nous n'avons été accueillis dans cette langue; jamais n'ont plus, du moins à notre connaissance, nous a-t-on pris pour des "camarades" venant de Russie.

Des avis, rédigés en russe, étaient cependant encore en évidence à la porte des vespasiennes ou des autres endroits publics. Des photographies énormes de M. Khroutchev, souriant innocemment, avaient disparu. On ne voit plus maintenant les opéras et les ballets russes à Shanghaï.

Les routes principales semblent toujours propres, comme si on venait tout juste de les laver. Des paniers à déchets et des crachoirs sont disposés le long des rues à toutes les cent verges environ. Le miracle, c'est que tous les gens s'en servent.

Quiconque est pris à cracher sur le pavé, ou à jeter soit un mégot de cigarette ou soit un paquet vide de cigarettes dans la rue, risque de se faire sermoner de la belle façon par ces concitoyens qui lui rappelleront ses responsabilités civiques.

Nous n'avons vu aucun chien dans le nouveau Shanghaï, et nous doutons qu'il leur soit permis d'y déambuler en toute liberté, car ils deviendraient des agents de malpropreté dans les rues.

Nous n'osons nous prononcer quant à ce qui est advenu des malades, des infirmes, ni quant à l'endroit où on les a transportés. Nous pouvons seulement affirmer qu'ils sont disparus de Shanghaï, de même que tous les mendiants, en même temps que le fumier et la saleté.

La situation présente est presque miraculeuse dans cette ville, quand on se souvient que c'est là que la mortalité était autrefois la plus forte. Maintenant le taux de la mortalité est rendu à son plus bas niveau. Le civisme est maintenant chose courante, alors qu'auparavant on semblait ignorer la signification même de ce mot et que chacun jouissait égoïstement de la vie.



BAIN DE SOLEIL — Chaque matin, cette mère chinoise et ses trois enfants prennent une heure de détente au soleil, assis sur le seuil de leur hutte avant de reprendre le travail quotidien ou de retourner à l'école communale. Cette coutume a été obligée par le gouvernement de la Chine communiste. La scène se passe dans un petit village près de Peiping.

Evolution des coopératives allemandes

Hambourg — Les coopératives allemandes de consommation sont en pleine évolution. On procède actuellement à une profonde réforme de tout le système et des structures périmés, à la fusion des sociétés pour améliorer leur rendement. Autrefois un instrument idéal destiné à assurer la protection des travailleurs, (leur fondation remonte à plus de cent ans).

Elles se développent aujourd'hui en fonction des impératifs de l'économie moderne et deviennent des entreprises très rentables. La plupart des magasins coopératifs ne se distinguent plus guère aujourd'hui des autres boutiques de commerçants. Certains d'entre eux occupent même une position enviable dans le commerce de détail et peuvent offrir à leur clientèle une marchandise à la fois variée et de toute première qualité.

Dans le cadre de cet aménagement structurel, le nombre des sociétés a diminué l'an dernier de neuf unités pour passer à 239. Quant à leurs magasins, leur nombre est passé à 8,628, soit une diminution de 417 unités. En dépit de ces contractions, la totalité du chiffre d'affaires a augmenté de plus d'un pour cent.

LA CLIENTELE SE SERT ELLE-MEME

Les petits magasins ont fait place aujourd'hui à d'imposantes boutiques, à des grands magasins, des supermarchés et de véritables centres d'achats. Les sociétés coopératives se sont surtout efforcées de convertir leurs magasins en libre-services. En 1963, le nombre des magasins fonctionnant suivant cette formule de vente a augmenté de 469 unités pour passer à près de 4,000. C'est ainsi que près de 50% de leurs magasins fonctionnent en libre-service. Leur chiffre d'affaires représente presque 65% de celui des coopératives de consommation. Plus de 70% du personnel des coopératives qui emploient 60,000 personnes, travaillent dans des "selfs". Quant au nombre d'adhérents des coopératives il dépasse 2.5 millions.

Les coopératives se sont heurtées dès le début de la réforme à d'innombrables difficultés. En premier lieu à la différence de rentabilité : les plus petites coopératives ne comptent que 70 membres alors que les plus grandes en ont près de 300,000. La structure fédéraliste et démocratique des coopératives n'a pas facilité non plus cette réforme de structures ni la rationalisation. De grandes sociétés commerciales et des grandes firmes privées sont plus favorisées sur ce plan.

DIFFICULTES FINANCIERES

Les coopératives sont obligées de procéder à d'importants investissements. Les besoins en capitaux au cours des prochaines années sont évalués à 600 millions de DM (soit 150 millions de dollars) dont 70 millions devraient provenir de sources extérieures. Leurs moyens financier étant limités, les coopératives s'efforcent de trouver d'autres solutions avec l'aide de la "Grosseinkaufsgesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften MBH" (GEG) qui est la société d'achats en gros des coopératives de consommation. On prévoit la création d'une société d'investissement dont le fonds immobilier est destiné à fournir les capitaux nécessaires. On compte distribuer aux membres des coopératives des certificats de cette société d'investissements et les faire participer ainsi aux activités et aux bénéfices de la société. Les coopératives de consommation sont en passe de devenir de grandes sociétés de capitaux, même si elles continuent à rester fidèles aux principes coopératifs tels que l'autoassistance, la responsabilité personnelle et la gestion autonome.

Les naturalistes d'un jardin zoologique de Floride attirent les alligators hors de l'eau avec de la guimauve.

SIMPSONS-SEARS
SERVICE DE TÉLÉVISEURS
Nous réparons toutes marques!
529-9841 — local 347

NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

"votre choix"
Les plus grandes personnalités du monde artistique, politique ou des affaires répondent chaque semaine à cette question de Nicole Germain: "Quel est votre choix?" Ainsi ces diverses personnalités auront le privilège de choisir un sujet d'émission ou de faire entendre leurs artistes préférés.
DES SURPRISES AUSSI AGRÉABLES QU'INATTENDUES VOUS SONT RÉSERVÉES.
"VOTRE CHOIX" est une présentation de du Maurier, la cigarette de bon goût
LE SAMEDI SOIR À 10H. 15 CANAL 11
ET TOUS LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA





A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV — Canal 4 — SAMEDI

9.30 Mire et musique
10.00 Visite de la Reine
11.00 Mire et musique
12.30 De tout, de tous
1.00 Nouvelles
1.10 Nouvelles sportives
1.15 La terre et ses habitants
1.30 Long métrage "Kapa, roi de la jungle"
3.00 Reportage "La Reine à la Citadelle"
4.00 Grands moments du sport
4.30 Film "Monsieur et sa clochette"
5.00 Hop'Along Cassidy
6.00 Papa bricoleur
6.15 Dessins animés
6.30 Revue sportive
6.45 Nouvelles
7.00 Tout l'monde en place
7.30 Jeunesse d'aujourd'hui
8.30 A la brunante "Le grand assaut" avec David Brian
10.00 Théâtre d'Erroll Flynn
10.30 Entrée des artistes
10.45 Nouvelles
10.55 Nouvelles sportives
11.00 Adagio "Le monstre des temps perdus" avec Paul Christian et Paula Raymond
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV — Canal 4 — DIMANCHE

11.00 Mire et musique
11.25 Horaire commenté
11.30 Long métrage "La Vallée des Géants" avec Kirk Douglas
1.00 Symphonie de Boston
2.00 La sieste "It's great to be young" avec John Mills
3.30 Aventures dans les îles
4.20 La science et la vie
4.30 Court métrage "Au pays de l'or et du diamant"
4.45 Surboum
5.45 Syndicat des Fonctionnaires Provinciaux du Québec
6.00 Nouvelles
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Editorial
6.30 Jeunes talents
7.00 Long métrage "Le désert de la peur" avec Kirk Douglas et Virginia Mayo
8.30 Qui dit vrai?
9.00 Perry Mason
10.00 Bon voyage "Paul Dupuis"
10.30 Court métrage
10.45 Nouvelles
10.55 Nouvelles sportives
11.00 23ième heure "En avant la musique" avec Mickey Rooney et Judy Garland
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11 — SAMEDI

8.15 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 Cours universitaires "Le monde nordique"
10.00 Film
10.15 Arrivée de la Reine à Québec
11.15 Cours universitaires
12.00 Cours universitaires
12.45 Séries mondiales
4.00 La Reine au Royal 22e Regiment
5.00 A la pointe de l'exploration
5.30 Ivanhoé
6.00 Roman de la science
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Champ libre
8.00 Thierry-la-Fronde
8.30 La soirée du Hockey "Joute d'étoiles"
10.15 Votre choix
10.45 Téléjournal
10.59 Supplément régional
11.09 Nouvelles du sport
11.20 Football canadien "Montréal à Calgary"
2.00 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11 — DIMANCHE

8.15 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 Cours universitaires "Cytogénétique"
10.00 Cours universitaires "Le roman canadien-français du 20ième siècle"
10.45 Cours universitaires "Histoire de l'art"
11.30 Le jour du Seigneur
12.30 Le professeur Guillemin "La résistance en province en 1870"
1.00 Aventures vécues
1.30 Les travaux et les jours
2.00 Football de la ligue nationale "Los Angeles à Chicago"
4.30 Les travaux et les jours
5.00 A l'heure du Concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Caméra '64
7.00 Robin des Bois
7.30 Les hommes et la guerre
8.30 Les insolences d'une caméra
9.01 Théâtre d'une heure "Les petits bourgeois"
10.00 Fenêtres sur scène
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Les jeux olympiques de Tokyo
11.30 Détective international
12.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5 — SAMEDI

9.30 Mire et musique
10.00 Royal Tour — Québec City arrival and visit to legislature
11.15 Mire
12.15 Mire et musique
12.45 World series
3.30 Royal Tour — Royal 22nd Regiment
4.30 Breeder's stakes
5.00 True adventure "Five Fanthoms down"
5.30 Bugs Bunny
6.00 Teen club
7.00 The Beverly Hillbillies
7.30 The Untouchables
8.30 N.H.L. All star game
10.15 Juliette
10.45 Sports unlimited
11.00 World of Sport
11.00 CFL Montreal at Calgary
1.15 CBC-TV news
1.24 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5 — DIMANCHE

11.15 Mire et musique
11.45 Sacred Heart program
12.00 The living word
12.15 Country calendar
12.45 World series "Game No 4"
3.30 World of sport "NFL Football" "Los Angeles at Chicago"
4.30 Sports international
4.55 CBC-TV news
5.00 Olympics
5.30 Time of your life
6.00 The greatest show on earth
7.00 Patty Duke
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.01 Seven Days
11.00 CBC-TV news
11.09 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

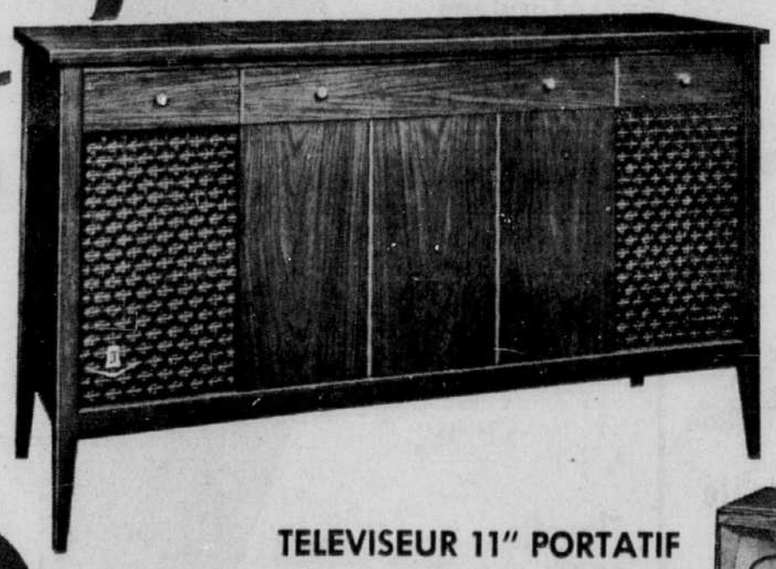
2 autres réussites de l'électronique
Emerson GAMME 1965

JEAN LAPOINTE MEUBLES
1322 BOUL. MASSON - VILLE LES SAULES
TEL.: 683-8835

AMEUBLEMENT TANGUAY INC.
ROND-POINT - LEVIS, P.Q. TEL.: 837-2496
535 BOUL. STE-ANNE - QUEBEC
TEL.: 661-8865

NOREAU ELECTRIQUE LTEE
44 RUE ST-LOUIS - LEVIS, P.Q.
TEL.: 837-9321

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE
405 RUE ST-JOSEPH EST - QUEBEC
TEL.: 529-7351



LUXUEUX RADIO-PHONO AM/FM ET FM/STEREO
MODELE EH-224
Châssis câblé à la main - Transformateur d'alimentation - Bloc d'accord AM/FM - Commande automatique de fréquence - Commutateurs de fonctions - Amplificateur AM/FM de 12 lampes à deux canaux sonores avec FM/STEREO (Multiplex) incorporé - Système sonore composé de quatre haut-parleurs, deux de 8" et deux 3½" - Changement automatique Garrard AT-5 - Ebénisterie offerte en noyer ou acajou - Larg. 49¼", prof. 17¼, haut. 27".

TELEVISEUR 11" PORTATIF
MODELE EP-14
Châssis de 14 lampes câblé à la main - Syntonisateur à tétrode - Amplificateur M.F. à deux étages - Commande automatique de gain - Coupe-circuit - Antenne intégrée - Tube cathodique 11" grands angles - Puissant haut-parleur 3" x 5" - Commandes frontales - Habillage deux-pièces au choix de gris deux-tons, sable et fauve ou tout ivoire. Larg. 14¾", prof. 9¾, haut. 10".



SANS EGAL AU CANADA

Voyages Vacances Villégiature

La Tchécoslovaquie invite les Canadiens à ses "Spartakiades"

Une séduisante blonde, possédant son doctorat ès sciences commerciales et s'exprimant en sept langues différentes, séjourne actuellement au Canada dans le but de persuader plusieurs des nôtres à visiter sa patrie, qui est la Tchécoslovaquie.

Mme Irena Spirkova, de l'Office du Tourisme tchécoslovaque, visitera tour à tour Montréal, Québec et Toronto pendant dix jours en vue de promouvoir les attraits touristiques de son pays. Incidemment, Mme Spirkova, qui est accompagnée par M. Vlastimil Bubenik, vice-président de CEDOK, parle outre le tchèque, les langues suivantes : français, anglais, russe, espagnol, italien et allemand.

Au cours d'une interview, Mme Spirkova a souligné que les facilités de voyage ont été grandement améliorées au cours des dernières années, et que les visiteurs canadiens se déplaceront en Tchécoslovaquie avec autant de simplicité que n'importe où ailleurs en Europe. Et elle s'empresse d'ajouter : "Prague est l'une des plus belles villes du monde et les Canadiens qui l'ont vue la considèrent comme des plus intéressantes à visiter".

"L'amélioration du standard de vie permet à plus de Tchèques de visiter le Canada. Une cinquantaine de mes compatriotes doivent justement y venir le mois prochain. En retour, nous tenons à encourager les Canadiens à venir chez nous en touristes, car nous avons énormement à leur offrir".

Parmi les attractions, M. Bubenik traite particulièrement des spectaculaires déploiements de gymnastes connus sous le nom de "Spartakiades", souvent comparées à des répliques des Olympiades. Ces jeux qui groupent des milliers de participants ont lieu à Prague tous les cinq ans et les prochains s'y dérouleront à compter de juillet 1965. Ils commémoreront le 20e anniversaire de la libération du pays. L'appellation "Spartakiades" honore la mémoire du libérateur romain Spartacus.

M. Bubenik poursuit que les "Spartakiades" sont présentées au plus vaste stade de Prague et qu'elles groupent plus de 40,000 athlètes, en présence de quelque 250,000 spectateurs, lors d'une même représentation. Maints visiteurs se proposent d'y assister en 1965 et font déjà les réservations qui s'imposent pour les chambres d'hôtel, les places au stade, etc. "Afin de ne pas être déçu, faites le nécessaire dès maintenant", suggère M. Bubenik.

Mme Spirkova conseille, pour sa part, aux intéressés de s'adresser aux agences de tourisme pour obtenir tout autre renseignement sur les "Spartakiades" et autres attractions de la Tchécoslovaquie. La jeune femme et M. Bubenik rendent visite aux agents de tourisme dans les trois centres canadiens où ils séjournent, en plus de participer à des interviews spéciales à Montréal et Toronto, sous les auspices de CEDOK. Expliquons la signification de cette expression : c'est la condensation de "Ceskoslovenska Dopravini Kancelar", qui veut dire Office du tourisme tchécoslovaque. CEDOK dispose de bureaux dans maints pays, mais préfère au Canada s'en remettre à des agences de voyage et de tourisme réputées.

Mme Spirkova rappelle que le taux de change nettement favorable aux visiteurs canadiens constitue un point d'attrait de la plus haute importance. Le taux officiel de la couronne tchèque est de 7Kcs au dollar et un taux "touristique" de 14 Kcs existait déjà. Maintenant, les visiteurs canadiens peuvent échanger leurs chèques de voyageurs ou devises au taux de 28 couronnes au dollar. Il en résulte une diminution d'environ 50% du prix de location des chambres d'hôtel, des services et marchandises, sans oublier les voyages et les emplettes. Comme on le voit, la Tchécoslovaquie est un pays où il fait bon aller. Enfin, les devises tchèques non utilisées peuvent être échangées contre des dollars canadiens au moment du départ.

On a également baissé le tarif des autos de louage, et le prix de l'essence compte aujourd'hui parmi les plus bas en Europe.

CET HIVER, REJOIGNEZ LE SOLEIL SUR LA RIVIERA DES CANADIENS

POUR RECEVOIR UNE DOCUMENTATION TOUTE REMPLIE DU SOLEIL DES ÎLES, ÉCRIVEZ DÈS MAINTENANT AUX:
SERVICES OFFICIELS FRANÇAIS DU TOURISME
1170, RUE DRUMMOND, MONTRÉAL, QUÉ.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
PROV.....
8



guadeloupe-martinique
où l'on vous accueille en français.
Les îles du soleil tonifiant, des plages paresseuses et de la cuisine plus française que celle de Vatel . . . et le choix du logement depuis les auberges à la bonne franquette jusqu'aux plus luxueux palaces.
LES SERVICES OFFICIELS FRANÇAIS DU TOURISME

BCR PUBLICITÉ

DOCUMENTATION GRATIS
MOTELS FACE A L'OCEAN A MIAMI BEACH
GRATIS ! GUIDE DE L'AUTOROUTE DE FLORIDE
Séduisants bas taux d'automne et d'hiver. Somptueuses chambres et cuisinettes à air climatisé. Piscines. Plages privées. Divertissements chaque jour et soir pour gens de tous âges. Cuisine savoureuse. Stationnement gratuit. Tenue sans cérémonie. Cartes de crédit acceptées.
POSTEZ LE COUPON OFFRANT DEPLIANTS EN COULEURS GRATIS ET BAS TAUX
MIAMI BEACH ASSOCIATED OCEANFRONT MOTELS
P.O. Box 6555, Surfside Br. —
Miami Beach 54, Florida LeS
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov.....
Date des vacances ..... Guide d'autoroute.....

30.00 DOLLARS PAR SEMAINE
Cabines faisant face à l'océan, climatisées, chauffage individuel, téléviseurs, à proximité des restaurants et des centres d'achats.
Motel Memory Lane
2519 S. Atlantic Ave.,
Daytona Beach, Fla.
Tél.: 262-7349

VOYAGES, VACANCES
SERVICE DE RESERVATIONS TELEPHONIQUES GRATUIT
Votre choix de 600 motels "Quality Courts" au Canada et aux E.U. S.V.P. passer pour bottin complet.
UN AUTRE SERVICE
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne, Beauport
Renseignements: 663-7881

VOYAGES de noces
• Transports
• Hôtels • Tours
• Itinéraires
• Sans frais
VOYAGE CHAMPLAIN
781 Colline — 653-8593

A NEW YORK..
DISTRICT DE GRAMERCY PARK L'ELEGANT
HOTEL George Washington
Vous offre les facilités d'accommodations les plus modernes avec bain et douche dans chaque chambre, air climatisé, T.V., et radio, ainsi que prix raisonnables.
ARGENT CANADIEN ACCEPTÉ AU PAIR
23è rue et Avenue Lexington
GRomercy 5-1920
Consultez votre Agent de Voyages ainsi que pour voyages de fins de semaines Budgetaires!
Vous pouvez aussi vous adresser à EMILE J. BELLEAU, gérant.

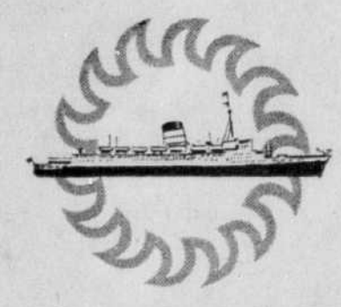
saison d'économie sur les
Paquebots de rêve!



IRLANDE*
ANGLETERRE - FRANCE
HOLLANDE - ALLEMAGNE*
*(escales occasionnelles)
DE MONTRÉAL/QUÉBEC
Traversées régulières sur le RYNDAM, un grand ami des Canadiens!
DE NEW YORK
Les "Trois grands" le ROTTERDAM, le NIEUW AMSTERDAM et le STATENDAM et aussi le MAASDAM et le WESTERDAM.

TRAVERSÉES DES FÊTES
DE MONTRÉAL/QUÉBEC
MAASDAM 24 nov.
DE NEW YORK
NIEUW AMSTERDAM 19 nov.
PRINSES MARGRIET 4 déc.
STATENDAM 10 déc.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 25%!
PARTICIPEZ À NOTRE VOYAGE DE GROUPE POUR NOËL
PARTEZ AUJOURD'HUI, PAYEZ PLUS TARD
Consultez votre agent de voyage ou la
Holland-America Line
1245 rue Peel, Montréal, P.Q.
"It's good to be on a well-run ship"



CROISIÈRES
aux "PAYS DU SOLEIL"
Visitez les merveilleuses Antilles à bord d'un paquebot Cunard.

Principales escales:
Nassau, Kingston, La Guaira, Montego Bay, San Juan, La Martinique, Curaçao, Saint-Domingue, St-Thomas, La Barbade, Aruba, Trinidad

FRANCONIA, départ de New York:
8 déc. 12 jours, 4 escales, à compter de $275.00
22 déc. 12 jours, 4 escales, à compter de $330.00
4 janv. 10 jours, 3 escales, à compter de $230.00
30 janv. 19 jours, 9 escales, à compter de $520.00
20 fév. 15 jours, 5 escales, à compter de $415.00
9 mars 13 jours, 5 escales, à compter de $325.00

CARMANIA, départ de Port Everglades, Floride:
23 déc. 11 jours, 5 escales, à compter de $305.00
4 janv. 6 jours, 2 escales, à compter de $140.00
12 janv. 12 jours, 5 escales, à compter de $300.00
25 janv. 12 jours, 5 escales, à compter de $300.00
9 fév. 17 jours, 10 escales, à compter de $470.00
27 fév. 15 jours, 8 escales, à compter de $415.00
16 mars 12 jours, 5 escales, à compter de $300.00
30 mars, 10 jours, 4 escales, à compter de $250.00
10 avril 8 jours, 3 escales, à compter de $185.00

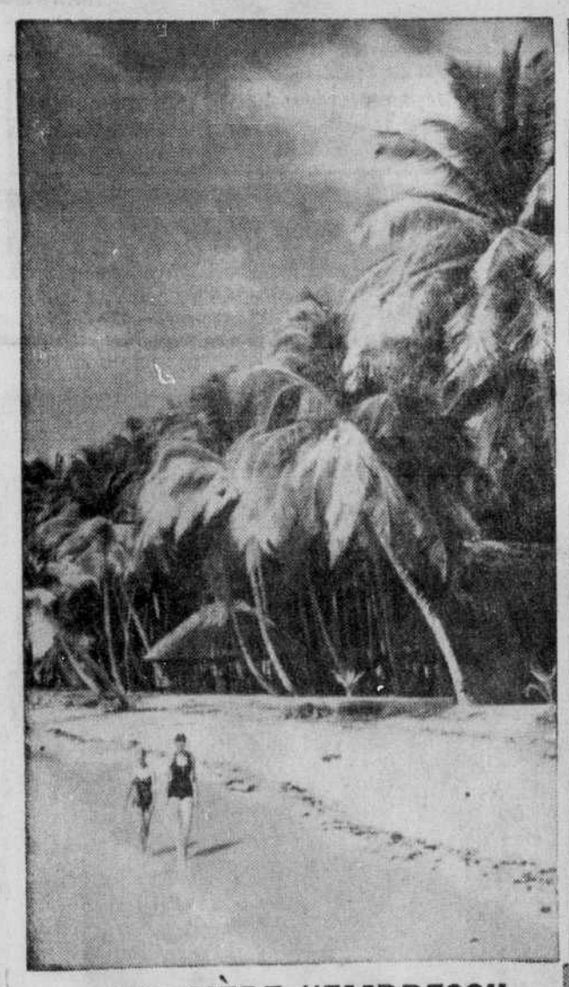
QUEEN ELIZABETH, CROISIÈRES À NASSAU
Départ de New York:
23 et 29 déc. et 18 fév., 5 jours, à compter de $150.00

QUEEN ELIZABETH, croisière en Méditerranée
Départ de New York:
26 fév., 25 jours, à compter de $960.00

CARONIA,
tour du monde, croisières au Cap Nord et en Méditerranée.
Prix établis en fonds américains

RÉSERVEZ VOS PLACES AU PLUS TÔT—CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES
Croisière CUNARD
67, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
Tél. : 522-1241

RESERVATION ET INSCRIPTION SANS FRAIS
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE Québec Tél. : 529-8981
400 EST, RACINE Chicoutimi Tél. : LI 3-0844



CROISIÈRE "EMPRESS" AUX ANTILLES LE 19 DÉCEMBRE
Toute la magnificence des Antilles . . . toute la splendeur d'une croisière à bord de l'"Empress of Canada", luxueux paquebot de 27,300 tonnes, entièrement climatisé. Service impeccable, cuisine exquise et piscines sont parmi les nombreux avantages d'un voyage "Empress". L'itinéraire comprend les ports ensoleillés de San Juan, Saint-Thomas, Fort-de-France, Curaçao et Kingston. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique.
DÉPART DE NEW YORK 19 déc.—croisière de 15 jours $437
Autres croisières: 19 janv. (16 jours); 5 fév. (14 jours); 20 fév. (13 jours); 6 mars (13 jours); 20 mars (10 jours).
Renseignements et réservations: 522-3841, 529-9228 et plus



VOLEZ DIRECTEMENT VERS L'ITALIE DE MONTRÉAL
L'Italie, c'est un monde merveilleux, émouvant. A chaque pas, on est à un tournant de l'histoire. Les luxueux Superjets DC-8 "Empress" du Canadien Pacifique vous transportent rapidement et directement jusqu'à Rome. De la Ville Eternelle, vous obtenez facilement la correspondance pour Milan, Naples et Venise. Les tarifs aériens sont plus bas que jamais. Un billet Québec-Rome, aller et retour, ne vous coûtera que $484.90 pour une excursion jet-économique de 21 jours, avec la correspondance, durant la période de validité de ces tarifs . . . (séjour minimum de 14 jours en Italie). Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique.
EXCURSION EN ITALIE—15 jours magnifiques $342.70 plus le billet d'avion
Renseignements et réservations: 522-3841

EN VACANCES DÈS LE DÉPART AVEC LE Canadien Pacifique
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



Pour aussi peu que $50*
vous irez en Europe—et en première
—sur le formidable FRANCE

* Si vous êtes un chien, accompagné par un humain
Les humains, eux, paient un peu plus cher. Et s'ils sont malins, ils peuvent faire de réelles économies. Voyez un peu:
Tarifs-excursion: Réduction de 25%
Tarifs aller-retour: Réduction de 10%
Tarifs air-mer: Réduction de 10%

En 1963, plus de 60,000 voyageurs avertis ont pris le FRANCE pour traverser l'Atlantique. Pourquoi? Pour son service "à la française," son ambiance parisienne, ses plaisirs de France, ses repas (de vrais régals) et un repos sans pareil. Pour ses cabines formidables, ses salons luxueux et son théâtre somptueux. Tant de choses à faire d'une aube à l'autre. Ou, si vous préférez, une détente totale et une tranquillité exquise.
RÉSERVEZ CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Départs de New York pour Southampton et Le Havre • 39 oct. • 12 Nov. • 25 Nov. • 9 Déc.



CROISIÈRES "CARROUSEL" AUX ANTILLES
1964-65 CROISIÈRE DE NOËL ET DU NOUVEL AN 12 JOURS—Minimum $495 Départ de New York 23 déc., retour 4 janv. Escales à St. Thomas, Fort-de-France, Curaçao et Nassau.
1965 PREMIÈRE CROISIÈRE DE FÉVRIER 9½ JOURS—Minimum $395 Départ de New York 9 fév., retour 19 fév. Escales à Nassau, St. Thomas, Fort-de-France et Curaçao.
1965 DEUXIÈME CROISIÈRE DE FÉVRIER 12½ JOURS—Minimum $510 Départ de New York 20 fév., retour 5 mars. Escales à St. Thomas, la Barbade, Fort-de-France, Curaçao et Nassau.
TRAVERSÉES SPÉCIALES ET CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE
TRAVERSÉE SPÉCIALE NEW YORK-MÉDITERRANÉE Départ de New York 6 mars, 1965. Arrivée à Gibraltar 11 mars, Naples 13 mars, Cannes 14 mars. Minimum Touriste: $275. Minimum Première: $487.50
Le nouveau tarif excursion réduit de 15% s'applique ici.
TRAVERSÉE SPÉCIALE DE RETOUR Départ du Havre et de Southampton 9 avril, 1965. Arrivée à New York 14 avril.
CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE 19 jours—minimum $597. Départ de Cannes 17 mars, 1965. Arrivée au Havre 5 avril. Escales à Palerme, au Pirée, Rhodes, Beyrouth, Haifa, Cannes, Lisbonne, Vigo et au Havre.
Tous les tarifs indiqués ci-dessus sont exprimés en dollars U.S.
TRANSAT
Compagnie Générale Transatlantique
1255, Phillips Sq., Montréal, Que.



ON PARLE DE LA PROCHAINE SAISON — Le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier s'entretient de la prochaine saison avec quelques-unes des premières chaises de l'orchestre symphonique de Québec. Assis, de gauche à droite : Carol Evans (tuba) Thomas Kenny (cor), Jay Light (hautbois), Carol Light flûte), John Van Bockern (clarinette), James Myrick trombone); debout, même ordre : Arpad Szomoru (violoncelle) Richard Cohen (contrebasse), Fernand Robitaille alto), M. Wilfrid Pelletier, Peter Canady (percussion) et Arthur Freeman (trompette).

Vingt nouveaux musiciens à l'Orchestre Symphonique de Québec

Vingt nouveaux musiciens et musiciennes ont été embauchés par l'orchestre symphonique de Québec pour sa prochaine saison artistique 1964-65. L'orchestre comptera cette année une soixantaine de musiciens, avec un nombre de cordes sensiblement augmenté.

La plupart des nouveaux venus sont originaires des Etats-Unis. Sur le nombre, il y a une nouvelle première flûtiste, Carol Light et son mari, Jay Light, nouveau premier hautbois.

Mardi matin, les musiciens et musiciennes de l'orchestre ont pris un premier contact avec les journalistes de Québec. Ils en étaient à leur deuxième journée de répétition, en vue de la saison passablement chargée qui les attend.

Cette rencontre a été également l'occasion pour les nouveaux venus de rencontrer leurs collègues, dont la plupart sont avec l'orchestre depuis quatre à cinq ans, déjà.

Le premier concert a lieu lundi soir, 12 octobre. L'invité est le ténor Cesare Valetti du Metropolitan Opera.

Le programme de la soirée est le suivant :

Ouverture "Iphigénie en Aulide", Gluck-Wagner.

Symphonie No 3, dite "Liturgique", Honegger.

(allegro marcato — adagio — andante con moto — adagio).

"Un aura amorosa" (Cosi Fan Tutte), Mozart.

"O mio dolce ardor", Gluck.

"Il mio tesoro" (Don Giovanni), Mozart.

Cesare Valetti, ténor

PAUSE

Le rêve (Manon), Massenet.

Pourquoi me réveiller ? (Werther), Massenet.

Lamento di Frederico (l'Arlésienne), Cilea.

Cesare Valetti, ténor

Les Pins de Rome, Respighi.

a) Les pins de la villa Borghèse, b) Pins près des Catacombes, c) Pins de la Janicule, d) Pins de la Voie Appienne.

Au pupitre, le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier.

Art et artisanat allemand à la Galerie nationale

La Galerie nationale du Canada annonce une exposition d'artisanat allemand contemporain à compter du 6 novembre. C'est le ministère allemand des Affaires extérieures qui en a préparé la présentation.

Le professeur Otto Haupt, de l'Université de Karlsruhe, a choisi les envois, des céramiques, des porcelaines, du verre, de la coutellerie, des livres reliés, des articles de vannerie, de bois et de métal travaillés, de la maroquinerie, des bijoux, des textiles et des jouets. Le 20 octobre, M. Haupt donnera lui-même une conférence intitulée : Les beaux-arts et les arts mécaniques, à la Galerie nationale. Du 6 au 29 novembre, l'exposition l'art et l'artisanat allemands sera ouverte au public à la Galerie nationale.

Nouveau membre du Conseil de la vie française

M. Henri Bergeron, personnalité de la radio et de la télévision, est devenu membre du Conseil de la vie française. Son élection fait suite à celle de M. Gérald Robert, secrétaire de l'Association Canado-Américaine de Manchester, New Hampshire, et de M. Conrad Lavigne, président honoraire de l'Association Canadienne - française d'Education de l'Ontario.

Le nombre des membres du Conseil de la vie français est maintenant de quarante et un, dont trente-cinq laïcs. La plupart de ces membres représentent dese associations d'envergure nationale ou provinciale à travers le Canada et les Etats-Unis.

Antonioni tourne un film en couleur

Après dix films en quinze ans, Michelangelo Antonioni vient à la couleur. "La couleur — a-t-il dit — a dans la vie moderne un sens et une fonction qu'elle n'avait pas par le passé. Je suis convaincu que, d'ici peu, le blanc et noir deviendra vraiment du matériel de musée".

Dans "Désert rouge" la couleur, de toutes façons, est utilisée uniquement en fonction expressive, pour narrer le déroulement d'une crise, d'une dépression nerveuse dans laquelle la femme d'un ingénieur et industriel est tombée, et qui n'arrive pas à s'insérer dans le milieu obsédant de travail automatique dans lequel vit son mari.

Après avoir essayé de se suicider, elle est attirée par un collègue et ami de son mari, ingénieur lui aussi, mais qui n'a pas encore accepté les règles d'une vie marquée par une cadence presque mécanique. Elle a avec lui une liaison profonde, désespérée, mais inutile, dans l'espoir de rejoindre la réalité dans laquelle elle est plongée.

Le sentiment qu'elle recherche ne naîtra pas et la jeune femme ne partira pas avec cet homme : elle restera, égarée, auprès de son mari, "dans un calme absurde mais réel, qui arrive à recouvrir tout comme le brouillard", ainsi que l'a défini Antonioni. C'est une "conclusion immobile".

Monica Vitti est encore une fois l'interprète idéale de cette variation en couleur sur le thème de l'aliénation : une interprète qui, grâce à un jeu moderne et nerveux, a rendu son personnage avec une sincérité extraordinaire, en lui conférant une physionomie particulièrement réaliste.

IMPERIAL
EN COULEURS: Film d'aventures à grand spectacle ! Décors et costumes sont des plus merveilleux !
"NEFERTINI, REINE DU NIL"
JEANNE CRAIN, EDMUND PURDOM, VINCENT PRICE
EN COULEURS: ACTION !
"SALAMMBO"
JEANNE VALERIE ET JACQUES SERNAS
Il est entouré de jolies femmes . . .
"A TOI DE FAIRE, MIGNONNE"
EDDIE CONSTANTINE

PRINCESSE
Emouvante aventure policière !
"SEULS, SONT LES INDOMPTES"
KIRK DOUGLAS ET GENA ROWLANDS
EN COULEURS: Film d'horreur ! "LA MALEDICTION DES PHARAONS"
PETER CUSHING ET CHRISTOPHER LEE
EN COULEURS:
"BAGDAD"
MAUREEN O'HARA ET VINCENT PRICE

DERNIER JOUR A: 1h., 3h.40, 6h.20, 9h.
M-G-M PRESENTS A LAWRENCE WEINGARTEN PRODUCTION
the Unsinkable MOLLY BROWN
STARRING DEBBIE REYNOLDS · HARVE PRESNELL
PANAVISION® & METROCOLOR
4 JOURS COMMENCANT LUNDI
Continu de 1 h. à 11 h. 05; Chalk Garden: 2 h. 30; 5 h. 55, 9 h. 20
Qui est Madrigal... pourquoi fait-elle les cent pas dans sa chambre, le soir, comme un animal en cage ?
DEBORAH KERR · HAYLEY MILLS · JOHN MILLS
in ROSS HUNTER'S PRODUCTION
'The CHALK GARDEN'
TECHNICOLOR
A QUOTA RENTALS LTD. PICTURE · A UNIVERSAL RELEASE
CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
Aussi à 1h., 4h.20, 7h.45
TONY CURTIS · CHRISTINE KAUFMANN
"WILD AND WONDERFUL"
Matinées: 75¢; Lundi mat. et soirs: 99¢; Etudiants: 75¢

CINEMA LEVIS
2 versions françaises
Jusqu'à jeudi soir incl.
LA LEGENDE de LOBO
En couleurs avec Ray Allen
APRES LUI LE DELUGE
"Une explosion de rire"
Fred McMurray - Nancy Olson

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tél. : 837-2272
franscope
une femme est une femme
eastmancolor
JEAN-PAUL BELMONDO · ANNA KARINA
AUSSI
bel Antonio
CLAUDIA CARDINALE · MARCELLO MASTROIANNI · PIERRE BRASSEUR
SAMEDI, LE 10 OCTOBRE A 1h.30
SPECIAL pour les ENFANTS
★ Après lui le déluge ★
Admission : enfants 50c — adultes 75c

SAGE-FEMME, LE CURÉ ET LE BON DIEU
MAURICE CHEVALIER · NOEL-NOEL · JEAN NEGULESCO's · ANGIE DICKINSON
TECHNICOLOR®
EGALEMENT A L'AFFICHE
Ce livre-à-succès qui a enflammé les Amériques, fait l'objet d'une magistrale interprétation cinématographique !
En couleurs, LANA TURNER · EFREM ZIMBALIST JR. · JASON ROBARDS JR.
Par l'amour possédé
POUR TOUTE LA FAMILLE
Samedi, 10 octobre - Matinée
2h. Admission .45
"LES DECHAINES"
CINEMASCOPE
Aussi Cartoons
CINÉMA SILLERY
1720, rue St-Michel — Sillery
Stationnement facile — Air climatisé — 527-6684

CINEAC
Air climatisé
PLACE LAURIER
TEL.: 653-2112
M-G-M presents
GINA LOLLOBRIGIDA · ANTHONY FRANCIOSA · ERNEST BORGNINE
VOLUPTE
with LUANA PATTEN
CINEMASCOPE · COLOR
AUSSI
UN HOMME DANS LA FOULE

Studio 9
Dernier jour: Aventures de Salavin
Commençant demain:
IRENE PAPAS dans
ELECTRE
un film de MICHAEL CACOYANNIS
VERSION FRANCAISE
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45

TEL.: 522-7811
966 rue St-Jean
Cinéma de PARIS et PIGALLE
TEL.: 525-9724
315 rue St-Joseph
★ PREMIERE FOIS A QUEBEC ★
Un autre triomphe
JOSELITO
l'enfant prodige du siècle!
qui charmera toute la famille
EN COULEURS
le Rossignol des Montagnes
Plus merveilleux que jamais!
87 minutes
distribution EUROFILM
Egalement à l'affiche
Un film d'une intense émotion
LES CLOCHES ONT CESSÉ DE SONNER
HORAIRES
PARIS - PIGALLE
Le rossignol des montagnes: 12h.10 - 3h.30 - 6h.40 - 10h.
Les cloches ont cessé de sonner: 1h.30 4h.55 - 8h.25.
Actualités: 3h.20 8h.20.

LE MONDE DES MORTS VIVANTS !
DES BAISERS D'AMOURS...
QUI DEVIENNENT DES BAISERS D'HORREURS
GRANDS FILMS EN PRIMEUR
LE BAISER DU VAMPIRE
EN COULEUR
Le film Cornel WILDE · Jean WALLACE dans "LANCELOT CHEVALIER DE LA REINE"
EN COULEUR
A L'AFFICHE AUX 3 CINEMAS
VICTORIA · CLASSIC · RIALTO

Le film canadien "La Terre à Boire", interdit par la censure du Québec, sera présenté à Paris et à New York – Le réalisateur J.-P. Bernier est "dégoûté"

Le réalisateur Jean-Paul Bernier, auteur de la mise en scène du film "La Terre à Boire", dégoûté de son expérience avec le Bureau de censure du Québec, a déclaré hier qu'il avait fini de travailler au Québec et que dès la semaine prochaine il déménageait ses affaires à Toronto. "Mon deuxième film, que je dois tourner dans l'Arctique, a dit M. Bernier, je le présenterai en Europe et aux Etats-Unis, mais pas au Québec. Il semble que le public québécois n'est pas prêt à voir des films comme "La Terre à Boire"; c'est du moins ce que semble croire le Bureau de censure," a dit le jeune réalisateur.

M. Bernier a déclaré hier à une conférence de presse marquant le lancement de son film à Québec et à Montréal, que le refus du Bureau de censure d'accorder un visa d'exploitation à la première édition de "La Terre à Boire" est un "coup monté" qui aurait eu pour but de protéger des intérêts financiers d'autres entreprises cinématographiques. "Ce n'est pas, a-t-il dit, un truc publicitaire mis sur pied par les Films du Nouveau-Québec Ltée, comme on a tenté de le faire croire."

M. Bernier reproche au Bureau de censure d'avoir "coupé" de son film des scènes que ce même Bureau accepte dans des films étrangers. Il a mentionné à ce sujet deux films projetés récemment à Montréal ("Le Mépris", de Jean-Luc Godard, et "Le Silence", d'Ingmar Bergman).

UN FILM DUR

"On m'a reproché, dit Jean-Paul Bernier, d'avoir fait un film pornographique; c'est faux. J'ai fait un film dur, mais vrai, et plein démotion. Nous n'avons jamais songé à faire un film pornographique; les censeurs ont trouvé dans le film un tas de choses que nous n'avions même pas imaginées en tournant. Le film a été coupé pour qu'une hanche canadienn ene soit pas montrée aux Canadiens."

Le jeune réalisateur reproche au Bureau de censure d'avoir deux politiques pour accepter ou rejeter les films : une pour les films étrangers et une autre pour les films produits chez nous.

M. Bernier a ajouté que la version intégrale de "La Terre à Boire" sera présentée dans sa version intégrale à Paris et à New York, probablement dans deux semaines à Paris.

"La Terre à Boire" souffre assez mal la comparaison avec d'autres films du genre

Avec une semaine de retard, le film "La Terre à Boire" a été présenté simultanément en première à Québec et Montréal, hier. Tout en reconnaissant que le film n'est pas mauvais, on y trouve rien de trancendant comme aurait pu le faire croire tout le tapage fait autour du refus du Bureau de censure d'émettre un visa d'exploitation pour la première version du film, la semaine dernière.

Rien dans le film, qu'il s'agisse des dialogues, des images, de la technique, de la musique, du jeu des comédiens, du scénario, n'est exceptionnel. Le réalisateur du film, Jean-Paul Bernier, a déclaré que son oeuvre voulait illustrer, ou plutôt explorer, les trois façons qu'a une femme d'aimer. Il serait injuste de dire qu'il n'y réussit pas; il y réussit assez bien.

Mais on ne peut s'empêcher de faire la comparaison avec d'autres films étrangers qui, sans avoir exactement le même thème, nous plongent dans des situations analogues. Et "La Terre à Boire" souffre de cette comparaison avec d'autres films.

Une chose cependant est certaine, c'est que c'est la première fois que des cinéastes canadiens-français s'aventurent dans une expérience qui était pratiquement jusqu'ici une "chasse gardée" des Européens. C'est une initiative enthousiasmante et que nous devrions encourager sans réserve.

DOMINIQUE BARRY

Commentaires d'une revue française sur les idées nationalistes du Québec

PARIS (AFP) — "Ce que le Québec veut avant toute chose et avec une force qui paraît irrésistible, c'est acquérir un faisceau de pouvoirs étoffés qui ferait de lui un Etat à l'intérieur de la Confédération canadienne", écrit la "Revue de défense nationale" dans un article sur le "nationalisme du Québec".

La vieille revendication du bilinguisme et du biculturalisme passe au second plan, car un Canada binational "sera tout naturellement bilingue et bicultural". Le Québec n'a pas demandé une revision de la constitution mais ses exigences en constituent une "refonte progressive et insensible".

Ce que le Québec veut obtenir d'abord c'est la reconquête de ses propres richesses et l'emploi pour tous ses travailleurs. Pour atteindre ces deux objectifs, il envisage deux moyens: dirigisme économique planification et nationalisation et formation technique de la jeunesse. Pour y parvenir, il lui faut de l'argent, c'est pourquoi "il demande que soit revu le mode de partage des recettes fiscales avec Ottawa" et "anticipant sur le succès de cette revendication, il emprunte de plus en plus. Sa dette publique s'alourdit et le condamne ainsi à réussir, à imposer ses vues ou bien à se séparer du Canada. La peut-être, souligne la "Revue de défense nationale", se cache le point crucial du problème québecois. Peut-être un jour, quelque Québécois pourra-t-il dire à son tour: bienheureux déficit qui nous vaut une telle révolution".

POLITIQUE

Dans le domaine politique, le Québec réclame également une série de mesures: refonte du sénat (chambre haute composée à nombre égal de Canadiens français et de Canadiens anglais), arrêts de la Cour suprême rendus à nombre égal par des francophones et par des anglophones, droit de véto donné au Québec à tout amendement de la constitution. Et cependant les "modérés" du Québec, s'ils se réclament du nationalisme, refusent tout séparatisme. Il n'en est pas de même d'une minorité de la population 20 p.c. de la population d'âge majeur qui, elle, est séparatiste. "Il n'est "nullement certain" que cette idée de séparatisme n'ait aucun avenir", conclut la revue.

Un film sur la guerre clandestine: "Le train"

Un épisode peu connu de la lutte clandestine pendant la dernière guerre sera présenté aux cinéphiles qui iront voir "Le train", que réalisent John Frankenheimer et Bernard Farrel, d'après un roman de Rose Valand.

Aux derniers jours de l'occupation de Paris, le colonel Franz von Waldheim fait charger un train spécial de tableaux de prix râflés dans les musées et les collections particulières, et s'efforce de le faire partir pour l'Allemagne.

Labiche, chef d'un réseau de résistance, parvient à faire annuler ce départ, tandis qu'un train chargé d'armes et bombardé sur ces indications.

Von Waldheim revient à la charge, et obtient l'ordre de départ. Mais le vieux cheminot qui doit conduire le train sabote sa machine. Le malheureux est fusillé par les Allemands, tandis que Labiche est contraint à prendre sa place pour remettre la locomotive en état.

Avec le concours d'une jeune veuve, celui-ci tente de faire sauter un pont pour couper la voie, mais l'opération échoue. Un autre sabotage réussit, bloquant le train entre deux autres que les résistants font sauter. Il faut encore trouver le moyen de faire savoir aux aviateurs alliés que ce convoi doit être épargné.

Waldheim finira par diriger lui-même les opérations. Mais Labiche, seul et blessé, parviendra quand même à faire dérailler le train. Le précieux chargement ne quittera pas le sol de France.

La distribution du "Train" comprendra Burt Lancaster (Labiche), Jeanne Moreau, Paul Scofield (Von Waldheim), Michel Simon et Suzanne Flon.



"Je ne paresse pas — je suis étendu sur le divan en réfléchissant aux moyens d'être un meilleur mari pour toi."



SEAN CONNERY dnas une scène du formidable drame d'action "James Bond 007 contre Dr. No", en Technicolor à l'affiche du Cinéma Bienville jusqu'à jeudi.

LAURIER BIENVILLE
Aux deux cinémas

JAMES BOND, AGENT SECRET 007 les deux "0" signifient qu'il a une licence pour tuer quand il veut... où il veut... qui il veut!!!



Sean Connery, avec Ursula Andress, dans
JAMES BOND 007 contre
Dr. No
TECHNICOLOR
En plus, Vincent Price, Nancy Kovack, dans une histoire diabolique...



"L'ETRANGE HISTOIRE DU JUGE CORDIER"
en Technicolor

Attention !
Projection d'un film pour toute la famille
"PANIQUE A BORD"
En couleurs
Ce matin, à 10 h., au Laurier
à 2 h. au Bienville
Admission 30¢

PREMIÈRE MONDIALE
FILMÉ À MONTRÉAL



geneviève bujold
pauline julien
patricia nolin
gilles pelletier
patrick straram

LA TERRE À BOIRE

Empire
REPRESENTATIONS CONTINUES A VOTRE CINEMA

CINERAMA A MONTREAL
CE WEEK END D'ACTION DE GRACES
(Sam. 2h. - 8h. 30) (Dim. 1h. - 4h. 45 - 8h. 30) (Lun. 2h. - 8h. 30)
STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA
43e SEMAINE 238,000 SPECTATEURS
● Nulle part ailleurs à Montréal en CINERAMA
"IT'S A MAD, MAD, MAD WORLD"
● Vous rirez à vous tordre les côtes ! ● Sièges réservés en vente au théâtre, par courrier ou par téléphone
● 8h 30 tous les soirs 2h. mer. et sam. — Dimanche 1h., 4h.45, 8h. 30
● Enfants, 10 ans admis mer. et sam. 2h. — Dim. 1h.
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal — MV. 8-7102 ou 5603

Tout en voyant une superbe histoire d'amour, apprenez la vérité



ÇA COMMENCE PAR LE BAISER

3e Semaine !

Sélection du Reader's Digest
"A Montréal, le nombre des nouveaux cas de syphilis signalés chaque année a triplé au cours des cinq dernières années"
(CONDENSÉ DE "PARENTS' MAGAZINE")



2ème GRAND FILM en couleurs



Gentleman DÉTECTIVE



TEL.: 661-8575 — STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIÈRE
Situé au centre d'achats de La Canardière

GRANDE VERSION FRANCAISE
Filles
GIRLS GIRLS GIRLS
EN VEDETTE
EN PRIMEUR!
ELVIS PRESLEY
Des filles encore des filles



STELLA STEVENS
JEREMY SLATE
TECHNICOLOR

DE L'ACTION ! DEUXIEME GRAND FILM
"FLECHES BRULEES"
UN FILM EN TECHNICOLOR
STERLING HAYDEN - FORREST TUCKER - ARLEEN WIHELAN

525-9340 CARTIER et 528-5050 LAIRET
2 PRIMEURS GRANDS FILMS CINES

A Québec aujourd'hui

Convocations

SAMEDI

Union internationale des ouvriers du tabac — Conseil conjoint des exécutifs. Rencontre au Holiday Inn.

Chambre de Commerce de Loretteville — Ouverture de la saison à 9h p.m. au Club de Golf Lorette.

DIMANCHE

Paroisse St-François d'Assise — Fêtes du Cinquantenaire.

Union internationale des ouvriers du tabac — Conseil conjoint des exécutifs. Rencontre au Holiday Inn.

Chez les dames

Jubilé d'or du couvent St-François-d'Assise — Les amicalistes sont invitées à une visite du couvent, à 3h30, suivie d'une messe à 5h et d'un banquet à 6 h, à la salle paroissiale.

Concerts

SAMEDI

Concert de jazz — Avec Jackie Lane et son quartette. Au Théâtre de l'Estoc de 2 à 6 h p.m.

DIMANCHE

Concert de Jazz — Avec Jackie Lane et son quartette. Au Théâtre de l'Estoc de 2 à 6 h p.m.

Alliance des Chorales — Concert à l'occasion des Fêtes du Cinquantenaire de Giffard. A 8h p.m. à l'Auditorium de l'hôpital St-Michel-Archange.

Royal 22e Régiment — Gala musical au Théâtre Capitol à 8h30 p.m.

Théâtre

"La Bonne Anna" — De Marc Camoletti. A la Fenière à 9h p.m. samedi et dimanche.

Cabarets

A La Porte St-Jean — Michel Louvain — Pascale Faubert — Mariuk — Piet Coomans. Samedit: 8h. 30, 10h. 30, 12h, .30. Dimanche: 8h. 30, 10h. 30.

A La Page Blanche — Les Puces. Samedi: 8h. 30, 10h. 30, 12h. 30. Dimanche: 8h. 30, 10h. 30.

Au Bal Tabarin — Sally the Shape — Bette Gardner — Dixie Lee — Guy Jourdain. Samedi: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Au Baril d'Huitres — Lucile Starr — Bob Regan — Marc Drolet. Samedi: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Au Coronet — Carlos Ramirez Jo-an Jemeison — Marcel Tardif. Samedi: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Au Louis XIV — Jean Parks Lise Desbiens — Endré Clément — Jacques Drolet. Samedi: 10h. 30, 11h. 45, 1h.

Chez Gérard — Les Ink Spots. Samedi: 9h. 30, 11h., 12h. Dimanche: 9h. 30, 11h.

La Fayette — Rolly Hammond — The Kalmar Brothers — Lucie Lanfort — Roger Lachance — Paul Touzin. Samedi: 10h. 15, 12h. 30.

La Méditerranée : Los Bochelos — Arturo Segura. Spectacle continuel.

L'Escapade — Ruby Dean — Samedi:: 10h., 11h., 12h. 30.

Panorama — Pinknet's Revue avec Bettye Kearse — Charlotte Lilli — Vera Faust — Betty — Linkney Roberts — Chabanel — Jean-Yves Hamel. Samedi: 10h., 11h., 12h. 30. Bobby Blake — Nickie Nantel.

Sports

AUJOURD'HUI

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Expo: Programme de dix classes, 8.00 p.m.

FOOTBALL

Ligue Intercollégiale: Séminaire-St.Pat's, à St-Jean-Eudes, 1.00 p.m., Ste-Foy-Q.H.S., à Sainte-Foy, 2.00 p.m.

RUGBY

Ecole de Sainte-Foy: Wanderers de Montréal-XV de Québec, 2.00 p.m.

DEMAIN

COURSES D'AUTOS

Quebec Modern Speedway: Programme à la piste de Val St-Michel, 2.00 p.m.

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Expo: Programme de dix classes, 2.00 p.m.

CYCLISME

Place Fleur de Lys: Course intercollégiale avec départ à 9.30 a.m.

FOOTBALL

Ligue Indépendante: Patro Laval à St-Jean-Eudes, 2.00 p.m.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 1.00 à 11.10: "The Unsinkable Molly Brown" (AA) Panavision, Metrocolor. (128 min.) à 1.00, 3.40, 6.20, 9.00 h. Dernier spectacle complet à 8.25 h. Demain après-midi: théâtre fermé; DIMANCHE SOIR, à 8.30 h.: Gala du Royal 22e Régiment. LUNDI, Continu de 1.00 à 11.00 hres: "Chalk Garden" (AA) 106 min.) Technicolor, à 2.30, 5.55, 9.20 hres; "Wild and Wonderful" (AA) (88 min.) Eastman Color, à 1.00, 4.20, 7.45 hres.

Cartier : — Nouvelles et sujet court: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Les flèches brulées (AR) : 1.15, 4.40, 8.00 hrs. Des filles encore des filles (A) : 3.40, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Classic : — Le Baiser du Vampire (A) : 1.00, 4.30, 8.05 hrs. Lancelot Chevalier de la Reine (A) 2.35, 6.00, 9.30 hrs. Fin : 11.30 hrs.

Ciné-College: — Salle Marguerie, collège des Jésuites: "Citizen" Kane" (AA) Aujourd'hui à 8.30 hrs et dimanche à 8.00 hrs.

Cinéma Canardiere : — Gentleman Détective (A) 1.10, 4.25, 7.40 hrs. Ca commence par le baiser (P) 3.05, 6.20, 9.40 hrs. Continuel de 1.10 à 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — Le Rossignol des Montagnes (AA) 12.10, 3.30, 6.40, 10.00 hres. Les Cloches ont cessé de sonner (AA) 1.30, 5.00, 8.25 hres. Actualités: 3.20, 8.15 hres.

Cineac : — Volupté (D) : 1.30, 5.27, 9.24 hrs. Nouvelles : 3.13, 9.14 hrs. Un homme dans la foule (A) : 3.23, 9.14 hrs. Fin : 11.10 hrs.

Empire : Primeur mondiale : "La terre a boire", représentation complète à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 et 9.00 hrs.

Figaile : — Le Rossignol des Montagnes (AA) 12.10, 3.30, 6.40, 10.00 hres. Les Cloches ont cessé de sonner (AA) 1.30, 5.00, 8.25 hres. Actualités: 3.20, 8.15 hres.

Lairet : — Nouvelles et sujet court: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Les flèches brûlees (AR) : 1.15, 4.40, 8.00 hrs. Des filles, encore des filles (A) : 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Laurier : — L'Etrange histoire du juge Cordier, Technicolor (A) 12.45, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.20, 9.25 hrs. James Bond 007 contre Dr. NO" (AR) Technicolor 2.45, 6.00, 9.45 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Impérial : — Sujet: 1.00, 6.00 hrs. A toi de faire, mignonne (AR) 1.24, 6.24 hrs. Salambo (AR) 3.03, 8.03 hrs. Nefertiti, reine du bal (AR) : 4.15, 9.15 hrs.

Princesse : — Sujet : 1.00, 6.04 hrs. Bagdad (A) : 1.27, 6.31 hrs. La malédiction des Pharaons (AA) : 2.33, 7.37 hrs. Seuls sont les indomptés (AA) : 4.18, 9.22 hrs.

Rialto : — Lancelot, Chevalier de la Reine (A) : 12.45, 4.20, 7.40 hrs. Nouvelles et annonces : 2.40, 9.25 hrs. Le baiser du Vampire (A) : 2.52, 6.15, 9.50 hrs. Fin : 11.18 hrs.

Sillery : — Par l'Amour possédé (AR) couleurs : 7.30 hrs. La Sage-femme, le Curé et le Bon Dieu (AR) cinémascope, couleurs : 9.37 hrs. Fin : 11.00 hrs. AUJOURD'HUI: Matinée pour toute la famille à 2.00 hrs. "Les Déchaînés cinémascope couleurs et sujet court. DIMANCHE : La Sage femme le Curé et le bon Dieu: 1.53, 5.52, 9.42 hrs. Par l'Amour possédé: 3.35, 7.21 hrs. Fin : 11.00 hres.

Studio 9 : — Aventure de Salavin : 7.30 et 9.45 hres. DIMANCHE : Electre (AA) à 7.30 et 9.45 hres.

Victoria : — Lancelot, Chevalier de la **Reine (A)**, couleurs : 12.45, 4.15, 7.50 hrs. Le Baiser du Vampire (A), couleurs : 2.50, 6.10, 9.45 hrs. Continuel de 12.45 à 11.25 hrs.

Bienville : — James bond 007 contre Dr No. Technicolor (AR) 6.15, 9.30 hres. L'Etrange Histoire du Juge Cordier, Technicolor (A) 8.00 hres. Fin: 11.15 hres. DIMANCHE, matinée à 1.30 hres. SAMEDI, à 2 heures. Matinée spéciale pour toute la famille: PANIQUE A BORD, en couleurs.

Cinéma de Lévis : — Après lui le déluge: (AA) 6.15, 9.52 hres. Nouvelles: 7.57 hres. La légende de Lobo (AA) (couleurs): 8.12 hres. SAMEDI matinée à 1.45 hres. DIMANCHE matinée 1.30 hres.

Cinéma Lido : — Cet après-midi à 1.30, spécial pour enfant, ce soir. Une femme est une femme (D) 6.15, 9.32 hres. Nouvelles: 7.0 hres. Le bel Antonio (D) 7.55 hres. DIMANCHE Le bel Antonio: 1.25, 4.42, 9.41 hres. Nouvelles: 3.02, 7.44 hres. Une femme est une femme: 3.17, 6.19, 9.38 hres.

Les concours du Prix d'Europe 1965 auront lieu en juin

Les concours du Prix d'Europe 1965 auront lieu en juin prochain, sous le patronage du ministre des Affaires culturelles du Québec.

Deux bourses de $5,000 chacune offertes par le gouvernement de la province de Québec seront alors décernées aux artistes qui se seront classés premiers (avec un minimum requis de 75%) dans deux catégories, soit la classe de composition et la classe d'instruments d'orchestre : violon, alto, violoncelle, contrebasse, flûte, hautbois, clarinette, basson, saxophone, trompette, cor, trombone, tuba, harpe et instruments de percussion.

Le concours d'instruments d'orchestre aura lieu à Québec au cours du mois de juin 1965. Le concours de composition aura lieu à Montréal au cours du même mois. Les locaux et les dates précises ou auront lieu ces concours seront annoncés plus tard.

CONDITIONS D'ADMISSION

Pour être admis au concours du Prix d'Europe 1965, le candidat doit être détenteur, à la date du concours, d'un diplôme de Lauréat de l'Académie de Musique de Québec, ou récipiendaire d'un Prix ou d'un Accessit du Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de la province pour l'instrument pour lequel il concourt. Le candidat de la classe de composition n'est pas soumis à ces exigences.

Pour le concours des instruments d'orchestre, le candidat ne doit pas avoir dépassé 25 ans, et 30 ans est l'âge limite pour les candidats de la classe de composition.

Les candidats au Prix d'Europe doivent être citoyens canadiens, résider dans la province de Québec depuis au moins trois ans à la date limite d'inscription et n'avoir pas déjà remporté le Prix d'Europe.

Le candidat doit soumettre un certificat médical, un certificat de naissance et une déclaration assermentée attestant qu'il est citoyen canadien et qu'il réside dans la province de Québec depuis au moins trois ans.

Un même concurrent peut s'inscrire dans les deux catégories, ou, dans la même catégorie, à plusieurs instruments, mais il ne peut gagner qu'une seule bourse.

L'inscription au concours du Prix d'Europe doit être faite avant le 1er novembre 1964 chez l'un des secrétaires-correspondants : M. Rolland McKinnon, 730, rue d'Aiguillon, Québec 4, ou M. Gaston Arel, 5827, rue Delorimier, Montréal 35.

Journaux et périodiques français au Canada

Paris (Reuter) Le service aérien bi-hebdomadaire inauguré mardi soir entre Paris et Montréal pour acheminer au Canada journaux et périodiques français alimentera le marché canadien francophone avec pratiquement toutes les publications françaises, les quotidiens excepté, dont la vente au Canada est déjà réglée par des accords, déclare-t-on de source proche de l'ambassade du Canada en France.

Un porte-parole a cité à titre d'exemple des publications qui bénéficieront de ce nouveau service "Paris Match", "Elle", "Jours de France", "Candide", "Le Figaro Littéraire", "Arts et Spectacles".

Certains de ces journaux, a expliqué le porte-parole, sont déjà vendus au Canada, mais ils le sont trois semaines après leur parution, le temps qu'il prend de les envoyer par bateau.

Peut-être peuvent-ils pouvoir doubler ou tripler leur vente" avec ce nouveau système, a ajouté le porte-parole.

LES FRAIS DE TRANSPORT

Le coût de l'acheminement des journaux par la voie aérienne est réparti entre le ministère français de l'Information, "les messageries de la presse française" et "Air France". Contrairement à certaines rumeurs, le ministère de l'Information a contribué à moins de 50 pour cent des frais.

Les journaux et les périodiques seront mis en vente dans les principaux centres de distribution du Canada francophone et il sera également possible de les acquérir au Canada anglophone, a précisé le porte-parole.

COURS ISABELLE LAURENT
• Diction • Littérature • Art Dramatique
(préparation aux examens d'entrée du Conservatoire par Madame Martine Rollet)
Samedi 10 a 12 p.m. Diction pour enfants
Tél.: 683-8090

AUBERGE CAROUSSEL
Val St-Michel
DANSE
mercredi, jeudi, vendredi, samedi, orchestre
"LES GALAXIES"
SALLE DE RECEPTIONS BANQUETS, NOCES, ETC.
Rés.: 842-2389

CLUB LE RAQUETTEUR MICHELON
247 St-Vallier, Est
DANSE CE SOIR avec les RO-CLAU-JACK
Membres et amis cordialement invités.
Tél.: 522-0516

DANSE CE SOIR
★ LES MERCEDES
au MOULIN ROUGE ENR.
P.-E. BLANCHET, prop.
1008, 3e Avenue — Tél.: 522-0401
ADMISSION: $1.25
ATTENTION: "LES MERCEDES" sont au "MOULIN ROUGE Enr", tous les JEUDIS ET SAMEDIS.

La vedette No 1 du Canada Français
à la porte ST-JEAN
★ MICHEL LOUVAIN
aussi ★ PASCALE FAUBERT
Page Blanche: ★ LES PUCES
Dimanche après-midi à 3h.30 SPECTACLE POUR LES ADOLESCENTS
Rés.: 529-4144

• AUBERGE • DE LA COLLINE
"SPECIALITES"
Noces d'or, d'argent ou mariage
3 grandes salles à votre disposition pour tous genres de réceptions.
DANSE avec orchestre tous les soirs
(Le lundi, orgue ou phono)
Piscine chauffée
Stationnement vaste
Pour informations, appelez 832-2931

En première — CLUB 400 — Chanteur extraordinaire
JAN BROUSSEAU
De New York, Montréal, Sherbrooke.
Danse tous les soirs
R.R. no 9, Pont de Québec. Tél.: 832-2934

Samedi DANSE
PAT METIVIER
à l'orgue et son ensemble
Licencié
RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Pour informations signaler
837-7700 - 837-4526
CASINO VARIETE LAUZON LICENCIE

CHINA GARDEN Restaurant
METS CHINOIS et CANADIENS
2155 Boul. Ste-Anne
BAR SALON — Salle de BANQUETS RECEPTIONS NOCES
DANSE AVEC JULIETTE MELOCHE à l'orgue les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 9h30 p.m. à 2h. a.m.
RESERVATION: 661-6988 - LIVRAISON GRATIS

AU CORONET
En vedette ce soir et demain, le populaire chanteur.
Carlos RAMIREZ
★ JO-AN JEMEISON danseuse
★ MARCEL TARDIF chanteur, m.c.
Ce soir à 9h., 11h., 1h. -
Demain: 9h., 11h. RES.: 529-4941

GIM LIN
mets chinois
745, côte d'Abraham
Tél.: 522-0361
Livraison gratuite

DANSE
TOUS LES SOIRS à L'HOTEL CAROL
Tous les jeudis, vendredis, samedis avec l'orch. IMPERIAL
Le dimanche avec orgue
Aucun prix d'entrée
Spécialité: REPAS DE NOCES * BANQUETS * CONVENTIONS DE TOUS GENRES HOTEL LICENCIE
Stationnement facile. St-Nicolas près du pont de Québec
Tél.: 832-2593

UNION ST-LAURENT INC.
279 Lavigueur
Salle moderne
DANSE JEUDI ET SAMEDI
INVITATION SPECIALE AUX MEMBRES ET LEURS AMIS.
Orch. The Gentles
Tél.: 523-1298

Lundi et Mardi
THEATRE CAPITOL
VENTE DES BILLETS pour
Gilbert BECAUD
accompagné par RAYMOND BERNARD et son orchestre
Un récital de 2 heures, les 6, 7, 8 nov. en soirée
Location, Orch. $3, $3.50, $4.50
Balc. $2, $3, $4; taxe incluse
AUCUNE RESERVATION PAR TELEPHONE

Demain 8h.30 p.m.
THEATRE CAPITOL
★
Gala Musical ROYAL 22e REGIMENT
sous la direction du Capitaine Armand Ferland
★
Location: $1.50 à $3.00

$2.50 TAXE COMPRISE
MARYMOUNT COLLEGE
2975 CHEMIN ST-LOUIS, STE-FOY
PRESENTE
Pierre Boutet, ténor
EN RECITAL
LE MERCREDI 14 OCTOBRE A 8h.30 P.M. TEL.: 653-5333

RESTAURANT Le Gueuleton
DANSE
TOUS LES SOIRS
Salon-Bar bière - vins liqueurs
"Au Gueuleton tout est bon"
LICENCIE
ROND-POINT BOUL. HAMEL
406 ST-SACREMENT

Chez Gérard
355 St-Paul. Rés.: 524-0549
Un triomphe avec
LE SENSATIONNEL SPECTACLE INTERNATIONAL
les INK SPOTS
Rés.: 524-0549

LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE A QUEBEC
L'ESCAPADE
475 MGR. GAUVREAU — TEL.: 529-5224
★ Bobby BLAKE chanteur
★ Ruby Dean danseuse
★ Nickie Nantel m.c.
DANSE avec orchestre
Du lundi au jeudi 10h.30 et 12h.30
Vendredi et samedi 10h., 11h., 12h.30
SPECTACLES tous les SOIRS

CAPITOL - 28 OCTOBRE
RÉCITAL CONJOINT
Pierrette ALARIE et Léopold SIMONEAU
Vous interprètent
"Les plus belles pages lyriques"
BILLETS 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50
EN VENTE VENDREDI 16 OCTOBRE AUX GUICHETS
CJLR vous présente ce concert de grand choix à l'occasion de son 5e anniversaire
Toutes les recettes seront versées au PATRO ROC-AMADOUR

PALAIS MONTCALM 13-14-15 OCT.
gilles vigneault
à 9h. p.m.
Soirée étudiante mercredi le 14 oct.
Billets: $1.00 - $1.50 $2.00 - $2.50 $3.00 - $3.50
RES.: 529-0786



Mercredi, le 28 octobre au Théâtre Capitol, les mélomanes seront heureux de revoir après plus de cinq ans d'absence, PIERRETTE ALARIE et LEOPOLD SIMONEAU. Ces deux grands artistes canadiens considérés à juste titre comme les plus fidèles interprètes de Mozart nous offriront un récital conjoint de grande classe. Les profits de ce gala artistique seront versés à l'oeuvre magnifique du Patro Roc-Amadour.

AU BAL TABARIN
En vedette ce soir et demain
Sally the Shape
DANSEUSE EXOTIQUE
DIXIE LEE danseuse exotique
BETTE GARDNER danseuse exotique
Ce soir à 9h., 11h., 1h. — Demain: 9h., 11h.
RES.: 524-6200



ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Saison 1964-1965
PREMIER CONCERT, LUNDI SOIR AU PALAIS MONTCALM

LUNDI — 12 OCTOBRE
Chef d'Orchestre : Wilfrid PELLETIER
Soliste : Cesare VALLETTI Ténor

LUNDI — 2 NOVEMBRE
Chef d'orchestre : Françoys BERNIER
Soliste : Geza ANDA Pianiste

LUNDI — 30 NOVEMBRE
Chef d'orchestre : Pierre DERVAUX
Solistes : Bouchard & Morisset Pianistes-duettistes

LUNDI — 14 DECEMBRE
Chef d'orchestre : Françoys BERNIER
Soliste : Leonid KOGAN Violoniste

LUNDI — 25 JANVIER
Chef d'orchestre : Hans SCHWIEGER
Solistes : Hidetaro SUZUKI Violon-solo de l'O.S.Q. Arpad SZOMORU Violoncelle-solo de l'O.S.Q.

LUNDI — 22 FEVRIER
Chef d'orchestre : Wilfrid PELLETIER
Soliste : Régine CRESPIN Soprano

LUNDI — 15 MARS
Chef d'orchestre : Roland LEDUC
Soliste : James Oliver BUSWELL IV Violoniste

LUNDI — 5 AVRIL
Chef d'orchestre : Françoys BERNIER
Soliste : Anton KUERTI Pianiste

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
978 rue St-Jean, Suite 107, Québec 4
Tél.: 525-8405 ou 525-6045
BILLETS DE SAISON
Mme, Mlle, M. .....
Adresse .....
Zone postale ..... Tél : .....
PRIX DES SERIES : SECTIONS
A — Loges $30.16
B — Balcon ou arch. $25.60
C — Orch. $21.12
D — Balcon ou arch. $18.80
E — Balcon $14.40
LISTE DES MAGASINS
HOLT RENFREW
J.-B. LAURENTE
LA CIE PAQUET
M. POULACK LYEE
SIMONS'
LE SYNDICAT DE QUEBEC
Section spéciale pour les étudiants — PRIX : $10.00 pour la série.

Revue de la presse . . .

(Suite de la page 4)

politique. Le fédéralisme coopératif sur le quel M. Lesage et M. Pearson fondent tant d'espoir, est acceptable pour le moment de l'électorat.

"Quant à M. Johnson, les résultats sont plutôt décourageants. Il a dû considérer les résultats des élections complémentaires comme une chose prévue, même s'il ne l'a pas montré par son attitude. Toutefois, en démontrant une certaine vigueur dans sa résistance au pouvoir, il peut envisager le jour où son parti redeviendra une force authentique dans la province. Mais ce jour est encore assez loin".

La politique du juste milieu

Dans l'analyse des résultats obtenus, la GAZETTE, de Montréal, souligne le fait exceptionnel que le gouvernement libéral a remporté la victoire dans les quatre circonscriptions en cause. Le journal en conclut que le gouvernement Lesage demeure encore fort et jouit d'une belle popularité; il écrit :

"Le gouvernement bénéficie de plusieurs avantages dans les élections complémentaires au Québec, comme la tradition du passé l'a établi. Dans le cas présent, le même phénomène s'est produit : le gouvernement n'a guère subi une forte résistance, et les résultats témoignent que le gouvernement est aussi populaire dans les campagnes que dans les villes. M. Johnson a mené une dure lutte avec toutes les ressources dont il pouvait disposer, mais les circonstances étaient contre lui.

"Il n'y a guère de mouvement contre le gouvernement, à une époque où sa politique adopte le moyen terme entre les extrêmes, pour se tenir solidement au centre où il tire toute sa puissance. M. Lesage a raison d'être fier des résultats du scrutin de lundi dernier qui confirme en quelque sorte la ligne de conduite qu'il a tenue comme étant la meilleure".

La leçon à tirer

Les quatre élections partielles doivent fournir une leçon à l'Opposition qui a besoin d'un changement radical, déclare le CHRONICLE - TELEGRAPH de Québec, qui commente les résultats en ces termes :

"Au yeux de la population, l'Union Nationale n'a point changé ses tactiques ni modernisé sa politique, depuis la disparition de son vieux maître, Maurice Duplessis. Ses chefs nous semblent divisés, dénués d'une doctrine suivie, et aucun effort n'a été fait pour adapter le parti au climat social de notre temps. C'est tout comme si l'évolution était traitée comme une trahison des origines du parti . . .

"C'est véritablement déplorable que l'Union Nationale aille ainsi en décadence. Les gouvernements démocratiques requièrent une opposition ferme qui soit suffisamment forte pour mettre un frein aux actes d'un gouvernement trop fort et pour retenir les gouvernements qui peuvent devenir tyranniques. L'Union Nationale doit changer de visage si elle entend jouer son rôle, et renouveler sa doctrine politique qui donne l'impression d'être, à l'heure actuelle, negative et destructive".



Les étudiants de Laval portent en triomphe le drapeau fleurdelisé.

Se déroulant dans le calme, la manifestation a été anodine

Un calme d'une nature imprévue a présidé hier soir, à la manifestation organisée par les étudiants de Laval, à l'occasion de la visite royale. Faut-il l'attribuer aux multiples appels à la modération faites au cours des derniers jours ou encore au puissant dispositif de sécurité mis en place ? Peut-être !

Face aux quelque trois cents journalistes et photographes, étrangers pour la grande majorité, la manifestation a paru décevante. Pour plusieurs, elle a fait revivre une soirée de collège où, après le traditionnel souper aux fèves au lard, on se livra à quelques scènettes et parodies.

Les élèves de Laval, qui avaient annoncé plus tôt cette semaine que les 7,500 membres de l'A.G.E.L. participeraient à la manifestation, ont servi environ 1,500 repas. Un millier d'entre eux a assisté au spectacle, au cours duquel le Père Gédéon a tenté de déposé la couronne britannique sur la tête de Baptiste, le type de l'habitant Canadien-français. Ce dernier, trouvant le symbole monarchique hors de proportion pour sa tête, l'a lancé par terre pour qu'il soit foulé aux pieds par la foule.

Un étudiant s'improvisa curé de village pour inciter le groupe à la modération. "Acceptez la reine avec joie, c'est la Providence qui l'envoie", a-t-il lancé d'un ton qui se voulait badin.

C'est le président de l'A.G.E.L., M. Robert Marceau, qui a dirigé la manifestation d'une durée de deux heures. Il a dû se passer du concours du secrétaire exécutif de l'organisme. Ce dernier, Pierre Galipeault, a préféré un voyage de chasse à la suite d'un appel téléphonique d'un supposé membre de la Gendarmerie royale qui lui avait suggéré de se tenir à l'écart.

Au cours d'une conférence de presse donnée antérieurement, le [illegible] que les étudiants de Québec n'ont rien à reprocher à la visiteuse royale; bien plus, ils ont du respect et de l'estime à l'égard de la reine Elizabeth II. "Toutefois, a-t-il poursuivi, ce qu'elle représente, la couronne britannique, est pour nous un symbole inopportun".

Le président des étudiants a expliqué qu'advenant le cas ou quelques-uns d'entre eux seraient détenus par les autorités policières, il n'y aurait aucune tentative de faite pour les sortir de prison. Il a révélé que l'on préparait plutôt un dossier dans le but de montrer au public que les mesures prises pour protéger les visiteus royaux "étaient bien plus influencées par des normes politiques que par des normes de sécurité".

La police fouille l'auto de Bourgault

M. Pierre Bourgault, président du Rassemblement pour l'indépendance nationale, a déclaré, hier soir, à Québec, que [illegible] ont stoppé son automobile à trois reprises alors qu'il approchait de la Vieille Capitale.

M. Bourgault devrait être le principal orateur d'un ralliement dans la soirée à Québec pour protester contre la visite de la reine Elizabeth.

La souveraine est attendue aujourd'hui pour une visite de près de 33 heures à Québec.

M. Bourgault a dit [illegible] des policiers lui ont demandé de s'identifier une première fois alors qu'il se trouvait sur la route numéro 9 à environ deux milles du pont de Québec.

Le leader séparatiste venait de Montréal.

A 700 ou 800 pieds plus loin, a-t-il dit, d'autres policiers lui ont demandé de s'identifier mais en enregistrant cette fois le numéro de la licence et de son permis.

Enfin à l'approche même du pont de Québec, a dit M. Bourgault, "j'ai dû stopper mon automobile qui fut fouillée de fond en comble."

Le travail a duré environ une demi-heure.

Il a dit que tous les policiers se sont montrés courtois au cours de leur travail.

M. Bourgault, interrogé par un journaliste, a dit ne pas savoir combien de membres de son groupement assisteront à la réunion.

Il a dit que plusieurs de ses partisans montréalais ont décidé de ne pas se rendre à Québec par crainte que des troubles n'éclatent et que ceux-ci n'aient des conséquences fâcheuses.

Rédacteur expulsé pour un article contre la reine

OTTAWA (PC) — Un rédacteur du journal La Rotonde de l'université d'Ottawa, Yvon Descôteaux, a été destitué par le Grand conseil de l'union des étudiants parce qu'il a voulu publier dans le journal un article déclarant que la reine n'est pas bienvenue au Canada.

La mesure a été adoptée par le Conseil par un vote de 22 à 20. Cinq autres membres de l'équipe de rédaction ont démissionné.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

Echangez votre maison cet automne!
Eug. Chalifour Inc., constructeur, reprend votre maison ou votre terrain, en échange, comme le fait votre marchand d'automobiles



Consultez:
Services des Ventes de Eug. Chalifour Inc.
—Claude Chalifour 653-9011
—Pierre P. Grenier 681-1482
—Fernande Tremblay 527-7332
—Roch Doré 527-2472
—François Fournier 527-2293

Luxueuse résidence, entièrement rénovée, située
860 RUE DES BRAVES
6 chambres à coucher. — A visiter.
Autres propriétés à Sillery, Québec et Ste-Foy.

I&F Corporation d'Immeubles Finance
COURTIERS EN IMMEUBLE
2485 ch St Louis 681-6389

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones :
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

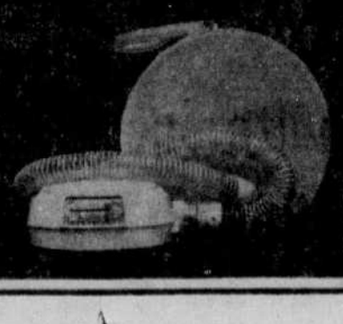
CHARLESBOURG
maisons à vendre
"PARC ORLEANS" Angle 10e Ave est et 80e Rue est



CONDITIONS FACILES D'ACHATS $400 Comptant — avec financement secondaire si désiré
MAISONS DISPONIBLES 5½ — 6 ET 7 PIECES Styles variés
ATTENTION !.. achetez une maison à PRIX REDUIT.
Nous aiderons à sous-louer ou nous nous porterons garants du loyer de ceux qui achèteront et habiteront immédiatement une de nos maisons.
● Terrains tourbés en façade ● Vue panoramique ● Trottoirs et rues pavées ● Prix de vente incluant tous les frais.
Aussi TERRAINS A VENDRE Si vous le préférez, nous pourrons vous construire sur votre propre terrain.
MAISONS MODELES ouvertes de 10hres a.m. à 9hres p.m.
INFORMATIONS
Demandez Mme Simone CLEMENT
626-0055 - Rés.: 653-1009 ou 656-6771
MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"Associé de Wilfrid Légaré Inc. Québec"



opération CANARD À L'ORAGE
1er OCTOBRE AU 1er NOVEMBRE 1964
Tous les abonnés de la Compagnie QUEBEC POWER, filiale de l'Hydro-Québec, peuvent se prévaloir de cette offre exceptionnelle.
UN SÉCHOIR À CHEVEUX GRATUIT
Si vous achetez une sécheuse électrique, entre le 1er octobre et le 1er novembre 1964, la Compagnie QUEBEC POWER vous remettra gratuitement un séchoir à cheveux d'une valeur de $23.95 avec mallette portative.
Voyez donc le marchand qui arbore "notre Canard à l'Orage".



GRATIS!
UN MAGNIFIQUE APPAREIL FLEETWOOD DE VOTRE CHOIX
STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ
en souscrivant au
PLAN FAMILIAL DE DISCOTHÈQUE MUSICALE



LE PRINCESS



LE VISCOUNT



Le Monarch
Seul le Plan Familial de Discothèque Musicale de l'American Music Corporation vous permet de commander les albums stéréo de votre choix, au moment qui vous convient, au prix de $4.98 seulement l'album, et vous fait cadeau d'un appareil stéréo haute fidélité Fleetwood de votre choix, pour votre maison . . . immédiatement!

C'est incroyable mais vrai! Maintenant, vous n'avez plus besoin d'acheter un appareil stéréo pour apprécier les meilleurs albums stéréo chez vous! Au moment où vous lisez ces lignes, des milliers d'autres familles canadiennes, d'un littoral à l'autre, écoutent leurs enregistrements stéréo préférés sur un appareil stéréo haute fidélité Fleetwood, de fabrication soignée, qui ne leur a pas coûté un sou!

L'American Music Corporation, qui possède des bureaux et des entrepôts dans toutes les grandes villes canadiennes, est le plus important cercle de disques stéréo du Canada. Il représente plus de 40 différentes compagnies de disques, telles que Capitol, Columbia, Decca, R.C.A. Victor, etc. Grâce à la coopération de ces grandes compagnies de disques, le Plan Familial de Discothèque Musicale vous fait réaliser d'importantes épargnes sur tous vos achats d'albums stéréo! Et comme preuve à l'appui, dès que vous souscrivez, vous recevez un magnifique appareil stéréo haute fidélité, absolument gratuit!

Facilités de paiement

Pour obtenir des renseignements sans aucune obligation, téléphonez ou postez le coupon dès aujourd'hui!

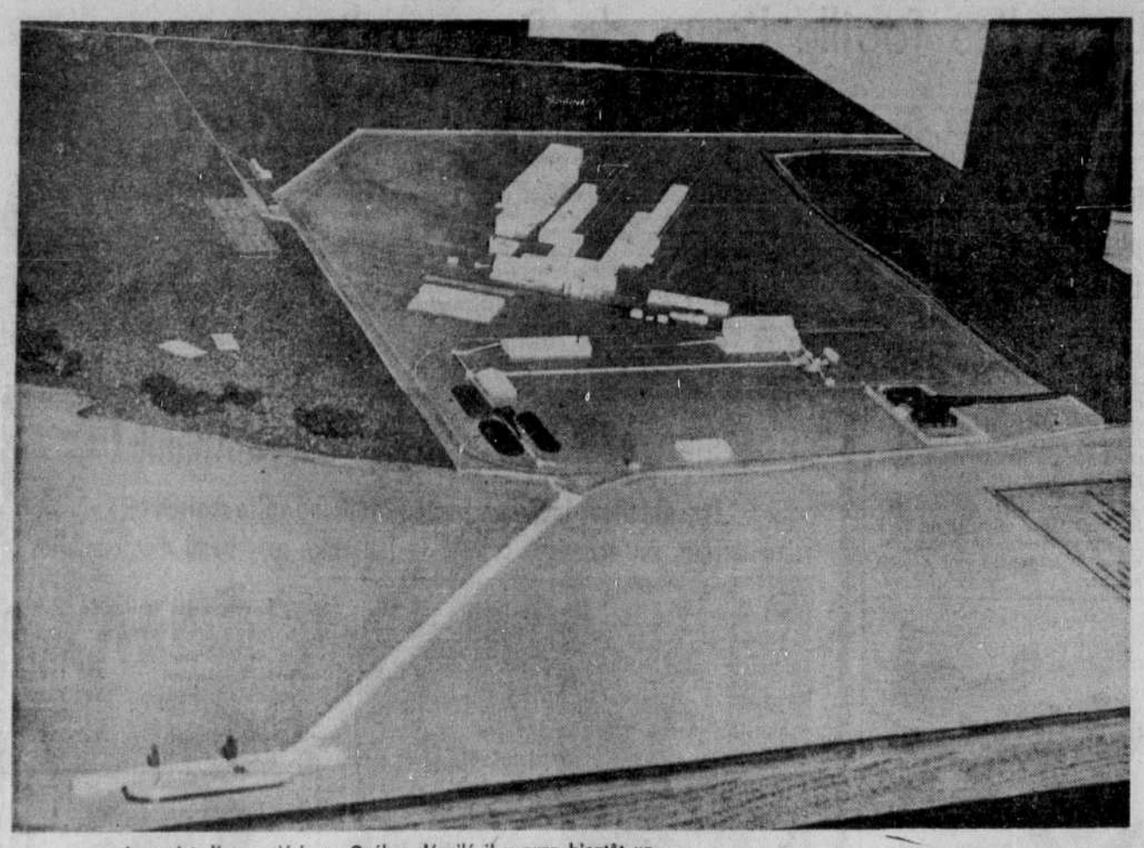
★ Pas de disque à acheter chaque mois!
★ Pas de quantité minimum de disques à commander par an!
★ Vous commandez quand vous le désirez!
★ Vous payez seulement $4.98 par album stéréo
★ Vous choisissez vos disques préférés de musique populaire, classique, jazz, folklorique et de l'ouest, ou des spectacles de Broadway enregistrés d'après la distribution originale, en albums stéréo mis en vente par plus de 40 grandes compagnies d'enregistrement!



PERMETTEZ-NOUS DE VOUS FAIRE ÉPARGNER DE L'ARGENT ET VOUS RECEVREZ EN CADEAU CET APPAREIL STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ FLEETWOOD AVEC RADIO AM-FM

Tél.: 529-0401
Le téléphone est en service nuit et jour!
American Music Corporation
378 Rue du Roi Est, Québec 2, Québec
L'offre combinée discothèque et appareil stéréo modèle console la plus intéressante au Canada

A AMERICAN MUSIC CORP. LTD. 378 Rue du Roi Est, Quebec 2, Québec
Veuillez m'envoyer, sans obligation, des renseignements détaillés concernant votre Plan Familial de Discothèque Musicale, comprenant votre appareil stéréo haute fidélité Fleetwood offert en cadeau.
NOM _____
RUE _____
VILLE _____ TÉLÉPHONE _____



Le projet d'une aciérie au Québec dévoilé il y aura bientôt un an comportait : un quai, une jetée, des déchargeurs de minerai, une cour et des entrepôts couverts pour le minerai et le coke, des stations de pompage et de traitement des eaux, une usine de broyage de minerai, les bas fourneaux, une sous-station électrique de 230 KV, un laboratoire central, une infirmerie, un atelier de réfection des poches, un atelier-magasin, une chaufferie, des laminoirs, un terrain de stationnement, etc. Que reste-t-il de ce projet initial, un an après son dévoilement ? . . . Au moins la maquette ! Le reste : des réunions secrètes.

Le problème de l'aciérie à l'étude

Le premier ministre Jean Lesage a discuté pendant 3 heures 30 aujourd'hui de la question sidérurgique avec un groupe de conseillers dont le ministre du revenu M. Eric Kierans, président de la S.G.F., M. Gérard Filion, M. George Marler, ministre d'Etat.

Le premier ministre Lesage a confirmé lui-même aux journalistes que l'aciérie avait été le sujet à l'étude mais il s'est refusé à tout autre commentaire y compris celui d'identifier les personnes qu'il a rencontrées.

Le sous-ministre des Finances, M. J.-H. Bieler, a assisté à la rencontre ainsi que le conseiller juridique du parlement, M. Louis-Philippe Pigeon. Deux autres personnes non identifiées dont une de langue anglaise étaient du groupe de personnes qui ont quitté le cabinet du premier ministre. Elles se sont refusées à s'identifier.

La question d'un établissement sidérurgique au Québec a retenu l'attention du cabinet de façon intensive depuis quelques semaines.

Certains milieux d'affaires affirment que le gouvernement prendra une décision d'ici la fin d'octobre sur le sujet.

Ce serait un an après la remise au premier ministre Lesage de cinq volumineux rapports sur la sidérurgie longuement préparés par un comité d'experts internationaux.

Certaines informations de presse, comme le journal des affaires de Montréal, affirment que le complexe ne serait pas entièrement canadien-français, comme on l'avait alors prévu.

On prétend que la Société Sogenines (S. G. F. Belge) s'intéresse à l'achat de la Dominion Steel and Co., détenue par Hawker-Sidley. Les Britanniques seraient intéressés à se départir de leurs intérêts à Dosco et à rapatrier leurs capitaux.

Le problème cypriote menace la paix dans le monde



Le président de la Société générale de Financement, M. Gérard Filion, sort souriant du cabinet du premier ministre Lesage où il s'est entretenu avec d'autres conseillers de la réalisation de la sidégurgie québécoise. Mais M. Filion s'est refusé à tout commentaire.

ANKARA (AFP) — Le problème cypriote menace la paix mondiale, et il faut y trouver une solution tout de suite, a affirmé hier M. Galo Plaza, médiateur des Nations-Unis à Chypre, au cours d'une conférence de presse tenue avant son départ pour Nicosie à l'aérodrome d'Ankara.

Le médiateur de l'O.N.U. qui vient d'avoir deux jours d'entretiens exploratoires avec les dirigeants d'Ankara, a déclaré que "l'affaire de Chypre est une question qui intéresse avant tout le peuple cypriote mais. . . a débordé ce cadre et est devenu un problème intéressant Ankara, Athènes, tout le monde occidental et l'O.T.A.N."

"Nous ne devons pas faire attendre le monde au bord d'un précipice, a dit encore M. Plaza, mon devoir est de trouver le plus rapidement possible une solution."

Au cours de son séjour dans la capitale turque, M. Galo Plaza s'est entretenu successivement avec M. Raouf Denktash, chef de la communauté turque de Chypre, avec le président de la république de Turquie, le général Djemal Gursel, et enfin avec le président du Conseil, M. Ismet Inonu. M. Plaza a qualifié ces différentes conversations de "franches, constructives et utiles."

Interrogé par la presse sur la thèse turque sur Chypre, M. Galo Plaza s'est borné à indiquer: "Les négociations de ce genre doivent demeurer secrètes, mais je peux dire une chose: la position de la Turquie n'est pas rigide, le gouvernement turc fait tout ce qui lui est possible pour trouver une solution."

LE Syndicat DE QUÉBEC

Rayon des cosmétiques rez-de-chaussée



OFFRE DE LANCEMENT!
ÉCONOMISEZ UN DOLLAR

Shampooing concentré Color-Tone de Helena Rubinstein

LE PREMIER SHAMPOOING CONCENTRÉ COLORANT!

Essayez sans tarder le prestigieux shampooing concentré Color-Tone de Helena Rubinstein . . . tout en économisant $1.00. Vous pouvez acheter, pendant quelque temps seulement, le tube géant de $3.00 pour $2.00 seulement!

Si le soleil et la chaleur de l'été ont rendu vos cheveux secs et ternes, le shampooing concentré Color-Tone peut remédier à cela! Le shampooing concentré Color-Tone n'est ni un rince-cheveux, ni une teinture, mais bien un bon shampooing crémeux qui donne de merveilleux reflets colorés à votre chevelure. Color-Tone rend vos cheveux propres, propres, propres . . . plus soyeux, plus dociles, plus chatoyants.

Grâce à son excellente formule, le shampooing concentré Color-Tone tonifie également la chevelure. Et son tube de plastique incassable, qui tient debout, est si pratique! Et c'est aussi un shampooing économique, car il ne peut couler ni se renverser et il en faut si peu pour obtenir une mousse abondante!

Choisissez, parmi ces quatre teintes, celle qui s'harmonisera le mieux à votre chevelure: Blonde-Tone, Brunette-Tone, Red Head ou Silver-Tone.

Mais dépêchez-vous! Cette offre ne durera que quelque temps seulement. ÉCONOMISEZ de l'argent en vous faisant une provision de shampooing aujourd'hui même!



PRIX COURANT: $3.00 PRIX SPÉCIAL: $2.00 SEULEMENT

Syndicat, rez-de-chaussée. C.P. 1217, Québec 2.
Tél.: 529-7351.



Une variation de la ligne automne-hiver "FRILEUSE"

SPÉCIAUX
Realistic Valeur 10.00 ..... 7.50
Volutis Valeur 18.50 ..... 15.00

SOINS ESTHÉTIQUES

Venez consulter gratuitement notre esthéticienne . Salon de Beauté du Syndicat de Québec, 7e étage.

529-7351 ou 524-9071

UN PRODUIT DE BEAUTÉ EN CADEAU par Du Barry



UN FORMAT D'ESSAI À TITRE GRACIEUX DE LOTION HYDRATANTE PARADOX

À L'ACHAT DE Cloudsilk POUDRE PERLÉE

SPÉCIAL LES DEUX SEULEMENT $2.50

POUDREZ-VOUS LE VISAGE AVEC DES PERLES!

Syndicat, rez-de-chaussée. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

André Gilbert architecte

TOITURES
Réparations de tout genre
— OUVRAGE GARANTI
— ESTIME GRATUIT
TEL.: Jour 626-0754 Soir 683-8802

ON DEMANDE BONNES PRESSES USAGEES

Deux d'environ 150 tonnes de capacité, double manivelle, sommier de 54" - 72" de gauche à droite, 36" - 48" d'avant à l'arrière; course de 10"; hauteur de fermeture 14"; 35 CPM; embrayage à air préféré.

Trois presses Horn d'une capacité de 35 - 55 tonnes; BLISS No 24 de préférence; course de 3½"; hauteur de fermeture 18"; sommier 20 x 24"; ajustement à vis.

Téléphoner ou télégraphier, frais virés
J. B. Miller Machinery & Supply Co., Ltd
175 King St. East, Toronto 2, Ont.
Téléphone: 366-6454

$1,000

IL GAGNÉ $1,000

VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!



Montréal, Qué.: M. Claude Francoeur, 431, boul. Rosemont, Montréal, reçoit de M. Pierre Mailloux (à gauche), représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de $1,000 en argent. En effet, M. Francoeur a trouvé un des certificats de $1,000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format King Size extra-long à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être $1,000.

Peter Jackson

KING SIZE BOUT FILTRE

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

A VENDRE HOTEL LE MANOIR

RIVIERE DU LOUP, P.Q.

En face du Palais de Justice, chambres, salle de réception. Endroit recherché pour conventions. Restaurant, Grill, salle de danse. Prix de vente et comptant discutable. Pas d'agents: Alphée Gagnon, Prop. Rivière du Loup. Tél.: UN 2-3511

A VENDRE RESTAURANT

A RIMOUSKI, P.Q.

En face de la gare, restaurant le plus chic de la place, ainsi que Snack Bar, 15 chambres, le tout dans la même bâtisse, prix vente et comptant discutable. Abandon des affaires. Alphée Gagnon, prop. Tél.: UN 2-3511, Rivière du Loup.



-m-m-m-m-

délicieux

BISCUITS Dare

GLAZE FAIT FUREUR!



Du Barry

présente 3 nouvelles teintes attrayantes pour faire briller et intensifier l'éclat de n'importe quel rouge à lèvres

GOLDEN GLACÉ
donne un ton plus chaud et ensoleillé

TAWNY GLACÉ
donne un riche éclat satiné et doré

PEARL GLACÉ
donne un éclat iridescent et chatoyant

OFFRE SPECIALE

1 rouge à lèvres Royal teinte mode plus 2 GLACÉ "PETITES"

LES 3 SEULEMENT 150



Syndicat, rez-de-chaussée. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4523 B-2719

ENIGME

Si le deux est la plus faible des cartes, il a cependant son utilité. En plus de la garde des cartes supérieures, n'est-ce pas qu'il constitue le plus éloquent signal de faiblesse ou encore le plus clair des appels à la moins chère des suites ? Mais de plus, cette carte peut devenir énigmatique et particulièrement si le coup se joue à sans-atout. La longueur des suites étant précisée par le jeu des cartes basses, le deux, dans ces cas, devient toujours une carte à observer.

Donneur : Nord

Tous vulnérables

NORD
♠ A 9 7 5 2
♥ V
♦ A 4
♣ A R V 5 2

OUEST
♠ R V 3
♥ A 8 6 3
♦ 10 9 2
♣ 10 8 6

EST
♠ D 10 8
♥ D 10 7 4
♦ R 7 6 3
♣ 9 7

SUD
♠ 6 4
♥ R 9 5 2
♦ D V 8 5
♣ D 4 3

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♣ (1)	passe	1-♦	passe
1-♠	passe	1-S-A	passe
3-♠	passe	3-S-A	passe
passe	passe		

(1) La main Nord est assez puissante pour envisager l'ouverture à 1-pique suivie de l'annonce des trèfles, mais il faut aussi songer au partenaire. Sera-t-il capable de montrer une suite sur l'ouverture 1-pique ?

Entame : — trois de coeur

Le trois de coeur en fait sortir le valet, la dame et le roi. Le déclarant compte huit gagnantes immédiates et doit en rechercher la neuvième alors que sa dame de trèfle constitue une rentrée certaine. Voyons ici comment le deux de coeur est révélateur. Ouest ayant attaqué du trois de coeur ne peut avoir plus de quatre cartes à cette suite et la distribution est 4-4-4-1. Donc, même si le roi de carreau se trouve chez Est, aucun risque de perdre le contrat. Sud, avec une parfaite assurance, s'attaque aux carreaux par le jeu de la dame, qui est pris par le roi. Afin de préciser la distribution des coeurs, Est doit revenir avec sa quatrième initiale, soit le quatre. Sud couvre du cinq et Ouest fait la levée de son six. Le deux de coeur n'étant pas encore apparu, Ouest se trouve dans l'incertitude. Si cette carte se trouve chez mon partenaire, il possédait une suite de cinq cartes et trois autres levées à cette suite entraîneront la chute du déclarant. Ne voulant pas risquer de bloquer son propre partenaire, Ouest revient donc avec l'as de coeur et non le huit. Voici qu'Est également se poste la question : "Où se trouve le deux de coeur ?" "S'il se trouve chez mon partenaire et que je conserve mon dix de coeur, je donnerai au déclarant l'occasion de réussir son contrat en empêchant mon partenaire de passer son dernier coeur." Toujours dans l'incertitude, Ouest fournit donc son dix de coeur et voici que le neuf du déclarant se vroit promu au rang de gagnante.

En partie libre, la levée supplémentaire serait de peu de valeur, mais le problème aurait été le même si réellement le sort du contrat aurait reposé uniquement sur le jeu des coeurs. Le deux est donc une carte ayant un caractère bien particulier.

TOURNOI LAURENTIEN

C'est cet après-midi aux salles de l'Union Commerciale que s'ouvre à 2 hres le tournoi des championnats Laurentiens par le championnat des paires libres. Ce soir simultanément seront disputés les championnats des dames et des messieurs. Demain l'événement principal du tournoi, le championnat des paires libres comprenant les deux séances. Les organisateurs espèrent avoir le plaisir d'accueillir un grand nombre de bridgeurs de toutes les parties de la province et de plus comptent sur l'appui de tous les bridgeurs locaux afin d'assurer le succès du tournoi. Aux visiteurs cordiale bienvenue et à tous les bridgeurs, bon succès.

N.B. — Dimanche soir le souper sera offert à tous les joueurs inscrits au tournoi des paires libres.

ASSEMBLEE DE L'A.C.B.L.

Après la séance de dimanche après-midi, tous les membres de l'A.C.B.L. sont convoqués à une assemblée générale, dont le but est le choix des officiers de l'unité A.C.B.L. de Québec pour l'année 1964-65; le président, M. Réal Olivier, compte sur la présence d'un grand nombre de membres qui tous sont invités à présenter leurs suggestions.

A L'UNION COMMERCIALE

Séance du 5 octobre

1ers, Mme Juliette Hazel et M. N. Duchesne; 2èmes, MM. J.-Albert Dubois et A. Lambert; 3èmes, MM. Horace Maheu et Réal Olivier; 4èmes, Mlle France Lavigne et M. André Laliberté; 5èmes, Mme J.-A. Dubois et M. Sylvio Martel.

Félicitations aux gagnants.

Noël DUCHESNE



Syndicat DE QUÉBEC

Faites provision durant la SUPER VENTE des chefs de rayons

Lundi

JOUR DE GRANDS SPÉCIAUX



Draps en coton blanc

de Tex-made, valeur 4.25

En coton de qualité pesante. Pour hôtels, hôpitaux ou pour l'usage de la maison. Dimensions : 81 x 100. Ces draps se lavent facilement et durent très longtemps. Blanc seulement. Achetez-en plusieurs à ce prix.

2.97 ch.

Syndicat, 5e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351



Housse pour 16 vêtements

Valeur 2.59 1.59

En vinylite avec dessus matelassé. Motifs fleuris. Grandeur : très large. Protégez vos vêtements de la poussière.

Syndicat, rez-de-chaussée. Commandes exécutées.

Etagères en plastique...

2.79

Pour souliers, chapeaux, serviettes. Huit tablettes en masonite. Très pratique.

Syndicat, rez-de-chaussée. Commandes exécutées.

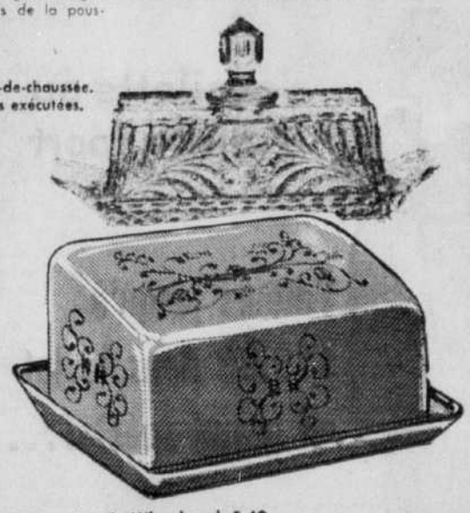
Crème à mains, valeur 1.50

.98



Très douce pour les mains. De marque Handex fait par Dupont.

Syndicat, rez-de-chaussée. Rayon des cosmétiques.



● **Beurrier Pin Wheel, val. 5.49**
En cristal taillé à la main de Tchécoslovaquie. Longueur de 8", largeur de 3¼". 3.99

● **Fromagier, valeur rég. 2.25**
En porcelaine blanche avec motifs en bleu et orange. Dim. : 7" x 5" et 3" de haut. 1.25

Syndicat, 5e étage. Rayon du cadeau.

Grands spéciaux sur lingerie pour dames au 4e étage



● **Duster en nylon matelassé.**
Valeur 12.98
Modèle ample avec col Peter Pan bordé de satin. Corail, or, aqua, bleu, rose. P.M.G. 7.89

● **Jupon en nylon de Dorsay**
Valeur 3.98
Modèle nouveau avec garniture de dentelle ou de broderie. Blanc. Grs : 32 à 42. 2.98

● **Culottes 100% laine**
Valeurs de 3.49 et 3.99
Longueurs au genou ou au bas du genou. Beige, blanc, rouge, marine. P.M.G.XG. 2.49

● **Culottes 100% nylon**
Valeur rég. 1.98
Modèle extensible, longueur au genou. Blanc, rose, beige. P.M.G. 1.49

Syndicat, 4e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

Ravissantes blouses . . .

Valeurs jus. 5.98

1.98 ch.

Grande variété de blouses à motifs les plus nouveaux dans les grandeurs de 10 à 14 ans. Choix de modèles différents.

Syndicat, rez-de-chaussée. Au comptoir seulement.





Aspects nouveaux ! Cardigan et foxedo en beau mohair

Valeur 14.98

10.98 ch.

Voyez ces nouveaux modèles très populaires cette saison. En mohair de qualité et de grand confort. Tons de bleu pâle ou blanc avec bordure en bleu marine. Grs: 34 à 40.

Syndicat, rez-de-chaussée. Tél.: 529-7351



Bas de nylon

Valeur rég. .79 pre

2 pres 1.00

En nylon de qualité 400 aiguilles et 15 deniers. Aucune couture au pied. Teintes : café, cacao, bronze. Pts : 8½ à 10½.

Syndicat, rez-de-chaussée.



Pour fillettes, jolis costumes en tricot double ou flanelle...

Valeurs de 6.98 à 12.98

5.00

Valeurs de 14.98 à 18.98

10.00

Choix de modèles. Ces costumes se composent d'un gilet ou veste et d'une jupe à plis. Choix de teintes. Grs : 2 à 6 ans X.

Syndicat, 4e étage.



Pour hommes, chemises blanches ou rayées

Valeurs rég. de 5.00 et 6.00

1.59 ch. 2 pour 3.00

En coton lavable et irrétrécissable. Poignets simples ou doubles. Grs : 15½ à 17½. Solde de lignes.

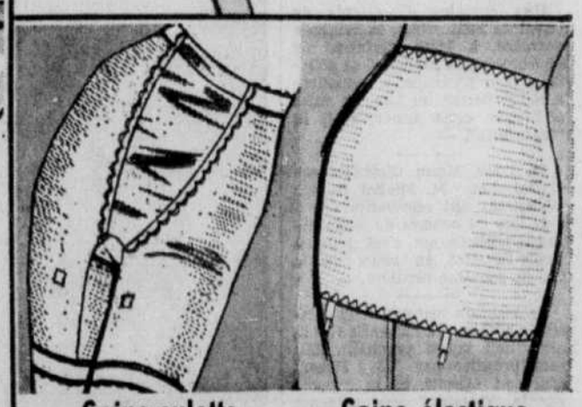
A solder ! Pyjamas

Valeur de 6.00

1.59 ch. 2 pour 3.00

En coton avec motifs ou teintes unies. Balance de lignes régulières.

Syndicat, rez-de-chaussée. Au comptoir seulement.



Gaine-culotte

Valeur 5.95 2.95

Jambes longues. Idéal sous un pantalon fuseau. Quatre jarretelles. P.M.G. XG.

Gaine élastique

Valeur 2.00 3 pr 1.00

En lastex. Quatre jarretelles. Extensibles en tout sens. P.M.

Syndicat, 4e étage. Tél.: 529-7351

La vie universitaire

avec Monique Duval

M. Enrique Ibara, directeur de la faculté des sciences comptables et administratives de l'Université du Paraguay, a rendu visite, récemment, au doyen de la faculté de Commerce, le R. P. Gustave Tardif, é.c.

M. Robert Picard, consul général de France, a prononcé, mercredi, devant les étudiants de la faculté de Commerce, une conférence intitulée : "Problèmes économiques contemporains de la France".

M. Henri Desroches, professeur à l'Ecole pratique des Hautes Etudes de Paris et M. Jean Duvignaud, de l'université de Tunis, qui, tous deux, ont participé, la semaine dernière, au colloque international des Sociologues, ont rencontré les étudiants du département de Sociologie de la faculté des Sciences sociales de Laval et leur ont présenté quelques conférences au cours de cette semaine.

La collation des grades des finissants en technologie médicale aura lieu vendredi soir le 16 octobre à quatre heures à l'amphithéâtre de la faculté de Médecine. M. l'abbé Lorenzo Roy, vice-recteur, présidera la cérémonie.

M. Peter Guberina, directeur de l'Institut de Phonétique de Zagreb, Yougoslavie et co-auteur de la méthode d'enseignement "Voix et images de France", a passé la semaine à Laval où il a donné des cours aux élèves de la section de didactique de la faculté des Lettres.

Le professeur Paul-A. Giguère, directeur du département de chimie à la faculté des Sciences, a été invité cette semaine comme membre du jury à une soutenance de thèse de doctorat en spectroscopie moléculaire à l'Université d'Alberta, Calgary.

Le Dr H. S. Sutherland, vice-président de l'Institut de chimie du Canada a rendu visite aux membres du département de chimie de la faculté des sciences.

MM. G. Brisson et René Belzile, tous deux professeurs de nutrition à la faculté d'Agriculture, ont pris part à une réunion conjointe de la Société Canadienne de Nutrition et de l'Institut Américain de Nutrition, qui eut lieu, dernièrement à Toronto.

Contrairement à ce qu'ils avaient d'abord annoncé, les Anciens de Laval participeront à leurs journées annuelles non pas les 16 et 17 octobre, mais les 13 et 14 novembre.

Tous les membres du département d'orientation de l'Ecole des Sciences pédagogiques et psychologiques participent, actuellement, au congrès des Conseillers d'orientation qui se tient à St-Jean Port-Joli. Deux d'entre eux sont conférenciers, MM. les abbés Armand Maranda et Roch ment de Pédagogie, M. Jean-Duval. Le directeur du départe-Yves Drolet présente également un travail. —

Mlle Estelle Lamontagne, directrice de la Publicité aux "Presses" représente cet organisme au congrès de l'Association canadienne des bibliothécaires qui se tient actuellement à l'Université de Montréal. —

La journée du Prêt d'honneur aux étudiants vient d'être fixée à lundi, le 9 novembre. —

C'est lundi dernier que débutait à la faculté de commerce, une nouvelle série de cours d'Administration de l'Entreprise, sous la direction du professeur André Bisson. Ces cours de perfectionnement à l'intention des chefs d'entreprise du Québec, sont donnés conjointement par l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal et la faculté de commerce de l'Université de Sherbrooke, en collaboration avec l'Association professionnelle des Industriels.

M. Delano Boily, (Sciences sociales) a été nommé directeur de la commission des Relations extérieures de l'A. G. E. L. —

Une centaine d'étudiants de Laval se sont joints, la semaine dernière, à leurs confrères de Sherbrooke, de Montréal et d'Ottawa pour participer à la montée à Saint-Benoît du Lac. Le sujet à l'étude, cette année, était la "fraternité". —

M. Louis Morin (Sciences sociales) et M. Michel Bolduc (Sciences) ont représenté l'A. G. E. L. lors du congrès de la Saint-Jean-Baptiste qui s'est tenu à Trois-Rivières au cours de la fin de semaine dernière. —

La réunion mensuelle du conseil d'administration de l'A.G.E.L. aura lieu mardi prochain. Elle sera présidée par M. Robert Marceau (Droit) et le rapport sur le "Carabin" sera présenté par M. Pierre Fortin qui avait été chargé d'une enquête sur le sujet. —

Radio-Agel a repris son activité mardi. L'équipe, entièrement composée d'étudiants et d'étudiantes, organise des programmes d'information, de musique et des commentaires. —



Syndicat DE QUÉBEC

Faites provision durant la SUPER VENTE des chefs de rayons

Lundi

JOUR DE GRANDS SPÉCIAUX



Grand spécial au 3e étage sur

150 MANTEAUX

de toilette ou d'allure sport

Valeurs jusqu'à 110.00 dans le lot en grand spécial...

39.99 ch.

Grandeurs et couleurs désassorties 8 à 16 ans

Syndicat, 3e étage. Au comptoir seulement

PLAID

Sealskin 54", valeur 2.89

Très en vogue cet automne pour robes, jupes, pantalons. Ce tissu aux plaids magnifiques, aux fins quadrillés vous est offert dans un choix extraordinaire de tons très riches. Venez le plus tôt.

1.47 vge

Syndicat, 2e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

VELOURS

côtelé imprimé, spécial

Pour tailleurs, vêtements sport, tenues scolaires, voici le velours côtelé lavable à la main. Requiert que peu de repassage. Motifs au choix, tels qu'imitations de tigre, léopard, vache, alligator, zèbre. Teintes variées.

1.37 vge

Syndicat, 2e étage. Commandes exécutées.



DACRON et VISCOSE

Valeur 1.98

1.39 vge

Dacron et viscose bouclé imprimé pour tentures mur à mur. Motifs fleuris, modernes, sur fond blanc. Choix de vert, bleu, melon, rose. Largeur de 45".

Syndicat, 5e étage. Commandes postales et téléphoniques.

Couvre-lit en satin antique

Valeur rég. 19.95

Pour lit double, couvre-lit avec dessu en piqué. Choix de bleu, rose, vert, jaune, lilas, turquoise. Belle qualité.

14.95 ch.

Syndicat, 5e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.



Linges de vaisselle en toile

Valeur rég. .49 ch.

En toile et coton très absorbant. Teintes variées. Rayures ou carrelés très fins. Dim.: 17 x 28.

4 pour $1

Syndicat, 5e étage. Commandes exécutées.



Ensembles de serviettes

Valeur rég. 2.98 ens.

En ratine spongieuse de Caldwell. Modèles avec rayures ou motifs fleuris dans le rose, bleu, jaune, vert. Pour le bain: 20 x 40, serviette d'invité: 15 x 26 et débarbouillette 12 x 12.

1.98 ens.



Taies d'oreillers brodées

Valeur rég. 1.59 ch.

En coton de qualité lavable. Blanc avec jolie broderie en jaune, rose, bleu, vert. Dim.: 42".

.94 pre

Syndicat, 5e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.



Jolis panneaux

Plein jour

à motifs appliqués

Valeur 19.95

14.98 Le panneau

Ces panneaux conviennent pour votre salon, boudoir ou votre chambre. De nouveaux motifs vous sont offerts: trois modèles les plus en demande. Entretien facile.

Syndicat, 5e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

Elégant et confortable, le sofa-lit, valant 198.00



Choix de deux modèles, le sofa-lit de style contemporain ou le provincial français dans un tissu à texture très riche et de qualité. Se transforme facilement en lit double. Bon matelas à ressorts.

Fauteuil appareillant, valeur 89.95 ..... 59.95

Syndicat, 6e étage. Téléphone: 529-7351

129.50

Tabourets à solder!

Un lot de tabourets, modèles différents, choix de couleurs.

Syndicat, 6e étage. Quantité limitée.

4.88 ch.

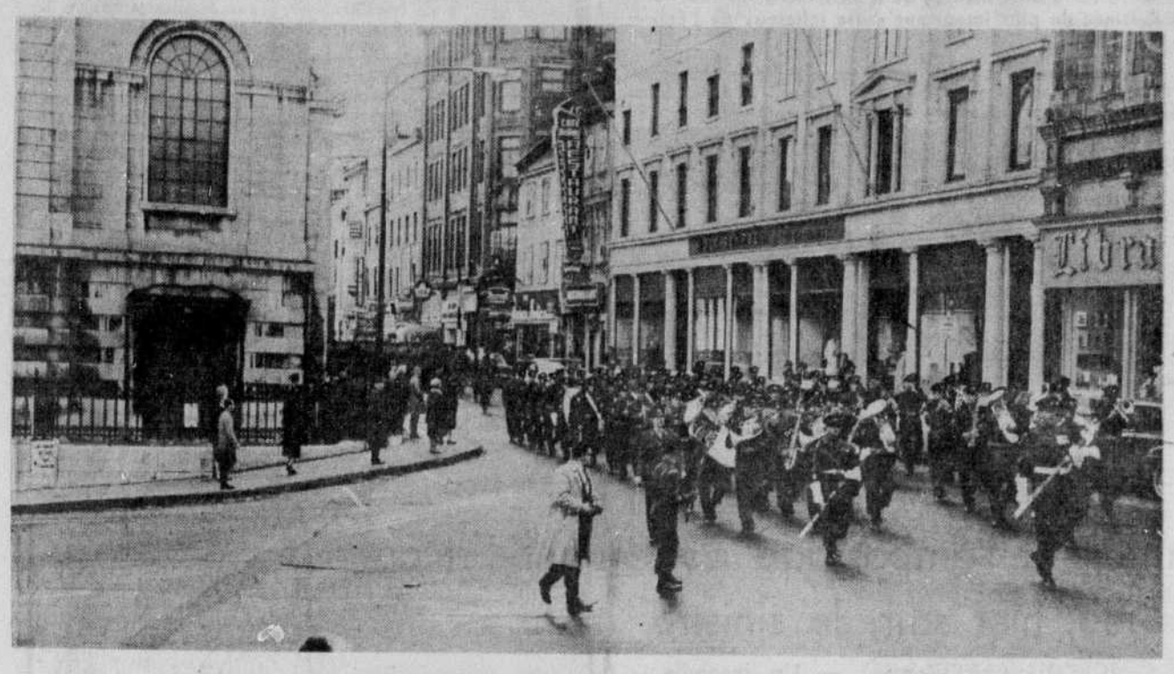
Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

67e ANNEE — No 245 QUEBEC, SAMEDI 10 OCTOBRE 1964 PAGE VINGT-CINQ



Une partie du défilé militaire dans les rues du Vieux Québec.

Les soldats du 22e savent bien servir

(S. E. Mgr Maurice Roy)

par J.-Claude RIVARD

Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a rendu hommage, hier, à la valeur et au mérite des militaires du Royal 22ème Régiment. Il les a invités à répondre au voeu du Concile Vatican II, en prenant leur part de responsabilités dans la vie de l'Eglise.

"Les militaires ne sont pas seulement les serviteurs d'un pays ou d'un groupe de nations, mais également ceux de l'Eglise", a dit Mgr Roy, au cours d'une brève instruction prononcée lors de la messe d'action de grâces célébrée à la basilique à l'occasion du cinquantenaire du Royal 22e Régiment.

Il a déclaré que l'Eglise est heureuse de s'associer à la célébration de ces fêtes du fait que s'il faut des soldats à la société civile "ceux qui exercent ce glorieux métier ont aussi une part de responsabilités à prendre dans la société chrétienne".

Revenu de Rome où il participait à la troisième session du Concile oecuménique, dans le but de participer à ces fêtes et d'accueillir à Québec Sa Majesté la Reine, en tant que primat de l'Eglise canadienne et vicaire des Forces Armées du Canada, Mgr Roy a insisté sur le rôle des laïcs, militaires ou non, dans la vie de l'Eglise. Il a dit que la vocation relative au service de Dieu et du prochain est commune à tous les hommes et qu'elle n'entre en contradiction avec aucune autre vocation.

Il a ajouté qu'en dépit de leur vie difficile, périlleuse, et différente de celle de la plupart des chrétiens, les soldats ont un rôle tout aussi important à jouer dans la vie apostolique de l'Eglise. Il a précisé que le mode de service que l'Eglise attend d'eux est celui d'une vie vertueuse dans leurs milieux respectifs.

Le Très Honorable Georges P. Vanier, gouverneur général du Canada, et madame Vanier, avaient pris place aux premiers rangs de la foule. Ils ont été accueillis à l'entrée de la basilique de Québec par Mgr Roy lui-même, qui, suivant le rituel, leur a présenté l'eau bénite avec le goupillon.

Mgr Roy s'est également rendu à la rencontre de plusieurs militaires de carrière qui ont vu les débuts du Royal 22e Régiment et quelques hautes personnalités de ce monde, le major général J.-P.-E. Bernatchez; le brigadier Paul Triquet; le brigadier G.-A. Turcot; le colonel J.-G. Poulin; le colonel L.-F. Trudeau; et aussi quelques chefs militaires du Royal 22e Régiment dont: les lieutenants-colonels J.-A. O. Woodcock, commandant du 1er bataillon; J. Chouinard, commandant du 2e bataillon; J.-G.-A. Garneau, commandant du 3e bataillon; ainsi que J. C. Glossom, officier commandant du Dépôt à la Citadelle.

La messe a été célébrée par le major-abbé Georges Côté, aumônier à l'Hôpital des Vétérans, ancien aumônier du district numéro 5 (Québec) de l'Armée canadienne, et vétéran des guerres 1914-1918 et 1939-1945.



DIGNE MILITAIRE LUI AUSSI — Ce cliché fut pris au tout début de la soirée. Le général Georges-P. Vanier est reçu par les généraux de brigade dont M. Paul Triquet qui se trouve à la gauche du haut dignitaire. Mgr Maurice Roy était également présent; il se vit remettre un peu plus tard un livre relevant l'histoire du Royal 22e Régiment depuis un demi-siècle.

La ville négocie avec la Commission des Champs de bataille en vue de pouvoir élargir le chemin Sainte-Foy

Les pourparlers entre la Commission des Champs de bataille et les autorités de la ville de Québec sont commencés en vue de l'élargissement du chemin Sainte-Foy en face du monument des Braves. Une lettre émanant du chef du Contentieux, Me Benoit Pelletier, a été envoyée à la commission et une rencontre est prévue dans quelques jours; il est prévu que la commission sera alors prête à répondre aux demandes de la ville.

La ville ne peut pour le moment toucher aux terrains qui tombent sous la juridiction de la Commission des Champs de bataille, organisme relevant du fédéral et dont le président est le colonel Amyot. Les ingénieurs de la ville de Québec ont cependant étudié diverses possibilités en regard de l'élargissement du chemin Sainte-Foy, au pied de la côte des Braves; à la commission de se décider mais, au dire de M. Fontaine, directeur des services de la ville, "les pourparlers sont très engagés' et devraient aboutir bientôt.

La C.S.N. appuie avec réserves le projet du corps médical sur l'assurance-santé

MONTREAL (PC) — La Confédération des syndicats nationaux se déclare heureuse de l'attitude positive que le Collège des médecins a prise au sujet de l'assurance-santé.

Dans un communiqué publié hier, la C.S.N., qui groupe plus de 125,000 syndiqués au Québec, félicite le Collège des médecins et dit "qu'au lieu de s'opposer, de récriminer et d'attendre que l'initiative soit prise en dehors de ses cadres, il s'est mis à l'étude de ce sérieux problème et est déjà en mesure de formuler au gouvernement des propositions préliminaires."

La centrale syndicale se réjouit également que le Collège des médecins ait consulté plusieurs groupes d'intéressés, et particulièrement le mouvement syndical.

Toutefois, la C.S.N. n'est pas d'accord avec le Collège des médecins sur le mode de financement du projet qui conduit à un examen des moyens de subsistance d'une partie de la population. "Même si le Collège rejette, dans une dénégation générale, le caractère odieux de cette procédure, nous demeurons convaincus du contraire, dit la C.S.N., et nous insistons pour que le régime d'assurance-santé soit financé par le gouvernement au moyen d'un impôt progressif sur le revenu ou d'une taxe dont le fardeau sera distribué de manière à ce que les citoyens à bas revenus soient protégés".

De plus, ajoute la centrale syndicale, il serait indispensable qu'une procédure simple soit établie pour éviter que les honoraires des médecins progressent plus vite que le revenu moyen de la population et qu'ils soient maintenus dans les limites raisonnables.

Nos Forces armées restent prêtes

MONTREAL (PC) — La force militaire du Canada ne sera pas moins prête à entrer en activité à la suite de l'intégration de trois armes, a déclaré le lieutenant général Jean-V. Allard, qui est chargé de voir à ce que la force militaire canadienne soit prête en tout temps à entreprendre tout genre d'opération.

Alors que le nombre total des membres de la force militaire sera réduit, la puissance de cette force ne sera pas affaiblie au point qu'elle ne sera plus prête à entrer rapidement en activité.

Sculptures de Maillol aux Tuileries

Des sculptures de Maillol, ce grand maître mort voici vingt ans, viennent d'être installées au jardin des Tuileries, où s'élevait déjà le monument consacré par l'artiste à Cézanne, grâce au don prestigieux de Mme Dina Vierny, sa légataire universelle.

Cadavre retrouvé

Le corps d'un noyé dont l'identité n'était pas encore positive hier, repose sur les dalles de la morgue provinciale. Le cadavre de l'homme a été trouvé à la surface des eaux du bassin Louise. A la demande de la police du port, les chaloupiers Eugène Jeffery sont allés chercher le cadavre dont l'état de décomposition est assez avancé. Il s'agit d'un homme dans la quarantaine. Sa mort peut remonter à une quinzaine de jours.

Dr ROGER ROY O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
TEL. 525-4841
J.B. LALIBERTE LIMITEE
QUEBEC
HEURES D'AFFAIRES
du lundi au vendredi de 9 h. 30 à 5 h. 30
le vendredi soir de 7 h. à 9 h.
et le samedi jusqu'à midi

L'HIVER APPROCHE!!!
Faites vérifier vos pneus à neige.
Assortiment complet de pneus, Dunlop neufs, réchapés, usagés d'hiver.
NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE
TEL.: 529-8471
VULCANISATION DAIGLE INC.
150 rue Dorchester Sud
(face à l'édifice d'Assurance Chômage Québec)
2 PNEUS RECHAPES POUR LE PRIX D'UN PNEU D'HIVER NEUF.
Garantie 100%

CLUB VENTE-PUBLICITÉ DE QUÉBEC
QUEBEC SALES AND ADVERTISING CLUB



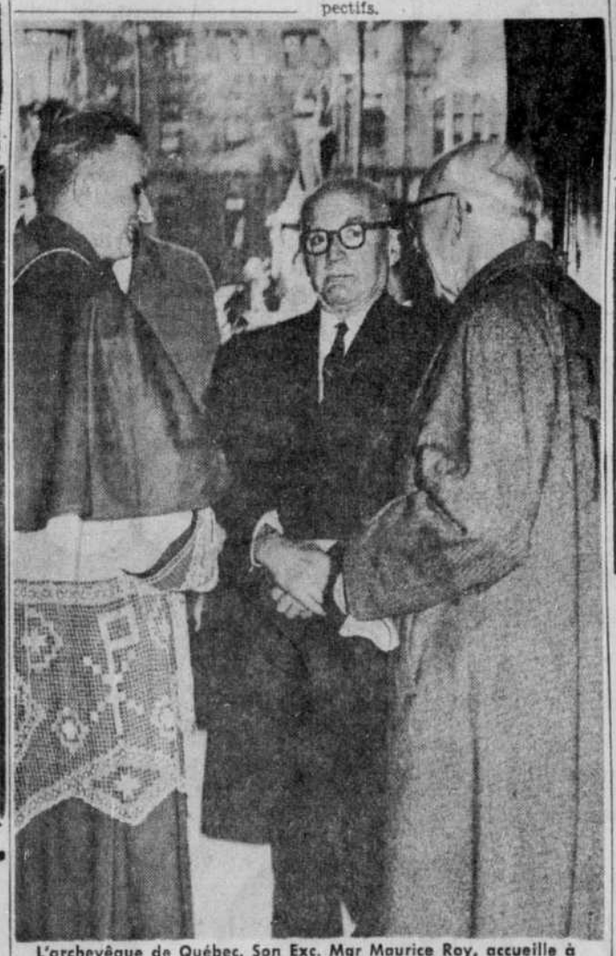
DÎNER-CAUSERIE
LUNDI 12 OCTOBRE
6 HRES P.M.
Au Restaurant Marino
Causerie de
M. Maurice Brisebois
Vice-prés. et administrateur Vickers & Benson
Titre de la causerie :
"Agence de publicité, belle inconnue et méconnue"
Tous les membres et leurs amis sont invités

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS
....facilement....rapidement....
DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRACE A LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A REVOLUTIONNE L'ETUDE DES LANGUES.
- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps: c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît
- La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.



M. HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "MÉTHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963) (8-10-10-64)
344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole
NOM.....
ADRESSE.....TÉL.:.....
VILLE.....COMTÉ.....
OCCUPATION.....ÂGE.....



L'archevêque de Québec, Son Exc. Mgr Maurice Roy, accueille à l'entrée de la basilique-cathédrale, quelques-uns des militaires du Royal 22e Régiment qui se sont illustrés au cours des dernières grandes guerres.

Offices de demain

Vingt et unième dimanche après la Pentecôte. Vert. Seconde classe, messe propre, Gloria. Deuxième oraison de la Maternité de la sainte Vierge. Credo et Préface de la Sainte Trinité.

Deuxièmes vêpres du dimanche sans mémoire.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures, la semaine prochaine.

Saints-Martyrs - Canadiens, dimanche le 11 octobre.

Couvent Sainte-Famille, mardi le 13.

Pères missionnaires du Sacré-Coeur (rue Sainte-Ursule), Saint-Flavien et couvent de Saint-Roch, jeudi le 15.

Hospice Saint-Charles et Deschambault, vendredi le 16.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

COMMERCE D'ASCENSEURS
A VENDRE
DANS BREF DELAI
Situé à Québec. Bonne clientèle, bon chiffre d'affaires.
Pour informations, écrire à :
DEPT. 1180 LE SOLEIL.

DESSINATEUR DEMANDE
Pour détailler acier d'armature. Bonne expérience requise. Nos employés sont au courant de cette annonce.
Ecrire dépt. 1191 Le Soleil.

DECORATEUR ENSEMBLIER
Décorateur ensemblier pour prendre charge de département de décoration intérieure. Personne bilingue de préférence. Expérience nécessaire dans la direction et surveillance d'un département. Salaire suivant compétence et expérience. Bénéfices sociaux: Assurance maladie et assurance groupe.
POUR RENDEZ-VOUS 692-0220, local 221
TERREAU & RACINE LTEE 196, St-Paul, Québec

DROUIN DROUIN GARNEAU & ROYER
Le bâtonnier Ross Drouin, C.R.
Richard Drouin, LL. L.
Roger Garneau, LL. L.
J.-Claude Royer, LL. L.
avocats
Edifice Québec Power
399, est, rue St-Joseph Qué.
Tél.: 522-1581

L'AVENIR DES HOMMES AMBITIEUX EST DANS LA VENTE
Vous fixez votre revenu à $5,000 - $10,000 et plus. Nous garantissons
Rémunération selon aptitudes et expérience.
● entrainement professionnel ● sécurité d'ass.-vie, maladie, pension. Avancement selon qualifications.
Ecrire en donnant détails à:
Dépt 1156 Le Soleil

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 GRANDE-ALLEE EST
suite 50
Tél.: 525-4621

AUBAINE
Logements neufs
3½ pièces $75.00
Piscine privée 65' x 32'
Buanderie
Chambre d'entreposage
Stationnement
OUVERT 9h. a.m. à 11h. p.m.
APPARTEMENTS DES PINS
3045 de la Forest — Ste-Foy
Appt 9 653-8483

Gala Stéréophonique "65"
Edition
du 12 au 17 octobre
dans le
Mail de Place Laurier
présenté par
Maguire
En collaboration avec les plus grands fabricants d'appareils stéréophoniques
UNE AUTRE REALISATION DE VOS 3 MAGASINS MAGUIRE



DES COULEUVRES VIVANTES ! — "Ça chatouille", s'est exclamée Kerri Lynn Rappe, une élève de sixième, alors qu'elle posait en compagnie d'une couleuvre aquatique, afin de démontrer à ses compagnes de classe qu'on ne doit pas avoir peur des serpents non venimeux. Il s'agissait en fait d'un cours de sciences naturelles. (Téléphoto PA)

Un Canadien sera probablement nommé à la tête des Jésuites, à la suite du décès du P. Janssens

CITE DU VATICAN (PA) — C'est à un Canadien qu'il incombera, au cours des six prochains mois, de diriger la destinée du plus important ordre religieux de l'Eglise catholique.

Lorsque le chapitre général de l'ordre se réunira au Vatican, le printemps prochain, il se peut fort bien que ce Canadien soit nommé le 28e Général de la Société de Jésus.

Le Rév. Père John L. Swain, âgé de 56 ans, est devenu le chef intérimaire de la communauté mondiale des Jésuites, qui groupe 36,000 membres, lorsque le Général, le Rév. Père Jean-Baptiste Janssens, est décédé lundi dernier.

Le Père Janssens, âgé de 74 ans, d'origine belge, a dirigé les Jésuites durant 18 ans. Le Père Skain a été son vicaire personnel durant quatre ans et demi, et il avait été choisi par le Père Janssens pour lui succéder advenant sa mort.

Selon la tradition suivie par les Jésuites, le nom du Père Swain avait été inscrit dans une enveloppe qui fut ouverte à la mort du Père Janssens.

ENSEIGNEMENT

Comme tous les Jésuites, le Père Swain s'est consacré durant plusieurs années à l'enseignement mais la majeure partie de sa carrière a été vouée à l'administration et à la direction spirituelle.

De prime abord, le Père Swain a l'air sévère. Il a les joues creuses, le menton volontaire et porte des lunettes à monture d'acier. Mais selon les Jésuites qui le connaissent, le Père Swain a le sourire facile et sait inspirer confiance.

Le Père Swain est né le 13 décembre 1907 à Kemptville, en Ontario. Il s'est joint à la Société de Jésus en 1925 et a terminé par un séjour de quatre ans à Rome la longue période d'études que font les Jésuites. Il a été ordonné prêtre en juillet 1936 par le cardinal italien Marchetti Selvaggiani. Au cours de ses études, le Père Swain s'est familiarisé avec la vie romaine. Il parle couramment l'italien.

Il a enseigné durant trois ans au Canada et a été durant deux ans secrétaire du provincial des Jésuites canadiens de langue anglaise. Il a été provincial canadien de 1941 à 1947 et a donné à sa province une réputation de vigueur.

Le Père Swain a agi ensuite pendant les quatre années suivantes à titre de maître des novices canadiens puis il fut envoyé à Addis-Abéda où il a assumé le travail d'inspection de l'activité missionnaire des Jésuites en Ethiopie.

ELU ASSISTANT

Au début de 1957, il alla enseigner les dernières années de cours aux Jésuites japonais. Il n'était dans ce pays que depuis à peine neuf mois lorsqu'il apprit le 2 novembre 1957 qu'il avait été élu au premier tour de scrutin, au cours d'une réunion des Jésuites à Rome, au poste d'assistant du Général Janssens pour l'Angleterre, l'Irlande, le Canada, la Belgique, le Congo et Malte.

Moins de trois ans plus tard, il devenait vicaire personnel du Général.

La Société de Jésus a été fondée en 1534 par saint Ignace de Loyola, un ancien militaire espagnol. Les Jésuites se sont vus confier depuis longtemps de très importants postes au Vatican, y compris la direction de l'Institut pontifical de la bible. La tradition veut que le pape ait un Jésuite pour confesseur.

Un bâtiment annexe à l'ambassade de Grande-Bretagne à Moscou a pris feu, hier soir; le sinistre, maîtrisé

MOSCOU (AFP-Reuter) — Un incendie s'est déclaré hier soir dans un bâtiment-annexe de l'ambassade de Grande-Bretagne à Moscou qui a été maîtrisé par les pompiers moscovites après trois heures d'efforts.

Ce bâtiment de quatre étages fait face au Kremlin et abrite les locaux du "Club anglais" de la capitale soviétique.

Le hasard a voulu que le sinistre éclate trois heures après le retour, à l'ambassade du commodore N. Laville, attaché britannique, un des protagonistes de l'affaire de la "fouille de Khabarovsk".

L'ambassadeur, sir Humphrey Trevelyan, informé alors qu'il assistait à une représentation théâtrale au centre de la capitale, a regagné aussitôt l'ambassade, mais il y avait été précédé par les pompiers qui luttaient déjà contre les flammes. En arrivant, sir Humphrey a vu plusieurs de ses collaborateurs qui en sortaient, le nez dans un mouchoir pour se protéger de la fumée.

L'ambassadeur s'est assuré que deux des objets les plus précieux que contenait le bâtiment sinistré, des portraits de la reine Elizabeth et du prince Philip, avaient été mis en lieu sûr.

On ignore encore les causes du sinistre qui, selon un membre de l'ambassade, a provoqué des dégâts importants. Il n'est pas exclu, cependant, qu'il soit dû à une explosion, car la plupart des vitres des fenêtres, que d'épais barreaux protègent, ont volé en éclats.



TSHOMBE EST LIBRE — Le premier ministre congolais Moïse Tshombé, maintenant libéré du palais Aruba, au Caire, où il avait été gardé en résidence surveillée pour l'empêcher d'assister à la conférence des pays non-alignés, salue ses partisans avant de prendre place dans l'avion qui l'a transporté dans son pays. (Téléphoto PA)

Mort subite sur la Place Jacques-Cartier

Un homme s'est affaissé, un peu avant 7 h. hier soir, sur la place Jacques-Cartier. L'ambulance Germain Lépine Ltée l'a dirige vers l'Hôtel-Dieu où un médecin a constaté que M. Denis Labadie était sans vie. Le défunt était âgé d'environ 50 ans et il demeurait au 486 rue Latourelle. Le coroner a procédé à un cas de recherches à la morgue provinciale, hier soir.

MAISON A VENDRE
Directement du propriétaire. 7 appts plus solarium. Terrain 50 x 100, 1½ étage, chauffage à l'huile. Condition, $5,000 comptant, balance payable en 15 ans, intérêt 6%. Aucune hypothèque. Pour informations, 80 rue Desjardins, Lévis. Tél.: 837-9121

RIVE-SUD
NOUVELLES — LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-4863 J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936 Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

TROISIEME CLEF CHANCEUSE
M. Denis Gauvin, 1944 de la Ronde, Québec
réussira-t-il à faire démarrer
la décapotable VALIANT 1965
grand prix de la Vente 97e anniversaire chez
J.-B. Laliberté Ltée...



L'on aperçoit sur cette photo M. Denis Gauvin, recevant sa clef chanceuse des mains de M. Ernest Maheux, contrôleur de J.-B. Laliberté. Comme on le sait, 2 autres clefs seront attribuées parmi les acheteurs, à raison d'une par semaine. Et le 22 octobre, la personne détenant la clef qui fera démarrer la décapotable VALIANT 1965 en deviendra propriétaire. Les autres clefs seront alors rachetées pour $100 chacune. Vous aussi pouvez gagner cette superbe voiture VALIANT distribuée par R. TANGUAY AUTOMOBILES au Rond-Point à Lévis. Chaque facture donne une chance. Multipliez donc vos chances en multipliant vos achats chez J.-B. Laliberté, durant la grande Vente 97e anniversaire.

DÉCOUPEZ CETTE CARTE MAINTENANT!

GAGNEZ $100.- $500. ou $1000. EN ARGENT!

"CINQ-O"

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

LE JEU LE PLUS EN VOGUE AU CANADA!

C'est vite! C'est amusant! . . . Vérifiez simplement les numéros au verso des rubans* de caisse enregistreuse Dominion avec les numéros sur les cartes qui seront publiées chaque jour dans ce journal. Découpez et jouez la carte à droite . . . et surveillez la nouvelle carte chaque jour (du lundi au samedi)

RÈGLEMENTS: Nul achat requis. Les employés ou les agents de Dominion Stores Limited et leur famille ne sont pas éligibles. Les personnes âgées de moins de 18 ans ne sont pas éligibles. Tous les numéros soumis pour un prix doivent être complets dans tous les détails et doivent apparaître sur les rubans portant les mots "Dominion Stores Limited" et le numéro de la caisse. La décision du jury est finale. Toutes les personnes gagnantes doivent compléter précisément un autre jeu d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

Obtenez cinq numéros d'une rangée ou l'autre (VERTICALEMENT ou HORIZONTALEMENT) et gagnez..... $100.

Obtenez cinq numéros dans une rangée en diagonale (D'UN COIN À L'AUTRE) et gagnez..... $500.

BONI DE $2.00 chaque fois que le mot "BONI" apparaît sur vos rubans de caisse enregistreuse, vous gagnez $2.00 en argent.

GRAND PRIX $1000. Après l'expiration de la date de validité imprimée sur chaque carte, écrivez en lettres moulées votre nom et votre adresse sur les cartes dans l'espace prévu. Déposez les cartes dans la boîte au DOMINION pour le grand prix du concours.

VÉRIFIEZ LES NUMÉROS SUR LA CARTE AVEC LES NUMÉROS IMPRIMÉS AU VERSO DES * RUBANS DE CAISSE DOMINION

DOMINION

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT! — CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION "CINQ-O" — CARTE NO 4 VALIDE JUSQU'AU SAM. OCT. 17

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

74	99	47	68	28
76	83	72	73	25
80	32	38	75	57
8	19	14	98	77
82	86	63	39	96

Facsimilé de cette carte acc... Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

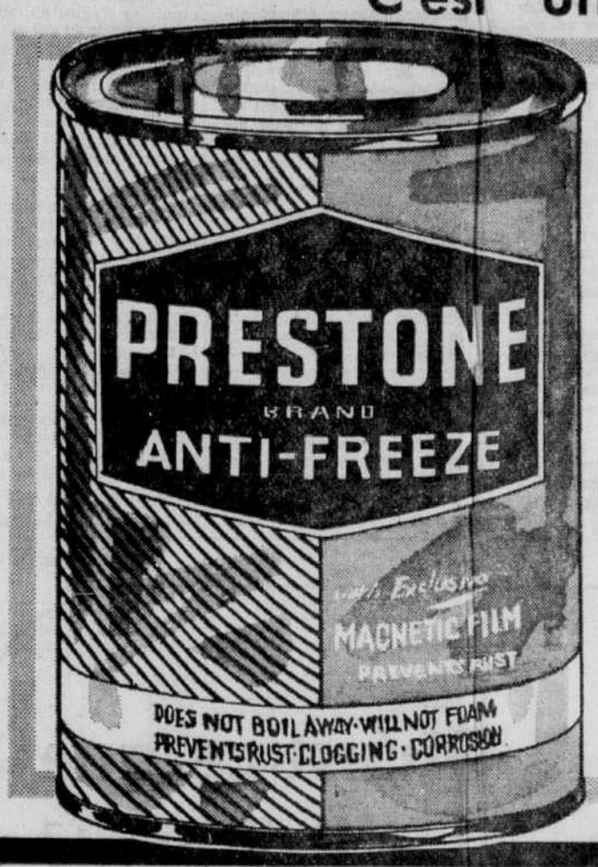
* Il n'est pas nécessaire d'acheter un journal ou de faire des achats au Dominion pour participer au jeu CINQ-O. Un facsimilé des cartes du jeu CINQ-O telles que publiées dans ce journal sera affiché à l'entrée de votre marché Dominion. Vous pouvez obtenir des rubans de caisse enregistreuse gratuits "sans vente" et portant des numéros du jeu CINQ-O chaque fois que vous rendez visite au Dominion. Toutes les personnes gagnantes doivent répondre correctement à une question d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

Grands escomptes de l'Action de Grâces. Lundi seulement



JOUR PLUS QUE SPÉCIAL chez TOWERS

C'est un vrai jour d'épargnes pour toute la famille



Achat spécial !
marque "PRESTONE"
99¢ Gal.

Un par client adulte seulement ! Epargnez plus pour un jour seulement ! L'Antigel de marque Prestone est le premier antigel dont l'action reste efficace durant tout l'hiver. Achetez dès maintenant au bas prix de .99 gal. et épargnez PLUS ! Quantité limitée ! Venez tôt !
Valant 2.95



Epargnez PLUS !
Magnétophone
15.99

Epargnez PLUS pour un jour seulement ! Magnétophone 4 transistors, complet avec microphone, bobine vide, ruban et étui incorporé. Enregistrement à double piste.



Epargnez 40% de PLUS !
Bâtons de hockey
Prix rég. chez Towers .48 **.29**

Epargnez 40% de PLUS pour un jour seulement ! Bâtons Pee Wee fabriqué de bois de qualité. Epargnez dès maintenant !



Epargnez 40% de PLUS !
Vêtements de poupée
prix rég. chez Towers 1.17 **.72**

Epargnez 40% de PLUS pour cette journée ! Vaste sélection des vêtements pour poupées d'une hauteur de 11½". Venez tôt !

Vous trouverez des CENTAINES D'AUBAINES PAR TOUT LE MAGASIN !



Achat spécial !
Nylons sans couture
Valant .59 la paire **4 paires 1.00**

Epargnez PLUS sur toutes les paires. Première qualité, 400 aiguilles, 15 deniers, micromailles. Pointures 8½-11. 4 paires par cliente seulement !



Achat spécial !
Léotards pour dames
Valant 2.66 **1.97**

Epargnez PLUS sur léotards dès maintenant ! 100% nylon extensible sans couture. Nouvelles couleurs ! Tailles: S.M.L. Venez tôt !



Wilkinson acier inoxydable
Epargnez 20% de PLUS
prix rég. chez Towers .61 **.49**

Epargnez 20% de PLUS ! Achetez ces lames en acier inoxydable au bas prix de .49 pq. pour un jour seulement! 2 pqs par client.



Epargnez 3.00 sur
Couverture Chinook
la paire Valant 5.95 **2.95**

Epargnez 1.94 de PLUS dès maintenant ! Couvertures en flanellette, douces, légères et lavables. Dim.: 70" x 90". Grande aubaine ! Une paire par cliente seulement !



Epargnez 1.42 de PLUS !
Couches Birdseye
prix rég. chez Towers 3.97 la doz. **2.55** la douzaine

Epargnez 1.42 de PLUS dès maintenant ! Achetez ces couches de marque réputée au bas prix de 2.55 la douzaine pour un jour seulement ! 1 douzaine seulement par cliente seulement !



Epargnez 6.20 de PLUS !
Chics souliers pour dames
prix rég. chez Towers à 8.67 **2.47**

Epargnez 6.20 de PLUS ! Modèles avant-garde. 3 styles de talons au choix! Noir ou brun. De largeur étroite ou médium. Pointures: 5-9 et demie. Epargnez PLUS!



Epargnez 30% de PLUS !
Pyjamas en flanellette pour dames
prix rég. chez Towers 2.77 **1.99**

Epargnez 30% de PLUS dès maintenant ! Pyjamas à manches longues. Première qualité ! Imprimés assortis. Epargnez PLUS ! Venez tôt.



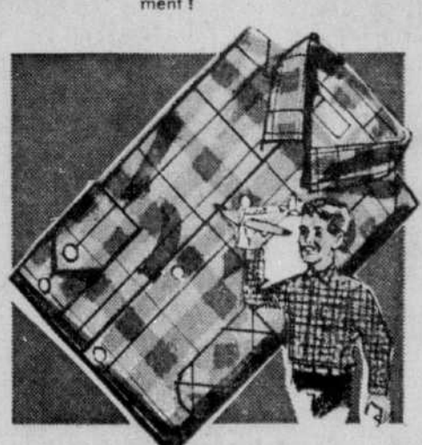
Léotards pour filles
100% Nylon extensible
Valeur de 1.98 **.88**

Epargnez PLUS dès maintenant ! Léotards ! Confection canadienne ! Grand choix de couleurs. Toutes les grandeurs. Epargnez PLUS !



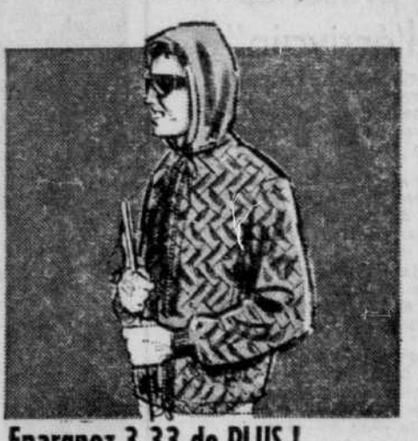
Pull-overs et cardigans
pour filles - orlon 100%
Valeur de 2,98 **1.67**

Epargnez PLUS dès maintenant ! Achetez ces chics chandails en orlon lavable à ce bas prix pour un jour seulement ! Tailles 4-14.



Epargnez 30% de PLUS!
Chemises sport pour garçons
Valant 1.50 **.97**

Epargnez PLUS dès maintenant ! Un très bas prix pour ces chemises sport à manches longues. Plaids assortis. Tailles 6-16. Epargnez PLUS !



Epargnez 3.33 de PLUS !
Vestes de ski-nylon piqué !
Valant 9.99 **6.66**

Epargnez PLUS pour un jour seulement ! Achetez ces vestons avec glissière à l'avant et capuchon dissimulé et épargnez PLUS ! Noir, Rouge, Bleu. Tailles 34-46.

CENTAINES D'AUBAINES PAR TOUT LE MAGASIN.
QUANTITE LIMITEE — STATIONNEMENT GRATUIT !

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Ouvert tous les jours de	SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMBOURSE.	Dites simplement: PORTEZ A MON COMTE
9h. 30 A.M. à 10h. P.M.		

TOWERS **PLACE LAURIER**

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

Dix-huit commissions scolaires de la périphérie négocient un contrat de travail avec 1,500 instituteurs

Quelque quinze cents instituteurs, membres du syndicat du comté de Québec et du syndicat de la banlieue de Québec, ont engagé des négociations avec dix-huit commissions scolaires de la périphérie. Une séance aura lieu ce soir, à Giffard, et une autre eut lieu hier soir.

Un comité patronal représente les commissions scolaires en cause sous la présidence de M. Maurice Barbeau, de Sainte-Foy. Les autres membres du comité sont les présidents des commissions scolaires ou un délégué mandaté spécialement à cette fin par sa commission scolaire. Ce soir, M. Yves Prévost, c.r., conseiller juridique de la partie patronale, assistera à la séance.

Les groupes syndicaux sont représentés par leur président respectif, M. André Lamontagne, de la banlieue de Québec, et M. Viateur Dupont, du comté de Québec. Le président de la Fédération des instituteurs du diocèse, M. Aimé Brochu, et le conseiller technique, M. André Therrien, prêtent aussi leur concours.

On sait que les traitements des instituteurs de Sainte-Foy pour l'année dernière (1963-64) furent établis par une sentence arbitrale. Quatorze autres commissions scolaires qui négocient actuellement en vue de la conclusion d'une convention collective 1964-1966 sont actuellement devant un tribunal d'arbitrage au sujet des traitements de l'an dernier.

Une clause de la convention collective signée en 1962 pour deux ans, prévoyait la possibilité de rouvrir cette convention à la fin de l'année scolaire 1962-1963 en vue d'un ajustement des traitements pour 1963-64. Huit commissions scolaires qui avaient signé la même convention consentirent à la rouvrir au printemps de 1963 et accordèrent à leurs instituteurs la parité avec Québec. Quinze autres s'y refusèrent et durent finalement se résigner à un arbitrage.

Le présumé auteur d'une tentative de vol à main armée subira son procès

Le présumé auteur de la tentative de hold-up, à la banque Canadienne nationale, succursale de Saint-Jean, Ile d'Orléans, le 23 septembre, a été cité par le juge Gérard Simard à subir son procès aux assises criminelles du terme d'avril 1965. Le juge des Sessions de la paix en est venu à cette décision, hier midi, à l'issue de l'enquête préliminaire de Jean-Baptiste Métayer, un menuisier de 47, de l'avenue Royale, à Courville.

Avant de subir son enquête préliminaire, l'accusé comparaissait devant le juge Garon pour connaître sa sentence concernant trois accusations de fraude qui remontent au 3 juillet 1957. Métayer s'était reconnu coupable d'avoir fraudé la Cie Terreau et Racine, à trois reprises, pour des sommes de $37, $69 et $347. Le juge Garon l'a condamné à un emprisonnement d'un mois.

Pour revenir à la tentative de hold-up, le constable Yvon Desgagné, a raconté à la Cour qu'il avait appréhendé l'accusé, le 23 septembre dernier, alors que ce dernier gisait par terre, les bras en croix. Le policier provincial a déclaré que quelques minutes plus tôt, il avait été informé d'une tentative de vol à l'Ile d'Orléans, et mandaté pour se rendre sur les lieux.

D'autres témoins ont raconté les faits entourant l'accident d'automobile dans lequel est impliqué l'accusé. Cet accident serait survenu quelques instants après le hold-up manqué, à la banque Canadienne Nationale. M. Michel Ferland a précisé que l'accusé paraissait ébranlé après l'accident. Quelques minutes plus tard, l'accusé était appréhendé par l'agent Desgagné.

Le demi-congé n'est pas à cause de la visite de la reine...

La Commission scolaire de Giffard a déclaré hier que le demi-congé qu'elle accorde cette semaine à ses élèves n'est pas motivé par la visite de la reine Elizabeth dans la vieille Capitale.

Le directeur général des écoles de la Commission scolaire, M. Philippe Béchard, a déclaré que le demi-congé a été accordé aux élèves pour couronner une semaine spéciale organisée par le Comité des Fêtes du Cinquantenaire de Giffard.

Exposition et vente d'oeuvres d'art africaines

L'Association des amitié Québec-Afrique tiendra une exposition et une vente d'oeuvre d'art africaines, à la fin du mois.

C'est ce qui a été annoncé hier au cours d'une réunion, par le président de l'Association, M. Jacques de la Chevrotière.

L'Association des amitiés Québec-Afrique s'occupe actuellement de sept jeunes Africains qui poursuivent des études à l'université Laval. C'est d'ailleurs là son but, permettre à de jeunes Noirs de venir étudier à Québec et ensuite de s'en retourner dans leur pays pour mettre en pratique et au service de leurs concitoyens moins fortunés ce qu'ils auront appris ici.

L'exposition débutera le 30 octobre, au pavillon panoramique de l'édifice de la compagnie d'assurances La Laurentienne. Elle sera sous la présidence de M. Paul-Gérin Lajoie, ministre de l'Education.

Les profits recueillis par la vente des 1,500 pièces d'art exposées serviront à aider les sept boursiers actuels.

L'Association existe depuis 1961.

Séance d'études

"La présence de l'écrivain"

"La présence de l'écrivain" sera le sujet à l'ordre du jour lors d'une séance d'études qui aura lieu dans le cadre du Salon du livre.

Cette séance spéciale aura lieu, samedi le 24 octobre à 9.30 hrs a.m. dans la salle des professeurs au pavillon Pollack.

Cette rencontre est organisée par la Société des écrivains canadiens et sera sous la présidence de M. Charles-Marie Boissonnault.

Les participants seront Mme Yolande Chené, qui envisagera la question du côté de la psycologie; M. Yves Thériault étudiera le point de vue de l'écrivain et M. Pierre Tisseyre, celui de l'éditeur.

Cette séance se continuera dans l'après-midi par une rencontre avec les jeunes de Québec. La séance commencera à 2.30 hrs et aura lieu également au pavillon Pollack.

De plus, à partir du 23 octobre et ce, jusqu'au 27 octobre, jour de la clôture du Salon, les auteurs autographieront leurs livres à l'intention des visiteurs.

Ces rencontres avec le public débuteront vers les trois heures chaque jour.

Rectification

Le Père supérieur des Capucins de Cap-Rouge nous prie de rectifier une nouvelle parue dans nos éditions du 7 octobre dernier, (Soleil p. 14). Les chantiers de construction à Cap-Rouge et à Saint-Augustin n'appartiennent pas aux Pères Capucins. Ceux-ci n'ont donc aucune responsabilité dans les conditions hygiéniques qui règnent sur les dits chantiers. La nouvelle du Soleil n'était d'ailleurs, qu'un compte rendu succinct des propos tenus par certaines personnes lors de l'assemblée régulière du Conseil central des syndicats nationaux.

Autres irrégularités citées à l'enquête sur la Cour municipale

par Clément TRUDEL

"Il est étrange de retrouver dans des dossiers des numéros de permis de conduire, alors que le prévenu est accusé d'avoir conduit sans permis", constate le président Pierre Letarte au cours d'une séance régulière de la commission d'enquête Sylvestre tenue hier à l'hôtel de ville de Québec. "Il est vrai qu'ici on suit une procédure assez extraordinaire", dit Me Pierre Letarte en ajoutant comme pour lui-même: "peut-être une bonne âme se chargerait-elle entre temps de prévenir l'accusé de se munir d'un permis. . .chose qu'il serait difficile de vérifier".

La dix-neuvième journée de l'enquête sur l'administration de la justice à la Cour municipale de Québec a vu quelques cocasseries, tel ce numéro de permis de conduire correspondant au numéro de téléphone de l'échevin Jos. Matte (70301) mais, dans l'ensemble, les témoins n'ont fait que confirmer ou préciser des éléments de preuve mentionnés plus tôt dans l'enquête.

Seul incident marquant: l'absence de l'échevin Gaston Fiibotte qui avait été assigné mais ne se présenta pas hier. Dès la reprise de l'enquête, jeudi le 15 octobre (10h.30 a.m.), cet échevin et quelques témoins seront cités pour expliquer les propos tenus par M. Filbotte lors de la séance du comité administratif du 17 septembre. Pour Me Thibodeau, procureur de la ville — qui cite l'Action du 18 septembre 1964 — l'échevin aurait affirmé que la commission Sylvestre ne servait qu'à "salir des personnes et des réputations".

Le procureur Thibaudeau désire que la commission tire au claire l'incident et qui si ces faits sont fondés, elle somme l'échevin de se rétracter, rappelant également que quiconque se rend coupable d'une telle "injure, outrage, insulte et mépris" est passibel d'une amende ou de l'emprisonnement selon les pouvoirs conférés à la Commission Sylvestre par la Loi des commissions d'enquêtes.

MM. Alphonse Paquet, Gaston Bégin et Paul Talbot, employés de la Cour, ont été les seuls témoins entendus, hier, avant l'ajournement, à 4 h. p.m. M. Paquet, assistant greffier, a été appelé à scruter une caisse de dossiers "spéciaux" remontant à l'année 1958. Un dossier ouvert le 12 février 1958 fait l'objet d'une lettre du chef de police Lemire au greffier: qu'est-il advenu du dossier de Fernand Labadie, condamné à $50 d'amende? La lettre du chef est du mois d'août 1960!

M. Paquet révèle que c'est le juge DeBlois qui avait le dossier "dans son tiroir du bas" et que, à sa visite chez le juge, il a vu le dossier Labadie et entendu le juge dire: "dans une semaine, ça sera reglé". De fait, le juge vint trouver M. Paquet quelque temps après avec $70, et c'est l'assistant-greffier qui se rendit à la caisse acquitter le montant dû.

Dans nombre de dossiers, il semble que les mandats d'incarcération aient été rédigés avant le jugement. "Et pourtant l'on ne peut prévoir l'attitude que prendra le prévenu", commente le président; "n'est-ce pas là une perte de temps que de rédiger à l'avance ces jugements?"

Selon M. Paquet, la plupart des jugements concordent avec l'ébauche de jugement rédigée tantôt par le greffier Pierre Vallée, tantôt par M. L.-P. Gauvin, assistant-greffier, tantôt par M. Bussières, quelque temps employé à la Cour. Me Thibaudeau résume au profit de la Commission: "le jugement était le plus souvent rendu selon ce qui avait réglé sur les mandats" (avant jugement).

Au nombre des dossiers produits, hier, il y en avait cinquante "normaux" où par exemple, le permis de conduire était suspendu pour une période de trois mois si le prévenu était trouvé coupable de conduite à une allure dépassant de dix milles la limite de vitesse permise dans tel ou tel secteur. De plus, l'amende était parfois inférieure à $50; Me René Letarte maintient qu'il était loisible au juge de réduire certaines amendes . . .

PLUS OU MOINS NORMAL

Me René Letarte, au nom de son client M. L.-P. Gauvin, a fait valoir hier que certains dossiers pouvaient s'expliquer par le fait de "sentences concurrentes." Il est "normal" que l'on ne retrouve pas au dossier de mention d'un séjour en prison d'un prévenu qui, à peu près à la même période, devait prendre le chemin du pénitencier pour trois ans!

Dans un dossier en particulier, Me René Letarte souligne que M. L.-P. Gauvin avait demandé des instructions au procureur général et qu'il avait fait recouvrer à la ville une amende de $50 dont un accusé avait été "dispensé" sans que la loi permette une telle libéralité (l'accusé n'aurait paye que les frais).

Me Thibaudeau revient à ses dossiers "bizarres" en exhibant un dossier où l'on trouve quatre jugements, dont deux sont ratures: les jugements sont dans un ordre descendant: $50 d'amende, $10 d'amende les frais seulement et. . . plus rien. L'acquittement du prévenu n'est pas expliqué d'après ce qui est resté au dossier.

Le président de la commission (assisté hier de M. Guy Fortier) a tenu à déclarer qu'il est possible que des jugements n'aient pas été consignés et que l'on se trouve devant des cas où le prévenu semble payer avant même d'avoir été condamné.

Le témoin Bégin, qui a terminé la série des témoignages d'hier a souligné que lorsqu'un caissier acceptait un paiement moindre que celui prévu sur le document (avis, billet, etc.) c'est que les initiales d'un "patron" apparaissait au bas de la carte ou du document. En fut-il toujours ainsi? Le caissier Bégin entra en fonction quelques mois après l'application partielle du rapport Villeneuve (août 1960); M. Villeneuve est un vérificateur de la ville qui avait déposé un rapport sur la comptabilité de la Cour municipale, le 27 février 1959.

"Les vérificateurs étaient sévères et certains" proposerent au caissier Bégin d'exiger les initiales sur toute infraction réglée au rabais ou gratuitement. "Les accusés avaient vu les greffiers avant de venir me voir à la caisse et ce ne sont pas les originaux que les greffiers initialaient mais bien des copies,' dit M Bégin.

M. TALBOT

M. Paul Talbot, qui fut caissier en 1958-1959 à la Cour municipale, a décrit le manque de coordination qu'il y avait à la caisse, situation qui rendait la vérification difficile. Il dit avoir discuté souvent de la chose avec ses chefs et avec quelques vérificateurs, ses suggestions étant bien accueillies la plupart du temps. Ainsi, la caisse fut "dédoublée"; auparavant, le caissier et son assistant se servaient d'une même caisse.

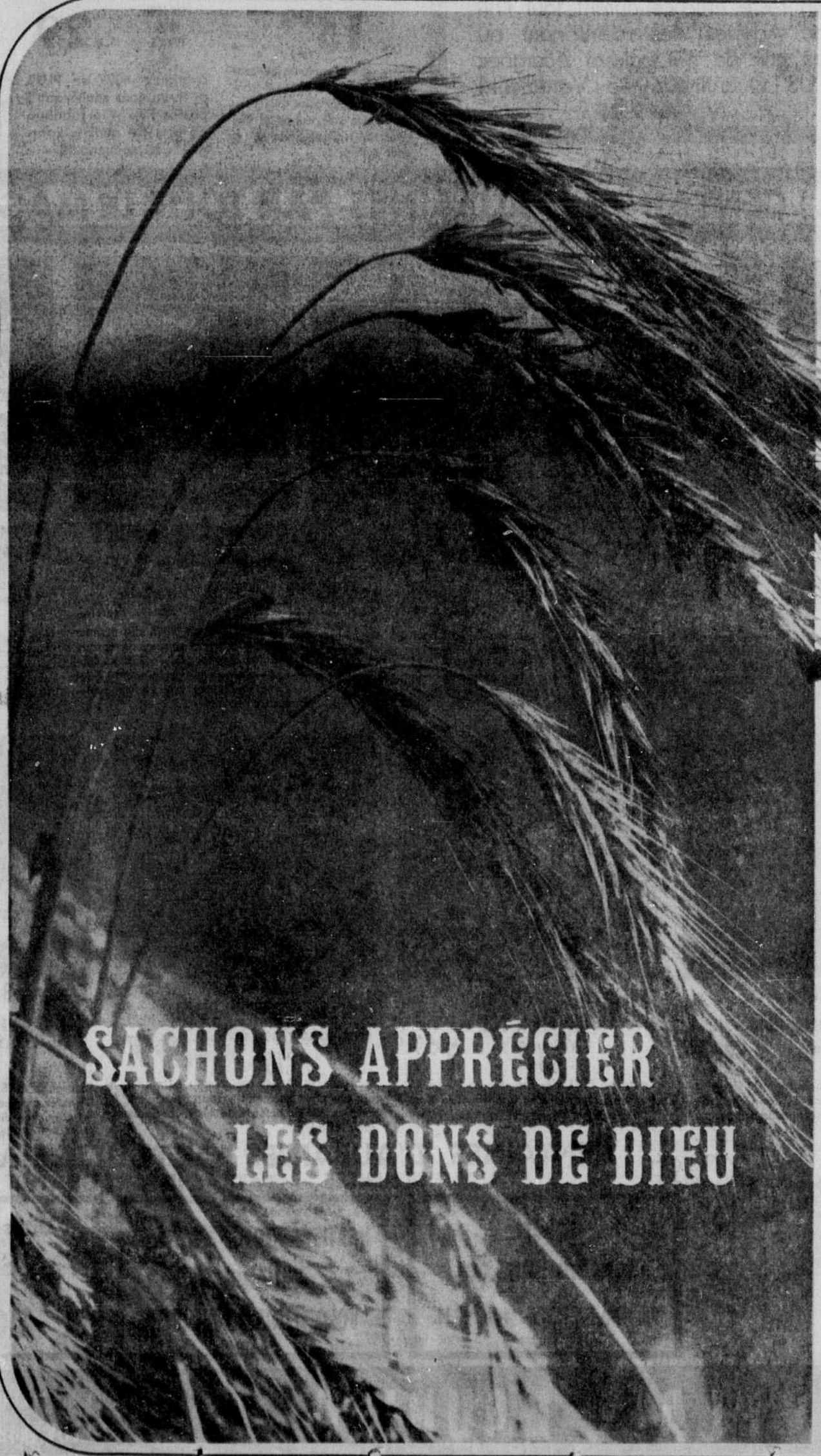
M. Talbot se rappelle avoir vu une lettre du greffier Vallée au trésorier, demandant une refonte complète du système de comptabilité à la Cour. Impression: "pas de fonds; de plus, M. Fontaine ne semblait pressé d'acquiescer".

La caisse se trouvait en 58-59 à la portée de tous, pour ainsi dire, vu l'absence de cage spéciale pour le caissier. Le va-et-vient était continuel autour du caissier qui se trouvait dans ce bureau où se rendaient "régulièrement" des échevins les mardis et jeudis avec des enveloppes pleines de documents à "régler" à $1 ou gratuitement ou encore avec seulement le montant des frais.

"Ce n'est que depuis quelques mois — après l'ouverture de l'enquête sur la Cour — que la caisse est protégée par une sorte de grille de verre"; rapporte M. Bégin qui énumère les échevins dont il recevait la visite avant les séances du comité administratif et du conseil de ville: MM. J.-M. Lafleur (de meilleur), Flibotte, Boissinot, Blais, et Morency. Parfois aussi, les échevins G. Hamel, Lafond, Juneau, H. Gagnon, Matte, Mecteau, Burns et Conseiller se rendaient à cette caisse et déposaient en vrac les billets et avis.

"Certains demandaient des reçus, d'autres exigeaient que l'on mette leurs initiales au bas... et quand il n'y avait pas d'argent pour payer l'une ou l'autre infraction, nous allions les porter au greffier ou à l'assistant-greffier. Il était très rare en 58-59 que nous ecevions le plein montant prévu pour les mandats d'incarcération".

L'enquête reprend jeudi prochain. Une remarque du président P. Letarte: "il ne faudrait pas mettre au compte d'un employé un jugement qu'il a rédigé mais qu'un juge à signé".



Qu'est-ce que l'aliment?

L'aliment, c'est plus que protéines, vitamines, calories, hydrates de carbone et toutes les autres substances nutritives. C'est le soutien de l'organisme humain, depuis l'enfance jusqu'à la vieillesse; c'est le combustible qui nourrit le feu qui couve en toute fillette et tout garçonnet. C'est la source de la vitalité radieuse de la jeunesse; la provision d'énergie du travailleur. Pour la mère de famille, c'est un serviteur obéissant, aux qualités d'une infinie variété. Pour tous, c'est l'arrivant joyeux, coloré, odorant et appétissant des vacances; c'est le centre d'attraction des réunions quotidiennes de millions et de millions de familles. C'est l'oeuvre de la nature et du cultivateur, du producteur de lait, de l'éleveur, du manufacturier, du traiteur, du grossiste, du détaillant et de tous ceux qui participent à l'industrie vitale de l'alimentation. A l'intérieur comme à l'extérieur, matin, midi et soir, il rétablit la santé, redonne la vigueur et réjouit le palais. A la lumière du soleil ou à la lueur de bougies, il apporte à l'humanité l'une de ses joies les plus réconfortantes tout en régénérant les forces du corps et de l'esprit. C'est tout cela et plus encore: c'est l'énergie et la source même de la vie. Voilà ce qu'est le don de Dieu qu'on appelle "aliment".

STEINBERG

MAGASIN MIRACLE MART

Gagnants de la deuxième tranche du concours "Cartes sur table"

Le concours "Cartes sur table" bat son plein, et de nouveau dix heureux gagnants ont été choisis au hasard parmi les participants du problème numéro 2. La plus haute combinaison à atteindre était 1255. Plusieurs ont envoyé la bonne réponse et ont augmenté leurs chances de gagner d'intéressants montants d'argent lors du tirage de la fin.

Voici la liste des gagnants choisis au hasard par monsieur Louis Vincent, gérant du Service des Annonces classées des journaux Le Soleil et L'Evénement.

MLLE EDITH TERREAU
1338 Lemoine,
Sillery, Québec 6, P.Q.

MME MAURICE BOIVIN
450 Lavigueur,
Québec 4, P.Q.

MLLE ALICE LEMIEUX
564 D'Aiguillon,
Québec 4, P.Q.

M. ROGER FERLAND
17 Saint-François,
Pont-Rouge,
Cté Portneuf, Qué.

MME Clément DUCHESNEAU
626, 3e Rue,
Limoilou,
Québec 3, P.Q.

M. ROGER LECLERC
720 Saint-Augustin,
Québec 4, P.Q.

MME ANNETTE LEPIRE
1845, 4e Avenue,
Québec 3, P.Q.

MLLE GISELE GAUTHIER
30 rue Bernier,
Beauport, Québec 5, P.Q.

M. JEAN-PAUL TRUDEL
840 Blvd Pie XII, App. 6,
Sainte-Foy, Québec 10, P.Q.

M. EUGENE FONTAINE
46 De Gaspé,
Québec 3, P.Q.

Ces personnes recevront un chèque au montant de $25.00 par le prochain courrier.

Même si vous avez manqué un ou plusieurs problèmes parus dans nos journaux, vous pouvez toujours participer aux problèmes qui vont suivre et vous procurer l'un des prix de $25. distribués chaque semaine.

Nous devons vous faire remarquer que les réponses qui nous parviennent après la date limite fixée pour chaque problème seront rejetées, ceci pour assurer justice à tous les participants.

Nous répétons que les facsimilés ne sont pas acceptés. Vous pouvez envoyer autant de coupons que vous le désirez cependant ! Vos chances de gagner n'en seront qu'augmentées. Si vous n'avez pas gagné cette fois-ci, reprenez-vous. Il reste encore beaucoup d'argent à gagner. Le concours est amusant et à la portée de tous. Envoyez-nous vos solutions !

Le commissariat des incendies réclame un budget plus élevé

"Il s'impose que le gouvernement provincial donne les ressources budgétaires et les pouvoirs nécessaires au commissaire des incendies, lui permettant d'organiser plus efficacement la prévention et le combat de l'incendie, chez nous."

M. André Plante, président de la Fédération des pompiers du Québec, a exprimé cette opinion, dans un communiqué remis à la presse, dernièrement.

Le lieutenant Plante souhaite ardemment que le gouvernement provincial concrétise les projets annoncés, il y a quelques mois, par le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte.

Dans le cadre de la Semaine de la prévention contre les incendies, le président souligne que ce n'est pas seulement en recommandant aux gens d'être prudents, que nous parviendrons à réduire les dégâts effarants causés par le feu dans notre province.

Dans les provinces ou on a réalisé un certain progrès dans ce domaine, a-t-il précisé, "c'est par des mesures législatives adéquates qu'on y est parvenu".

Il se poursuit en disant que, depuis quelques années, il semble que le gouvernement provincial ait réalisé l'importance de la protection contre l'incendie chez nous.

Selon lui, les autorités gouvernementales pourraient accorder des pouvoirs au Commissariat des incendies, qui lui permettraient de fonder un centre d'entrainement pour les officiers-pompiers, de coordonner le personnel et l'équipement disponibles dans toutes les agglomérations urbaines.

"Les deniers publics investis dans la lutte contre le fléau du feu, ne sont pas une perte, mais un placement pour le présent et l'avenir", a expliqué M. Plante.

Il a terminé en disant qu'il en coûte deux fois plus cher en pertes matérielles et humaines, parce que nous sommes mal protégés, "qu'il n'en coûterait pour adopter dans toute la province, les mesures positives de sécurité préconisées depuis 15 ans par notre Fédération."

Les prix

Concours littéraires et scientifiques

Le ministre des Affaires culturelles, Me Pierre Laporte, proclamera, le 14 octobre prochain, à 5h.30 de l'après-midi, au Café du Parlement, les lauréats des concours littéraires et scientifiques et leur distribuera des prix dont le total atteindra $36,000, comme suit:

a) PRIX:

LITTERATURE D'EXPRESSION FRANÇAISE

1er prix	$4,000
2e prix	$3,000
3e prix	$1,500
	$8,500

LITTERATURE D'EXPRESSION ANGLAISE

1er prix	$4,000
2e prix	$3,000
3e prix	$1,500
	$8,500

SCIENCES MORALES ET POLITIQUES:

1er prix	$4,000
2e prix	$3,000
3e prix	$1,500
	$8,500

SCIENCES DE LA NATURE

1er prix	$4,000
2e prix	$3,000
3e prix	$1,500
	$8,500

OUVRAGES POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

prix pour les albums illustrés $750

prix pour les autres ouvrages $750

prix d'illustration $500

TOTAL DES PRIX $36,000

Redoubler de prudence sur la route, en fin de semaine !

Le Conseil Canadien de la Sécurité Routière recommande aux automobilistes et aux piétons du pays de redoubler de prudence à l'occasion du long congé de la fête de l'Action de Grâces. Le Conseil prévoit en effet que le nombre des accidents mortels causés par la circulation atteindra 58.

"DONNEZ-NOUS AUJOURD'HUI NOTRE VIE"

C'est par ce slogan tiré d'une prière célèbre que le Conseil a lancé un vibrant appel à la prudence à la population canadienne, à l'occasion de la fin de semaine de la fête de l'Action de Grâces.

58 MORTS

On se rappelera que durant la longue fin de semaine de la du Travail, 84 personnes avaient perdu la vie sur nos routes. Il ne faudrait pas, a fait remarquer le Conseil, qu'il y ait un "massacre" à chaque fois qu'on proclame un long congé.

La fête de l'Action de Grâces est avant tout une manifestation de reconnaissance. La vie étant le plus grand des dons, disons-nous souvent, c'est par la prudence qu'on pourra la conserver.

Chaque citoyen devrait se dire: "Serais-je la prochaine victime"? La vie des autres sera de ce fait épargnée.

La fin de semaine de la fête de l'Action de Grâces a débuté vendredi soir, à six heures et se poursuivra jusqu'à lundi, à minuit. Il s'agit donc d'une période de 78 heures de perpétuelle attention.

Les Saints

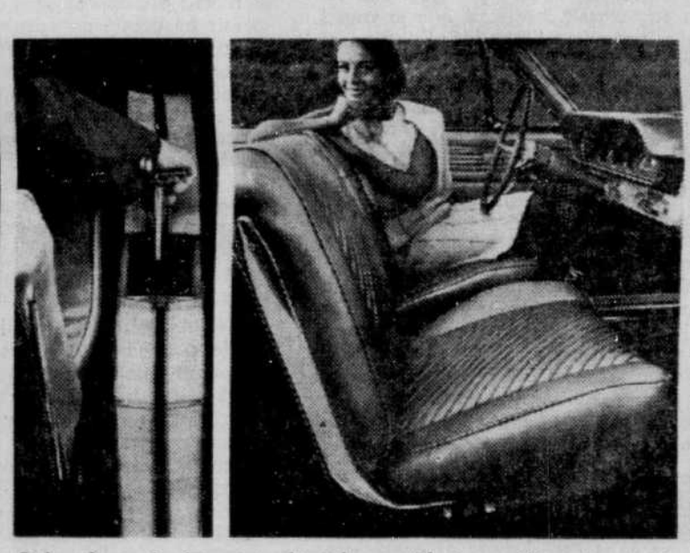
Demain, vingt et unième dimanche après la Pentecôte, l'Eglise célébrera la fête de la bienheureuse Vierge Marie.

Lundi, sera la fête de saint Wilfrid, évêque.

Luxe,
chic et agrément
...au prix le plus modique!
Telle est la Beaumont 65!



La Beaumon 1965 est une voiture attrayante et élégante, de justes dimensions. on aspect "grosse voiture" et ss lignes classiques, en font la vture en vogue pour les gens dynamques. Et elle donne bien d'autre sujets de fierté à son propriétire.

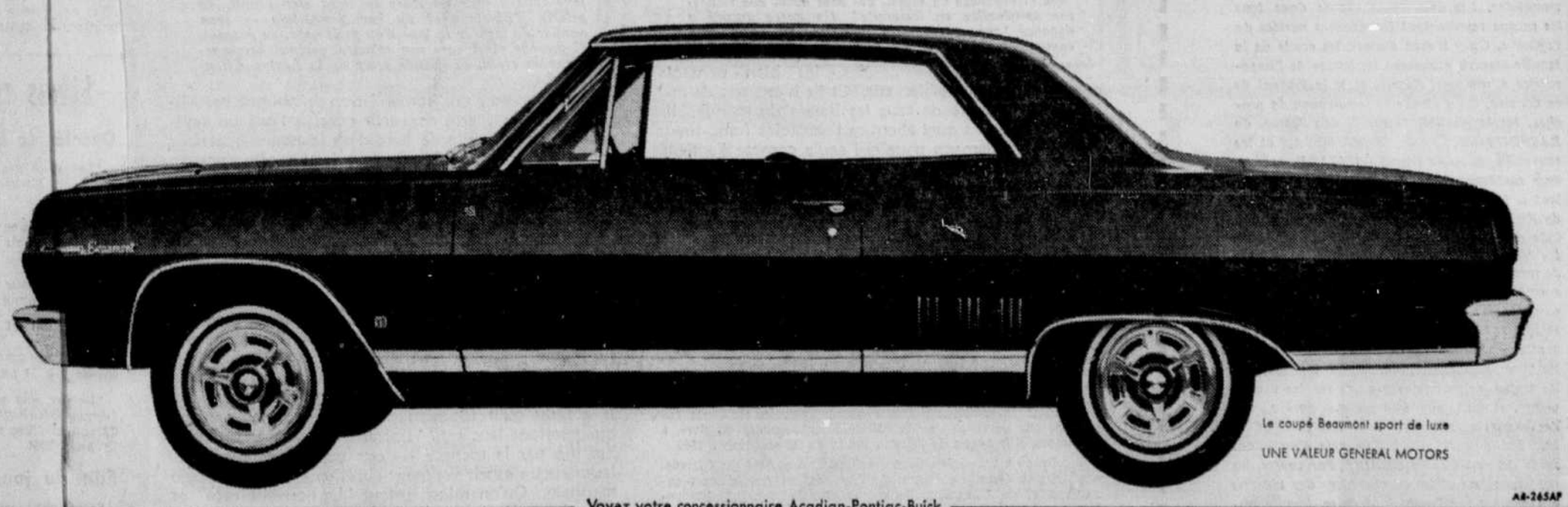


Grâce à ses équipements de style sportif et aux éléments montés sur demande de son groupe moteur-transmission, son agrément de conduite est incomparable. Notons le tout nouveau V8 livrable sur demande, qui développe 300 CV! Les sièges moulants de la Beaumont permettent de se détendre dans un moelleux confort. La suspension, entièrement à ressorts à boudin, assure une grande douceur de roulement. L'intérieur séduisant, les équipements de qualité, tout contribue à son luxe.



La splendide Beaumont 1965 présente tellement de qualités que vous aurez peine à croire à son prix si modique. Et pourtant, c'est ce que vous offre la Beaumont: beauté et budget en accord parfait. Allez la voir dès maintenant chez le concessionnaire Acadian.

Beaumont 65
L'Acadian Beaumont de General Motors



Le coupé Beaumont sport de luxe
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

AB-265AP

Voyez votre concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick

Concessionnaires "ACADIAN" à Québec

AUTOMOBILES INC.
555, rue de la Couronne — Téléphone : 529-3371

GIGUÈRE AUTOMOBILE Ltée
1700, Dorchester Nord (coin Boul. Hamel) — Tél.: 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Rue de l'Anse" tous les mardis à 8.00 h. P.M. et "Cinéma International" tous les vendredis à 8 h. 30 p.m. au réseau de C B V T.

à prix populaires
marabout
en vente partout

Horizons littéraires

achetez lisez
marabout
20 millions de lecteurs

Richard Kohn

La révolution russe

Dans la massive production historique destinée au grand public, les ouvrages de la collection "Il y a toujours un reporter", occupent une place de choix. Chaque volume consiste dans un assemblage de documents authentiques autour d'un événement ou d'un homme tels "La guerre de Sécession" ou "Henri VIII".

Le dossier qui nous intéresse ici (1) a pour auteur un médecin, écrivain et voyageur par surcroit. Il a fait partie de la mission sanitaire française en Russie en 1917-1918 et a rapporté des souvenirs inédits qu'il cite parfois au cours de l'ouvrage.

Richard KOHN a regroupé les documents dans trois tableaux successifs.

Après un prologue sur "La révolution de 1905" illustré par le dimanche rouge de Saint-Petersbourg (9 janvier 1905) et la mutinerie du cuirassé POTEMKINE, on passe au premier acte qui montre l'approche de la révolution. La guerre sur le front russe avec ses difficultés nous est présentée par des témoignages de combattants. Puis viennent de longues pages sur RASPOUTINE, le "moujik" débauché dont l'influence est telle sur la famille impériale qu'on le considère dans tout le pays comme le maitre des affaires politiques et militaires de la Russie. On voit plus loin, raconté par les acteurs eux-mêmes, l'assassinat de Raspoutine. L'auteur cite ensuite des documents qui éclairent la personnalité du tsar Nicolas II, celle de l'impératrice ALEXANDRA, petite-fille de la reine VICTORIA et du tsarevitch ALEXIS.

Le deuxième acte fait revivre la révolution bourgeoise de février. Des témoins enregistrent la misère et le mécontentement du peuple qui ne cessent de monter. On voit la mutinerie qui envahit progressivement l'armée, puis la conjonction du peuple et des soldats révoltés. Le chef de la révolution, Kerenski, apparait ensuite avec ses hésitations et sa politique qui déçoit les extrémistes de droite et de gauche.

La progression des bolcheviques amène Lénine à quitter son refuge suisse pour rentrer en Russie; l'émigré est longuement présenté par des témoignages de ses familiers comme sa compagne KROUPSKAIA. On voit apparaitre à ses côtés TROTSKY. La révolution d'octobre dirigée par les bolcheviques et les derniers sursauts du gouvernement de KERENSKI la paix séparée avec l'Allemagne puis l'internement et l'assassinat de la famille impériale à EKATERINENBOURG complètent ce dernier acte. L'auteur a aussi inséré des témoignages sur la "vie quotidienne" qui nous montrent ces moments troublés vécus au jour le jour par le peuple.

L'auteur a ajouté une chronologie sommaire, une note sur l'organisation politique, un petit lexique et une table des sources qui constitue un bon répertoire des témoignages sur la révolution russe. Une carte de Saint-Petersbourg et des environs aurait été bien utile. L'ouvrage comporte seize pages d'illustrations en hors-texte en général bien choisies.

L'éditeur annonce que la collection "Il y a toujours un reporter" "se propose de présenter les hommes et les événements de l'Histoire, tels que leurs contemporains les ont connus, vécus. C'est, ajoute-t-il, l'histoire avant les historiens". La méthode n'est pas sans mérite. Elle rompt en particulier avec ces récits plus ou moins dramatisés de pseudo-historiens qui répandent une contrefaçon de l'histoire dans le public cultivé. Par contre elle n'est pas sans danger. Le lecteur a besoin, pour s'y retrouver, d'une bonne dose d'esprit critique, surtout en face des témoignages si partiels et si partiaux de contemporains. Ceux-ci d'ailleurs, manquent du recul nécessaire pour donner des événements qu'ils ont vécus une juste perspective.

L'auteur de "La Révolution russe" semble avoir fort bien tiré parti de l'essentiel des témoignages sur l'événement, témoignages publiés pour la plupart entre les deux guerres mondiales. Les documents choisis dans tous les camps représentent les nuances variées de l'opinion. On y trouve d'abord les écrits de la famille impériale, comme les lettres de l'impératrice à son mari Nicolas II et le journal de ce dernier. On y ajoute le témoignage de proches, tel le journal "secret" de l'amie de RASPOUTINE, Anna VIROUBOVA, et les souvenirs du suisse Pierre GILLIARD, précepteur du tsaveritch. Les révolutionnaires parlent à leur tour particulièrement par la voix de KERENSKI et celle de TROTSKY qui ont, tous deux, abondamment commenté et décrit les événements. Parmi les témoins, on compte de nombreux journaliste, tel Ludovis NADEAU, correspondant du TEMPS à Petrograd, sans compter les innombrables ambassadeurs et secrétaires d'ambassades qui ont laissé de nombreux mémoires. Ceux-ci renfermés dans les "beaux quartiers" n'apportent pas toujours les pages les plus intéressantes sur les événements. Il faut faire une place à part à des documents exceptionnels par leur sobriété et leur authenticité, tels les Carnets d'un soldat russe du sous-officier OSKINE. Par contre, les contradictions et les incohérences des témoins à l'enquête sur l'assassinat de la famille impériale aident à comprendre pourquoi l'histoire d'ANASTASIA n'a pas encore fini de faire couler d'encre.

Pierre SAVARD

(1) "La révolution russe", par Richard Kohn. René Julliard, Paris 1964.

Les nouveaux prêtres

de

Michel de Saint Pierre

L'éditeur — ou l'auteur lui-même — des "Nouveaux prêtres" (1) nous informe que la documentation de cette oeuvre a été rigoureuse et qu'elle a été fournie par deux ans d'enquête au coeur de la banlieue parisienne. J'avoue que cette précaution m'a d'abord inquiété : les grandes réussites d'imagination n'ont jamais dû leur séduction et leur force à l'authenticité des recherches. Il y a bien le roman dit historique qui s'accommode de ce procédé, et, encore, n'est-ce pas tellement la fidélité qui en fasse le prix, mais la puissance d'évocation. Aussi, ce dernier livre de Michel de Saint Pierre est-il ambigu quant au médium d'expression. Déjà, le titre nous fait dresser l'oreille : je soupçonne l'intention apologétique, voire polémique. Je ne suis pas rassuré de lire, dès le début et en exergue, quatre citations papales sur la nécessité de se méfier des innovations : c'est un "réconfort" qui trahit souvent le partisan, et je devine le reste, agacé une fois de plus qu'on sollicite des vérités indûment durcies d'être séparées de leur contexte. D'autres avis des mêmes Pontifes justifieraient une autre oeuvre qui serait la contrepartie de celle-ci. De ce "document", on nous prévient qu'il n'est pas un roman d'idées. Pas un roman, assez d'accord ! Mais, par contre, me voilà contraint à lire une thèse d'ailleurs fort malhabile sous son astuce même. Que dis-je ! Il s'agit d'un procès, celui des prêtres ouvriers, d'un réquisitoire . . .

Dans une grande paroisse de la grande banlieue parisienne, Villedieu, quatre prêtres exercent leur ministère. Le curé Florian, plus attaché à ses études qu'à ses ouailles, a laissé à son premier vicaire, Barré, le soin d'adapter l'activité pastorale aux besoins du milieu : HLM, bidonville, classe ouvrière et incroyante, climat marxiste . . . . Reismann, second vicaire, s'affaire dans l'ombre de Barré. Survient Paul Delance pour aider ses confrères. Le drame se jouera entre Barré et Delance, respectivement chargés par Michel de Saint Pierre d'exprimer ses vues — ses convictions — sur le progressisme — témoin et l'"orthodoxie" — prédication. Les arguments de l'auteur sont aussi sommaires qu'ils paraissent sentimentaux. Mon irritation augmentait à mesure que je voyais le bien et le mal, l'orgueil et l'humilité, l'illusion et le bon sens distribués exclusivement dans l'un ou l'autre "partis". Cet abbé Barré, que devra détester le lecteur, est un esprit révolté, dédaigneux de la théologie et de la liturgie traditionnelles, un sympathisant communiste, un "mystique" du travail, un "témoin" qui refuse de prêcher . . . Psychologiquement, il est raide, violent, rétif à l'autorité, dominateur, tenant pour nulles les objections de ses adversaires. Bref, un Lucifer qui ne tardera pas à désobéir. Je n'ai jamais vu de portrait aussi simpliste, à ce point chargé, invraisemblable (au moins littérairement parlant), porteur de tous les défauts imaginables, depuis l'antinationalisme jusqu'au mépris du chrétien "attardé". Aucun souci vraiment pastoral. Ce qui importe, à Barré, c'est le statut économique et social de l'ouvrier. Il néglige — il supprime — les fidèles qui ne sont pas de gauche. Michel de Saint Pierre lui fera proférer des paroles qui le rendent ridicule :

Nous déblayons la foi de ses surcharges : les visions, le folklore des anges, les diableries du Curé d'Ars, l'hypertrophie de la Vierge . . . Nous démystifions tous les pièges à peuple et toutes les boutiques à sous ! Voilà ce qu'un Paul Delance ne comprendra jamais . . . En même temps, nous n'hésitons pas à nous accuser, à reconnaitre, nos torts. Il ne faut pas laisser l'Eglise en état d'autosatisfaction. C'est un prêtre qui a dit, répétant Berdiaeff : "Le communisme porte témoignage des devoirs que le christianisme n'a pas remplis . . ." N'est-ce pas vrai, n'est-ce pas beau ? L'action missionnaire en vient ainsi à reconnaitre dans le monde les valeurs pré-chrétiennes, les événements et circonstances providentiels que Dieu y dispose . . . Et ces valeurs, nous les cherchons où elles sont !

Barré était en proie à sa passion didactique. Il s'arrêta une seconde pour reprendre haleine, puis il dit :

— Père, vous n'étiez pas à la Semaine de la Pensée Marxiste . . .

— Certes, non !

— . . . Et c'est dommage. Plusieurs prêtres et religieux y étaient. L'un de mes amis les plus chers m'en a parlé . . . Quel enthousiasme ! Quel espoir, mêlé de craintes, bien sûr . . . Et c'est un grand religieux qui dit là, oui, qui a osé dire devant une foule d'auditeurs communistes : "Votre morale matérialiste et athée, je vois en elle une authentique recherche de l'homme visant la plénitude de l'homme !" Un autre religieux parlant à ces mêmes marxistes, saluait "nos divergences en esprit, qui sont aussi nos richesses spirituelles en humanité" Un autre encore a dénoncé "nos entêtements dévastateurs", d'un bord comme de l'autre . . .

Après de telles paroles, les bien-pensants crient : Casse-cou ! bien sûr. Et ils n'ont pas de mal à prédire la chute de tous les Barrés du monde. Ils prévoient aussi à quoi aboutira l'apostolat franc-tireur de Joseph Reismann pour qui seule compte l'activité manuelle :

On n'a pas besoin de parler de Dieu aux travailleurs ! Car le travail des mains est le seul auquel nous reconnaissions une valeur mystique. Le travail de la sueur . . . Ho ! C'est dur pour un prêtre de le savoir et de ne pouvoir être un ouvrier !

Glanures

A FRANCFORT

Pour la quatrième année consécutive, les éditeurs canadiens ont participé à la Foire internationale du livre, à Francfort, Allemagne de l'Ouest, du 17 au 22 septembre 1964.

Grâce à une subvention du Conseil des Arts du Canada, accordée au Comité commun de l'Association des éditeurs canadiens et du Canadian Book Publishers' Council, 1,000 volumes ont été exposés par ces deux organismes à la grande foire du livre.

De plus, une subvention du ministère des Affaires culturelles du Québec a permis à plusieurs éditeurs de se rendre à Francfort à titre de délégués de l'Association des éditeurs canadiens, soient MM. Jean Bode, Gaston Miron, Paul Saint-Cyr, des maisons Déom, de l'Hexagone et Garneau. L'Institut de recherches psychologiques, les Editions de l'Homme, la Librairie Beauchemin et le Conseil supérieur du livre étaient représentés respectivement par MM. Jean-Marc Chevrier, Edgar Lespérance, Roland-R. Pouliot et J.-Z.-Léon Patenaude.

MICHEL DE SAINT PIERRE

Les nouveaux prêtres

roman

LTR

LA TABLE RONDE

par

Clément

Lockquell, é.c.

Il arrêta sa marche, éleva brusquement ses mains, les montra telles qu'elles étaient — écartant des doigts rougis, courts et spatulés :
— J'ai des mains d'ouvrier qui ne servent à rien !

Ce Reismann, Michel de Saint Pierre l'a moins grevé d'orgueil que son Barré. Une autre tentation le guette : l'insupportable solitude. Personne ne sera surpris d'apprendre, à la fin, que ce prêtre aussi faible que dévoué s'en va vivre avec une femme. C'était couru d'avance. Tous les péchés d'un bord, toutes la vertu de l'autre ou presque. Paul Delance est le saint, le rénovateur profond de la paroisse, le mystique, le voyant . . . L'habileté de Michel de Saint Pierre a consisté à ne pas proposer son héros comme intégriste, pas davantage attaché aux valeurs bourgeoises. Au contraire, il est universellement accueillant, magnanime, doux, humble, obéissant. S'il n'était pas opposé sans cesse à Barré, il nous inspirerait beaucoup de sympathie. Mais sa lumière et sa bonté sont trop manifestement mises là pour aggraver les faillites de l'autre. Mais là où l'auteur se goure, c'est quand il fait exposer à Delance ses vues à lui, longuement, dans un langage où se mêlent la sensibilité et les théories de "droite". Cette âme intérieure est aussi fort bavarde. Elle cède même à l'énumération des preuves, ne dédaignant pas les primo, secundo, etc. Et quand ses personnages seraient mal venus de prolonger oralement leurs réflexions idéologiques, Michel de Saint Pierre publie leur journal, leurs maximes. Comment peut-il prétendre qu'il ne soutient pas de thèse ?

A droite, à gauche ! Dangereuses simplifications. Moi pour un, je n'ignore pas que de bonnes ou moins bonnes volontés ont dérivé vers l'apostasie, ont sacrifié l'éternité à un certain temporel. Je suis aussi agacé que d'autres par le flirtage communisant de certains moines blancs ou noirs de services indifféremment à l'Olympia ou à Pax hominum. Mais le drame intérieur et extérieur de certains prêtres ouvriers ne devait pas être réduit à des analyses si élémentaires et si unilatérales. Paul Delance lui-même — je le répète — souffre d'être utilisé comme le repoussoir de Barré : on oublierait même que son auteur ne l'a peint qu'en blanc, ton sur ton, en une espèce de Saint François d'Assise et de Curé d'Ars déjà transfigurés . . . Car, Dieu merci ! il existe toujours de ces âmes belles et sereines dans leur innocence de grands enfants spirituels.

Quelques comparses retiennent un moment l'intérêt. Les amateurs de clés s'amuseront à mettre un nom vrai — Mauriac, peut-être — sous ce Leroy-Maubourg.

Leroy-Maubourg adressa au ministre un sourire qui fendilla sa vieille figure jouisseuse et sanctifiée. A dire vrai, ce sourire était un peu effrayant : dans le visage asymétrique, l'oeil creux, brûlant, cajoleur, semblait promettre d'ineffables récompenses. Leroy-Maubourg appartenait à cette catégorie de vieillards qui ont gardé la passion de séduire — et que le pas de la séduction mènera jusqu'à la danse macabre.

"Leroy-Maubourg" — c'est Gallart qui parle — "incarne un type de vieux chrétien littéraire que je n'aime pas beaucoup. Il nous rappelle volontiers son âge, évoquant le temps béni où il s'endormira. Puis il joue tour à tour les rôles de Booz bien éveillé, du pèlerin d'Emmaüs et du bon Samaritain — sans oublier de tapoter la joue d'un petit ange, en passant. Il marche ainsi vers son calvaire, portant héroïquement sa croix, sa grande croix de la Légion d'Honneur".

Pour corser un "roman" trop prêchi-prêcha, Michel de Saint Pierre convertit quasi à l'oeil un capitaliste et une poule de luxe dont le moins que nous puissions dire est qu'ils ne sont jamais convaincants, même pas dans leurs ébats érotiques. Il y a bien aussi une espèce d'abbé Pierre; mais l'auteur, par quelle prudence ? ne s'y attarde pas.

Pourtant, ce livre, il vaut d'être lu, quand ce ne serait que pour y reconnaitre une tactique. On attendait un autre traitement de Michel de Saint Pierre qui a déjà donné d'indubitables **preuves** de sa sympathie pour les délaissés. Il a fréquenté avec une tendresse non équivoque le monde ouvrier, manoeuvré lui-même, matelot sans grade, "six années pleines de prolétariat". On ne saurait l'accuser d'écrire de la pauvreté sur un pupitre d'or, comme Sénèque . . . Il a fallu qu'il fût bien bouleversé par les dangers qui guettent le clergé "libéral" français, et qu'il fût horrifié par la menace — que ne sous-estime d'ailleurs aucun esprit vraiment chrétien — de l'idéologie marxiste. Qu'on relise surtout "La nouvelle race" et l'"Ecole de la violence" où s'expriment les plus valables préoccupations sociales de l'auteur.

Peut-être, pour bien parler des âmes sacerdotales, faut-il être consacré soi-même. Même Bernanos ne parvient pas toujours au coeur du problème. Avec moins de talent lyrique, mais plus authentiquement, s'y sont essayés Montaurier, Sullivan, Pézeril . . . Mystère, vraiment !

(1) La Table Ronde, Paris 1964

La nouvelle collection "MARABOUT UNIVERSITE" met tous les musees du monde . . . dans notre poche. Chaque volume, petit format, consacré à un peintre, illustre, en noir ou en couleurs, cinquante tableaux les plus représentatifs de sa manière et de son talent; vingt pages de commentaires, rédigées par d'excellents critiques d'art, situent l'artiste et son oeuvre.

Le Musée de poche de Marabout

Toulouse-Lautrec

Par Gotthard Jadlicka

Génial dessinateur, habile à fixer avec un minimum de traits l'essentiel d'un sujet et, par ses "transfigurations", inimitable créateur d'atmosphère. (Voir : "Portrait d'Yvette Guilbert" et "Au salon de la Rue des Moulins"). Souvent présenté comme un peintre d'époque ou, du moins, d'un certain milieu — celui du Montmartre de la fin du XIXe siècle — Lautrec a cependant dépassé par son sens aigu de la caricature ce que la simple représentation picturale peut avoir de trop fidèle. Si, dans l'immobilité ou le mouvement, ses figures sont criantes d'humanité, c'est qu'il en a saisi l'intériorité et qu'il la rend avec un métier parfaitement maitrisé.

Van Gogh

par Gérard Knuttel

Van Gogh est-il, comme certains l'ont dit, le peintre le plus puissant de son temps ? Il en fut certainement le plus tourmenté ! Le texte de Knuttel et la série de tableaux ici reproduits dans leurs teintes originales, forment deux versions, parallèles mais concordantes, de sa vie fiévreuse et de son art exceptionnel. Les autoportraits, trahissent son instabilité émotive, qu'on oublie cependant devant la force d'expression de son pinceau, souvent manié avec une "énergie farouche" et sous l'impulsion de visions intérieures exaltantes.

Renoir

par Antony Bosman

"Renoir est l'antithèse de Vincent Van Gogh . . . et de bon nombre de ses contemporains", écrit Bosman. Aimable Renoir ! chez qui tout est clarté, beauté charnelle, harmonie douce, détente heureuse. L'opulence de ses nus, le coloris particulier des cheveux, la luminosité des paysages, la souplesse et le naturel des gestes, expriment la joie de vivre et donnent à son art un caractère de plénitude et d'épanouissement que ne possèdent pas à même degré les oeuvres des autres "impressionnistes."

Manet

par Henri Perruchot

"La place de Manet est marquée au Louvre, comme celle de Courbet, comme celle de tout artiste d'un tempérament fort et implacable." Au temps où Emile Zola portait ce jugement prophétique (18), Manet scandalisait les jurys par ses hardiesses antiacadémiques "Olympia" et "Le déjeuner sur l'herbe", ostracisés par le "Salon", ont par la suite pris place parmi ses nombreux tableaux que le Louvre a disputés aux collectionneurs de chefs-d'oeuvre. Henri Perruchot fait de ceux de cet artiste un choix éclectique. Il en parle en connaisseur et nous introduit dans l'intimité de cette glorieuse "Bande à Manet" qui, au siècle dernier, a bousculé les anciens canons de la peinture.

Hiroshige

par H. W. Robinson

Le texte de H. W. Robinson, exclusivement biographique, décrit de façon fort détaillée l'époque — 1797 à 1858 — où vécut en son pays cet artiste japonais Hiroshige, dont presque toutes les oeuvres sont maintenant au "British Museum" ou au "Victoria and Albert Museum." Ses estampes révèlent, outre la poésie particulière à l'Orient, un tel sens de la composition et du dessin, que l'on comprend sans peine l'admiration que manifestent à leur endroit les peintres occidentaux modernes, à qui elles ont souvent servi d'inspiration, voire de modèle.

Braque

par Jacques Damase

Dans la solitude quasi absolue de ses résidences d'Estaque et de Dieppe, Braque a approfondi le "fauvisme" et le "cubisme" dont il est, avec Picasso, l'inventeur. Il rompt avec l'art figuratif et ouvre l'ère de l'abstraction. Pour beaucoup de gens, ses compositions demeurent abracadabrantes. Ses formules choquent et son hermétisme désempare encore l'opinion. Le texte de Jacques Damase servira d'initiation au profane qui comprend mal, peut-être, l'importance que prennent une guitare, une pipe ou un citron dans ses savants échafaudages.

Chagall

par Jacques Damase

Pourquoi chercher dans la peinture de Chagall quelque plan cohérent rallié à des règles d'esthétique ? Nous sommes ici en pleine licence d'imagination : des couples immatériels surgissent d'une sorte d'au-delà, des chevaux roses, chandelle à la patte, foncent dans les airs, des vaches se terminent en violons, etc. L'association des images est laissée à une fantaisie débridée. Jacques Damase explique de façon très intéressante l'univers intérieur de ce peintre extravagant et ce par quoi ses conceptions et ses inventions invraisemblables sont valables.

Bosch

par Antony Bosman

Ce "faiseur de dyables", d'une fécondité inépuisable, alterne entre la véhémence et la sérénité, entre le monstrueux et le céleste. A travers les siècles, il s'apparente à Dali par sa fantamasgorie, à Steen par son réalisme, à Boticelli par ses formes humaines élancées. C'est en outre un symboliste et un surréaliste avant la lettre. Antony Bosman analyse avec grande perspicacité ce que Jérôme Bosch exprime avec infiniment d'esprit. Il rend translucides ses "abstractions."

Paulette Smith-Roy

Lives reçus

Desclée de Brouwer

"Le cancer des solitudes", roman de Maurice Zermatten. 194.

"Yoga chrétien en dix leçons", par J.-M. Déchanet. 1964.

"Un livre pour mes filles", par Jen Onimus. 1964.

"Jean-Paul et les mammouths", par Renée Stéphant. Pour garçons et filles de 0 à 14 ans. 1964.

"Le arc aux prêles", par Léonce Bourliaguet. Pour garçon et filles à partir de 12 ans 1964.

Edit. du jour

"L'épanouissement sexuel de l'épouse". Comment vaincre la frigidité, par Marie N. Robinson. Traduit par Marcelle et Bernard Jacrasse. 1964.

Diaspora française

"Anthologie 1934 - 1964", poèmes de François Hertel. Paris1964.

La presse hebdomadaire française livrée PAR AVION est en vente ici en même temps qu'à Paris

Le nouveau CANDIDE

LE FIGARO édition hebdomadaire

Le Monde

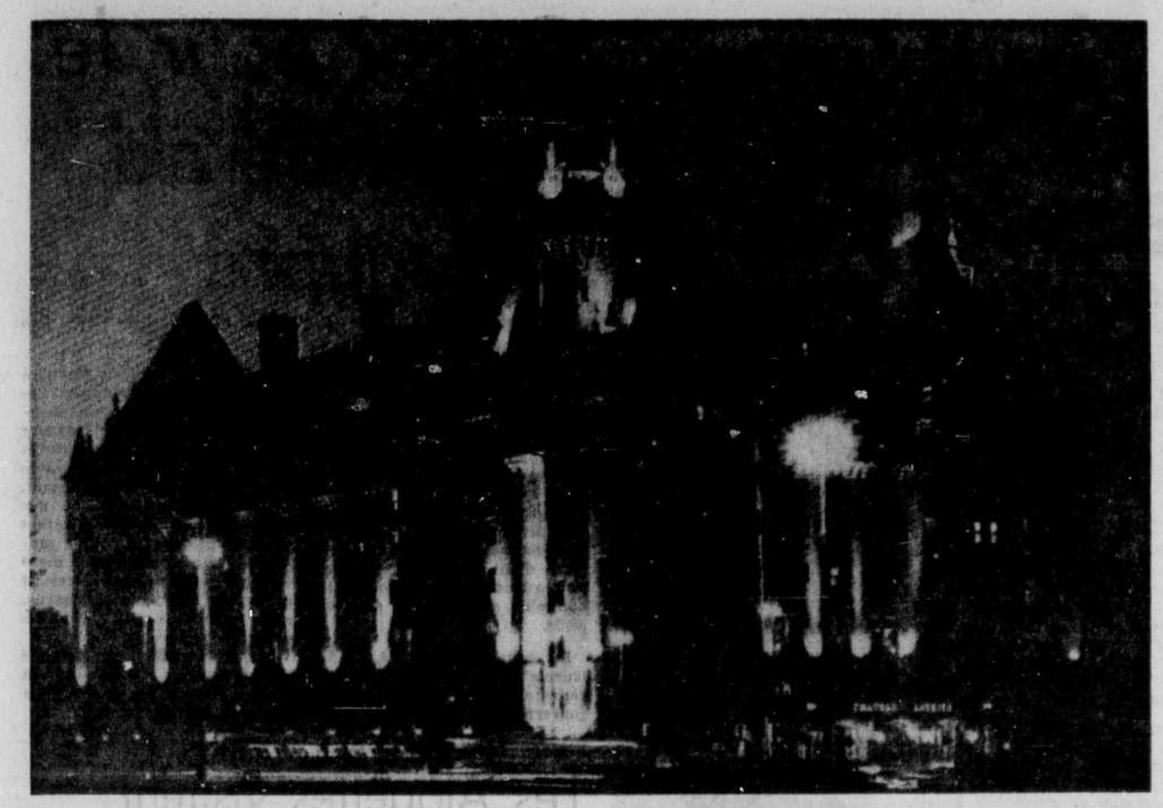
les Nouvelles Littéraires

A—R—T—S

LE FIGARO LITTERAIRE

France Observateur

Dans les principaux postes de vente



PRET A RECEVOIR LA REINE — L'hôtel Château Laurier, situé dans le bas de la capitale nationale, sera à l'honneur en fin de semaine, alors que la reine Elizabeth y séjournera pendant la dernière partie de sa tournée au Canada. Le prestigieux établissement est vu ici avec sa décoration nocturne. Une grande réception y sera donnée, lundi, en l'honneur de la souveraine qui doit arriver à Ottawa, dimanche soir. (Téléphoto PC)

Un jeune motocycliste succombe à ses blessures

Un jeune homme de Sainte-Foy a succombé hier avant-midi, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, aux blessures qu'il a subies mercredi dernier sur le chemin Ste-Foy. La motocyclette qu'il conduisait a alors donné contre le flanc droit d'un camion en face des établissements de Pépin Auto Ltée.

Pierre Lecours, 18 ans, fils de M. André Lecours, 2699, chemin Ste-Foy, est mort d'une fracture du crâne. Il avait aussi subi d'autres fractures et de multiples blessures.

Le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, a ouvert une enquête, hier midi, à la morgue de Québec. Les enquêteurs municipaux de Sainte-Foy poursuivent les recherches. L'accident se serait produit alors que le jeune homme, qui circulait vers l'est, vint donner contre un camion qui laissait le côté nord du chemin Sainte-Foy et s'engageait vers la gauche.

Montréalais EVINCE . . .

Un jeune Montréalais, dont le chef-adjoint Aimé Guillemette, en charge de la brigade criminelle de la police municipale de Québec, a refusé de dévoiler le nom, a été détenu pendant quelque temps, hier après-midi, au quartier général de la police municipale. Après avoir été soumis à un interrogatoire serré, l'individu a été prié de quitter Québec sur le champ.

L'homme que la police surveillait a été reconnu près du Château Frontenac et prié de suivre les deux policiers qui l'avaient intercepté. Il a déjà eu des démêlés avec la justice.

Le chef Guillemette a expliqué que "la police considérait l'individu comme suspect à cause de ses activités antérieures avec un groupement séparatiste." Le directeur de la brigade judiciaire a refusé de donner le moindre indice concernant l'individu. Il a ajouté qu'aucune accusation n'a été portée contre le jeune homme.

Le chef - adjoint Guillemette a déclaré plus tard dans la soirée qu'il était informé que "le suspect en question s'était conformé au désir de la police de Québec et qu'il avait laissé la Vieille Capitale." L'individu en question avait été rejoint vers 4 heures. Il était libéré vers 5 heures.

Manifestation étudiante sans incident

MONTREAL (PC) — Par une pluie battante, quelque 400 étudiants de l'Université de Montréal ont défilé dans les rues de la Métropole hier après-midi pour manifester leur opposition à la venue de la Reine Elisabeth au Canada. Il n'y a eu ni accrochage ni incident.

Les section universitaire du Rassemblement pour l'indépendance nationale (R.I.N.) avait convoqué les étudiants au Centre social de l'université pour trois heures de l'après-midi.

Le président de la section, M. André Martel, a expliqué à ses camarades que les organisateurs de la manifestation s'opposaient à toute violence et les a mis en garde contre "les têtes chaudes" et les "actions inconsidérées".

Les étudiants sont ensuite sorti du campus universitaire en bon ordre, arborant des pancartes où on pouvait lire notamment: "Le Québec en deuil", "Maitres chez ?", "Liz go home", "Le chômage d'abord, la reine on verra".

LESAGE AU POTEAU

Les organisateurs avaient fait savoir que la section du R.I.N. se rendrait à pied jusqu'au monument de Sir Georges-Etienne Cartier, situé avenue du Parc au pied du Mont Royal. Le R.I.N. avait son propre service d'ordre — qui s'est d'ailleurs avéré fort efficace. A certains moments, ces "officiels" aidaient à diriger la circulation des voitures, la marche a eu lieu sur la chaussée et non sur le trottoir, sous l'oeil inquisiteur de plusieurs policiers en uniforme et en tenue de ville.

Les étudiants — de bonne humeur malgré la pluie qui a tombé sans répit pendant les deux heures qu'a duré la manifestation — ont pris la rue Maplewood en scandant avec entrain: "La reine au poteau", "Lesage au poteau", "Lesage responsable". La parade a emprunté successivement le Chemin de la Côte Sainte-Catherine — dans la banlieue cossue d'Outremont — la rue Laurier et l'avenue du Parc, première rue à l'est du Mont Royal.

LA COURONNE

Les manifestants ont généreusement hué au passage certains véhicules qui portaient des inscriptions en langue anglaise, entre autres un camion de livraison du Montreal Star. Ils ont aussi sifflé en passant devant un char de reportage d'une station radiophonique de la Métropole dont les nouvellistes tendaient leur microphones à bout de bras pour recueillir les cris des étudiants.

A Ottawa: "Suspense" réussi des . . .

(Suite de la première page)

S'il n'y avait pas adoption du 14e rapport, relatif nouveaux congés, il était clair qu'il était trop tard, vendredi soir, pour étudier la résolution Favreau. Il aurait donc fallu ajourner à lundi et alors, dès l'ouverture de la séance, présenter une motion d'ajournement non sujette à débat cette fois. Ce qui signifie qu'en quelques minutes un vote aurait pu être enregistré et la Chambre aussitôt vidée... Le gouvernement aurait pu aussi commencer la séance et laisser les 13 "caouettistes" seuls en Chambre, provoquant un ajournement automatique puisqu'il n'y aurait pas eu assez de députés présents pour assurer le "quorum". L'idéal était cependant l'adoption du 14e rapport du Comité de la réforme parlementaire.

LE JEU SE CORSE

L'étude du 13e rapport débuta par des discours fort intéressants en...encourageant de MM. Diefenbaker et Pearson, MM. Douglas, Caouette et Thompson se dirent ensuite, brièvement, d'accord.

Puis le "temps" se gâta: M. Woolliams présenta un amendement pour donner au premier ministre et au chef de l'opposition officielle droit à plus de 20 minutes au stade de la réposait aussi le renvoi du rapport au Comité parlementaire.

M. Stanley Knowles signala qu'on allait ainsi passer une journée à discuter pour rien et qu'il vaudrait mieux aborder au Comité le question soulevée par M. Woolliams, dans la préparation d'un autre rapport. On rappela que les conservateurs avaient été unanimes à endosser la décision du comité et l'on s'étonna de leur attitude nouvelle. Bien plus, toute une série d'orateurs conservateurs, M. Eric Neilson parmi eux, entreprirent d'épauler M. Woolliams dans un effort évident pour tuer le temps. En outre, ils agacèrent les tiers partis en déclarant que sans eux, avec un système parlementaire d'ailleurs conçu pour deux partis, les débats seraient infiniment moins longs.

On l'a vu dans le cas du drapeau!! lança le néo-démocrate Orlikow.

La disussion déviat donc dans une autre voie et le député néo-démocrate Howward crut devoir signaler lui aussi que "plus il y a de points de vue, plus la démocratie est authentique".

Et le temps fuyait...

A un moment, le conservateur Gene Rheaume lança: "Oh! je comprends, vous avez hâte que nous arrivions à la résolution destinée à permettre la "reconnaissance" du jour de la Saint-Jean-Baptiste"...

"Maintenant nous savons" (pourquoi les conservateurs font trainer les choses), lancèrent des députés de plusieurs autres partis.

SOUS-AMENDEMENT MORE

A cinq heures moins quart, le député More, de Regina, qui a déjà inscrit un sous-amendement à l'amendement Diefenbaker lors du débat sur le drapeau, arriva avec un ... sous-amendement! "Un référendum", crièrent, moqueurs, des députés. M. More proposait qu'on ajoute, aux 5 heures de débat sur l'étude d'un bill au stade de la résolution, le temps pris, au-delà de 20 minutes, par le premier ministre et le chef de l'Opposition dans leurs discours. Le sous-amendement fut déclaré hors d'ordre par l'orateur, M. Allan MacNaughton.

Il restait maintenant 8 minutes avant 5 heures, moment où l'on devait passer à l'étude de bills privés.

L'amendement Woolliams fut défait, "sur division".

Aussitôt, le député Neilson retrancha quelques mots à l'amendement Woolliams et le présenta sous forme de nouvel amendement. L'Orateur le rejeta, parce que "constituant une répétition".

Il était maintenant 4 h. 58.

Le 13e rapport du comité fut alors adopté, "sur division".

Et le 14e, concernant les fameux congés? Allait-on entamer un débat qui le renverrait presque aussitôt aux calendres grecques?

Pas un orateur ne se leva et, ... il fut sur-le-champ adopté, lui aussi "sur division". Il était 5 heures. Tout était réglé!

On ne fait pas mieux à Hollywood. Un tel dénouement a évité bien des ennuis à tout le monde. Et valu des "mérites" aux conservateurs, qui, finalement, n'ont pas torpillé les rapports du comité parlementaire. Les "caouettistes" se félicitent d'avoir maintenu leurs pressions en faveur de la "reconnaissance" de la Saint-Jean-Baptiste à Ottawa et les libéraux font de même pour avoir piloté l'affaire en Chambre et, aussi pour lui avoir fait franchir l'étape préliminaire du comité. D'ailleurs, rappelons-le, tous les partis avaient été favorables à ce projet, au comité. Les néo-démocrates, dont l'expert en procédure parlementaire Knowles, ont également fait leur part, de même que les "thompsonnistes". En somme, c'est la démonstration que même avec ... 6 partis, il y a parfois moyen de ... finir quelque chose aux Communes!

Patron mode

par Anne Adams

4793

Mademoiselle, confectionnez vous-même cette jolie robe "Shift" que vous ferez avec manches courtes ou trois-quarts. Vous aimerez le nouveau collet pétale qui lui donne un air jeune.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailels suivantes: 9, 11, 13, 15, 17. La taille 13 requiert 2¾ verges d'un tissu de 35 pouces.



4793

9—17

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N. B—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

785

Les petits enfants s'amuseront ferme avec ces gentilles poupées habillées en petite fille et petit garçon endormis. Ces poupées ont 12" de hauteur et vous les ferez dans une paire de chaussettes.



785

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

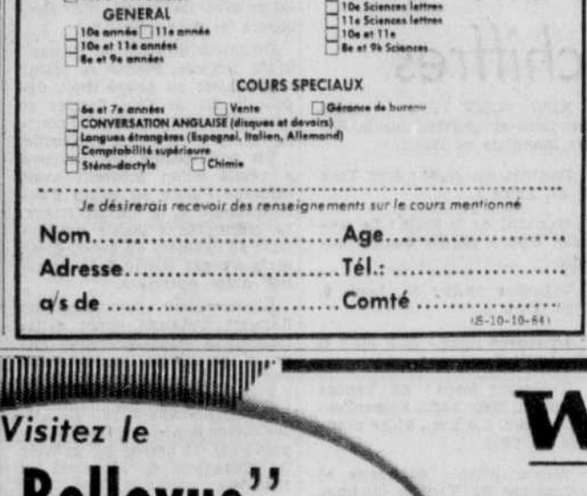
Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N. B—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

PRÊTS COMPTANTS
de $50.00 jusqu'à $5,000.00
PRUDENTIAL FINANCE CORP. LTD.
910 rue St-Jean, Québec
Tél. : 529-0354
Une entr'aide mutuelle

COURS par CORRESPONDANCE
POUR 6e & 7e, 8e, 9e, 10e, 11e et 12e ANNEES
DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION
S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit
Nom .....
Adresse .....
Comté S-10/10
"Grâce aux cours par correspondance de l'INSTITUT RAYMOND, j'ai obtenu le diplôme qui me permettra de me perfectionner dans la coiffure. Je suis loin de regretter d'avoir suivi ces cours."
Signé : Gilberte Therrien, Lantier.
SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI . . .
Comme des milliers d'autres, Profitez de nos 25 ans d'expérience. Il est encore temps de vous inscrire.
COURS SCIENTIFIQUE ET GENERAL
Régulier, accéléré et pour adultes.
Orientation, bibliothèque, etc
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6



Entrée par la 1ère Avenue à la 70e Rue Est
Information : Jean-Marc Plante. 653-2024
plante et légaré inc.
755, rue Marguerite-Bourgeois, Québec 6. Tél.: 527-1793

"LE SAINT"
Ayez vous aussi sa photo Grandeur: 3½" x 5" .35 ch - 2/.65 - 3/1.00 Ecrivez en incluant une GRANDE enveloppe affranchie, portant votre adresse au soin de: Mme Annette Laurion
255, 66e Rue Est, Québec 7 - 626-2441

A la Chapelle des Jésuites
A l'occasion du décès de leur supérieur général, le T. R. P. Jean-Baptiste Janssens, les Pères Jésuites de la Maison provinciale et de la Résidence chanteront, mardi après-midi, le 13, à 5h., dans leur Chapelle (coin d'Auteuil et Dauphine), une messe solennelle pour le repos de son âme.

HOTEL MOTEL
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

Québec Tél.: 529-3751
INSTITUT DENYS INC
722, CÔTE STE-GENEVIÈVE
QUÉBEC 4
Montréal Tél.: 729-3558
Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES
☐ Jour ☐ Soir ☐ par CORRESPONDANCE
Examens officiels du Ministère de l'Education
COMMERCIAL
☐ 12e spéciale
☐ 11e année ☐ 10e année
☐ 10e et 11e années
GENERAL
☐ 10e année ☐ 11e année
☐ 10e et 11e années
☐ 8e et 9e années
SCIENTIFIQUE
☐ 10e Sc. mathématiques
☐ 11e Sc. mathématiques
☐ 10e et 11e
☐ 10e Sciences lettres
☐ 11e Sciences lettres
☐ 10e et 11e
☐ 8e et 9e Sciences
COURS SPECIAUX
☐ 6e et 7e années ☐ Vente ☐ Gérance de bureau
☐ CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)
☐ Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo ☐ Chimie
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné
Nom..... Age.....
Adresse..... Tél.: .....
a/s de ..... Comté .....
18-10-10-841

LIRE C'EST S'ENRICHIR !



IL LIT ET GAGNE $500.00

M. Jacques Hébert, au nom de la Bibliothèque du Jour, remet un chèque de $500.00 à M. Jacques Bernard, un étudiant de 16 ans de Saint-Prosper (Dorchester). Les autres gagnants de septembre sont: Mme Alice Deshaies de Macamic($300) Mlle Hélène Lamonde de Les Saules ($100). Dix prix de $10 ont été gagnés par les personnes suivantes: M. Roland Boutet de Rimouski, M. Henri Picard de Normandin, Mme André Boyer de Laforce, M. Robert Lepage de Loc Elaine, Mlle Thérèse Campeau de la Conception, M. Gaston Lefrançois de Gagnonville, Mme Joseph Duphily de Varennes, Mme Edmond N. Barribeau de Acadie Siding, Mlle Doris Carbonneau de St-Edmond, Mme Huguette Meunier du 7670 boul. Pie IX à Montréal.

UNE BIBLIOTHEQUE CIRCULANTE UNIQUE EN SON GENRE

LISEZ AUTANT DE LIVRES QUE ...VOUS POURREZ POUR $2.00 PAR ANNEE
Votre premier choix:
Romans
R-11 La Rose de Pierre (Yves Thériault)
R-6 Une homme EN LAISSE (Jean-Paul Filion)
R-8 Poupée (Claire Mandat)
Divers
C-14 L'épanouissement sexuel de l'épouse (Marie Robinson)
12- L'histoire bouleversante de Mgr Charbonneau (Renaude Lapointe)
C-7 Psychologie DE L'ENFANT (Françoise C. Pérusse)
16- Chez Miville . . . comme si vous y étiez!
C-11 La régulation des naissances (Dr. Jacques Baillargeon et Hélène Pelletier Baillargeon)
C-4 Le soin de l'enfant (Dr. Alton Goldbloom)
C-3 Les secrets de l'écriture (A. Labarrère Paulé)
C-1 Le Dictionnaire insolite (Jacques Languirand)

RIEN A ACHETER
RIEN A PERDRE

1) Remplissez le coupon ci-dessous.
2) Vous ne vous engagez à **RIEN.** (Aucun achat obligatoire)..
3) La Bibliothèque du Jour s'engage à vous fournir autant de livres que vous voudrez en lire dans l'année. (parmi les meilleurs de nos écrivains).
4) En vous inscrivant, vous indiquez sur le coupon le premier livre que vous voulez recevoir. Nous vous l'expédions avec notre catalogue par retour du courrier. **Dès que vous l'avez lu**, vous le retournez en indiquant sur notre catalogue votre prochain choix et vous le recevrez par retour du courrier. Et ainsi de suite **pendant un an.** Pour $2.00 par année, c'est une aubaine à peine croyable.

ET CE N'EST PAS TOUT
5) Dans chaque livre emprunté à la Bibliothèque du Jour, vous trouverez un coupon de participation au plus grand concours du genre jamais organisé au Canada.
6) Ainsi tout en lisant autant de livres que vous le voudrez (ou le pourrez!) vous avez la chance de gagner un de nos nombreux prix mensuels et annuel dont le total minimum est de:

$17,000.00

DECOUPEZ ET POSTEZ CE COUPON
La Bibliothèque du Jour
Edifice Journal La Patrie,
180 est, rue Ste-Catherine,
Montréal.
☐ Ci-inclus $2.00 pour un abonnement d'un an. Je ne m'engage à aucun achat. Par contre je pourrai échanger des livres aussi souvent que je le voudrai. Je ne paierai alors que 15c pour les frais de port et d'expédition.
☐ Comme premier choix, je désire recevoir le volume No .....
Par la suite vous me fournirez votre catalogue mensuel. Avec chaque livre emprunté, je recevrai un coupon de participation à votre grand concours.
Nom (en lettres moulées) Tél.
Adresse
Ville Comté LS-3

Visitez le
"Parc Bellevue"
Chemin Ste-Foy (voisin du Château Bonne-Entente)
Tél. 653-3183
et 653-4945
681-1237
Maisons modèles ouvertes tous les jours et le soir dimanche compris
à
3468
CHEMIN STE-FOY
(voisin du Château Bonne-Entente).

W. LÉGARÉ INC.
au service du public depuis 35 ans
10 modèles au choix
à partir de $14,000.



● MAISON DE 48 PIEDS DE FACADE — 4 chambres à coucher — 'bay-window' — brique américaine — terrain tourbé — réservoir eau chaude avec garantie de 20 ans.
CARACTERISTIQUES:
● PRES ECOLE
● SERVICE AUTOBUS A PROXIMITE
● VUE MAGNIFIQUE
● RUES ASPHALTEES
● PLAN ENSEMBLE CONCU PAR URBANISTE
● VOISIN DES MAGASINS
● DEVELOPPEMENT STRICTEMENT RESIDENTIEL
● TERRAINS TOURBES



Pour toutes informations DEMANDEZ
M. ROGER LACROIX
gérant des ventes

La revue de la semaine



par Roland Sabourin

directeur des pages sportives du "Soleil" et de "L'Evénement"

PEU DE PARTISANS DES YANKEES A BALTIMORE

BALTIMORE — Cette ville du Maryland fait partie de la ligue Américaine, au baseball, mais il est bien difficile de trouver un partisan des Yankees de New York quand vous osez discuter de baseball.

Au premier chauffeur de taxi, qui nous a conduit de la gare à l'hôtel, nous avons confié que nous étions désappointé de ne pouvoir assister à la troisième joute de la Série Mondiale. Si jamais il y avait eu une série Philadelphie-Baltimore, comme la chose s'annonçait il y a trois semaines, la troisième rencontre aurait été présentée ici hier après-midi. Toutefois, les Cards de Saint-Louis et les Yankees ont vu à déranger tout cela.

"Ces m...Yankees, ils ne perdront jamais tant qu'ils auront un club-ferme dans la ligue pour les aider", nous dit notre homme. "Ils ne seraient jamais là, sans l'aide du Cleveland. Non seulement ont-ils gagné trois joutes contre les Yankees, mais ils leur vendent Pedro Ramos. Les Yankees devraient envoyer la moitié de leur part de la Série Mondiale aux joueurs du Cleveland. Ce sont eux qui les ont mis dans la série", a-t-il conclu.

C'est un peu la même réponse à l'hôtel où nous nous amusons à taquiner les serveuses et les commis de bar, question de les faire parler et savoir ce qu'ils pensent de cette Série Mondiale. Ils n'ont que du dépit pour les hommes de Yogi Berra. Pour eux, l'absence des Orioles de la série signifie une perte d'argent et ils refusent de leur pardonner.

LA GRANDE NERVOSITE DU "BOOMER"

Nous sommes ici pour assister à l'ouverture de la saison de hockey 1964-65. L'ambiance se prête peu à notre sport national, car maintenant que les Orioles sont partis de la scène, les gens de Baltimore admirent leurs héros du football, les Colts. Tantôt, plus exactement après Noël, ils trouveront du temps pour leurs représentants au hockey, les Clippers.

Pour Bernard "Boom-Boom" Geoffrion, le nouvel instructeur des As, il n'y a qu'une chose qui compte, et c'est le hockey. Dès jeudi soir, Geoffrion nous a admis qu'il était fort nerveux à l'approche de sa première joute officielle comme instructeur. Nous avons pu constater que sa nervosité en était rendue au point qu'il pouvait être malheureux.

Nous n'avons pas eu le plaisir de vivre en compagnie de Geoffrion, à la veille de sa première joute de la ligue Nationale de hockey, mais nous avons de la difficulté à croire qu'il aurait pu être tout aussi nerveux. Quand il a fait le grade avec les Canadiens, Geoffrion savait qu'il était capable de compter des buts et que tout finirait par s'arranger. Aujourd'hui, il tente de savoir s'il pourra avoir du succès comme instructeur.

Jusqu'ici, nous avons été impressionné par le sérieux avec lequel Bernard remplissait son nouveau rôle. Tout nous permet de croire qu'il aura du succès. L'esprit est bon chez les joueurs, et tous sans exception semblent lui porter respect. En tout cas, nous avons l'impression que tous les membres de l'équipe sont désireux de donner leur meilleur pour le succès de leur nouveau pilote.

La première joute est toujours la plus dure, et nous avons l'impression que le "Boomer" sera à son aise très bientôt.

DANS NOTRE CARNET DE VOYAGE...

Depuis dix ans, le choix de meilleur joueur de la Série Mondiale s'est porté sur un lanceur pas moins de neuf fois... Si Mel Stottlemyre revient avec une autre performance comme celle de jeudi et si les Yankees gagnent la Série, nous ne serons pas surpris s'il est le prochain à recevoir la voiture-sport attachée à ce prix...

Cette série de 1964 fait contraste avec celle de l'an dernier... Les lanceurs avaient complètement dominé, tant chez les Dodgers de Los Angeles que chez les Yankees... En deux joutes, les Yankees ont déjà deux coups sûrs de plus que le total qu'ils avaient atteint en quatre joutes contre Sandy Koufax, Don Drysdale et Johnny Podres, en octobre dernier... Les frappeurs vont continuer de dominer, croyons-nous?..

C'est le cas de dire que l'absence de Tony Kubek, dans l'alignement des Yankees, ne se fait pas sentir... Phil Linz a été superbe jusqu'ici, tout particulièrement dans la deuxième rencontre... Si certains ont pu croire que ses jours étaient comptés après l'incident de l'harmonica, nous croyons qu'il est en train de sauver son poste dans la présente série...

La joute d'étoiles de la ligue Nationale de hockey a lieu ce soir... L'absence de joueurs comme Henri Richard, Camille Henry et Ken Wharram enlève un certain cachet... Les Maple Leafs de Toronto devraient être en grande forme après 17 joutes hors-concours.... Quant aux As, ils auront joué pas moins de cinq joutes régulières quand nous vous reviendrons avec cette "revue de la semaine" samedi prochain, et l'on aura une meilleure idée de notre édition 1964-65 de la ligue Américaine de hockey...

Troisième joute au Yankee Stadium

NEW YORK (PA) - Curt Simmons, un réfugié de 35 ans des Whiz Kids de Philadelphie 1950, affrontera le jeune Jim Bouton lorsque les Cardinals de St-Louis et les Yankees de New



CURT SIMMONS

York tenteront de briser une égalité de 1-1 à la reprise de la série mondiale au stade des Yankees aujourd'hui.

Comme la série sera présentée au domicile des Yankees au cours des trois prochains matches, ces derniers sont maintenant favoris pour remporter les honneurs de la série 4 de 7 et 8-5 pour l'emporter aujourd'hui.

Simmons et les Cards ont analysé les ombrages et les vents difficiles du stade lors d'un exercice hier, car certains d'entre eux en étaient à leur première visite au parc de baseball.

"La grandeur du terrain devrait nous aider", a déclaré le gérant Johnny Keane, des Cards.

"Nous ne sommes pas des frappeurs de circuits et nos trois voltigeurs sont capables d'attraper les balles et de lancer. Nous n'envisageons aucun problème défensif ici."

Pour sa part, Lou Brock a pratiqué au champ gauche avec l'aide de l'instructeur Red Schoendienst qui frappait en sa direction.

Keane a révélé que Julian Javier était "un débutant fort douteux" en raison du malaise à la hanche gauche qui l'a empêché de commencer les deux premiers matches.

"Javier suit des traitements présentement et notre entraîneur croit qu'il a des chances d'être prêt. Nous prendrons une décision finale avant la joute. Il peut évoluer à la défensive, mais il est incapable de frapper."

Keane n'a pas voulu se prononcer sur son choix de lanceur pour demain, mais a laissé entendre qu'il utilisera probablement Ray Sadecki, qui a reçu le crédit du gain de la première joute avec l'aide de Barney Schultz.

Selon Keane, "il semble que nous nous en tiendrons à la même rotation, ce qui impliquerait que Gibson suivrait Sadecki lundi, d'autant plus que le jour de repos permet aux joueurs de prendre les choses aisément".

Les Yankees de Yogi Berra ont pratiqué avant les Cards hier alors que Roger Maris a reçu plusieurs conseils de l'instructeur Wally Moses. Il a envoyé plusieurs balles dans les estrades du champ droit.

"Ford lancera dimanche", a révélé Berra. "Al Downing demeurera notre premier lanceur de relève. Si nous n'avions pas joui d'une journée de repos, Downing lancerait dimanche. J'aurait préféré aucun repos, ce qui aurait été à notre avantage car nous disposons de quatre lanceurs débutants.

Quand on a demandé à Berra de comparer Simmons à d'autres lanceurs de la ligue Américaine, Berra a hésité. "Simmons fait beaucoup de gestes en s'élançant, tout comme Dean Chance, mais ce dernier est plus rapide".

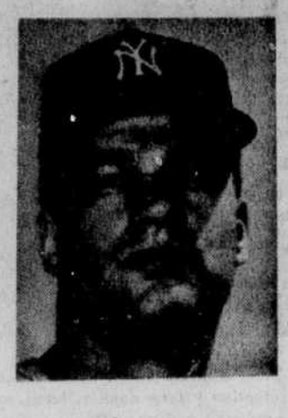
Joe Pepitone, figure dominante dans l'incident controversé de jeudi dernier, était le centre d'attention. Il insistait encore sur le fait que le lancer de Gibson l'avait atteint à la cuisse.

Pepitone s'est approché des Cards lors de l'exercice des Yankees hier.

"J'ai lu ce que vous avez dit à mon sujet", a dit Pepitone en riant.

"Roule-toi par terre", a rétorqué Dick Groat, qui a toujours prétendu que la balle avait glissé sur le bâton de Pepitone avant de lui toucher.

Lorsque Keane s'est amené sur le terrain avec ses Cards, Pepitone sortait de son vestiaire



JIM BOUTON

en tenue de ville. Aussitôt qu'il a aperçu Keane, il s'est mis à boiter, ce qui a fait sourire le gérant des Cards.

Plus tôt, Bouton posait pour les photographes avec un chapeau de feutre, imitant Crazy Guggenheim, ce qui a fait dire à Maris: "Est-ce là du baseball ou Guggenheim?"

"Joue loin demain, c'est tout", a répliqué Bouton dans sa meilleure imitation vocale de Guggenheim.

Alignements probables

NEW YORK (U.P.I.) — Voici les alignements probables des Cardinals de Saint-Louis et des Yankees de New York en vue de la troisième rencontre de la Série Mondiale qui sera jouée cet après-midi au stade des Yankees à New York.

SAINT-LOUIS	NEW YORK
Flood, c.c.	Linz, a.c.
Brock, c.g.	Richardson, 2B
White, 1B	Maris, c.c.
Boyer, 3B	Mantle, c.d.
Groat, a.c.	Howard, rec.
McCarver, rec.	Tresh, c.g.
Shannon, c.d.	Pepitone, 1B
Maxvill ou Javier, 2B	Boyer, 3B
Simmons, l.	Bouton, l.

Arbitres: Ken Burkhart, (Nationale) au marbre; Hank Soar (Américaine) c.g.; Vinnie Smith (Nationale) 2B; Al Smith (Américaine) 3B; Frank Secory (Nationale) c.g.; Bill McKinley (Américaine) c.d.

Les Yankees sont favorisés

NEW YORK (UPI) — Alors que les deux clubs sont égaux une partie à une dans la Série Mondiale, avec les trois prochaines joutes présentées au Yankee Stadium, les cotes favorisent les Yankees de New York pour gagner la troisième rencontre et pour poursuivre leur marche victorieuse jusqu'à leur 21e championnat du monde.

L'homme de la rue favorise les Yankees à 8-5 pour vaincre les Cards, aujourd'hui, et les favorise 21-10 pour gagner la série.

Dans l'ensemble des gageures de la série, les Yankees sont un choix de 5-11 et les Cardinaux sont défavorisés 2-1.

Faits et chiffres

NEW YORK (UPI) — Voici les faits et chiffres sur la Série Mondiale de 1964:

Position des clubs: New York 1, St. Louis 1.

Gagnant de la Série: Le premier club à gagner quatre joutes.

Première joute: St. Louis 9, New York 5.

Deuxième joute: New York 8, St. Louis 3.

Troisième joute: Au Yankee Stadium, New York, aujourd'hui 10 octobre, 1 h p.m., heure avancée de l'Est.

Autres joutes: quatrième et cinquième au Yankee Stadium, New York, demain et lundi; sixième et septième (si nécessaire) au Busch Stadium, St. Louis, mercredi et jeudi. (Mardi la journée sera consacrée au voyage).

Lanceurs de la troisième joute: Yankees: Jim Bouton (18-13), Cardinals: Curt Simmons (18-9).

Cotes de la Série: Yankees favoris 21-10.

Cotes de la troisième joute: Yankees favoris 8-5.

Prévisions atmosphériques, troisième joute: Beau et frais.

Assistances après deux joutes: 61,160.

Chiffres des deux parties: Revenus nets $400,033.14; Part du commissaire $60,004.98; Part des joueurs $240,019.88; Part du club New York $25,022.08; Part du club St. Louis $25,002.08; Part de la Ligue Américaine $25,002.08; Par de la Ligue Nationale $25.002.08.

Epreuve de deux milles à la piste locale demain après-midi

La direction du Club de Courses Jacques-Cartier Inc., a décidé de présenter ses programmes dominicaux l'après-midi et cela à partir de demain le 11 octobre. A cette occasion l'on présentera une épreuve de deux milles pour ambleurs dont l'enjeu sera de $800.00. "Lusty Hal C" qui s'est très bien comporté dans les courses de cinq milles en se plaçant troisième à Québec et deuxième à Jonquière et Trois-Rivières, sera par le fait même le grand favori de cette épreuve spéciale.

Toutefois, comme il s'agit d'une distance moindre, la performance des autres chevaux pourrait fort bien venir compliquer l'issue de cette course. C'est ainsi que "Meadow Lynch" qui a dû abandonner au "5 milles" après le troisième mille pourrait être un sérieux adversaire car le 13 septembre dernier il était parmi les meneurs au bout de deux milles. Il sera aussi intéressant de surveiller la performance de "Dickey Dares", jeune cheval de trois ans, propriété de J. Elzéar Turcotte et descendant de Meadow Gene, qui possède beaucoup de rapidité et d'endurance.

Pour plusieurs une course de cette distance est beaucoup plus intéressante qu'un "5 milles". Comme il y aura "quinella" sur cette épreuve les amateurs n'auront que l'embarras du choix car les huit partants ont des chances de remporter la victoire.

Ce soir, l'attraction principale permettra au fameux "Bolo Hal" d'effectuer un retour à la compétition et il sera dans "L'Invitation Amble". Après un début de saison, au cours duquel il triompha à sept reprises en seize départs, accumulant $6,374.00, il fut victime d'un malencontreux accident qui le tient inactif depuis le 5 août. A cette date il avait triomphé en 2.04 au Parc Richelieu. C'est donc dire que "l'Invitation" de ce soir enverra sur la piste cinq excellents chevaux et qu'il y aura beaucoup de sensations.

Les amateurs de baseball sont priés de noter que la direction du Club de Courses a pris les dispositions nécessaires pour installer plusieurs appareils de télévision qui leur permettront de suivre les péripéties de la Série Mondiale. Tout le monde sait que la saison de course 1964 tire à sa fin et tous devront profiter de chaque occasion pour venir assister à leur sport favori (—)

Les Clippers de Baltimore héritent de Jacques Plante

NEW YORK (PC) — Jacques Plante a quitté New York et la ligue Nationale de hockey hier et on ignore quand et s'il reviendra.

Plante, vétéran de 11 saisons dans la LNH, a été envoyé par les Rangers de New York aux Clippers de Baltimore, où, selon le gérant général Muzz Patrick, "il aura de meilleures chances de recouvrer sa bonne condition physique".

Plante a déclaré, avant de quitter New York, qu'il n'était pas en état de jouer au hockey et n'avait pas l'intention de débuter avec Baltimore, hier soir, contre les As de Québec.

Détenteur du trophée "Vézina" à six reprises, Plante se plaint de malaises au genou droit depuis la fin de l'été dernier et ignore quand et comment il pourra retrouver sa forme habituelle.

Un porte-parole des Rangers a révélé qu'un médecin avait examiné Plante au camp d'entraînement à la mi-septembre. Le chirurgien a décelé un malaise au ligament du genou droit, mais n'a pas conclu à la nécessité d'une opération.

L'informateur a ajouté que les Rangers n'étaient guère satisfaits de la tenue de Plante lors de sa seule joute hors-concours avec les Rangers, un revers de 6-2 devant Boston.

Plante en sera à son deuxième séjour dans les mineures depuis qu'il est devenu un as avec les Canadiens de Montréal en 1953-54.

A la première occasion, Plante avait subi une blessure en 1960-61 et son remplaçant Charlie Hodge s'était avéré tellement efficace que le gardien régulier avait dû évoluer pendant plusieurs parties avec les Royals de Montréal avant de revenir sous la grande tente.

On sait que Plante est passé aux Rangers lors d'un échange avec les Canadiens avant la saison 1963-64. Sa fiche a alors été grandement inférieure à celle de son temps avec les Montréalais, mais on admettait généralement qu'il évoluait derrière la défensive la plus poreuse du circuit. D'ailleurs, les Rangers n'ont pu participer aux séries éliminatoires de fin saison.

Trois autres gardiens de but québécois sont impliqués dans le départ de Plante pour Baltimore.

Les Rangers ont rappelé Marcel Paillé, originaire de Shawinigan, de Vancouver pour remplacer Plante et il débutera contre Boston lundi soir.

De plus, Gilles Villemure, de Trois-Rivières, sera le substitut de Paillé, tandis que Gilles Boisbert, de Trois-Rivières, a été envoyé à Baltimore au cas où Plante ne pourrait évoluer.

Les Jeux Olympiques au pays grâce à un satellite

TOKYO (AFP) — Les 18e Jeux olympiques internationaux seront télévisés "en direct" et pourront être suivis aux Etats-Unis, en Europe et au Canada, grâce au satellite-relai américain "Syncom III," a annoncé le ministère des Postes et Télécommunications japonais.

Ces émissions débuteront aujourd'hui, de 2 à 4 heures, heure de Tokyo, par le reportage télévisé en direct des principaux moments des cérémonies d'ouverture des jeux. Aux Etats-Unis, ce reportage sera télévisé en direct par la chaine de télévision NBC National Broadcasting Company via "Syncom III," et relayé par les trois autres principales chaines.

Au Canada, la Société Radio-Canada" retransmettra à travers le pays, le film, relayé par la station de point Mugu, en Californie. En Europe, la société "European Broadcasting Union" assurera la retransmission du programme dont les pellicules filmées auront été expédiées par avion de Montréal à Hambourg. Le film sera retransmis aux 14 pays membres de l'union, c'est-à-dire la Grande-Bretagne, la France, la Belgique, les Pays-Bas, l'Allemagne de l'Ouest, l'Italie, la Suisse, le Luxembourg, la Norvège, la Suède, le Danemark, l'Eire, la Finlande et l'Autriche.

On ne sait pas encore si d'autres pays tels que l'Espagne, le Portugal, Monaco et la Yougoslavie seront autorisés à retransmettre également le reportage filmé.

Entre le 11 et le 24 octobre, de la même manière, les films des principaux événements des jeux seront retransmis par les principales chaines.

Au total, environ 50 heures de films sur les jeux seront retransmis de cette manière à travers le monde.

Dans la ligue pee-wee Griffin

L'équipe "Sylvio Marceau" dirigée par Jacques Careau, s'est assurée l'exclusivité de la première position en triomphant de l'équipe Dynamic Industries au compte de 3-0. Rejean Giroux a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts et une aide, l'autre but est allé à Pierre Dion. Le gardien de buts Yves Alain a mérité le blanchissage.

PREMIERE PERIODE

Aucun but.
Aucune punition.

DEUXIEME PERIODE

Sylvio Marceau: — Pierre Dion (Réjean Giroux — Jean Côté) 1.48
Punition: Jean Côté 13.48

TROISIEME PERIODE

Sylvio Marceau: — R. Giroux 8.02
Sylvio Marceau: — R. Giroux 14.11
Punitions:
Robert Gauvreau 3.32
Alain Coulombe 7.48

Les combats de jeudi

BARCELONE, Espagne. — Tistano Tartari, 132, d'Italie, a gagné aux points sur Miguel Sanchez Moravo, 127¾, d'Espagne, en huit rounds.

Octroi pour le centre de ski à Beaupré

OTTAWA (PC) — L'Office d'aménagement agricole A.R.D.A. a accepté de contribuer un montant de $219,000 à un projet visant à transformer le mont Sainte-Anne, à 22 milles au nord-est de Québec, en centre de ski. Le projet entrainera des dépenses globales de $1,000,000.

Antoine Bélanger, maire de Beaupré et député créditiste de Charlevoix, a annoncé au cours d'une entrevue, hier, que les travaux commenceront le 15 novembre sur la pente de 2,000 pieds.

La subvention de l'A.R.D.A., fournie à parts égales par le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral, servira à l'achat des pâturages et des lots de boisés sur le mont.

Les contribuables de Beaupré ont approuvé récemment l'émission d'obligations au montant de $800,000 pour financer l'installation de monte-pente et la construction de restaurants au sommet et au pied du mont.

Bélanger a signalé que des travaux pourront être effectués au cours des quatre ou cinq prochaines années afin que le mont devienne un centre récréatif disponible à l'année longue, avec terrain de golf et lots de camping.

La municipalité de Beaupré souhaite que le mont soit choisi comme terrain des jeux d'hiver nationaux en 1966 ou 1967.

Les Alouettes visitent les Stampeders à Calgary

Par la PRESSE CANADIENNE

Les amateurs de football de l'Ouest vont être servis à satiété au cours de la fin de semaine de l'Action de grâces, notamment à Vancouver, Regina et Winnipeg.

Une seule joute impliquera uniquement la Conférence de l'Ouest lorsque les Lions de la Colombie-Britannique recevront les Eskimos d'Edmonton demain.

Ce soir, les Stampeders de Calgary seront les hôtes des Alouettes de Montréal lors d'une partie télédiffusée par Radio-Canada à partir de 11 h p.m.

Il y aura deux joutes au calendrier mixte lundi alors que les Argos de Toronto visiteront les Roughriders de la Saskatchewan et les Alouettes, les Blue Bombers de Winnipeg.

Entre-temps, dans l'Est, les Tiger-Cats tenteront de rejoindre les Rough Riders d'Ottawa lors de la visite de ces derniers à Hamilton.

Ottawa possède une avance de deux points sur Hamilton et, après leur match de lundi, les deux équipes n'auront plus que trois parties à disputer, y compris une joute-retour à Ottawa samedi prochain.

A la suite des succès de George Bork au quart des Alouettes lors de ses deux derniers matches, le pilote Jim Trimble a décidé de lui confier exclusivement la tâche de diriger les locaux lors de leur visite dans l'Ouest en fin de semaine.

Vernon Cole ne fait pas le voyage et Trimble aura recours aux services de la recrue Jim McKean comme susbtitut à Bork.

Des cours de condionnement

La Zone de ski de la vallée du Saint-Laurent, en coopération avec Nap. Côté Sports Inc., est heureuse de présenter le premier camp de conditionnement physique féminin, pour toutes les jeunes filles qui ont l'intention de participer aux compétitions de l'hiver prochain.

La responsable de cette innovation à Québec est Mme Gaby Pleau-Fortin, présidente du Comité féminin de la Zone de Ski, en charge de l'avancement du ski au Canada. Elle sera secondée par Charles Paquet.

Les cours débuteront lundi soir le 12 octobre, de 7h 30 à 10h 30, à la salle des Mooses, 721 boul. Charest-Est, Québec. Les officiels des clubs sont invités ainsi que ceux de la Zone, pour l'inauguration de ces cours.



LES CORDONNIERS
EMPIRE
889 rue St-Jean
face au Woolworth
Tél.: 524-4575

BARBIER
demandé
(COIFFEUR POUR HOMMES)
avec expérience
très bon salaire
SALON DE BARBIER
ROSS
75 ouest, St-Vallier
Tél.: 522-0629

MATERIAUX DEMOLITION
A VENDRE
SOLIVEAUX
1000 MORCEAUX 3 x 12 - longueur 10 à 19 pi.
30 MORCEAUX 6 x 16 - longueur 12 à 36 pi.
BOIS FRANC $20 le mille pieds
PLANCHES 1¼, $40 le mille pieds
SPECIAL
FOURNAISES COMPLETES de marque "VOLCANO" 700 pieds de chauffage
de marque "ROY" 400 pieds de chauffage
Aussi RADIATEURS ASSORTIS
FLIBOTTE & FILS LTEE
ENTREPRENEUR EN DEMOLITION
666 Ave des Oblats — Tél.: 525-7953

Dimanche après-midi à 2h. p.m.
sur la seule piste de 1/3 mille en asphalte.
LA QUEBEC MODERN SPEEDWAY
de Val St-Michel
En plus du programme régulier:
PROGRAMME SPECIAL!!
2 GRANDES FINALES
DE 20 TOURS
De l'action! De la vitesse! De l'émotion! Des sensations!
Omer Brière
Promoteur

SIMPSONS-SEARS
AU CENTRE DE L'AUTOMOBILE
LUNDI, MARDI, MERCREDI
SABOTS DE FREINS
BAS PRIX 14.88
4 roues installées avec échange
AVEC ECHANGE
Ne prenez pas de risques inutiles, faites faire une vérification gratuite de vos freins par nos experts et changez-les si nécessaire.
Les sabots "Allstate" sont de qualité égale ou supérieure aux originaux!
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 327
Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Centre de l'Automobile

Ouverture des JEUX olympiques

Victoire des AS à Baltimore, 4-0

par ROLAND SABOURIN

BALTIMORE — Les As de Québec ont commencé la saison d'une manière on ne peut plus brillante pour leur instructeur Bernard "Boom-Boom" Geoffrion, ici hier soir, alors que que Lorne "Gumps", Worsley a réussi un blanchissage et que Bill "Suds" Sutherland a obtenu le tour du chapeau pour conduire l'équipe à une victoire de 4-0 contre les Clippers de Baltimore, devant 7,163 personnes.

Sutherland a compté les trois premiers buts de son équipe, un à la première période et deux au second engagement, pour devenir le héros offensif de la soirée. Le diminutif Guy Rousseau a été l'autre compteur de l'équipe de la Vieille Capitale.

L'équipe de Geoffrion se dirige maintenant vers Hershey, où elle rencontrera les Bears ce soir. On sait que les As seront à Providence, demain soir. Ils feront leur ouverture à Québec contre Hershey, mardi soir.

Worsley a dû faire un total de 29 arrêts pour son blanchissage. Il s'est surpassé tout particulièrement à la troisième période alors que les Clippers ont tenté désespérément d'éviter le blanchissage.

Gump a reçu un très bel appui de sa défense, le capitaine John Hanna se surpassent de façon toute particulière.

Marcel Pelletier, le cerbère des Clippers, a eu 29 arrêts également, mais il a été plutôt faible sur deux des buts de Sutherland. Toutefois, il n'a pu être blamé sur le deuxième de Sutherland et celui de Rousseau, à la deuxième période.

En plus de se signaler à l'attaque, Sutherland a travaillé fort avec Léon Rochefort pour tuer des punitions. L'arbitre Lorin Doolittle a distribué 11 punitions, dont six aux Clippers, dans une joute où les coups d'épaule ont été assez nombreux à certains moments.

Si Sutherland, Worsley et Hanna ont été les trois étoiles des As, Larry Cahan, Ken Schinkel et Dick Meissner ont fait du beau travail pour les perdants.

LE PREMIER BUT

Il n'y avait que quatre minutes et 24 secondes d'écoulées dans la joute et les deux équipes jouaient à court d'un homme quand Sutherland a eu l'honneur de compter le premier but de la saison pour les As. Suds a surpris.

Pelletier avec un faible lancer après s'être emparé d'une rondelle que Jimmy Morrison avait perdue en étant accroché par un rival.

Ken Schinkel a réussi à compter, 37 secondes plus tard, mais il y avait eu hors-jeu à la ligne bleue.

Par après, les deux équipes se sont surveillées de très près et ont eu de la difficulté à organiser une attaque soutenue.

L'arbitre Doolittle a donné la première punition à 1:17, à Labossière, mais Gendron est allé le rejoindre à 2:42. Puis Brunel a été chassé à son tour à 3:19. Lui et Gendron ont assisté au but de Sutherland de la boîte des punitions.

Le jeune Watson a visité le cachot, à son tour, à 7:02, et Rochefort a raté une belle occasion quand il s'est présenté seul devant Pelletier qui a bloqué de façon magnifique.

Une intervention opportune de Cahan a brisé un jeu par Hoekstra, à 10:50.

Les Clippers se sont montrés plus efficaces par la suite, mais Worsley a vu à les repousser au moindre signe de danger.

Il y a eu un commencement de bousculade à 19:25 quand McMahon a rudoyé Rochefort et a ainsi écopé d'une punition. Watson et Labossière ont été les deux joueurs à s'échanger des gros mots.

LA DEBANDADE

Les As n'ont pas tardé à profiter de la punition à Cahan. Après 43 secondes dans la deuxième période, Sutherland, placé à l'embouchure du but, n'a eu qu'à faire dévier la passe parfaite de Mortson.

Les protégés de Geoffrion, ayant retrouvé leurs jambes, ont commencé à dominer le jeu de façon imposante et seul leur manque de précision les a empêchés de compter contre un Pelletier plutôt chancelant.

Québec a ralenti sur la punition de Watson à 7:08, et Worsley a fait du beau travail sur un lancer volé de Cahan.

Réalisant qu'ils ne pouvaient rivaliser de vitesse avec les visiteurs, les Clippers se sont mis à bousculer rondement sans oublier les coups de bâton et les coups de coude. Mortson et Sutherland ont été leurs deux cibles favorites. Toutefois, Guidolin s'est fait prendre en défaut en terrassant Gendron, à 13:45.

Sutherland a profité d'une autre faiblesse de Pelletier pour compter à 13:03. Deux minutes plus tard, Rousseau a porté le pointage à 4-0 après de beaux efforts avec Gray et Peters. Juste avant ce but, Gray avait raté une opportunité en or après un beau jeu de Rousseau.

Au début de la dernière minute, Worsley a joué de chance sur un lancer deFonteyne et a eu besoin de l'intervention de sa défense pour protéger un filet désert. Cinq secondes avant la fin, Ingram a asséné un coup de bâton sur le casque de Sutherland, et il a été faire une visite au cachot.

LE DERNIER VINGT

En l'absence de McMahon, les As se sont montrés fort prudents. Toutefois, Gendron a joué de malchance à 1:46 après une Son lancer n'a pas quitté la trouée dans la défense ennemie, glace et Pelletier a réussi à se coucher sur la rondelle.

Il y a eucommencement de bataille à 5:52 entre Mortson et McMahon, et les deux hommes sont allés se refroidir pour deux minutes.

Après une belle montée de Creighton, qui a lancé à côté du filet, Hanna a été chassé à son tour pour deux minutes, à 9:55. Encore une fois, le défense a travaillé ferme devant un Worsley très alerte.

La chance a souri à Worsley, à la quatorzième minute, au cours d'une mêlée devant sa cage. Deux minutes plus tard, Fonteyne a manqué un filet désert après avoir eu à sa merci le cerbère des As. Et Gump a sauvé ensuite avec brio contre une équipe fort agressive.

Les As ont repris l'initiative du jeu, et le blanchissage a pû être sauvé.

ENTRE LES PERIODES: Des confrères de Baltimore nous ont rapporté que Jacques Plante était arrivé au cours de l'après-midi afin de se rapporter aux Clippers, mais avant la joute il nous a été impossible de le rencontrer....

La fanfare et les majorettes des Colts de Baltimore se sont exécutés avant la joute et entre les périodes.... L'arbitre Lorin Doolittle, qui était responsable de la joute, faisait un retour dans la ligue Américaine après un séjour dans la ligue de l'Ouest.... Le gérant-général Jack Gordon, l'instructeur Fred Glover et tous les joueurs des Barons de Cleveland ont assisté assisté à la joute, et il nous a fait plaisir de causer quelques minutes avec Frank Martin....

Bernard Geoffrion a reçu un a été présenté à la foule, juste avant la joute..

Québec — Buts: Worsley, défenses; Harvey, Watson, Hanna, Larose, Morrison, avants: Gendron, Gray, Rousseau, Hoekstra, Mortson, Sutherland, Blackburn, Peters, Hicks, Rochefort.

Baltimore — Buts: Pelletier, défenses: Guidolin, Cahan, Ingram, Price, McMahon, avants: Meissner, Schinkel, Brunel, W. Taylor, Fidhirny, Collins, Fonteyne, Creighton, Labossière, T. Taylor.

Arbitre: Doolitle, juges de lignes: Dockerell et Foley.

SOMMAIRE

Première période

1—Québec: Sutherland (Morrison) 4.24

Puns: Labossière 1.17, Gendron 2.42, Brunel 3.19, Watson 7.02, McMahon 19.25.

Deuxième période

3—Québec: Sutherland (Gray) 0.43
3—Québec: Sutherland (Morrison, Morison) 13.03
4—Québec: Rousseau

Puns: Watson 7.08, Guidolin 13.49, Cahan 19.55.

Troisième période

Aucun but.

Puns: McMahon 5.52, Mortson 5.52, Hanna 9.55.

Arrêts:

Worsley	12	6	11	—29
Pelletier	9	16	4	—29

Assistance: 7,163

Russes favoris pour rafler les médailles

TOKYO (Reuter) Les 18èmes jeux olympiques — les plus importants de tous les temps — s'ouvriront cet après-midi à Tokyo en présence de l'empereur Hiro Hito.

Le Japon a dépensé plus de $2 milliards pour recevoir ses hôtes — près de 8,000 concurrents et officiels — alors que les jeux Olympiques de Rome en 1960 ont coûté près de $150 millions.

Organisés pour la première fois sur le sol asiatique, les 18èmes olympiques comprendront un nombre record de 20 sports et devront voir, de l'avis des experts, plusieurs records du monde battus.

Quatre-vingt pays se sont officiellement fait inscrire aux jeux, mais certains d'entre eux n'ont pu envoyer de représentants et seulement 94 environ participeront au défile inaugural.

LES PAYS

Le Japon sera le seul pays à participer à toutes les épreuves, mais son équipe — 430 athlètes — n'est pas la plus importante. Cet honneur revient à l'Allemagne, dont l'équipe unique pour l'Est et l'Ouest comprend 510 concurrents.

Les équipes américaines et soviétique comprennent chacune près de 475 membres, celle d'Australie plus de 300 et celles de plusieurs pays, dont la Grande-Bretagne, 270.

A L'HONNEUR

On considère acquis que les athlètes soviétiques remporteront la majeure partie des 163 médailles d'or, aux Olympiades de Rome, ils avaient remporté 43 médailles d'or contre 34 aux Américains, au total le nombre de médailles attribuées aux soviétiques s'est élevé à 103 contre 71 aux Américains. Les spécialistes pensent qu'ils feront encore mieux à Tokyo.

Si les athlètes soviétiques se présentent dans leur forme habituelle, la véritable bataille se jouera entre les Allemands et les Américains pour la seconde place.

Si les 18èmes Olympiades n'obtiennent pas le succès attendu, ce ne sera certainement pas par manque d'efforts, d'argent ou de bonne volonté. Le stade est ultra-moderne, les installations sont parfaites et M. Avery Brundage, président du comité olympique international, a dit: "Jamais les conditions n'auront été aussi favorables."

Le ciel était couvert aujourd'hui, mais il ne pleut plus et tout le Japon prie pour que les prévisions de la météo, qui donnent pour aujourd'hui: "beau temps et ciel clair," se révèlent exactes.

L'électronique aux Olympiades de Tokyo

TOKYO (AFP) — Les jeux de Tokyo seront vraiment ceux de l'électronique. La chambre d'appel des athlètes est équipée de telle façon que l'on saura immédiatement en regardant un tableau lumineux quels sont les athlètes en retard.

Tout un système de voyants lumineux avec en regard les noms des compétiteurs donne à la salle un aspect de hall de gare... où les pas ne seraient pas perdus.

Les coureurs devront signaler leur présence en appuyant sur le bouton correspondant à leur nom, trente minutes avant l'heure fixée pour la compétition. Pour les lanceurs, ce délai est de 45 minutes car le terrain d'échauffement est plus éloigné. En effet, la piste encendrées mise à la disposition des coureurs est à proximité immédiate de la chambre d'appel.

Longue de 120 mètres environ, elle est bordée de leurs en pots. Un quart d'heure avant le départ de l'épreuve, l'athlète devra revenir dans la salle où sont disposées des banquettes garnies de coussins de couleur.

Avant de franchir la porte de sortie, les athlètes appuieront de nouveau sur le bouton qui leur est destiné et ainsi effaceront leur nom du tableau.

Mais leur geste aura également provoqué la même opération sur une série de voyants surveillées par un contrôleur. Les directeurs d'équipes ont été invités aujourd'hui à visiter ces installations. Ils s'en sont déclarés satisfaits.

Il allumera la torche olympique

TOKYO (Reuter) — Yoshinori Sakai, étudiant japonais qui naquit à Hiroshima le jour où la bombe atomique fut lâchée sur la ville, allumera demain la flamme olympique sacrée, marquant ainsi l'ouverture officielle des jeux.

VOYAGEUR DEMANDÉ

Avec expérience dans la vente de produits sanitaires. Clientèle établie, maison responsable.
TERRITOIRES A COUVRIR:
Une partie de la ville de Québec, ainsi que les comtés de Québec et Montmorency. Devra posséder automobile.
Ecrire Dépt 1192, Le Soleil

Au carrefour des Sports



Par Claude Larochelle

"LEUR CLUB EST FAIT D'AVANCE"

S'introduire dans les rangs d'un club de hockey majeur est une tâche malaisée comme certains joueurs qui ont participé au camp d'entrainement des Canadiens de Montréal ont pu le constater.

Quand débute l'entrainement, les joueurs sont invités à écouter de gentils petits discours où il leur est dit que toutes les positions sont ouvertes, mais la vérité est souvent tout autre.

C'est ainsi qu'un joueur des ligues mineures invité au camp des Canadiens et à qui l'on concédait certaines chances de faire le grade nous a dit avant même de chausser pour la première fois les patins: "Leur club est fait d'avance. Je vais essayer, mais je sais bien que je ne monterai pas".

Et effectivement, il est retourné dans les mineures. Mais comment pourrait-il en être autrement. Aucun club n'est désireux de se fier à quelques semaines d'entrainement pour édifier son club. Les clubs sérieux commencent à reviser leur équipe dans les derniers stages de la saison précédente et se livrent déjà à quelques expériences. C'est ainsi que André Boudrias et Yvan Cournoyer ont eu des essais avec le bleu-blanc-rouge, l'hiver dernier.

En mai, tous les rapports d'éclaireurs et les faits recueillis sont scrutés dans les bureaux, et les décisions en vue du repêchage et de la campagne suivante sont arrêtés. Les échanges sont faits à l'aide de ces données et quand arrive l'entrainement, l'équipe est fortement structurée dans les cerveaux de l'état-major.

Dès le premier jour du camp du Canadien tout journaliste possédant un tant soit peu de flair savait que Yvan Cournoyer et Ted Harris étaient assurés de faire le grade.

D'ailleurs, Toe Blake retenait mal son enthousiasme pour Cournoyer: "Il n'est pas si petit que ça, le défendait-il. Il pèse 165 livres et il est aussi gros que Henri Richard. Vous devriez lui voir les muscles; il est bâti comme un leveur de poids. L'an dernier, il a joué 5 parties avec nous, et il n'était pas perdu".

LE CAS WATSON REGLE DEPUIS LONGTEMPS

Ce même premier jour de l'entrainement, nous avons posé une question directe à Sammy Pollock, à savoir s'il était vrai que Bryan Watson était destiné aux As de Québec. Sa réponse fut diplomatique:

"Watson a autant de chances que Harris de faire le club. S'il fait mieux que Harris, il restera ici".

Mais il n'en était pas moins évident que Pollock livrait cette réponse pour ne pas décourager le jeune Watson avant l'entrainement.

Il y avait également le cas Worsley qui déliait la langue de tous les experts au premier jour du camp. Visiblement soulagé d'une vingtaine de livres, il ne pesait plus que 180 livres suivant le communiqué sur l'entrainement distribué par le Canadien. Dans ces conditions, on savait que Gump, un redoutable gardien de buts, prendrait aisément d'assaut les positions de Charlie Hodge.

Mais tout le monde, y compris Worsley, ne se laissait pas leurrer par les discours accueillants de l'ouverture du camp.

"Même si j'ai un camp sensationnel, je sais fort bien qu'ils ne peuvent mettre à la porte le gagnant du trophée Vézina", disait-il avec justesse.

Et tel que prévu, Harris, Cournoyer et Hodge sont restés et joueront à New York, contre les Rangers, mardi prochain.

Ajoutons à cela que le 15 septembre, nous avions appris que non seulement Watson irait à Québec, mais qu'il formerait un duo avec Doug Harvey. Il y avait d'ailleurs plusieurs semaines que le cas de l'agressif arrière avait été passé en revue. On croyait qu'il avait perdu son temps avec le Canadien l'an dernier et que l'inactivité n'était pas bonne pour lui. On décréta u'il irait jusqu'au fond de ses ressources aux côtés de Doug Harvey dans la forte Ligue Américaine.

Quant à Worsley, tout le monde sait qu'il a affiché une brillante tenue à l'entrainement et que Hodge a donné parfois l'impression d'être hors de son élément.

Par son camp sensationnel, Léon Rochefort méritait une place qu'il n'a pas obtenue.

On s'explique mal le cas de Billy Hicke. Il semblait en disgrâce avec une piètre saison de 11 buts l'an dernier, et il lui fallait un camp du tonnerre pour sauver sa peau, et il est loin de l'avoir eu.

REAY: IL NE FAUT PAS SE FIER AU CAMP

Quand le Tricolore a été vaincu 5-2 à Providence récemment, on a raporté que Charlie Hodge avait été médiocre. Bernard Geoffrion avait tellement peur qu'on lui ravisse l'un de ses joueurs qu'il resta loin du téléphone à sa résidence de Sainte-Foy. Incidemment avec une troupe complète qui n'a pas subi de raids de la part de Sammy Pollock, le "Boomer" a fait d'éclatants débuts, hier soir, à Baltimore, alors que les As blanchissaient les Clippers 4-0.

Mais il n'est pas dit que Geff n'aura pas dans un avenir pas trop éloigné un désagréable téléphone du Forum de Montréal.

Pour l'instant, le directeur-gérant du Tricolore s'en tient à des plans tracés de longue date. Et tous les experts connaissent le jugement à toute épreuve de Pollock qui a élevé presque à lui seul l'un des systèmes de fermes les plus productifs du hockey. Il n'est pas sans ignorer que les camps d'entrainement sont parfois trmopeurs et que certains athlètes n'y ont pas justice.

Dimanche dernier, alors que nous conversions avec Billy Reay, l'instructeur des Black Hawks de Chicago, les difficultés de Charlie Hodge vinrent sur le tapis.

"Ca ne veut rien dire, commenta Reay. J'aimerais mieux me fier à la saison qu'a connue Charlie Hodge, l'an dernier, qu'au camp d'entrainement qu'il vient de faire. Il ne faut pas toujours se fier au camp d'entrainement, sinon vous seriez toujours enclin à renvoyer quelques étoiles. Et toutle monde sait que ce serait une grave erreur".

En somme, les camps sont faits pour mettre les joueurs en condition. Les plans d'une équipe sont élaborés en d'autre temps.

VENDEUR DU MOIS
Chez
DORE EQUIPMENT LTEE
Distributeur John Deere



M. Réjean Bélanger
Doré Equipement Ltée, Québec, a le plaisir d'annoncer à sa clientèle, que M. Réjean Bélanger s'est classé le meilleur vendeur du mois de septembre. M. Réjean Bélanger profite de l'occasion pour vous remercier, et vous invite de nouveau à venir le visiter.

VENDEUR DU MOIS



M. JEAN NOEL
Giguère Automobile Ltée a le plaisir d'annoncer à tous les clients et amis de Monsieur Jean Noël qu'il a été le meilleur vendeur du mois de septembre dans la vente des automobiles neuves.
Il vous invite à le consulter pour achat d'automobiles Pontiac-Buick et Acadian.
Nos félicitations.

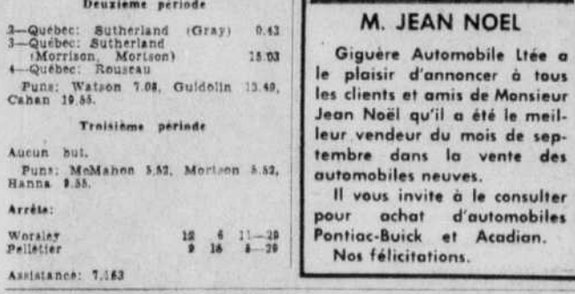
SALLE DE QUILLES MYRAND
851 Ave Myrand, Ste-Foy
avise sa clientèle que sa saison de quilles est maintenant débutée sous une nouvelle administration.
Les ligues seront heureuses d'apprendre qu'il y a maintenant des planteurs manuels et des grosses quilles.
Pour réservations: 683-7067

CE SOIR ET DIMANCHE à 2h.



Piste de QUEBEC

ENTREPOSEZ votre BATEAU ET MOTEUR chez



A. ROBITAILLE
MARINE
3652 boul. Ste-Anne — Giffard
Tél.: 661-8062
SERVICE DE VENTE ET PIECES MERCURY ET REPARATIONS
Seul dépositaire autorisé des MOTEURS MERCURY

Un peu de vos économies...et voilà ce que la Renault R-8/1100. vous offre pour 1965



Vous aurez une voiture qui en 13.8 secondes atteint 60 M.P.H.
La revue américaine Car and Driver dit à ce sujet: ". . . nous nous sommes demandés combien de voitures la R-8/1100 pouvait laisser derrière elle au démarrage. Une liste partielle est édifiante! Elle comprend Corvair Monza, Falcon et Fairlane six cylindres, Peugeot 403 et 404, Rambler American, Rover 2000 et 3 litres, Sprite/Midget, Sunbeam Alpine GT, Triumph Spitfire, Valiant six cylindres, Volvo 122-s et Volkswagen 1500-s".
Et cependant la R-8/1100 est d'une sobriété exceptionnelle: jusqu'à 40 milles au gallon. C'est une voiture silencieuse. Avec les freins les plus sûrs qui existent . . . 4 freins à disque. Avec des sièges d'un confort que certaines voitures de $10,000 n'ont pas.
Une automobile dont la carrosserie est traitée dans un bain anti-rouille.
Avec de la place pour quatre personnes corpulentes et de la place pour les bagages.
Voilà ce que la Renault R-8/1100 vous donne pour 1965.
Racée, élégante, et des performances de champion.

RENAULT R-8/1100 POUR 1965

MAISONNEUVE Automobiles Enr.
136, Maisonneuve
Québec — Tél.: 529-8135

CARETTE AUTOS Chicoutimi Ltée
544 ouest, rue Price
Chicoutimi — P.Q.
Tél.: 549-1205

EUGENE BEGIN Automobiles
Route Trans-Canada
St-David, Lévis
Tél.: 837-2444

CARETTE Automobiles Ltée
2060 ouest, Boul. Charest
Québec — Tél.: 681-7371

ST-PASCAL AUTO Ltée
1265 de la Canardière
Québec — Tél.: 529-0628

GARAGE DONAT LEVESQUE
525, Blvd Jessop, Rimouski
723-3401

LEMAY AUTOMOBILES ENR.
191, Laurier, Victoriaville
752-9783

GARAGE LUC. GAGNON ENR.
Dolbeau, Cté Roberval
276-2915

GARAGE NEILSON EDDY ENR.
502, Ave Cartier, Sept-Iles, Sag.
942-6250

GARAGE LEO ROBILLARD
64, Notre-Dame, Trois-Pistoles
470

ROLAND VOYER SERVICE
175, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
UN 2-3263

GAGNE AUTOMOBILE ENR.
Centre Industriel, Chibougamau
2594

JEAN-MARC VALOIS
Rte Trans-Canada, Montmagny
248-1365

R.H. AUTOMOBILE LTEE
240, Avenue Dupont, Alma, Qué.
662-7051

ARMAND DUBE
Ste-Perpétue, Co. L'Islet P.Q
176

GUAY SERVICE ENR.
La Malbaie, Co. Charlevoix
665-2840

DENIS DEBLOIS, Station Fina
C.P. 203, Ste-Germaine, Dorch.
47211

DUPLAIN AUTOS
Côte Joyeuse, St-Raymond
Cté Portneuf 384-2634

ANDRE BERGERON AUTO INC.
435, Blvd Smith, Thetford Mines
FE 5-2945

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

EXCELLENT DEBUT DE SAISON

Il est impossible de savoir comment prendra fin la carrière de Bernard "Boom-Boom" Geoffrion en tant qu'instructeur mais il est certain qu'elle n'aurait pas pu mieux débuter.

"C'est la joute de vendredi soir prochain à Baltimore que je veux gagner avant tout", disait Geoffrion la semaine dernière, à Montréal, quelques minutes après que les As eurent remporté une victoire de 5-2 au Forum contre les Canadiens de Montréal. Et voilà que Geoffrion, qui a probablement passé les dernières nuits blanches, a vu son rêve se réaliser.

Et comme victoire, le nouvel instructeur des As n'aurait pas pu demander mieux. En plus d'aller chercher cette victoire sur une glace étrangère, chose qui n'a jamais été bien facile dans l'Américaine, les As par l'entremise de Lorne Worsley, se sont payé le luxe de passer les Clippers au pinceau tandis que Bill Sutherland, un athlète dont le courage n'a jamais fait défaut, a célébré ce début de saison avec un tour du chapeau.

Worsley avait réussi un total de cinq blanchissages l'hiver dernier tandis que Sutherland avait logé 22 rondelles dans les filets adversaires en 49 rencontres. Guy Rousseau a lui aussi tenu à fêter son retour sur l'alignement du club local en allant marquer le quatrième but des vainqueurs.

Il est facile de s'imaginer que Geoffrion a dû laisser partir un grand soupir de soulagement quand la sirène annonça la fin de la joute. Cette rencontre d'hier soir était son baptême du feu dans ses nouvelles fonctions et il avait à coeur d'en faire un succès. On dit souvent que les bons clubs font les bons instructeurs et il faut admettre qu'il y a beaucoup de vrai dans ces mots. Geoffrion a certainement une bonne équipe sous la main mais il semble s'être donné pour mission de gagner avant tout l'amitié et le respect de ses protégés et si l'on se fie sur le résultat de cette première joute de la saison, il faut croire qu'il a réussi.

Mais la saison n'est pas finie, loin de là. Geoffrion et les As ont encore 71 joutes à disputer d'ici la fin du calendrier régulier et il serait surprenant que l'on traverse toute la saison sans le moindre nuage.

Mais autant un mauvais départ peut parfois risquer de gâcher toute une saison, autant un bon départ doit être regardé comme un excellent augure.

Les As sont partis sur le bon pied et ce sont tous leurs partisans qui s'en réjouissent.

ICI ET LA DANS LE SPORT

La Ligue de Hockey Junior "A" du Québec entreprendra une nouvelle saison demain alors que les six clubs du circuit seront à l'oeuvre, y compris les As juniors qui recevront la visite du Saint-Jérôme au Colisée... C'est le cas de dire que le circuit a fait toilette neuve en vue de la saison 1964-65 et c'est avec optimisme que chacune des formations se lance vers le championnat du calendrier régulier... Le hockey junior a une pente à remonter dans la province de Québec et le coup de barre que l'on a donné cette année est certainement un pas dans la bonne voie...

La course de deux milles qui sera disputée demain après-midi à la piste de Québec suscite beaucoup d'intérêt chez les partisans du trot et amble... Les inscrits sont de classe et l'on prévoit une lutte contestée même si l'on semble s'accorder dans bien des milieux pour favoriser l'ambleur Lusty Hal C...

C'est l'expérience contre la jeunesse et la rapidité aujourd'hui au stade des Yankees de New York alors que les Cardinals de Saint-Louis et les Yankees s'affronteront dans la troisième joute de la Série Mondiale... Puisque les trois prochaines joutes seront présentées à New York, il est nécessaire que les Cards en gagnent au moins une dans cette ville... On favorise les Yankees parce qu'ils sont sur leur terrain et on s'accorde pour dire que la peau des Cards ne vaudra pas cher s'ils subissent la défaite aujourd'hui... A quel club la journée de repos de vendredi aura-t-elle le plus profité ou à quel club aura-t-elle causé le plus grand tort?...

La carrière de Jacques Plante dans le hockey professionnel serait-elle à la veille de tirer à sa fin?... Envoyé aux Clippers de Baltimore par les Rangers de New York, Plante aurait refusé de jouer contre les As de Québec hier soir, "à cause de mon genou malade"!...

C'est l'ouverture officielle des grands Jeux Olympiques de Tokyo aujourd'hui et on peut s'attendre à ce que la principale lutte pour l'obtention du plus grand nombre de médailles d'or se fasse de nouveau entre les Etats-Unis et la Russie.

Bush aurait offert $100,000 à Durocher

SAINT-LOUIS (UPI) — Un assistant du président des Cardinals de Saint-Louis, August A. Busch, jr., a employé le mot "ridicule," hier soir, pour commenter un bruit à l'effet que le baron de la bière a offert $100,000 à Léo Durocher pour ne pas gérer les champions de la Ligue Nationale.

Claude Focardi, un assistant de Busch a dit "que toutes ces histoires à l'effet que Keane serait congédié et qu'un autre gérant serait nommé semblent venir de partout sauf de Saint-Louis."

On a demandé à Focardi de commenter une histoire publiée dans le New York Journal-American qui faisait savoir que Busch avait offert à l'ex-coach des Dodgers de Los Angeles, Léo Durocher, la somme de $100,000 pour oublier une entente préalable l'assurant de gérer les Cards la saison prochaine.

Le Los Angeles Herald-Examiner a également affirmé qu'il avait appris que Durocher était toujours le premier choix pour piloter les Cards la saison prochaine.

Busch était à New York (Hôtel Pierre) pour la troisième joute de la Série Mondiale et il était impossible de l'atteindre pour obtenir des commentaires.

Tout en soulignant qu'il ne pouvait parler à la place de Busch, Focardi a dit que l'histoire du payement de $100,000 à Durocher était "ridicule." Il a dit que le bruit à l'effet que Durocher était toujours le choix numéro 1 pour gérer les Cardinals l'an prochain était "er-...

Focardi a rappelé aux journalistes que le gérant Johnny Keane s'est vu offrir un contrat pour 1965.

Des bruits avaient circulé que Keane allait perdre son poste alors que les Cards avaient sept parties de retard sur les meneurs, les Phillies de Philadelphie. Mais la fin de saison virulente des Cards a replacé Keane dans les bonnes grâces, et a amené l'aviseur du Saint-Louis Branch Rickey à faire une visite dans le vestiaire des Cards et à dire à Keane: "John, t'es un gérant merveilleux."

DEMENTI DE DUROCHER

NEW YORK (PA) — Léo Durocher admis hier qu'on l'avait déjà approché pour piloter les Cards de St-Louis en 1965, mais a nié avec vigueur avoir accepté une certaine compensation quand l'offre a été retirée.

Les rumeurs ont circulé à St-Louis. Los Angeles et New York voulant que le propriétaire des Cards, August Busch, en soit venu à une entente de $100,000 avec Durocher.

"C'est un mensonge", a crié Durocher de sa demeure de Los Angeles. "Pourquoi quelqu'un peut-il inventer une chose si terrible?

"Busch et moi sommes amis depuis 1,000 ans. Il ne me doit rien. Il ne pourrait me donner un sou, encore moins $100,000".

Au milieu de menaces de poursuite pour "diffamation de caractère", Durocher a admis que, au milieu de septembre, il croyait être assuré du poste de gérant des Cards. C'est pourquoi, a-t-il ajouté, il a demandé et obtenu son congé des Dodgers de Los Angeles.

Durocher a, de plus, félicité Keane "pour son magnifique travail". Il a ajouté qu'il comprend très bien que Busch ait changé d'idée.

"J'aurais agi comme lui en pareilles circonstances, car comment congédier un gars après un tel exploit?

"Quant à ma compensation, c'est la chose la plus ridicule que j'aie jamais entendue, car personne ne me doit que que ce soit.

HOCKEY

HIER

Québec 4, Baltimore 0
Pittsburgh 2, Providence 4

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Québec à Hershey
Cleveland à Baltimore
Pittsburgh à Springfield
Ligue Nationale
Joute d'étoiles

DEMAIN

Ligue Américaine
Québec à Providence
Rochester à Buffalo
Cleveland à Springfield
Ligue Junior "A" du Québec
Saint-Jérôme à Québec (soir)
Sorel à Victoriaville (soir)
Trois-Rivières à Thetford

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	1	0	0	4	0	2
Providence	1	0	0	4	2	2
Hershey	0	0	0	0	0	0
Springfield	0	0	0	0	0	0
Baltimore	0	1	0	0	4	0

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	0	0	0	0	0	0
Cleveland	0	0	0	0	0	0
Buffalo	0	0	0	0	0	0
Pittsburgh	0	1	0	2	4	0

Nos lecteurs trouveront en page 53 les inscrits et choix aux courses





L'EDITION DES AS JUNIORS DE QUEBEC : Trois "vétérans" des As Juniors, sur la photo de gauche, sont photographiés en compagnie de leur instructeur Adjutor Côté. De gauche à droite, ce sont le joueur de défense Marcel Robinson et Yvon Lacoste, capitaine de l'équipe et le centre Gilles Carignan. Sur la photo de droite : Jean Rioux, centre; Pierre Boivin, défense; et Raymond Leblanc, ailier gauche, trois recrues, et Gilles Renaud.

Début de saison des As Juniors

Saint-Jérôme est le visiteur demain

Les six clubs de la nouvelle ligue de hockey Junior "A" du Québec qui a été réorganisée avec l'addition de trois nouvelles franchises, inaugurent la saison 1964-65 demain. Avec à leur tête Adjutor Côté comme instructeur, les As Juniors reçoivent les Alouettes de Saint-Jérôme dans leur première joute de la saison demain soir à 7.30 heures au Colisée.

Deux autres joutes sont disputées également demain, alors que les Royaux de Sorel, l'autre club qui s'est retiré de la ligue Métropolitaine pour se joindre à la ligue Junior "A", vont ouvrir la saison à Victoriaville, tandis que les Reds de Trois-Rivières sont les visiteurs à Thetford pour affronter les Eperviers qui en sont également à leur première aventure dans le circuit provincial. Les six clubs disputent un calendrier de 40 joutes.

LES AS JUNIORS

A la veille de la joute d'ouverture, quinze joueurs sont sous contrats avec les As Juniors. Sept joueurs ont signé hier soir avec l'équipe, portant à 21 le nombre de joueurs sous contrats mais quatre ont été prêtés à d'autres clubs. Quatre des sept joueurs engagés hier sont des joueurs de défense. Ce sont Marcel Robinson, O'Neil Boutin, Alain Villemure et René Lavigueur qui est prêté au club C. T. R. de la ligue Junior spéciale. Michel Ringuette, centre, Raymond Leblanc, ailier gauche et Ferdinand Laroche, ailier droit, ont également signé hier.

L'édition 1964-65 des As Juniors compte sept joueurs qui ont évolué la saison dernière avec les deux équipes locales dans la ligue Junior Provinciale et quatre recrues de 17 ans parmi les nouvelles figures.

"Nous avons plusieurs jeunes joueurs mais ils ont très bien fait à l'entraînement," a déclaré avec optimisme l'instructeur des As Juniors. Côté s'est dit très satisfait du noyau de joueurs dont il dispose actuellement pour ouvrir la saison. "Nous serons bien protégés à la défensive surtout avec Audy dans les buts," a-t-il dit, tout en ajoutant que son clan offensif était aussi bien équilibré.

Pour la joute inaugurale, Côté a formé ses lignes d'attaque avec Gilles Carignan au centre, Ferdinand Laroche à l'aile droite et Pierre Gagné à l'aile gauche; Ringuette au centre, Leblanc à l'aile gauche, et deux autres ailiers droits qu'il choisira aujourd'hui pour compléter cette ligne et celle du centre Gilles "Shifty" Renaud avec Chouinard à l'aile gauche. Lacoste jouera avec Villemure, et Robinson avec Gilbert St-Laurent à la défensive.

Il faudra attendre de voir les Alouettes de Saint-Jérôme sur la glace du Colisée demain soir, pour juger du potentiel de cette équipe puisqu'ils n'ont pas dévoilé leur alignement. Les Alouettes sont pilotées par Jacques Locas, ancien joueur-étoile de la ligue Senior du Québec.

Lydiard croit que Bruce Kidd est brûlé

TOYO (PC) — Arthur Lydiard, de Nouvelle-Zélande, l'un des instructeurs les plus respectés et les plus efficaces du monde pour les coureurs de distance, croit que le Canadien Bill Crothers a d'excellentes chances de se distinguer aux Jeux olympiques, mais il est moins enthousiaste sur les chances de Bruce Kidd.

Crothers et Kidd, tous deux de Toronto, sont les représentants les mieux connus de l'équipe olympique canadienne de piste et pelouse.

Crothers est inscrit dans la course de 800 mètrese, où il affrontera peut-être l'un des meilleurs élèves de Lydiard, Peter Snell.

Quant à Kidd, inscrit aux 10,000 mètres et peut-être dans les 5,000 mètres, Lydiard croit qu'il a peu de chances. A son avis, les jeux de l'Empire tenus à Perth, Australie, en 1962, ont peut-être marqué le point tournant de la carrière du jeune Canadien, un tournant désastreux.

Kidd avait alors participé à trois courses. Il gagna les six milles, se classa troisième dans les trois milles et dut abandonner dans le marathon.

"Je ne l'aurais inscrit que dans une course, probablement les six milles," a dit Lydiard.

"Je ne l'aurais pas envoyé à deux reprises, encore moins trois, contre des hommes ayant atteint leur maturité à ce stade de sa carrière."

Lydiard, qui a vu Kidd courir en Amérique du Nord aussi bien qu'à Perth, a ajouté: "Je ne pense pas qu'il soit l'homme qu'il était il y a deux ans. Il est brûlé." L'instructeur néo-zélandais reconnait cependant que Kidd a "le coeur d'un champion" et que, comme adolescent, il était l'un des coureurs de longue distance les plus prometteurs qu'il ait jamais vus à son âge.

Par contre, pense-t-il, Crothers sera "extrêmement difficile à battre" dans les 800 mètres s'il est en pleine forme. Lydiard estime que Crothers est, parmi les Canadiens, celui qui a les meilleures chances de remporter une médaille aux épreuves de piste et pelouse.

Providence l'emporte 4-2 contre les Hornets

PROVIDENCE (PA) — Les Reds de Providence ont ouvert la nouvelle saison de la Ligue Américaine de hockey hier soir par une victoire de 4-2 sur les Hornets de Pittsburgh.

Les Reds ont compté dans chaque période. Dans le second engagement, il y sont allés de deux buts. Pittsburgh a compté dans chacune des deux premières périodes mais une défense acharnée des Reds l'a paralysé dans le troisième vingt.

La recrue Len Ronson a ouvert le pointage alors qu'un joueur des Hornets était au banc des punitions dans le premier engagement. Yves Locas a nivelé le compte six minutes plus tard, en comptant le premier de ses deux buts.

Jimmy Bartlett a ajouté le but final à 12:25 de la troisième période.

PITTSBURGH

Buts : Bassen; défenses : Godfrey, Erickson, Goegan, Marson, Watson; avants : Hampson, Harris, Laforge, Locas, Spencer, Hall, Pronovost, Mastinsek, Paul.

PROVIDENCE

Buts : Giacomin; défenses : Blackburn, Madigan, McNabb, Moffatt, Barber; avants : Marshall, Ronson, Ranieri, MacQueen, Bartlett, Brillant, Gilbert, Rempel, Leduc, Boudreault.

Arbitre : Smith; lignes : Lesieur, Scherza.

SOMMAIRE

Première période :

1—Providence : Ronson (Ranieri, Marshall) 7.39
2—Pittsburgh, Locas (Erickson, Mastinsek) 13.42
Punitions : Erickson 4.31, Marcon 8.03, Bartlett 9.46, Erickson 14.13.

Deuxième période :

3—Providence : Brillant (Madigan, MacQueen) 2.56
4—Pittsburgh : Locas (MacDonald, Harris) 11.31
5—Providence : Bartlett (Brillant, Gilbert) 12.25
Punitions : Geogan, mineure, mauvaise conduite, Boudreault 3.42, Erickson 7.28, Bartlett 8.04, Blackburn 10.43.

Troisième période :

6—Providence : Ranieri (Marshall, Ronson 1.35
Punitions : Geogan 5.15, Rempel 5.15, Madigan 12.28, Mastinsek 18.27, Madigan 17.08.

Arrêts :

Giacomin	12	14	11—37
Bassen	9	12	11—32

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

CHASSE
Faites de votre prochain voyage de chasse une réussite complète. Louez une roulotte de voyage tout équipée chez:
LESSARD ROULOTTES ENR.
28 St-Maurice, Charlesbourg O.
623-4255

COLISEE
HOCKEY — "LIGUE JR A"
DIMANCHE SOIR, 7h.30
(Joute inaugurale)
★ST-JEROME★
— VS —
★ AS JUNIORS ★
● RES.: Loges Sect. 17-24 $1.25
● ADM. GEN. (Sect. Loges) Adultes $1.00 - Enfants .50
● Billets en vente à 6h.30 DIMANCHE SOIR au Contrôle.

Connues, efficaces...

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.
PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
4-65R

VENDEUR DU MOIS

M. PHILIPPE HOUDE
La Maison Giguère Auto Ltée a le plaisir d'annoncer que Monsieur Philippe Houde s'est classé le premier vendeur du mois de septembre pour la vente de chars usagés. M. Houde en profite pour inviter sa clientèle et amis pour l'achat de Buick-Pontiac-Acadian et Vauxhall. Nos félicitations.

TRACTEURS USAGÉS 'John Deere'

et plusieurs autres en bon ordre
GRAND SPECIAL de la semaine
JOHN DEERE
Modèle 440 usagé au prix de $2,500
Autres modèles de $500 à $6,000
PRIX défiant toute compétition.
Consultez
DORE
EQUIPEMENT LTEE
1320 rue ST-VALLIER OUEST
TEL. : 681-4601

Monsieur le gourmet...
VOUS REVEZ D'UNE PARTIE DE CHASSE !

en l'attendant, venez déguster le
PETIT FILET MIGNON en CHEVREUIL
du Chef Français
Le Restaurant La Fayette
565 Est, boul. Charest — Tél.: 522-2053

IL EST TEMPS
protégez votre auto avec L'ANTIGEL
CHRYCO, dès maintenant


Seulement $3.95 le gallon installé
PROTECTION GARANTIE POUR L'HIVER!
Avec notre vérification GRATUITE DU système de refroidissement et l'antigel au Glycol Chryco dans votre auto, vous recevez un certificat garantissant le remplacement de l'antigel au glycol Chryco—quelque soit la raison, sans aucun frais de votre part. Cette garantie est honorée durant tout l'hiver par chaque vendeur Chrysler Canada Ltd.
L'ACHAT COMPREND
UNE VÉRIFICATION GRATUITE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT!
● VÉRIFICATION DU RADIATEUR, des boyaux et de la chaufferette, du bouchon à pression du radiateur, de la pompe à eau, du thermostat et de tous les joints d'étanchéité.
● Réparation et remplacement à un prix modique de toutes les pièces défectueuses.
● Drainage et remplissage du radiateur avec l'antigel au Glycol Chryco.

changement pour l'hiver
MAINTENANT
A un Prix Modique $7.95
● Changement de l'huile à moteur
● Installation du filtre à l'huile, si nécessaire
● Vérification du niveau des lubrifiants
● Addition du liquide à freins et réglage des freins
● Vérification du système d'allumage.
● Réalignement des phares
● Vérification des lames d'essuie-glace
● Vérification de la batterie (matériel en plus si nécessaire)

ANTIGEL DE LAVE-GLACE seulement 95¢ installé
LAMES D'ESSUIE-GLACE ARTIC seulement $3.35 la paire, installée
ANTIGEL DE CONDUIT D'ESSENCE seulement $1.00 installé

CHAQUE PIÈCE CHRYCO "TOUTES MARQUES" EST APPUYÉE PAR LA GARANTIE NATIONALE CHRYCO
ARRÊTEZ-VOUS À CETTE ENSEIGNE POUR UN SERVICE RAPIDE, DE QUALITÉ ET À PRIX MODIQUE.
CHEZ CE VENDEUR CHRYSLER MAINTENANT!
TOUTE-MARQUE
WHILE-U-WAIT
SERVICE

UNIVERSAL AUTO LTD.
777, 1ère AVENUE — QUEBEC
TEL.: 525-5112 — TEL.: 525-5116

Le schéma sur l'apostolat laïc ne répond pas aux désirs du public (Mgr Carter)

par REJEAN PLAMONDON

ROME (PC) — Monseigneur Alexander Carter, évêque de Sault-Sainte-Marie, a déclaré hier matin au Concile que le schéma sur l'apostolat des laïcs ne répond pas à l'attente des laïcs et qu'il faudra le refaire avec l'aide de laïcs authentiques qui représentent vraiment le monde dans lequel ils sont.

De toutes les interventions faites jusqu'ici sur ce schéma, celle de Mgr Carter a été une des plus sévères. "Le schéma est trop clérical, a-t-il dit, il a été conçu dans le péché du cléricalisme, et le cléricalisme est le péché originel de ce schéma."

Et si ce texte est trop clérical, a-t-il ajouté, c'est qu'on n'a pas fait appel à des laïcs pour aider à sa préparation, et quand on a songé à faire venir des laïcs, il était déjà trop tard et leur collaboration a été nulle.

Reprochant ensuite au schéma de manquer d'unité organique, Mgr Carter a dit que l'erreur avait été de vouloir abréger le texte initial en gardant tout ce qui s'y trouvait.

DIALOGUES AVEC LES LAICS

"Nous voulons dialoguer avec les laïcs, a-t-il ajouté, et pourtant nous ne dialoguons qu'entre nous et non avec les laïcs."

Il a fait remarquer, enfin, que le schéma ne parlait que des laïcs qui appartiennent à des associations, et non des autres, donnant ainsi l'impression que l'apostolat ne peut s'exercer en dehors d'organisations.

De toutes les interventions qui ont été faites jusqu'ici sur le schéma des laïcs, il ressort qu'il ne satisfait totalement à peu près personne. On lui a surtout reproché de ne pas donner les fondaments théologiques de l'apostolat laïc, tel qu'on les trouve dans le schéma sur l'Eglise. Et parce qu'il ne part pas du sacerdoce des fidèles et des sacrements de baptême et de confirmation, le schéma manque de souffle et d'inspiration, et a un caractère trop pragmatique.

Le Père Roberto Tucci a fait remarquer, au cours d'une conférence à un groupe d'évêques, que le schéma insiste trop sur la nécessité de l'obéissance à la hiérarchie, et donne ainsi l'impression que la hiérarchie ne fait pas confiance à son laïcat le plus fidèle. Pourtant, a-t-il ajouté, ce n'est pas leur manque d'obéissance qu'on devrait reprocher aux laïcs mais leur manque d'initiative.

DOCUMENT HISTORIQUE

Le texte actuel du schéma sur les laïcs est un bref document de treize pages qui ne comporte même pas de chapitre, comme les autres schémas, mais seulement des sections. La commission centrale avait même décidé, l'été dernier, de réduire le chéma à de simples propositions sur lesquelles les Pères seraient invités à voter sans qu'il y ait débat.

Mais c'est grâce à l'énergique intervention de Mgr Hengsbach, d'Allemagne, auprès du cardinal Doepfner, l'un des quatre modérateurs, que le schéma put être conservé, à condition toutefois qu'il soit réduit de 170 pages à une dizaine de pages.

Même imparfait, ce schéma a tout de même une valeur historique, car c'est qu'un document sur les laïcs est présenté à étudié dans un concile. Le fait montre bien le virage amorcé par l'Eglise, qui découvre qu'elle n'est pas seulement constituée d'évêques et de prêtres, mais que ces êtres mal définis et anonymes qu'on appelle les laïs sont en fait la substance même du peuple de Dieu.

Les laïcs retrouvent aujourd'hui dans l'Eglise leur place, que les derniers siècles avaient passablement amoindrie. Encore aujourd'hui, le droit canon définit le laïc comme celui qui n'est pas clerc. C'est comme si on définissait le civil comme celui qui n'est pas soldat.

L'étude du schéma sur l'Eglise a bien mis en lumière que l'épiscopat devait être conçu comme un service et que l'institution hiérarchique et cléricale n'a pas de sens si elle ne se considère pas comme au service des laïcs et comme devant permettre à ceux-ci de réaliser pleinement leur vocation chrétienne.

Cette restauration du laïcat n'amoindrira d'aucune façon le rôle des évêques, mais le rendra encore plus nécessaire et lui donnera tout son sens.

Les laïcs ont joué un rôle important dans les premiers temps de l'Eglise, mais au fur et à mesure que l'Eglise s'est institutionnalisée et s'est édifiée sur le modèle de la cité temporelle, elle a lentement exclus les laïcs de toute participation active à sa vie. En rendant les laïcs plus faciles à gouverner, l'Eglise en a fai une masse indifférente et inerte. Et c'est peut-être cete coupure entre les clercs et les laïcs qui a commencé de creuser le fossé qui sépare l'Eglise de la multitude déchristianisee.

Colonel américain fait prisonnier

CARACAS (PC - AFP - Reuter PA) — Le colonel Michael Smoller, de l'Aviation américaine, membre de la mission militaire des Etats-Unis à Caracas, a été enlevé hier par un groupe de six hommes armés de mitraillettes des "forces armées de libération nationale" (F.A.L.N.), alors qu'il quittait en voiture sa villa de Santo Monicos, au sud-est de Caracas, pour se rendre à son bureau.

Le colonel Smoller a dû sous la menace abandonner sa voiture et monter dans celle de ses ravisseurs qui ont pris aussitôt la fuite. Aucun des rares passants qui se trouvaient dans les environs à ce moment-là ne s'est rendu compte de ce qui se passait.

L'organisation clandestine a avisé téléphoniquement par la suite des stations de radio, que le colonel Smoller était détenu dans le centre de Caracas et qu'il était bien traité.

TEMOIN IMPUISSANT

Au moment de son enlèvement, le colonel Smoller, commandant en second de la mission aérienne américaine à Caracas, était accompagné du colonel Henry Lee, chef de la mission, lequel tenu en respect par deux des assaillants, a été le témoin impuissant de l'enlèvement de son collègue.

La voiture des ravisseurs, une limousine modèle 1958 beige et vert, a été retrouvée peu après, un mille plus loin, à proximité de la résidence du colonel américain Chenault, qui avait été également enlevé, en novembre de l'année dernière, par la même organisation clandestine.

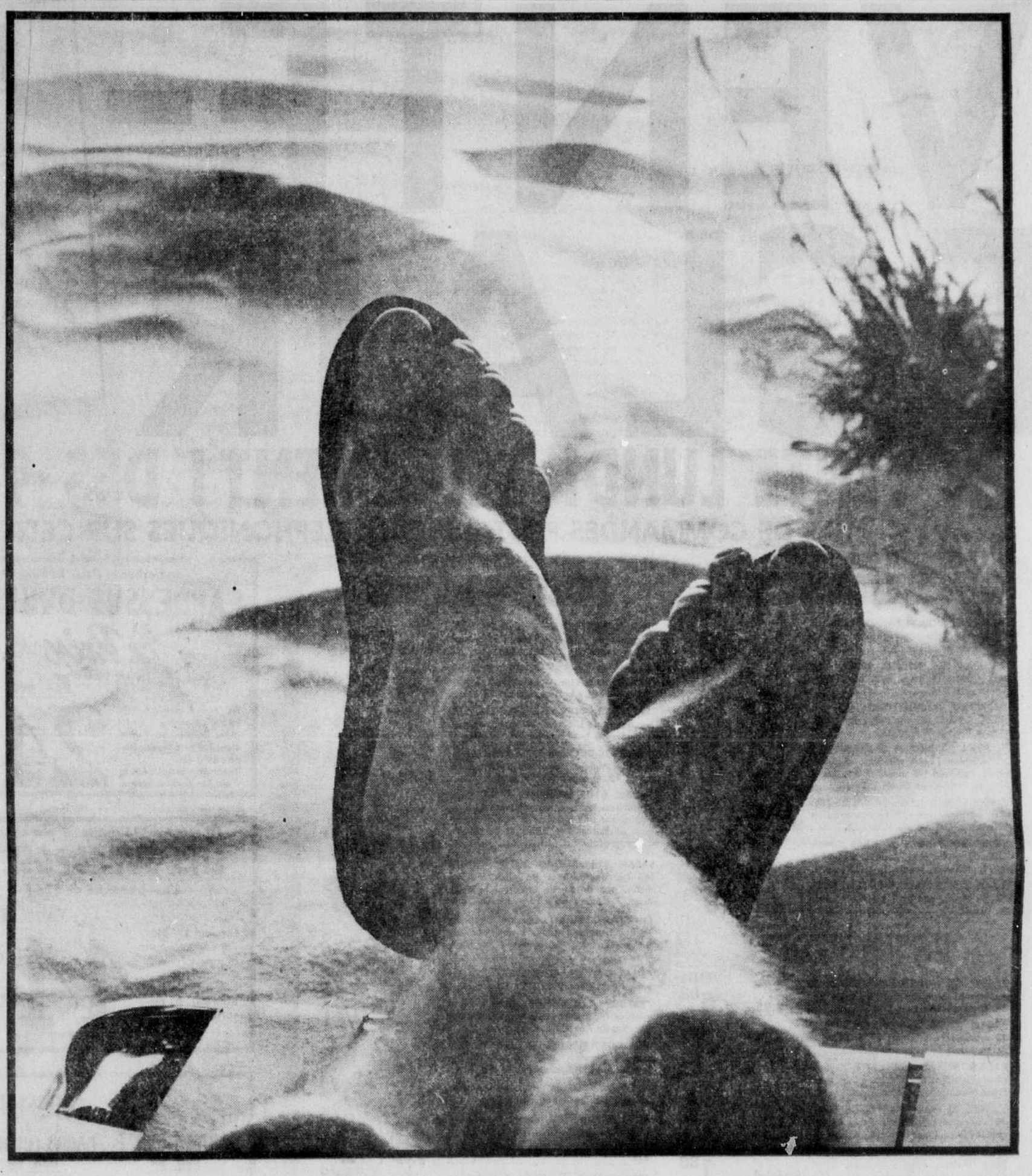
Informé de l'incident par l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Irribaren Borges, ministre vénézuélien des Affaires étrangères, a exprimé ses regrets au nom de son gouvernement et a aussitôt porté par radio l'événement à la connaissance de M. Raul Leoni, président de la République, qui se trouve actuellement à Coro, dans l'Etat de Falcon, où il doit inaugurer une foire agricole.

TROISIEME INCIDENT

C'est le troisième incident depuis un an, dans lequel se trouve mêlé le personnel militaire américain au Venezuela.

Le 27 novembre dernier, le lieutenant - colonel James K. Chenault, chef-adjoint de la mission militaire américaine au Venezuela, avait été enlevé dans des circonstances à peu près identiques. Il avait été relâché sain et sauf par ses ravisseurs, huit jours plus tard. Depuis, le colonel Chenault a quitté le Venezuela.

Le F.A.L.N. (forces armées de libération nationale) se tient relativement tranquille à Caracas depuis les troubles qui précédèrent les élections présidentielles en décembre dernier, mais au cours de la semaine écoulée des explosions à la bombe se sont produites et des tracts anti-gouvernementaux ont été distribués.



À l'heure de la retraite vous aurez besoin d'argent

La Confédération peut vous aider à l'accumuler

L'argent dont vous aurez besoin à votre retraite ne peut venir que d'une source: votre revenu actuel. Vous devez donc prévoir. La Confédération vous offre plusieurs contrats sûrs qui vous permettront d'épargner plus facilement l'argent nécessaire à votre retraite. Rien n'est plus pratique. Voici, à titre d'exemples, trois de ces contrats.

Pension Cumulative de La Confédération

Ce contrat vous assurera le revenu mensuel désiré, à l'âge que vous désirez. Ce revenu vous est garanti: il n'y a pas de "si" ou de "peut-être". Vous pouvez vous assurer un revenu qui ne tarira jamais ou, si vous le désirez, un *revenu pour vous et pour votre épouse, tant que l'un ou l'autre vivra.*

Police Enregistrée de Rente de Retraite

Ce contrat vous offre le même genre d'avantages que la pension cumulative. La différence réside dans le fait qu'il est spécialement conçu pour vous permettre de profiter des lois de l'impôt sur le revenu. En effet, *tous les paiements de primes sont déductibles de votre revenu taxable.* Vous épargnez de l'argent en taxes durant les années où votre revenu est le plus élevé, et vous payez votre impôt sur le revenu après la retraite alors que, pour la plupart des gens, *le taux d'impôt est beaucoup plus bas.*

Vous pouvez souscrire ces deux contrats sans preuve d'assurabilité.

Contrats d'assurance permanente

Ces contrats vous garantissent des avantages d'assurance-vie vous permettant de protéger votre famille . . . plus des valeurs de rachat pouvant se convertir en bénéfices de pension lors de votre retraite. Avec ces plans, vous savez *d'avance* les montants que vous ou votre famille recevrez.

Plus tôt vous souscrirez, plus d'avantages vous en retirerez

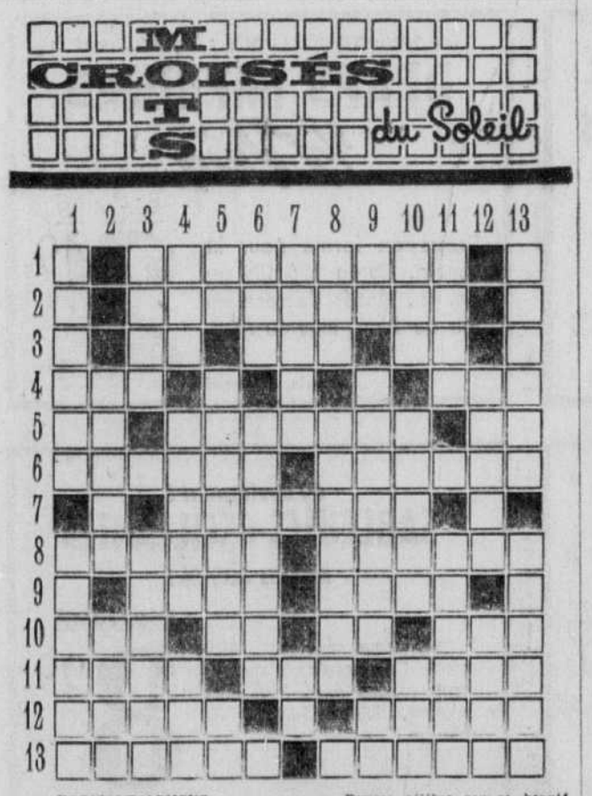
Par exemple, si vous attendez d'avoir 40 ans, vous devez mettre de côté, chaque année, un montant presque deux fois supérieur pour bénéficier des mêmes avantages que ceux offerts par un contrat souscrit à 25 ans. En souscrivant jeune, les *dividendes* dont vous pouvez bénéficier sont beaucoup plus élevés. Si vous commencez à constituer votre fonds de retraite à 25 ans, vos dividendes (accumulés au cours des années selon les tarifs courants) *pourront augmenter d'au moins 61% le montant que vous recevrez* et, dans certains cas, de plus de 100%.

Consultez votre représentant de La Confédération. Il est en mesure de vous conseiller utilement et de vous indiquer comment les contrats d'assurance de La Confédération peuvent vous procurer un revenu pendant les périodes difficiles de votre vie. Téléphonez-lui dès aujourd'hui. Vous constaterez qu'*une conversation avec le représentant de La Confédération sera pour vous un pas dans la bonne direction.*

La Confédération
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Bureaux partout dans le Québec

R. Gauthier, Manager, Edifice du Boulevard Ltee., 350 est Boul. Charest, Quebec 2, Telephone. 529-4135

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Cabrioler, sautiller.
2—Variété cristalline de carbonate de calcium.
3—Symb. chim. — Anc. bouclier. — Obtenu.
4—Mesure algérienne — Singe américain.
5—Phonétiquement: Egée — De la nature du sable — Chiffre romain.
6—Pays de l'Italie — Endroit du château où bat une porte.
7—Taille d'une personne.
8—Ch. l. de c. (Aveyron) — Poser dans un certain endroit.
9—Juge et grand prêtre des juifs — Femme célèbre par sa beauté et ses malheurs.
10—Epoque — Voyelles jum. — Sert à encourager — Poss.
11—V. et port du Chili central — V. des Pays-Bas — Titre donné à certains officiers de l'anc. empire turc.
12—Partager en lots — Hausse d'un demi-ton la note qui précède.
13—Exprime par des paroles ou par écrit — Pétrir avec la main différentes parties du corps.

VERTICALEMENT

1—Livre qui contient les prières de la messe — Petite rue étroite.
2—Oiseau d'Amérique du Sud de la taille d'un coq — Homme d'Etat prussien, collaborateur de Bismarck.
3—V. de Galilée — Quartier d'une ville où les juifs étaient tenus de résider.
4—Gros perroquet — Riv. de France — Riv. de France.
5—Dieu solaire Egyptien — Grossière, violente — Consonnes.
6—Durée de la vie — Très maigre.
7—Enveloppe soyeuse dans laquelle s'enferment les larves — Note de mus.
8—Organisation des Nations Unies — Contraire aux lois, à la justice.
9—Mesure it. chin. — Petit instrument de musique à vent — Donne plus de force à l'affirmation.
10—Saison — Dont on a enlevé la tête — Thymus du veau.
11—V. d'Espagne — Lichen filamenteux, poussant sur les vieux arbres (pl.).
12—Prénom fém. — Riv. de France.
13—Enclin à subir un changement — Battre quelqu'un violemment.

(Solution du dernier problème)



SIMPSONS-SEARS

VOUS PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE?

TIRAGE CET APRES-MIDI !

VENTE-ÉCLAIR

RABAIS 1/3 à 1/2

EN VENTE LUNDI SEULEMENT ! DÈS 9h.30 A.M. !

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CETTE VENTE, S.V.P.

POUR DAMES

	Rég.	VENTE
1/2 PRIX ET MOINS ! PANTOUFLES CUIR. 50 paires ! Unies ou garnies fourrure. Coloris variés	4.98 et 5.98	2.47
RABAIS 7.49 ! FUSEAUX 100% LAINE. 90 seulement ! Brun, gris, noir, rouge. Tailles : 8 à 20	10.98	3.49
RABAIS 33 1/3% ! JUMPERS. 34 seulement ! Arnel, Acrilan, toile, lainage. Tons d'automne. Tailles : 10 à 18	9.98 à 16.98	6.65 à 11.32
1/2 PRIX ! CARDIGANS ET PULL-OVERS. 53 seulement ! Laine d'agneau et poil de vison. Pull-overs à manches courtes et longues. Tons variés. 34-40	8.98 à 10.98	4.49 à 5.49
1/2 PRIX ET MOINS ! CHAPEAUX DE FEUTRE. 60 seulement ! Différents modèles dans des teintes variées	3.98 à 5.98	1.99
RABAIS 20% ! SACS A MAIN SIMILICUIR. 50 seulement ! Modèles tout-aller. Noir, brun, rouge, os, etc	$5	3.99
RABAIS $21 ! 3 PIECES EN TRICOT DOUBLE. 60 seulement ! Brun, beige, vert, rouge. 10 à 18	39.98	18.88

POUR ENFANTS

	Rég.	VENTE
RABAIS 1/3 ! MONTRES "VANDOR". 24 seulement ! Modèles variés. Garantie d'un an. Pour garçons	8.95	5.88
RABAIS 33 1/3% A 40% ! CARDIGANS. 25 seulement ! Fillettes : 7-14. Orlon ou Acrilan. Unis, imprimés. Glissière	3.98 et 4.98	2.99
RABAIS 75% ! ROBES TOILETTE. 20 seulement ! Fillettes : 8-12. Velours avec nylon. Blanc avec rouge ou noir	7.98	1.99
1/2 PRIX ET MOINS ! JUPES DE LAINE. 40 seulement ! Fillettes : 7-14; adolescentes : 8-16. Unies ou plaid	3.99 à 5.98	1.99
BAS PRIX ! CHAPEAUX. 60 seulement ! Pour fillettes. Peluche d'Orlon. Bérets, genre bonnet, etc. Unis, à motifs	Spécial	1.88
1/2 PRIX ! BAS AU GENOU. 100 paires ! Fillettes et adolescentes ! 9 à 11. Nylon extensible. Motifs et tons variés	1.98	99¢
RABAIS $4 ! SERVIETTES SIMILICUIR. 5 seulement ! Pour écoliers et écolières. Compartiment à l'intérieur. Brun	12.95	8.88
1/2 PRIX ! COSTUMES DE SKI. 25 seulement ! Tissu "baffin". Doublure piquée. Loden, brun, marine. 2 à 3x	15.98	7.99

HOMMES ET GARCONS

	Rég.	VENTE
RABAIS $20 ! BATONS DE GOLF, 15 ensembles seulement ! 2 bois, 5 fers de fabrication canadienne. L'idéal pour les débutants	49.95	29.88
RABAIS $40 ! FUSIL "20", J.C. Higgins exclusif à Simpsons-Sears. 1 seulement !	159.95	119.88
RABAIS 25% ! CARTOUCHES, de marque Winchester. Calibre 12. Plomb 2 et 4. Boîte de 25	3.95	2.77
RABAIS $15 ! COMPLETS POUR GARCONS, complets 100% laine, tissure worsted, pantalon continental, épaules régulières. Tons variés. Tailles : 35 à 40	$55	39.99
1/2 PRIX ! CHEMISES SPORT, pour garçons, broadcloth de coton "Sanforized", peu de repassage. Manches longues. Choix de couleurs. P. M. G.	3.98	1.99
RABAIS 3/4 ! MAILLOTS-T, 100 seulement ! Coton doux et absorbant, coupe proportionnée. Noir, olive ou brun. P. M. G.	1.79	47¢
RABAIS 50% et 60% ! MAILLOTS-T, 150 seulement ! Coton de 1ère qualité, manches courtes, blanc seulement. G. TG	$1 et 1.29	47¢
RABAIS 4.99 ! CHEMISES HABILLEES, 143 seulement ! Coton égyptien 2 brins, manches longues. Blanc. Encolures : 15 à 17 1/2	7.98	2.99
RABAIS 1.46 ! PORTE-MONNAIE, 15 seulement ! Beau cuir maroquin brun, noir, olive, cuivre ou rouge. Compartiments multiples	4.95	3.49

POUR LE FOYER

	Rég.	VENTE
RABAIS $13 ! POLISSEUSES 2 BROSSES, engrenages en métal, feutres et brosses inclus. 2 tons	42.95	29.95
RABAIS 23.29 ! POLISSEUSES 2 BROSSES, accessoires pour nettoyer les tapis, 2 brosses à polir et 2 brosses en bakelite	59.95	36.66
RABAIS 23.29 ! POLISSEUSES 2 BROSSES, épandeur de cire et de nettoyant à tapis, 2 brosses à polir et 2 brosses en bakelite	59.95	36.66
RABAIS 15.07 ! ASPIRATEURS PORTATIFS, puissant moteur 1 c.v., ventilateur double, fil de 15' et support à accessoires	59.95	44.88
RABAIS $10 ! MACHINES A COUDRE, portatives. Les avantages d'une machine zigzag sur une machine à prix économique. 11 accessoires inclus et accessoire à zigzag gratuit	69.95	59.95
RABAIS $26 ! ZIGZAG AUTOMATIQUE, fait les boutonnières en deux mouvements, pas besoin de retourner le vêtement. 7 disques pour 14 motifs de base	139.95	113.95
CHOCOLAT "BULK", mélange succulent de bouchées de chocolat enveloppées individuellement. Fabrication anglaise. Livre	98¢	2/1.39
"SMARTIES" DE ROWNTREE, 100 lbs seulement ! Livre	79¢	2/$1
"PATTIES" A LA MENTHE, une crème à la menthe recouverte de délicieux chocolat pur. Bte de 7 oz	59¢	2/$1
HORLOGES ELECTRIQUES, "Big Ben" de marque réputée. 20 seulement ! Cadran lumineux ou ordinaire. Tons variés	8.95 à 9.95	4.99
TISSU A MANTEAU, beau lainage brun, noir, bleu, brun, vert ou ton or. Largeur 54"	2.98	1.99
TISSU A MANTEAU, tissure tweed. Largeur 54"	7.98	3.66
TWEED MIXTE, 50% laine et 50% rayonne. 54"	5.98	2.98
PERCOLATEUR, 1/2 PRIX ! 6 seulement, capacité 6 tasses. Acier inoxydable	12.98	6.49
1/2 PRIX ! POELON A FRIRE, acier inoxydable, avec couvercle. Diamètre 8"	10.95	5.49
TABOURET, pour la cuisine. Hauteur 27", siège rembourré. Acier tubulaire chromé	9.98	7.99
RABAIS 10.81 ! BATTERIE DE CUISINE, 4 pièces, aluminium résistant, poignée en plastique robuste, couvercles hermétiques	25.80	14.99
FERS A LA VAPEUR, ajutage d'arrosage auto-nettoyant, cadran de contrôle pour les différents tissus	19.95	15.77
FRITEUSE ELECTRIQUE, "Kenmore" exclusif à Simpsons-Sears. 0° à 400°. 4 pintes	18.98	13.88
BOUILLOIRE ELECTRIQUE, "Kenmore", capacité 2 pintes. Thermostat automatique	11.98	9.88
PERCOLATEUR 30 TASSES, idéal pour réunions	16.99	12.98
GRILLE-PAIN, automatique, chromé	11.99	9.77
GRILLE-PAIN, modèle horizontal pour tout genre de pain, sandwich, crêpes, etc	16.98	12.88
SERVICE A DINER, "Melmac" authentique de 6 couverts comptant 39 pièces. 6 motifs	24.95	12.88
VERRERIE "LIBBEY", ravissant motif "Orbit". L'ensemble comprend 4 genres de verres. Chacun	39¢	15¢
PHOTOS MURALES, magnifiques scènes en couleurs naturelles. Cadre en chêne	14.90	8.95
1/2 PRIX ! PULVERISATEUR DE PEINTURE, jusqu'à 30 livres d'air. Complet avec fusil et boyau	49.98	24.99
1/2 PRIX ! SCIE A GUICHET, 3 seulement ! accessoires se montant sur toute perceuse 1/4" - 3/8"	13.49	6.74
1/2 PRIX ! CHAINES DE SCIES, "Oregon" s'adaptant sur la plupart des scies à chaîne. 17". 2 seulement !	17.95	8.98
RABAIS $140 ! SCIE RADIALE, "CRAFTSMAN". 1 seulement ! Modèle d'étalage	$339	$199

seulement ! Pour hommes !

PARDESSUS D'HIVER

½ Prix

Limite : 1 par client

Rég. $49

24.49

En tweed anglais très épais. Manches mi-raglan. Coloris : brun, gris, bleu. Tailles dans le groupe : 38 à 42.

Vêtements pour Hommes au Rez-de-Chaussée

½ Prix LINGERIE

PYJAMAS Rég. 3.98 — 1.99

60 seulement ! Flanellette. Manches longues. Tons variés. P.M.G.

JUPONS Rég. 2.98 — 1.49

48 seulement ! A la taille. Nylon. Dentelle au bas. Blanc. P.M.

Lingerie, au Rez-de-Chaussée

10 seulement ! Limite : 1 par client !

LITS SUPERPOSES

Une économie de $25 !

Valant 69.98

44.88 mensualités : $5

Largeur 30". Bois fini érable rouge. 8 pièces : lits, échelle, garde-fou, sommiers et matelas, à ressorts.

Meubles, au Deuxième

56 seulement ! Pour fillettes !

MANTEAUX D'HIVER

Rabais 20% !

Rég. 29.95

23.99

En peluche d'Orlon, similisuède ou velours côtelé. Doublure piquée ou peluche. Beige, rouge, etc. 7 à 12 ans.

Vêtements pour Fillettes, au Rez-de-Chaussée

½ Prix CORSETERIE

SOUTIENS-GORGE Rég. $4 — 1.99

72 seulement ! Bandeau. Avec ou sans coussinets. Bretelles extensibles. Nylon. Blanc. Dans le groupe : 32-36 A, 32-38 B, 34-38 C.

GAINES-CULOTTES Rég. $8 — 3.99

72 seulement ! Taille courte. Jambes longues. Panneau Lastex. P.M.G. Blanc.

Corseterie, au Rez-de-Chaussée.

50 seulement ! Limite : 2 par client !

DRAPS IMPRIMES

½ Prix

Rég. 4.98

2.49 ch.

Draps en forme pour lit simple. Coton 136 fils au po. ca. Motifs de rose en ton de bleu, lilas ou rose.

Literie, au Deuxième

Quantité limitée !

BOITES de CHOCOLATS

Une économie de 1.60 !

Boite 2 lb

Valant 3.59

1.99

De délicieux chocolats fourrés à différents parfums. Boîtes "Moirs" de 2 lb garnies de jolis motifs.

Bonbons, au Rez-de-Chaussée

60 seulement !

SABLEUSES OSCILLANTES

Rabais 33 1/3% !

Rég. 13.39

8.99

Notre marque réputée "Craftsman". Commande à mouvements magnétiques. Pour bois, peinture, joints. Surface de sablage : 3 x 6".

Quincaillerie, au Rez-de-Chaussée.

75 seulement !

COUSSINS DECORATIFS

Rabais 1/3 et 1/2 Prix !

Rég. 2.98 et 3.98

1.99 ch.

Ronds et carrés remplis "kapoc". Glissière. Housses en satin antique ou "chromspun".

Aussi, en satin. Sans glissière. Rég. 2.49... 1.49

Tentures et Rideaux, au Deuxième

60 paires ! Pour garçons !

CHAUSSURES EN CUIR

SEMELLE GARANTIE 6 MOIS !

Rég. 6.98

Rabais 2.11 ! Des chaussures fabriquées exclusivement pour Simpsons-Sears. Noir. Semelle et talon garantis. 3 1/2 à 7.

4.87

Chaussures pour Hommes, au Rez-de-Chaussée

Aucun versement avant février 1965, si l'achat se fait avant le 15 novembre

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

67e ANNEE — No 245 QUEBEC, SAMEDI 10 OCTOBRE 1964 PAGE TRENTE-SEPT



Pour la réception royale à Ottawa

ALEX WAGNER, le pâtissier du Château Laurier à Ottawa, a monté un jeu de couronnes royales en sucre pour la réception en l'honneur de la reine Elizabeth. Les couronnes décoreront la table principale dans la salle de réception.

Le chef du protocole a eu beaucoup à faire récemment

Québec, (PC) — Tout est prêt pour la visite de la reine à Québec et le dîner d'Etat que le gouvernement provincial offrira à la souveraine et au prince Philip ce soir, sera "l'événement social de la saison".

Ainsi parle M. Jos Couture, chef du protocole du gouvernement de Québec qui, au cours d'une carrière de 40 ans, a dirigé les formalités d'accueil de nombreux hommes d'Etat, parmi lesquels le président de Haïti et l'empereur d'Ethiopie.

Depuis cinq semaines, il a préparé les listes d'invitations et la disposition des invités pour les événements suivants :

— le discours de la reine à la salle du Conseil législatif, où seront invitées 240 personnes, pour la plupart des députés, conseillers législatifs et membres et la magistrature ;

— un déjeuner pour 50 à 55 personnes à Bois-de-Coulonges, résidence du lieutenant-gouverneur, M. Paul Comtois ;

— le dîner d'Etat au Château Frontenac, où on comptera 276 personnes.

La salle à manger du Château sera décorée de fleurs et de feuilles d'automne et un tapis spécial a été installé pour l'occasion. Tous les garçons de table auront des uniformes neufs.

"C'est une cérémonie officielle de première classe," précise M. Couture.

Parmi les invités, on trouve les membres du gouvernement de la province, les ministres fédéraux du Québec ainsi que le ministre de la Défense, M. Paul Hellyer, et son épouse, les sénateurs de la région et diverses autres personnalités.

M. Couture aura son tour dimanche, alors que sa femme et lui seront parmi les 52 invités au déjeuner avec la reine à bord du yacht royal "Britannia".

CARRIERE DISTINGUEE

M. Couture entra au service du bureau du protocole du gouvernement provincial en 1920 et il a eu l'occasion depuis de connaître presque tous les membres de la famille royale.

La politique a interrompu sa carrière à deux reprises.

Lorsque le gouvernement libéral fut défait en 1936, il fut permuté au département du procureur général jusqu'à ce que les libéraux reviennent au pouvoir en 1939, quelques mois seulement après la visite royale.

Durant la guerre, il dirigea de nouveau le service du protocole et eut l'occasion d'accueillir des personnages comme Winston Churchill et Franklin Roosevelt.

Lorsque l'Union nationale de Maurice Duplessis reprit le pouvoir en 1944, M. Couture fut assigné à un poste plus obscur au Conseil législatif.

Il résume cette période avec une certaine ironie : "Nous étions de nouveau dans l'opposition".

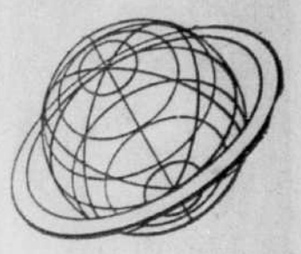
Mais les libéraux revinrent au pouvoir en 1960 et M. Couture reprit sa place, quelques mois après la visite du président de Gaulle.

Depuis 1960, il a été fait colonel de la Louisiane par le gouverneur Jimmie Davis et citoyen honoraire de l'Ontario par le premier ministre John Robarts.

Mais la visite royale de cette fin de semaine est le grand événement de sa carrière et M. Couture s'en tire admirablement.

Quand on lui demande si le protocole a beaucoup changé au cours des années, il répond : "Les gens changent, mais pas les titres."

Le monde et la femme



Bien-être ou confort ?

Quand on parle de la femme mariée en emploi rémunéré, on s'imagine souvent que la plupart d'entre elles veulent jouir d'une plus grande liberté en travaillant à l'extérieur, ou bien encore offrir plus de luxe aux leurs, grâce à un deuxième salaire dans la maison.

Mais ce salaire d'appoint, qu'apporte la femme qui travaille au dehors, est-il toujours motivé par sa seule fantaisie?

Il semble que non, même si nous vivons dans l'un des pays les plus favorisés au monde.

En apprenant cette semaine la nouvelle que quatre millions de Canadiens vivaient dans le dénuement, selon un rapport fait par la Fédération du Travail de l'Ontario qui établissait à $3,000. le revenu minimum d'une famille de quatre, on a pu se demander si le travail de la femme mariée n'était pas de toute nécessité pour un grand nombre de foyers canadiens.

Déjà une enquête faite par une revue féminine auprès des travailleuses nous avait laissé voir que la plupart des femmes travaillent pour atteindre à une plus grande aisance matérielle; les arguments que certaines apportaient auraient pu laisser croire à la recherche du confort.

Pour certaines, il ne s'agirait pas seulement d'aisance, mais de survivance. Pour d'autres, il est évident que ce second salaire permettra à la famille de vivre un peu plus largement alors qu'elle serait autrement sur le bord de l'indigence.

Mais ne faut-il pas déplorer le fait que certaines familles confondent confort et bien-être, et sont prêtes à sacrifier une autre forme de bien-être, celui qu'apporte la présence continuelle de la mère à la maison contre un confort dont personne ne pourra plus jouir si l'âme du foyer se disperse petit à petit, déchirée qu'elle est entre son mari, sa maison, ses enfants et son travail.

Il ne faut pas oublier que la vie n'est pas facile pour la mère qui travaille à l'extérieur, non plus que pour sa famille.

Monique Brunelle

Les veuves d'anciens députés ont peu de difficultés à être élues

Ottawa (PC) — A peu d'exceptions près, les veuves d'anciens députés aux Communes semblent avoir peu de difficultés à remporter une élection lors qu'elles entrent dans l'arène politique.

La dernière candidate à mettre la formule à l'essai est Mme Margaret Rideout, désignée la semaine dernière pour contester l'élection complémentaire dans Westmorland, Nouveau-Brunswick, qui sera tenue le 9 novembre prochain. Ce siège est devenu vacant à la suite du décès de l'époux de Mme Rideout qui avait enlevé le siège aux libéraux en 1962.

Si elle remporte l'élection, elle se joindra à deux autres veuves siégeant aux Communes et qui occupent le siège détenus auparavant par leurs maris.

L'une d'entre elles détient plusieurs records en Chambre. Il s'agit de Mme Jean Wadds, qui jusqu'à son récent mariage était Mme Jean Casselman.

Elle a commencé la tendance moderne d'élire des veuves à la Chambre des Communes. En 1958, elle remporta l'élection complémentaire dans Grenville-Dundas, en Ontario, à la suite du décès de son mari, M. Clair Casselman, qui avait conservé le siège sans interruption depuis 1925.

Mme Wadds a lutté avec succès pour le parti progressiste-conservateur au cours des élections générales de 1962 et 1963. Lors de son arrivée aux Communes c'était la première fois qu'un père siegeait en même temps que sa fille. Son père est l'honorable Earl Rowe, maintenant lieutenant-gouverneur de l'Ontario, qui a siégé en Chambre presque sans interruption durant 3 8ans.

PRECEDENT

Mme Wadds est aussi la première veuve d'un député à se marier alors qu'elle est député.

L'élection de Mme Rideout constituerait le deuxième exemple dans l'année d'une femme qui succède à son mari comme député. Lors d'une élection complémentaire tenue en juin, Mme Eloise Jones, médecin et psychiatre, a succédé à son mari, M. Harry Jones, dans le comté de Saskatoon. Elle appartient aussi au parti conservateur.

La veuve de l'ancien ministre du Revenu national, M. Jack Garland, a tenté sans succès de se faire désigner comme candidate cet année dans le comté de Nipissing, lors de l'élection complémentaire tenue à la suite de la mort de son mari. Son rival lors de la nomination, M. Carl Legault, a remporté la victoire lors de l'élection.

Deux autres dames ont aussi occupé des situations semblables durant de courtes périodes.

Mme Margaret Macdonald, une conservatrice, a remporté la victoire dans le comté de Kings, dans l'Ile du Prince-Edouard, après le décès de son mari, et l'a conservé lors de l'élection générale de 1961 pour le perdre en 1963.

Mme Isabel Hardie a remporté le comté des Territoires du Nord-ouest pour les libéraux lors de l'élection de 1962, à la suite de la mort de son mari survenue en 1961. Elle a perdu le comté de l'élection générale de 1963.

MARI ET FEMME

Il existe aussi le cas d'une femme qui a remplacé son époux comme député, qui a plus tard abandonné la lutte en faveur de son mari, lors d'une élection subséquente.

Lors de l'élection générale de 1935, Mme M. L. Black, a remporté le comté de Yukon détenu depuis 1921 par son époux, M. George Black, qui est revenu à la politique lors de l'élection générale de 1940.

Nouvel aspect de la vie de Victoria et de son consort

Londres, (PC) — On se souvient de la légende autour de la reine Victoria et du prince Albert, voulant que ce couple royal ait vécu dans une constante félicité. Ce mythe centenaire offre maintenant un autre aspect dans une nouvelle biographie de la reine Victoria, écrite par Lady Longford.

Ce volume de 600 pages constitue la première biographie rédigée avec accès complètement libre aux archives royales de cette reine qui a donné son nom à une époque de l'histoire.

Dans ce livre, il est dit que la reine Victoria et son bien-aimé consort n'étaient pas exempts de petites querelles et crises de larmes. "Leur existence comprenait aussi des désaccords, des tempêtes, mais le plus souvent des jours de bonheur sans nuage", écrit Lady Longford.

La reine et son mari échangeaient constamment des lettres, bien que vivant dans la même maison, et durant leurs querelles conjugales, Victoria suivait le prince Albert de chambre en chambre. Le prince Albert n'était pas le personnage empesé comme le veut la caricature populaire, mais un homme dynamique, au dire de Victoria. Elle écrivait après l'arrivée d'Albert, à Londres, que ce dernier "faisait rire tout le monde à table par ses reparties amusantes" — "Bien qu'ils s'emportaient parfois, la reine Victoria et le prince Albert formait un couple très uni", ajoute lady Longford.

CABINE D'ESTHÉTIQUE

Correction esthétique — Acné — Epilation à la cire — Maquillage — Couperose — Soins de la peau.

Salon de Beauté — Syndicat de Québec

De 9h. à 5h. 529-7351 ou 524-9071

Attention. . . MAINTENANT à 445 rue ST-JEAN



Uniformes pour toute profession

"LE LYS BLANC"

PROFITEZ DE NOTRE VENTE ANNIVERSAIRE

GRATIS

INFIRMIERES, Nous ne pouvons rester insensible à l'encouragement dont vous nous témoignez, aussi en guise de remerciements, pendant cette vente, avec tout achat d'un uniforme, vous recevrez:

GRATUITEMENT "UNE PAIRE DE BAS BLANCS"

Ne manquez pas l'occasion de comparer les chics modèles de WHITE SISTER dont la renommée n'est plus à faire.

Infirmières, médecins, barbiers, coiffeurs, serveuses, etc., payez moins cher pour vos uniformes.

VOYEZ LE "LYS BLANC"

le seul vrai magasin d'uniformes à Québec —Tél.: 524-8845

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30

Vous aurez le béguin pour les béguins

Après avoir vu les béguins de fourrure ou assortis aux manteaux, vous ne voudrez plus porter rien d'autre cet hiver.

Collant à la tête et cachant bien les oreilles, ils s'attachent par une mentonnière et démarquent la zone "chaleur" dont vous ne voudrez plus vous passer, quand vous y aurez goûté.

RESTAURANT BASTOGNE

Salles pour banquets Réceptions Mariages

Hôtel Motel des Laurentides 350 Boul. Ste-Anne — 663-7881

UN TAPIS A NOËL ...C'EST BIEN

UN TAPIS AVANT NOËL ...C'EST MIEUX

Pourquoi attendre à la dernière minute et risquer les embouteillages et les cohues de la période des Fêtes . . . venez choisir à tête reposée ce dont vous avez besoin pour améliorer l'apparence de votre maison !

POURQUOI NE PAS FAIRE RESERVER CE GRAND SPECIAL !

TAPIS $8.95 V.C.

100% acrilique. Sous-tapis et frais d'installation inclus.



Visitez notre NOUVEAU LOCAL

Votre maison sera embellie...

grâce à

Québec Prélart et Tapis LTEE.

865 1ere AVENUE

TEL.: 529-8175

Carnet mondain





Mademoiselle Suzanne Gingras, fille du docteur et de madame Roland Gingras, et monsieur Yvon Verreault, fils de monsieur et de madame Jos. Verreault de Québec dont le mariage sera béni en l'église Saint-Sauveur, le samedi dix-sept octobre à dix heures. —





Mademoiselle Lise Mercier, l.l., fille de monsieur et de madame Charles-Henri Mercier, et monsieur Zamilda Fortin, e.l.m., fils de monsieur et de madame Amédée Fortin, dont le mariage sera béni en l'église Saint-Charles Garnier, le samedi dix-sept octobre à onze heures. —

Jean Dumont et Jacques Samson, respectivement frère et cousin de la mariée, ainsi que Ladrière Samson et Benoit Gagné, frère et beau-frère du marié plaçaient les invités.

M. Julien Dumont a servi de témoin à sa fille et M. Marcel Samson a servi de témoin à son frère Gilbert.

La mariée portait une robe en poult de soie blanche, à décolleté carré, manches trois-quart et à jupe garnie d'appliqués de dentelle de Calais. La traîne-cathédrale était retenue à la taille par une boucle de même tissu. Son long voile de tulle illusion était retenu par un béguin de poult de soie et elle tenait un bouquet de pétales de chysanthèmes et d'oeillets miniatures blancs.

La dame d'honneur et la bouquetière portaient une robe identique à celle de la mariée, mais en velours framboise et garnie à l'arrière d'un panneau formant une courte traîne. Elles étaient coiffées d'une petite toque de velours et poult de soie et tenaient un bouquet de pétales d'oeillets rose pâle.

La mère de la mariée avait choisi une robe de dentelle de laine bleu français. Elle portait un chapeau de plumes françaises et des accessoires de même teinte. Des oeillets blancs miniatures étaient piqués sur son sac et une parure de vison saphir complétait sa toilette.

La mère du marié pour sa part, portait sous une étole de vison canadien, une robe de crêpe "grand Seigneur", rouge bourgogne, un chapeau de même tissu, des accessoires noirs et un glamélias blanc à l'épaule.

Après la réception qui a réuni les invités, les nouveaux époux ont pris l'avion pour Miami et Nassau. Madame Samson portait alors un deux-pièces de tricot italien corail, un chapeau de feutre-suède de même teinte, des accessoires de lézard brun et une étole de vison d'élevage canadien.

A leur retour, M. et madame Gilbert Samson habiteront Lévis.

Mary Ellen, enfant du docteur et de madame G. I. Mackey (Odette Samson) annonce la naissance de son petit frère, né à l'hôpital Saint-Sacrement le cinq octobre.

En l'église Saint-Albert le Grand, ce samedi dix octobre sera baptisé, Claude, fils de monsieur et de madame Yvan Lemieux (Odette Drouin) né le jeudi dix septembre. Les parrain et marraine seront monsieur Gilles Lemieux et madame Maurice Lemieux, oncle et grand-mère de l'enfant. Mademoiselle Louise Lemieux portera son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Félix Hudon annoncent le mariage de leur fille, Renée, avec monsieur Michel Auger, fils de monsieur et de madame Antoine Auger. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Thomas d'Aquin, le samedi dix-sept octobre à onze heures et trente.

Monsieur et madame Herménégilde Houde annoncent le mariage de leur fille, Lyse, avec monsieur Clarence Galant, fils de monsieur et de madame Charles Galant de Lévis. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la basilique Notre-Dame de Québec, le samedi dix-sept octobre à dix heures.

Monsieur et madame Georges Le Vallée annoncent le mariage de leur fille, Hélène, avec monsieur Germain Laflamme, b.sc., fils de monsieur et de madame Henri Laflamme. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Paul Apôtre, ce samedi dix octobre à dix heures.

Monsieur et madame Jean-Marie Boissonnault annoncent le mariage de leur fille, Gaby-Claire, l.l., avec monsieur Fernand Douglas Mainville, fils de monsieur et de madame Fernand Anthony Mainville, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Sainte-Victoire à Victoriaville, le samedi dix-sept octobre à dix heures.

Le mariage de mademoiselle Hélène Dumont, fille de M. et madame Julien Dumont, à M. Gilbert Samson, fils de M. Philéas Samson, décédé, et de madame Samson, a été béni ce matin à 11 h. à l'église Saint-Antoine de Bienville par M. l'abbé Raymond-M. Boutet.

Pour la circonstance, l'église était décorée de chysanthèmes blancs, de hauts chandeliers blancs, de palmiers et de boucles de satin aux bancs des invités.

La soeur de la mariée, mademoiselle Edith Dumont agissait comme dame d'honneur et la nièce du marié, Marie-Andrée Dion était bouquetière.

Le courrier de Mireille

Un vieux garçon se marie-t-il pour se caser?

Q. — A 18 ans, j'étais romanesque et sentimentale, comme toutes les jeunes filles; je rêvais d'épouser un garçon intelligent, bon, grand, généreux; malheureusement j'étais trop idéaliste. A 28 ans, j'ai épousé un garçon de 37 ans, un fils unique qui vivait avec sa mère. Quand cette dernière est morte, ce célibataire endurci, qui cherchait plutôt une bonne qu'une épouse, m'a demandée en mariage. Pendant les fréquentations qui ont duré 14 mois, il s'est montré empressé, tendre, affectueux; il m'a fait un tas de promesses: j'ai cru en ses belles paroles et dès les premiers mois de notre union, j'ai compris combien ce garçon était égoïste, indépendant et dur.

Voilà 11 ans que ça dure, nous avons deux enfants et inutile de vous dire qu'il ne m'a jamais aidée pour les élever. Son seul plaisir est de retrouver "sa gang" d'amis pour jouer aux cartes ou pour prendre un coup. Il n'aime pas les femmes, heureusement! tout de même, il pourrait me manifester un peu plus d'affection, jamais il me dit un mot tendre, une parole d'amour. Parce qu'il paye le loyer et la nourriture, il me demande pourquoi je me plains! Il gagne un bon salaire mais tout y passe pour son auto, la boisson, le jeu, moi je dois continuer à le servir sans dire un mot. Il y a des jours où j'en ai assez, mais j'endure à cause des enfants qui sont trop jeunes. Je ne l'aime plus beaucoup mais j'éprouve une sorte de pitié pour ce grand enfant qui a été mal élevé et j'espère toujours qu'il finira par comprendre que je ne suis pas sa servante. Dites donc à celles qui veulent épouser des vieux garçons qu'elles courent un grand risque, car à mon avis, ils se marient pour se caser. Qu'en pensez-vous?

ANDREE

R. — A 18 ans, vous étiez romanesque, sentimentale; 10 ans plus tard, sans doute lassée d'attendre le prince charmant que vous ne voyiez pas venir, vous avez accepté les hommages de ce célibataire endurci. Ma chère Andrée, ce garçon d'âge mûr possédait une belle situation, il s'est montré tendre, empressé, et pendant 14 mois il vous a fait la cour. Comment se fait-il que pendant vos fréquentations vous n'ayez pas remarqué son caractère égoïste et autoritaire? Aveuglée par ce nouvel amour, vous n'avez certainement pas vu votre amoureux tel qu'il était, vous l'avez idéalisé, à moins que ce jeune homme vous ait joué la comédie. Il est vrai qu'une foule de couples ne se montrent pas sous leur vrai jour et camouflent leurs défauts avant le mariage hélas, après le oui fatidique, le naturel revient au galop, et une fois les premières effusions passées, la déception est grande lorsque l'on s'aperçoit que l'on est lié pour la vie avec un égocentrique qui ne pense qu'à lui ou avec une femme vénale, paresseuse ou coquette.

Ma chère Andrée, est-ce par crainte de la solitude que vous avez pris le risque d'épouser ce "tyran"? Avez-vous cru que le mariage le changerait et que l'amour, que vous avez confondu avec une vague attirance, accomplirait des miracles? Ma chère amie, comment peut-on connaître le bonheur auprès d'un misogyne qui ne comprend rien aux femmes? Si, comme vous le prétendez, les vieux garçons se marient pour se caser, que pensez-vous des jeunes filles... prolongées qui se jettent sur le premier venu pour éviter le célibat? Dans votre cas, chère madame, il est évident que votre mari, gâté par sa mère, ne possède aucune maturité; parce qu'il paye la nourriture et le loyer, il est sûr d'accomplir son devoir. Jamais il ne daigne vous aider dans la maison, ni à s'occuper des enfants, car sa mère lui a appris que cette tâche appartenait exclusivement aux femmes. Il semble oublier que les temps sont changés depuis la "Canadienne française dépareillée" du temps de nos ancêtres, et qu'en 1964, un homme ne se dégrade pas en secondant sa femme dans les travaux domestiques et en changeant un bébé de couche.

Il oublie aussi, ce rustre, qu'une femme a toujours soif d'affection et d'encouragement; s'il savait, lui et ses pareils, qu'une épouse est tellement heureuse lorsque l'on lui témoigne de la tendresse, lorsqu'on lui adresse un compliment de temps à autre, et quand son mari apprécie ses talents de cordon bleu. Certains époux jugent enfantillages, niaiseries ou caprices ce besoin de petites attentions qu'éprouvent les femmes qui se fendent en quatre pour faire plaisir à leur seigneur et maître. Heureusement que tous les maris ne ressemblent pas au vôtre et qu'une foule savent reconnaître le mérite de leur compagne et savent le souligner.

Amour, que de bêtises on commet en ton nom! Tout le monde en parle, hélas, qu'au beau pays de Cythère, tant chanté par les poètes, il y en a beaucoup d'appelés mais peu d'élus, car souvent on pense d'abord à soi avant de penser à l'autre. De là les discussions, les querelles; les amoureux d'hier qui se juraient fidélité, amour, maintenant mari et femme, vivent sous le même toit comme des étrangers ou des ennemis. Le merveilleux pays où tout est "Beauté, calme et volupté" est devenu un véritable enfer où l'atmosphère étouffante asphyxie les deux conjoints qui s'endurent pendant des années pour des raisons diverses.

Chère madame, il est bien difficile de changer les habitudes d'un vieux garçon; il tient à sa routine, n'aime pas recevoir des conseils de personne, encore moins de sa moitié. Vous avez toute ma sympatnie, car vous n'avez pas été chanceuse à la grande loterie du mariage, mais vous avez la joie d'être mère, vos enfants seront pour vous une source de consolations, en attendant, je l'espère, que votre mari s'aperçoive que vous existez. Faites votre devoir, mais pas plus, cessez de servir votre "homme" comme un pacha, rappelez-vous que vous n'êtes pas son esclave mais son égale. Cessez d'avoir pitié de ce grand enfant, soyez plus indépendante, plus indifférente aussi; peut-être qu'un jour prochain, et je vous le souhaite de tout coeur, votre époux redeviendra l'homme tendre et affectueux du temps de vos amours et qu'il appréciera votre dévouement et votre abnégation.

MIREILLE

Nombreux bébés

(UPI) New York — Les Etats-Unis retournent à une vague de naissances semblable à celle qui a suivi la deuxième guerre mondiale, mentionne l'Institut d'Assurance-Santé (Health Insurance Institute).

Pendant les deux dernières années, le nombre des naissances avait quelque peu diminué. Mais une analyse du Census Bureau des Etats-Unis indique que cette baisse va cesser sous peu. En 1970, le nombre des naissances par année atteindra le chiffre de 5 millions et peut-être davantage.

Constantin interrompt son voyage pour défendre sa mère

Athènes, (PA) — La reine-mère Frédérika, de Grèce, est encore une fois l'objet de controverses. Des rapports de presse indiquent que le gouvernement désirait qu'elle se retire dans son domaine familial, en Autriche, il a été question que le parlement vote en sa faveur une pension annuelle de $100,000 pour la décider à quitter la Grèce.

On a souvent accusé la reine Frédérika de s'ingérer dans la politique et d'exercer une influence indue sur le défunt roi Paul. Ses adversaires craignent qu'elle essaie de dominer son fils, le roi Constantin, âgé de 24 ans. Le prince Pierre, cousin du jeune roi, a accusé publiquement la reine Frédérika d'avoir été responsable d'une friction au sein de la famille royale depuis 17 ans.

SUCCESSION

Le roi Constantin, qui a épousé la princesse Anne-Marie de Danemark le 18 septembre, a interrompu sa lune de miel pour retourner à Athènes afin de défendre sa mère contre cette accusation et d'autres encore faites par le prince Pierre, âge de 56 ans. Ce dernier a également mis en cause l'ordre de succession au trône de Grèce.

Le prince qui vit à Paris, est le second dans la lignée après la princesse héritière Irène, âgée de 22 ans, soeur de Constantin. Se rangeant du côté des adversaires politiques de la famille royale, le prince Pierre a critiqué ce que le groupe appelle les dépenses exorbitantes de la cour. La reine-mère Frédérika a écrit au premier ministre George Papandreou pour lui exprimer sa profonde indignation devant des suggestions voulant qu'elle accepte une pension pour quitter la Grèce et aller vivre en Autriche. Elle a dit qu'elle n'avait pas l'intention de quitter la Grèce et elle a demandé au premier ministre de contremander le vote de pension.

Plus tard, le gouvernement a fait savoir que cette affaire était maintenant considérée comme classée. Mais on se demande si cette tempête politique autour de la reine-mère persistera.

Les Américaines en tête

(UPI) Chicago — Cette année, les plus grandes consommatrices de produits de beauté au monde après les Américaines, sont les Allemandes.

Celles-ci ont dépensé $250 millions en shampoing, fixatifs, permanentes à domicile, poudre et autres cosmétiques. De plus, elles sont les meilleures acheteuses de parfums français.

HOST
LE NETTOYEUR À SEC POUR TAPIS

- Fait revivre les couleurs et textures originales
- Pas de rétrécissage
- Pas de danger pour le feu
- Pas d'émanations dangereuses
- Nettoie superbement tous genres de tapis
- Usage immédiat des pièces
- Pas de tapis détrempé
- Pas d'odeurs désagréables
- Pas de traces de rouille

APPELEZ-NOUS POUR UN ESTIME GRATUIT 529-8177

Heureuses Gagnantes

LISTE DES GAGNANTES
DE BONS D'ACHATS
ATTRIBUES LE 30 SEPTEMBRE

BONS D'ACHATS DE $100.00

MME FERNAND FERLAND
625 rue St-Ignace, Québec
MME MAGELLA PAQUET
22 Des Carrières, Charlesbourg o.
MME IDA DUMAS
410 Cartier, appt 311, Sept-Iles.
MLLE ANGELINE GUIMONT
12 rue St-Joseph, Montmagny

BONS D'ACHATS DE $50.00

MLLE FERNANDE GINGRAS
136 de La Salle, Québec.
MLLE MARIA ROBITAILLE
64 de Gaspé, Québec.
MLLE PAULA ST-LAURENT
270, 70e rue, Charlesbourg.

BONS D'ACHATS DE $25.00

MME ALBERT GIGUERE
9993 Royale, Ste-Anne-de-Beaupré.
MLLE FERNANDE BERGERON
St-Antoine de Tilly, Lotbinière.
MME LUCIEN POULIOT
43 Laurin.

Nos sincères félicitations

Geneviève Morel
Spécialiste en Corseterie Médicale et Esthétique
287 est rue St-Joseph 522-3590



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575



PIPI AU LIT

SPHINCTERINE est un médicament recommandé pour le traitement des enfants qui mouillent leur lit quand ils en ont passé l'âge. SPHINCTERINE aide l'enfant à surmonter cette faiblesse.
En vente dans toutes les pharmacies.

C'est amusant!
APPRENEZ A FAIRE VOS CHAPEAUX
avec une modéliste diplomée ACADEMIE PARISIENNE DE MODE
méthodes de Paris et New York
29½, rue St-Stanislas
TEL.: 524-6371
(Détenant permis en vertu loi Ecoles Professionnelles Privées).

La MAISON VEGUS
Salon de Haute Couture
présente
Elégance Automne
à la
MEDITERRANEE
63 rue d'Auteuil, Québec 4



MARDI le 13 octobre '64 à 8h.30 p.m.
CHAMPAGNE — DEFILE — SPECTACLE
Réservations: Tél.: 524-1198 — 529-6871



la vie est belle
MAIS IL Y A DES JOURS OÙ ON NE LE DIRAIT PAS

Troubles périodiques, irritabilité, fatigue nerveuse, étourdissements, bouffées de chaleur, voilà autant d'ennuis qui sont, pour la femme ou la jeune fille, les ennemis de la joie de vivre. Heureusement, les pilules FÉMOL vous apporteront, à ces moments difficiles, un soulagement efficace. Avec FÉMOL vous vous sentirez mieux. FÉMOL est un composé entièrement végétal. En vente partout à un prix modique.

Attention! N'acceptez pas de substituts. Exigez toujours
fémol
MALAISES PÉRIODIQUES
RETOUR D'ÂGE





positivement le cachet entièrement façonné

Parkhurst

Ce magnifique pull-over de gros tricot de laine pure entièrement façonné revêt une simplicité classique. La large épaule raglan tombante vous assure une mise chic et confortable. Dix teintes ravissantes. Environ $13.98.

à votre magasin de modes préféré

PARKHURST KNITWEAR — TORONTO
MODELE No 6006



SI VOUS ATTENDEZ DE LA VISITE pour la fin de semaine, voici un menu qui sera aprpécié autant de vos invités que de votre famille. Il comprend des viandes froides, rehaussées d'une casserole de pommes de terre et d'une sauce au fromage servie avec des légumes.

Préparez des mets canadiens pour l'Action de grâcces

Vous attendez de la visite pour la fin de semaine de l'Action de grâce? Sans doute avez-vous déjà pour la fête même un menu traditionnel qu'il suffit de modifier un peu d'une année à l'autre. Il reste plusieurs autres repas à prévoir pour toute la fin de semaine. Voici quelques recettes qui pourront s'ajouter aux vôtres et donner de l'originalité à vos repas. Elles nous viennent du Bureau canadien des produits du lait.

En l'honneur du festival du fromage en octobre ces recettes mettent l'accent sur notre fromage canadien fameux de par le monde pour sa qualité et son excellente saveur. On trouve du Cheddar dans notre casserole de pommes de terre destinée à accompagner des viandes froides. Il est aussi la base d'une sauce au fromage qui servira à napper des légumes verts ou du choufleur. Dans notre dessert, vous reconnaitrez l'onctueux fromage-crème qui rend ces petits carrés absolument fabuleux.

La casserole de pommes de terre rehausse un dîner que vous voulez garder simple. En faisant bouillir les pommes de terre d'abord, on épargne du temps sur la cuisson au four. La soupe à l'oignon déshydratée est l'ingrédient magique de la casserole et le fromage Cheddar l'ingrédient aristocratique qui lui donne sa croûte dorée. Servez avec de la verdure, des tomates et des viandes froides.

CASSEROLE DE POMMES DE TERRE (5 à 6 portions)

- 9 pommes de terre moyennes non pelées
- 1 paquet (1½ onc.) de soupe à l'oignon déshydratée
- 2 c. à soupe de farine
- 2 tasses d'eau
- 1 tasse (1/4 lb) de fromage Cheddar canadien râpé

Préchauffer le four à 350°F. Faire cuire les pommes de terre 20 minutes. Egoutter, peler et couper en tranches de 1/4 pouce. Disposer dans une casserole de 2 pintes. Dans une autre casserole amalgamer soupe et farine, ajouter l'eau et amener à ébullition, remuant sans arrêt. Verser sur les pommes de terre. Saupoudrer de fromage. Cuire à four préchauffée jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres, 25 à 35 minutes. Faire gratiner sous le gril.

Les légumes deviennent gastronomiques lorsqu'il sont servis avec cette sauce suprême au fromage dans laquelle nous trouvons des champignons frais et du consommé. Essayez-la avec du chou-fleur si abondant de ce temps-ci. Plus tard vous en napperez des légumes congelés tels que des haricots et du brocoli.

SAUCE SUPREME AU FROMAGE (4½ tasses)

- 1/4 tasse de beurre
- 1/2 lb. de champignons tranchés
- 6 c. à soupe de farine tout usage
- 1½ tasse de lait
- 1 tasse de crème claire
- 1 boite (10 onc.) de consommé
- 2 tasses (½ lb) de fromage Cheddar canadien râpé
- quelques grains de poivre
- 1/2 c. à thé de sauce Worcestershire

Fondre le beurre dans une grande casserole. Y frire les champignons lentement jusqu'à tendreté. Incorporer la farine. Incorporer graduellement le lait, la crème et le consommé. Cuire sur feux doux, remuant sant arrêt jusqu'à épaississement. Ajouter le fromage et remuer jusqu'à ce que fondu. Assaisonner le poivre et de sauce Worcestershire. Servir sur des légumes verts ou du choufleur.

Carrés à fond noir... un dessert qui plaira aux amateurs de chocolat et à bien d'autres. Le fromage-crême est à la base de ces carrés. Il est chocolaté pour le fond et parfumé au rhum pour le dessus. On a donc un effet deux tons. Assurez-vous de laisser reposer plusieurs heures avant de servir. Un dessert riche, trop riche après un repas copieux, mais bienvenu dans la soirée ou l'après-midi avec une tasse de café.

CARRES A FOND NOIR (9 portions)

- 3 c. à soupe de beurre
- 1 tasse de miettes de biscuits à la vanille
- 2 carrés de chocolat non sucré
- 1 enveloppe de gélatine non aromatisée
- 1/4 tasse d'eau froide
- 3 paquets (4 onc. chacun) de fromage-crème
- 1/2 tasse de lait
- 1 tasse de sucre
- 1 demiard de crème à fouetter
- 1½ c. à thé d'essence de rhum

Fondre le beurre dans un moule à gâteau de 8" carré. Ajouter les miettes de biscuits et bien mêler. Presser le tout uniformément dans le fond du moule. Fondre 1½ carré de chocolat au bain-marie; mettre de côté pour refroidir. Saupoudrer la gélatine sur l'eau froide; laisser reposer 5 minutes; placer au bain-marie pour faire dissoudre au dessus de l'eau chaude. Défaire le fromage en crème, incorporant graduellement le lait, le sucre et la gélatine dissoute. Remuer. Verser 2 tasses de ce mélange dans un bol. Incorporer en battant le chocolat refroidi; verser sur les miettes dans le moule. Refroidir pour faire prendre. Fouetter la crème ferme et l'incorporer au reste du fromage avec l'essence de rhum. Verser sur le rang de crème au chocolat. Refroidir plusieurs heures ou une nuit entière. Garnir de râpures de chocolat (le reste du carré de chocolat). Couper en 9 carrés.

Une très grande variété de cadres pour décorer le foyer d'aujourd'hui

(A.F.P.) — Nos logis, si modernes soient-ils, sont moins nus, moins dépouillés qu'il y a quelques années. On revient à certaines traditions, parmi lesquelles celle de suspendre des "cadres" aux murs. C'est à dessein que nous disons "cadres" et non "tableaux", car il peut s'agir aussi bien de gravures, d'estampes ou même d'images populaires que de toiles peintes à l'huile. Grâce à cette possibilité de choix, grâce aussi à l'existence d'excellentes reproductions de tableaux classiques ou modernes, il n'est pas nécessaire, pour se constituer une "galerie", d'engager des fonds considérables. Notons encore que pour ceux qui tiennent aux originaux, il est possible d'acquérir auprès de jeunes peintres des oeuvres agréables à des prix raisonnables — ce qui présente parfois, le temps passant, et le jeune peintre ayant la chance d'être apprécié, l'avantage d'avoir fait une bonne affaire et de léguer un trésor à ses propres descendants !

Mais si l'on peut devenir amateur d'art à relativement bon compte, il faut savoir choisir avec goût, rapprocher les oeuvres avec tact, et respecter certaines règles.

Choisir avec goût signifie repousser la médiocrité — mieux vaut une reproduction de toile de maitre qu'un authentique mais mauvais barbouillage — accorder les tableaux et leurs cadres à l'ensemble du décor, éviter qu'ils ne jurent entre eux. Pas de Chardin ou de Fragonard dans un décor futuriste, pas de "non figuratif" au mur d'un salon Louis XVI ; cela va sans dire. Pas, non plus, de photos, si belles soient-elles, parmi des primitifs ou des miniatures. Une certaine liberté peut et doit régner dans le choix, mais sans exclure une subtile harmonie.

Ceci dit, où et comment suspendre les "cadres" choisis (les "cadres" qui peuvent n'être que des sous-verres, à condition là encore d'éviter les rapprochements regrettables ?)

La variété des dimensions est un élément de fantaisie qui peut procurer d'heureux effets. De petits tableaux peuvent être disposés autour d'un grand. Mais si l'on se contente d'un simple alignement c'est le bas de chaque cadre qu'il convient de placer au même niveau. Le moyen le plus facile pour obtenir la ligne voulue consiste à tendre un ruban sur le mur, au moyen de deux punaises, à la hauteur voulue, qui ne doit obliger le spectateur ni à trop baisser ni à trop lever la tête pour admirer...

Quelques tâtonnements seront nécessaires pour déterminer l'ordre dans lequel les tableaux seront disposés le long de cette ligne inférieure. Lorsque pour une raison quelconque un ou plusieurs tableaux sont placés assez haut, on les incline vers le bas.

Il faut se méfier des verres protecteurs ; ils risquent de produire des reflets désagréables, non pas au soleil car il convient d'éviter d'exposer directement à ses rayons les oeuvres de quelque valeur, mais à la lumière artificielle. D'une façon générale il y a intérêt à éclairer indirectement les tableaux : en mettant au point cet éclairage il y aura lieu d'étudier soigneusement cette question des reflets, lorsqu'une vitre aura été jugée indispensable.

Les tableaux inclinés exigent l'emploi d'une cordelette ; ceux qui reposent à plat sur le mur peuvent être suspendus par le même procédé, ou, de façon non apparente, au moyen d'un crochet posé au mur et d'un piton à tête formant un anneau vissé directement dans le cadre. Tout dépend du style du tableau et de l'ameublement. En tout cas, que le système soit solide !

Inauguration officielle
du Collège Notre-Dame de Roc-Amadour
LE DIMANCHE 25 OCTOBRE, A 4 HEURES P.M.
Cordiale bienvenue à tous
Le programme:
Bénédiction par Son Excellence Mgr Jean-Marie Fortier. Rassemblement des invités à l'auditorium. Visite du Collège. Buffet froid, réunissant les anciennes.
Aux amicalistes: veuillez considérer cette invitation comme personnelle et aviser de votre présence.
Mme Denise Mercier-Boulay, 653-1967 - Mme Céline Lemieux-Blouin, 663-3221
Collège Notre-Dame de Roc-Amadour, 529-0039



Combattez la FAIBLESSE
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 3-59

HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY
Docteur Kenneth Lachapelle
médecin-vétérinaire
3301 Chemin St-Louis, ½ de mille, ouest du Pont de Québec
Nouveau No Hôp.: 653-2858

tapis
MOQUETTES
COUVRE-SOLS
ÉMILIEN ROCHETTE E. FILS

Couturière demandée
Confection : rideaux, tentures, couvre-lits.
Expérience requise : 5 ans minimum.
Endroit : Atelier de décoration d'un magasin de meubles de Québec.
Heures de travail : tous les jours, de 9 heures a.m. à 5.30 heures p.m., samedi de 9 heures à midi. Total 38 heures par semaine.
Salaire : Jugé d'après le rendement et l'expérience de la personne.
Toute application sera considérée comme étant strictement confidentielle.
Notre personnel est au courant de cette annonce.
Adressez votre application à Dépt 1188, Le Soleil

GRANDE VENTE AU MOBILIER INTERNATIONAL INC.
(anciennement La Boutique et Pegos)
21 rue Buade



du 5 au 17 octobre
Réductions jusqu'à 50%
sur
Coutelleries vaisselle lampes
verreries bibelots tapis
tissus et MEUBLES

Les conseils de Gigi



Même si vous êtes à traverser ce court stage ou vous êtes au-dessus du poids normal, vous pouvez mériter la réputation d'être bien mise en tout temps. Vos vêtements devraient souligner certains joints de votre personne, d'autres devraient être camouflés. Exemple : des couleurs foncées vous font paraitre plus mince. Mais si vous portez des vêtements sombres, ajoutez une couleur vive près de votre visage. Des foulards éclatants ou des cols blancs vous avantageront.

Gigi vous en montre un exemple par un ensemble couleur anthracite garni de blanc. Le corsage a la silhouette d'un blouson allongé et la jupe est entièrement à plis. Ce modèle est choisi par presque toutes les fillettes et dissimule bien la taille. Vous pouvez constater que le corsage rayé donne aussi une allure plus allongée.

Votre maison sera embellie...
Grâce à Québec Prélart et Tapis Ltée
865, 1ère AVENUE — Tél.: 529-8175

DU NOUVEAU A QUEBEC !
LA BOUTIQUE DES JEUNES ENR.
297 de la Couronne — Tél.: 524-8192
Edifice Jos Lahoud
Spécialités pour garçons et filles
Jusqu'à 18 ans
De marques renommées telles que Marquette - Caroussel - Gaytoys - Indiana Import - Canadian Children Wear -
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
Pour vous servir un personnel compétent et courtois
3e étage — Service d'ascenseur



VENTE d'automne
commençant lundi le 12 octobre à 9h.
MANTEAUX garnis de fourrure, Val jusqu'à $495.00 pour $295.00
Val. jusqu'à $199.00 pour $110.00
MANTEAUX sans fourrure Val. jusqu'à 99.00 pour $49.00
Val. jusqu'à $89.00 pour $39.95
COSTUMES et ROBES de lainage REDUITS A 33 1/3%
Grandeurs de 5 à 19 et 9½ à 22½
Créations Suzanne possède la réputation de n'offrir que des vêtements de luxe ... Tout est en vente, c'est une occasion unique d'acheter pour vous à des rabais extraordinaires !
FACILITES DE STATIONNEMENT en arrière sur la rue St-Joachim
Toute vente finale Aucune altération
Créations Suzanne
869, rue St-Jean

Nouveaux sommets à la Bourse

NEW YORK (PA) — Les chemins de fer et les valeurs industrielles se sont hissés à de nouveaux sommets hier à Wall Street. L'ensemble de la cote a progressé. Le virement a été de 5,290,000 actions au regard de 5,090,000 jeudi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a gagné 3.18 points à 878.08. L'annonce de la disparition probable des restrictions relatives à l'établissement des tarifs-marchandises a donné la poussée initiale aux chemins de fer. Erie-Lackawanna a été la valeur la plus active, gagnant 5-8 à 7⅝ sur un déplacement de 110,700 actions. Pennsylvania Railroad a progressé de ⅞ à 41¾, un nouveau sommet. New York Central s'est également hissé à un niveau record, soit 50¼ à la faveur d'un gain de 1⅞.

MONTREAL (PC) — Le marché a progressé hier en Place locale sous la poussée des papeteries et des valeurs industrielles. Le virement industriel a été de 242,900 actions et celui des mines et pétroles de 1,648,300. L'indice composé a gagné 0.7 à 157.6, un nouveau sommet et les gains avaient prédominance sur les pertes dans la proportion de 110 contre 88. L'indice des papeteries s'est hissé au niveau record de 150.4 à la faveur d'un gain de 1.3. L'indice des industrielles s'inscrivait à 163.6, un nouveau sommet à la faveur d'un gain de 1.1. Canada Cement a été particulièrement en faveur gagnant ¾ à 47¼. Les banques ont peu évolué. Nouvelle-Ecosse a gagné un point à 77½ cependant que Royale et Toronto-Dominion ont cédé ¼ chacune à 77 et 68¾ respectivement. Les métaux usuels ont progressé. International Nickel a pris la vedette, gagnant 1⅜ à 94½. Hudson Bay Mining a monte de ¾ à 71¾ et Hollinger de ⅜ à 30⅝.

TORONTO (PC) — Le marché présentait une tendance à la hausse hier en clôture. Les valeurs spéculatives ont oscillé dans un rayon étroit au milieu d'une faible activité. Great Lakes Paper a pris la vedette dans le secteur des industrielles, gagnant 1⅛ à 29⅝. D'autre part, Rothmans a progressé de ⅞ à 19⅝. Du Pont s'est hissé à un nouveau sommet,soit 59⅜ à la faveur d'un gain de ½. Les pétroles de l'Ouest ont bénéficié d'une reprise de dernière heure. Le virement a été de 2,964,000 actions au regard de 3,139,000 jeudi.

Le marché des obligations

MONTREAL (PC) — Les cours des obligations ont fluctué en tous sens durant une séance dépourvue d'animation hier. Les émissions fédérales à longue échéance ont décliné de $0.12½ alors que les obligations des provinces progressaient d'autant. Par ailleurs, les émissions des sociétés et les fonds d'Etat canadiens à court terme étaient calmes et inchangés.

Nouvelles brèves des sociétés

British Petroleum augmente sa capacité de raffinage

Les plans sont presque terminés afin d'augmenter la capacité de raffinage de Trafalgar à Oakville, Ont. Rappelons que cette raffinerie a été récemment acquise de Cities Service par BP. M. R. N. Tottenham-Smith, président du groupe des sociétés BP au Canada, a déclaré que le coût du programme d'agrandissement, incluant l'unité d'alcoylation, sera d'environ $5 millions. Les travaux devraient être terminés vers la fin de 1965.

Nouvel édifice de Sico Ltée

La compagnie Peinture Sico Ltée, de Québec, vient d'annoncer la construction d'un édifice valant entre $500,000 et $800,000 dans le Parc industriel de Ville Jacques-Cartier près de Montréal.

Le nouvel édifice abritera des bureaux, un entrepôt de produits ainsi qu'une usine de laques, d'émaux industriels pour cuir et de vernis synthétiques. Il aura plus de 30,000 pieds carrés et sa construction doit être terminée aux environs du 15 février prochain.

L'Aluminium Ltd. entend augmenter sa part du marché

MONTREAL (PC) — L'Aluminium Limited a annoncé qu'elle a négocié l'achat des participations minoritaires des trois autres entreprises intéressées dans les laminoirs à chaud de l'Alroll Inc., à Oswego dans l'Etat de New York et l'acquisition des installations de transformation d'aluminium de deux de ces sociétés.

Les instalaltions de transformation acquises sont celles de la division Bridgeport Brass Metals de la National Distillers and Chemical Corporation, situées dans l'Ohio, la Californie et le New Jersey, et celles de la Cerro Corporation, situées en Virginie occidentale et en Californie. Ces usines fabriquent de la tôle d'aluminium et des produits connexes.

L'autre copropriétaire de l'Alroll Inc., la Scovill Manufacturing Company, vendra sa participation dans l'Alroll à l'Alcan mais elle conservera des installations de transformation.

Le fonds mutuel Pierre Deschamps

Le "Laissez-Passer" de septembre, journal mensuel du Conseil d'Expansion Economique, attire l'attention du public sur un secteur particulier de l'économie canadienne-française. Au cours des derniers mois, le rédacteur en chef du journal a rédigé et publié une série d'articles intitulée: "La Bourse et l'Avis". Il s'est volontairement astreint à décrire la participation, le mouvement et le progrès des entreprises canadiennes - françaises cotées en Bourse. A cet effet, il a inventé un personnage nommé Pierre Deschamps qui s'est constitué, depuis janvier 1963, un portefeuille contenant cent actions chacune de 26 entreprises canadiennes - françaises inscrites en Bourse canadienne, à la Bourse de Montréal ou de Toronto.

Les déboursés (achat des valeurs et commissions) représentent $39,285. La valeur du portefeuille de Pierre Deschamps au 30 avril 1964 était de $43,-000 et les dividendes reçus en 1963 totalisaient $1,283. Le rendement net était alors de 12½ p. 100. La valeur au 1er juin s'était accrue à $44,428.

Fort de ces données contrôlées depuis près de deux ans, l'auteur envisage la nature des fonds mutuels sous contrôle canadien-français et décrit les principes des fonds ouverts et fermés. Il propose un "fonds mutuel Pierre Deschamps.

Trois dividendes supplémentaires

Couvrette & Provost Limitée a déclaré hier quatre dividendes trimestriels de 15 cents chacun sur les actions de la classe "A", payables les 15 novembre, 15 février, 15 mai et 15 août aux actionnaires portés aux registres les 31 octobre, 31 janvier, 30 avril et 31 juillet. La compagnie a également déclaré des dividendes supplémentaires de 3 cents à chacun des trois premiers trimestres. Ces bonis seront payables aux mêmes dates que les dividendes réguliers.

American Motors vend davantage

La société American Motors (Canada) Limited signale que ses ventes au détail de voitures Rambler ont porté sur 2,-529 unités en septembre, ce qui représente une augmentation de 89 pour cent par rapport au chiffre de la période correspondante de l'an dernier. M. E. K. Brownridge, président de la compagnie, précise que ce total ne comprenait aucun modèle 1965 car ces voitures ne furent introduites sur le marché qu'à la fin du mois.

"D'après les premiers rapports, les ventes de voitures Rambler 1965 dont le nombre de modèles a été augmenté ont dépassé tous les sommets antérieurs", ajoute M. Brownridge.

Un contrat de $2,300,000

Frankel Steel Construction Limited, une filiale à part entière de Traders Finance Corporation Limited, a obtenu un contrat de $2,300,000 de la Commission hydro-électrique de l'Ontario pour la construction d'une station génératrice à l'ouest de Toronto.

Liquidations massives à la Bourse de Londres

LONDRES (UPI) — Des liquidations provoquées par les perspectives d'une victoire du parti travailliste aux prochaines élections ont secoué durement la Bourse de Londres, hier, alors que des millions de livres ont été retranchés de la valeur des stocks. Les prix ont marqué leur plus forte baisse depuis mai 1962 même si le marché s'est relevé quelque peu durant la dernière demi-heure de la séance.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Canada Crushed and Cut Stone Ltd, dividende de 25 cents l'action ordinaire, payable le 15 décembre, aux actionnaires inscrits le 13 novembre.

Canada Foils Ltd, 15 cents l'action ordinaire et 15 cents l'action de classe A, le 16 novembre, inscription le 30 octobre.

Cosmos Imperial Mills Ltd, 17 1-2 cents l'action ordinaire, le 13 novembre, inscription le 30 octobre.

Dominion and Anglo Investment Corp., 700 actions privilégiées six pour cent d'une valeur au pair d'un cent chacune l'action ordinaire, le 26 octobre, inscription le 16 octobre.

Rapid Grip and Batten Ltd, 15 cents l'action de classe A, le 1er janvier 1965, inscription le 14 décembre.

Standard Paving and Materials Ltd, 10 cents, le 2 janvier 1965, inscription le 17 décembre.

Stanley Brook Ltd, 15 cents l'action de classe A et 10 cents l'action de classe B, le 1er novembre, inscription le 15 octobre.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.52¾
Québec 93 points en solide 0.53¾
Québec No 1 moule d'une livre, 0.54-0.55

PRIX DES OEUFS

Catégorie Grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros	30½-31	36-36½	46-47	55-57
A-Gros	29½-30	35-35½	44-45	53-55
A-Moyens	19½-29	25-25½	35-36	44-46
A-Petits	11½-12	17-17½	27-28	36-38
B	18½-19	24-24½	32-33	42-44
C	13½-14			

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.
A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.
N. B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 6 octobre.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs

POULETS poids vivants

Moins de 5 livres	17-17½
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	22-23
7 livres et plus	27-27½

POULES

Moins de 5 livres	8-10
5 à 6 livres	12-14
6 livres et plus	16-17

DINDONS

Moins de 12 livres	25 -25½
12 à 20 livres	26 -27
20 livres et plus	25½-26

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids éviscérés

POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	29-31	38-40	47-48	49-51

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A" 34-38
4 à 5 livres, catégorie "A" 32-34
5 livres et plus, catégorie "A" 35-37

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A" 41-43
De 10 à 16 livres catégorie "A" 44-45
18 livres et plus catégorie "A" 43-45

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales. No 1 nouvelles, 50 livres, $0.73-0.78. N.-B. No 1, nouvelles, 50 livres, $0.85-0.90.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des boeufs s'est raffermi au cours de la journée d'hier. Il y a eu une augmentation de un cent la douzaine pour les oeufs de catégories supérieures, rapporte le service fédéral des marchés.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre: A-Extra-Gros, $0.38½ la douzaine; A-Gros, $0.40; A-Moyens, $0.29; A-Petits, $0.21; B, $0.25; C, $0.20. Caisses en bois: A-Extra-Gros, $0.41; A-Gros, $0.38½; A-Moyens, $0.30; A-Petits, $0.22; catégorie B, $0.26; catégorie C, $0.21.

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible 52 cents; 93 points, prix admissible 53¼ cents; 92 points, prix admissible 52¼.

FROMAGE — Livré à Montréal cité, arrivages courants; prix de gros blanc du Québec, $0.38; coloré, $0.38¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Québec, nouvelles, $0.85 à $1.00 les 50 livres. Nouveau-Brunswick, nouvelles, $0.85 à $1.00 les 30 livres; $0.28 à $0.30 les 10 livres; Ile du Prince-Edouard, les $2.00 à $2.15 les 75 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE : — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs, $0.15 à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.14 $0.15, procédé pour les animaux, $0.13 à $0.13½; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.10½ à $0.11.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient légèrement à la hausse hier. L'offre correspondait à une bonne demande. Les prix du beurre étaient stables. Les prix des pommes de terre étaient inchangés. Les arrivages par voies ferrées étaient de six wagons et il y avait six wagons sur les rails.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Adm & T	39¾	40½
Alliance Cr priv	11	11½
A C Tel A	79	81
Bank of W Can	17	17½
Banque d'Economie de Qué	11	12
Brinco	4½	4⅝
Do droits	.50	.55
Char Credit	4¾	5¼
Cons Theatres A	6½	8
Corpex	10	11
Corp Foncière de Mtl	9½	10½
Can Pac Rail A	2.05	2.15
Crown Life	310	325
Elec Ass	1⅞	2⅜
Five Wheels	2	—
Great West Life	7.80	8.00
Gen Mor	2.70	3.00
Ind Life	2.40	2.50
London Life	35	360
La Prévoyance	18	20
Les Prévoyants	80	—
Mar Tel priv	14	—
Mtl C & D	18¾	18¾
Nat Bowl	—	.70
NS L & P	80	—
Do 4½	90	—
Do 5	49½	—
Pacific Gas	16½	17½
Paco	1.50	1.75
Permeator	24	26
S F C I	11½	12½
Soucy	5¾	6½
Superseal	9	10
Supersol	6½	7½
Trust Général priv	40	41
Trizac	55	—
Un Cdn Assur	35	36¼
Uptown	60	65
Zodiac	28½	30

Paiement d'appoint aux producteurs d'oeufs

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Agriculture a annoncé hier qu'un paiement d'appoint de deux cents par douzaine sera accordé pour les oeufs vendus durant l'année terminée le 30 septembre 1964.

M. Harry Hays a ajouté que ces paiements dépasseront le total de $1,500,000.

L'Office de le stabilisation des prix agricoles a établi le prix moyen pondéré à l'échelle nationale reçu par les producteurs pour les oeufs de la catégorie A gros au cours des 12 derniers mois à 32 cents la douzaine, soit deux cents de moins que le prix de soutien de 34 cents. Ce dernier représente 92 pour cent de la moyenne des dix dernières années.

Sont admissibles au paiement les producteurs enregistrés auprès de l'office qui ont vendu leurs oeufs par l'entremise des postes approuvés de classement ou les producteurs enregistrés qui font leur propre classement et vendent leur oeufs directement sur le marché du détail.

Le paiement d'appoint sera versé sur les oeufs des catégories A extra-gros, A-gros et A-moyen et sera limité à un maximum de 4,000 douzaines.

D'après les renseignements obtenus au recensement de 1961, on estime que la production annuelle de 95 pour cent des producteurs d'oeufs est inférieure à la limite de 4,000 douzaines.

Les producteurs enregistrés recevront de l'office une formule et les instructions sur la manière de procéder pour obtenir ce paiement d'appoint.

Ces formules peuvent être aussi obtenues de la division des produits avicoles du ministère de l'Agriculture du Canada.

Les producteurs non enregistrés auprès de l'office peuvent demander leur enregistrement en complétant une section de la formule de demande de paiement.

Emissions scolaires et municipales

La cité de Lévis, comté de Lévis, a vendu à J.L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée, au prix de 96.596, $184,500. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $137,-000. de titres à 5½% 1965-79 et $47,500. à 5% 1980-84. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7695%.

C'est en avril 1962 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $150,000. de titres à 5-5 1-4% séries 15 ans au prix de 99.47. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.2116%.

Emprunt scolaire à Labrecque

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Labrecque, comté de Jonquière-Kénogami, ont vendu, à La Corporation de Prêts de Québec, au prix de 98.76, $189,500. d'obligations remboursables en séries en 10 ans. L'émission comprend $107,000. de titres à 5½% 1965-69 et $82,500. à 6% 1970-74. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 6.0998%. L'emprunt comporte un solde de $62,500. à renouveler en 1974 pour un terme additionnel de 10 ans. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, une subvention de $110,000.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en novembre 1961 lors de la vente de $16,000. le titres à 5½% séries 10 ans, au prix de 95.50, soit un coût moyen net de 6.182%.

Emission scolaire aux Trois-Rivières

La Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières, comté des Trois-Rivières, a vendu à Bélanger Inc., à un prix de 96.866, $1,160,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $915,-000. de titres à 5½% 1965-79 et $245,000 à 5% 1980-84. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 5.8207%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, une subvention de $600,000.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en mars dernier lors de la vente de $1,900,000. de titres à 5½-5 3-4% séries 20 ans, au prix de 98.35, soit un coût moyen net de 5.8978%.

Ville d'Anjou vend de obligations

La ville d'Anjou, comté de Bourget, a vendu, à un syndicat composé de La Banque Canadienne Nationale, Bélanger Inc., Crédit-Québec Inc., Durocher, Rodrigue & Cie Ltée, Laurent & Veillet Inc., McNeil, Mantha Inc., La Maison Bienvenue Ltée, Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée et Florido Matteau Inc., au prix de 98.105, $1,830,000 d'obligations remboursables en séries en 15 ans. L'émission comprend $281,000. de titres à 5½% 1965-69 et $1,549,000. à 6% 1970-79. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.2196%. L'emprunt comporte un solde de $675,000. à renouveler en 1979 pour un terme additionnel de 5 ans.

C'est en janvier dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $2,989,500. de titres à 5½-6% séries 15 ans, au prix de 98.09. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.2212%.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	90½	99
Bolivie 7% 1958	21	—
Brésil 3⅜% 1979 (nouvelles)	74	74½
Brésil 3⅜% 1979 (anciennes)	74	74⅜
Chili 3% 1993	46	47
Colombie 3% 1970	90½	92
Cundinamarca 6½% 1960	128	—
Cundinimarca 3% 1978	72½	—
Italie 1 à 3% 1977	76½	78
Medellin 3% 1978	72	—
Parana 7% 1958 Stamped	45	—
Pérou 3% 1997	53⅛	55⅝

BEGIN, CHARLAND & VALIQUETTE
Ingénieurs et Evaluateurs
Evaluation industrielle, commerciale et municipale.
Expropriations.
Evaluation pour fin d'assurance et successions.
Tél.: 525-5068

TEL.: 529-0216
J.-G. LETARTE A.P.A.
Auditeur Public Accrédité
Vérification
Comptabilité
Impôt sur le Revenu
Règlements de Successions
374, DE LA SALLE EST
Québec 2

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) Le lin a cédé 1¾ cent et la graine de colza 1½ cent, hier, à la Bourse des grains de Winnipeg. Les autres céréales ont oscillé dans un faible rayon au milieu d'une faible activité.

Le lin a été particulièrement en faveur, étant l'objet de ventes à découvert.

On signale la vente d'une quantité indéterminée de cette céréale au Royaume-Uni.

Les prix du blé de toutes catégories ont cédé ⅛ de point.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc
Oct	82¾	82½	82⅝ b	82½
Déc	....	....	81¾	81½ b
Mri	82¼b	82⅛	82¼ a	82⅛ b
Juil	...	..	82 b	82

ORGE

Oct	....	....	124¾	124¾
Déc	123	122¾	122⅞ a	122½
Mai	....	....	124⅜	124⅜
Juil	....	....	124¼ a	124¼ a

LIN

Oct	320⅝	320	320 b	320⅝ b
Déc	322¾	322	322 b	322¾-23¼
Mai	331⅜	330	330	331¼-31¾
Juil	329¼b	329¼a	329¼ a	329⅝ b

SEIGLE

Oct	132½	132¼	132¼	131¾ b
Déc	135	134⅝	134⅝	134½ b
Mai	141¼	140⅝	140¾ b	140¼ b
Juil	140¼b	140¼	140⅜ b	139⅝ a

GRAINE DE COLZA

Nov	262½	261	261¼	262¾ b
Jan	259½	257⅝	257¾	258½ b
Mrs	260¾	260	260¼	260 b

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 c.w., 0.82⅝; ex. 3 c.w., 3 c.w. et ex. 1 fourr., 0.79⅝; 1 fourr., 0.78⅜; 2 fourr., 0.75⅛; 3 fourr., 0.72⅛; fourrage mixte, 0.52.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.27¾; 1 c. w., 2-rangs, 1.24¾; 2 c.w., 2-rangs, 1.22¾; 3 c.w., 6-rangs, 1.25¾; 3 c.w., 2-rangs, et 1 fourr., 1.20¾; 2 fourr., 1.19; 3 fourr., 1.16.

SEIGLE : 1 et 2 c.w., 1.32¾; 3 c.w., 1.28½; 4 c.w., 1.17¼; ergoté, 1.16¼; sur rails, 1.32¾.

LIN : 1 c.w., 3.20; 2 c.w., 3.16; 3 c.w., 2.82; sur rails, 3.20.

GRAINE DE COLZA : canadienne No 1, 2.61¼.

—o—o—

WINNIPEG (PC) Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales : les ventes aux terminus sont sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 c.w., 0.83 ; 3 ex. c.w., 0.80¾; 3 c.w., et 1 ex. fourr., 0.79¾; 1 fourr., 0.79¼; 2 fourr., 0.76¼; 3 fourr., 0.73¼; fourrage mixtee, 0.52; grain mixte, 0.68¼.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.33½; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 3 c.w., 6-rangs, et 3 c.w., 2-rangs, 1.31½; 1 fourr., 1.21 ; 2 fourr., 1.19½; 3 fourr., 1.16½; 3 grain mixte, 1.11½.

—o—o—

Voici les prix du blé de deuxième catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord mondial :

Northern No 1, 2.04⅝; No 2, 2.01⅝; No 3, 1.99⅝; No 4, 1.94⅝; No 5, 1.87⅝; No 6, 1.82⅝ ; Durum No 1, 2.08⅝; No 2, 2.05⅝; No 3, 1.99⅝.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.04⅝; No 2, 2.01⅝; No 3, 1.99⅝; No 4, 1.94⅝; No 5, 1.87⅝; No 6, 1.82⅝; Durum No 1, 2.08⅝; No 2, 2.05⅝; No 3, 1.99⅝.

MARCHE DU LIN

Prix courants : Lin, 1 c.w., 3.20 ; 2 c.w., 3.15 ; 3 c.w., 2.82 ; sur rails, 3.20. Graine de colza : No 1, 2.61¼
Prix aux commerçants : 14½ cents de moins que l'option de décembre.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
24,925	Inspiration	1.85	+ .10
14,075	Great Lakes	29½	+ Inc.
8,487	Brazil	4.10	— .15
7,787	Alumin	33½	+ ¼
6,369	Dosco	19⅛	+ ⅛
6,260	Mass Ferg	29¾	Inc.
5,185	Abitibi	15	+ ⅛
4,975	Delta	3.65	+ .15
4,959	Steel Can	27.00	+ ⅜
4,185	Que Nat Gas	12¼	Inc.

SECTION MINIERE (en cents)

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
1,146,100	Equity	40½	+ 4
68,500	Bruce Presto	23	Inc.
47,000	Porcupine	6	— ½
46,901	N Imperial	1.10	— 2
36,500	C Virginia	33	+ 1

Ventes totales : 1,801,200 actions, comprenant 242,900 industrielles et 1,648,300 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 Util.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vendredi	163.6	148.1	131.8	157.6	150.4
Jeudi	162.5	148.7	131.8	156.9	149.1
Sem dern	160.9	146.4	131.8	155.3	148.0
Mois dern	156.9	144.8	132.2	152.2	141.9
Haut 1964	165.6	148.7	134.1	157.6	150.4
Bas 1964	131.9	121.6	118.9	129.7	118.2
Haut 1963	131.3	124.1	133.5	129.1	117.4
Bas 1963	115.9	111.8	119.7	116.2	95.5

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
INDUSTRIES					
Trns PPL	35397	$10¾	$9¾	10⅝	+ 1
Brazil	16881	430	415	415	—10
Alumini	12188	$34	33½	33½	+ ⅛
Dom Tar	11375	$23	22¾	23	+ ¼
Rotmans	10980	$19¾	19	19⅜	+ ⅛
HUILES					
Nw Davie	69300	27	24	24	— 2
Am Leduc	18968	16	15	15	— 1
Wburne	16900	140	130	130	— 8
Gridoil	16206	68	67	68	+ 1
West Dec	10958	240	233	237	+ 2
MINES					
CMorson	141227	125	118	125	+ 9
P Marims	92255	310	287	300	+11
Newnrth	37000	19	14	17	+ 3
Pax Intl	44300	44	39	44	+ 4½
Genex	41300	30	24½	26	

Ventes totales : 2,964,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	Ind.	Or	Mét.	Huil.	80 10 15 9 114 Titres
Vendredi	167.30	144.89	71.34	98.44	156.13
Jeudi	166.86	144.36	70.97	96.36	155.71
Sem dern	165.03	146.39	70.93	95.71	154.13
Mois dern	160.42	132.22	67.66	95.85	149.72
1963	133.54	134.99	60.38	85.39	125.81
Haut 1964	167.30	148.39	71.34	103.02	155.71
Bas 1964	121.73	129.39	58.82	81.00	128.73
Haut 1963	137.49	149.04	62.33	92.43	129.48
Bas 1963	124.49	120.56	56.66	77.52	117.80

Cours moyens à New York

	Ind.	C.f.	Util.	30 15 15 60 Tit.
Vendredi	456.4	185.8	163.3	329.2
Jeudi	455.6	184.7	163.2	328.4
Sem dern	463.8	180.7	162.7	326.0
Mois dern	460.8	179.3	161.5	323.8
1963	394.7	142.6	148.2	277.8
Haut 1964	468.4	186.6	163.3	329.3
Bas 1963	406.6	150.7	148.9	286.7
Haut 1963	407.1	152.5	151.1	286.8
Bas 1963	341.1	121.8	134.9	242.7

Cours moyens de Dow Jones

Ventes		Ferm.	Chang.
30 industries		878.08	+ 3.18
20 chemins de fer		222.12	+ 1.27
15 services publics		154.20	+ 0.27
65 titres		312.44	+ 1.20

Ventes totales : 5,390,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé de 7.3 à 356.9 points.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Util.	10 V.é.	10 H.c.
Vendredi	82.6	102.2	88.1	91.3	93.7
Jeudi	82.6	102.5	88.1	91.4	93.7
Mois dern	82.6	103.0	88.4	91.1	93.7
1963	81.6	101.5	88.1	90.1	93.5
Haut 1964	82.9	103.5	88.6	91.5	94.1
Bas 1964	80.5	100.8	87.2	90.1	92.9
Haut 1963	82.2	102.4	88.5	91.1	95.1
Bas 1963	79.7	99.5	87.5	88.4	93.1

EN VOYAGE D'ETUDE



M. VENARD PAULIN

propriétaire des trois salons VENAPOLI à Québec, est présentement à Bâle-Suisse en Europe, où se tient le concours mondial de la coiffure pour hommes et pour dames.

Durant ce séjour d'études, monsieur Paulin visitera plusieurs établissements réputés de coiffure à Paris et compte ramener en notre ville ce qu'il y a de plus nouveau comme styles de coiffure.

NOUVEAU DIRECTEUR DE NORMAN WADE COMPANY LIMITED



Lucien da Silva

C'est avec plaisir que M. Norman H. Wade annonce l'élection au Conseil d'Administration de M. L. da Silva. M. da Silva, qui est au service de la Compagnie depuis 1953, a occupé des postes dans la Production et dans la Vente. Il est présentement Gérant des opérations de la région de Québec.

Cette nomination reflète l'expansion rapide des opérations de Norman Wade Company Limited dans la province de Québec et la croissance continue de la Compagnie tout entière.

NOMINATION



M. Maurice Amyot, gérant général de la Société Provinciale des Epiciers Inc., a la plaisir d'annoncer la nomination de M. André Morissette au département du service technique, comme préposé au département des fruits et légumes.



La direction de l'Auberge des Gouverneurs "Congress Inn" est heureuse d'annoncer la nomination de Monsieur Victor Lefèvre en qualité de maître d'hôtel de la Rôtisserie. Monsieur Victor a travaillé dans les meilleures maisons de Québec par le passé et sa clientèle sera certainement très heureuse de le revoir à la ROTISSERIE DES GOUVERNEURS.

(—)

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Jeune homme, marié entre 25 et 35 ans, bilingue, pour voyager dans le commerce d'optique en gros. Bonne instruction, expérience de vente, préférable en pharmacie. Bon salaire, boni, automobile fournie, dépenses payées ainsi que les bénéfices marginaux. Cette position peut conduire à la direction.

Ecrire Dépt 1189, Le Soleil

ATTENTION!



SKF

● COUSSINETS A BILLES ET A ROULEAUX ● PALIERS-SUPPORTS ● BRONZE à coulé continu

ROBERGE Inc.
241 est, St-Vallier, Québec 2, tel.: 529-8191

VENTE ET REPARATIONS
d'équipement industriel, électrique et mécanique

ATELIER OUVERT
JOUR et NUIT
Pour un meilleur service à la clientèle
ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HUOT INC
MACHINE SHOP
990, RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél. : 681-4614

CONTROLEUR DEMANDE

LA FONCTION

Cette position résulte de l'expansion d'une importante compagnie québécoise se spécialisant dans les travaux de voirie de toutes sortes. Les attributions seront variées et incluront la surveillance du personnel de bureau, la préparation d'états financiers mensuels, l'établissement et l'analyse du coût de revient des contrats, la surveillance de toutes les opérations comptables et financières. En résumé, une grande variété de fonctions comptables et administratives. Cette fonction relève directement du président de la compagnie. Rémunération variant de $8,000 à $10,000, suivant expérience et qualifications.

L'HOMME

De préférence un comptable âgé de pas plus de 40 ans avec un degré universitaire et un titre professionnel. Il devra avoir des connaissances et des aptitudes particulières en prix de revient, administration et finance. Il devra être énergique, agressif, et avoir de l'initiative.
Toute application devra être faite par écrit seulement en mentionnant l'âge, l'expérience, l'éducation, le statut marital et le détail des emplois précédents à:

CHABOT, FORTIER & HAWEY
TOUCHE, ROSS, BAILEY & SMART
Comptables agréés
265 de la Couronne, Québec 2

à partir de
6 3/4 %
PRÊTS EN PREMIÈRE HYPOTHÈQUE
■ Maisons unifamiliales
■ Maisons à revenus
Compagnie de Fiducie PRÊT ET REVENU
Tél. 529-6821

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

TITRES INDUSTRIELS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Abacon	510	100	100	100	
Abitibi	5350	$13	14¼	13	+ ⅛
Alta Gas	5927	$35	33¾	34¾	+ 1
Alta Gas pr	25	$109	109	109	
Alta Gas Bp	35	$107	107	107	
Alt Gas w	1955	960	915	950	+ 35
Alta Nat	75	$20½	20¼	20¼	
Alg Cen	350	$42¾	42½	42¾	+ ¼
Alg Cen w	2100	$22	21¾	21¾	
Algoma	1570	574	73¾	73¾	— ¼
Alumini	12150	$34	33½	33½	+ ⅛
Alum 4¼ p	720	$44	43¾	43¾	+ ⅛
Alm 2p 4 ½	110	$49¾	49¾	49¾	
Analog	7850	385	345	383	+ 35
Analog wts	6175	120	105	120	+ 20
Anthes A	185	$29¼	29	29	
Anthes B	40	$28½	28½	28½	+ ½
Anthes C pr	20	$104	104	104	— ¼
Argus	780	$17¾	17½	17½	
ArgaB pr xd	35	$54	54	54	
Arg CP pr	3050	$13⅞	13⅝	13⅞	+ ⅛
Arg 260p xd	200	$84	84	84	+ ¼
Ashdown B	200	$ 8¼	8	8¼	+ ¼
Atlan Acc	210	$17½	17½	17½	
Atl Sugar	640	$17¾	17¼	17¼	
Atl Sugar A	75	$24¼	24¼	24¼	— ¼
Auto El	100	465	465	465	
Bank Mont	895	$68¼	68¼	68½	+ ¼
Bank NS	897	$77½	76½	76½	— ½
Bath P	525	$25½	25¼	25½	
Bath P A	545	$62	61	61½	+ ½
Barth P wt	230	$10½	10½	10½	
Beav Lum	100	$45	45	45	
Beav L A	365	$20	20	20	
Bell Phone	7268	$59¾	59¼	59¼	— ⅝
Bramales	1000	8	8	8	
Brazil	16881	430	415	415	—10
Brazil pr	85	$83	75	83	
Br Am Oil	2565	$35¼	34¾	35	— ⅛
B C Forest	1965	$34	33¾	34	
B C Pow	1300	45	44	44	+ 1
B C Sugar	195	$45	45	45	— ⅛
BC Sugar pr	22	$20	20	20	
B C Phone	276	$63	62¾	63	+ ⅛
BCPh 4½ p	25	$100	100	100	
BCP 4¾ 56	235	$106	100	106	+ 5½
BCPh 4¾pr	215	$92	91¼	91½	
Bruck A	210	$25	25	25	
Bulolo	300	$ 6¾	6¾	6¾	
Burns	885	$16½	16¼	16⅝	+ ⅛
Cabol	660	29	29	29	
Cal Pow	1140	$24¼	24	24¼	+ ⅛
Can Bread	100	$ 8¾	9¾	9¾	
Can Cem	365	$47	46	47	+ ½
C D Sugar	544	$26	25¾	25¾	— ¼
Can Foils a	300	$31	31	31	
C I Findry	1200	$42½	42¼	42½	+ ¼
Can Mat n	840	$20½	20¼	20½	+ ¼
C Pack B	25	$71	71	71	— 1½
Can Perm	244	$72	71¼	71¼	— 1¼
CSL nouv	3287	$35¾	34½	35	+ ¼
CSL p nouv	100	$ 6¾	6¾	6¾	
Can Wire B	150	$16¼	16¼	16¾	+ ¼
C A E	100	$ 9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
C Brew	9135	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
C Brw a pr	85	$50½	50¼	50½	+ ¼
C Brew Bpr	35	$53½	53½	53½	
C B Al Bw	1000	175	169	175	
Cdn Can A	325	$15	14¾	14¾	— ⅛
C Chem A	765	$70	950	950	—10
C Colli 63w	200	$19¼	19¼	19¼	+ ¼
C Curt w	1500	55	55	55	
C Dredge	220	270	270	270	—10
C Found	100	$ 5¾	5¾	5¾	— ¼
C G E pr	50	$45	45	45	+ 2
Cdn G Inv	202	$60	60	60	— ¼
C Hydro	550	$24½	23¾	24½	+ 1
C Im BkC	2043	$68	67¾	67¾	— ⅜
C Ind Gas	7772	$12	11¾	12	+ ⅛
C Ind Gs p	210	$18¼	18	18¼	+ ⅛
C I L	1314	$23¾	22¾	22¾	+ ⅜
C Marc	1175	495	488	490	
C P Ry	4835	$52¾	52¼	52¾	— ¼
Cdn Pet	107	$13¾	13½	13¾	
C Refrat	3000	$17½	17¼	17½	— ¼
Can Tire	35	$43½	43½	43½	
C Tire A	1826	$38½	37½	38¼	+ ¼
C Util	160	$38¼	38	38¼	+ ¼
C Util pr	20	$102¾	102¾	102¾	— ⅛
C Vickers	215	$18¾	18¼	18¾	+ ¼
Cdn Wel IA	25	$36	36	36	
CWN Gas	100	$17¾	17¾	17¾	
CWN G pr	220	$16¾	16¾	16¾	
CWN G 5½	475	$21½	21½	21½	
C Wesing	420	$43	42¾	42¾	+ ⅛
Cap Bldg	1000	130	130	130	—10
Chat-Gal	475	$15¾	15½	15¾	
Chemcell	2370	$17¾	17¼	17½	— ¼
Chemcel ap	220	$22	22	22	+ ¼
Chem 17bp	70	$13¾	13¼	13¾	+ ¼
Chrysler	250	$66¼	66¼	66¼	+ ¼
Clairtone	1955	$ 8¾	8⅝	8¾	
Clairton w	200	400	400	400	—25
Col Cell	400	$12	12	12	
C Savings	250	$12¾	12½	12¾	— ¼
Con Gas B	25	$106	106	106	
Con Baks	100	$ 6¾	6¾	6¾	+ ¼
Con Bldg	950	$ 9½	9	9½	+ ¼
Con M S	2426	$41¾	41¼	41¾	+ ¼
Con Paper	1245	$44¾	44¾	44¾	— ¼
Con Gas n	6901	$12½	12¼	12½	+ ⅛
Con Gas B	25	$106	106	106	
Corby vt	265	$20¼	20¼	20¼	+ ¼
Corby B	295	$20	20	20	— ¼
Cornin xd	750	6¾	6¼	6¼	
Coron 2wt	1800	175	165	175	+10
Cosmos	325	$12¾	12½	12½	— ⅛
Crain Ei	595	$19¼	19¼	19¾	
Crestbrk	1303	425	420	425	+ 5
Crown Tr	240	$68	67	67	
Crows Nest	125	$13¾	13¾	13¾	
Crush Int	1276	$13½	13⅜	13⅜	— ⅛
Cygnus A	529	450	450	450	
Cygnus B	2830	460	460	460	
Cygnus pr	225	$23½	23½	23¾	
Delta Ace	250	$23	23	23	
Delta B pr	20	$118	117	117	— 1½
Dists Seag	1035	$66¼	65¾	66¼	+ ⅜
D Bridge	2025	$22	21¾	22	+ ¼
Dom Elect	3216	$14¼	14	14¼	+ ¼
Dofasco	3875	$24½	24¼	24½	— ⅛
Dom Glass	875	$16¾	16¼	16½	
D Magnes	225	$11¾	11¾	11¾	
Dosco	2139	$19¾	19	19¼	+ ¼
Dom Store	2385	$22½	22½	22½	— ⅛
Dom Tar	11375	$23	22¾	23	+ ¼
Dom Text	1055	$31¼	31	31	
Du Pont	440	$59¾	59	59	— ¼
Eagle Star	175	$10¾	10¾	10¾	
Eddy Match	25	$48	48	48	
Emco	245	$20½	20¼	20½	
Emp Life	32	$338	335	338	+13
Exquisite	2150	½nsRe	8	8	$88 .6
Exquit Aw	3800	180	160	175	+15
Falcon	1482	$79¼	78¾	79¼	+ ¾
Fam Play	1955	$22	21¾	21¾	+ ⅜
Fanny Fn	162	$36½	46½	46½	+ 27½
Fed Grain	75	$87	87	87	+ 1
Fleet Mig	1100	76	75	75	— 4
Ford U S	280	$66¾	66¾	66¾	
Ford Cda	160	$180	180	180	
FPE PionA	2178	$11	11	11	
FPE Pion p	50	$34¾	34¾	34¾	— ¼
Fraser	75	$32½	32¼	32¼	+ ¼
Frosst A	9810	$18	18	18	
Fruehauf	100	$ 9	9	9	— ⅜
Gen Bak xd	300	$ 8¾	6½	6½	— ½
G Dynam	200	$41½	41½	41½	— ½
G M C	110	$109	109	109	— ½
GP Drill A	300	150	140	150	
G S Wares	775	$16	15¾	16	+ ⅛
G S W pr	30	$95½	95½	95½	+ ¼
Globe A xd	250	$11¼	11¼	11¾	
Goodyear	85	$155½	155	155	— 1
Goodyr pr	220	$45½	45½	45½	
Grafton A	100	$15½	15½	15½	+ ½
G L Paper	7940	$30	29¾	29¾	+ 1½
GL Power	200	$25½	25½	25½	— ¼
Q N Cap	200	$ 7¾	7¾	7¾	+ ¼
GN Cap Bw	500	47	46	47	— ½
GW Coal B	100	$ 5¼	5¼	5¼	— ⅜
Gr Wpg G	502	$19	18¾	18¾	— ⅛
Greyhnd	1710	$13¼	13	13¼	+ ¼
Guar Tr	362	500	60	60	— ½
H Cotton	325	$32	32	32	
Hardee	1035	86	86	86	+ 1
Hard Carp	401	$23½	23	23½	+ ⅛
Hard Car p	271	$19¼	19¼	19¼	
Hawker S	5022	$ 8¾	8¾	8¾	+ ¼
Hawker pr	130	$100¼	100	100¾	— ¼
Hayes Stl	3850	$18	17⅞	17⅞	+ ⅛
Home A	2808	$19¼	19½	19⅝	
Home B	445	$19¼	19¼	19¾	— ⅛
Horne Pf	2200	320	315	320	
H Smith pr	200	$42¾	42¾	42¾	+ ¼
H B C	5640	$17	17	17	
H B Oil G	4232	$16	15¾	15⅞	+ ⅛
Hur Erie	130	$65	65	65	— 1
Husky	3840	$10¾	10¼	10¼	— ¼
Husky w	20	$ 7	7	7	
Husky Hwts	170	450	450	450	
Husky B p	900	$52¾	52¾	52¾	
Imp Flo	250	$10	10	10	
Imp Oil	6853	$53¼	52¾	53	+ ⅛
Imp Tob	1300	$14	14	14	— ¼
Ind Accep	6180	$24	23¾	24	+ ¼
IAc 430pr	210	$98½	98½	98½	
Ind Min	8100	89½	9¼	9½	
Ind Wire	200	145	145	145	— 5
IngersollA	25	$11¼	11¼	11¾	
Inland Gs	4445	$9¾	9½	9¾	
Inland Gpr	140	$20¼	20¼	20¼	+ ⅛
Inland Gw	500	95	94	94	+ 7
I-City Gas	100	$8⅞	8⅞	8¾	+ ⅛
IBM	new 22	$456	455	455	
IMC	200	$78¼	77½	77½	— 2
Int Nick	4561	$94½	93¼	94½	+ 1⅜
Int Util	1315	$28¼	27¾	27¾	— ¼
I Util pr	540	$36¼	36¼	36¾	+ ¼
Intpr Dis	950	220	215	220	+15
Inter PL	805	$94	93½	94	+ ⅜
Int StlP	2550	365	365	360	
Inv Grp	500	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Inv GrpA	2735	$13¾	13¾	13¾	
ITL Ind	185	$6⅞	6¾	6¾	+ ⅛
JamaicaPS	200	$13	13	13	+ ⅛
Jefferson	675	$9¼	9	9¼	+ ⅛
Jeff Bw	500	340	340	340	+10
Jockey C	4180	480	435	435	—10
Jock CB pr	200	$10¼	10	10	— ¼
Jock 2pr	800	$10¼	10	10	— ¼
Jock wt	2000	40	40	40	+ 1
Kelly D A	1800	$ 8¾	8¾	8¾	— ¼
Kelly wts	100	150	150	150	
Kelsey Co	6360	$11¾	11	11¾	+ ⅜
Labatt	447	$20½	20½	20½	+ ⅛
Lafarge	1750	$10	9	10	+ ⅛
LOnt Cem	2175	360	355	360	+ 5
LOntCem p	225	$13¾	13¾	13¾	
LO Cem w	1300	72	72	72	+ 2
Lakeland	275	$7⅜	7	7	— ⅛
Lakind wt	200	430	430	450	+20
LambtnLn	200	$7¾	7⅞	7⅞	
Laur Sec	475	$22¼	22¼	22⅞	+ ⅛
Lau Fin	680	$17¼	17¼	17¼	+ ⅛
Lau F 200	25	$42	42	42	
Lau F 140	1200	$26	26	26	— ¼
Lau F 63w	125	440	440	440	— 5
L & J A	85	$25	25	25	
Levy	1262	$16¼	15⅞	15⅞	— ¼
Levy A pr	150	$12¼	12¼	12¼	
Levy B pr	1075	$21½	21¾	21½	+ ⅛
LobCo A	8269	$9¼	9	9¼	+ ¼
LobCo B	9070	$9¼	9⅛	9¼	— ¼
LobG B pr	25	$32¼	32¼	32½	— ¼
Lob Inc	228	$8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
Loeb M	4885	$11¾	11½	11¾	+ ⅜
Lowney	2100	$23¼	23¼	23¼	
Maclar A	150	$23¼	23¼	23¼	
Maclar B	50	$25½	25½	25½	+ ¼
MB & PR	5768	$36½	35¾	36	+ ⅛
Magna El	300	290	285	290	— 5
MLI Gard	160	$55	50¾	55	+10
M Lf Mill	1305	$16¾	16½	16¼	
M Lf M pr	85	$105	105	105	
Mass-F	9713	$20¼	20½	20¾	
MEPC	800	360	350	360	+10
Met Stor	200	$9½	9½	9½	
M Stor p	225	$22¼	22¼	22¼	
Mid Pac	100	$5½	5½	5½	— ⅛
Milt Brk	500	320	315	315	
Molson A	400	$34½	34¼	34¼	— ¼
Molson B	25	$36	36	36	
Mon Food	3000	$5½	5¾	6¼	— ⅛
Montex	4050	$11¾	10¾	11¾	+ ⅛
Montex pr	575	$11½	11½	11½	+ ⅛
Mont wt	1050	725	700	725	+50
Mont Loco	530	$12¾	12¾	12¾	
Morse B	1150	$14¾	14¼	14¾	— ¼
Morse A	1150	$14¼	14¼	14¼	
Morse B	1150	$14¾	14¼	14¾	— ¼
NotCont wt	100	160	160	160	—10
Nat Drug	z20	$12¾	12¾	12¾	
Nat Dr pr	z100	$13½	13½	13½	
Nat Hess	z17	90	90	90	
N Hess pr	160	125	125	125	—10
Nat Lead	500	$25¾	25¾	26⅛	+ ¼
Nat Trust	425	10½	10	10¼	+20
Neon	25	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Noranda	3818	$50⅝	49½	49½	— ⅝
NON Gas	1850	$22½	22¼	22¼	
Nor Phone	110	$11½	11½	11½	
N Tar pr	z75	$22½	22½	22½	
Ocean Cem	575	$18¾	18½	18¾	+ ¼
Ogilvie	646	$14½	14¼	14¼	
O Steel xd	340	$28	28	28	
Ont Store	200	230	250	250	
Oshawa A	50	$33¼	33¼	33¼	+ ⅝
Overland	100	89	9	9	+ ⅛
Overld pr	125	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Pac Pete	3690	$12⅝	12⅝	12⅝	— ⅛
P Pete w	20	700	700	700	— 25
Page-Hers	100	$31¾	31¾	31¾	+ ¼
Parker xd	z50	$5	5	5	
Peel Elder	100	$8	8	8	+ ¼
Pembina	350	$8¾	8⅝	8¾	— ⅛
Penman xd	50	$33	33	33	— ⅛
Pow Corp	5415	$15	14¾	15	+ ⅛
Premium	800	215	205	205	—10
Price Bros	458	$47¾	47½	47¾	+ ¼
QN Gas	4283	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
QN Gs 59w	560	$345	35	35	— 5
QNGas pr	165	$162	161	162	— 1
QNGas 59w	460	35	35	35	— 5
QueGs63w	2210	660	645	645	—20
Rap-Grip	200	350	350	350	—10
Rap-G A	225	$8¾	8¾	8¾	
Reichhold	128	$29¼	28½	29¼	+ ¼
Reit Litho	z25	$5½	5½	5½	
Reitman xd	100	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Revelstoke	z25	$12	12	12	
Revenue pr	25	$25	25	25	
Robertson	z50	$17½	17½	17½	
Rothman	10080	$19¾	19	19¾	+ ⅛
Romfield	1100	$190	185	185	— 5
Royal Bnk	1086	$88¾	77	77	— ¼
Royalite	z34	$14½	14½	14½	
Royalt pr	200	$15¼	15¼	15¼	
StLCaprxd	30	$104	104	104	+ ¼
St Maurc	1550	45	45	45	+ 2
Salada	2725	$12¾	12¼	12¼	
Sayrette	2980	355	330	345	+10
Scot YK	100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Sec CapC	150	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
Seven Art	800	$15¾	15½	15½	— ⅛
Shell Can	1733	$18¾	18¾	18¾	— ¼
Shell I pr	825	$27¾	27½	27¾	+ ¼
Shell wt	715	680	675	680	+10
Shop Sav	2285	$17¼	16¾	17⅛	+ ¼
Shop City	3900	395	375	395	+25
Shull xd	1000	400	390	390	— 5
Sildevw A	170	$14¾	14¾	14¾	— ⅛
Simpsons	799	$27¾	27¼	27¼	— ⅛
SKD Mfg	1100	6	5¾	5¾	
Stal Steel	325	$19½	19	19	
Stl A wt	455	835	820	820	— 25
StTrBd½ pr	640	$20	19½	19¾	+ ¼
Southam	75	$30¼	30	30	— ¼
Stafford	z25	490	490	490	
St Fav	750	$12½	12¾	12¾	— ⅛
St Radio	175	$13¾	13¾	13¾	
Sucel Can	10618	$27½	26½	27	+ ½
Steinbg A	750	$32¾	32¾	32¾	+ ⅜
Supr Ord	555	$23	22¾	23	— ¼
Suptst com	100	5¼	5¼	5¼	
Switson	875	245	240	240	+ 5
Tambiyn	100	$22½	22½	22½	— ¼
Tancord	100	265	265	265	+15
Tancord pr	100	195	195	195	
Texaco	621	$62¾	62¼	62¾	+ ¼
Texaco pr	49	$90	90	90	
T-Dom Bw	594	$32¾	32¾	32¾	+ ⅜
Tor Iron	z50	$16½	16½	16½	
T Iron A	z50	$15½	15½	15½	
T Fin A	2095	$14¼	14	14¼	+ ¼
T Fin 4½	25	$97	93	93	
Tr CanPL	2853	$44¾	44	44½	+ ¼
Trans-Mt	5550	$20¾	20½	20¾	
TransPPL	35907	$10¾	9¾	10¾	+ 1
Turnbull	z50	$10¾	10¾	10¾	
TnAcIprxd	80	$50½	50½	50½	— ¼
Un Gas	795	$24¼	24¼	24½	— ¼
U Corp B	309	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Un Steel	500	450	435	450	
Versafood	300	340	340	340	
Versatile	1100	$10¾	10	10	— ¼
Vic G Ty	725	$14½	14¾	14¾	— ⅜
Walk GW	2430	$36¾	36¾	36¾	
Weldwood	2200	$14¼	14	14	
Well Fin	1708	$8	7½	7½	
Well F te	1350	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
Westcoast	2160	$17¾	17¼	17½	+ ¼
W Supp A	z75	$12¾	12¾	12¾	
Westfair	40	$38¾	38¾	38¾	+ ¼
W Pacif q	150	$16¾	16¾	16¾	
Weston A	5095	$19¾	19¾	19¾	
Weston B	2220	$20	19½	20	+ ½
West A wt	699	$10½	10¾	10½	— ⅛
Wht Pas	z50	$10½	10½	10½	
Wood Alex	300	300	300	300	
Woodwd A	350	$26¼	26¼	26¼	
Y Knit A	200	$6¾	6¼	6¼	
Zellers	100	$13½	13½	13½	— ⅛
Zenith	4550	430	425	430	+15

HUILES

Alminex	7000	410	390	410	+10
A Leduc	18968	16	15	15	— 1
Ang UDev	9800	29½	27	28	— 1
Ball 5¾ pr	800	$25¾	25¾	25¾	+ ½
Banff	4200	154	150	154	+ 4
Bata	5600	7½	7	7	
Cal Ed	200	$21½	21¼	21½	+ ⅛
Calvert	3700	$27	26½	27	— 1
Camerina	100	310	310	310	
C Oil Lds	4300	290	259	290	+ 32
CS Pete	545	340	330	330	
C Delhi	9058	925	900	920	+20
C Delhi w	400	120	120	120	+15
C ExGas	4400	163	157	157	— 3
CdnSupOil	250	19¾	19¾	19¾	+ ⅛
Cent Del	2705	800	780	790	—10
Chart Oil	300	180	180	180	
Com Pete	100	285	285	285	—15
C Dragon	866	21	20	21	
C West P	143	128	128	128	
Dev-Pal	100	111	111	111	— 4
Dome Pete	400	$17¼	17	17¼	+ ¼
Fargo	200	300	300	300	+ 5
FrPeter pr	500	350	350	350	
Gr Plains	933	$12	11½	12	+ ½
Gridoil	16206	68	67	68	+ 1
Landa	131	950	950	950	—25
Medal	1738	475	465	465	
Midcon	25300	54	48	48	— 3
Mill City	3366	45	42	45	
Murphy	400	365	365	365	— 5
N Cont	11018	34½	34	34½	+ ½
N Davies	69300	27	24	24	— 2
NC Oils	1000	310	310	310	— 5
NCO pr	850	$56½	55¾	56½	+ ½
Northld	2500	15	15	15	— 1
Numac	3200	161	160	160	— 1
Numac wt	520	46	46	46	
Peruv Oil	200	195	195	195	— 1
Petrol	1500	63	60	63	+ 3
Place	500	65	65	65	+ 3
Ponder	2000	39	28½	28½	+ 1½
Prair Oil	1000	505	505	505	—10
Prov Gas	5419	218	216	218	+ 2
Ranger	500	136	136	136	— 4
Scur Rn	2170	$18	17¼	17¾	— ½
Scooner	9500	16	15	15½	+ ½
Stanwell	600	70	70	70	+ 4
Trek Crp	1550	540	535	540	+ 5
Tirad Oil	2250	238	233	238	+ 3
Union Oil	1050	$15	14¾	14¾	— ⅜
Unispher	5237	20	17½	20	+ 2½
U Canso	7970	320	310	315	+15
Un ReefP	1075	27	27	27	+ 1
Wsburne	16900	140	130	130	— 8
W Decal	10938	240	233	237	+ 2
Yan Can	6000	4½	4½	4½	

MINES

Acad Urn	9000	6½	6½	6½	— ½
Accra	1000	19¼	19½	19½	+ ½
Advocate	1250	650	650	650	— 5
Agnico	10800	71	70	70	— 3
Akaitcho	4500	66	65	66	+ 2
Am Lard	2000	18	16	16	— ½
Amal Rare	880	9½	9½	9½	
A Am Mol	2400	135	133	135	— 2
A Rouyn	4800	88	87	88	+ 4
Ansil	37785	17	16	16	— ⅛
Area	3100	190	183	183	— 4
Arjon	3500	10	9	9	
A Arcad	17500	21	19	20	— 1½
Atl COp	5700	115	111	111	— 4
Atlas Yk	1000	8	8	8	— 1
Aulin-Ruf	5000	7	7	7	
Aunor	300	385	385	385	
Bankeno	4000	25	25	25	— 1
Barnat	500	72	72	72	— 3
Bary Exp	1000	21	21	21	
Bat Met	22700	14	12½	12½	— ½
Basha	2000	9	9	9	
B-Dug	6000	25	24½	24½	— 2½
Belcher	500	36	36	36	
Belleterre	6500	36	33	35	+ 1
Bethlm	3100	800	795	800	
Bevcon	3375	13	12	12	— ½
Bibis	20100	30	29	30	
Big Nama	500	32½	32½	32½	— ½
Black Bay	2000	11½	10½	11½	+ 1
Bralorne	4325	450	435	450	— 15
Broul Rf	2800	27	26	26	— 4
Brunswk	13675	$13½	13¼	13½	+ ½
Bounty	1730	28½	28	28	— 1
Buff RL	5000	5½	5½	5½	
Bnk Hill	9600	22	20½	21½	+ ½
Cable	4000	14	12½	12½	— ½
Camflo	6250	172	170	170	— 1
Camp Ch	4675	460	450	455	+ 5
C Tung	1700	105	100	105	+ 5
C Dyno	1300	135	132	133	— 2
C Faraday	650	300	300	300	
C Keeley	9900	30	25	30	
C Malart	980	78	78	78	+ 1
Candore	2000	14	12½	13½	+ ½
Can-Erin	1000	7	7	7	
Cariboo	3500	80	75	78	— 5
Cassiar	3345	$12	11¾	11¾	
Cayzor	2100	24½	24½	24½	— ¼
Cent Pat	2400	137	135	135	— 3
Cheskirk	12000	10	8½	10	+ ½
Chester	1500	15	14½	15½	+ ½
Chib Kay	2000	11	11	11	
Chib M	2000	30	30	30	+ ½
Chimo	14800	108	100	102	— 2
Coch Will	100	305	305	305	
Conigas	2300	92	90	90	
Con Key	1000	10½	10½	10½	+ ½
Con Shaw	1000	18	18	18	
Chan rt	197150	2½	1	1

VENTE D'UN JOUR

LUNDI 12 OCTOBRE



MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITEE

- POUR DAMES!
- POUR MESSIEURS!
- POUR ENFANTS!
- POUR LE FOYER !
- POUR LES FÊTES !
- POUR LA FAMILLE !

NE MANQUEZ PAS CES REMARQUABLES SPÉCIAUX, LUNDI PROCHAIN SEULEMENT ! VOUS N'AVEZ IÇI QU'UN BREF APERÇU DES NOMBREUSES AUBAINES !

RABAIS DE $10 !

Costumes italiens en tricot double pure laine

Rég. 29.50

Magnifiques costumes 2 pièces, coupés impeccablement et finis minutieusement à la main. Jupes droites - Vaste choix de coloris: Caramel, beige, vieil or, olive, rouge, noir, gris, bleu, vert, turquoise, corail, marine, rouille, bleu clair, gris clair, brun ou fusain dans le groupe. Tailles 10 à 18.

19.50 CH.

MIRACLE MART — Rayon des vêtements pour dames

ECONOMISEZ JUSQU'A 9.97!

Grand choix de pulls et cardigans importés d'Italie!

Régulier 9.97

Achetez-en plus d'un à ce bas prix unique et économisez! Choix de pulls et cardigans, en modèles classiques ou couturier. Faits de mohair, laine d'agneau, laine Shetland, angora etc... Détails fantaisie, broderie, perles. Teintes unies ou motifs. En noir, blanc, nuances pastel et coloris-Mode. Tailles 32 à 50.

$5 CH.

MIRACLE MART — Rayon des vêtements pour dames.

LINGERIE POUR DAMES

JUPONS, JUPON-CULOTTE, ET CULOTTES

Rabais 1.10 Culotte ch. .77 — Rabais 1.30 Jupon Jupon-culotte ch. 1.47

En Arnel imprimé. B.M.G. Rouge, bleu, brun.

JAQUETTE DE SKI POUR ENFANTS

En nylon piqué, doublée de souple rayonne. Solide glissière devant et sur les deux poches. Capuchon amovible. Rouge, noir, bleu.

Rabais 3.00 Tailles 4-6x 4.77 — Rabais 4.00 Tailles 7-14 5.77

BROADCLOTH DE COTON

Beau coton blanc, mercerisé, sanforisé, 2 plis, qualité supérieure. 36" de largeur. Blanc seulement. Idéal pour blouses, uniformes, robes d'enfants. Quantité limitée. Rabais .48 La verge. **.47**

BAS NYLON SANS COUTURE

Très, très bas prix pour la vente d'un jour seulement. Bas de première qualité, en mesh sans couture. 4 paires par cliente. Pt.8½-11. Taupe, brun, clovetone, ambre.

4 paires .93

CINE-CAMERA KODAK ZOOM 8 AUTOMATIQUE

Rég. 69.97 SPECIAL

Caméra offerte à prix extraordinairement bas! Objectif rapide Zoom F 1.9 entièrement automatique pouvant servir pour les prises de vues continues ou avec viseur à champs multiples pour objectifs de focale variable pour photos grand angle, standard ou téléphoto. Compteur métrique automatique du film. Indices d'insuffisance de lumination visibles dans le viseur. Fervents des prises de vues, vous pourrez fixer vos souvenirs sur film à prix incroyablement bas !

49.97

MIRACLE MART — Appareils Photographiques.

DISQUES L.P. RCA VICTOR, LONDON, COLUMBIA!

Complétez vos discothèques en disques monauraux et stéréos. Le plus grand assortiment d'enregistrements de marques renommées, telles RCA Victor, London, Columbia et de nombreux autres albums favoris. Vous trouverez un choix le plus varié de vos airs préférés par artistes en vogue et orchestrations célèbres. L'aubaine que tout mélomane saura apprécier! Rég. vendus jusqu'à 4.98

MIRACLE MART — Musique.

SPECIAL **2/1.57**

RADIOS 6 TRANSISTORS GENERAL ELECTRIC

Déplacez-vous avec votre musique préférée! Soyez toujours au courant des dernières nouvelles lors de vos déplacements. Offre fantastique à ce prix incroyablement bas. Radio à 6 transistors, belle tonalité, boîtier plastique antichocs. Complet avec écouteurs personnels et piles. Coffret en véritable cuir de vache. Garantie totale ou remboursement sur demande. Rég. 12.97.

MIRACLE MART — Musique.

SPECIAL **7.77**

PAPIER D'EMBALLAGE POUR CADEAUX A ½ PRIX!

Boîte de papier fantaisie pour emballages de cadeaux, contenant 6 rouleaux de papier de divers motifs, largeur 20" représentant au total une longueur de 360 pouces.

SPECIAL **2/1.00**

MIRACLE MART — Papeterie.

GUIRLANDES D'ECLAIRAGE 25 LUMIERES

Décoratives, elles sont tout spécialement fabriquées pour éclairage extérieur. Fils et douilles entièrement étanches à l'eau les rendant d'une sécurité absolue. La guirlande présente 25 lumières de diverses couleurs. Rég. 5.77.

MIRACLE MART — Appareils électriques.

SPECIAL **4.47** la guirlande

SERVIETTES EN CUIR DE FANTAISIE

Offre à ½ prix! Belles serviettes en cuir aggloméré. Soufflet en suédine. Solidement cousues pour résister à l'usure. Serrure à 3 positions. Les coins sont renforcés de métal. Conviennent pour les écoliers, les étudiants, représentants. En cuir tan havane seulement. C'est une offre valable 1 jour seulement. Rég. 3.99.

MIRACLE MART — Papeterie.

SPECIAL **1.99**

FILM EN COULEURS POUR 35mm

Spécial à MIRACLE MART, film pour diapositifs en couleurs, 20 poses. Développement compris. En spécial pour 1 jour seulement. Rég. 2.47.

Prix de vente **1.97**

PEINTURE A ½ PRIX LATEX No 300

Jour de vente de peinture à MIRACLE MART. BLANC SEULEMENT. Peinture de Sherwin Williams.

Rég. 5.19 le Gallon

Prix de vente le Gal. **2.59**

PEINTURE A ½ PRIX SEMI-LUSTRE

Spécial pour la vente d'un jour. Peinture dans toute la gamme des couleurs. Sherwin Williams.

Rég. 5.97 le Gallon

Prix de vente le Gal. **2.99**

LOTS DE CRAVATES POUR HOMMES

Le plus beau spécial d'un jour. Cravates pour hommes, faites dans des tissus tels que: soie Rodia, dacron, térylène ou laine. Grand assortiment de motifs: NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE. Rég. de 1.50 à 2.00.

Notre prix **3/1.00**

Coloris flatteurs! Dimensions lit double!.

COUVERTURES EN LAINE ET VISCOSE

Offre à ½ prix! Les ménagères économes sauront reconnaître la qualité qu'elles représentent. Couvertures en laine et viscose, dimensions lit double de 72" x 84". Extrémités bordées d'une biais de satin de 6". Poids environ 3½ lb. Coloris flatteurs s'harmonisant à vos draps et décors: OR, BLEU, VERT, ROSE, ECARLATE.

Rég. 8.47 SPECIAL **4.33**

MIRACLE MART — Literie.

Qualité rarement offerte à ce bas prix!

Chemises habillées pour hommes

Vendues habituellement dans nos magasins à 3.97 mais offertes à ce bas prix pour 1 jour seulement! Confection canadienne, coupe ample en broadcloth mercerisé "Sanforized". Tout blanc, fines rayures ou quadrillés discrets. Choix de cols à patte, à apprêtage permanent, ou mou à pointes semi-écartées. Encolures 14 à 17½. Poignets deux façons. Messieurs! Approvisionnez-vous! Rarement trouverez cette qualité à prix aussi modique!

Rég. 3.97 chacune SPECIAL **1.99 ch.**

Maintenant au MIRACLE MART on peut dire "PORTEZ À MON COMPTE S.V.P. !

Construction-Embellissement-Jardinage

Plantez tulipes, jonquilles et autres bulbes hollandais, cet automne

Si vous êtes du nombre des Canadiens qui ont visité les célèbres jardins de bulbes hollandais de Keukenhof, à Lisse, vous aurez peine à imaginer, après avoir vu ces millions de tulipes, jacinthes et autres bulbes printaniers, qu'il fut un temps où il n'y avait aucun bulbe en Hollande.

En fait, il n'y avait pas de bulbes en Europe avant 1550. En 1554, Busbequis rapporte avoir vu des tulipes en fleurs pour la première fois entre Adrianople et Constantinople. Et ce n'est qu'en 1570 que les premières tulipes ont fait leur apparition en Hollande.

De nos jours, les bulbes de Hollande s'acheminent vers tous les coins du monde. Un trop grand nombre de jardiniers canadiens s'en tiennent aux anciennes variétés et hésitent à cultiver les nouvelles sortes.

L'inconvénient de toujours cultiver les anciennes variétés est d'avoir des tulipes qui fleurissent en même temps, vers la mi-mai. Un assortiment plus varié de bulbes vous permet d'avoir des fleurs dans votre jardin depuis le mois de mars jusqu'à la mi-juin.

Les petits bulbes hollandais fleurissent tôt le printemps. Le crocus, par exemple, fleurit dès la fonte des neiges. Même s'il y a une tempête de neige tardive, ces petites fleurs de couleur jaune, mauve, bleue ou blanche survivront. Elles ferment tout simplement leurs pétales lorsqu'il neige et les ouvrent de nouveau lorsque le soleil paraît. On doit planter ces petits bulbes en septembre à trois pouces l'un de l'autre et à trois pouces de profondeur. On peut les planter dans la pelouse. Vous n'avez qu'à soulever un coin de tourbe, glisser le bulbe en dessous et replacer la tourbe.

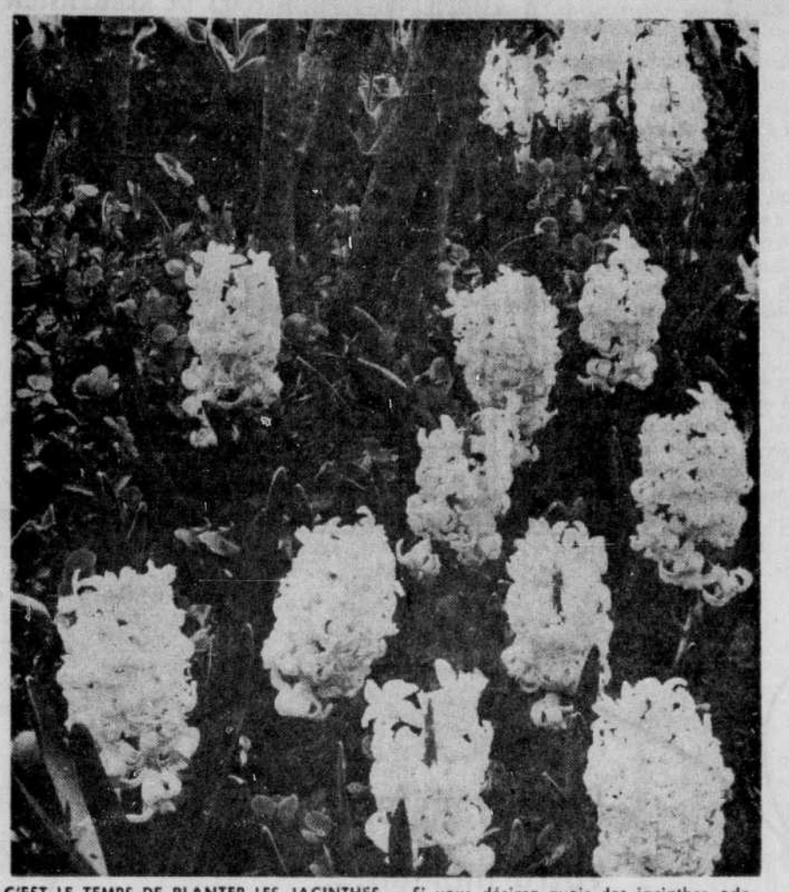
L'aconit d'hiver (qui produit de jolies corolles de couleur jaune et verte), la scilla (qui produit une abondance de fleurs d'un bleu foncé qui paraissent bien dans la rocaille) et la gloire-de-la-neige (d'un bleu foncé avec centre blanc) sont parmi les plus jolies fleurs hâtives du printemps.

Les petites jonquilles et tulipes fleurissent également très tôt le printemps. Les jonquilles Les jonquilles miniatures telles que la Narcissus Minimum, la February Gold et la Hoop-Petticoat Narcissus (bulbocodium) fleuriront à la fin de mars ou au début d'avril.

Parmi les tulipes hâtives, il y a les variétés de tulipes-nénuphars telles que la Cesar Franck et la First qui fleurissent très tôt en bordure du jardin. Il y a aussi les jolies tulipes hybrides Haufmanniana qui enjolivent les bordures de bonne heure le printemps.

Il y a aussi les tulipes hâtives simples ou doubles qui fleurissent depuis la mi-avril jusqu'aux premiers jours de mai. Elles vont bien dans les bordures. On peut placer à l'arrière les tulipes à longue tige qui fleurissent plus tard. On peut aussi se servir des tulipes hâtives pour former des massifs de fleurs dans les plates-bandes. On pouvait en voir un exemple frappant il y a quelques années en face de la demeure du premier ministre, à Ottawa. Ce qui rendait ce déploiement attrayant était l'étalage de tulipes jaunes flan-

(Suite à la page 44, 6e col.)



C'EST LE TEMPS DE PLANTER LES JACINTHES — Si vous désirez avoir des jacinthes odoriférantes dans votre foyer lorsque le printemps fera de nouveau son apparition, il vous faut planter cet automne des bulbes de jacinthes de Hollande. Les nouveaux bulbes en provenance des grands jardins de Hollande sont arrivés au Canada et il faudrait les planter aussi tôt que possible. Les jacinthes donnent un joli effet dans les jardins lorsqu'on les plante à côté de fleurs d'autres couleurs. On peut aussi les faire fleurir dans des pots à l'intérieur. Votre fournisseur de bulbes pourra vous dire lesquels il faut choisir pour l'extérieur et lesquels se prêtent mieux aux floraisons intérieures.



CHOISISSEX LES PETITS BULBES HOLLANDAIS, tel que la scilla et la pacinthe en grappe, ainsi que les bulbes plus gros des tulipes, jacinthes et jonquilles pour obtenir des fleurs qui s'épanouiront depuis le début d'avril jusqu'à la mi-juin. Voyez ce croquis pour savoir à quelle profondeur les planter . . . environ trois pouces pour les petits bulbes et six pouces pour les plus gros.

D'un pied léger sur les tuiles Pagé



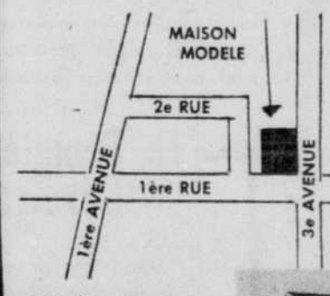
—TUILES DE PARTERRE —MARCHES D'ESCALIER
—BLOCS DÉCORATIFS —CHAÎNES DE TROTTOIR

DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT Tél. 623-9829

J.M. PAGÉ & FRÈRE INC.
COIN CÔTES DES ÉRABLES ET STE-CLAIRE
CHARLESBOURG-OUEST

MAISONS MODELES A CHARLESBOURG
Livraison immédiate
8165 Ave Devienne Entrée par la 81e Rue Est
et 6560, 8e Ave Est
Maison 25 x 42, 5 appartements, extérieur pierre et brique, intérieur: gyproc, plancher merisier, cuisine, chambre de bains en vinyl, mur en ceramique. Quartier résidentiel
Profitez d'une ristourne du fédéral de $500. Remboursement 25 ans 6¼%
POUR RENDEZ-VOUS: 623-7086
GILLES DROUIN — Entrepreneur général
5180, 3e Avenue, St-Rodrigue

Visitez notre
maison modèle
1ère RUE EST — ORSAINVILLE



Prix à partir de $11,700. (maison et terrain)
Remboursement aussi peu que $80 par mois
Rendez-vous aux Centres de Développements Robar
Informations Tél.: 524-1894



Cette maison est à visiter à Beauport

ROBAR CONSTRUCTION INC.
Autres développements ROBAR à:
BEAUPORT Rue du Cénacle et Yves Prévost. Avec vue sur le fleuve
LORETTEVILLE Domaine du Bourgeois. Rue Charles-Garnier. En arrière de l'hôpital St-Ambroise. (Terrains boisés)
CHARLESBOURG 66e Rue Ouest. Entrée 3e Ave et 67e Rue. Avec vue panoramique
STE-FOY Rue des Bois
surveillez l'ouverture du PARC ST-LUC A NEUFCHATEL prochainement

Le choix d'un modèle de maison

Le choix d'un modèle de maison serait assez simple à faire s'il ne fallait pas considérer un aussi grand nombre de bons modèles. Chaque modèle particulier comprend habituellement un certain nombre de caractéristiques que l'architecte ou l'auteur du plan considère comme essentielles dans une maison bien conçue. Malheureusement, nous ne pouvons pas toujours être d'accord sur la nature des particularités qu'on devrait préférer aux autres. En effet, ce qu'une famille apprécie particulièrement peut bien ne pas convenir à une autre famille. Certains insistent sur l'aspect massif et digne d'une maison à deux étages. D'autres préfèrent la maison économique à un étage et demi ou la maison pratique à mi-étages, tandis que la majorité semblent encore accorder une préférence marquée à la simplicité du bungalow. Certains apprécient beaucoup l'élégance et les formes allongées de la maison sans sous-sol, alors que d'autres sont d'avis qu'une maison sans sous-sol n'est pas une maison complète. On a souvent dit que la décision définitive dépend, quelquefois, d'un détail peu important comme le genre de poignée de porte à l'entrée principale ou encore la forme ou la couleur de la baignoire,

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR.
4460 Bd Henri Bourassa 623-1531

PIN — MERISIER
EPINETTE — CEDRE
Moulure — Planche murale
et QUINCAILLERIE
DROUIN & DROUIN LTEE
Bois, Matériaux de Construction
2490, 1ère Avenue — (Près du Viaduc) — Tél.: 525-4969

GARAGE
Fini le pelletage
GARAGE démontable en veneer — 10' x 20' — Peinture — Porte en toile — Prêt à installer — Complet avec ferronnerie — Se monte en moins de 1 heure.
Directement du Manufacturier
Geo. Laflamme Inc.
Tél.: 156
St-Charles de Bellechasse

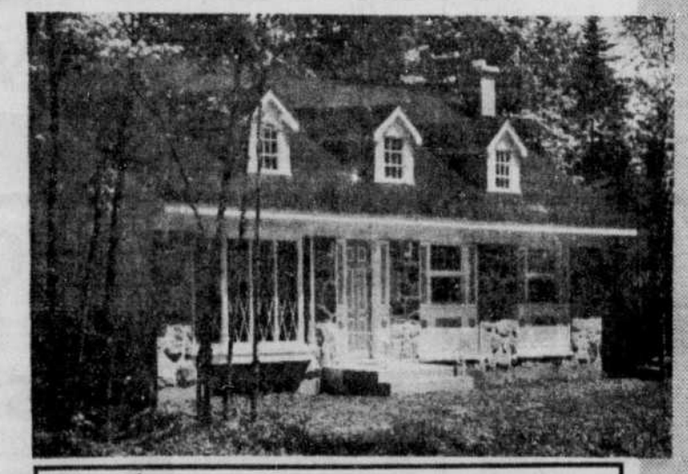


$190.00 à Québec

Attention MATERIAUX DE DEMOLITION A VENDRE
PORTES - CHASSIS - TOILETTE - LAVABOS - EVIERS
Bois de toutes sortes
SPECIAL
250,000 pieds de MADRIERS 3"
250,000 pieds de madriers de 2" "embouftés"
pour carré de maison aux 1,000 pieds $30.
250,000 pieds de soliveaux 3" x 12"
De 12 à 24 pieds de long.
S'adresser sur les lieux
demandez MM. DRAPEAU ou RACINE
LOUIS-PHILIPPE RACINE
CONTRACTEUR EN DEMOLITION
213 DE LA NAUDIERE TEL.: 529-1020

Nous vous construirons sur un lot boisé.
BONI FEDERAL de $500.00 garanti
Livraison 1er avril au 1er mai 1965. Faites votre choix MAINTENANT. —

Achetez votre future maison sur un terrain boisé
RUE BOISVERDURE — COIN MONTPETIT
(Près de l'église et de l'école Ste-Ursule)
BOIS DE VINCENNES — STE-FOY
MAISON MODELE
Ouverte de 10h. a.m. à 9h. p.m.
Demandez M. O. Bélanger 653-7261
A CHARLESBOURG
74e Rue est — Près de la 3e Avenue
MAISONS DE 6 ou 7 PIECES
DIFFERENTS MODELES
PRIX A PARTIR DE $14,500 Comptant $1,500
Visites 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Demandez M. R. Gosselin 653-7261
L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs Généraux
2835 Chemin Gomin, Ste-Foy, Québec
Tél.: 653-4021



ATTENTION LOCATAIRES
LOGEMENTS CHAUFFES
6 PIECES Avec buanderie — Abri auto — Grande cour — Concierge.
1½ PIECE Avec poêle et réfrigérateur — Plus salle de bains en céramique.
$60.00 par mois — $80.00 meublé
VISITE ET LOCATION de 2 h. à 9 h. p.m. à: 3136 des Quatre Bourgeois

Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.



BOIS et MATERIAUX DE CONSTRUCTION de toutes sortes
★ B-C-FIR préparé ou brut (DE TOUTES DIMENSIONS)
★ CONTRE-PLAQUE (Veneer)
★ EPINETTE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes
• BARDEAUX
• MASONITE
• MERISIER, CHENE, FRENE
• ARBORITE
• MERISIER A PLANCHERS
• PORTES
• CEDRE DE LA COLOMBIE
• LATTES
• Etc... etc...
BILODEAU & DORE LTEE
600, 1ère rue, Limoilou, Qué. — Tél.: 525-4708

Construction-Embellissement-Jardinage



L'ORIENT ET SES MYSTERES — Les fenêtres sont formées de panneaux de plastique blanc. Les murs sont recouverts d'un papier or ton-sur-ton quadrillé. Des couleurs vives sont employées pour les tissus qui recouvrent ces meubles plaqués : vert, ébène, rouge "Siam". Remarquez le haut dossier de la chaise "Mandarin", le dessus blanc de la table de travail et l'étagère genre "Pagode".

Un système de chauffage moderne qui simplifie la décoration intérieure

Les décorateurs reconnaissent que les caloriferes et les distributeurs "géants" de chaleur déparent les maisons, même les plus richement meublées.

Ils nuisent à la decoration d'une maison. Un nouvel ameublement, des nouvelles couleurs ou toute autre renovation ne suffisent bien souvent pas à rendre plus attrayantes les pièces d'une maison.

C'est pourquoi, selon le Conseil Canadien de l'Hydronique, les decorateurs préfèrent les maisons chauffées par systeme hydronique. Ce systeme de chauffage fait circuler de l'eau chaude sous pression dans des plinthes calorifiques qui n'ont que quelque huit pouces de haut.

L'agencement des meubles près des murs est toujours possible et n'empêche jamais la distribution égale de la chaleur. Les plinthes calorifiques se peinturent de la même teinte que les murs et semblent disparaître. De plus, les tentures et les tapis s'installent beaucoup plus facilement grâce aux plinthes calorifiques.

Le Conseil nous fait remarquer également qu'une vieille maison peut être facilement modernisée grâce à un système hydronique. Il est souvent possible de garder le système existant à eau chaude ou à vapeur, d'en améliorer le rendement et l'apparence par l'installation des plinthes calorifiques du systeme hydronique moderne.

Plantez tulipes, jonquilles . . .

(Suite de la page 43)

quées à l'arrière d'un tapis de jacinthes bleues.

Vous ne devriez pas ignorer la variété Parrot lorsque vous plantez les bulbes de tulipes du mois de mai. Elles ont des pétales détachées et frisées, qui leur donnent l'aspect d'une orchidée.

Il y a une quinzaine d'années, les tulipes Parrot avaient une tige faible qui déplaisait au jardiner. On a surmonté cet inconvénient et de nos jours, la Parrot est pourvue d'une longue tige robuste surmontée d'une énorme fleur.

On obtient un effet plus saisissant en ne plantant que des tulipes de la même couleur dans une plate-bande ou une bordure. On peut planter des groupes de 5 à 15 bulbes dans la bordure.

ARMOIRES DE CUISINE
Portes cerisier
Portes noyer préfinies



FINANCE BANCAIRE — ESTIMATION GRATUITE.
LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.
74 RUE DUGAS - BEAUPORT - QUEBEC 5
Tél.: Bur. 663-4895 - Usine: 524-2744

CONFIEZ VOS PROBLEMES DE RENOVATION A UNE COMPAGNIE RESPONSABLE



Profitez de nos prix d'hiver en vigueur depuis le 1er octobre. Estimé gratuit par nos décorateurs. Plan de financement facile.

Appelez
MIAD STONE
QUEBEC LIMITEE

Distributeur de la fameuse pierre GRAN-X qui se pose sans fondation extérieure et intérieure.

282 de la Martinière — 529-1482

Ensemencez le terrain à l'automne pour obtenir une belle pelouse au printemps

Si vous rêvez d'une pelouse touffue et bien verte pour le printemps prochain, Dame Nature vous exhorte à y voir dès maintenant. La période fin été — début d'automne est idéale pour l'ensemencement d'une pelouse. Les jours plus froids qui viendront bientôt favorisent un bon enracinement et découragent les mauvaises herbes.

Idéalement, on devrait ensemencer avant la fin de septembre pour que le gazon soit bien pris avant la venue de l'hiver. Quand cela est impossible, on peut reporter l'ensemencement à la mi-octobre et en tirer encore profit.

Le marchand de graines de semence est votre meilleur conseiller; il vous guidera dans le choix de la semence convenant le mieux au type de sol et à l'ensoleillement de votre terrain. On ne regrette jamais d'avoir acheté une semence de la meilleure qualité ni de l'avoir utilisée généreusement. De quatre à cinq livres de semence par mille pieds carrés est la quantité recommandée.

La terre de surface, constituée de deux ou trois pouces de bonne terre, doit être râtelée pour la débarrasser des cailloux, puis nivelée. C'est aussi à ce moment qu'on doit enrichir le sol. On recommande un excellent engrais facile à appliquer soit à la main, soit à l'aide d'un épandeur, et qu'on trouve chez la plupart des grainetiers.

On mêlera bien l'engrais aux deux ou trois pouces de sol de surface. Quant à la quantité requise, on suggère d'utiliser environ 30 à 40 livres par 1,000 pieds carrés de pelouse.

Si on sème à la main, il faut disperser les graines dans deux directions à angle droit, pour assurer une application uniforme.

Il est essentiel de couvrir la semence en pratiquant un léger râtelage ou en y étendant une mince couche de fine terre tamisée. Un huitième de pouce suffit, car la plupart des semences à gazon ont besoin de lumière pour germer. Un roulage léger suit le recouvrement de la semence.

Si on ensemence avant la fin de septembre, il faut garder le sol continuellement humide jusqu'à la germination. L'herbe poussera à une hauteur d'environ un demi-pouce avant la première neige; on ne la coupera pas avant le printemps. D'habitude, à ce temps-ci de l'année, la terre est bien humide et il pleut abondamment. Mais mieux vaut être prudent et couvrir la pelouse pour prévenir l'évaporation et la proteger du soleil et des oiseaux.

Une toile d'emballage, de l'étamine ou une mince couche de paille peuvent être utilisées, mais la méthode la plus simple est sans doute l'application d'une pellicule de polythène transparente. Le plastique se vend en largeur de 20 pieds dans toutes les quincailleries. On assujettit les bords à l'aide de clous de six pouces plantés dans des morceaux de fibre; la pellicule sera repliée pour plus de solidité.

Si, par contre, le semis ne peut être fait avant la fin de septembre, mieux vaut alors le reporter à la mi-octobre quand il est trop tard pour que la germination se produise. De cette manière, vous prenez tout simplement de l'avance en préparant l'engazonnement pour qu'il germe dès que le sol se réchauffera au printemps.

Bien entendu, il est bon, ici aussi, d'utiliser une couverture comme mentionné precedemment. Si on choisit le polythène à cette fin, on bénéficiera d'un avantage supplémentaire: quand la neige fondra au printemps, le plastique servira de serre chaude et activera la pousse. Cependant, pour éviter les brûlures du soleil, on surveillera attentivement la pousse et on retirera le polythène dès que l'herbe aura atteint une hauteur d'un demi-pouce.

La Pépinière PAQUET
131, Champigny, ancienne route Nationale No 2
coin route lac St-Augustin (côté sud)
TEL.: 872-7233

Venez choisir vos arbres maintenant
pour vos plantations d'automne



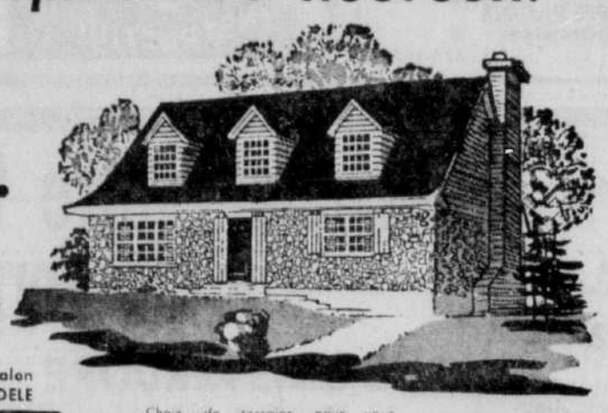
Nous avons un très beau choix
d'ERABLES
DE 10 A 12 PIEDS
CONIFERES des plus variés
18" à 24" ch. $3.50 2' à 3' ch. $4.00

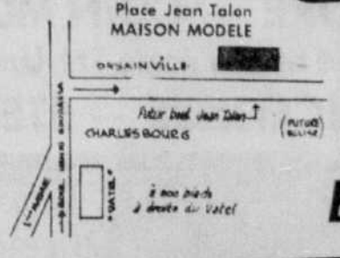
Voici votre chance de devenir un propriétaire heureux!

Terrain et modèle à votre choix

PRIX A PARTIR DE
$11,900.

- Directement du constructeur
- Le plus gros compétiteur en ville!





Choix de terrains pour vous construire
- CHARLESBOURG
- ORSAINVILLE
- LORETTEVILLE
- NEUFCHATEL
- STE-FOY
- BEAUPORT

Bureau des ventes:
TEL.: 626-1704

BENOIT DUMAIS LTEE

MODERN PLYWOOD

MATÉRIAUX de CONSTRUCTION
Achetez tous vos matériaux neufs et usagés à des prix d'aubaines

CONTRE-PLAQUE
1ère qualité — à l'épreuve de l'eau — feuille 4' x 8'.

	Sheeting	1 côté amélioré
5/16	$2.60	$3.20
3/8	3.10	3.70
1/2	4.20	4.80
5/8	5.15	5.75
3/4	6.30	6.90

NEUFS
SPECIAL POUR SOUS-SOL
"Foam" isolant 1", 1ère qualité, mille pieds $96.00
Laine minérale 2" mille pieds $37.50
Veneer pré-fini feuille 4' x 8' $4.45
Tuiles acoustiques 12" x 12" unies .11 1/2
modèle perforé .13

USAGÉS
Tous ces matériaux usagés sont à l'état de neuf et proviennent en grande partie de la démolition de bâtisses du camp Valcartier.
- Près de 300,000' de bois sec de toutes sortes
- Veneer
- Tôle
- Portes et châss.
- Isolation
- Bardeaux d'asphalte
- Plomberie de toutes sortes
- Tuyaux de 1/2" à 6"
- Electricité, etc., etc.

MODERN PLYWOOD REG'D
74 BOUL. PIE XI ST-GERARD-MAJELLA
(Chemin du Camp Valcartier)

Ouvert le soir — Livraison dans Québec et les environs — Tél. : 842-1969

Pour transformer votre maison...
deux qualités valent mieux qu'une:

qualité du produit — Revêtement Alcan
qualité du distributeur — MIAD STONE QUÉBEC LTÉE



Les revêtements Alcan en aluminium ont fait leurs preuves dans tout le Québec. Le revêtement Alcan embellit votre maison et réduit les dépenses d'entretien. Mais il ne suffit pas qu'un produit soit de qualité; le distributeur doit être à la hauteur de sa tâche. A bon produit, bon distributeur: Alcan et Miad Stone Québec Ltée vont de pair.

N'attendez pas les rigueurs de l'hiver pour donner à votre maison l'élégance et la solidité qu'elle mérite.

Téléphonez à Miad Stone, Québec Ltée sans tarder, vous serez pleinement renseigné et vous recevrez un devis gratuit sans engagement de votre part.

Le revêtement Alcan en aluminium est doublement garanti: Alcan garantit le produit, Miad Stone, Québec Ltée garantit l'installation.

MIAD STONE
QUÉBEC LTÉE
282 de la Martinière, Québec • Tél.: 529-1482

Pour la région du Saguenay s'adresser à:
La Cie de Pierre Naturelle Chicoutimi Ltée, 565 avenue Montcalm, Tél.: 543-5511

Construction-Embellissement-Jardinage

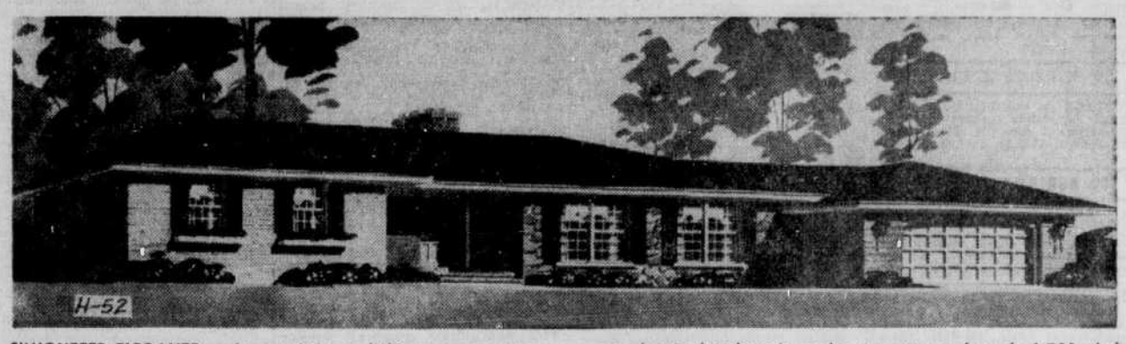
"La maison de la semaine"

Elégante maison-ranch aux caractéristiques modernes

Les questions suivantes sont souvent posées aux architectes: quelles sont les tendances dans le domaine de l'habitation? La maison de demain sera-t-elle plus raffinée, plus élégante, plus longue, plus haute? Quoi de neuf concernant la disposition des pièces? Des changements assez radicaux seront-ils effectués?

Cette semaine, l'architecte Herman H. York a dessiné pour la série "La maison de la semaine" une habitation qui reflète les principales tendances, qui se dessinent depuis plusieurs années. Il s'agit d'une maison-ranch de trois chambres à coucher, comprenant deux salles de bains et une salle de toilette, ainsi qu'une foule de commodités additionnelles qui rendent la vie plus agréable.

Dans les grandes maisons, la mode veut qu'une distinction soit faite entre les différentes aires, et surtout elle veut qu'on insiste sur un genre de vie sans prétention. Cependant, malgré l'importance de la salle familiale et son influence sur la vie de tous les jours, l'extérieur de la maison doit illustrer l'élégance qui existe derrière la façade. L'architecte York a l'impression qu'un retour à une façade plus conventionnelle serait le bienvenu, car l'extérieur d'une maison donne toujours un aperçu du rang que ses propriétaires occupent dans la société. Un coup d'oeil sur l'extérieur du modèle H-52 révèle que cette maison ne peut être plus élégante et attrayante.



SILHOUETTE ELEGANTE — La symétrie et l'élégance se remarquent immédiatement dans le modèle et le choix des matériaux de l'extérieur de cette maison-ranch. Cette dernière comprend trois chambres à coucher et a une surface de 1,720 pieds carrés, sans compter le vestibule arrière, le porche et le garage.

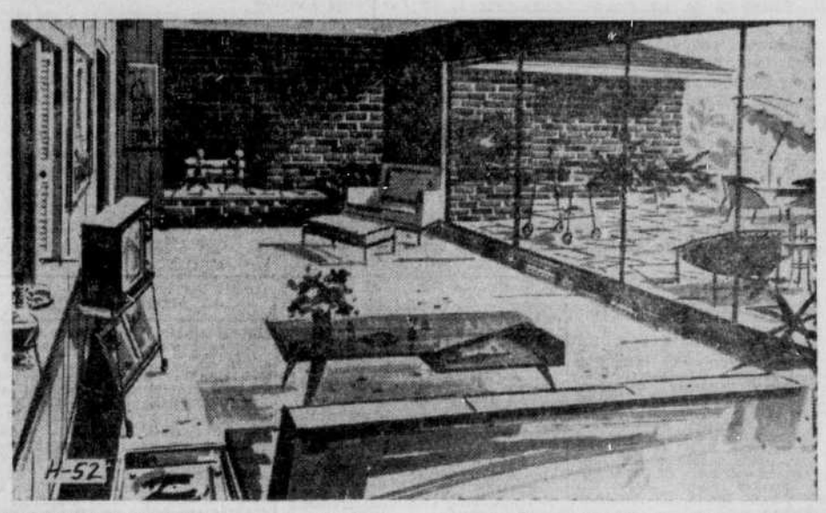
En pénétrant dans la maison par le porche avant, on franchit une porte double pour se trouver dans un vaste vestibule aux murs recouverts de panneaux de bois et au plancher dallé. En avant de soi, depuis l'entrée, on voit le vivoir dans toute sa longueur et au fond, on entrevoit une large surface vitrée donnant sur la terrasse arrière. Deux foyers sont construits à même la cheminée, un dans le vivoir, un dans la salle familiale. Faisant suite à ces deux foyers se trouve un gril sur la terrasse, pour la cuisson à l'extérieur.

Ces deux pièces importantes, la cuisine et la salle de séjour, se combinent très bien. La salle de séjour est placée vers l'arrière, et donne un accès direct à la terrasse et à la cour, et reste cependant près de la cuisine pour réduire la distance de l'endroit où l'on prépare les repas. Pour simplifier davantage, on a ménagé un passage entre les deux pièces pour faciliter le service. La cuisine est aussi très bien située par rapport à la salle de toilette, à la salle de bains au garage, et à l'escalier de la cave.

L'aile des chambres, avec ses trois chambres, ses deux bains, possède un autre avantage: une buanderie. A la plupart des conférences sur l'habitation domestique, les femmes affirment souvent que la buanderie doit être dans cette partie de la maison.

L'architecte York a placé une grande buanderie à l'arrière du corridor, près des salles de bains, suivant la théorie qu'une grande partie du linge vient des chambres et des salles de bains et doit y retourner après le nettoyage. Pourquoi donc ne pas le laisser là? De plus, on réalise une économie de construction en ayant les deux salles de bains et la buanderie dans la même section.

On a pensé d'abord à mettre des boiseries sur les murs du corridor longeant les chambres, pour suivre la tendance actuelle. Mais si l'on redoute les doigts sales de jeunes enfants, on peut les remplacer par des panneaux de contre-plaqué pré-fini ou de bois recouvert de plastique.



INVITATION A LA DETENTE — Cette salle familiale semble inviter à la relaxation; des portes vitrées coulissantes donnent accès à la terrasse, un foyer réchauffe la pièce et, à gauche, des portes à jalousies conduisent à la cuisine.

Selon les dimensions du terrain, on peut entrer dans le garage pour deux voitures par l'avant ou par le côté. La plupart des architectes préfèrent les garages qui s'ouvrent sur le côté parce que cela permet un meilleur arrangement architectural de l'aspect de la façade. Remarquez cependant que, si le plan H-52 montre l'entrée du garage sur la façade l'ensemble n'en est pas gâté pour autant, grâce à l'attention que l'on a apportée à la porte du garage.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

LE SOLEIL ET L'EVENEMENT

Case postale 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de la la maison de la semaine, modèle H-52.
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50 cents.

Nom .....
(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

Mise de fonds

La mise de fonds est le droit qu'un propriétaire a dans une propriété, laquelle mise de fonds est à l'abri de toute réclamation contre la propriété. Cette mise de fonds augmente à mesure que l'hypothèque est remboursée.

Votre mise de fonds dans une maison construite en vertu de la DNH (loi nationale sur l'habitation) est votre placement sur le terrain et sur la maison à son parachèvement, et elle peut prendre la forme d'argent comptant ou une combinaison d'argent comptant, de terrain et de main-d'oeuvre. Votre mise de fonds doit être égale à 10 pour cent au moins de la valeur de l'emprunt.

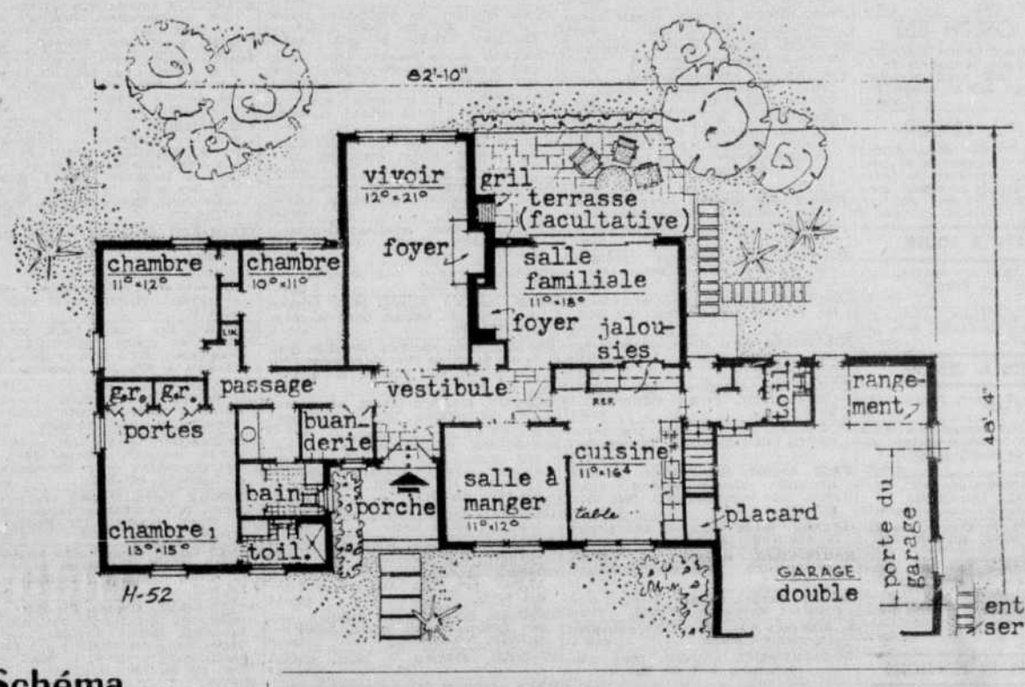


Schéma de la maison H-52

CHARLESBOURG - ORSAINVILLE - GIFFARD

MAISONS MODELES OUVERTES
TOUS LES JOURS de 2h. p.m. à 9h. p.m.

MAISONS ET TERRAINS A VENDRE

Une visite vous convaincra

GRONDINES & FRÈRE INC.

Conditions d'achat des plus faciles: "COMPTANT" à partir de $400.00 et seulement une hypothèque

Pour informations:
- CHARLESBOURG par la 3e Avenue Ouest jusqu'à 76e Rue Ouest, à gauche, Mgr Gosselin. TEL.: 623-2080
- ORSAINVILLE par la 4e Rue Est et rue Place Orsainville. TEL.: 626-2039
- GIFFARD par Henri Bourassa, rue Petit Village et St-Samuel. TEL.: 663-6276

ARMCO BATIMENTS EN ACIER



VOUS DEVEZ CONSTRUIRE . . .
BATIMENTS D'ACIER PREFABRIQUES

Consultez-nous . . . Nous vous offrons nos services d'ingénieurs, d'entrepreneurs et de réalisations au complet. — Industries — Commerces Fermes

REPRESENTANTS AUTORISES

NORENCO INC.
1080 LOUIS RIEL — QUEBEC 10
TEL.: 653-9296



Avec Flamidor le froid reste dehors

- GARANTIE DE 10 ANS
- 1 AN DE SERVICE GRATUIT
- PLAN DE FINANCEMENT A VOTRE CHOIX
- AUCUN COMPTANT REQUIS

Pour votre installation future choisissez une fournaise qui vous obéit au doigt et à l'oeil et vous permet d'obtenir une chaleur douce et régulière, donc saine en toute saison. Les fournaises "FLAMIDOR AIR CONDITIONNE" sont les seules à vous offrir ces avantages marquants: fonctionnement doux et sans vibration, brûleur de conception moderne qui assure une combustion TOTALE de l'huile qui en extrait le maximum de calories sans aucune perte de chaleur. Un appareil sûr, facile, propre, silencieux, efficace, économique.

25 ans d'expérience dans la fabrication des fournaises à Air Conditionné. Près de 25,000 fournaises en fonctionnement dans la seule province de Québec. Fait au Canada spécialement pour les canadiens.

FLAMIDOR CORPORATION

2040 McInenly, Sillery TEL.: 681-6156

DECOUPEZ ET REMPLISSEZ CE COUPON

SANS AUCUNE OBLIGATION DE MA PART veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur les différents modèles de FOURNAISES FLAMIDOR.

NOM ..... ADRESSE .....

VILLE ..... COMTE ..... Tél.: .....

ENFIN...
UNE PEINTURE AU LATEX D'UNE DOUCEUR CARESSANTE...





Sico-Satin Fini d'intérieur au latex 100% pur

SICO-SATIN est d'une consistance crémeuse. SICO-SATIN s'applique sans éclaboussure. SICO-SATIN s'égalise de lui-même évitant ainsi toute marque de pinceau ou de rouleau. SICO-SATIN au latex, donne un fini aussi soyeux au toucher que le doux pelage d'un chaton. SICO-SATIN peut être teinté à la couleur de votre choix. SICO-SATIN . . . le fini idéal pour la décoration de vos murs.

EMPLOYER SICO, C'EST SICONNAITRE / PEINTURE SICO LIMITÉE / QUÉBEC - MONTRÉAL

Dépositaires

RUE ST-JOSEPH
Paquet
QUEBEC TEL.: 524-5121

GROS ET DETAIL
JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e AVENUE TEL.: 524-2502

QUINCAILLERIE DESLAURIERS INC.
8465 Boul. Henri-Bourassa
CHARLESBOURG
Tél.: 623-1577

MATERIO INC.
355, rue Dupuy
Tél.: 623-9871

GRECO LTEE
297 DU PONT
QUE.
TEL.: 525-4767

NOREAU ELECTRIQUE LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
Tél.: 837-9321

JOS-PAUL BOUCHARD
398 AVE RUEL
St-Grégoire, Cté Montmorency
TEL.: 661-6991 et 661-6992

FRENETTE & FRERES LTEE
Portneuf Cté Portneuf
Tél.: 361-362

CLEMENT MARCOTTE
MARCHAND GENERAL
St-Marc des Carrières
Cté Portneuf
Tél.: 264-3221

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International, ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château-d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives) soit 45c par semaine ou $2.60 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $26.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un de ces centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Chandleroix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Valliers, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	35 $1.00
3 ins consécutives. Escompte de	12%
6 ins consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives Escompte de	20% + 15%
Minimum 3 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion	35

Annonces de l'extérieur

Strictement payable d'avance	
Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$3.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00

La charge de service pour les numéros de dépt., ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

CHIENS Bergers Allemands, enregistrés, s'adr. 337 la Canardière, tél.: 522-3936. quo-26

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
coin Cartier et Fraser
Tél.: 524-9944
30 succursales

QUARTIER CHAMPLAIN

TABAGIE CHAMPOUX, 1154, rue St-Jean, Tél.: 524-6574
QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE:
J.-B. ROUSSEAU, 605 rue St-Jean, Tél.: 525-a361
TABAGIE ST-JEAN, 620 rue St-Jean, Tél.: 522-5923
TABAGIE CENTRALE, 710 St-Jean, Tél.: 523-9644

QUARTIER MONTCALM:

TABAGIE CARTIER, coin Fraser & Cartier, Tél.: 524-9944
PHARMACIE SOUCY, 999 Cartier, coin St-Cyrille, Tél.: 522-1235

QUARTIER ST-ROCH

J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 373 Est, St-Joseph, Tél.: 523-0738; 115 Est, St-Joseph, Tél.: 524-1103
ROCH GIGUERE, 308 de la Couronne, Tél.: 524-0472

QUARTIER ST-SAUVEUR:

TABAGIE CHAMPOUX, 81-95 Ouest, St-Joseph, Tél.: 524-0592
DAMASE BLAIS, épicier, 726 rue Ste-Thérèse, Tél.: 527-9935
RENE DION, 208 Ouest, St-Vallier, Tél.: 524-04..

QUARTIER LIMOILOU:

ADELARD GIROUX, 900 3ème Avenue, Tél.: 522-0191
PHARMACIE MORNEAU, 2894, 1ère Avenue, Tél.: 623-1474
RESTAURANT LACHANCE, 1231, 1ère Avenue, Tél.: 522-4982

QUEBEC-OUEST:

M. A. LABRECQUE, 33 avenue Plante, Québec-Ouest, Tél.: 527-7007

GIFFARD:

C.-A. GAGNON, 3181 Avenue Royale, Giffard, Tél.: 663-6753

BEAUPORT:

EUGENE PARENT, 29 du Collège, Beauport, Tél.: 661-1526

STE-FOY:

PHARMACIE STE-FOY, 2789 Chemin Ste-Foy
PHARMACIE ROY, Centre d'achat Ste-Foy, 2536 Boul. Laurier

ST-GREGOIRE, MONTMORENCY, ET LA COTE DE BEAUPRE:

GEORGES BHERER, 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Tél.: 663-9107

LEVIS:

PHARMACIE AUGER, 15 rue Guenette, Lévis, Tél.: 837-3424

LAUZON:

PARK, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon, Tél.: 837-2471

L'ANCIENNE-LORETTE:

BEDARD, J.-L., 1590 Notre-Dame, Tél.: 872-7944

LORETTEVILLE:

SOIVIN, A., ENR., 167 Boul. Valcartier, Loretteville, Tél.: 842-2821

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

IRENEE BARBEAU, 588 Ave Notre-Dame, N.-D. des Laurentides, Tél.: 849-3582

6 AGENTS

HOMMES-femmes. Est-ce que $25.00 et plus par semaine aiderait à équilibrer votre budget? Travail facile de vente dans votre localité. 250 nécessités domestiques. Pas d'expérience requise. Pas de limite d'âge. Information gratuite. Ecrivez Produits Paula, 21 St-Paul, Est, Montréal. 624-31

AVONS bons territoires vacants, devenez notre représentant. Vendez à 45% de commission nécessités domestiques de première qualité. Réalisez de $50. à $85. par semaine. Valise pour démonstrations $25., période d'essai 30 jours. Jito, Dépt. D, 8130 St-Hubert, Montréal. quo-10

CARTES DE NOEL

POUR vous faire un revenu intéressant, vendez des cartes de Noël personnelles, 40% de profits clair à vous. Pour informations, écrire à: Cartes de Noel Enr., Dépt. S., 475, rue Richelieu, Québec 4. 6-7

8 ANIMAUX A VENDRE

CHOIX et qualité exclusive véritable, toys et miniature caniche. 522-2462. quo-10

BERGERS Allemands, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél.: 681-5510. quo-23

BERGERS blancs, Black Silver, Samoyèdes, pension, accouplement, dressage, lavage. 872-3266. quo-2

CHEVAUX de travail, s'adresser 6459 Ave. Royale, Ange-Gardien, 822-1427. 456-17

CHIEN de toute race, à vendre ou échanger. 663-4441. quo-3

TRES beaux jeunes chiens Cocker, spaniel américains, prix raisonnable. — 523-3951. quo-10

BERGERS Allemands, enregistrés tous blancs, Black Silver, prix débarras, aussi pour accouplement. 1170 Cadillac, Québec. quo-12

CANICHE beige, de race, enregistrée, 2 mois. Tél.: 828-2350. quo-10

3 POMERANIENS 7 semaines, tél.: — 842-4805, 842-5083. quo-10

CANARI de couleur, garanti pour le chant et femelle. 842-1530. quo-10

JEUNES caniches, enregistrés et mâle pour accouplement. S'adresser 839-8155. quo-12

BERGER allemand black silver, femelle, $20., mâle, $30. St-Henri, 102 W2. 56-24

BOXER 2 ans, vacciné, enrégistré, beau spécimen, pour reproduction. M. Tremblay, 2730 Rimbaud, Les Saules. — 683-3171. quo-10

BEAU petit chien de maison, blond, 6 mois, Pommeranien croisé, poil semi-long, vacciné, $25. 280 est, Colombière, 626-1887. quo-13

CHIENS Boxer enregistrés, âgés de 6 semaines, à vendre. 832-3376. 6-17

ENREGISTRE, Berger Allemand, Cocker américain, Boston Bull, tous jeunes. Téléphoner heures repas. 842-1487. quo-10

Caniche miniature enregistré, 3 mois, gris, à vendre. 527-7425. quo-10

PETITE chienne, Fox-Terrier, mêlé avec du chihuahua, 7 mois, à vendre, très petite, $15. — 623-2761. quo-10

VENDONS, achetons, changeons, chiens, toutes races, enregistrés, grand choix, Leboeuf Kennels, Reg'd, St-Casimir, Portneuf, tél.: 29. quo-10

PETITS chiens à vendre, chihuahua, caniche de race. 523-0023. quo-16

CHIEN PERDU

PERDU à Sillery, chien à poils longs drab (Shaggy Dog) répondant au nom de Tubie, récompense $25., — tél.: 527-2091, 529-5582. quo-12

13 ARGENT A PRETER

AVEZ-VOUS DES DETTES

UN seul endroit, seul paiement, 8% d'intérêt. Pour informations: Société de Crédit Provincial Enr. 771 est St-Joseph, suite 208. 523-9847. quo-27

PRETS

PRETS hypothécaires, nouvelles constructions, refinancement, 7%, 20 ans. Consultez Vincent Scallon, courtier, 683-7847. quo-19

PREMIERE, DEUXIEME I. H. D. INC.

DANS toute la Province, demander Michel Camirand. Tél.: 823-7321. quo-13

PARTICULIER

SERAIT intéressé à faire de petits prêts en 1ère hypothèque ou bonne 2e hypothèque, de $2,000. à $5,000. payer intérêts seulement. Appeler entre 9 heures et 5 heures à 529-9750. 6-1-2

NOTRE GARANTIE

UNE entreprise franche avec Québec Finance. Prêts 1ère, 2ème hypothèques, résidentiel, commercial, industriel. Notre politique: donner les meilleures conditions celles qui vous conviennent. Vous êtes le client, alors à nous les déplacements. Composez simplement Jour: 529-9750; soir: 661-7076. 6-1-2

JE SUIS PRETEUR

PRETS sur hypothèque en ville, etc. en dehors pour des montants de $25,000 et plus, taux et condition avantageux, à discuter. A. E. Boivin, Tél. ou Georges Martineau, 653-0483. quo-8

DEUXIEME HYPOTHEQUE

Convertissez votre placement immobilier en argent comptant grâce à un prêt hypothécaire à taux d'intérêt minime de

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.
Edifice Gare Centrale
d'Autobus, suite 108
229 Est, Blvd Charest
Québec, Qué. — 529-9511

BUREAUX D'UN OCEAN A L'AUTRE AU CANADA 561-19

13 ARGENT A PRETER

AURAIS argent à prêter, 1ère hypothèque ou bonne deuxième, 681-2802 quo-22

PAR téléphone. Prêts personnels, commerciaux $50 à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-14

1ère et 2e HYPOTHEQUES — Québec banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires — 970 avenue Cartier. quo-24

A TOUS les propriétaires, prêtons argent, améliorons votre propriété, et payons vos dettes, ne prenons aucune hypothèque. Si vous êtes intéressé écrivez ou téléphonez à Cie d'aménagement de maison de Québec Inc. 2700 Sir Wilfrid Laurier Ste-Foy, Québec 10. 656-6766. quo-26

PRETS de tous genres. Soir seulement, 837-3843. quo-13

SUR hypothèque, partout dans la province, sur tous genres de propriété, ainsi que sur propriété commerciales. Pour tout besoin d'argent, prêtons jusqu'à 20 ans et taux à partir de 7%. Prêt hypothécaire Champlain, 2700 Sir Wilfrid Laurier, suite 704, — 656-6766. quo-26

1ère et 2e HYPOTHEQUE, consentie promptement. Taux raisonnables, ville, banlieue. 833-9187. quo-26

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaire. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demander: André Lepage. — 523-4637. quo-26

PRETS hypothécaires et refinancements commercials ou autres. 683-4933 ou 527-9007. quo-28

PRETS hypothécaires, 1ère et 2e. Aussi prêts personnels. Soir: 523-9820. quo-22

ARGENT à prêter pour succession, les intérêts 7% payables seulement, pas de remboursement avant 5 ans. Notaire Samson, 970 Avenue Cartier, Québec, 6. Tel.: 524-2495. quo-14

AVEZ-VOUS besoin d'argent, pour consolider vos dettes ou un achat comptant? Appelez-moi, 529-1518, 623-3870. quo-15

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieu Demers, Fortier & Demers, notaires, 41½ D'Auteuil. — 525-4900. quo-8

PRETS à partir de $50,000 et plus, intérêt à partir de 7%, termes jusqu'à 15 ans, toutes demandes confidentielles, prêts Hypothécaires Champlain, 2700 Wilfrid Laurier, Ste-Foy, suite 704, 656-6766. quo-16

PRETS

FINANCEMENT temporaire pour constructeurs, achats divers, etc. Service rapide, discret. Aussi financement à longs termes de tous genres d'immeubles, commercial, résidentiel, villa et dehors. Placements Duberger Inc., 2700 Boul. Laurier, chambre 404, Georges Martineau, 653-7042. quo-21

CAPITAL ILLIMITE

LES entreprises De Prima, Québec. 529-8333, 527-7341. 1ère hypothèque. Taux courant, 1-30 ans, 2e, 7¼%-8½%, 1 à 15 ans, sur hypothèque résidentielle, commerciale et industrielle dans la province. Fonds spécial, 1ère et 2e réunies en une seule hypothèque à 7½%. Remboursement 20 ans. Aussi prêts personnels. Demandez Welly Dussault. quo-23

$950,000 A PRETER

BUREAU entièrement canadien, licencié, 6¾, 7, 7½, 8 à partir de $1,600 accordé même jour, remboursement jusqu'à 25 ans. G. Barrette, courtier 265 la Couronne, ch. 401, Bureau 529-7664. Soir: 683-0614. quo-24

PRETS HYPOTHECAIRES

SERVICE très rapide. Prêts en première et deuxième hypothèques. Taux conventionnels. Dans Québec et banlieue, Chicoutimi et région. Composez 529-0533, Hutchise & Gagnon, Craig Investment Ltd., 609 Boul. Charest-Est. Soir: 653-8382 — 653-7583. quo-28

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles à logements commerciales industrielles, 80% de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance, jour: 529-9750. Soir: 661-7076. quo-4

DEUXIEME

HYPOTHEQUE 10%

intérêt bancaire

JUSQU'A 85% DE LA VALEUR MARCHANDE. SUR MAISONS FAMILIALES, MAISONS A LOGEMENTS, EDIFICES A REVENUS.

Québec, Sillery, Ste-Foy, Charlesbourg, Giffard, Beauport, Lévis, seulement.

— JUSQU'A 15 ANS POUR REMBOURSER.

— Si vous le désirez, vous ne payez que les intérêts semi-annuellement ou annuellement.

— VOUS POUVEZ REMBOURSER UNE PARTIE DU CAPITAL PLUS LES INTERETS A TOUS LES 3 MOIS, 6 MOIS OU UNE FOIS L'AN.

— Vous avez le privilège de rembourser le solde de votre dette, en tout ou en partie, en tout temps sans aucune pénalité.

POUVEZ-VOUS TROUVER MIEUX?

— Service rapide, prêt consenti le même jour.

— SERVICE A DOMICILE. VOUS N'AVEZ QU'A TELEPHONER.

— Aucun boni, aucun frais cachés, aucune commission à payer pour obtenir un prêt.

THIBEAULT & ASSOCIES

INC.
285, St-Joseph Est, Québec
Jour: 522-6464
Soir: 623-0508

Les plus grands courtiers en placements hypothécaires du Québec. quo-10

Echangez ces articles du grenier pour de l'argent comptant. Insérez une annonce classée dans les pages du Soleil.

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

HARLEY, sportster, modèle X.L.C.H., état neuf $650. — 525-5418 ou 681-4748. quo-26

SCOOTER Vespa, 125 cc, modèle 1963, en bon état, accessoires compris, prix sacrifice, $200. — 661-3707. quo-10

MOTO B.S.A.S.R. 650 CC, moteur neuf, mécanique parfait ordre, soir, Pierre Gagnon, 524-0393. quo-10

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4999. quo-31

30 BUREAUX A LOUER

748 ST-JEAN, 2 bureaux chauffés, éclairés, 525-5427. quo-21

BOUL. St-Cyrille ouest, bureau avec salle d'attente, communi, $65. par mois, tél.: 683-4933 — 849-3191. quo-22

ULTRA-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé situé Grande-Allée, chemin St-Louis, centres d'achats Canardière et Lévis, 529-9077. quo-22

40 DES Jardins, bureaux pour professionnels. S'adresser Baillargeon & Carrier, notaires, 38 des Jardins, demander André Lepage, 525-4637. quo-21

CARRE Jacques-Cartier, bureau meublé, à louer. Tél.: 525-8711. quo-30

1439 CHEMIN Ste-Foy, 2 bureaux privés, au rez-de-sol, avec grande salle d'attente et salle de toilette, $55 par mois. 681-3527 ou 527-3554. quo-10

BUREAU à louer, 57 rue d'Auteuil, 524-1198. quo-10

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassule, 1026 St-Jean. quo-3

BUREAU dans St-Roch, 20 x 20. Tél.: 524-7503. quo-17

AVE des Erables, 3 pièces, rénovés, bureau, local. Tél.: 683-9631. quo-12

31 McMAHON, coin d'Auteuil, local 210 pieds carrés, 2e étage, libre immédiatement, 681-8151, soir: 527-2814. 6-31

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé $100. par mois. 502, 1ère Avenue, 529-4908. quo-6

DE différentes grandeurs, avec stationnement, situés quartier St-Roch, rue Lalemant et Limoilou, rue Dupuis. Tels. 692-1036 ou 623-3517. quo-13

1100 RUE ST-JEAN

20,000 PIEDS plancher à bureaux, édifice moderne à l'épreuve du feu. Chauffé, incinérateur, service d'ascenseur, à $2.00 le pied. 522-6053. quo-21

RUE ST-JOSEPH EST

CENTRE des affaires, bâtisse ultra moderne, voisine d'une compagnie de finance, 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est, 522-8458. quo-21

BUREAU A LOUER

A PARTIR de $40. par mois, Edifice Montminy où il y a plus de 60 locataires, ascenseur, concierge, entretien et nettoyage inclus, grandeur selon vos besoins. Trust Royal 529-0174, soir: C. Roberge, 653-9432. quo-15

35 CHALETS A LOUER

CHALET neuf, à louer ou vendre, Lac-Beauport. 529-1351, M. Giroux. quo-10

EAU, chauffage électrique, poêle, réfrigérateur, voisin St-Casin, $400. Letourneau, 663-6287. quo-13

36 CHALETS A VENDRE

LAC Bleu, 24 x 30 pieds, meublé, eau chaude. Soir, 522-0057. quo-33

CHALET avec grand terrain possibilité de subdiviser en 30 emplacements, situé St-Maxime de Scott, 683-3101. quo-28

CHALET neuf, à vendre ou louer, Lac-Beauport. 529-1351, M. Giroux. quo-10

CHALET vendre 23, 3e Avenue, Lac St-Augustin, Côté Nord, 628-6482. quo-12

5 PIECES, living 16 x 16 pieds, plancher tuiles terrain 200 x 100, St-Gérard Magella. 683-9445. quo-10

BATISSE à bureau pour la vente d'automobile ou pour chalet, 571 Boul. Hamel, 681-6024. quo-10

38 CHAMBRES ET PENSIONS

HAUTE-VILLE, chambre et pension, maison privée, messieurs seulement, — 527-7511. quo-16

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. 523-6945. quo-17

BELLE chambre tranquille, pour monsieur distingué, le soir: 683-3094. quo-21

FOYER idéal pour personnes âgées. — Tél.: 661-7143. quo-23

CHAMBRE et pension, quartier résidentiel, stationnement gratuit. — Tél.: 527-4237. quo-27

BELVEDERE, demoiselle, entrée seule, modernes, tapis, balcon, stationnement, 681-8538 — 527-0725. quo-16

CHAMBRE et pension pour monsieur distingué. S'adresser 97 Latourelle. quo-30

CHAMBRE avec pension, très confortable, 230 St-Jean. 522-5392. quo-10

PRES Anglo, 8e Avenue, pour 2 messieurs, $17 semaine. 523-9097. quo-12

POUR couple et personne âgée, bonne nourriture, bon chez-soi, chambre très ensoleillée. 653-3164. quo-13

GRANDE chambre double, avec pension, prix raisonnable. 227 St-Jean. 529-8176. quo-10

STE-FOY, chambre simple, bureau et bibliothèque, pour étudiant, près arrêt autobus. 653-1369. quo-10

LIBRE, chambre, pension, haute-ville, très propre, commodités moderne. — 525-8272. quo-14

POUR monsieur de préférence, chambre à louer. Tél.: 525-9707. quo-14

ST-JEAN-BAPTISTE, pour monsieur de préférence, dans maison privée. — 524-8566. quo-10

MAISON privée, Ville Duberger, pension si désiré. Tél.: 527-6600. quo-10

ST-MALO, chambre et pension, maison privée, tél.: 683-7229. quo-10

ST-PASCAL, monsieur, maison seule, bien située, tél.: 524-2158. quo-10

971 BROWN, chambre double, avec lits jumeaux, chambre simple. 681-9859. quo-10

HAUTE-VILLE, prix raisonnable, tél.: 681-9911. quo-14

FACE à l'Exposition, 249 De Lanaudière. 525-9166. quo-10

CHAMBRE pour monsieur, pension si désirée, 300, 8e Rue. 524-0048. quo-10

PRES du champ de course, avenue du Colisée, 623-9135. quo-12

CHAMBRE avec pension pour monsieur, ou demoiselle, s'adresser 388 Dorchester. quo-15

HAUTE-VILLE, chambre et pension pour monsieur, Tél.: 522-5810. quo-10

135 OUEST, Grande-Allée, chambre simple, petit appartement, pension. — 525-5689. quo-15

CHAMBRE et pension, 769 O'Connell, près parlement, tél.: 529-5056. quo-10

FOYER, pour personnes âgées à Ste-Foy, bon chez-soi, 653-3626. quo-8

2 CHAMBRES à louer, pension. Tél.: — 523-4131. quo-10

PAROISSE St-Dominique, chambre, pension, tél.: 523-2416. quo-10

ARAGO, petite chambre pension, jeune homme, bon chez-soi, 522-5732. quo-12

CHAMBRE et pension dans Limoilou, 153, 12e rue. Tél.: 522-4805. quo-10

16 AVENUE, chambre et pension, pour dame distinguée seulement, 524-5859. quo-10

CHAMBRE et pension, pour demoiselle ou monsieur. Bon chez-soi. 523-9739. quo-10

GRANDE chambre, entrée seule, bonne nourriture. S'adresser 632 Ouest, St-Vallier. Tél.: 524-9064. quo-13

CHAMBRE et pension, dans famille sans enfant, stationnement, Charlesbourg, 626-2161. quo-10

CHAMBRE et pension si désirée. Rue d'Assise. Tél.: 524-9840. quo-10

CHAMBRE-boudoir, meubles neufs, pension, monsieur distingué, endroit tranquille. 626-1638. quo-12

STE-CLAIRE d'Assise belle chambre tranquille, pour monsieur distingué, s'adresser à 68 Boul. des Alliés. — 523-7382. quo-13

CHAMBRE et pension, personnes âgées, ou autres, bon chez-soi. 837-4967. quo-10

CHAMBRE et pension, 1ère classe, 236 est, des Saules. quo-12

POUR hommes distingués, dans St-Martyrs, 681-3150 quo-13

CHAMBRE et pension pour jeune homme, tél.: 529-9709. quo-13

40 CHAMBRES A LOUER

25 LOCKWELL, grande, belle, ensoleillée, bain, douche, confort, monsieur, 524-0950. quo-12

PRES tunnel, 1ère Avenue, thermostat individuel, permis cuisine, 823-7342. quo-14

CHAMBRE confortable, eau courante, permis cuisine, rénovée, 24, rue Ste-Anne. quo-19

STE-FOY, près Centre d'Achats, entrée privée, lavabo, permis cuisine. 653-5898. quo-19

33 BUADE, chambre confortable, à l'année, eau courante, poêle, réfrigérateur. quo-20

PRES Université, grande chambre, s'adr. après 5 heures, tél.: 527-5217. quo-21

DAME; belle chambre meublée, propre, confort, 715 Salaberry. 529-4208. quo-21

ST-SACREMENT, bon chez-soi, personne tranquille. 1449 Maréchal Foch. quo-21

AVE TURNBULL, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur. 524-9904. quo-26

CENTRE St-Roch, grande chambre-boudoir, ensoleillée, meublée, chauffée, eau chaude, permis cuisine, dame, demoiselle. 524-3842. 236-10

PRES hôpital St-François d'Assise, lit double, simple, permis cuisine. — 523-8811. quo-37

ST-PIE X, meublé, moderne, permis cuisine, stationnement, à l'année. 661-1309. quo-28

PRES Université et hôpitaux, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée privée. 681-4290. quo-28

CHAMBRE-boudoir, moderne, réfrigérateur, permis cuisine, entrée privée, Canardière, près St-Michel-Archange, 661-4363 ou 683-3886. quo-28

PRES quartier moderne, entrée privée, 111, ouest St-Cyrille, soir seulement. quo-10

GRANDE chambre, permis de cuisine, double et simple, 24 Couillard. quo-29

ST-ALBERT, 1-2 personnes, permis cuisine, pension si désiré. 626-0735. quo-10

CHAMBRE meublée, chauffée, permis cuisine, 645, 3e Rue, Limoilou. quo-10

CHAMBRE-boudoir, entrée seule, rue Bourlamarque. 523-8271. quo-10

ORSAINVILLE, chambre, très propre, 32 Ouest, 21e Rue. 623-3738. quo-10

BON chez-soi, fille tranquille, ayant un emploi, aura chambre gratuite, Haute-Ville. 683-7723. quo-12

AVENUE Murray, chambre pour 2 ou 1, meublée. 681-6968. quo-12

ST-RODRIGUE, chambre, permis cuisine, entrée privée. Tél.: 626-2781. quo-2

ST-ROCH, permis cuisine, tranquille, S'adresser 336 de la Chapelle. quo-12

ST-CYRILLE, chambre-boudoir, entrée privée, lavabo, douche, balcon. 524-6710, 522-7714. quo-2

STE-FOY, Parc Horizon, chambre double, pour messieurs, étudiants ou professeurs, universités, près Université et Académie, lavabo, permis cuisine, téléphone, stationnement pour auto. — 656-6443. quo-12

TRES grande chambre, commodités modernes, confort, conviendrait dame, près hôpital St-Sacrement, permis cuisine. 527-8543. quo-10

STE-ODILE, pour monsieur, tranquillité, chez adultes, près autobus, tél.: 623-0371, quo-12

LIMOILOU, chambre moderne, ensoleillée, sur rue, sans enfant. 524-2615. quo-12

BELVEDERE, bien située, chambre-boudoir, permis cuisine, bel ameublement, 656-6631. quo-12

ST-PASCAL, chambres, près hôpital l'Enfant-Jésus, permis cuisine, 2270 Vitré. quo-12

ST-PASCAL, belle chambre, avec permis cuisine, prix raisonnable. Tél.: 663-0672. quo-10

PRES hôpital Enfant-Jésus, personne tranquille, chambre-boudoir, entrée seule, libre immédiatement. 3618 Vitré. 522-5756. quo-13

GRANDE, petite chambre, très propre, 57 d'Auteuil. 524-1198. quo-10

HAUTE-VILLE, centrale, eau chaude, pas cuisine, monsieur distingué. 524-8616. quo-12

PRES de Cartier, chambre à louer, pour monsieur seulement. 523-3866. quo-3

5 HOMEL, près Hôtel-Dieu, chambre confortable à louer. quo-13

ST-SACREMENT, chambre, pour monsieur distingué, 1350 De Calnières, — 527-1312. quo-12

CHAMBRE, entrée privée, près autobus, permis cuisine, stationnement, eau chaude. 1605 d'Estimauville, 663-6292. quo-13

RUE Crémazie, grande chambre-boudoir, meublée, chauffée, éclairée, 529-5093, 523-6108. quo-13

CHAMBRE tranquille, pour 1 ou 2 personnes, près centre Industriel, rue Lafayette, Tél.: 683-9637. quo-10

CHAMBRES simples et doubles pour étudiants ou autre. 683-8239. quo-13

CHAMBRE, dans maison luxueuse, boul. Laurier, autobus à porte. — 527-4056. 456-10

CHAMBRES à louer dans édifice à épreuve du feu, comprenant toutes les facilités modernes et salle de bains privée si désiré. Tarifs très modiques à la semaine. Situées dans le centre St-Roch, 160 St-Joseph-Est. Tél.: 522-3921. 456-31

ST-PASCAL, grande chambre, pour monsieur, endroit tranquille. Tél.: 663-0341. quo-10

GRANDE chambre, famille privée, dame, demoiselle, St-Coeur de Marie. 524-6697. quo-10

ST-CYRILLE, Marguerite - Bourgeois, grande, petite chambre confortables, permis cuisine. 683-7459. quo-4

CHAMBRE dans maison privée, près Centre Industriel $7. semaine. 683-7229. quo-10

RUE Belvédère, chambre, monsieur seulement, prix modique. 683-0237. quo-10

GRANDE chambre ensoleillée, eau courante, très central, rue St-Cyrille. 525-8704. quo-10

86 RUE Aberdeen, chambre pour monsieur, 1er étage, tél.: 523-2192. quo-10

PETITE chambre ou grande avec 2 lits, tél.: 524-2245. quo-14

STE-FOY, près Université, Hôpital Laval, entrée seule, permis cuisine, — 653-4810. quo-10

RUE Latourelle, chambre, avec permis cuisine, meublée, chauffée, tél.: 527-2676. quo-10

PRES hôpital Christ-Roi, grande chambre, conviendrait pour infirmière. 681-3746. quo-10

CHAMBRES, lavabo, téléphone, chauffées électrique, thermostat chacun. 2450 Maufils, stationnement quo-4

ST-ALBERT, proximité 2 centres d'achats, écoles, autobus, belle chambre confortable pour monsieur distingué, accès cuisine, complètement meublée, y compris TV, grille-pain, etc., endroit tranquille, vrai chez-soi, entrée seule, stationnement. 280 Est de la Colombière. Tél.: 626-1827. quo-14

GRANDE chambre, 2 fenêtres sur rue, eau chaude année, usage bain, téléphone, permis cuisine. 523-0713. quo-10

ST-PASCAL, poêle, réfrigérateur, 38, 2016 de la Ronde. 661-3738. quo-10

PRES de l'hôpital, pension si désirée, stationnement, tél.: 523-6884. quo-12

LES Saules, chambres à louer, pension si désiré, grandes chambres doubles, ensoleillées, tél.: 681-9512. quo-10

BELLE grande chambre pour monsieur seulement, 683-9494, 634 Fraser. quo-15

LIMOILOU, libre immédiatement, pour monsieur, entrée seule, tranquille, tél.: 522-2910. quo-10

GRANDE chambre ensoleillée, lits jumeaux, tapis, permis cuisine, 2 personnes, près Hôpital St-François d'Assise. 523-0916. quo-10

CHAMBRE jouer, meublée, entrée seule, près hôpital Enfant-Jésus, 523-9702. quo-10

GIFFARD, chambre meublée, lavabo, tél.: 663-[illegible]. quo-10

LABADIE Touristes, St-Sacrement, avec douche et entrée privée. Tél.: 681-5898. quo-15

1145 VILLEBON, St-Pascal, chambre, pour 1 ou 2 personnes, filles seulement, $8. seule, $12. pour 2. Tél.: — 523-6844. quo-10

CHAMBRE gratuite, pour femme, fille sérieuse, retour légers services. — 626-1636. quo-10

982 MONCTON, près St-Cyrille, TV sans cuisine, libre 17 octobre. quo-15

CHAMBRE propre pour monsieur seulement. Déjeuner si désiré. 1550 Champfleury. quo-15

RUE Casot, chambre, double, repas si désirés, 683-8573 quo-10

ST-SACREMENT, chambre avec eau courante, pour voyageur, monsieur seulement. 527-3834. quo-13

40 CHAMBRES A LOUER

PRES hôpital St-François d'Assise, tél.: 525-9036. quo-10

CHAMBRE avec TV, petit déjeuner, ou pension si désiré, Ste-Foy, 653-7834. quo-10

ST-PASCAL, grande chambre, propre, monsieur distingué, télévision. 2085 Champfleury. 681-3858. quo-15

CHAMBRE chauffée, eau chaude, confort, Père-Marquette, Tél.: 527-9108. quo-13

CHAMBRES, avec permis cuisine, entrée libre, près Cité Universitaire — 681-3405. quo-12

GIFFARD, près centre d'achats Canardière, 663-0898. quo-10

CHAMBRE, fille ou dame, tél.: 663-7612. Giffard, après 6 heures. quo-10

PRES Château, luxueuse chambre, 1er plancher, réfrigérateur, $15. semaine. 837-5766. quo-12

RUE St-Louis, eau chaude, permis cuisine, $7. semaine. 837-5766. quo-12

CHAM

Mesdames, trouvez les services désirés dans "Le Guide"

64 DIVERS — A VENDRE

ÉQUIPEMENT de bureau, et de restaurant complet, auto 1962, Austin 850, Station Wagon. Tél.: 529-7903. quo-10

BOIS de pulpe, bois franc en 2 pieds. 872-7324. quo-10

SET chambre, divan-lit, cuir, lessiveuse, carrosse, bassinette, lit camp, tous très propre 623-5597. quo-13

MEUBLES à vendre. S'adresser 661-9119. quo-10

SET chambre, set salon avec tables, lampes. Tél.: 683-8758. quo-13

TÉLÉVISION 21", parfaite condition, $60. 17", $40, manteau fourrure. 525-7716. quo-10

A VENDRE à prix d'aubaine. Abandon des affaires, caisse enregistreuse (cash) pour garage, une machine à additionner, une machine pour balancer les roues. S'adresser Jean-Guy Lafond, 265 Est, 80e Rue, Charlesbourg. Téléphone 623-0413. quo-10

GRANDE vente de machines à coudre, Singer, usagées, aucune offre raisonnable refusée. Cercle de Couture Singer 324 est, St-Joseph. 522-8129. quo-13

ANTICLAVO, remède contre pellicules, démangeaisons, renforcit cuir chevelu, bon pour toutes autres affection cutanées. 661-7237. quo-3

ROBE de mariée, en brocart, voile et crinoline, s'adresser 683-4827. quo-10

LAVEUSE Easy, état neuf, téléphone 653-7396 ou 653-2821, M. Beaudoin. quo-10

SET salon, table provinciale français, état neuf, 653-7396, 653-2821, Beaudoin. quo-10

2 ENSEMBLES d'hiver, 3 morceaux, gr. 2 ans et 3 ans x manteau lapin blanc, table salon, très propres. — 523-2072. quo-10

BANC scie et planeur en bonne condition. 626-2275. quo-10

SET à sections à vendre. Tél.: 653-2480 ou 522-7912. quo-10

LIT d'enfant, avec commode, très propre, tél.: 522-2360. quo-10

SET chambre enfant, complet 2 lits, chaise-haute, parc, manteau, lapin gris, taille 6 ans, fillette, 2 chaises berçantes. 653-4524. quo-10

SINGER électrique portative, $35., set salle dîner, $100. tél.: 681-4876. quo-10

MÉNAGE à vendre, fauteuils, argenterie, verre taillé. Tél.: 524-2245. quo-14

BANC de scie, Craftman, avec moteur ¾ de force. Très bon état. 623-1936. quo-10

CARABINE 300, Savage, mécanisme à levier, crosse gravée à la main, état de neuf. 626-1126 quo-10

CARROSSE à vendre, propre. S'adresser, 626-4738. quo-10

PALETOT homme, 40, état neuf, manteau rat musqué, ¾, 16, manteau noir 16. 661-5138. quo-10

AMPLIFICATEUR pour tout genre d'instrument, état neuf, aubaine. — Tél.: 529-3403. quo-10

DACTYLO Underwood, très bon ordre, $50., 339 Mgr Gauvreau. 523-7624. quo-10

GARAGE d'hiver, veneer, 10 x 20, démontable, porte veneer ouvrant hauteur, usage 1 année, tél.: 842-3596. quo-10

GUITARE électrique Epyphone-Zephi... pratiquement neuve, avec étui. 683-0289. quo-14

SET de salon, très propre, bas prix, tél.: 663-7111. quo-10

SET de chambre à coucher, style scandinave, bois de teck, aussi rideau, fauteuils etc. 653-0294. quo-10

MANTEAUX rat musqué, gris et brun, 16 ans, manteau chevreau, gris 14 ans, court. 683-9048. quo-10

BATISSE vendre, 39 x 113 x 14, sur terrain 40 x 180, les murs: blocs ciment, planches: ciment, scrie sur 2 rues, peut servir pour entrepôt, commerce. 522-7828. quo-14

POÊLE avec brûleur à l'huile, état de neuf, 623-4138. quo-10

ÉTOLE de vison, gagnée dans concours, véritable aubaine. 662-0302. quo-10

T.V. $33.50 et plus, réparations à domiciles. Tél.: 524-6487, 525-6878. quo-10

RÉSERVOIR de 1,000 gallons, à vendre. Tél.: 263-3082, Beaupré. quo-10

LIT sommier, matelas ressorts, poêle à l'huile, 2 cruches, 1 drum, glacière, table, 8 chaises, cause départ. — Tél.: 681-5393. quo-10

PRIX d'aubaine, Volkswagen 1957, parfait état, aussi télévision sur pied, prix global, $350. tél.: 681-4912. quo-10

MANTEAU castor, 12 ans, avec manchon, très bonne condition, 683-0272. quo-10

TANK à l'huile, à vendre, 300 gallons, tél.: 663-7209. quo-10

LAVEUSE Kelvinator de luxe, 1 an d'usage, $70. Fournaise de luxe Findlay de 28 pouces $60. avec pot, poêle électrique 110, $25. tél.: 524-0867. quo-13

T.V. 1964, en noyer brun, très bon marché. 524-0001 quo-10

2 MANTEAUX d'hiver, fillette, 3 pièces, 4-5 ans, lit d'enfant 30 x 54. 623-5151. quo-10

4 MANTEAUX d'hiver, fillette, robes 9 à 12 ans, 524-6782. quo-10

SERTISSEUSE aussi enregistreuse stéréophonique marque Seabreeze. 663-0475. quo-10

ROBE mariée courte, pratique, 16 ans, aussi robes toilette très propres, (16 ans), un costume (16). Une couverture électrique, automatique neuve gagnée dans un gros-lot, bon prix, 529-7555. quo-10

MACHINE à tenons, moteur gazoline 1 force, tapis auto, sableuse, poêle de camp. 839-9765 quo-10

2 LITS doubles "bibliothèque" 54", 2 sommiers et 2 matelas. En bon état $50. — 653-0470. quo-10

LESSIVEUSE Kelvinator, garde-robes avec miroir, tél.: 529-4315. quo-10

POÊLE blanc, L'Islet, à l'huile, 562 ouest, St-Vallier. quo-12

POÊLE à l'huile, combiné charbon et bois, brûleur neuf, aussi souffleur pour fournaise. 828-2351 quo-10

CHAISE roulante chromée, set salon, de salle manger, divers. 522-5446. quo-15

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $4.45. — 842-1969. quo-8

SET de salon, 3 morceaux, tél.: 661-4365. quo-10

POT à l'huile et réfrigérateur, très propre, aussi patins blancs, état neuf. Tél.: 626-0304. quo-10

ÉQUIPEMENT de hocey complet, garçon 17 ans (junior) neuf, $35. Paletot d'hiver garçon (16-17 ans), état neuf, $10., manteau noir, dame, garni mouton perse, état neuf, $35., tél.: 661-7334. quo-10

MANTEAU ¾, mouton gris, col vison noir, grandeur 14 ans, chapeau vison pastel, tél.: 525-5270. quo-12

CAUSE départ, ameublement, 3 pièces, TV, 6.30 heures, p.m., 661-8309. quo-12

ROBE de mariée, gr. 10 ans, avec diadème, prix d'aubaine, 207 Colombière ouest, tél.: 623-5188. quo-13

3 DIVANS, prix d'aubaine, 522-5473. quo-12

MARQUES réputées, démonstrateurs d'aspirateurs, polisseuses électriques, servis au magasin. 523-1233. quo-12

ATTENTION spéciale, aubaine, balayeuses, polisseuses, balance finance, prix extraordinaire. 523-1233. quo-12

REMORQUE fermée, pour chasseur, 8 pieds x 5 x 5, $90. — 683-7990. quo-12

TÉLÉVISION 21 pouces, propre, belle image, bon ordre. Tél.: 529-3000. quo-12

ROBE mariée, poult de soie, avec diadème, 9 ans. 653-4854. quo-12

GRAND lit double, fauteuil berçant, lessiveuse automatique. 661-4025. quo-12

PETITE télévision, Général Electric, 17 pouces, belle image, $45., 683-7990. quo-12

CONGÉLATEUR Amana, Malaxer, Balayeuse, polisseuse, laveuse Bendix, draperies, tél.: 823-2897. quo-12

POÊLE Bélanger, brûleur "Lynn", set chambre 4 morceaux, Entre 6½ et 9 hres p.m. 849-3392. quo-12

ROBE mariée, en poult de soie, 10-12 ans. 653-2914. quo-10

SET cuisine chromé, 4 chaises, foyer, vitrine, très propre. 683-3889. quo-10

ACCORDÉONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPÉCIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.

Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons
ST-CYR & FRÈRES
784 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233
quo-10

64 DIVERS — A VENDRE

AMPLIFICATEUR Ampeg et guitare Eko, cause abandon d'orchestre $300. — 837-3359. quo-12

1 POÊLE électrique 220 combiné à l'huile et charbon, état neuf, prix d'aubaine, 681-8063. quo-10

BUREAU d'enfant, double, matelas 36 x 34, 2 sommiers lames, lit double. Tapis passage avec ozite, 10 verges. Aubaine, 623-4048. quo-10

POÊLE 220, à vendre, très bon état, bon prix, tél.: 527-6041. quo-17

TABLE de pool de marque Brunswick 4½ x 9 pouces avec 12 baguettes et tout l'équipement. Aimé Bibeau, St-Vallier, Co. Bellechasse. quo-15

SET studio chromé, persienne, set salon, réfrigérateur, vitrine, raquette, 661-3334. quo-12

ANNEXES marque Findlay, très bon ordre, tél.: 524-3382. quo-10

LITS de bébé, 0 à 3½, tél.: 527-2609. quo-10

TV usagées, suis acheteur, trouble ou non, prix raisonnable. 529-3000. quo-12

BANC de scie moteur 2 forces, moitié, tél.: 523-6138. quo-15

SKI-DOO, 6 forces, état neuf, Tél.: 523-6158. quo-15

ANNEXE à l'huile, marque L'Islet, état neuf. 663-9785. quo-10

CHESTERFIELD, bon état. Aubaine, 876-2432. quo-10

POÊLE patates frites et hot-dog, 2 réservoirs gaz propane, état neuf, moitié prix. 523-6153. equo-15

OCCASION: Caméra Polaroid J66, parfaite condition, étui en cuir, 683-7088. quo-15

MANTEAU seal noir, 14 ans, état de neuf, $75. — 524-1731. quo-10

TRAILER, caméra Polaroid, polisseuse, châssis, lits, superposés en fer, meubles pour chalets. 842-3170. quo-10

TRAILER, tél.: 842-1487 heures des repas quo-10

MANTEAU de mouton perse, gris pâle, frisé, médium, 14 ou 16 ans, $300, cause de départ, 623 Franklin, 2ème. quo-10

LESSIVEUSE, sécheuse, automatique, combiné, de marque General Electric, réelle aubaine, $75, tél.: 681-2666. quo-10

CARROSSE poussette, chromé, presque neuf, convertible, lit d'auto. Tél.: 653-9717. quo-10

A VENDRE, set salon, 2 pièces, plus tabouret, état neuf, $75. S'adresser 1595, de Léry quo-10

POÊLE à vendre, Findlay, avec système à l'huile, très propre, blanc, tél.: 523-2796. quo-10

MOULIN à pièce pour cordonnier, en ordre, un skiver, un coupeur pour cuir et semelle. Landis $50 pour le tout, tél.: jour 522-0197, soir: 521-5971. quo-10

SET chesterfield, à vendre 3 morceaux. 529-3606. quo-10

RÉFRIGÉRATEUR, Roy, 9 pieds cubes, $55. Poêle 220, Westinghouse. 523-5001. quo-10

MEUBLES à vendre. S'adresser 1446 rue William, Sillery. Tél.: 527-3016. quo-12

SET de chambre, noyer, à vendre séparé ou complet, 653-1397. quo-10

POÊLE à patates frites, état neuf et divers autres articles de restaurant, 585 — 4e Avenue quo-10

POÊLE 220, combiné, à vendre. Très bon marché. Tél.: 523-1728. quo-10

ROBE de mariée, 10 ans, longue, poult de soie, voile diadème, $50. tél.: 653-2179. quo-12

MANTEAU lapin blanc, 3-4 manteau printemps marin, col blanc, 6 ans, prix modique. 683-0737. quo-10

ÉPERLANS et anguilles vivants, 1286 Boul. Ste-Anne face Ciment du St-Laurent. Tél.: 663-4048. 36-10

SCIE à viande Hobart très bonne condition. Visible 775 Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 522-4934. 361-12

LAVEUSE de vaisselle Kitchen-Aid en parfaite condition, garantie 90 jours. Jean Poliquin, 775 Côte d'Abraham. Tél.: 522-4934. 361-12

ÉPICERIE fermée, machine écrire, $35. additionneuse $50. caisse enregistreuse $65, électrique $150. coupon additionné plusieurs totaux, parfait ordre. 1040 Scott. 6-31

MOBILIER très complet de chambre à coucher, style très ancien et riche, 407 rue Jacques-Cartier Est. Tél.: 543-4384. Chicoutimi 6-10

ÉQUIPEMENT de boucherie usagé, Hobart, balance calculatrice hache-viande, scies à viande, trancheurs Steak-Master, délicatisseur. Prix raisonnable. Conditions faciles. Victor Butchers Supplies Inc. 775, Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 522-4934 6-10

CAR-coat esquimau fillette, Futurama 14 ans, $15, Paletot d'hiver pour homme, gr.: 40, $10, masque protecteur, gardien de buts, fibre de verre, $14. — 623-1133. quo-10

BLAZER, coupe-vent, paletots d'hiver, vestons sport, pantalons, 10-12, très propres. 527-4412. quo-10

T.V. Sparton, 21 pouces, modèle Consol, châssis, 524-7028. quo-12

ENVELOPPE de lama, aussi boule de feu, état neuf. 683-3940. quo-10

MANTEAU blanc, très propre, âge 18 mois, pour fille. 849-4412. quo-10

ROBE mariée 8-9 ans, poult de soie, voile long, diadème, aubaine, 832-4810. quo-10

MOUTON Perse gris, col vison, valeur, $875, pour $150. — 523-8874. quo-13

CINE-Kodack et projecteur et accessoires. Tél.: 529-7030. quo-10

2 PALETOTS hommes, 38, un doublé vison, très propre, prix d'aubaine. Tél.: 681-1427. quo-10

PETIT set à sections de salon, en cuir, or, très bon prix. 779 Canardière. 524-3471. quo-12

LIT pliant, toile camion, linge d'enfant 10-11, chaussures, 661-6664. quo-12

BELLE occasion, état neuf, mobilier de salon, divan 2 sections, 2 fauteuils 2 lampes de table. 524-3109. quo-10

MAGNIFIQUE coffre cèdre, noyer $89. pour $70., 2 paires tentures, satin antique, vert medium, $14. paire, 2 panneaux rideau, crème, fini dentelle Bruges, $7. chacun, grande nappe écrue, filet $18. pour $10. Paletot d'hiver ¾, garçon 14 ans, brun pâle, $17. pour $8., 524-3153. quo-10

AMEUBLEMENT complet à vendre. Cause départ. Aubaine. Pour 1er novembre. Tél.: 622-9971. quo-10

SET de cuisine chromé, table et 4 chaises. 663-7007. quo-10

LESSIVEUSE automatique, set de cuisine, chromé, cause départ. 683-0872. quo-12

DIVAN cuirette crème, fait sur commande, état neuf, $60. — 523-4093. quo-13

MOBILIER de salon, tapis, tentures, s'adresser 383 est, 52e Rue. quo-10

POÊLE Enterprise, pot, propre, 2 manteaux fourrure, 12-14 ans, manteau fillette 10 ans. 653-4021 quo-10

PALETOTS, complets, chapeaux, caméra Brownie, rasoir électrique, radio, ventilateur, chlorifère, manteaux seal, rat musqué. 527-4837 quo-10

LAVEUSE 1960, très bon état, tél.: 529-7617. quo-12

LITS superposés ou jumeaux complets, bois, laveuse Connor Thermos. 524-6581. quo-12

ENVELOPPE lama, aussi boule de feu, état neuf. 683-3940. quo-10

MANTEAU blanc, très propre, âge 18 mois, pour fille. 849-4412. quo-10

ROBE mariée 8-9 ans, poult de soie, voile long, diadème, aubaine, 832-4810. quo-10

MOUTON Perse gris, col vison, valeur, $875, pour $150. — 523-8874. quo-13

CINE-Kodack et projecteur et accessoires. Tél.: 529-7030. quo-10

2 PALETOTS hommes, 38, un doublé vison, très propre, prix d'aubaine. Tél.: 681-1427. quo-10

PETIT set à sections de salon, en cuir, or, très bon prix. 779 Canardière. 524-3471. quo-12

LIT pliant, toile camion, linge d'enfant 10-11, chaussures, 661-6664. quo-12

BELLE occasion, état neuf, mobilier de salon, divan 2 sections, 2 fauteuils 2 lampes de table. 524-3109. quo-10

MAGNIFIQUE coffre cèdre, noyer $89. pour $70., 2 paires tentures, satin antique, vert medium, $14. paire, 2 panneaux rideau, crème, fini dentelle Bruges, $7. chacun, grande nappe écrue, filet $18. pour $10. Paletot d'hiver ¾, garçon 14 ans, brun pâle, $17. pour $8., 524-3153. quo-10

AMEUBLEMENT complet à vendre. Cause départ. Aubaine. Pour 1er novembre. Tél.: 622-9971. quo-10

SET de cuisine chromé, table et 4 chaises. 663-7007. quo-10

LESSIVEUSE automatique, set de cuisine, chromé, cause départ. 683-0872. quo-12

DIVAN cuirette crème, fait sur commande, état neuf, $60. — 523-4093. quo-13

MOBILIER de salon, tapis, tentures, s'adresser 383 est, 52e Rue. quo-10

POÊLE Enterprise, pot, propre, 2 manteaux fourrure, 12-14 ans, manteau fillette 10 ans. 653-4021 quo-10

PALETOTS, complets, chapeaux, caméra Brownie, rasoir électrique, radio, ventilateur, chlorifère, manteaux seal, rat musqué. 527-4837 quo-10

LAVEUSE 1960, très bon état, tél.: 529-7617. quo-12

LITS superposés ou jumeaux complets, bois, laveuse Connor Thermos. 524-6581. quo-12

MOBILIER à vendre, chesterfield à sections, table à café, table de bout, lampes, lit double, bureau, table de nuit en érable. Lit trois-quarts à chaîne d'acier. Téléphone: 681-5647. quo-15

MACHINE avec table pour tailleur. Tél.: 522-2520. quo-16

2 SAXAPHONES, tenor, à vendre, tél.: 525-9067. quo-13

MOBILIER, salon à section, état neuf, tél.: 527-2289 quo-10

DEUX pneus neuf d'hiver, noir, grandeurs 800-14 prix $35. Aussi outils de menuisier. S'adresser 168 est, 45e Rue, St-Rodrigue. quo-10

A BAS PRIX

ÉQUIPEMENT usagé de restaurant, machine à crème glacée molle, poêle à patates frites, etc. Les Entreprises St-Laurent, 1194, St-Jean, Québec. quo-8

PEINTURE

AUBAINE, 2,600 tubes Ramsay, A.B.C. assortis, valeur détail, $1,260, sacrifier $250. S'adresser Arthur Leclerc Enr., marchand général, Pont-Rouge, tél.: 285-4428. quo-10

A PARTIR DE $1

USAGES, robes, costumes, manteaux, 9-10 ans, bourses, souliers pointure 6, 348 Ste-Hélène. quo-12

AUBAINE

MANTEAU mouton perse "brun", de luxe, collet vison (36-38) neuf, table échecs, dessins attractifs, 30 pces carrés, pattes coniques. Ecrire dépt. 801, Le Soleil. quo-10



64 DIVERS — A VENDRE

PIANO automatique Lindsay, plus 70 rouleaux, $295. Poêle électrique combiné, bois, charbon, Castel Bélanger, $195. Lessiveuse Connor $45. Machine à coudre à pédale New Williams, $25. Télévision sur table Hallicrafter 17 pouces, $95., 21 pouces $150. 194 Chevrière. quo-10

RADIO-TÉLÉPHONE, marque Hallicrafter, à vendre, tél.: 872-7127. quo-13

ESCALIER en fer forgé, neuve, 7 marches, réfrigérateur 10 pieds cubes, bon marché. 626-0572. quo-10

HABITS et paletots, presque neufs, (gr. 40). Rasoir électrique, servi une fois, malaxeur Sunbeam, Blazer pour homme. 524-4548. quo-10

SET salle à dîner, à sacrifier, $30 du Côteau, 853-1811. quo-10

SET de chambre, set de salon, à sacrifier. 832-4948. quo-17

AUBAINE, set de cuisine, de salle à dîner, fauteuils, divan, buffet, piano, habits divers, skis enfants, etc., Piano droit sculpté, parfait état, $150, réfrigérateur Cervomagic $100. Cause départ. Tél.: 653-9651. quo-10

PARTIE d'un ménage, linge d'hiver, fillette, cause départ, 626-1975. quo-10

BUICK press brake, 8 pieds par 3/16, tarodeuse automatique, Spot Weder. Tél.: 623-3462. quo-10

POÊLE, réfrigérateur, set de cuisine, très propres, 628-2025. quo-10

LAVEUSE très propre Connor, $35, s'adresser tél.: 523-0953. quo-10

BIBLIOTHÈQUE à rayons, base et dessus, 663-9821. quo-10

POÊLE vendre avec brûleurs à l'huile, en très bonne condition, $35. 692 rue St-Ajbert, Limoilou. quo-10

RÉFRIGÉRATEUR 6 pieds cubes. Bon prix, $59. Radio combiné. Tél.: 681-1198 quo-10

TÉLÉVISION, parfaite condition, modèle RCA Victor, écran 21 pouces. 529-5407. quo-10

MIROIRS rond 32 pouces $5, miroirs carré 30 pouces $2.50, 2 tables salon, — 681-3614. quo-10

POÊLES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-6

PAIN, lavabo, toilette, usagé, aussi fenêtres, grillages, bon prix. 527-2304. quo-10

FOURNAISE air chaud. Fonderie l'Isle, avec tuyaux complets, 109 1ère Avenue, Orsainville quo-10

MANTEAU long, mouton perse gris, manteau court rat musqué, champagne, humidificateur d'air Electrohome encyclopédie de la jeunesse 14 volumes, robe tricot de nylon corail avec souliers de même teinte. Aucune offre raisonnable refusée. 527-1289. quo-10

ÉQUIPEMENT restaurant, usagé, poêle à patates frites, table à salade frigorifique, tranche-patates, Silex, poêle à hot-dog grille-pain mélangeur, laveuse de vaisselle, peleuse de patates Hobart, machine à Bar-B-Q. Prix raisonnable et conditions faciles. Victor Butchers Supply Inc., 775, côte d'Abraham, Québec 4-31

UNE ARBALÈTE 170 livres, fabrication maison 683-0270 quo-10

LOT de mitaines, gants de travail, à sacrifier à très bas prix. La ganterie Léo, 2, rue Chabot Lévis. 837-4334. quo-10

PETITE table métallique, escabeau, cage oiseaux tentures, couvre-lits, car coat, manteau lampes. Tél.: 523-5992. quo-10

COSTUME très propre, tweed brun, collet velours, manteau ¾, grandeur 12-14 ans, 284, d'Aguillon. 523-1958. quo-16

TANK, eau chaude, neuve, capotin, thermostat, stylerie 440, radiateur 26 sections 220, $35. Tél.: 661-1451. quo-10

POÊLE marque Frigidaire, 40 pces, état neuf, 632 Ouest, Arago. quo-10

TABLE-CHEVET et commode Vilas, érable rouge neuve, aussi sommier Simmons 54 pouces, et bibliothèque Prestonia à 4 rayons. 681-3474. quo-10

LIT d'enfant 27 x 51, matelas, patins fille 2, soulliers ballet, 3½, lampe torchère chrôme. 525-8446. quo-10

MÉNAGE à vendre, très propre, aubaine. 523-7195. quo-12

MANTEAU 10 ans, fillette, rat musqué, beige. Tél.: 623-2738. quo-13

LINGE pour enfants aussi ballots de linge pour faire tapis et courtepointe, aubaine. 524-7781 quo-10

JACQUETTE côté rat musqué, teint vison, 16 ans, paletot d'hiver pour homme, gris, 40. 681-5816. quo-12

TABLE à desservir, tables salon, barrière d'enfant, lit, sommier, matelas, cotins blancs fantaisie, bottines de ski parfaite condition 839-9302. quo-12

MOULIN à pédale, lampes table de pool, chauffeuse électrique, miroirs, tapis, évier profond. Tél.: 628-2014. quo-12

POÊLE Bélanger avec brûleurs, manteau fourrure, 12 ans, linge de fillette 5-6 ans. 626-1701. quo-10

RÉFRIGÉRATEUR $40, commode, patins pour garçons, petite table de nuit. tél.: 623-2761 quo-10

CHAISE boudoir, manteaux hiver, jeune fille, ensemble d'Esquimaux, habit suédine pour bébé, cagoule fille. 529-2213. quo-10

HABIT homme 40, 42, $8., paletot 38, $5., manteau printemps avec fourrure, dame 18, $8., manteau fourrure, bon mouton 18, $15., blazer bleu marine 36, 42, $5., manteau d'hiver, fille 12, 14 $5., carcoat suède, ¾ 16, $7., ensembles d'hiver 3 pièces 7, 8, $5., autel, accessoires $10., manteau printemps fille 6, 10, 12, $5., patins garçon 5, 9½, $3., $5., fille 7, $4., robe fillettes 10, 12, $1. — 527-0787. quo-10

ENVELOPPE lama, rose, ensemble d'hiver bleu, genre lutin, 1 an, robes bébé, lainage, bottes blanches. 522-7362 quo-10

64 DIVERS — A VENDRE

POÊLE électrique combiné, avec système à l'huile, et carburateur, $60. 1495 Languedoc quo-10

JOLI set de cuisine, chrômé, 6 chaises, 522-4614. quo-10

LAVEUSE et sécheuse Inglis, en parfaite condition, $200. Laveuse vaisselle, valeur $350, pour $150. annexe L'Islet, neuve, $100. tél.: 623-4682. quo-10

ENREGISTREUSE Philips, batteries, presque neuve, 523-9529, après 6 hres p.m. quo-16

VÊTEMENTS d'hiver pour fillette, 10 ans, costumes de neige, garçon 3 ans x Tél.: 522-3353. quo-10

MANTEAU Borgona, fini taupe, manteau vert, automne robes de lainage toilette, 4 ensembles maternité, carcoat vert suède, 14-16 ans, état neuf. 522-7352. quo-10

SKI-DOO Bombardier, 1961, s'adresser 2005 Boul. Henri-Bourassa, 524-6829. quo-13

MACHINE à coudre, "Arrow" portative, à l'état de neuf, 626-2161. quo-10

SOUFFLEUSE à neige, Sunbeam, parfait ordre, aubaine. 529-9268. quo-13

MANTEAU long, chat sauvage rasé, teint castor, 681-9951, 683-4155. quo-12

AQUARIUMS à vendre, tél.: 653-5077. quo-10

MANTEAU court vison, 14-16 ans, récent modèle, très belle valeur, à sacrifier. 527-6888. quo-10

BEAU poêle à l'huile blanc, état neuf, $90. 651-4248. quo-10

POÊLE électrique blanc, état neuf, 24 pouces largeur, 36 pouces hauteur. 681-4248. quo-10

FOURNAISE neuve, air chaud, marque Chatco, 88,000 B.T.U. valeur $275. pour $190. Tél.: 527-9251. quo-10

TRAILER à vendre $50. Tél.: 837-4839. quo-10

MANTEAU dos de vison de Ranch, Black Diamond, 14 ans, valeur: $3,500. — $1,200. 439 Richelieu, appt. 1. quo-13

LAVEUSE McClary Easy, très bonne condition. 623-3747. quo-16

MANTEAU d'hiver, état neuf, pour dame ou jeune fille, grandeur 12 ans. Prix d'aubaine. 522-1408. quo-10

ARTICLES de ménage, s'adresser 869 St-Eustache, appt 3. quo-15

MANTEAU vison, cause mortalité, s'adresser 928, Place Belœil, appt. 4. quo-13

TÉLÉVISION Admiral, parfait état, 21 pouces, repasseuse électrique, 653-3618. quo-13

LAROUSSE XXe siècle, 2 Quillet autodidactique, Larousse méthodique, Canada pittoresque, Albums Skira, plusieurs autres aubaines. 663-3822. quo-12

SET chambre, avec matelas. Bois pour chalet. Fournaise huile, 663-4311. quo-13

66 ENSEIGNEMENT

PROFESSEURS masculins, féminins demandés, pour l'école de danse Laval Laberge, Enr, 330, Est St-Vallier (voisin Le Soleil). 522-4091 quo-21

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, basse pression. Héliac. Ecole Meloche, 451 3e Avenue, Québec. quo-29

ÉCOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir. 473 Canardière. 524-3215. quo-29

ÉTUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Onyx. 530 St-Jean — 529-8220. Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées. quo-4

DÉTECTIVES, cours par correspondance, devenez agents secrets, investigateurs. Position d'avenir, carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Ecrivez Canadian Investigation Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal. 6-21

INSTITUT THOMAS

31 D'AUTEUIL. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français, sténographie, dactylo, comptabilité. Tél.: 522-7490. quo-12

INSTITUT DENYS

JOUR, soir par correspondance. Cours de 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Éducation. Conversation anglaise. Comptabilité supérieure, sténo-dactylo. Préparation à l'École Technique, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3781 — 681-2868. quo-30

BART SCHOOL "SPEEDWRITING"

COURS commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, Speedwriting. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour — soir. 751 Côte d'Abraham. Tél.: — 522-5869 quo-3

I B M

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing).

20 RUE ST-JEAN, QUÉBEC
525-7463 — 525-7476
quo-10

66 ENSEIGNEMENT

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Sous la direction de Techniciens Professionnels

AVIRON vous offre de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentées depuis plus de vingt ans.

1—Auto-mécanique
2—Soudure
a) Gaz
b) Électrique
c) Haute pression
d) Héliarc
3—Débossage
4—Électronique
a) Radio b) TV
5—Réfrigération
6—Machiniste
7a-Dessin industriel
7b-Lecture des plans
7c-Dessin commercial
8—Électricité
9—Diesel
11—Transmission automatique et autres.

GRATUITS — Prospectus et Test d'aptitudes. Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

Pourquoi attendre ? Communiquez dès maintenant avec AVIRON
310 rue Les — Québec — 529-9566
3035 rue St-Antoine — Montréal — 935-2525
Ouvert de 8.30 a.m. à 9.30 p.m. — Samedi de 8.30 a.m. à 1.30 p.m.

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNÉE

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TÉL. : .....
NOM DU PÈRE .....
Cours No ..... JOUR ..... SOIR ..... DOMICILE .....
248-31

66 ENSEIGNEMENT

MISS ALLEN professeur d'anglais, cours privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir, 54 Ste-Ursule, 1er plancher. 6-31

67 ENTREPOTS A LOUER

ST-SACREMENT, 20 x 40, chauffé, avec porte de garage double, électrique, $75 mois. 683-4933 — 849-3161. quo-22

ESPACE 20 x 50 pieds pas chauffé, plancher hauteur camion. 522-6825. quo-22

ENTREPOT à louer, 800 piers carrés, chauffé, tél.: 661-7209. quo-10

LIMOILOU, entrepôt, ou garage, à louer, 523-1673. quo-10

10,000 PIEDS carrés de plancher chauffé, avec stationnement, situé quartier St-Roch, rue Lalemant. Tél.: 692-1030 ou 623-3517. quo-13

68 ENTREPOTS A VENDRE

LIMOILOU, pour atelier ou garage 4,800 de plancher, chauffé, hauteur 18', niveau de la rue Dolbec, courtier. Tél.: 682-4795. quo-22

LIMOILOU, garage ou atelier, chauffé, logement 5 pièces, en haut, hauteur 18' sur grand terrain, pour stationnement. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-22

ENTREPOT frigorifique, 18,000 de plancher, débarcadaire au niveau des camions. Dolbec, courtier, 683-4795. quo-23

TERRAINS bâtisses, Centre Industriel St-Malo, Petite-Rivière. Morel, courtier, 527-1732 quo-31

ATELIER à vendre avec maison et garage attenant et 11,000 pieds carrés de terrain, 681-1873. quo-16

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

REGINE de France demande vendeuses temps plein ou partiel revenu illimité. S'adresser 2185 Desroches. 661-4929 quo-30

CONNAISSANCES du disque expérience de la vente, bilingue, se présenter pour application Maurice St-Cyr, Place Laurier, Ste-Foy. quo-13

POUR département de chemise et nettoyage avec ou sans expérience. Se présenter en personne à 185 Boul. Hamel, demandez C. Poulin. quo-12

DEUX représentantes demandées, pour voyager avec gérant, possédant expérience de la vente, informations. — 683-3847. quo-10

SERVEUSE tables, demandé avec expérience. Crown Smoked-meat, 276 Courronne. quo-10

135 OUEST Grande-Allée, fille pour servir tables, références, après-midi et soir libres. 523-5689. quo-12

STÉNOGRAPHE bilingue service gouvernement fédéral. Société du Crédit Agricole, Place Laurier, Ste-Foy, Québec, tél.: 653-2855. quo-20

FILLES de chambre, demandées, 1125 St-Jean. quo-12

STÉNO dactylo bilingue, expérience connaissance en comptabilité de préférence, semaine 5 jours, fonds de pension, assurance-vie et groupe, salaire selon qualifications. Se présenter 580 Grande-Allée, est, suite 460 entre 9 et 11 a.m. du lundi au vendredi. quo-12

AVONS besoin de 15 dames, jeunes filles pour travail intéressant, lucratif. Composez 832-2740 ou 626-0513. quo-16

FILLE d'expérience pour magasin d'enfants. Appelez à 653-8152. quo-12

FILLES de comploir, avec expérience. 522-0697. quo-13

STÉNO dactylo, bilingue, pour bureau de vente, tél.: 653-9539. Demandez M. Martel. quo-13

FEMMES ou filles demandées, automobile non nécessaire, mais préférable. Pour représenter maison spécialité en produits sanitaires. Bon revenu assuré, travail agréable et facile. Pour Québec et les environs, 626-0496 quo-13

FEMME demandée pour coudre chapeaux de fourrure à la maison. Tél.: 529-1967. quo-10

COIFFEUSE B ou C avec clientèle établie dans St-Sauveur, environs, tél.: jour: 525-7683, soir: 524-3110. quo-26

IMAGINEZ que vous avez $160. ou plus par mois ! Ce rêve se réalisera rapidement avec Avon. Inf. 823-7304 quo-13

VENDEUSES

DEMANDÉES pour service extérieur à la clientèle, d'une compagnie établie depuis de nombreuses années, dans la province de Québec. Le travail consistera de la vente, des visites de service et des enquêtes. Bonnes conditions de travail. Rémunération selon expérience. Les postulantes doivent être dans la vingtaine ou trentaine, être agressives et débrouillardes sans être effrontées, de bonne éducation primaire, et ayant de préférence de l'expérience auprès du public. Une automobile serait un avantage. Ecrire dépt. 642 Le Soleil. 612-12

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

COUTURIÈRE ferait draperies, couvre-lit, réparation général. 872-2001 quo-14

ÉTUDIANTE sérieuse offre ses services comme gardienne d'enfants, libre 3 soirs par semaine. 529-1082 quo-10

FEMME ayant 9e année, prendrais ouvrage, libre 9 heures à 5 heures, excepté samedi. 523-4356. quo-10

PERSONNE fiable ferait garder soir, préférence Lauzon. 837-9550. quo-12

PRENDRAIS ouvrage de manufacture, à domicile, tél.: 829-2750. quo-12

DAME honnête, expérience, ferait garder, femme malade, âgée, 522-3958. quo-12

COUTURIÈRE d'expérience, confection et réparation, va à domicile, 661-2731. quo-10

STÉNO dactylo, bilingue, demande emploi

Automobiles Usagées AUBAINES



Y a pas d'erreur Chez Bégin C'EST MEILLEUR!

63 (5) Rambler, aut. ou manuel.

62 (1) Rambler American automatique.

63 Studebaker, automatique.

60-61 Volkswagen.

63 à 60 Station wagon Comet, Rambler, Lark et Ford.

60 Envoy, très propre.

60 Mercury, tout équipé.

59 Mercédès, excellente condition.

59 Oldsmobile 98, hard top, 4 portes.

59 Buick, très bon état.

REMORQUE TOUTE ÉQUIPEE SUR CAMION GMC, 1 TONNE PRIX TRES SPECIAL!

40 voitures de tous modèles à prix d'aubaine!

20 VOITURES NEUVES A PRIX

Escompte "A"

J.-A. BEGIN AUTOS LTEE

Rond-Point – 837-9363 – Lévis

quo-10

GIROUX AUTO ENR.

CADILLAC 1960, coupé de ville, Ford 1960, Envoy 1961, Zéphir 1961, convertible Chevrolet Station 1959, Anglia 1962, Plymouth 1961, H.T. Fury, Conaul 1960, Ford 1961. 401 Boul. Ste-Anne, Beauport. Tél.: 663-9972. quo-10

COMET 1962, blanc, transmission régulière, parfait ordre. 529-5002. quo-12

CHEVROLET 1958, vendre, cause auto fournie, à bon prix. 527-1653. quo-12

PONTIAC 1957, convertible, automatique, tél.: 522-8325. quo-10

RENAULT, Gordini 1963, presque neuve, fini cuir, équipé, aubaine. 683-8566. quo-12

VIVA 1964 de luxe, avec radio, parfaite condition. $1,275 683-5632. quo-10

20 PETITES AUTOS

TOUTES marques, 1958 à 1964, termes, échange. 25, 3e Avenue. quo-10

VOLKSWAGEN 1958, parfaite condition $460. 524-8763, après 6 heures. 522-4369. quo-12

VOLKSWAGEN, radio, de luxe, 5 pneus neufs, lave-vitres. 524-2061. quo-10

BUICK Le Sabre 1962, hard top, équipé au complet, bas millage, propre. Marc Giroux. 681-6311. quo-13

CHEVROLET Biscayne 1960, sedan, 4 portes, 6 cylindres, automatique, excellente condition. Marc Giroux. — 681-6311. quo-13

CHEVROLET Biscayne 1961, coach, 6 cylindres, automatique, parfaite condition, très propre. Marc Giroux. — 681-6311. quo-13

GALAXIE convertible 1962, V-8, automatique, tout équipé. Très belle voiture à sacrifier. Marc Giroux, 681-6311. quo-13

METEOR, convertible 1964, custom, très bas millage, comme neuf, bien équipé. Marc Giroux. 681-6311. quo-13

PICK-UP, ½ tonne, Ford, 1957, avec grande boîte. 527-3770. quo-13

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission, réparés ou changés. Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-18

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661 1ère Avenue. Tél.: 524-2020. quo-31

GRILLES BUMPER

SPECIALISTES, avons en stock très récents modèles, toutes marques; neufs, usagés. Vente, échange, achat. Edgar Croteau, 14, 3e Avenue, 524-7781. 6-31

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux, 681-6311. quo-19

ACHETERAIS voitures 1955 à 1964 de particuliers. Paierais comptant. — G. Bourget, tél.: 529-9268. quo-19

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél.: 529-5319 quo-31

SERAIS acheteur petites autos, Vauxhall, Morris, Hillman. 922-0197, soir: 523-5971. quo-10

SERAIT acheteur d'un Valiant 1963-64, petit moteur, midi à 2 heures, 681-7652. quo-10

ACHETONS COMPTANT

TOUS modèles. Aussi vente, échange. Beauté Auto, 25, 3e Avenue. quo-19

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant. — Hudon Autos, 1209 rue Dorchester. Tél.: 525-4769. quo-26

OLDSMOBILE 98, 1958, bien équipé, bas millage, pas de comptant, directement propriétaire. 525-8153 ou 1-829-2285. 36-24

AUBAINE connaisseur, modèle sport, Studebaker Hawk, 1960, fini luxe, équipé. Aucune offre raisonnable refusée. 837-7841. quo-13

AUBAINE Austin Cambridge de luxe 1962, entièrement équipé, automatique, chaussé en neuf. Entre 6-8 heures p.m. Tél.: 681-3275. quo-10

ANGLIA Station 1962, bonne condition, $1,000 comptant, cause départ. — 681-6161, 527-2814, 661-6439. 6-31

1964 CONVERTIBLE Meteor, garantie 24 mois, 24,000 milles, couleur vert dynastie, intérieur noir, moteur 8 cylindres, 220, servo-freins, servo-direction, radio transistor, lave-vitres, lumière de recul, grands enjoliveurs de roues, pneus blancs, offert à prix très spécial. 1964, Meteor, 6 cylindres, grosse transmission automatique, garantie 24,000 milles, sièges tissu vinyl Heavy-duty, tapis avant et arrière, Heavy-duty, lumières de courtoisie, pneus blancs, sièges électrique, disposition, horloge électrique, offert à prix très spécial. 1964, Plymouth, 6 cylindres, transmission automatique, 4,000 milles, comme neuf, garantie 5 ans, 30,000 milles, pneus blancs, couleur rouge cerise, très belle voiture, excellente condition, prix $2,480. 1963, Mercury, 6 cylindres, transmission ordinaire, couleur turquoise, $1,875. 1962 Mercury Monterey, Custom, 6 cylindres, transmission automatique, couleur noire, intérieur rouge, pneus blancs, tout équipé, très bon ordre, 41,000 milles, $1,875. 1961 Meteor, convertible, tout équipé et en bon ordre, prix à discuter. 1961 Rambler, transmission automatique, radio, très propre, peinture neuve, $750. 1959 Renault Dauphine, radio, peinture neuve, bonne condition, $550. 1958 Chevrolet, 6, automatique, très propre, bonne condition, $800. 1959 Mercury Monterey, tout équipé $675. 1960 Envoy Station, très propre, pneus neufs, très bonne condition, $700. 1963 Mercury Monterey, Custom, équipé, au complet, V8, grosse transmission automatique, couleur bleu foncé métallique, $2,575. Offres raisonnables, échange et finances acceptées. Garage Shell, Charny, L. Lacroix, 832-0313. quo-10

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-4394. quo-20

ATTENTION, Cadillac 1958, à vendre, par pièce, hard-top, 4 portes, Dodge 1956 4 portes, très propre, pneus neufs, moteur fini $150. 373 Prince-Edouard, tél.: 523-0604. quo-12

CHRYSLER, sedan, 1963, équipé, bonne condition, jour 693-4646, soir, 683-8566. quo-10

RENAULT Dauphine 1963, excellente condition, cause départ, $800. 842-1040. quo-16

CHEVROLET 1959, station-wagon, Volkswagen 1958, parfaite condition. — 623-0306. quo-15

CHEVROLET 1963, Bel Air, 6, automatique, radio, aubaine, 1385 Dorchester. 529-5319 quo-10

JAGUAR 1960, 2-4, tout équipé, vitesses plancher, over-drive. 661-4497. quo-13

OLDSMOBILE 98, 1954, power-steering, automatique, bonne condition, $250. 623-7937. quo-10

CAMION GMC, 1958, propre, ½ tonne, 258 de la Chapelle. quo-10

MERCEDES-Benz, 1959, 180A. Tél.: 681-5357. quo-13

ANGLIA 1961, Ford 1961, Plymouth 1955, Très propres, parfait état, aucun comptant, 522-1826, 523-7929. quo-10

AUCLAIR AUTOMOBILE
200 BOUL HAMEL

LE plus beau choix d'automobiles usagées de 52-64, de toutes marques, aucun comptant, 42 mois pour payer. Pick-up 59, GMC, ¾ Tonne. 681-8022. quo-10

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS BARRE et Camions

centre de l'auto et camions usagés à Québec

SPECIAUX

1958 Chevrolet panel, ½ tonne. $375

1961 Chevrolet panel, ½ tonne. $1,075

1956 Fargo 4 tonnes $275

1963 Ford Pick-Up, Econoline $1,250

1963 Mercury Montery, Sedan, 4 portes.

1095 CANARDIERE

529-3335

246-10

MOTEURS LIMITEE

Votre vendeur "FORD"

64 GALAXIE 500

hard-top, V-8, automatique, avec équipement complet, très bas millage, garantie de voiture neuve

REGULIER 4,250.00 — pour seulement

2,995.00

62 FORD FAIRLANE sedan, automatique 1,495.00

61 MERCURY COMET de luxe, 2 portes, radio 1,295.00

63 FORD ECONOLINE VANET à l'état de neuf 1,795.00

60 FORD PANEL très bien 950.00

MOTORS-LIMITED

777 Boul. Charest Ouest

Tél.: 681-4626

quo-10

AUSTIN Healy 3,000, très bonne condition. 522-8389. quo-10

VOLVO P V 544, 1961, parfaite condition. Tél.: 683-8604. quo-14

VALIANT 1961

AUTOMATIQUE, 4 portes, freins, pneus neufs, parfaite condition, $825. — 527-5401. quo-12

AUBAINE

CHEVROLET 1958, convertible, très propre, cause change pour voiture neuve. 908 Cartier, 524-8851. quo-10

CONSUL 1960, sedan 4 portes, radio, très propre, 849-4265 soir. quo-10

METEOR 1955, radio propre, bonne mécanique, tél.: 822-1806. quo-10

Léger Comptant – Termes Faciles

1964 BUICK, Sabre, Wildcat.

1959 VAUXHALL, st.-wag.

1959 VAUXHALL, Custom.

1961 VAUXHALL, Super.

1961 CHEVROLET, H.T., sedan.

1959 METEOR, sedan.

1959 FORD, sedan.

1957 CHEVROLET sed. automatique

1961 OLDSMOBILE, super 88.

1961 BUICK, H.T., Sabre, sedan.

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Château-Richer — Tél.: 822-0571 — 653-7646

quo-10

STUDEBAKER 1953, à vendre. Tél.: 823-2698. Demandez M. Guy Rousseau. quo-10

FORD Custom 1964, couleur bleue, V8, 2 portes, radio, transmission ordinaire, 13,500 milles, 4 mois d'usage, raison vente: auto fournie par compagnie. tél.: 837-0809. quo-10

PEUGEOT 403, 1962, Austin Cambridge 1960. Tél.: 527-3847. quo-10

PLYMOUTH 1956, radio, très propre, en bonne condition $150. — 524-7231. quo-10

FORD Galaxie 500, 1963, tout équipé, raison auto fournie. 523-2963. quo-10

RAMBLER Classic, custom 1962, automatique, 6 cylindres, radio, 36,000 milles, tél.: 837-2848. quo-10

CADILLAC 1957, coupé ville, comme neuf, particulier, faut vendre, faire offre. — 523-0305. quo-10

DU propriétaire, Falcon 1963, 10,000 milles, termes, échange 523-2928. quo-14

STATION-WAGON

FORD 1958, 3 sièges, équipé, très propre, mécanique parfaite, pneus neufs, aucune offre raisonnable refusée. Voir à 3108 de la Paix, Ste-Foy, tél.: — 653-8579. quo-10

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, parfaite condition, environ $700. 529-8269. quo-10

MERCURY 59, automatique, power brake, power steering, excellente condition, peu de comptant, $1,150, particulier. — 837-9261. quo-10

ENVOY Station wagon 1961, luxe, propre, pneus d'hiver, antigel, 527-7859. quo-10

PONTIAC 1956, d'un particulier, 4 portes, 6, très bon état, jamais sorti hiver, tél.: 527-9174. quo-10

GALAXIE 500-X-L

EQUIPEMENT complet "vitres, sièges électriques", etc., en vente en bas du prix du gros. S'adresser à Baie St-Paul. Tél.: 435-2704. quo-10

BUICK 1955, à vendre, bas prix, tél.: 523-0158. quo-10

JEEP, avec gratte à neige hydraulique ou gratte seule. Station de Service Jean Emond, Carré Parent, Québec. 525-3525. quo-14

A VENDRE Rambler 660, 1964, automatique, pneus blancs, radio, 4 portes, 11,000 milles, très propre, $2,300 avant 5 heures, 529-4768, après 5 heures, 837-4917, Claude Richard. quo-10

MAINTENANT 3 TERRAINS

POUR MIEUX VOUS SERVIR

34 Dorchester —— 245 Dorchester

135 Boul. Hamel

1964 PONTIAC Parisienne, hard-top, 4 portes

1963 OLDSMOBILE Cutlass hard-top, 2 portes

1962 PONTIAC Strato, coach et sedan

1962 CADILLAC, hard-top, 4 portes

1962 METEOR, sedan, 4 portes

1962 RAMBLER Classic, 6 cyls, autom.

1960 AUSTIN Sprite, Sport

1958 CHEVROLET, convertible, équipé

1952 à 1957 Plusieurs autres modèles vendus sans comptant.

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE

529-9051 —— 529-9321

quo-10

BUICK 1960, 4 portes, Zéphir 1958, 6 cylindres, Météor 1957, hard-top, Monarch 1956, 4 portes, hard-top, 623-7216. quo-10

ANGLIA 1961, à sacrifier, très propre, en parfait ordre. 523-9510. quo-10

METEOR 1954, $125. Plymouth 1958, $450, mécaniques parfaites. 832-4587. quo-10

GALAXIE 1964, état de neuf, s'adresser jour 523-7161, soir 525-7044. quo-4

HARD-Top, Buick, 1955, seul propriétaire, 40,000 milles, terme, échange, comme neuf. 25, 3e Avenue. quo-10

VALLANT, Signet, 1962, V-200, automatique, radio, pneus blancs, 18,000 milles, terme, échange. 25, 3e Avenue. quo-10

CONVERTIBLE MG 1960, très propre, termes, échange. 25, 3e Avenue. quo-10

PICK-UP 1959, G.M.C., ½, 31,000 milles. 25, 3e Avenue. quo-10

PRIX D'AUTOMNE

FALCON 1963, $1,595. Corvair Manza 1962, convertible $1,595. Volvo 1961, $1,195. T.R. 3, 1963, 10,000 milles, $1,895. Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel, tél.: 527-4096. quo-10

CONSUL 1958, radio, très propre, mécanique parfaite, $300. Tél.: 523-0372. quo-14

DODGE 1958, automatique, 6 cyls, $450. Tél.: 661-1022. quo-10

PONTIAC 1953, très bon moteur, propre, $250.00. Tél.: 529-3801. quo-15

CHEVROLET 57, 6, ordinaire, très propre, Mercury, 49, Station Pontiac, tous bon ordre. 842-4441. quo-10

VOLVO 1962, modèle, B-18, 2 portes, très bonne condition, 527-0331. quo-10

VAUXHALL 1958, station-wagon, 245 de Jumonville, Sacré-Coeur. 522-4541. quo-12

MOITIE prix, liste, Renault Caravelle 1961, convertible, toit rigide, parfait état, finance si désiré. 522-3283. quo-10

CAMION Inter 1956, avec dompeuse, $1,000. Tél.: 849-4166. quo-10

AUTOMOBILES INC.

555 la Couronne, 529-3371 — 401, 1ère Ave, 529-6866

Cadillac, convertible 1962

Cadillac, sedan, de ville 1963

Cadillac, sedan, de ville 1962

Cadillac, sedan, de ville 1960

Cadillac, Fleetwood 1964

AUTRE MODELE DE MARQUE POPULAIRE

PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE CREDIT

AUTOMOBILES INC.

CADILLAC - BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - ACADIAN

quo-10

CHEZ "LAURENTIDE"

SOYEZ PRETS POUR L'HIVER AVEC UNE BONNE VOITURE

USAGEE PREPAREE SPECIALEMENT POUR L'HIVER!

1960 VOLVO — coach sport. Très en vogue. Pour seulement 450.00

1962 ACADIAN — Sedan, radio. Une autre magnifique occasion en voiture compacte. Seulement 1,525.00

1964 COMET — sedan automatique, radio. Très bas millage. 2,195.00

1963 MERCURY — Montery, très bas millage, équipé de transmission automatique, radio, power brake, power steering. Voiture de prestige pour seulement 2,350.00

1963 X L — convertible, équipé au grand complet. Garantie de char neuf encore en force. 2,995.00

1963 VOLKSWAGEN — Même pas une égratignure à 995.00

1964 FORD — Custom V-8, automatique. Une occasion très spéciale à 2,450.00

1962 GALAXIE — Convertible, automatique, radio. Une décapotable qui est tout simplement parfaite. 2,395.00

1961 FALCON — Sedan propre comme un neuf. 1,195.00

1959 VOLKSWAGEN — Voiture ayant une très bonne mécanique. 375.00

LAURENTIDE AUTOS INC.

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 Dorchester 525-8181

PROFITEZ DE CE MAGNIFIQUE CHOIX! CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT!

quo-10

89 HOMMES DEMANDES

$100 pour 10 abonnées par semaine. Bowen 640 St-Jean, 312. quo-17

VENDEURS demandés, gros profit, sur pourcentage, demander R. Gagnon. — 529-3523. quo-23

PUBLICITE vente au téléphone, tout en demeurant chez-vous, expérience utile, prospects fournis. Tél après 6 heures, M. Hébert 323-7271. quo-10

ENGAGERAIS jeunes hommes qui ont déjà fait de la vente et qui ont été déçus, raison, nouvel entraînement, compagnie canadienne, inf.: 681-9765. quo-12

BONS revenus, vendez vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1934. Echantillons attrayants se vendant facilement. Plein temps ou partiel. Bonnes commissions bas prix, complets bonis gratuits. Expérience non requise, excellente opportunité. Ecrivez pour échantillons. Daventry Tailors, Dépt L, Casier 3014, Montréal. 38-31

89 HOMMES DEMANDES

JEUNE HOMME DEMANDE

Une importante firme de magasins de détail recherche les services d'un jeune homme ambitieux, de préférence bilingue. Le candidat choisi bénéficiera d'un entraînement complet en vue d'accéder au poste de gérant, dans un des magasins de la compagnie.

Excellentes conditions de travail et généreux programme de sécurité sociale.

Adressez votre demande d'emploi par écrit au

Dépt: 759, Le Soleil

quo-10

89 HOMMES DEMANDES

MESSAGER d'épicerie demandé. Tél.: 522-1694. quo-15

CONCIERGE DEMANDE

IMMEDIATEMENT, réduction sur 4 pièces. Ecrire dept. 760, Le Soleil. quo-13

TEMPS PARTIEL

HOMMES mariés, avec automobile pour travail facile et agréable le soir seulement, nous vous payons chaque soir. 525-7524. quo-29

JEUNE HOMME

18-20 ANS, 12e année, de préférence bilingue, bonne apparence, travailleur, sérieux, aptitudes pour la mécanique de dactylographe, devra suivre entraînement. Donner antécédents et références au complet, salaire désiré, écrire: dept. 710, Le Soleil. quo-22

NOTRE SAISON PROSPERE

PROFITEZ immédiatement, de la forte demande pour nos produits d'éclairage exclusifs pour industries, institutions et commerces dans un territoire de choix, protégé dans la région de Québec. Age sans importance, auto nécessaire. Nos représentants gagnent en moyenne $10,000 par année, en fortes commissions versées chaque semaine et les commandes se renouvellent automatiquement à l'année longue. Situation à service continu ou comme emploi secondaire. Le candidat qualifié sera promu surveillant des ventes pour le district en moins de trois mois avec prime de surplus de 25%. Carrière alléchante pour un représentant doué d'initiative et désirant être son propre patron à revenus illimités. Pour renseignements complets, écrire à: Hi-Test Corporation, 206 King Street West, Hamilton, Ontario. quo-10

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES. Ouvrage plaisant à l'extérieur. Moyenne $3 de l'heure. Expérience pas nécessaire. Ecrivez Rawleigh, Dept. J-723-VV, 4005 rue Richelieu, St. Henri, Montreal. quo-10

POUR vente d'abonnements à l'hebdomadaire "L'Appel" dans plusieurs villes, tél: 527-3714, 2006 Chemin St-Louis, Sillery. quo-18

SURVEILLANTS

GROUPEMENT d'alimentation de magasins indépendants, avec entrepôt à travers le Canada, désire des surveillants bilingues, dans l'épicerie, viande, fruits, légumes, salaire selon compétence. Complètement confidentiel, écrire dépt. 655, Le Soleil. quo-10

VENDEURS PRODUITS ALIMENTAIRES

VOYAGEUR d'expérience dans la sollicitation des magasins à chaines et détails résidant dans la région de Rimouski, maximum 40 ans. Salaire généreux, dépenses, plan de pension. S'adresser sur appointement seulement à l'hôtel St-Louis de Rimouski, lundi 12 octobre prochain entre 9 heures et 5 heures p.m., demander Albert Lavoie. quo-10

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à: "Cours Général d'Investigation" Dépt. 9, 10,790 rue André-Jobin, Montréal 12, et recevez gratuitement "Le Livre Noir de l'Investigation" donnant tous les dé- 6-31

89 HOMMES DEMANDES

JEUNES hommes demandés comme démonstrateurs pour le plus grand centre de couture à Québec, pas de vente à faire, salaire de base $50 par semaine. Pour appointement, 525-7363. quo-29

VENDEURS d'appareils de chauffage et équipements pour la région de Québec demandés. Salaire et commission. S'adresser 880 Grande-Allée Est, chambre 16. quo-13

MECANICIEN d'entretien, pour moulin, avec qualifications, pour ouvrage en électricité et mécanique, programme complet d'avantages sociaux, nouvelle usine avec beaucoup de possibilité d'avancement. Répondez en écrivant au contremaître de l'entretien, C. P. 30, St-Romuald. quo-10

3 représentants demandés

POUR Québec et banlieue, vente d'une exclusivité au Canada, possibilité de salaire d'après aptitude. Se présenter le jour de 10 heures a.m., 5 hres p.m. le soir: de 7 hres p.m. à 9 hres p.m. Edifice Québec Power, 280 St-Dominique, chambre 2. quo-10

VENDEUR A COMMISSION

VENTE de fenêtres standards et autres produits connexes sur base de commission. Expérience dans la construction préférable mais non indispensable. Doit posséder une automobile. Nos agents sont au courant de cette annonce. Ecrire dépt. 751, Le Soleil. quo-10

JEUNES HOMMES

TRAVAILLEURS, honnêtes, bonne apparence, avec certaine instruction. Age 21 à 26 ans, prêt à commencer à travailler. Se présenter à 1 heure précise, ch. 214, 350 est Boul. Charest. quo-22

VENDEURS DEMANDES

AVIS à tous vendeurs à domicile, Québec et environs, qui désirent ajouter une ligne supplémentaire, avec nouveau produit. Appelez 529-2410. quo-12

VENDEURS DE CARRIERE

DEMANDES par compagnie internationale faisant affaires depuis au-delà de cent ans au Québec. Très bonne rémunération. Conditions de travail excellentes. Contrat permanent, pension et assurances-groupe à candidats mariés de bonne réputation, âs année et plus, entre 28 et 35 ans possédant automobile. Faire demande écrite, détaillée spécifiant âge, niveau d'instruction, statut marital et expérience précédente à Fred Brown, 376 du Roi, suite 404, Québec 2. 6-12-13

89 HOMMES DEMANDES

ATTENTION agents et vendeurs. Nouvelle invention, écran grossissant télévision 40%. Réalisez $200. à $300. par semaine. Encore territoire à couvrir, Québec même et la province. C. P. 2142, Québec 2. quo-12

REPRESENTANT, temps plein ou partiel, bonne apparence, 9e année, excellente commission, possibilité de gérance. Ecrire C.P. 336, Lévis. quo-13

CONTREMAITRE avec expérience, pour entrepreneurs généraux en construction, pouvant faire toutes sortes d'estimés. Ecrire département 750, Le Soleil. quo-10

IMPORTANT manufacturier de peintures, de Montréal, demande représentant avec expérience. Accepterait voyageur couvrant déjà quincailleries ou autres commerces connexes. Ecrire dépt. 749, Le Soleil. quo-3

MESSAGER avec bicycle, 15 à 18 ans, bonnes conditions de travail, uniformes fournis. S'adresser 25 place Champlain, N. Dorval. quo-10

AGENT, vendeur, livreur, pour route nettoyage à sec. Maison réputée. Les candidats devront être en mesure d'acheter un camion neuf. Faire application en personne, demandez C. Foulin à 155 Boul. Hamel, face au Colisée. quo-13

AIDE-FERMIER marié, pour ferme laitière, élevage du porc, bien outillé, bon salaire, Roland Allard, ferme Champfleury, St-Nicolas, 832-4136. quo-10

VENDEUR demandé pour la ville et la banlieue de Québec. Intéressé à offrir un produit additionnel, soit du café de marque reconnue, aux restaurants, hôtels et institutions. Bonne commission. Devra posséder auto. Soumettre par écrit tous les renseignements pertinents au Dépt. 754, Le Soleil. quo-16

COMMIS de pièces, demandé pour travail à l'année, salaire suivant expérience. Tél.: 681-6386. quo-12

DISTRIBUTEUR national pour Westhinghouse requiert, vendeur bilingue d'âge mûr, avec expérience pour couvrir la région de Québec. Salaire, dépenses, commission. S.V.P. envoyez un résumé complet en vous adressant M. Simard, Ald Canada Ltd, 6215, Côte de Liesse, Montréal 9. quo-10

MANUFACTURIER de linge d'enfant, recherche un vendeur avec bonnes connections dans les magasins de spécialité, les grands magasins et marchands en gros, pour l'est de Québec, ville de Québec inclusivement, doit avoir d'autres lignes alliées. Ecrire à M. Win, 429 Lagauchetière E., Montréal quo-10

GUITARISTE demandé pour faire partie d'un orchestre populaire. 653-4305 quo-10

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS demandés, possédant automobile, prospects fournis, garantie $120 semaine. Vendredi et samedi, 9 heures a.m. à 6 heures p.m. 626-1046. quo-10

VOULEZ-VOUS doubler votre revenu, être votre propre chef, devenir indépendant? Si vous êtes sérieux et travailleur et possédez auto. Ecrivez: C.P. 51, Chicoutimi. 6-31

ECOLIERS ou jeunes gens disponibles pour la récolte carottes, demandés immédiatement. S'adresser J.-B. Bédard, 31 des Cascades, Beauport. quo-10

POUR vendeurs de quincaillerie à la commission, qui désirent augmenter ses revenus avec un nouveau produit sur le marché. Appelez pour rendez-vous, 529-2410. quo-12

ATTENTION, vendeurs de pièces d'automobiles, Québec et province incluse, qui désirent ajouter une ligne supplémentaire avec nouveau produit. Pour rendez-vous, tél.: 529-2410. quo-12

COMMIS avec expérience en prescriptions ou étudiant en pharmacie 4e année, applications confidentielles. Pharmacie Jean-Robert Lachance, 1308 Ave. Maguire, 681-3525. quo-10

PLANTEURS pour petites et grosses quilles demandés de 1 heure à la fermeture. S'adresser Salle de Quilles Myrand, 851 Avenue Myrand, Ste-Foy. quo-10

ETES-VOUS intéressé à gagner $1.75 de l'heure. Téléphones à 849-8290 quo-17

COMMIS d'expérience demandé, avec expérience, références exigées. 681-6178. quo-10

OPERATEUR de pelle mécanique avec attachement "backhoe", ayant au moins 5 ans d'expérience dans l'excavation, pour aqueduc et égouts. Agé entre 28 et 40 ans, écrire dépt. 205, Le Soleil. quo-10

AGENT vendeur, capable d'engager d'autres vendeurs, et donner directives. Auto obligatoire, dépôt en garanti de solvabilité. Revenu sans limites dès le début. Tél.: 681-1785. quo-13

COMPAGNIE internationale demande vendeurs, pour Québec, Rivière-du-Loup, Rimouski, Bas du fleuve. Belle opportunité pour tous vendeurs qui ont déjà vendu: balayeuses, chaudrons, produits, brosses etc. Transport, entraînement fournis. Ouverture pour gérance. Aussi intéressé rencontrer tout jeune homme qui aimerait se lancer dans la vente. Salaire minimum $80.50 par semaine ou commission à discuter. Possibilité $125. dès la première semaine. Ecrire ou se présenter Hôtel Georges VI, Rimouski. Demander André Vachon et Québec, écrire dépt. 804, Le Soleil. 6-17

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR pour stéréo, temps partiel, commission 10%, Electronique Automation, 522-1735. quo-12

MONTEUR de recouvrement d'acier, (clapboard) demandé immédiatement, ouvrage à l'année. Tél.: 661-4173 — 623-4970. quo-10

MAISON en évolution, recherche 2 vendeurs travaillants et honnêtes. Auto nécessaire pour visiter marchands en gros, communautés, commissions scolaires, restaurants, hôtels, garages, territoires: Lac Mégantic à Gaspé et Lac St-Jean à Québec. Références et garanties exigées avec connaissance produits sanitaires concernant l'entretien d'édifice. Ecrire: Produits Sanitaires Elite, 478 ouest, 58e Rue, Charlesbourg. 626-0496. quo-13

90 HOMMES OU FEMMES

BAS NYLON POUR DAMES

AUGMENTEZ revenu, vente facile, qualité, prix incomparable, $3.00 doz. et plus. Ecrire dès maintenant pour littérature et détails complets à: Manufacturier Reslon, 10383 Hébert, Dépt. L.S., Montréal Nord, P.Q. quo-29

REVENU ADDITIONNEL

NE soyez pas l'esclave de votre budget. Ayez l'argent que vous désirez en faisant un travail à temps plein ou partiel. Auto requise, appeler à 661-8542, 10 heures a.m. à 4 heures p.m., du lundi au vendredi. quo-10

CONCIERGE DEMANDE

COUPLE à temps partiel, pour maisons appartements, homme ayant aptitudes menuiserie, plomberie et peinture, femme pour entretien général, logement fourni. S'adresser 228 est, St-Joseph. D. Kasinez, entre 2-4 p.m. quo-10

DE L'ARGENT? OUI

DANS votre localité, soyez notre agent exclusif. Vendez nos bas de nylon, nouvelle vague, collants, gilets, cadeaux des fêtes, spéciaux, etc. Venez voir ou écrivez de suite: Lingerie Marie-Anne, 353, 18e Rue, Québec. 46-24

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL de la Miséricorde, épreuve du feu, chambres privées, salle surveillance médicale permanente, médecin au choix, infirmières diplomées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance Mère directrice: 1213, Chemin Ste-Foy, 627-4411. 6-31

REPRESENTANT de PRODUITS D'INSTITUTION demandé

Compagnie d'alimentation de renommée nationale recherche un représentant pour les régions de Québec, Beauce, Saguenay-Lac-St-Jean et Côte Nord.

CONDITIONS REQUISES:

Age: 25 à 34 ans;

Education: 11ème ou 12ème année;

Expérience: De préférence dans la vente de produits aux Institutions, Restaurants et Hôtels.

Bilinguisme essentiel.

Le salaire sera proportionné à l'expérience.

Nous fournissons voiture et allocation pour dépenses.

Aussi tous les autres bénéfices usuels.

Ecrire à Dépt 806, Le Soleil

QUEBEC SALADA FOODS

quo-10

ASSURANCE-VIE

L'Economie mutuel d'assurance est à la recherche de représentants avec ou sans expérience pour le territoire de Québec et les environs. Notre contrat comprend: salaire, commission et boni. Chance d'avancement.

Communiquez par téléphone à 656-6721 ou écrire à Place Laurier, chambre 708, Ste-Foy, P.Q., a/s Le Gérant

quo-10

Automobiles Usagées AUBAINES



DEMONSTRATEURS STUDEBAKER 1964

8 et 6 cylindres, automatique.

Assortiment de chars usagés.

1961 Volkswagen. 1961 Hawk, sedan.
1963 Sunbeam, convertible 1962 Lark, sedan.
1959 Oldsmobile, sedan. 1960 Ford, H.T., 2 p.
1958 Buick, convertible. 1962 Vauxhall, St.-wag.

CHARLESBOURG AUTOS LTEE

— STUDEBAKER —

7925 Boul. Henri Bourassa. Tél.: 623-9843

OUVERT TOUS LES SOIRS

quo-10

AUBAINE, cause décès, Gordini, 4 portes, équipé, radio, pneus neufs, parfait ordre, soir: 661-5277, 653-5780. quo-15

CHEVROLET 1950, parfaite condition, bas millage, 866 Royale, Beauport. 663-9704. quo-10

BOMBARDIER J-5 avec gratte hydraulique, de luxe, radio, chaufferette, d'un particulier. Intéressant pour motel, garage ou entrepreneur, moitié prix. 523-6158. quo-15

VOLKSWAGEN 1962, bas millage, radio, pneus d'hiver. Tél.: 681-4029. quo-12

DODGE V8, automatique 1955, bon état, cause départ, $150., 653-0468. quo-12

DODGE Austin Royal 1959, 4 portes, très propre. Tél.: 661-8281. quo-10

PONTIAC coach 1952, excellente condition, moteur 10,000 milles, $125. — 683-7130. quo-10

VAUXHALL 1959, à vendre, pour balance de finance, tél.: 872-7056. quo-10

METEOR Niagara 1954, parfait ordre, $225. tél.: 842-7003. quo-10

CHEVROLET 1956, 4 portes, bon ordre, 2443 Langlois, Giffard, 661-4788. quo-10

OLDSMOBILE 1959, à vendre ou échanger, pour Station-wagon, Chevrolet 1960, 1961. 681-1288. quo-10

AUTO-NEIGE Bombardier, 12 passagers, mécanique parfaite, 822-1787, 822-1391 quo-10

CHEVROLET 1953, convertible, bon ordre, tel.: 529-5880. quo-10

CADILLAC 1955, bon état, $125. 4 roues broches chromées de Buick 1956, $50. Tél.: 872-9511. quo-10

PONTIAC 1963, 2 portes, 6 cylindres, radio. Très propre. 623-5571. quo-17

FORD 1955, custom, V8, automatique, radio, $300, auto fournie. 842-1346. quo-12

AUBAINE

PANEL GMC 1957, parfaite condition, ½ tonne, à vendre, $200, cause vente de commerce. 529-1069. quo-10

DODGE 1959, sedan, automatique, V8, très propre, bonne condition. 529-1670. quo-12

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

RENAULT Gordini, 1962, à sacrifier, départ Europe, 10 octobre. 529-3285. quo-10

CONSUL 1961, bon état, finance si désiré, 605, St-Gabriel 522-8496. quo-15

FORD 1960, très bonne condition, vente, cause maladie. 839-7221. quo-13

PONTIAC 1953, en bon ordre, propre — 527-5942. quo-10

CHEVROLET Impala 1961, automatique, hard-top, 4 portes, parfaite condition, directement du propriétaire, 683-4335. quo-10

OCCASION Chevrolet 1959, automatique, en bon ordre. Cause: auto neuve. Après 6 heures, 529-1826. quo-13

STATION wagon 1957, bonne condition, 35 ouest, 21e Rue. 623-0900. quo-12

PICK-UP 1959, ½ tonne, parfait ordre, $400. — 872-2569. quo-16

CHEVROLET convertible, automatique, 1953, radio, chaufferette, bon état, $170. — 523-9912. quo-10

CHEVROLET 1954, Impala, SS, hard-top, 4,500 milles, complètement équipé, pour vendre, échanger sur voiture modèle 1958-59-60, propre, en bonne condition, soir: 656-6276. quo-16

LINCOLN 1956, $200. Tél.: 842-7791. quo-13

SIMCA 1959, sedan, bon état, pneus d'hiver, finance si désiré. 681-1643. quo-10

ANGLIA 1961, de luxe, très propre, aubaine, particulier, 523-9213. quo-13

ATTENTION Volkswagen de luxe 1964, millage 4,500 milles, garantie du garage, radio, aubaine $1,650. Finance si désiré. 961-3336. quo-16

VOLKSWAGEN, Kharman Ghia 1961, 16,000 milles, à sacrifier, $725. Inf.: 522-5734, après 6 heures. quo-12

1964 VOLVO, démonstrateur, équipé, terme, échange, 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-15

CHEVY II, 1963, sedan, occasion $1,425., 1385 Dorchester, 529-5319. quo-15

PONTIAC 1957, hard top, sedan, moteur neuf, 1385 Dorchester, 529-5319. quo-15

1964 PONTIAC, automatique, radio, — Terme, échange, 1385 Dorchester, — 529-5319 quo-15

VOLKSWAGEN 1962, Austin 1962, Renault 1962, Vauxhall 1961, Peugeot, Karman Ghia 1957, prix réduit, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-15

PEUGEOT 1960, très propre, peinture, moteur, pneus d'hiver neufs, 653-9444. quo-15

CHEVROLET 1954, équipé, peinture neuve, $250. tél.: 525-5559. quo-10

ANGLIA 1964 Super 1,200, 4,800 milles. Tél.: 523-0718. quo-10

CHEVROLET 1955, 8 cylindres, soir: à 10 heures. 523-0991. quo-12

Les annonces classées du Soleil donnent des résultats le jour même — Essayez-les !

- QUALITE - PRIX -

1963 Ford, station-wagon. 1959 Oldsmobile, 98, sed.
1961 Oldsmobile, sed. H.T. 1962 Dodge, station-wag.
1963 Ford, Fairlane, sed. 1962 Galaxie, 500, conv.
1961 Austin, sed., autom. 1962 Mercury, Montery.
1959 Buick, Sabre. 1962 Vauxhall, Super.
1958 Oldsmobile, sed. H.T. 1957 Lincoln Première.

PLUSIEURS AUTRES MODELES A DES PRIX
DEFIANT TOUTE COMPETITION — OUVERT LE SOIR

FRADET AUTOMOBILES

105, BOULEVARD HAMEL — TEL.: 681-6281

quo-10

RENAULT 1959, très propre, en parfaite condition, prix raisonnable. Tél.: — 837-3282. Après 6 heures. quo-12

DEPART, Triumph Herald 1960, moteur neuf, radio. $700. Tél.: 527-4164. quo-10

CHEVROLET Bel-Air 1963, équipé, terme, échange, 1385 Dorchester, 529-5319. quo-15

DIRECT propriétaire, Ford 1960, 4 portes, ordinaire, très propre, 661-5591. quo-12

A SACRIFIER

4 RAMBLER 1963, automatique, garantie.	Prix à partir de	$1,795.00
2 PONTIAC 1962, automatique, garantie.	Prix à partir de	$1,475.00
1 OLDSMOBILE 1961, automatique, power steering, power brakes, radio, différentiel jumelé.		$1,690.00
27 CHARS EUROPEENS 1959 à 1963.		$ 390.00
8 JEEPS (4 wheel drive) 1955 à 1963.	Prix à partir de	$ 550.00

POUR 5 JOURS SEULEMENT

SURPLUS DE 10 STATIONS WAGONS RAMBLER NEUVES 1964 EN BAS DU PRIX COUTANT, PRIX A PARTIR DE $2,192.00 TOUT EQUIPE.

AUTO MODERNE

480-498 de la Couronne (629-5381)
570 Boul. Hamel (529-5384)
AUCUN COMPTANT
Jusqu'à 60 mois pour payer.

quo-10

PONTIAC 1954, automatique, bonne mécanique, aubaine, s'adresser à 586 Napoléon. quo-10

CHEVROLET 1964, 88, convertible, 6,000 milles, après 6 heures, 525-9410. quo-12

1963, **CHEVROLET**, super-sport, V8, automatique, 17,000 milles, 837-3782. quo-10

SUNBEAM 1961, 2 tons, parfaite condition, prix raisonnable, soir: 681-5906. quo-12

Garantie "OR" Renault

Occasions

OCCASIONS O R RENAULT

- ☐ Gordini 61 — 750.00
- ☐ Gordini 62 — 950.00
- ☐ Dauphine 62 — 825.00
- ☐ Gordini 63 — 1,250.00
- ☐ Dauphine 63 — 1,100.00
- ☐ Station R4 63 — 995.00
- ☐ Caravelle 61 — 1,200.00
- ☐ R8 Standard 63 — 1,450.00
- ☐ Encore quelques DEMONSTRATEURS 1964 à prix très intéressants.

☐☐ SPECIAL

Valeur "OR"

Toute voiture Renault garantie "OR", a été vérifiée, ses organes mécaniques reconditionnés et elle bénéficie de la garantie "OR" — RENAULT OFFICIELLE !

- 30 autres automobiles toute marque à partir de $100.
- Excellents prix.
- Très larges facilités de paiement.
- Remise d'un cadeau souvenir à tout visiteur.

CARETTE AUTOMOBILES LTEE

2060 Boul. Charest Ouest
681-7298 - TEL. - 681-7371
(JUSTE AU PIED DE LA COTE MYRAND)

quo-16

OLDSMOBILE sedan, convertible 1958, très propre, tout refait, neuf, 524-0001. quo-10

DOIT vendre Falcon 1963, convertible, garantie de la compagnie, aucun comptant. Bureau: 529-1361, résidence: — 837-3709. quo-12

OLDSMOBILE 1959, équipé, pneus neufs, $700., $190., 623-4573. quo-10

KARMAN GHIA

CONVERTIBLE 1960, mécanisme parfait, directement du propriétaire, cause départ, 661-8977. quo-10

VOLKSWAGEN à vendre, 1961, très propre, $550. Mme Noël, 653-1490. quo-5

PLYMOUTH Fury, hard-top, 1960, 361 pouces cubes, 305 chevaux vapeur, équipement complet, très propre, parfaite condition, 681-1527. quo-16

MONARCH hard-top 1959, à vendre, — 837-8903. quo-10

MONARCH 1955, équipé complet, $150., tél.: 522-0243. quo-16

STATION-WAGON 1964, neuve, à vendre, conditions exceptionnelles, 681-1097, après 6 p.m. quo-10

PONTIAC 1957, à vendre ou échanger, bon état, 822-1247. quo-16

AUBAINE, Pontiac 1964, $128. Tél.: — 524-8580. quo-12

PONTIAC 1960, automatique, power steering, très bonne condition. — 623-2249. quo-13

RENAULT Gordini, sedan, bon état, — 623-9715. quo-10

PANEL, Chevrolet 1952, s'adresser à 527-8479. quo-10

CADILLAC 1959, à sacrifier ou échanger terrain, maison, etc. Nadeau, 527-4396. quo-10

CAMION GMC 1957, 3 tonnes, avec boîte et bascule, très bon ordre, tél.: 525-6462. quo-10

PONTIAC 1961, transmission ordinaire, très propre, $1150. — 525-8681. quo-10

CAMIONNETTE 4 cylindres, 1961, état de neuf, aucun comptant, 30 mois, pour payer si désiré, mensualité $36. par mois. 872-9391 quo-12

VOLKSWAGEN 1959, bas prix, tél.: — 683-0239. quo-13

BUICK Super 1963, 4 portes, un seul propriétaire, $2350. tél.: 524-6021 ou 525-5206. quo-10

TRIUMPH TR3, 1960, très propre, mécanique parfaite, radio, $850., 622-2496. quo-10

JEEP pouvoir sur 4 roues, avec gratte neige, s'adresser 10 rue Arsenal, Côte du Palais. quo-10

CHEVROLET 1961, 2 portes, 6, automatique, parfait ordre, 527-6493. quo-10

METEOR Rideau 800, 1959, direct du propriétaire, bonne condition, 395 est, 67e Rue. quo-10

DODGE pick-up, pouvoir sur 4 roues, équipé avec gratte neige. S'adresser, 10 rue Arsenal, Côte du Palais. quo-10

PLYMOUTH Fury 1963, aubaine, Tél.: 681-8676. quo-13

Augmentez la valeur de votre dollar en vous servant régulièrement des annonces classées du Soleil.

ATHANAS SIMARD

autrefois de

AUTOMOBILES INC.

Avise ses clients et amis de venir le voir

CHEZ :

WALSH AUTOMOBILES INC.

Co-propriétaires

ATHANAS SIMARD et CLAUD WALSH

REDUCTION jusqu'à $600 en bas du prix de liste

sur quelques chars.

2450 — 1ère Avenue — Tél.: 529-2124

quo-16

MERCURY 1957, Dodge 1958, Vauxhall 1960, $325. à $850. Beaulieu & Dutil, 681-2632, 590 Boul. Hamel. quo-13

COMET 1964, garantie, auto neuve, terme, échange, 681-2632. quo-13

METEOR 1963, sedan, automatique, très propre, terme, échange, 681-2632. quo-13

STATION, Meteor 1961, 4 portes, 6, Beaulieu & Dutil, 681-2632. quo-13

LODGE, 4 portes, semi-luxe, 6, automatique, noir, bon ordre, 681-8803. quo-13

MERCURY 1953, ordinaire, mécanisme et pneus parfait ordre, radio, chaufferette très bon état, 523-3219. quo-10

CONSUL 1953, très propre, $125. — 842-2269. quo-10

VOLKSWAGEN 1963, 11,000 milles, — 842-1478. quo-10

OLDSMOBILE Super 1962, 4 portes en bonne condition, 1 seul propriétaire, 683-4335. quo-10

PONTIAC 6, automatique, 1961, mécanique parfaite, 40,000 milles, 2 pneus neufs d'hiver, radio. Pour balance de finances. 527-7067. quo-10

FORD 1956, sedan, 4 portes, automatique, propre, bon ordre, 661-5192. quo-13

CHEVY II, 1963, encore garantie, très propre, radio, soir: 523-4516. quo-16

PLYMOUTH 1953, sedan, $75. tél.: — 842-4147. quo-10

Augmentez la valeur de votre dollar en vous servant régulièrement des annonces classées du Soleil.

D'UN particulier, voiture économique, peut contenir 5 adultes Austin Cambridge 1960, équipée, propre, en ordre, 4 pneus d'été, 2 pneus d'hiver, 4 vitesses d'avant au plancher, garage fourni pour l'hiver $700. — 822-6940. quo-10

A VENDRE pour règlement succession, Ford Falcon 1961, radio, chaufferette, 2 portes, bonne condition. Informations, Trust Général du Canada 2 Avenue Chauveau, 529-5311. quo-10

DIRECTEMENT particulier, Chevrolet 1958, transmission ordinaire, avec radio, parfait état, très propre, 37,000 milles, 663-0597. quo-13

CHEVROLET 1958, 2 portes, bonne mécanique, tél.: 524-0871. quo-13

CHEVROLET Bel-Air 1962, 4 portes, 6, automatique, 30,000 milles, 683-7177. quo-10

PONTIAC 1961, Parisienne convertible, 6, manuel, 31,000 milles, comme neuf, 529-8821, local 56, 527-2816. quo-12

VOLVO

VOLVO 1964, démonstrateur, Volvo Canadienne 1962, 4 portes, Volvo 1961-1962-1959, sport, — Turmel Auto, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-10

CITROEN B.S. 19, 1959, propre, bon mécanisme, $250. 661-8340. quo-10

CHRYSLER 1955, à vendre, très bonne condition tel.: 842-4115. quo-12

Echangez ces articles du grenier pour de l'argent comptant. Insérez une annonce classée dans les pages du Soleil.

"OK" Voyez le comptant demandé "OK"

Au plus grand centre

"OK"

D'Autos usagées

1964 CORVAIR MONZA
gros moteur,
4 vitesses "synchromesh".
La voiture sport par excellence.
795.00
COMPTANT, BALANCE 36 MOIS

1963 MERCURY SEDAN
6 cylindres.
Très belle voiture d'une propreté inouïe
575.00
COMPTANT, BALANCE 36 MOIS

1962 PONTIAC CONVERTIBLE
V-8, moteur 327 po. cu.,
équipé au grand complet.
695.00
COMPTANT, BALANCE 36 MOIS

1961 OLDSMOBILE 98,
sedan, 4 portes,
comme neuf.
$600.00
COMPTANT, BALANCE 36 MOIS

En plus du léger comptant annoncé plus haut, les versements mensuels sont très minimes, sont adaptés à votre budget et incluent l'assurance-vie et accident-maladie.

Venez nous voir; Une visite vous convaincra !

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE

565 BOUL. HAMEL 529-4561

"VOUS SATISFAIRE D'ABORD"

"OK" "OK"

quo-10

GIGUERE AUTOMOBILES

1963 ACADIAN, Beaumont, 6 cyls, radio. $1,795

1964 STATION-WAGON, Pontiac, automatique, 6 cyls. $2,850

1960 VAUXHALL, 4 cyls. $450

1964 PARISIENNE, hard top, 4 portes, équipé. Démonstrateur. $2,895

1963 BUICK, Wilcat, H.T., 2 portes, équipé. $3,250

1960 Hillman, sedan. $550

1960 OLDSMOBILE Super 88, hard-top, équipé $1,495.

1961 Ford, station-wagon. $1,295

1960 CHEVROLET Impala, convertible, 8 cylindres, équipé $1,795.

ECHANGE ACCEPTE — CONDITIONS FACILES

GIGUERE AUTOMOBILES

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN

BOUL. HAMEL ET DORCHESTER

Tél.: 529-1351 - 529-1356

quo-10

90 HOMMES OU FEMMES

HOPITAL privé convalescents, cas chroniques, assurances-hospitalisation. 1480 Frontenac, 681-3275. quo-31

MATERNITE privée Laroche, demoiselle, 194 Pierre-Bertrand, Québec-Ouest. 683-4084. quo-31

POUR filles-mères, consultation, assistance sociale, orientation, placement d'attente discret et rémunéré en maison privée avant hospitalisation. S'adresser Madame Alice-C. Fontaine, ou son assistante, 43 D'Auteuil, Québec. Tél.: 529-1731. quo-28

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

DEMANDE auxiliaire licenciée, avec expérience et références, pour service de nuit, hôpital Ste-Claire, Charlesbourg. 623-4934. quo-14

105 LOCAUX A LOUER

OCCASION D'AFFAIRES

Magnifiques espaces à louer pour les commerces suivants : Nettoyeur, restaurant, lingerie d'enfants. Termes de location très avantageux et disponibles pour les opérateurs ou toutes personnes sérieusement intéressées à partir dans ce genre de commerce.

Appelez :

Centre d'Achats
Charlesbourg
653-4184

quo-15

Partagerais bureau avec professionnel, louerais bureau au centre ville, superficie, 140 pieds carrés, tél.: 522-3921, demander M. Guy Bellavance ou Sherbrooke, 819 - 567 - 4607., demander Léo Lapointe.

quo-10

105 LOCAUX A LOUER

CANARDIERE, local 17 x 27, en plus cuisinette, cave, chauffé, $100 par mois. 529-3791. quo-29

1439 CHEMIN Ste-Foy près Marguerite-Bourgeois, centre commercial, très achalandé rez-de-chaussée 400 pieds carrés, $75 mois. Occupation immédiate. 681-3527 — 527-3554. quo-10

POSSESSION immédiate, 1,000 à 1,500 pieds plancher, centre ville. 524-4313. quo-10

LOCAL avec vitraux, pouvant servir de magasin ou entrepôt. S'adresser Teinturerie Cartier, tél.: 522-8274. quo-12

RUE St-Joseph Est, coin St-Dominique, magasin chauffé, idéal pour tabagie ou pharmacie. Pour information, tél.: 522-2962. quo-30

3ième AVENUE, très beau local, bien éclairé. Théo. Genest, courtier, — 522-1533, 524-9459. quo-12

LOCAL à louer s'adresser 784 D'Aiguillon, tél.: 523-5108. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, magasin, bien situé, très propre, pour différents genres de commerces, libre, 523-3044. quo-16

LOCAL à louer, 335 est, rue St-Joseph, s'adresser à 331 est, St-Joseph. quo-10

A LOUER — Studio de culture physique, bains vapeur massages, équipement complet, belle clientèle. Tél.: 525-5427. quo-4

ST-SAUVEUR, salon de barbier ou coiffure, 264 St-Amboise. Tél.: 524-7149. quo-10

SOUS-SOL chauffé, pour entreposer marchandise ou comme atelier, 1775 Henri-Bourassa, appt. 2, 522-6555. quo-10

LOCAL, boulevard Langelier, près rue St-Joseph fini à neuf, libre immédiatement. 522-5853. quo-10

LOCAL 44 x 88, entrepôt en briques, louer à l'année, 527-7256. quo-16

1100, RUE ST-JEAN

POUR tous genres de commerce, 6 locaux disponibles. Tél.: 522-6063. quo-21

38 GARNEAU

POSSESSION immédiate. Idéal pour bureau, salle d'échantillons, etc. Jour: 525-4831. 61-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-26

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

HAUTE ville flats meublés pour jeunes filles, tél.: 522-2150 quo-16

STE-FOY, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, thermostat. 653-0830. quo-13

2½ PIECES, moderne, meublé, stationnement, 2116 Lemieux, Ville Duberger. 683-3971. quo-19

CHAMBRES, cuisine, lavabo, téléphone, chauffé, électricité, thermostat chacune. 2450 Maufils. quo-20

APPARTEMENT, living, cuisinette, salle bains, chauffé, meublé, éclairé, 460 St-François Est, 522-2277. quo-21

ST-CYRILLE, beau 2 pièces, meublé, entrée seule, balcon, 524-6710, 522-7714 quo-22

ST-CYRILLE, près des Erables, 3 pièces, meublé, moderne, décoré à neuf. — 529-4709. quo-22

STE-MARTYRS, garçonnière, 1er plancher, entièrement meublé et équipé avec literie, ustensiles de cuisine et de table, etc., température contrôlée par locataire, espace de stationnement. — 527-7488. quo-23

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, app. 101, luxueux 2 pièces, meublé. quo-27

APPARTEMENTS L'Elysée, 3½ pièces, meublé, $135.00, 5½ $190.00. 525-5427, 683-7474. quo-28

BACHELOR, aussi chambre meublée, chauffée, gain. 630 Fraser. 683-9555. quo-30

VILLE Duberger, 2 pièces, neuf, chauffé, $55. 681-1510 — 623-5866. quo-30

STE-FOY, 1½, chauffé, meublé, stationnement, tapis, balcon, laveuse, sécheuse. 653-2204. quo-16

MEUBLES NEUFS

TAPIS mur à mur, 2½ pièces, près Académie, face Université. — Tél. 653-4774. quo-13

JARDINS DES SEIGNEURS

2½, 1½ MEUBLES, neufs, piscine, tennis, badminton, salle de réception, stationnement, intérieur et extérieur. 653-5291 quo-23

3 PIECES LUXUEUSES

PRES de l'Avenue du Colisée, entièrement meublé, 1er ou 2e plancher. — 623-3332 ou 626-2098. quo-27

BACHELOR MEUBLE

A NEUF, sur rue De Montmorency, 11-bre, près autobus, hôpital, école, Trust Royal 529-0171, soir: Charles Roberge, 653-9452. quo-16

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

FLAT 1½ pièce, entrée seule, Charlesbourg, 626-2782. quo-16

STE-FOY, garçonnière, à louer, s'adr. 1067 Louis Riel, tel.: 653-7925. quo-26

CHEMIN St-Louis, près des Erables, magnifique 3 pièces, meublé, comprenant, vivoir, chambre à coucher, cuisine, salle bains, libre 1er novembre, $90 mois. 527-9012 — 683-3828. quo-13

ST-THOMAS d'Aquin, 2 pièces, meublées, poêle, réfrigérateur, etc., entrée seule, 2020 Chemin Ste-Foy. quo-23

3 PIECES, meublé, chauffé, douche, toilettes, réfrigérateur, entrée seule. — 522-3221. quo-16

MAGNIFIQUE flat, tout meublé, poêle, réfrigérateur, ainsi que très belle chambre, avec eau courante, dans Centre St-Roch, 671 Est, St-François. quo-10

AVENUE Murray, bachelor 1½ pièce, chambre meublée, cuisine. 681-6968. quo-12

ST-SACREMENT, 3 pièces, meublé, entrée seule, étudiants, autres. 527-2772 quo-12

BELVEDERE endroit tranquille 1½ pièce, bel ameublement, stationnement, 656-6621. quo-12

ST-MALO, 2 pièces, complètement meublé, réfrigérateur, douche, eau chaud, chauffé, éclairé, entrée seule. 593 St-Ignace. quo-13

8 COLLINS, Haute-Ville, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude incluse, concierge, service d'élevateur, $50. quo-13

RUE Desroches, logement meublé, 4 pièces, moderne, cause départ, prix d'aubaine, couple sans enfant. 661-2524 quo-13

3 PIECES, meuble, salle bains, chauffé, eau chaude, 42 l'Espinay. quo-13

2, MEUBLE, après 6 heures, samedi journée, 745 Chouinard. 527-4244 quo-13

193 RUE Fraser, flat, meublé à neuf, 2½ pièces, salle bains, $70. mois. — 522-8839, 623-1313. quo-13

FLAT meublé, libre, près Parlement, 384 Lockwell, 524-3209. quo-13

LOCKWELL, 2 pièces, meublées, ultra-modernes, service concierge, incinérateur, buanderie, $85. — 529-9077, soir: 683-7307. quo-13

ST-PASCAL, meuble, moderne, poêle, réfrigérateur, entrée seule. 2060 Champfleury quo-2

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, sous-sol, $56, semaine, $14. 661-1495. quo-14

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

4 PIECES, meublé, chauffé, sous-sol, $78. semaine, 520, 661-1495. quo-14

ST-FIDELE, neuf, 3 pièces, cuisine, bain, moderne, balcon, 524-2589, 849-3570. quo-4

466 OUEST St-Vallier, flat, meublé, chauffé, entrée seule, 524-7848. quo-10

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, salle bains, circuit 4. 661-7392 quo-10

2 PIECES, meublé, semi chauffé, tél.: 523-5082. quo-10

HAUTE-VILLE, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, réfrigérateur, 523-3950. quo-10

FLAT meublé, 2 pièces, 1393 Canardière. Tél.: 524-2131. quo-10

CARRE d'Youville, 1½-2½-3 pièces, chauffées, meublées, tapis, ultra-moderne, épreuve du feu. 525-5262. quo-14

COTE d'Abraham, 2 pièces meublées, chauffées, éclairées, insonorisées, avec douche, toilette, pour institutrices étudiantes. 822-2347. quo-14

3 PIECES, eau chaude, gaz, réfrigérateur, 9 rue St-Flavien. quo-10

ST-ROCH, beaux flats chauffés, meublés, éclairés, 656 Est, St-Vallier, 529-7468. quo-10

2 PIECES, entrée privée, très propre, aussi chambre, St-Malo. 681-0760. quo-12

3 PIECES, chauffé, 220, éclairé, réfrigérateur, poêle, stationnement, libre. — 623-0832. quo-10

FLAT, 2 pièces, propre, meuble, poêle, réfrigérateur, $59. St-Augustin, 523-5965. quo-10

BOUDOIR, cuisinette, toutes commodités, entrée seule, 2410 de la Ronde. quo-12

MEUBLES, chauffés, comprenant: vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique, 220, chambre bains, douche, 287 Ouest, St-Cyrille. quo-15

2 PIECES, meuble, chauffé, toilette, douche, 168 Avenue Lamontagne. 524-6474 quo-15

ST-SACREMENT, logement neuf, 4 pièces, chauffé, 681-8271. quo-15

BELLE chambre, 2 garde-robes, s'adresser 601-2980, après 5 heures. quo-10

FLAT meublé, neuf, 2 pièces, salle de bains, sortie seule, balcon, pour 1 ou 2 personnes, s'adresser 1199 Canardière. quo-12

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée seule, très propre. Tél.: 623-0634. quo-15

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ST-PAUL-Apôtre, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, entrée seule. 522-2416. quo-12

PRES rue St-Joseph, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains. 683-1781. quo-15

3 PIECES, meublé, sous-sol, tapis, tentures. 718 Ouest, St-Cyrille. — Tél.: 527-3966. quo-12

6 PIECES complètement meublées à sous-louer pour 4 mois, adultes seulement. Références exigées. Tél.: 524-1021, 7 à 9 soir. quo-13

FLAT 2 pièces, rue Caron, meublé, chauffé, fini neuf. 524-5679. quo-22

POUR monsieur, chambre et bureau, confort, entrée privée, stationnement, situé sur 38 Grande-Allée. 527-6469. quo-16

2 PIECES, meublé, 1er plancher, s'adresser 570 de la Reine. quo-12

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. 626-0777. quo-13

ST-PASCAL, 3½ grandes pièces, meublées, chauffées, réfrigérateur, 2049 Bardy. — 681-6620. quo-13

ST-CYRILLE, appartement flat, meublé, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, télévision. 529-5812. quo-16

PRES centre industriel, flat 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 681-2341. quo-10

ORSAINVILLE, flat 4 pièces, chauffé, meublé, plus salle bains. 623-7722. quo-13

2 GRANDES pièces, neuf, salle bains, meublé au complet, ensoleillé, tranquille, près 1ère Avenue, circuit 3, 11 Boul. des Allées. quo-16

BOUDOIR, cuisinette, meubles, réfrigérateur, poêle, gaz, toilette, lavabo, 6 Ste-Ursule. quo-16

ST-SACREMENT, 1½ pièce, meublé, cuisinette, douche, entrée privée, tél.: 527-4611. 246-15

ST-SACREMENT, 2½ pièces, cuisine, vivoir, salle bains, entrée privée, stationnement $75. — 527-2932. quo-10

FLAT meublé, réfrigérateur, poêle électrique, cuisinette, salle bains, 1er, entrée seule, 433 Ste-Thérèse. 525-7054. quo-10

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-4-6 pièces, chauffés ou non. 681-5839. quo-27

STE-ANGELE Fraser, Marie Incarnation, St-Olivier (3-4-5-6). 524-8808. quo-15

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMFLAIN

STE-URSULE, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, $55., 527-3108. quo-16

3 AVE Ste-Geneviève, 4½ pièces, meublé, moderne, près Château. 524-2501. quo-19

4 PIECES, non chauffé, situé, 87 Petit Champlain, 4e étage. Tél.: 661-5041 ou 692-1961. quo-10

6 PIECES complètement meublées à sous-louer pour 4 mois, adultes seulement. Références exigées. Tél.: 524-1021, 7 à 9 soir. quo-13

10 RUE Collin, logement complètement refait, libre, 522-8471, dimanche, — 527-2426. quo-10

39 STE-URSULE, flat meublé, électricité fournie, tél.: 681-7257. quo-10

A neuf, 2 pièces, meublé, réfrigérateur, non meublé, libre immédiatement, $30, $35, $60, mois, 42½ Des Jardins, soir 7 heures à 9 heures. Concierge. Tél.: 524-7071. 436-17

RUE Ste-Anne, Haute-Ville, beau cinq pièces, poêle et réfrigérateur fournis, à louer à l'acheteur de quelques meubles presque neufs si désiré, cause départ. 525-7285. 46-10

PRES Château, 1er étage, grande pièce, foyer, galerie, réfrigérateur, 523-0550. quo-13

RUE Champlain, 4 grandes pièces, $32. pas chauffé, 527-9505. quo-13

786 CHAMPLAIN, 3 pièces, $30, libre — 524-6203. quo-13

QUARTIER LIMOILOU

129 — 25è RUE

GRANDS logements neufs, chauffés, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement avec prise, $85., $90. — 527-5068. quo-13

SEULEMENT

2 BEAUX 2 pièces, libre, prix très convenable pour 2 personnes. Service conciergerie, buanderie sous-sol. Trust Royal, 529-0171, soir: Charles Roberge, — 653-9452. quo-16

CADEAU DE NOEL

SIX beaux 4 pièces. Nous acceptons les locataires immédiatement et vous payes que le 1er décembre 1964, service conciergerie, logement neuf, place idéale, très bien chauffé, salle bains tuiles, 2 chambres coucher et salon, bois dur (merisier), balcon en avant et en arrière, vue superbe. Trust Royal 529-0171, soir: Charles Roberge. — 653-9452. A. Ferland, 626-0790. quo-16

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

4 PIECES, neuf, chauffé, $82. mois, 813 est, Lilas. 681-3423. quo-28

COIN des Lilas, Dumas, 4 pièces, neuf, octobre $85. 5 pièces, neuf, novembre, 623-1972 — 623-2417. quo-12

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, autobus. 681-1291 — 667-2611. quo-13

ST-PIE X, Mgr Gosselin, 5 pièces, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement gratuit, prix réduit 1er octobre ou novembre. 683-7534. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé, 1er novembre, $85. 626-1842. quo-2

1 MOIS gratuit, 2240 Mont-Tabor, logement neuf, 4½ pièces, moderne, chauffé, ventilateur, sortie laveuse sécheuse, stationnement, prix raisonnable, s'adresser au concierge, app. 1. 681-5068. quo-2

RUE Ste-Anne, Haute-Ville, beau cinq pièces, poêle et réfrigérateur fournis, à louer à l'acheteur de quelques meubles presque neufs si désiré, cause départ. 525-7285. 46-10

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, salle bains, prêt 1er novembre, 623-5028. quo-26

ST-PIE X, beau 5 pièces, chauffé, 1er octobre. 526-9178, 525-5807. quo-10

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, neuf, stationnement, possession immédiate. — 683-0686. quo-22

ST-FRANÇOIS d'Assise, beaux logements, neufs, 3-4 pièces, chauffés. — 524-7869. quo-22

2e RUE, 3 pièces, chauffées, $47 par mois 524-3160. quo-22

APPARTEMENT neuf, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, si désiré, 263, 26e Rue, four: 522-2059, soir: 683-7931. quo-26

2315 HENRI-BOURRASSA

SOUS POUR 3 pièces, $72, 4 pièces, modernes, chauffés, stationnement, buanderie, meublés si désiré. 529-4446. quo-28

$78. PAR MOIS

4 PIECES, neuves, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, Inf.: 355, 26e Rue, appt. 1, St-Paul Apôtre, 524-7465. quo-4

OCTOBRE GRATIS

MAUFILS, 4 pièces, chauffé, 2e, eau chaude fournie, peint en neuf. 661-1291 661-3611 quo-10

POSSESSION IMMEDIATE

4 BEAUX logements de 4 pièces, avec commodités, près école, autobus, église, conciergerie, prise courant pour la voiture, stationnement. Trust Royal, 529-0171, soir: Charles Roberge. — 653-9452. A. Ferland, 626-0790. quo-16

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR DES ECONOMIES

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-PAUL, Apôtre, grand 4 pièces, moderne, 1er plancher, tapis, cause transfert, possession immédiate. — 823-3881 — 529-4280. quo-26

2e RUE, près 1ère Avenue, 4 et 5 pièces, et flat, meublé, très moderne, tapis, possession immédiate, 823-3881, 529-4280. quo-26

2615, 1ère AVENUE, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $70.00. 661-6301. quo-22

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, 872-7312. quo-17

LOGEMENT neuf, Ste-Odile, 4 pièces, $75. St-Paul-Apôtre, 5 pièces, $95. — 529-9414. quo-30

5 PIECES, moderne, chauffé, $85, près des écoles et église, libre immédiatement. Dans St-Paul-Apôtre, 2050 Bergemont. Tél.: 626-3520. quo-10

ST-PAUL-Apôtre, 26e Rue, 5 pièces, luxueux, tapis, $110. 623-1608. quo-2

LOGEMENT, 5 pièces, 640, 4e Rue. Tél.: 626-3169. quo-14

ST-ALBERT, 8 logements modernes, neufs, libres, à visiter. 626-2764. quo-12

COLOMBIERE-Est, 4 pièces, non chauffé, $60, 1er novembre. 626-4036. quo-12

ST-PASCAL, 5 pièces, non chauffé, plus passage, salle bains, 823-6831, quo-12

5 PIECES, libre, meublé, entrée seule, 2775 Maufils. Tél.: 661-4014. quo-12

1395, 3e AVENUE, 4 pièces plus salle bains, hangar. 822-3139. quo-12

STADACONNA, 4 pièces, salle bains, pas chauffé, libre 1er novembre. 823-9577. quo-10

5 GRANDES pièces, stationnement gratuit. 683-4736. quo-12

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, tapis mur à mur, libre. 623-4625. quo-10

5 OU 4 pièces, chauffés, salle de bains, 2e étage, 630 Oller, Limoilou, tél.: 623-7734. quo-12

5 PIECES, chauffé, clair de neige, vidanges. 1075 Avenue Vitré. quo-10

ST-FRANÇOIS d'Assise, 305, 18e rue, conviendrait pour bureau médecin et son logement, 5 pièces, 2 salles bains, garage chauffé, 529-9341, 823-8086. quo-26

5 PIECES, chauffé, pas meublé, permis cuisine. 645, 3e Rue. quo-13

ST-PIE X, logement libre, 4½ pièces. Tél.: 681-1951, soir 661-4197. quo-13

5 ET 4 PIECES, libres, chauffés, meublés ou non, près autobus, stationnement. 1605 d'Estimauville, 663-6292. quo-13

ST-PASCAL, 1418 Nicolet, logements, 4 pièces, chauffés, finis très modernes. 663-7838. quo-10

500 EST Colombière, 3 pièces, chauffé, $70. — 623-2417. quo-2

ST-PIE X, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, salle bains, stationnement, 2 personnes, $75. 823-9308. quo-10

3 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, 220, entrée seule, 623-7502. quo-10

PRES Exposition, 3 pièces, chauffé, $60, mois, frais peinture, 823-6981. quo-10

4 PIECES, 1er plancher, proximité école, église, autobus, centre d'achats, stationnement, eau chaude fournie, libre immédiatement, octobre gratuit, 2005 Champfleury, appt. 3, tél.: 661-6379. quo-13

985, 3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1320 Maufils, 663-6611. quo-20

ST-PAUL-Apôtre, 26e Rue, 1 mois gratuit, 5 pièces, $110. 4 $85. 3 $72. — 623-1608. quo-12

MODERNES, chauffés, 5 pièces, St-Charles, 5 pièces, salle bains, St-François d'Assise, St-Albert. — 623-1830; soir, 681-2029. quo-10

ST-FRANÇOIS-d'Assise, 4 pièces, semi-chauffé, eau chaude. Tél.: 822-1941. quo-14

5 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er novembre, $65. mois. 623-3382. quo-10

ST-ALBERT, semi sous-sol, 3 pièces, salle bains, $45. mois, libre 1er novembre. 626-2117, 500 est des Prêtres. quo-10

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, $75. mois, rue Vitré, tél.: 529-8871. quo-4

5 PIECES, chauffé, eau chaude fourn'e, $70. s'adresser 1078, 3e Avenue, tél.: 638-5895. quo-10

STADACONA, logement neuf, 4 pièces, plus salle bains, $78., 1er décembre, 824-2729. quo-10

ST-PIE X, 6 pièces, stationnement, storage, salle bains couleur. 823-8536. quo-4

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $78. par mois. Tél.: 681-6776. quo-10

5 PIECES plus salle bains, chauffé, eau chaude année, $58. 1525 d'Assise, app. 6. 824-1813. quo-14

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé, près église, école, $70. mois, tél.: 523-7818. 456-31

1970 VEZINA, 4 pièces, luxueux, $85. libre immédiatement. 623-1608 — 623-7377. quo-4

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, moderne, libre 1er décembre, 330, 26e Rue, tél.: 823-5929. quo-14

ST-PASCAL, rue Goupil, 2 et 3 pièces, neuf, fini moderne, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude année, bain, douche, entrée privée, balcon, 1er plancher, tapis mur à mur, tél.: 626-0800. quo-12

ST-ALBERT, 6 pièces, 2e, non chauffé, libre 1er novembre, 626-1248. quo-10

5 PIECES chauffées, entrée 220, salle bains, tél.: 529-7406. quo-10

LIBRE, 4 pièces, 1er plancher, $81. ménage refait, 823-3372, 663-8032. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $75. 3165 Desroches, appt. 4, 663-2071. quo-10

500 EST Colombière, 3 pièces, chauffé, $70. — 623-2417. quo-2

ST-PIE X, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, salle bains, stationnement, 2 personnes, $75. 823-9308. quo-10

3 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, 220, entrée seule, 623-7502. quo-10

PRES Exposition, 3 pièces, chauffé, $60. mois, frais peinture, 823-6981. quo-10

4 PIECES, 1er plancher, proximité école, église, autobus, centre d'achats, stationnement, eau chaude fournie, libre immédiatement, octobre gratuit, 2005 Champfleury, appt. 3, tél.: 661-6379. quo-13

985, 3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1320 Maufils, 663-6611. quo-20

ST-PAUL-Apôtre, 26e Rue, 1 mois gratuit, 5 pièces, $110. 4 $85. 3 $72. — 623-1608. quo-12

MODERNES, chauffés, 5 pièces, St-Charles, 5 pièces, salle bains, St-François d'Assise, St-Albert. — 623-1830; soir, 681-2029. quo-10

ST-FRANÇOIS-d'Assise, 4 pièces, semi-chauffé, eau chaude. Tél.: 822-1941. quo-14

5 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er novembre, $65. mois. 623-3382. quo-10

ST-ALBERT, semi sous-sol, 3 pièces, salle bains, $45. mois, libre 1er novembre. 626-2117, 500 est des Prêtres. quo-10

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, $75. mois, rue Vitré, tél.: 529-8871. quo-4

5 PIECES, chauffé, eau chaude fourn'e, $70. s'adresser 1078, 3e Avenue, tél.: 638-5895. quo-10

STADACONA, logement neuf, 4 pièces, plus salle bains, $78., 1er décembre, 824-2729. quo-10

ST-PIE X, 6 pièces, stationnement, storage, salle bains couleur. 823-8536. quo-4

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $78. par mois. Tél.: 681-6776. quo-10

5 PIECES plus salle bains, chauffé, eau chaude année, $58. 1525 d'Assise, app. 6. 824-1813. quo-14

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé, près église, école, $70. mois, tél.: 523-7818. 456-31

1970 VEZINA, 4 pièces, luxueux, $85. libre immédiatement. 623-1608 — 623-7377. quo-4

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, moderne, libre 1er décembre, 330, 26e Rue, tél.: 823-5929. quo-14

ST-PASCAL, rue Goupil, 2 et 3 pièces, neuf, fini moderne, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude année, bain, douche, entrée privée, balcon, 1er plancher, tapis mur à mur, tél.: 626-0800. quo-12

ST-ALBERT, 6 pièces, 2e, non chauffé, libre 1er novembre, 626-1248. quo-10

5 PIECES chauffées, entrée 220, salle bains, tél.: 529-7406. quo-10

LIBRE, 4 pièces, 1er plancher, $81. ménage refait, 823-3372, 663-8032. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $75. 3165 Desroches, appt. 4, 663-2071. quo-10

500 EST Colombière, 3 pièces, chauffé, $70. — 623-2417. quo-2

ST-PIE X, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, salle bains, stationnement, 2 personnes, $75. 823-9308. quo-10

3 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, 220, entrée seule, 623-7502. quo-10

PRES Exposition, 3 pièces, chauffé, $60. mois, frais peinture, 823-6981. quo-10

4 PIECES, 1er plancher, proximité école, église, autobus, centre d'achats, stationnement, eau chaude fournie, libre immédiatement, octobre gratuit, 2005 Champfleury, appt. 3, tél.: 661-6379. quo-13

985, 3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1320 Maufils, 663-6611. quo-20

ST-PAUL-Apôtre, 26e Rue, 1 mois gratuit, 5 pièces, $110. 4 $85. 3 $72. — 623-1608. quo-12

MODERNES, chauffés, 5 pièces, St-Charles, 5 pièces, salle bains, St-François d'Assise, St-Albert. — 623-1830; soir, 681-2029. quo-10

ST-FRANÇOIS-d'Assise, 4 pièces, semi-chauffé, eau chaude. Tél.: 822-1941. quo-14

5 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er novembre, $65. mois. 623-3382. quo-10

ST-ALBERT, semi sous-sol, 3 pièces, salle bains, $45. mois, libre 1er novembre. 626-2117, 500 est des Prêtres. quo-10

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, $75. mois, rue Vitré, tél.: 529-8871. quo-4

5 PIECES, chauffé, eau chaude fourn'e, $70. s'adresser 1078, 3e Avenue, tél.: 638-5895. quo-10

STADACONA, logement neuf, 4 pièces, plus salle bains, $78., 1er décembre, 824-2729. quo-10

ST-PIE X, 6 pièces, stationnement, storage, salle bains couleur. 823-8536. quo-4

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $78. par mois. Tél.: 681-6776. quo-10

5 PIECES plus salle bains, chauffé, eau chaude année, $58. 1525 d'Assise, app. 6. 824-1813. quo-14

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé, près église, école, $70. mois, tél.: 523-7818. 456-31

1970 VEZINA, 4 pièces, luxueux, $85. libre immédiatement. 623-1608 — 623-7377. quo-4

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, moderne, libre 1er décembre, 330, 26e Rue, tél.: 823-5929. quo-14

ST-PASCAL, rue Goupil, 2 et 3 pièces, neuf, fini moderne, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude année, bain, douche, entrée privée, balcon, 1er plancher, tapis mur à mur, tél.: 626-0800. quo-12

ST-ALBERT, 6 pièces, 2e, non chauffé, libre 1er novembre, 626-1248. quo-10

5 PIECES chauffées, entrée 220, salle bains, tél.: 529-7406. quo-10

LIBRE, 4 pièces, 1er plancher, $81. ménage refait, 823-3372, 663-8032. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $75. 3165 Desroches, appt. 4, 663-2071. quo-10

QUARTIER MONTCALM

LES ERABLES

1080 AVE DES ERABLES

1½ - 2½ - 3½

MEUBLE OU NON
NOUVELLE CONSTRUCTION
ASCENSEUR
GARAGE POUR 30 AUTOS
INCINERATEUR
CONCIERGE
THERMOSTAT DANS CHAQUE CHAMBRE
BUANDERIE AUTOMATIQUE
TAPIS MUR A MUR
TAPIS DANS LES PASSAGES
BATISSE EPREUVE DU FEU
INSONORISE
CENTRAL
PAS DE TAXE
ENFIN DES APPARTEMENTS LUXUEUX POUR VOTRE CONFORT

TEL.: 527-9745

Pour visiter 9 hres a.m. à 10 hres p.m.

que-13

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

4 PIECES, neuf, moderne, chauffé, occupation immédiate, $75. 681-1435 — 524-8134. que-5

1er ETAGE à louer sur 1ère Avenue, très beau site, près hôpital St-François d'Assise, comprenant 7 pièces, plus salle bains et dépense froide, ainsi que partie cave, entrée 220, chauffé si désiré, visible sur appointement de 7.30 à 9 hres p.m. Tél.: 524-6930 ou 626-0032. quo-12

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, 2e, entrée laveuse, sécheuse, grande cuisine, entreposage, garage. 661-3042. quo-10

4 PIECES, moderne, chauffé, stationnement, près église, $75. 661-3284. 56-10

ST-PAUL-Apôtre, 3270-3280 L'Emérillon, 2 logements, 4 pièces, entrée laveuse et sécheuse, $65. 525-7864. quo-6

4½ PIECES, 2065 rue Vézina, St-Pie X. Tél.: jour, 663-4264; après 5 heures, 663-7592. quo-10

ST-PIE X, 4 pièces, salle de bains, $55 par mois, libre 1er novembre. Tél.: 663-8454. 10

ST-PASCAL, logement, 4 pièces, $60. — Tél.: 681-8541. quo-12

4 PIECES, chauffé individuellement, entrée laveuse, sécheuse, partie de cave, stationnement, octobre gratis, $80 mois. 2040, 37e Rue. 663-4529. quo-13

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, 622-2349. quo-13

4 PIECES, chauffé, $85 avec piscine. 2865 Dumas, app. 4 quo-13

BEAU logement, 2 pièces, plus salle de bains, quartier résidentiel, chauffé, meublé, entrée seule, stationnement, près autobus, magasin, etc. 523-3594. quo-10

LIBRE 1er novembre, 4 pièces, chauffé, $70. adultes. 70 Est, Colombière. — 623-7624. quo-12

4 PIECES modernes, rue des Intendants, 1er mois gratuit. 527-9391. quo-16

FLAT meublé, neuf, 1, 2 demoiselles, stationnement, prix raisonnable. 626-2012. quo-13

4 PIECES, plus salle bains, 425 rue David. Tél.: 523-0526. quo-10

3 PIECES, salle bains, plus grand passage, réservoir eau chaude, 220, très moderne, $43. 663-9303. quo-13

LOGEMENT, 3 pièces, salle bains, chauffé, 2398 Canardière, appt 2. quo-12

2665 Mgr GOSSELIN, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, moderne, transfert. — Tél.: 693-6720. quo-16

FLAT à louer, meublé, chauffé. Tél.: 525-8313. quo-12

LOGEMENT de 6 pièces, chauffé, moderne, coin de rue, galeries en avant et arrière, $85. par mois. S'adresser 1815 Maufils, tél.: 681-1353. quo-10

ST-ALBERT, 3 grandes pièces, 1er étage, chauffé ou non, près église, 1ère Avenue, solarium, ensoleillé, 7 est, des Saules, 822-1207. quo-10

LOGEMENT, 3 pièces, libre, 2e étage, 626-2025. quo-10

ST-ALBERT, logement, 3 pièces, salle bains, passage, chauffé. Tél.: 681-9471. quo-16

4 PIECES, chauffé, eau chaude, cuisine tuile, $60. 1770 St-Pascal. quo-12

375, 25e RUE, logement de 4 pièces, salle de bains, chauffés, libre immédiatement, $72. 529-9311. quo-16

210, EST de la Colombière, St-Albert le Grand, 4 pièces, chauffé, plus salle de bains, passage, espace pour voiture, 623-2613. quo-13

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, plus salle bains, tél.: 661-1274. quo-17

FRAIS peinturé, 3 pièces, chauffé, stationnement, 836 est des Frênes. quo-16

QUARTIER MONTCALM

537 OUEST, St-Cyrille, appt 7, 5 pièces, salle bains, très moderne, chauffé, bien éclairé, libre 31 octobre, 681-8564. quo-12

GRAND 6 pièces, coin Chemin Ste-Foy, Casot, 1er étage, chauffé, eau chaude année, tapis mur à mur, garage chauffé si désiré, tél.: 527-9602. quo-12

COIN Chemin St-Louis, Bougainville, face aux Plaines d'Abraham, appt moderne, 5 pièces, 1er étage, $160. libre. S'adresser 640 Chemin St-Louis, appt 1. 527-7624. quo-3

STS-MARTYRS, 5 pièces, refait à neuf. Théo Genest, courtier, 822-1833 — 524-9439. quo-12

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, 822-8971. quo-13

CHEMIN St-Louis, coin Brown, 3 pièces, modrene, thermostat, $95., 527-3571. quo-14

ST-CYRILLE, 4 pièces, chauffé, thermostat, demi-sous-sol, $75., 527-3571. quo-14

3 PIECES, 1er, 2e, chauffées, neufs, Joffre, $90, $95. 653-9176. quo-6

280 SAUNDERS, 3 pièces modernes, chauffées, réfrigérateur, eau chaude, $95.00. 525-8427. quo-22

130 FRASER, 6 pièces, chauffé, eau chaude, $95.00 — appt. 8. quo-24

631 AVE Monk, 4 pièces chauffés, 635 Ave. Monk, 5 pièces chauffées. — 527-8095. quo-30

864 AVE. Begin, 3 pièces, sous-sol, semi-meuble. 626-1142. quo-10

MODERNES, chauffés, 4, 5 pièces plus salle bains, St-Sacrement, Ste-Marivre. Jour: 653-1530; soir: 681-2029. quo-10

BACHELOR à 979 Casot et un 3 pièces, rue Fraser. S'adresser J.-M. Rondeau, 975 Casot, 683-7071. quo-10

GRAND logement, 9 pièces, chauffé, peinture neuve, libre, $150. — 527-1692. quo-18

6½ PIECES, 4 chambres, près Ecole Normale, couvent Bellevue. Davis & Morin, courtiers. 529-9576 ou 683-0791. quo-13

MAGNIFIQUE 5 pièces, chauffé, premier, libre 1er novembre. 683-8201 - 681-3496. quo-13

4 PIECES, chauffé, eau chaude, $75. par mois. 1170 Ave. Bourlamaque, tél. jour: 529-5331. quo-14

PISCINE

1050 - 1060 RAYMOND Casgrain, coin Bégin, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ et 6 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, buanderie, piscine, garage, stationnement, meublés si désiré, $75.00 et plus. S'adresser M. Trudel, concierge, 681-3815.

GRATIS
GARAGE CHAUFFE

LE DEAUVILLE, 1038 Chemin Ste-Foy, vis-a-vis hôpital St-Sacrement. 2-3-4 pièces, poêle, réfrigérateur, garage et stationnement, buanderie, ascenseur, concierge, incinérateur, meublés si désiré, $80. et plus. Tél.: 681-6744. que-28

Bachelor - Studio - $75.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé. 1106 Belvédère. Tél.: 527-9088.

LE BELVEDERE

LUXUEUX appartements, 3-4-5 pièces. Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. — 1106 Belvédère. Tél.: 527-9088, logement modèle. que-10

LE LAURENTIA

2½ PIECES, poêle, réfrigérateur, ascenseur, concierge, buanderie, frais peinture, cause maladie, $75. Calixa Lavallée, près Chemin Ste-Foy. 681-4716. quo-15

AUBAINE, RUE ST-CYRILLE

UN magnifique logement à louer, meilleur site de la ville. 1320 Ouest, St-Cyrille, 4 pièces, chauffé, galerie extérieure avant et arrière, gazon autour de l'édifice, 2e plancher, $90 mois, libre présentement. Inf.: 527-1235. 81-19

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

9 GRANDES pièces, sur même plancher, 2 salles bains, $140. libre 1er novembre. 681-3840. quo10

4 PIECES, 3e étage, non chauffé, 130 St-Laurent. 843-3581. quo-10

LOGEMENT moderne, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, service de concierge, — 1165 Belvédère, appt. 2. 681-3929. quo-10

ST-CYRILLE est, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, jusqu'au 1er mai. Après 5 heures, 524-1492. quo-10

AVENUE Bougainville, logement seul, 4 pièces, non chauffé. 681-9396. quo-10

AVE Painchaud, 4 pièces, chauffé, plus salle bains, stationnement. 527-7471. quo-14

ST-SACREMENT, Ave Monk, 5 grandes pièces, chauffé, libre fin novembre, adultes seulement, étage complet, construction récente, endroit tranquille, planchers recouverts, balcons avant, arrière, stationnement. 527-9008. 10

3 PIECES, meublé, tapis mur à mur, $50 Chouinard, 527-4535. quo-13

1196 OUEST St-Cyrille, 5 pièces, chauffé, libre, $93 mois. 681-2986. quo-10

2 PIECES, semi meublé, chauffé, éclairé, $50. 527-3384. quo-10

9 PIECES, 220, 3e étage, installation laveuse, sécheuse. Tél.: 683-9089. quo-10

2 LOGEMENTS, 8 pièces, chauffés, 1411 Maréchal-Foch, app. 3, 4, 1 mois gratis. quo-10

RUE Joffre, grand 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, balcons, meublé si désiré. 527-2771. quo-16

FLAT, 3 pièces, meublé, chauffage électricité, eau chaude compris, $65, sous-sol. 1118 Claire-Fontaine. quo-12

6 PIECES, chauffé, rue Moncton, près Chemin St-Louis. Jour: 681-6284; soir: 527-3404. quo-16

2 FLATS chauffés, avec poêle électrique, réfrigérateur, salle bains, eau chaude, libre immédiatement. — Tél.: 522-8274, 817 Ave Cartier. quo-13

1180 RUE Cartier, logement de 7 pièces, salle de bains, chauffé, rez-de-chaussée, aucune taxe, libre immédiatement, lundi ou vendredi de 8 à 5 heures. 626-5311. quo-10

736 BELVEDERE, appt. 4, 2e étage, 5 pièces, plus bains, eau chaude à l'année, repeint à neuf, $95 par mois. Inf. 822-5693. quo-10

AVE De Bienville, près église, 3 pièces, meublé, 1er étage, balcon, entrée seule, 220, stationnement, $78, propre, dame distinguée. 527-7286. quo-16

IL nous reste un 3 et 7 pièces, magnifique vue, endroit tranquille, avec tous les services désirés, chaque appartement est repeint au goût du locataire, prix à partir de $125. Trust Royal 529-0171, soir: André Ferland, 626-0790. quo-16

3 ET 6 PIECES, à louer, service exceptionnel, ascenseur, incinérateur, concierge, portier, garage sous-sol, prise extérieure, poêle et réfrigérateur, à partir de $125. libre immédiatement. Trust Royal 529-0171, soir: Mme Byrne, 527-7001. quo-16

ST-SACREMENT, logement, 5 pièces, très propre, chauffé, 681-3686, soir: 682-4805. quo-16

4 PIECES, non chauffé, salle bains, 220, eau chaude, 3e, adultes. Tél.: 683-3484. quo-16

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

ST-GABRIEL, 2-3 pièces, neufs, épreuve du feu, thermostat, concierge, buanderie, $68, $88, électricité incluse, meubles si désiré. 523-4383 — 681-5654. que-21

RUE d'Artigny, offre spéciale pour jeune couple, 4 pièces, meublé, chauffé, 1er étage. Tél.: 626-3366, entre 5 et 7 heures p.m. quo-10

FLAT meuble, libre, près Parlement, 384 Lockwell, 524-3268. quo-13

FLAT, 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 525-8132. quo-10

4 PIECES, non chauffé, salle bains, libre immédiatement, $80., 524-8331. quo-10

4 PIECES, refait à neuf, moderne, départ, cause décès, 524-5311. quo-10

4 PIECES, non chauffé, s'adresser 92 Latourelle 8-10 hres soir. quo-10

GRANDE-ALLEE, au Claridge, luxueux 4 pièces, meublé. Tél.: 525-4637. que-14

4 PIECES, très propre, $40 par mois. 529-5606. quo-10

264 ST-JEAN, flat neuf, meublé, entrée privée, 623-5115, — 524-7384, — 524-9449. quo-4

520 ST-GABRIEL, 3 belles pièces, modernes, chauffage électrique, 495 St-Jean. 56-31

LOGEMENTS, non meublés, neufs et frais peinturés, 3 grandes pièces, salle bains, galerie, 220, conviendraient deux, trois personnes, $75 et $80 par mois, chauffés, éclairés, eau chaude, 2 à 4½ heures, 7½ à 9 heures. 656 D'Aiguillon. 682-7823. quo-15

LOGEMENT, 4 pièces, pas salle de bains, non chauffé, libre 1er novembre. Tél.: 822-3211. quo-10

2½ PIECES, $20 par mois. S'adresser 660 Robitaille. Tél.: 529-4434. quo-12

LATOURELLE, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, très propre, $50. 525-7009 de 6 à 9 hres; jour: 523-0928. quo-15

LOGEMENT, 5 pièces, plus salle bains, possession immédiate, Tél.: 653-3388. quo-10

RUE St-Jean, logement de 3½ pièces, salle de bains, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, conviendrait pour grandes personnes, $65 par mois. Tél.: 529-5311, du lundi au vendredi, de 9 à 5 heures. que-16

LOGEMENT moderne, 2½ pièces, rue St-Augustin. 523-1774. que-16

2 ET 3 PIECES, meublé, chauffé, entrée privée, 709 St-Olivier. quo-12

3 PIECES, chauffé, 736 Ste-Madeleine, $45 mois, s'adresser M. Poulin, 760 Ste-Madeleine. 529-4573. quo-12

60 EST St-Cyrille, logement de 6 pièces et salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre, $115. quo-16

ST-GABRIEL, 2-3 pièces, neuf, concierge, aussi meublé, 523-4393, 681-5654. quo-6

LE CLARIDGE

3-4-5-6-7 PIECES, disponibles immédiatement, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration et location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 523-5631. que-16

QUARTIER ST-ROCH

FLAT meublé, chauffé, éclairé, édifice épreuve du feu, 524-2481. que-13

805 STE-MARGUERITE, 4 pièces, salle bains, 2e étage, $55. Références exigées. 523-7306, 9 à midi quo-10

FLAT, chauffé, meublé, dans St- Roch, tél.: 524-4998. quo-10

3 PIECES, avec 220, plus salle bains, non chauffé. 523-3112. quo-14

DANS le centre de St-Roch, logement 4 pièces, non chauffé, réservoir à eau chaude, poêle électrique, $60 par mois. Tél. jour: 522-6430; soir: 626-3908. quo-13

2 PIECES, salle bains, demi sous-sol, entrée cour, $40. Tél.: 522-8293. quo-12

APPELEZ en tout temps, 4 et 5, neuf, chauffé, eau chaude, près de tout. 529-3941. quo-10

QUARTIER ST-SAUVEUR

FLAT meublé, entrée seule, 2 personnes, près centre industriel. 683-7725. que-12

LOGEMENTS non chauffés, 4 et 5 pièces, libres. 683-9283 — 527-5466. que-9

3 PIECES, bain, 220, libre. 518 Ouest, Christophe-Colomb. quo-12

LOGEMENT neuf, 3 pièces, salle bains, 630 Franklin. 683-9050 — 681-3823. que-12

3 PIECES, salle bains, 730 rue Montmartre. que-12

ST-SAUVEUR, rue Boisseau, 4 pièces $45. — 822-1833 — 524-9459. que-12

582 - 586 Boisseau, 2 logements, 3-5 pièces, non chauffés, avec toilettes, 220, libres immédiatement. S'adresser 996 Cartier, 524-4678. quo-15

3 PIECES, non chauffé, 220, 470 Ouest Christophe-Colomb. 857-7983. quo-14

2 PIECES, plus salle bains, eau chaude, 220, moderne, 524-2943. quo-10

FLAT, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, vénitiennes, douche, entrée seule, près école St-Sauveur, 527-2603. que-12

BOUL. Charest-Ouest, 2 logements, 3, 4 pièces, 523-0130. quo-10

LOGEMENT, 3 pièces, 220, douche, tank, St-Sauveur, 390 Ouest, Arago. quo-10

NOTRE-Dame Pitié, 2 pièces, chauffé, meublé, réfrigérateur, stationnement, 527-8714. que-10

LOGEMENT à louer, 3 pièces, 325 Carillon. 529-2979. que-13

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-SAUVEUR

LOGEMENT, 5 grandes pièces, salle de bains, passage, bien éclairé, 3e étage. Libre immédiatement. 525-9165. quo-10

FLAT meublé, pour personne ou couple, chauffé, entrée seule, sous-sol. 131 Est Christophe-Colomb, près Boul. Langelier. Pour visite, tél. 527-7310. quo-10

SACRE-COEUR, 6 pièces, salle bains, non chauffé, premier étage, grand sous-sol, cave, $85. mois, 194 rue Chevrière. quo-10

CHARLESBOURG

5 PIECES, neuf, près église, école. Tél.: 623-1892 ou 623-2831. quo-16

1 MOIS gratuit, St-Rodrigue, 3-4 pièces, neufs, chauffés eau chaude, $72, $85. 623-1661, 623-5531. quo-24

DUPLEX neuf, 5 grandes pièces, chauffé, site central, tél.: 626-1699. quo-27

ST-RODRIGUE, 5 pièces, plus salle bains, chauffé. S'adr. 249 Ouest, 47e Rue — 822-6821. quo-12

FLAT meublé, 1½ pièce, salle bains, entrée seule, 626-0481. quo-2

1ère AVENUE, Charlesbourg, logement, 5 pièces à louer. Tél.: 623-1655. quo-12

ST-RODRIGUE, 45e Rue, 3 pièces, plus salle bains, chauffé. 626-0639. quo-12

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, Charlesbourg est. 623-4772. quo-13

4 PIECES, libre immédiatement $75. mois. Maison résidentielle, 623-5190. quo-10

LUXUEUX sous-sol, plain-pied, neuf, très éclairé, chauffé. 623-7628. 456-24

5475, 3e AVENUE, 4, $80., piscine. — 623-1608. Un mois gratuit. quo-6

LOGEMENT neuf à louer, 4 grandes pièces, chauffé, $80. 623-7640. quo-10

NEUF, 4 pièces, libre immédiatement. 623-5002, 681-1875, après 6 heures. quo-14

LOGEMENT neuf, 5 pièces, chauffé, prêt pour 1er novembre. 524-6623. quo-10

4 PIECES, neuf, chauffé, Charlesbourg, stationnement libre. Tél.: soir, 626-1764, jour: 653-1193. 358-31

2 PIECES, chauffé, 1er, grande galerie, entrée seule, $30. 623-2630. quo-10

2 GRANDES pièces, à louer, galerie, $25 par mois. 626-2105. quo-10

ST-RODRIGUE, split-level, 5 pièces, moderne, conviendrait professionnel. — S'adresser 5180 Est, 3e Avenue, St-Rodrigue. 623-7086. quo-17

6 PIECES, chauffé, libre, 2e, vue magnifique, toutes commodités, sortie laveuse automatique, stationnement auto, près écoles, patro, église, $90. 623-1028. quo-10

ST-RODRIGUE, 5 pièces, à louer. — 623-9536. quo-15

4 PIECES, non chauffé, repeint à neuf, près école, église, autobus, $55 par mois. 626-2111. quo-12

ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, neuf, chauffage électrique, $80. 623-4284. quo-16

LOGEMENT à sous-louer, cause départ, $70 mois, pas un bloc appartement, belle vue sur ville, 2 mois gratuit. 171 Est, 32e Rue Charlesbourg. 623-3190. quo-16

ST-RODRIGUE, neuf, 4 pièces, fini plâtre, céramique, chauffé, thermostat individuel, stationnement, $75, libre. Tél.: 626-1201. quo-13

3 PIECES, meublé, électricité, cdaufle, entrée seule, stationnement. 39e Rue. 623-7229. quo-10

4 PIECES, chauffé, ameublement complet, à vendre, cause départ, aubaine, libre 1er novembre, 623-9971. quo-10

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, moderne, $70. libre. 623-4031. quo-12

LOGEMENT chauffé, 3 pièces, plus salle bains, dans maison neuve. Proximité autobus Charlesbourg. $85. par mois. 623-1631. quo-10

SILLERY

PARC Palaise, 1½-3½ et 4½ pièces, moderne, meublé si désiré, $75 en montant, concierge, service laveuse et sécheuse, stationnement gratis. 2536-A Place Monceau. 527-1993. quo-22

1300 AVENUE Charles, Sillery, 4½ pièces, chauffé, remis à neuf, balcon, $80. 8-11 heures p.m. 527-8990 laisser message 523-6172. quo-26

LOGEMENT 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, bien situé. S'adresser 1315 William appt. 1 quo-10

APPARTEMENT NEUF
TEL.: 653-4774

2½-3-4 et 5 PIECES, angle des rues Williams et St-Michel. quo-23

STE-FOY

4 PIECES, 2589 de Bretagne, près Place Laurier, $95. 527-3807. quo-24

NOUVELLE CONCIERGERIE

3022 RUE LaChasseur, près du Collège Marymount, 5, 6 pièces, thermostat individuel, remise, porte panoramique, balcon, stationnement avec prise de courant gratis, buanderie, sorties laveuse-sécheuse, meublé sur demande. Bureau de location, 527-3430. Concierge, 683-8585.

DE LAFOREST

PAROISSE St-Louis de France, magnifiques logements, 4-5 pièces, dans nouvelle construction, près pour occupation immédiate. Laveuse de vaisselle, piscine, barboteuse, stationnement individuel, avec prise courant, service concierge, chauffage par contrôle, près école, terrain de jeux, autobus. A partir $95. Nadeau & Dumont Inc., jour: 683-1856; soir: 837-3677. quo-27

PRIX REDUIT

A PARTIR de $68.00 3-4 et 5 grandes pièces modernes, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis, galerie si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur. 748 Myrand, 681-4398. quo-23

JARDIN DES SEIGNEURS

5-5-2½-1½. PISCINE, tennis, badminton, parc, promenade, garderie d'enfants, école maternelle, salle jeux, salle réception, stationnement, eau chaude. Couillard Entreprise Inc., 3006 boul. Laurier, 653-5291. Logés comme des seigneurs pour le même prix qu'ailleurs. que-29

APPARTEMENTS DU JARDIN

3½ ET 4½ pièces, eau chaude incinérateur, piscine privée, chauffage central, peinture neuve. 527-7668. quo-29

ST-THOMAS D'AQUIN

6½ PIECES, 4 chambres, près Ecole Normale, couvent Bellevue. Davis & Morin, courtiers. 529-9576 ou 683-0791. quo-13

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 926 Myrand, 525-3427 — 683-7474. quo-2

PRES ECOLE NORMALE ET UNIVERSITE

AUX limites Québec, Ste-Foy, 791 Place Philippe, 6 pièces, chauffé, $130 mois, 793 Place Philippe, 5 pièces, $120 mois, place stationnement gratuit à 2 pas du Chemin Ste-Foy. Inf.: 527-1233. 61-19

LE GARNIER

LES appartements qui mettent le luxe à la portée de tout, vous offre 3-4-5-6 p

AVEZ-VOUS CONSULTE "LE GUIDE" AUJOURD'HUI ?

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

DALLAIRE, 4-5 pièces, modernes, thermostat individuel, stationnement, prise. 525-5471. quo-14

3156 NELSON, 2½, moderne, chauffé, stationnement, autobus, meublé désiré. 653-6963. quo-15

4 PIECES, chauffé, libre immédiatement. 2792 rue Laprade, coin Chanoine Scott Nord. Tél.: 653-3506. Soir seulement. quo-10

ST-THOMAS d'Aquin, 7 pièces spacieuses, entrée laveuse, récheuse, stationnement, concierge. 683-7315. quo-15

CHAMBRE pour 2, avec cuisinette, salle bains, entrée privée. 653-3924. quo-10

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffé, très moderne, vue splendide, près Boul. Henri IV, prises stationnement, buanderie sous-sol, service conciergé, $90 mensuel. 656-8459. quo-10

APPARTEMENT 4 pièces, meublé ou semi-meublé, $75 à $125. Avenue Villeray, Ste-Foy. 529-5582 — 527-1272. quo-12

LES appartements Jacqueline, 1070 Le Chasseur, grand 3 pièces, neuf, entièrement meublé ou non. 653-3794 quo-22

BEAU 4 pièces, moderne, entrée laveuse, balcons, stationnement, près autobus, prix raisonnable. 623-1306. quo-15

BEAU 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 527-8820. quo-12

5 PIECES, chauffé, 923 Place Belcsil — 653-2482. quo-10

COINS Route de l'Eglise, Quatre Bourgeois et Mainguy, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, 2e, thermostat, stationnement, près église, autobus, libre 1er novembre. 653-3513. quo-12

STE-FOY, Place Philippe, 5 pièces, chauffé, thermostat, stationnement. 527-3731. quo-3

4 PIECES, 1er plancher, 5 pièces, 2e plancher, neuf. 653-8027. quo-21

5 PIECES, chauffées, modernes, 3322 Chemin Ste-Foy. 653-4652 — 653-0971. quo-12

COINS Richer et Emile Côté, proximité autobus Québec, 8, 6 grandes pièces fermées, modernes, luxueux, 2 salles bains, thermostat individuel, stationnement avec prise, occupation immédiate. — 681-2197, 683-0428. quo-6

350 ROUTE de l'Eglise, 5 pièces, chauffé, avec cave, 1er étage, stationnement. Tél.: 653-4826. quo-10

4 PIECES, entièrement meublé à neuf, libre immédiatement, bail de six mois accepté. Robert Bruneau, courtier, — 653-4275. quo-10

AUBAINE, 4 pièces, $50. 890 Myrand, tél.: 681-9884. quo-13

BANLIEUE

BEAUPORT, rue de l'Avenir, logement 4 pièces, salle bains, chauffé, tuiles, fan cuisine. Tél.: 661-8624. quo-17

5 LOGEMENTS, neufs, 4 grandes pièces, chauffés, Beauport, rue Pie XII, disponibles 1er octobre, 1er novembre, $70, $75 mois. 661-4370. quo-16

LOGEMENT neuf, 4 pièces à louer, Courville. S'adresser Maurice Venna, 5559 Ave. Royale, Boischatel, 822-1221. quo-23

TRES grands "Bachelors", neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris, service de conciergerie, occupation immédiate, payez en novembre, 681-5829. quo-23

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, salle bains, entrée séchouse, libre, 663-3585. quo-26

4 GRANDES pièces, chauffées, modernes, entrée laveuse, sécheuse automatiques, stationnement, balcon, site magnifique, libre immédiatement, visible sur rendez-vous. 661-6496. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, neuf, vue magnifique, chauffé, stationnement été, hiver avec prise, près école, église, autobus, libre immédiatement. Coin St-David et Loyola. 583-4712 - 663-9749. quo-22

5 PIECES, 220, salle de bains, $33 mois. Tél.: 663-0979. quo-14

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, 2 chambres coucher. 2468 l'Orphelinat. 681-5816. quo-10

CHARLESBOURG, logement neuf, moderne, 4 pièces, chauffées, tél.: 623-7217 — 623-4249 quo-29

LOGEMENT neuf, chauffé 4½ pièces, libre immédiatement, $060, 1e Avenue Est, Charlesbourg. Tél.: 656-6865 — 683-7908. quo-30

GRATUIT un mois. Giffard, 4 pièces, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, école, autobus. 661-4270, 661-7310. quo-2

BEAUPORT, 3 pièces, endroit central, Ave Royale et du Temple, chauffé, frais peint. 663-7818. quo-2

BOUL. Hamel, 4 pièces, chauffé, éclairé, prélarts, rideaux, $70. 527-8168. quo-12

VILLENEUVE, logement $45. — Tél.: 661-8152. quo-10

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, stationnement facile. 663-7331. quo-10

QUEBEC-Ouest, 4 pièces, 220, salle bains, maison neuve, 33 Ave Plante, près Boul. Hamel. quo-10

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 661-4808. quo-12

ANCIENNE-Lorette, village, 3 pièces, 220, eau chaude. 872-2865. quo-10

ANCIENNE-Lorette, 1754 Notre-Dame, 4 pièces, salle bains. 872-2242. quo-10

BEAUPORT, logement, moderne, rénové, chauffé, 5 pièces, salle bains, 2e, duplex, libre 1er novembre. 663-7707. quo-10

BEAUPORT, 4 pièces, salle de bains, système chauffage. Tél.: 663-6727. quo-10

4 PIECES, moderne, chauffé, 1er novembre, Petit Village, Giffard, 661-8110 quo-13

APPARTEMENT Bellevue, Giffard, 3, 4½, 5½ pièces, chauffés, neufs, stationnement avec prises, près école, église, autobus, piscine, libre immédiatement, coin St-David et Hardy, $75, à $100. par mois, meublé si désiré, 661-8458 ou 683-4770. quo-3

GIFFARD, 3 pièces, meublé éclairé, chauffé, stationnement, libre immédiatement. 663-3184. quo-13

ANCIENNE-LORETTE, 3 et 6 pièces, 220, frais peinturé, eau chaude, $45, tél.: 872-2798. quo-10

ANGE-GARDIEN, logement chauffé, 4 pièces, salle bains, 1er septembre, $56 mois. Tél.: 822-0891. quo-4

LORETTEVILLE, logements, 3-4-5-6 pièces. Tél.: 842-3467. quo-10

COURVILLE, maison neuve, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, séchouse, stationnement, libre 1er novembre, $70 mois. 661-4056 — 663-9963. quo-31

BEAUPORT Du Plateau, 3 pièces, salle bains, libre, immédiatement, 663-9474. quo-10

LOGEMENT à louer, 3 pièces, plus salle de bains, 683-8308. quo-10

GIFFARD 4 pièces, toilette, adultes seulement $30, soir : 663-3693. quo-10

BOISCHATEL, à louer, 6 pièces, s'adresser à 822-1139. quo-10

LOGEMENT neuf à louer, 4 pièces plus salle de bains, chauffage individuel, eau chaude, tuiles dans toutes les pièces, Place Orléans, Beauport. — 663-7616, 828-2172. quo-10

ANGE-GARDIEN, 3 pièces, chauffé, 220, $38. 822-1600. quo-10

GIFFARD, 3 grandes pièces, propre, libre 1er novembre, $45. 7265 St-Edouard. 523-0946 ou 661-5370. quo-14

BEAUPORT, 5 pièces, salle bains, 200, $55 par mois. 663-9414. quo-10

GIFFARD, logement 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $50 mois, entre midi et 1 heure, 6 et 7 heures. 523-1386. quo-10

QUEBEC-OUEST, 3 pièces, neuf, chauffé, près église. 422 Clontier. quo-10

5 PIECES, eau chaude, 220, 95 St-Jacques, Lorette ville quo-12

GIFFARD, logement, 3 pièces, plus salle bains, chauffé. S'adr. 3403 Boul. Mgr Gauthier. 663-3451. quo-10

GIFFARD, logement, 5 pièces, chauffé, près église. 663-3164. quo-10

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, neuf. 663-3383. quo-17

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, salle bains, 220, visite soir. 872-7936. quo-15

5 PIECES, moderne, avec tuiles partout, $70 mois. 872-7653. quo-12

3 PIECES, plus salle bains, 690 Ave. Royale, Beauport. 663-4651. quo-10

QUEBEC-OUEST, 3½ pièces, salle bains, eau chaude, libre 1er novembre, $45, tél.: 681-1168. quo-12

5 PIECES, salle bains, 782 rue Paquet. 681-4727. quo-10

COURVILLE, 5 pièces, salle de bains, $80 par mois. 663-6317. quo-12

3 PIECES, chauffé, éclairé, meublé si désiré, salle bains. 527-4868. quo-12

4 PIECES, neuf, non chauffé, frais peint, stationnement, 1 mois gratuit, libre. Ste-Thérèse Lisieux. 661-6820. quo-10

LOGEMENT, 5 pièces, à 1033 Boul. Ste-Anne, Beauport. Tél.: 661-6668. quo-10

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

LORETTEVILLE, Moulin des Mères 5 pièces, tél.: 842-1653. quo-13

NEUVILLE, 485 route 2, louer 5 pièces, libre 1er novembre, téléphone 529-2267, St-Jean, Ile d'Orléans. quo-10

GIFFARD, 3 pièces, salle bains, chauffé, 663-2936. quo-16

BEAUPORT, 4 pièces, non chauffé, solarium, libre immédiatement, $50. — 661-2709. quo-23

CAP-ROUGE, 3 pièces, meublé ou non, $40. 524-4484. quo-16

LORETTEVILLE, 3 pièces, plus bain, Mme L. Houde, 842-3712. quo-10

VILLE Duberger, 3 pièces, chauffé, eau chaude, salle bains, 681-7553. quo-13

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $65. Tél.: 663-3698. quo-15

51 ST-RAPHAEL, Courville, 3 pièces à louer. Tél.: 661-7253. quo-10

ST-GERARD, 3 pièces, chauffé. Tél.: 842-1846. quo-12

STE-MONIQUE des Saules, 4 pièces, salle de bains. Tél.: 683-3364. quo-10

ROUTE Valcartier, 621 St-Claude, Neufchâtel, 4 pièces, propre, 220, libre, $37. Tél.: 842-2798. quo-10

ST-EMILE, logement à louer. S'adresser 842-3992. quo-10

VILLAGE Huron, 5 pièces. Tél.: 842-7103. quo-12

QUEBEC-OUEST, 3 pièces, salle bains. Tél.: 527-6648. quo-10

ORSAINVILLE, 4 pièces, près église, école, entrée laveuse et séchouse. 661-4845. quo-10

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, plus salle bains. Tél.: 872-2677. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, bain, 220, $50. 663-7243. quo-12

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 pièces, neuf, chauffé. 842-3414, 849-4184. quo-10

5 PIECES, chauffé, Ave Royale, Ste-Anne de Beaupré, $55 mois, libre. 663-4903. quo-10

4 PIECES, pas chauffé, Ave Royale, Giffard, $50 mois, libre. Tél.: 663-4903. quo-10

5 PIECES, moderne, accepte enfants, à Ville Duberger. 681-8374. quo-13

NEUFCHATEL, 5 pièces, salle bains, chauffé, boul. Martel. Tél.: 842-4332. quo-13

APPELEZ en tout temps, Giffard, site merveilleux, 4, modernes, chauffés, non chauffés, commodités, autobus. 529-3941. quo-10

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 pièces, libre 1er novembre, 849-4288. quo-12

RIVE SUD

$65. CHAUFFE, rue Botrel, Lauzon, 4 pièces, libre. 822-1733. quo-10

LOGEMENT, 8 pièces, chauffé, 249 St-Joseph, Lauzon, tél.: 681-3114. quo-13

LOGEMENT moderne, 5 pièces, libre immédiatement. 837-4543. quo-12

LAUZON, 2 pièces, neuf, chauffé, meublé ou non. 837-5466. quo-12

LIMITE St-Romuald, St-Jean-Chrysostome, 5 pièces, chauffé, 220, salle bains, semi meublé ou non, libre 1er novembre. Tél.: 839-8335. quo-10

ST-CHARLES Bellechasse, logement, 6 pièces, salle de bains, 220, près de l'église. Tél.: 114 St-Charles. quo-10

LEVIS, 12 Wolfe, luxueux 4 pièces, chauffé, meublé entièrement, entrée privée, $20 semaine, couple. 837-1230. quo-10

3½ PIECES, St-Rédempteur, près église, école. Tél.: 653-0259. quo-13

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDEES

1 OU 2 pièces, 2e, chauffé, non meublé, pour novembre, centre St-Roch, Haute-Ville. 529-3986. quo-10

APPARTEMENT meublé, 3 chambres, pour professeurs à l'Université. Tél.: 683-7996, ou 681-9611, local 6921. quo-16

2 OU 3 pièces chauffées, haute-ville, non meublé, poêle, réfrigérateur, pour dame seule, 525-7285. quo-10

110 MACHINERIES A VENDRE

GARAGE Bely & Frères, St-Narcisse, Co Lotbinière, Bulldozer H.D. 20 avec tous les attachements, en très bonne condition. Cause: pas de contrat tél.: 253-4485. quo-13

TRACTEUR T.D. 14, International, bon ordre, à sacrifier, 5680 Boul. Ste-Anne, Château-Richer. Tél.: 81. quo-14

SURPLUS de machinerie, malaxeur à ciment Gilson, 16S 3 poches, monte-charge 5,000 livres et tour de 80 pieds avec hock et à ciment, bar bander à fer avec couteau hydraulique et moteur électrique, vibrator à ciment électrique, bulldozer John Deere, 3010, sur chenille, 1 an service, etc. Téléphone: UN2-2971, Rivière-du-Loup. quo-16

MACHINERIE de rellure, à sacrifier, comprenant machine à lettrer, caractère, presse, serre, couteau, etc. Cause abandon des affaires. S'adresser à Mme Léo Carrier, 1812 Lambert, Shawinigan. Tél.: LE9-4631 quo-12

TRACTEUR John Deere, à vendre, $650. très bonne condition. 323-2722. quo-10

GRATTE à neige hydraulique pour camion ou jeep. Etat de neuf. Station Jean Emond, Carré Parent, Québec, 525-5525. quo-14

SOUFFLEUR à neige Sicard Junior 1955, grattè réversible 25 R.B. F.W.D. 5 tonnes, avec charrue, G.M.C. 5 tonnes. Van 1959, Giroux Auto Enr., 401, Boul. Ste-Anne, Beauport. 663-9972. quo-10

A VENDRE ou échanger, bulldozer, Caterpillar D4, 2 sets chaînes, bon ordre, valeur $16,000, pour $1,675. St-Raymond, 384-7102. quo-10

VENTES, services, installation, réservoirs, hose, reels, meters, valves, courroies, pompes, boyaux, accessoires, nozzles, power take-off, drive shaft, joints, équipement de lubrification et fittings, Alemite car washers. Washmobiles usagés sur rails, bon état. Achetons et vendons équipements usagés. R. St-Germain Ltée, 7588 St-Laurent, Montréal, Québec. quo-10

BOUILLOIRE 120 forces, usagées à vendre. S'adresser à Roland Faucher, St-Flavien, Co. Lotbinière. Tél.: 164 quo-16

MACHINERIE

- SCIE à ruban
- PLANEUR
- SHAPER (Toupie)
- MIXEUR à béton
- HOIST à vapeur, 2 drums.

Jour 525-4831

quo-12

SOUFFLEUR

Sicard Senior, 7 tonnes, actionné par moteur "BUDA", 8 cyls.

CAMION

Sicard, 7 tonnes, avec charrue et aile de côté "FRINK".

GRADER

Allis Chalmers actionné par moteur, "GM 471".

MACHINERIE MAHEUX
500 av. St-Sacrement
683-8940

quo-10

120 MAISONS A LOUER

MAISON $120, chauffé, éclairé, 83 Francoeur, près Cap-Rouge. quo-14

MAISON seule à louer, 5 pièces, salle de bains, passage, cave ciment, beau parterre, $110, par mois. Appelez matin 623-3497, après-midi, 524-9883 après 6 heures 623-3497, St-Albert le Grand. quo-10

ORSAINVILLE, à louer, maison seule, $75, par mois, tél.: 623-5717. quo-10

$25. PAR mois, 5 pièces, téléphoner Bruneau Hébert, Laurier Station. quo-10

MAISON 13 milles de Québec, route No. 2, St-Augustin, $35. mois, 523-6158. quo-15

LORETTEVILLE, maison seule, 6 pièces, salle bains, 220, novembre, 842-4496 quo-10

MAISON complètement meublée à louer, un an, 1er janvier 1965 au 1er janvier 1966, 6 pièces, près de l'Université. Prix: $125 par mois, 736 Baronet, Ste-Foy. Tél.: 653-9846. Raisons: Etude un an à Paris. quo-10

MAISONS neuves près des écoles, Ste-Foy et Charlesbourg, 5 ou 6 pièces, 3 chambres, bail de 2 ans minimum, option d'achat si désirée. Prix $170.- $175 par mois, plus chauffage. Couillard Inc., courtier, 522-5631. D. Colard, 683-9430. A. Martineau, 524-7463. quo-13

MAISON seule près de l'O.T.J. de Charlesbourg, 8 pièces, plus salle de jeux, salle de lavage, 2 chambres de bains, $150 par mois. Tél.: 692-1030 ou 623-3517. quo-13

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

HAUTE-VILLE, 11 flats, gros revenus, acompte $10,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

HAUTE-VILLE, 26 logements, bons revenus, acompte $50,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

RIMOUSKI

STYLE colonial, 10 pièces sur 2 étages, garage, foyer, gazon, $22,000, actuellement presbytère St-Pie X, à louer si désiré 1173 Dermot, Ste-Foy 10. — 651-1724. quo-12

38 APPARTEMENTS

PLUS 2 postes commerciaux. Construction neuve, 1½, 2½, 3½ pièces, entièrement meublées, ultra-modernes, très bien situées dans la haute-ville, revenu brut $55,000, comptant raisonnable, conditions faciles. — Pour information, écrire Case Postale 33, Sillery, Québec 6. quo-14

MAISON A VENDRE

GRANDE maison à vendre à l'entrée de la ville de Montmagny. Tél.: 529-3495. 56-10

ECHANGES CONSIDERES

PROPRIETES à revenus ou résidentielles, diverses parties de la ville et banlieue, s'il vous plaît communiquer avec La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Guy Marmette) 529-8456, Soir: 623-7704. quo-12

TRUST GENERAL DU CANADA

2, Ave Chauveau, Québec
529-5311

MAISONS SEULES

QUEBEC : Hélène Boulé, 5 pcs, garage, conditions de paiement faciles.
STE-FOY : rue Martigny, 6 pcs, terrain 75' x 95'.
LES SAULES : rue Laurin, 5 pcs, carport aubaine.
QUEBEC : 12e rue 8 pcs, 2 garages, grand terrain prix spécial.
GIFFARD : St-Victorien, 7 pcs, terrain 50' x 103'.
STE-PETRONILLE : Ch. du Bout de l'Ile, 5 pcs, terrain 65' x 1000' aubaine.
CHARLESBOURG : 69e Rue est, 6 pcs, garage, terrain 95' x 100'.
QUEBEC : rue Eymard, 8 pcs, terrain 50' x 100'.
ORSAINVILLE : 2e Ave, 6 pcs, terrain 90' x 100'.
ST-JOSEPH DE BCE : rue du Palais, magnifique propriété, terrain 155' x 72'.
GENTILLY : rue Marie-Victorin, 6 pcs, plus sous-sol prix d'aubaine.
AU GE-GARDIEN : Ave Royale, 15 pcs, terrain 100' x 300', vue sur le fleuve.
STE-FOY : Pont Brillant, 7 pcs, terrain 80' x 68'.

MAISONS APPARTEMENTS

SILLERY : Bois Gomin, 4 logs, garages, const. 1960.
QUEBEC : rue Vitré, 2 logs, 5 pcs, terrain 70' x 80'.
LEVIS : rue Desjardins, 3 logs 6 et 3 pcs.
STE-FOY : Ch. Ste-Foy, 2 logs 5 pcs, magnifique endroit poste commercial.
QUEBEC : rue St-Jean, 11 logs, const. refaite à neuf très gros revenu

COMMERCES A VENDRE

Avons commerces de tous genres à vendre Québec et banlieue très bons revenus.

TERRAINS A VENDRE

LAC BEAUPORT : Domaine du Golf, magnifique terrain, vue sur le lac et les Laurentides.
STE-FOY : rue des Galais 10,414 p.c.
QUEBEC : Place Mérici, 100' x 135'.
CHARLESBOURG : 1ère Avenue, et Isaac Bédard 37,858 p.c.
ILE D'ORLEANS : Ste-Pétronille, 21 terrains 75' x 175' à $900.00 chacun.
ORSAINVILLE : 83e Rue 90' x 99' prix spécial.

MAISONS ET COMMERCES DEMANDES

Maisons de 1 à 20 logements, aussi commerces dans Québec et banlieue, avons acheteurs sérieux paiement comptant.

TRUST GENERAL DU CANADA
2, Ave Chauveau, Québec
529-5311

quo-10

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

RESIDENCE, 12 pièces, à Ste-Pétronille 32 du Quai, 828-2221. quo-2

STE-FOY et Charlesbourg, maison à niveau intermédiaire, modèles très pratiques. Occupation immédiate ou sur demande. Comptant, aussi peu que $600. Paiement en 1965. Couillard Inc., courtier, A. Martineau, 524-7463. D. Colard, 683-9430. quo-10

VERITABLE aubaine, Manseau, Co. (Nicolet), maison vendre, louer, bonne maison, 1½ étage 7 pièces, vendrais ou louerais, bon marché. S'adresser C. P. 80, Manseau, (Nicolet), Qué. 6-10

OU louer, St-Tite, Forestville, 10 chambres, magasin voisin théâtre, St-Gérard, maison, 80 arpents, Pont-Rouge, maison seule, pierres, 527-8523. quo-13

LES Ecureuils, propriété 6 pièces, non chauffées, pour $6,500. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Flavien, maison de chambres avec logements. Théo Genest, courtier 522-1533, 524-9459 quo-13

AUBAINE, reprise finance, 4 chambres, plus une au sous-sol, directe du propriétaire. Tél.: 623-7231. quo-10

QUARTIER LIMOILOU

MAISON 2 logements, chauffée ou non, grand terrain, Morel courtier, 527-1732. quo-12

14è RUE, 3 logements, 5 pièces, près école, autobus Georges Paquet Enr. courtier 524-4517 quo-14

STE-ODILE, 2 propriétés neuves, très luxueuses, 6 pièces, acompte $6,000. 7 pièces, acompte $10,000. S'adresser 376 ouest des Frênes. quo-13

STE-ODILE, bloc 6 logements, bon revenu. Tél.: 626-1842. quo-21

8 LOGEMENTS, près église école, transport, très bon état. 653-9177. quo-23

ST-PASCAL, directement du propriétaire, maison, 2 logements de 6 pièces, près église, école. 663-6419. quo-28

13 PCS, 12 LOGEMENTS, 310, 4e Avenue, très bon état. Information: 681-8227. quo-17

$39,000 ST-PIE X, 6 logements, 4 pièces, rapporte $5,520. 524-4484. quo-28

STE-CLAIRE d'Assise, restaurant comptoir-lunch, bon chiffre affaires. J.-A Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

STE-CLAIRE d'Assise, maison flats, chambres, meublé, rapportant $4,500 par année, $24,000. Acompte $12,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

ST-PAUL Apôtre 4 trois pièces dont 2 meublés, chauffé, prix $28,000. Acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

ST-PAUL Apôtre, cottage 8 pièces, garage, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

LIMOILOU, 5e Rue, 2 logements plus poste commerce non chauffé, garage, prix $14,200. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

ST-FIDELE, 3 cinq pièces, propre, $21,500, acompte $6,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

ST-PASCAL, cause de maladie, 1½ étage 4 chambres, 1½ bain, garage, brique et plâtre, bonne condition. Prix $14,200. A qui la chance? Couillard Inc., courtier, 522-5631, A. Martineau, 524-7463. quo-16

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-12

STE-ODILE, beaux 3-4-5 pièces modernes, repeints, stationnement, $63 à $95. — 522-7714, 524-6710, 626-3318. quo-27

ST-PIE X, propriétaire, cause santé, 3 logements, 5 pièces, 661-3898. quo-12

3ième AVENUE, 2 logements, 5 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459 quo-12

8ième RUE, 3 logements, acompte $4,000. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459. quo-12

ST-PIE X, 3 blocs de 6 logements, 5 pièces, chauffés, acompte $25,000, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-PASCAL, 8 logements, 4 pièces, propre, près hôpital Enfant-Jésus, rendement avantageux. Dolbec, courtier, 683-4795 quo-4

COIN 18e Rue, 10 pièces, moderne, 2 salles bains, tapis mur à mur, garage chauffé, grande salle de séjour, spécial en bas du prix coûtant, 524-1254. quo-15

ST-ALBERT le Grand, 2 revenus, maison de briques, un logement de 5 pièces et un de 7 pièces, revenus annuel $2,400. Co. Trust Royal, 529-0171, soir, Robert Blais, 683-9942. quo-16

AVENUE des Chênes, 5 logements, un grand 7 pièces et quatre de 4 pièces, occasion $42,500. Conditions à discuter. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-10

ST-PASCAL, 2 logements, un 5, un 7, chauffé, extérieur, pierre, abri d'auto, maison neuve, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 36-14

MAISON à vendre, 3 logements, 5 pièces, partie sous-sol finie, direct propriétaire. Tél.: 524-5810. quo-13

ST-PIE X, 6 logements, 5 pièces, brique, entièrement loué, acompte $8,000. Immeubles Montcalm, 626-0944. quo-12

LIMOILOU, maison 2 logements, brique, chauffée. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-13

1416 BLVD Benoit XV, maison 2 logements, grand terrain, arbres, $18,000. Immeubles Montcalm, courtiers, — 626-0944. quo-13

ST-FIDELE, 18ème, 3 logements, brique, chauffée, garage, grand terrain. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-12

ST-PIE X, 6 logements, directement propriétaire, prix $28,000, acompte $5,000, balance facile. 661-4566. quo-10

TROIS revenus située rue Commerciale. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-10

NON CLASSIFIEES

N'ACHETEZ PAS VOTRE FUTURE MAISON

Sans avoir visité nos différents modèles.

A Ste-Foy — Lot boisés — Rue Boisverdure, coin rue Montpetit, près de l'école et l'église Sainte-Ursule.
A Charlesbourg — Coin 74e rue Est et 3e Avenue Est.

Prix à partir de $14,500.00 — Visites 10 a.m. à 9 p.m.

Informations : 653-7261

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs généraux — 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy

246-10

PRIX DISCUTABLES POUR ACHETEURS IMMEDIATS

MAISONS A VENDRE

(LIVRABLE IMMEDIATEMENT)

A VISITER DEMAIN ET LUNDI
de 2 hres à 9 hres

— ORSAINVILLE : Terrasse BON AIR, rue Beaumont
— STE-FOY : St-Louis de France, rue de la Seine
Rue Dalquier, Champs Laval
— JOUVENCE : Champigny, rue Champs Elisée.

DES PENCARTES INDICATRICES SONT INSTALLEES DEVANT CHACUNE DE CES MAISONS.

COURTAGE IMMOBILIER

YVES GERMAIN L'TEE

321 RUE ST-PAUL — TEL. : 529-8121

quo-10

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

MAISON solide, située 9e Rue, 3 logements, de 6 pièces, directement du propriétaire, 524-4993. quo-12

26e RUE, duplex de qualité supérieure, intérieur spacieux et très attrayant, terrain gazonné et clôturé (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin) — 529-8456; soir, 661-4728. quo-10

ST-PAUL-Apôtre, maison seule, 3 chambres, beau terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. P. Ayotte 529-8121. quo-13

LIMOILOU, 3 logements, 5 pièces, règlement de succession. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. V. Labrie, 529-9317. quo-13

ST-FRANCOIS d'Assise, propriété 13 logements plus 2 commerces, revenus annuel $12,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. A. Lacroix, 523-2019. quo-13

ST-PIE X, 6 logements, 4-6 pièces, acompte $8,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. E. Boudreau, 529-8121. quo-13

2 LOGEMENTS, 4 pièces, $13,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. E. Boudreau, 529-8121. quo-13

STE-ODILE, magnifique bungalow, 7 pièces, foyer naturel, plan d'architecte, $28,000. Harris Gingras, courtier, — 623-1949 quo-13

ST-FRANCOIS d'Assise, 6 logis chauffés plus 2 bureaux sous-sol, avec entrée seule, revenu annuel $6,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949 quo-16

ST-ALBERT, aubaine $40,000 pour cinq logements dont un logis de sept pièces. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

ST-PIE X, 4 logements, revenu net au-delà de $3,000, échange à discuter. Immeubles Bois-Joli Inc. courtier, 527-4220; M. Blais, 663-9140. quo-13

STE-ODILE, 12 log. de 5 et 6 pièces, construction de 2 ans, rapportant $14,328 annuellement, conditions disputables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces, non chauffées, $33,000, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-ALBERT, 6 logements, 5 pièces, brique, plâtre, propre, acompte $3,000.00. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-PASCAL, 8 logements, 4 pièces, chauffés, briqué, revenu 10% net, acompte $10,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, modernes, $44,000 acompte $10,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers — 681-6358. 62-13

HABITEZ UN 5 PIECES DEBOURSEZ $26.50 MOIS

INCLUANT capital, intérêt, taxes et chauffage pour une magnifique propriété neuve à revenu. Comptant $5,000 à $6,000. Ecrire Dépt 756 Le Soleil. quo-14

13%

12 LOGEMENTS, très bon état, 310, 4e Avenue. Informations 681-8227. quo-24

6 LOGIS, $43,000. APPTS LUXUEUX

CONSTRUCTION neuve, reculers avant avant et arrière à l'intérieur. Casiers pour locataires dans cave. Entrée laveuses, sécheuses automatiques. Salles bains céramique. Près autobus. Acompte $9,000.00. Harris Gingras, courtier 623-1949. quo-16

3 LOGIS, $22,000. 1 SEPT, 2 QUATRE

ST-ALBERT, 237 des Saules est, près église, autobus, chauffage central, garage, grand terrain. Conditions faciles, hypothèque avec cause populaire. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-16

APPTS DE LUXE

ST-PIE X, 5 logis, grand huit pièces 1er étage, cave libre pour locataires, grandes cuisines, brique américaine, cour pavée et clôturée. Acompte $11,500.00. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-16

QUARTIER MONTCALM

MAISON 10 pièces, salle jeux, 3 salles bains, 4 bureaux privés au sous-sol, avec salle d'attente et demi salle bains, situé entre Marguerite-Bourgeoys et Eymard. 683-4933 — 849-3191. quo-22

ERNEST Gagnon, 10 pièces sur deux étages, garage, Jacqueline Fleury, 525-0206, Georges Paquet Enr., courtier. quo-14

ST-SACREMENT, maison conçue spécialement, clinique, hôpital, médecins. Morel, courtier, 527-1732. quo-19

3 LOGEMENTS, un libre, chauffés, beau terrain. Morel courtier, 527-1732. quo-17

ST-SACREMENT, Marguerite-Bourgeois, maison 5 logements, site commercial, 681-4933 — 849-3191 quo-22

1448 DE CALLIERES, $1,000 comptant. 525-7812 — 529-1142. quo-10

MADELEINE De Vercheres, près école et autobus, 2 logements 6 pièces, Jacqueline Fleury, 527-0206, Georges Paquet Enr., courtiers. quo-21

RUE des Franciscains, 3 logements, Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-12

RUE Crémazie Ouest, 2 logements 8, 3, conviendrait maison chambres, règlements succession, $16,200, comptant 626-1956. quo-10

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-5

PRES collège Bellevue, autobus, 3 logements, 1 avec salle de jeux. Mme Jean-Louis Boutet, 683-7315. Davis & Morin, courtiers. quo-12

IDEALE pour maison de convalescents ou salon funéraire. Ecrire Dépt. 757, Le Soleil. quo-5

ST-SACREMENT, maison seule, 8 pièces, beau terrain du propriétaire, 527-1281. quo-13

CARDINAL Rouleau, 2-4, 1-7 pièces, 1½ salle bains, garage, propriétaire, 527-4308. quo-10

RUE St-Cyrille, 7 pièces, avec logement meublé, loué $90, au sous-sol, garage, près rue Eymard. Informations Royal Trust, jour, 529-0171; soir, Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-16

ST-SACREMENT, De Montmorency, cottage 8 pièces, plus salle familiale, garage. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

ST-SACREMENT, conviendrait à professionnel, avenue St-Cyrille, 2 grands logements, 7 pièces, garage. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, — Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

QUEBEC, acompte $15,000 pour revenu $11,600, St-Cyrille, 2 logis, 5 pièces plus 16 chambres, $52,000. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

COTTAGE, 9 pièces, luxueux, beau terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. Marcel Côté, 683-4738. quo-13

CINQ logis, 4 garages, revenus $3,312, prix $24,000, acompte $5,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-16

ST-SACREMENT, belle propriété, grand terrain fini, 2 logements, un de 12 pièces, acompte $12,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-SACREMENT, plain-pied, bien situé, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE Crémazie Est, 3 logements, Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459 quo-12

DIRECTEMENT propriétaire, Grande-Allée, maison appartements, bachelors, possibilité bureaux, bon revenu. Tél.: 653-2563. quo-10

QUARTIER ST-ROCH

DIRECTEMENT du propriétaire, 5 logements chauffés, stationnement, acompte $8,000. — 681-2416. quo-10

RUE Du Pont, coin la Salle, 2 maisons de 2 et 3 étages, comprenant 12 chambres, 1 comm

Prévisions pour demain: Résultats rapides, profitables avec les annonces classées du Soleil

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

STE-FOY, luxueux plain-pied, 6 pièces cause départ de Québec. Théo Genest, courtier, 522-1833, 524-9459. quo-12

PARTICULIER, économisez, pas d'agent, aucun comptant si position permanente 653-9750. quo-13

PAROISSE St-Yves. Split level, près centres d'achats, directement propriétaire, 5 pièces, 2 toilettes, foyer naturel, $16,500. Comptant exigé $12,000. 683-0174. quo-14

BUNGALOW neuf, de style Colonial, 7 pièces, comptant $3,150. Occupation immédiate. Photo M.L.S. Jacques Plante, Montreal Trust, courtier en immeuble. 529-8841; soir, 681-7486. quo-10

MAISON, 11 pièces, terrain 16,000 p.c., garage double, Chemin St-Louis, $29,500. Bonne condition de financement. Photo M.L.S. Jacques Plante, Montreal Trust, courtier en immeuble 529-8841; soir, 681-7486. quo-10

MAISONS neuves, grandeurs, styles différents, rue des Bois, Place Général Vanier, Bois de Vincennes, Robar Construction Inc., 653-4041, 653-7113, 653-4313. quo-4

PRES centre d'achats, 6 pièces, salle jeu, 1½ chambres bain, boisé et cloturé. Jack Ouellet, *527-1706 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-10

BUNGALOW, 3 grandes chambres, site idéal, possession immédiate, $2,500 comptant. Pour informations, appelez Gilbert Cashman, 681-4055 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-10

CINQ chambres coucher, 2 salles bain, carport, aubaine $16,000. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860. Davis-Morin, courtiers. quo-10

DIRECTEMENT de la propriétaire, joli bungalow, 7 pièces, sous-sol fini, lambris mur à mur, draperies, à sacrifier, cause maladie. Aussi meubles modernes, 653-5706, 872-7015. quo-15

4 LOGEMENTS, modernes, bons revenus, conditions faciles, propriétaire. — 524-6710 — 522-7714. quo-5

ST-LOUIS de France, magnifique quartier, bungalow de 6 pièces, comme neuf, comptant à discuter. La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Henri Alcaraz), — 529-8456; soir: 683-4110. 562-13

AUBAINE St-Louis de France, bien finie, 4 chambres coucher, sous-sol fini, 1½ bain, céramique, grand terrain, abri d'auto, directement propriétaire. — 527-8721. quo-10

2092 HERTEL, 6 pièces, offre alléchante. Faut voir. 683-4671. quo-5

PROPRIETE de 4 logements. Pourrait être transformée. Prix d'occasion. Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Rodrigue Blouin), 529-8456, soir: 681-4728. 46-10

MAISON 8 logements, 1271 Villeray, Ste-Foy, $18,000, comptant, balance facile. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean. — 529-8582. quo-10

MAISON neuve, 42 x 29, extérieur pierre, $18,800, aucun comptant, 527-0557 quo-10

PLAIN-PIED, 28 x 44, 6 grandes pièces, près église, école, proximité Chemin Ste-Foy, directement propriétaire, conditions paiement faciles. — Tél.: 683-4382. quo-13

RUE Tremblay, très grand 6 pièces, 34 x 44, terrain 90 x 150, valeur exceptionnelle. Informations, Royal Trust, jour, 529-0171; — soir, Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-16

ROUTE de l'Eglise, près Quatre Bourgeois, grand 5 pièces, garage. Information Royal Trust, jour, 529-0171; soir, Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-16

LA propriété que vous cherchez est au Royal Trust. — Informations, jour, 529-0171; soir, Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-16

COLONEL Jones et La Chesnaie, 2 plain-pied, 6 et 8 pièces, carport, livraison immédiate. Immeubles Bois-Joli Inc., courtier. 527-4220; M. Blais, 667-9240. quo-13

STE-FOY, avons terrains et vous construirons 6 à 34 logements, immeubles Montcalm, courtier, 626-0944. quo-12

DIRECTEMENT du propriétaire, maison seule, construction de qualité, 5 ans, 3 minutes du Centre d'Achats, près Boulevard Laurier, 8 grandes pièces, tapis mur à mur, salle de jeux, bar, buanderie, 2 salles de toilettes, compartiment à fourrures, terrain avant et arrière fini. Valeur exceptionnelle pour personne intéressée. 1213 avenue d'Argenteuil. Tél.: 653-7179. quo-10

DE Boulogne, split-level, 7 pièces, $16,000. Photo M.L.S. Toute offre sérieuse sera considérée. Jacques Plante, Montreal Trust, courtier en immeuble. 529-8841 soir, 681-7486. quo-10

STE-FOY, près Quatre-Bourgeois, proximité Ecoles St-Vincent et St. Lawrence, acompte $2,000. Grand 6 pièces fermées, libre immédiatement. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

COLONEL Jones, spacieux plain-pied, 7 pièces, 4 chambres, magnifique terrain avec patio, prix $20,000. Monique Lessard, Montreal Trust, courtier en immeuble. 529-8841 ou 527-8253. quo-17

2030 RAUDOT, attrayant semi-split, 7 pièces, 4 chambres, 1½ salle de bain, salle jeux, occupation 1er novembre. Monique Lessard, Montreal Trust, courtier en immeuble. 529-8841 ou 527-8253. quo-13

3160 CHEMIN Ste-Foy, 4 pièces chauffées, premier plancher, $95 par mois, près du Centre d'Achats de la Colline. Jean-E. Roy, 529-8456; soir, 683-8889. 623-14

RUE Triquet, joli bungalow brique et plâtre, salon avec foyer naturel, salle à dîner, garage chauffé, magnifique terrain boisé. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers (Jean-E. Roy), 529-8456; soir, 683-8889. quo-10

COTTAGE de 7½ pièces plus 4 au sous-sol, grand living avec foyer, studio très éclairé, spacieux terrain paysagé, piscine, abri d'auto. La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers (Jean-E. Roy), 529-8456; soir, 683-8889. quo-10

RUE Montreux, grand 6 pièces, très propre, 3 chambres coucher, plâtre, foyer, garage, demandez Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir: 683-4739. quo-16

SPACIEUX split level, 11 pièces, très bien situé, 6 chambres à coucher, 2 salles de bains, le tout recouvert de tapis mur à mur, legèr acompte. Demandez Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir: 683-4739. quo-16

AVE Clairmont, split-level, 6 pièces, 3 chambres coucher, grande salle familiale, près Université, Raymond Moreau, Royal Trust, jour: 529-0171 soir: 683-4739. quo-16

PRES Académie Québec, transfert maison seule 42 x 28, 6 mois. M. Michel Germain, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. Tél.: 656-8232. quo-13

MAGNIFIQUE plain-pied, 6 pièces, coin de rues, acompte $1,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. Rosaire Poulin, 623-2571. quo-13

8 PIECES, 41 x 20, près centre d'achats, église, école. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. R. Rhéaume, 653-0497, 872-2084. quo-13

AUBAINE, maison 7 pièces, foyer, abri d'auto, terrain gazonné. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. M. Léo Beaumont, 683-4728. quo-13

PARC Horison, 788 Barolet, 8 pièces, 2 salles bains, chauffage eau chaude. — 653-4534. quo-34

BANLIEUE

5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE

A PARTIR DE $10,950

TERRAIN COMPRIS

Comptant $550.00

Mensualités $57.00 Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.

Nous acceptons en acompte, prime $500.

TRAVAUX D'HIVER

Pour informations : 842-3615 et 842-3616

J.-E. LAMOTHE

COURTIER

35 rue Caron, Loretteville

quo-10

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

STE-FOY, Blvd Pie XII, maison seule, tapis, laveuse de vaisselle, sous-sol fini, bonne occasion. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Luc Poulin, 653-1804. quo-13

STE-FOY, 6 logements, 4 pièces, briques, chauffés, aubaine $39,500, acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

STE-FOY, grand plain-pied, 5 pièces plus sous-sol, pour $16,000, acompte $2,000, libre. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

STE-FOY, maison 5 pièces, plus terrain commercial de 30,000 pieds à échanger pour propriété de 8 pièces ou autre propriété. Les Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 62-13

BANLIEUE

LAURENTIDES, Maison habitable année, seule ou revenu. — Morel, courtier, 527-1732. quo-10

BEAUPORT, direct entrepreneur 5 pièces, neuf, pierres, cèdre, thermos, ventilateur, céramique, $13,700 comptant $600. — 661-5764. quo-12

ORSAINVILLE, 5 pièces, plus 4 pièces finies au sous-sol, garage, terrain fini, aubaine. 623-9713. quo-12

GIFFARD, magnifique bloc appartement de 6 logements, de 4 pièces, construction neuve, tout en pierres, thermostat dans chaque logement. Tous loués, coin de rues, $3,000. En bas du prix du marché. Dolbec, courtier, 683-4795. quo-31

GIFFARD, plain-pied, faut vendre, cause départ. Tél.: 661-8296, entre 7 et 9 heures p.m. quo-10

10,666 AVENUE Royale, Ste-Anne de Beaupré, plain-pied, 6 pièces, $500 comptant, 525-7812 — 529-1142. quo-10

BEAUPORT, plain-pied libre, 6 pièces, terrain fini, Morel, courtier, 527-1732. quo-29

VILLE Les Saules, maison 6 pièces, avec garage, briques et pierres, terrain fini, près église, école, du propriétaire. tél.: 527-3726. quo-16

MAISONS revenus, seules, Beauport, Giffard, Blvd des Chutes, Morel, courtier, 527-1732. quo-31

MAISONS habitables à l'année, Charlesbourg, Lac-Beauport, Morel, courtier, 527-1732. quo-31

BEAUPORT, 6 pièces, moderne, salle jeux, $13,500. Acompte: $4,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-3575. quo-12

STE-CROIX, Lotbinière, cottage 7 pièces, propre, garage $7,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-3575. quo-12

ST-LOUIS, Courville, propriété 5 pièces salle jeux, $12,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

VILLE Les Saules, cottage 6 pièces, garage, propre $9,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

BEAUPORT, 2 logements 5 et 3 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1833 — 524-9459. quo-12

MAISON à vendre, actuellement en construction, avec garage, 842-1208 ou 522-0624. quo-13

BEAUPORT, rue Dumoncel, plain-pied neuf, 5½ pièces, tuiles céramique, pierre naturelle, stucco. Tel.: 681-3224. quo-10

STE-THERESE, 6 pièces, chauffage huile, près église, école, grand terrain. 663-4326. quo-19

COURVILLE, $11,000, magnifique 5 pièces, grand terrain, près golfe et Kent, sous-sol hauteur pour faire logement. Information, Royal Trust: 529-0171; soir, Robert Blais, 683-9942. quo-14

VILLENEUVE, magnifique maison 9 pièces, cuisine, dinette, salon, salle jeu sous-sol, bandcrie, chambre froide, atelier, carport. Occasion unique. Informations Royal Trust: 529-0171; soir, Robert Blais, 683-9942. quo-14

ANCIENNE-Lorette, occasion, belle grande maison, 7 pièces, grand terrain paysagé, garage, atelier, patio, prix $13,700. Informations, Royal Trust, 529-0171; soir, Robert Blais, 683-9942. quo-14

BEAUPORT, maison moderne, 5 pièces, cour clôturée, aussi ménage. 663-8404. quo-10

MAISON 3 logements, moderne, grande cour. Tél.: 554-7543. quo-16

BEAUPORT, grande maison 10 pièces, sous-sol fini, grand terrain paysagé, occasion pour famille nombreuse ou professionnel, (piscine). Co. Trust Royal, 529-0171; soir, Robert Blais, 683-9942. quo-15

MAISONS modèles à visiter, rue Gabriel Lalemant, Loretteville, 6 pièces, 11e Rue Est, Orsainville, 3 pièces, Raymond Asselin, 622-9031. quo-10

STE-MONIQUE les Saules, grand 6 pièces, état de neuf, très grand terrain, sous-sol hauteur pour faire revenu, (aubaine). Co. Trust Royal, 529-0171; soir, Robert Blais, 683-9942. quo-15

CHATEAU d'Eau, 6 pièces, salle bains, eau chaude, eau froide, $6,000. S'adresser direct propriétaire, 842-3218. 6-17

$12,500.00

BUNGALOW 5 pièces, comptant $1,500. tél.: 872-7922. quo-10

DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL

ORSAINVILLE, joli bungalow de 6 pièces, terrain gazonné, endroit tranquille, proche des écoles, église, etc. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Guy Marmette) 529-8456. Soir: 623-7704. quo-10

ECHANGE CONSIDERE

MAISON de 5 logements, en très bonne condition, prix spécial. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers — (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir: 661-4728. quo-10

AUCUN COMPTANT

SI vous faites la peinture. Pour une maison de 5 pièces grandeur 42 x 25, bâtie à Neufchâtel, Terrasse Laurentienne. Profitez aussi du bonni de $500. Téléphonez-nous ou venez vous renseigner à nos maisons modèles. Phil. Lamontagne, constructeur — 626-2616, 842-3213, 842-1523. quo-8

SOUS-SOL FINI

BUNGALOW neuf, 7 pièces, 2 salles de bains, carpot, pierre, comptant $300, $66, mois. Information 623-3416. quo-16

ANCIENNE-LORETTE

A PROXIMITE de l'aéroport, magnifique bungalow neuf, très moderne, 6 pièces, foyer, bibliothèque, abri d'auto, terrassement fini complet. Situé dans un secteur strictement résidentiel. 872-9424, 872-1738. 56-31

MAISON NEUVE

à vendre au prix coûtant,

cause abandon des affaires.

Située face hôpital Loretteville

Tél.: après 6 heures, 524-9304

quo-10

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

LORETTEVILLE, 5 pièces, près école, acompte $1,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

ST-GERARD-Majella, 7 pièces, chauffage à l'huile, libre immédiatement. Acompte $1,100. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

N.-D. LAURENTIDES, Côte Bédard, 6 pièces, garage, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

ST-FERREOL, 8 pièces, grand terrain en face église, acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

ORSAINVILLE, 2 logements 5 pièces, près Jardin Zoologique, acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

ST-EMILE, 2 logements, 5 pièces, chauffage à l'huile, maison neuve, Boul. Laplerre, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

VILLE Duberger, 6 pièces, chauffage huile, acompte $2,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

NEUFCHATEL, 5 pièces, fini pierre et brique, libre immédiatement. Acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

ST-RODRIGUE, 8 pièces, chauffage eau chaude, pierre et brique, parterre fini, près école, église, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

N.-D. LAURENTIDES, rue Georges Muir, 7 pièces, chauffage huile, terrain 100 x 100, acompte $2,000. Balance $75. par mois. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

VAL St-Michel, Boul. Pie XI, 3 logements, chauffage huile, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, tél.: 842-3615. quo-10

LORETTEVILLE, 6 pièces, 2 chambres, abri d'auto, pierre et brique, parterre fini, libre immédiatement. Acompte: $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

A LORETTEVILLE, maison de 3 chambres, construite en 1962, parterre avec pelon, très bas prix, raison départ. 842-4756. quo-10

LORETTEVILLE, 5 pièces, prix $12,800. comptant $3,000., remboursement 1ère hypothèque $67. cap. int. taxes incluses. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-10

AUBAINE, Place Duberger, 5 pièces, carré 30 x 42, peu de comptant, Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-10

VILLE Les Saules, magnifique propriété de 11 pièces, excellente construction, chauffage électrique, transformation possible pour logement. La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers (André Ouellet): 681-3786. 62-13

BEAUPORT, magnifique propriété de 8 pièces, grand boudoir avec foyer naturel, très beau terrain boisé et paysagé. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Rodrigue Blouin). 529-8456; soir, 661-4728. quo-10

NOTRE-Dame des Laurentides, Côte Bédard, aubaine $1,500, chalet d'été avec terrain 26,000 pieds carrés. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, Jean Chevrier, 692-1030 ou 623-3002. quo-13

COURVILLE, 1½ étage, 6 pièces, prix $10,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. G. Croteau. 529-3901. quo-13

GIFFARD, 6 pièces, confort, construction récente, prix $14,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. P.-E. Couet, 529-8121, 663-6196. quo-13

CAP-ROUGE, 3 logements 5 et 4 pièces, prix $9,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Marcel Côté, 653-4758 ou 529-8456. quo-10

GIFFARD, 6 logements, 4 pièces, chauffe, neuf, ultra-moderne, acompte prix discuter propriétaire. 663-3182. quo-13

NOTRE-DAME Laurentides, maison transformable année, rue résidentielle asphaltée, terrain 100 x 325, près église, autobus, arbres fruitiers, complant minime. 653-9833. quo-10

VILLENEUVE, plain-pied, 5 pièces, chauffées, pour $13,500. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

COURVILLE, 2 logements, 5 pièces, pour $16,500, conditions discutables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ORSAINVILLE, 6 logements, 4 pièces, revenu annuel $4,560, prix $35,000, conditions discutables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

BEAUPORT, 2 logements 6 et 7 pièces, bien situés, acompte $2,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

ST-BASILE, propriété de 4 pièces à prix d'aubaine, $4,500, acompte $1,000. Les Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 62-13

BEAUPORT, rue St-Michel, maison 7 pièces, 2 étages, grand terrain pour $8,500, acompte $1,500. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

QUEBEC-Ouest, aubaine, maison de 4 logements, 2-5 et 2-4 pièces, plus garage pour 3 autos, prix $18,500, placement 10%, acompte $3,000 à $4,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 62-13

RIVE SUD

LEVIS, luxueux bungalow, 10 pièces, 3 salles de bains, sous-sol fini, vaste bar, tapis mur à mur, foyer. 529-4769. quo-15

ST-LOUIS de Pintendre, maison 2 étages, 8 pièces, garage. Théo Genest, courtier, 522-1833, 524-9459. quo-12

MAISON neuve, 8 milles Pont Québec, acompte à discuter, 832-4253. quo-14

ST-ROMUALD, 9 pièces, salle bains, solarium, garage, système chauffage. 839-8290. 6-17

LAUZON maison, 10 pièces, grand terrain, chauffage central, entrée 320, bonne condition. 837-1918. 6-31

ST-ROMUALD, 8 pièces, grand terrain, libre immédiatement. Tél.: 839-9236. quo-10

ST-David, bungalow, 4 chambres, tapis mur à mur, chambre lavage, finition extérieur pierre, vue panoramique sur Québec, direct propriétaire, $2,200. — 837-4839. quo-12

ST-VALLIER Co. Bellechasse, 8 pièces avec petit commerce, centre commercial. Cause mortalité. Jour: 653-3673. quo-15

RUE Massé, bungalow, abri auto, neuf, acompte $2,000, centre résidentiel. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Clément Gosselin, 837-6000. quo-13

RUE Wolfe, 4 logements 4 et 5 pièces, acompte $5,000, bons revenus. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, MM. Gosselin & Fils, 837-6000. quo-13

BIENVILLE, rue Pelletier, 2 logements, 4-5 pièces, terrain 75 x 135, acompte $2,000, près école, église. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, MM. Gosselin & Fils, 837-6000. quo-13

RUE ROY, maison neuve, 6 ans, 2 logements, acompte $3,000, revenus 10%. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Clément Gosselin, 837-6000. quo-13

122 MAISONS DEMANDEES

AVONS acheteur sérieux, pour maison revenus. Immeubles François Roy. — 523-0874. quo-14

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe courtier, 842-3615. quo-27

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-13

PROPRIETES demandées avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-3

VOUS avez maisons à logements à vendre ? Moi commerce, distribution $55,000 accepterais argent comptant, échange. Ecrire Dépt. 721, Le Soleil. 136-10

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS et colporteurs. Demandez notre catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 St-Joseph-Est, Québec, P.Q. quo-27

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION centre matériaux usagés, le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél.: 842-1969. quo-31

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

POUR vos importations d'Italie, marchandise diverse, contractez, Antoine tél.: 823-4273, quo-13

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES

Magnifiques espaces à louer pour les commerces suivants : Nettoyeur, restaurant, lingerie d'enfants. Termes de location très avantageux et disponibles pour les opérateurs ou toutes personnes sérieusement intéressées à partir dans ce genre de commerce.

Appelez :

Centre d'Achats

Charlesbourg

653-4184

quo-15

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfants 3 ans et plus. 52 Godbout, R. Labbé. quo-22

PENSION pour bébés, bonnes références. Tél.: 842-4461. quo-14

PRENDRAIT bébé en pension, expérience. Tél.: 661-8940. quo-10

PRENDRAIS enfants en pension, de fille-mère ou autres. 872-7506. quo-10

PRENDRAIS filleites en pension, chambre seule, peut fournir références. — 623-3551. quo-10

PRENDRAIS bébés en pension de fille-mère. Tél.: 527-4646. quo-18

PENSION d'enfants, tout âge, campagne, expérience, références si désirées. — 842-2683. quo-16

PRENDRAIS enfant en pension Tél.: 527-8479. quo-10

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case postale 1861, Québec — Tél.: 524-6108 quo-13

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 3e Rue. 523-7458, 523-5347. quo-31

144 PIANOS — ORGUES

PIANO à vendre "Mason and Reisch", en parfait ordre. 663-3622. quo-10

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64 DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

TELEVISION, tourne-disque, louer hôpitaux, maison privée, vente, échange, Jacques Bédard. — 261 Chênes Est. 623-0704. quo-14

TELEVISION à louer, 17-24 pouces. Universel TV service, 522-8676. quo-13

TELEVISIONS reconditionnées, $29-$49.-$59 garanties (neuves) grosses lampes neuves, $18.95. 326 Bayard, tél.: — 522-6682. quo-19

TELEVISIONS à louer ou vendre, réparations. Coulombe TV Service, 683-3971. quo-21

LOCATION de télévision. Montant versé crédité si désirez d'acheter. 529-3522. quo-23

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux, 681-1630. quo-4

T.V. $33.50 et plus, réparations à domicile. Tél.: 524-9489, 525-6878. quo-10

155 ROULOTTES

ROULOTTE, 8 x 36, meublée, prix $2,200. Tél.: 842-3615. quo-10

ROULOTTE en plywood 12 pieds long, hauteur intérieure 6½ pieds, poids 700 livres, $350. tél.: 837-3843. quo-10

PARTICULIER Glendale 17 pieds, 3 lits doubles, toute équipée, usagée 3 mois, financement 5 ans. Tél.: J.-A. Gauthier, 529-8826, 626-1496. quo-12

ECHANGERAIS

LINCOLN Continental Mark IV, en bonne condition, apparence d'un neuf, à échanger pour roulotte, bateau à gazoline, chalet, créances ou autres. L. Hunt, 529-5582. quo-10

ECONOMISEZ $300 SUR VOTRE ROULOTTE

NOUS avons beau choix de roulottes 1964, de 13 à 18 pieds à vous offrir au prix coûtant, variant de $1,300 à $2,300. Définitivement une aubaine. Le centre de la Roulotte Inc. 999 Ouest Boul. Charest, 683-4469, ouvert 8 heures a.m. à 10 heures p.m. quo-14

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES 72 FEMMES, FILLES DEMANDEES 73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE demandée, ouvrage général, chambre seule. Tél.: 683-7270. quo-13

PERSONNE sérieuse demandée, avec expérience, pour ouvrage général, bon salaire, pas lavage, pas d'enfant, références exigées, 527-7832 entre 11½ et 2½ hres, 6 à 8 p.m. quo-15

BONNE demandée pour famille 3 enfants. 653-9794. quo-10

AIDE familiale pour maison privée, 2 enfants. Tél.: 683-8008. quo-10

BONNE demandée, ouvrage général, 3 enfants. Après 7 heures, 661-7609. quo-13

FILLE campagne, avec expérience pour famille avec enfant, Ste-Foy. 527-4174. quo-13

BONNE 21 ans plus, bon chez-soi, bon salaire, 653-9644. quo-10

STE-FOY, bonne demandée, ouvrage général, 2 enfants, chambre seule. — 653-5929. quo-12

DEMOISELLE sérieuse assez âgée ou veuve, salaire élevé, références, 623-2958. quo-10

BONNE, sérieuse, honnête, références exigées, s'adresser, Tél.: 623-0227. quo-10

BONNE demandée, avec expérience, références exigées, chambre seule — Téléphone : 653-8606. quo-14

BONNE demandée, pour ouvrage général année, bon chez-soi, bon salaire. Tél.: 872-2076. quo-14

BONNE demandée, Sillery, accessoires électriques, gros lavage en dehors, chambre seule, enfants en classe, bon salaire, références exigées. Tél.: — 527-1105. quo-13

PERSONNE seule 40 à 50 ans désirant bon chez soi pour prendre charge maison. 653-2387. quo-10

FILLE sérieuse, expérimentée, pour famille 3 personnes, aide-ménagère, salaire raisonnable, autres avantages, devra fournir références. S'adresser à Mme Gatien Trempe, C.P. 80, Manseau (Nicolet), P. Qué. 6-10

MENAGERE expérimentée, demandée pour famille 3 adultes, 9 à 7 heures. Tous les jours, sauf dimanche. Bon salaire. Tél.: 527-7812 après 6 p.m. quo-10

BONNE générale, pour appartement, 3 adultes, près Avenue des Erables, tél.: 527-6934. quo-10

BONNE demandée, très bon salaire, chambre seule avec télévision, grande liberté, 1283 Place Méricl. 681-4759. quo-12

FILLE ou femme sérieuse, immédiatement, cuisine, entretiens légers, 2 enfants d'âge scolaire, chambre privée, références. Après 5 heures, 653-8052. quo-10

OUVRAGE général de maison, tél.: 623-4314. quo-10

OUVRAGE général, pas de cuisine, 2 enfants, bonnes conditions de travail, près centres d'achats Laurier et Ste-Foy. Tél.: 653-4874. quo-10

SYMPATHIQUE famille canadienne du New Jersey, près de New York, recherche aide ménagère sérieuse, aimant les enfants et désirant perfectionner son anglais. $15 par semaine, chambre seule avec bain. Ecrire au Dépt 753, Le Soleil. quo-10

BONNE demandée, famille 2 fillettes âge scolaire, chambre seule, bon chez-soi. 527-5336 quo-12

2 AIDES-FAMILIALES, pour familles canadiennes aux Etats-Unis. 527-8008. quo-10

FAMILLE de Trois-Rivières accepterait fille enceinte, comme aide-ménagère. Pour renseignements, tél.: 527-9796, demandez Mme Farrell, discrétion absolue quo-12

BONNE demandée, pour ouvrage général, bonnes conditions. Au début de Beauport, tél.: 661-4618. quo-10

BONNE demandée, famille 3 enfants. Références. Ste-Foy. 653-5183. quo-15

AIDE ménagère, foyer de la banlieue entretenu par femme de ménage, chambre seule avec bain. Laveuse de vaisselle et toutes les commodités. Salaire intéressant. Ecrire à: Mrs. S. Clarfield, 238 Honiton Street, Downsview, Ontario. quo-10

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES 72 FEMMES, FILLES DEMANDEES 73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

OUVRAGE général, cuisine, petite famille, bon chez-soi, références, 527-1625. quo-12

POUR famille 3 adultes, ouvrage général. Tél.: 626-1874. quo-10

2 PERSONNES, lavage dehors, coucher chez elle, références. 522-1489. quo-15

OUVRAGE général maison, personne sachant faire cuisine, références exigées. 524-3715. quo-15

JEUNE fille demandée pour travailler à Toronto dans une maison privée. Chambre seule, télévision, opportunité d'apprendre l'anglais, doit aimer les enfants. Ecrire à Mme Cooper, 38 Lessom Crescent, Willowdale, Ontario. quo-10

TRAVAIL à l'année, 2 enfants, 7 et 4 ans, lavage extérieur, logée. Tél.: après 6 heures, 522-3079. quo-12

JEUNE fille fiable, pour ouvrage général, bon salaire, 626-1782. quo-10

BONNE demandée avec bonnes conditions de travail, 853-0927. quo-15

AIDE générale pour maison, 1 enfant, Ste-Foy, près centres d'achats. 653-9471. quo-12

MENAGE d'expérience 25 à 50 ans pour famille à Sillery, 3 enfants âge scolaire, excellente condition, $30, chambre seule, bain, T.V., références exigées. Tél.: 527-9387. quo-15

CHERCHONS aide quotidienne de 9 à 5 heures, ménage et enfants, $25 semaine. 527-4581. quo-12

AIDE sérieuse, famille langue française, Montréal, 4 enfants, femme ménage en service, $25. Tél.: 683-7315. quo-16

BONNE, pas cuisine, pas jeunes enfants, vacances payées, gros salaire à personne d'expérience. 1071 des Braves. — 527-7539. quo-13

BONNE demandée, références exigées, 2 enfants, bon chez-soi, bon salaire, année. Tél.: 832-3580, après 6 heures. quo-10

DAME ou jeune fille sérieuse pour garder 2 enfants. 529-7505. quo-13

159 SOUMISSIONS

Demande de soumissions

DES soumissions scellées sont demandées pour la construction d'une école de 8 classes avec cafétéria par la Commission scolaire de St-Nérée, Co. Bellechasse. Les plans et devis préparés par Gilles Vilandré, architecte peuvent être obtenus contre un dépôt de $50. le ou après le 13 octobre au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de St-Nérée. M. Adélard Bouffard. Les entrepreneurs doivent faire parvenir leur soumission au plus tard jeudi le 29 octobre 1964 à 7 heures p.m. au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission scolaire. Les soumissions seront ouvertes à 7.30 h. p.m. le même jour, dans la salle de l'école actuelle de St-Nérée. La Commissions scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées. quo-12

162 TERRAINS A VENDRE

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-10

BOIS de Vincennes, magnifique lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus. — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-10

NOTRE-Dame Laurentides, près Jardin, 10 Orsainville, 22. 623-7181. quo-15

STE-FOY, Boul. Nelson, terrain pour bloc appartement, tél: 653-2651. quo-15

CHEMIN Ste-Foy, coin Moreau, 200 x 300 commercial et résidentiel, (bloc appartements ou édifice à bureaux). R. DeRosa, courtier. Tél.: 653-7279. quo-10

LES Saules, largeur au choix, autobus à la porte, 872-2652. quo-14

BOULEVARD Laurier, Sasseville, emplacement commercial superficie 38,000. Morel courtier: 527-1732 quo-10

STE-FOY, vue panoramique, entre hôpital Laval et nouvelle académie, 52 pied, conditions paiement faciles. — 661-7347. quo-12

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école différentes grandeurs, 10% comptant, 1% mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-14

NOUVEAU centre, terrain résidentiel, chalet avec lac, condition facile. — 661-1036. quo-19

J'AI actuellement 25 terrains, centre résidentiel Charlesbourg à .05 du pied. A votre choix, vous pourrez vous procurer 1 ou 2 lots, ce que vous désirez. Immeuble Grande-Allée. 525-6823. quo-10

CHARLESBOURG, 68, 1ère Avenue, Kelley Développement Inc. Grandeur choix 626-1842. quo-21

LAC Beauport, terrains vendre, situés entre Manoir St-Castin et Château Lac-Beauport, grandeur 100 x 200, conditions si désiré. 683-4933 — 849-3191. quo-22

TERRAIN COMMERCIAL

QUEBEC Rond Point, Laurentien 26,000 pieds terrain commercial. 529-5519. quo-22

CHARLESBOURG

Constructeurs de maisons téléphonez aujourd'hui même pour renseignements concernant notre offre de terrain à construire au coeur de Charlesbourg. Prêt construire pour bonis féd

Inscrits à Québec

COURSE No 1

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Diamond Dillard (R. Bélanger)
2—Morgan Lee (M. Goguen)
3—Mr Gibb (J. G. Clermont)
4—Adam's King (P. Giroux)
5—True Ernie (M. Stephenson)
6—Philippe Bell (C. Rochelleau)
7—Homestretch Belle (R. Beaudoin)
8—Sunny Ibaf (D. McKinney)
Elig.: Sheratan Pick (P. Noel)

COURSE No 2

TROT — BOURSE $350.00

1—Nibble's Prince (pas nommé)
2—Van Dean (P. Hébert)
3—Bel River (B. Gervais)
4—The Arab $800 (C. Denault)
5—The Web $600 (J. Cyrenne)
6—Duke Lee (R. Beaudoin)
7—Shadydale Song (J. Guenette)
8—Eve'n Betts $800 (R. Moreau)
Elig.: Armada Hanover (E. Bédard)

COURSE No 3

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Stella Clap (C. H. Fortier)
2—Gamin (L. St-Jacques)
3—Cindy's Widow (R. Martineau)
4—Goose Express (L. Roy)
5—Thunder Ray (P. Noel)
6—Spangler Chief (G. Mallard)
7—Challenger Pick (R. Bélanger)
8—Mighty Abbe (J. Lemieux)
Elig.: Lightning Direct (Y. Pelchat)

COURSE No 4

AMBLE — BOURSE $350.00

1—Sonny's Pointer G (A. Varin)
2—Karen Dee (R. Pagé)
3—Vic Express (J. Cyrenne)
4—Single C C (J. Lefebvre)
5—Black Princess C (J. Laliberté)
6—Miss Corky (E. Bédard)
7—Armbro Crystal (pas nommé)
8—Dot's Happy (A. Pagé)
Elig.: Sir Royal Rotan (P. Hébert)

COURSE No 5

AMBLE — BOURSE $1,000.00

1—Sally Abe (B. Ferron)
2—Chalky Dares (Y. Gamache)
3—So Long's Prince (M. Aubin)
4—Bolo Hal (G. G. Filion)
5—Thunder Hanover (M. Cournoyer)

COURSE No 6

TROT — BOURSE $400.00

1—Irish Luck $1,300 (C. H. Fortier)
2—Marmion Hanover (pas nommé)
3—Comet Raider $1,300 (L. Hamelin)
4—King Tony (J. Fearnley)
5—Lucky Symbol (R. Bruyère)
6—Dare Devil Pick (J. Cyrenne)
7—Valera (M. Cournoyer)
8—Atruscot (G. Desrochers)

COURSE No 7

AMBLE — BOURSE $350.00

1—Dick Nelson (M. Cournoyer)
2—Danny Bee (C. Rocheleau)
3—First Remus Jr. (L. Hamelin)
4—Mr. Dean Jr. (J. Vanderpoel)
5—Pershing's Polly (M. Poulin)
6—Highland Direct (Y. Pelchat)
7—Satan (pas nommé)
8—Countess Clay (J. Lemieux)
Elig.: Seattle Norris (L. Roy)

COURSE No 8

AMBLE — BOURSE $450.00

1—Jet Byrd (Y. Catellier)
2—Golden Keystoner (J. Cyrenne)
3—Wedding Chief (pas nommé)
4—Success Stormy $2,500 (J. P. Charron)
5—Diplomat Rotan (J. Guenette)
6—Widower Abe (M. Cournoyer)

COURSE No 9

AMBLE — BOURSE $700.00

1—Ebby Hal (R. Demers)
2—Dill Will (J. Vanderpoel)
3—Victor Pick (J. Lemieux)
4—Dom Dhu (J. Cyrenne)
5—Lady Lucky (B. Ferron)
6—Phil Butler (Y. Pelchat)

COURSE No 10

AMBLE — BOURSE $400.00

1—The Castle Mar Mic (D. Larochelle)
2—Sleepy Hollow Girl $1,800 (Y. Pelchat)
3—Mr. Music L $1,800 (N. Tremblay)
4—McAbbereeze (J. P. Charron)
5—Black Maria (M. Cournoyer)
6—Frisco Chief C (J. Cyrenne)
7—Frisco Earl (G. Mallard)
8—Josedale Proton (M. Aubin)
Elig.: Mr Pogle (J. Lefebvre)

DEMAIN APRES-MIDI

COURSE No 1

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Hy Marque (C. H. Fortier)
2—Red Chief C (G. Robinette)
3—Docteur Vet (R. Beaudoin)
4—Freddie Volo (J. Bruyère)
5—Bettsie Ross Maxie (L. Guérard)
6—Abe Directly (M. Cournoyer)
7—Diane's Lady (M. Breton)
8—Whisk (C. Denault)
Elig.: Miss Royal Widow (A. Blouin)

COURSE No 2

TROT — BOURSE $350.00

1—Scott's Janet (A. Blouin)
2—Sister Song (P. Charbonneau)
3—Mr. Joe (R. Bruyère)
4—Prince Lullwater $1,000 (Y. Pelchat)
5—Federal Agent (P. Noel)
6—Atwell Hanover (R. Moreau)
7—Long Song (L. Hamelin)
8—Little Brother (B. Ferron)
Elig.: The Web (J. Cyrenne)

COURSE No 3

TROT — BOURSE $700.00

1—Killer (J. Landry)
2—Gay Baron (E. Ratté)
3—Talet's Son (Y. Pelchat)
4—Scotch Irish (Y. Gamache)
5—J. N. U. (L. Hamelin)
6—Fryale Rosecroft (A. Alain)

COURSE No 4

AMBLE — BOURSE $400.00

1—Sargas Pick $1,800 (G. G. Filion)
2—Selkirk (Y. Catellier)
3—Stewart's Bell $1,800 (A. Côté)
4—Gusia Bel (R. Pagé)
5—Even's Jet (J. Cyrenne)
6—Del Mar Va (L. Bolduc)
7—Level Lady (C. Denault)
8—Success Mc $1,500 (Y. Gamache)
Elig.: Beau Cheval $1,500 (H. Brousseau)

COURSE No 5

TROT — BOURSE $450.00

1—Luxmita (J. Guenette)
2—Jewzell (J. Cyrenne)
3—Amigo (R. Moreau)
4— Mr. Lew (G. Jutras)
5—Doug Hanover (Y. Gamache)
6—Newport Ted (R. Beaudoin)

COURSE No 6

AMBLE — BOURSE $350.00

1—Ricci Herbert (D. Larochelle)
2—Delayed Action (J. Vanderpoel)
3—Eros (F. Blouin)
4—Brewer's Vonian (M. Leclair)
5—Ensign Eri (M. Cournoyer)
6—Versatile (F. Turenne)
7—Dawn's Early Light (S. Séguin)
8—Parading Star (J. Fearnley)
Elig.: Irish Peter (M. Poulin)

COURSE No 7

AMBLE — BOURSE $450.00

1—M. E. Chief (F. Turenne)
2—Gilbert Mir (Y. Gamache)
3—Remus Abe (B. Ferron)
4—Windy Day $2,000 (Y. Pelchat)
5—Mr. Pogle (J. Lefebvre)
6—Crusader Pick (Y. Catellier)
7—Bobby Up (J. Cyrenne)
8—Moomie Dolly (G. G. Filion)

COURSE No 8

TROT — BOURSE $1,000.00

1—Absand Jr. (J. Cyrenne)
2—Bay Day (B. Gervais)
3—Foundation (J. Giguère)
4—Gloria Elkington (A. Alain)
5—Lord Sampson (L. Hamelin)

COURSE No 9

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Miss Royal Abbey P (R. Pagé)
2—Donna Dale (M. Stephenson)
3—Thunder Excellency (J. C. Côté)
4—Ed Bang (G. Guay)
5—Arthur Express (P. Filion)
6—Tackle Me (D. Beauchemin)
7—Park Review (J. Joanette)
8—Songster (J. G. Clermont)
Elig.: Big Chief M (J. Bruyère)

COURSE No 10

AMBLE — 2 MILLES — BOURSE $800.

1—Lusty Hal C (J. C. Côté)
2—Mighty Pal (P. Noel)
3—Dickey Dares (Y. Gamache)
4—Meadow Lynch (J. Giguère)
5—George L. Grattan (A. Côté)
6—Aero Jet (D. Larochelle)
7—Cheyenne Goose (H. Brousseau)
8—Linda's Lad (G. G. Filion)

Choix aux courses

AUJOURD'HUI

Course No 1

EXPERT : Diamond Dillard, Philippe Bell, Sunny Ibaf.
ARTHUR : Diamond Dillard, Philippe Bell, Sunny Ibaf.
SABBY : Diamond Dillard, Mr. Gibb, Philippe Bell.
CONSENSUS : Diamond Dillard (15), Philippe Bell (10), Mr. Gibb (3).

Course No 2

EXPERT : Nibble's Prince, The Web, Bel River.
ARTHUR : The Web, Shadydale Song, Nibble's Prince.
SABBY : Van Dean, The Web, Shadydale Song.
CONSENSUS : The Web (11), Nibble's Prince (6), Van Dean (5).

Course No 3

EXPERT : Thunder Ray, Cindy's Widow, Spangler Chief.
ARTHUR : Spangler Chief, Thunder Ray, Cindy's Widow.
SABBY : Thunder Ray, Challenger Pick, Cindy's Widow.
CONSENSUS : Thunder Ray (13), Spangler Chief (6), Cindy's Widow (5).

Course No 4

EXPERT : Sonny's Pointer G, Single C. C., Dot's Happy.
ARTHUR : Dot's Happy, Single C. C., Sonny's Pointer G.
SABBY : Dot's Happy, Single C. C., Sonny's Pointer G.
CONSENSUS : Dot's Happy (11), Single C. C. (9), Sonny's Pointer G (7).

Course No 5

EXPERT : Thunder Hanover, So Long's Prince, Chalky Dares.
ARTHUR : Thunder Hanover, So Long's Prince, Chalky Dares.
SABBY : Bolo Hal, Thunder Hanover, Chalky Dares.
CONSENSUS : Thunder Hanover (13), So Long's Prince (6), Bolo Hal (5).

Course No 6

EXPERT : King Tony, Marmion Hanover, Comet Raider.
ARTHUR : King Tony, Valera, Comet Raider.
SABBY : King Tony, Comet Raider, Dare Devil Pick.
CONSENSUS : King Tony (15), Comet Raider (8), Marmion Hanover (3), Valera (3).

Course No 7

EXPERT : Pershing's Polly, Danny Bee, Countess Clay.
ARTHUR : Pershing's Polly, Highland Direct, Mr. Dean Jr.
SABBY : Countess Clay, Highland Direct, Dick Nelson.
CONSENSUS : Pershing's Polly (10), Countess Clay (6), Highland Direct

Course No 8

EXPERT : Success Stormy, Golden Keystoner, Widower Abe.
ARTHUR : Widower Abe, Success Stormy, Jet Byrd.
SABBY : Widower Abe, Success Stormy, Jet Byrd.
CONSENSUS : Widower Abe (11), Success Stormy (11), Golden Keystoner (3).

Course No 9

EXPERT : Lady Lucky, Dom Dhu, Dill Will.
ARTHUR : Dom Dhu, Dill Will, Lady Lucky.
SABBY : Victor Pick, Phil Butler, Lady Lucky.
CONSENSUS : Dom Dhu (8), Lady Lucky (7), Victor Pick (5).

Course No 10

EXPERT : The Castle Marmic, Black Maria, Frisco Chief C.
ARTHUR : Josedale Pronton, The Castle Marmic, Mr. Music L.
SABBY : Frisco Chief C, McAbbereeze, Mr. Music L.
CONSENSUS : The Castle Marmic (5), Frisco Chief C (6), Josedale Proton (6).

DEMAIN

Course No 1

EXPERT : Freddie Volo, Hy Marque, Abe Directly.
ARTHUR : Hy Marque, Docteur Vet, Abe Directly.
SABBY : Freddie Volo, Docteur Vet, Whisk.
CONSENSUS : Freddie Volo (10), Hy Marque (8), Docteur Vet (6).

Course No 2

EXPERT : Sister Song, Prince Lullwater, Mr. Joe.
ARTHUR : Attwell Hanover, Sister Song, Scott's Janet.
SABBY : Attwell Hanover, Mr. Joe, Scott's Janet.
CONSENSUS : Attwell Hanover (10), Sister Song (8), Mr. Joe (4).

Course No 3

EXPERT : J. N. U., Killer, Gay Baron.
ARTHUR : J. N. U., Killer, Frysie Rosecroft.
SABBY : J. N. U., Killer, Janet's Son.
CONSENSUS : J. N. U. (15), Killer (9), Gay Baron (1), Frysie Rosecroft (1), Janet's Son (1).

Course No 4

EXPERT : Stewart's Bell, Sargas Pick, Even's Jet.
ARTHUR : Stewart's Bell, Sargas Pick, Even's Jet.
SABBY : Sargas Pick, Even's Jet, Success Mc.
CONSENSUS : Sargas Pick (11), Stewart's Bell (10), Even's Jet (8).

Course No 5

EXPERT : Jewzell, Amigo, Doug Hanover.
ARTHUR : Jewzell, Doug Hanover, Newport Ted.
SABBY : Doug Hanover, Amigo, Jewzell.
CONSENSUS : Jewzell (11), Doug Hanover (9), Amigo (6).

Course No 6

EXPERT : Ricci Herbert, Delayed Action, Brewer's Vonian.
ARTHUR : Delayed Action, Ricci Herbert, Brewer's Vonian.
SABBY : Ricci Herbert, Ensign Eri, Eros.
CONSENSUS : Ricci Herbert (13), Delayed Action (8), Ensign Eri (3).

Course No 7

EXPERT : Gilbert Mir, Remus Abe, M. E. Chief.
ARTHUR : Gilbert Mir, Mr. Pogle, Remus Abe.
SABBY : Gilbert Mir, Bobby Up, M. E. Chief.
CONSENSUS : Gilbert Mir (15), Remus Abe (4), Bobby Up (3), Mr. Pogle (3).

Course No 8

EXPERT : Lord Sampson, Foundation, Absand Jr.
ARTHUR : Lord Sampson, Gloria Elkington, Foundation.
SABBY : Gloria Elkington, Lord Sampson, Foundation.
CONSENSUS : Lord Sampson (13), Gloria Elkington (8), Foundation (5).

Course No 9

EXPERT : Thunder Excellency, Ed Bang, Donna Dale.
ARTHUR : Ed Bang, Donna Dale, Thunder Excellency.
SABBY : Thunder Excellency, Tackle Me, Ed Bang.
CONSENSUS : Thunder Excellency (11), Ed Bang (9), Donna Dale (4).

Course No 10

EXPERT : Lusty Hal C., Aero Jet, Mighty Pal.
ARTHUR : Lusty Hal C., George L. Graitan, Dickey Dares.
SABBY : Lusty Hal C., Meadow Lynch, Cheyenne Goose.
CONSENSUS : Lusty Hal C. (18), Aero Jet (3), George L. Graitan (3), Meadow Lynch (3).

Washington n'est pas surpris, concernant la bombe "H" des Chinois

WASHINGTON (AFP) — Les milieux officiels américains ont réagi hier avec intérêt mais sans surprise aux informations de source diplomatique en provenance de Paris selon lesquelles la Chine communiste aurait prévenu de nombreux pays afro-asiatiques non engagés de son intention de procéder à une première explosion atomique vers la fin du mois d'octobre.

Ces informations, relève-t-on à Washington, confirment la teneur de l'avertissement donné au début de la semaine dernière par le secrétaire d'Etat, M. Dean Rusk qui avait annoncé que les communistes chinois allaient sans doute procéder très prochainement à une expérience nucléaire. M. Rusk avait ajouté que les Etats-Unis avaient déjà tenu compte de cette éventualité dans leur propre programme de défense.

Cet avertissement, qui visait surtout à empêcher l'opposition républicaine d'accuser le gouvernement d'imprévision en cas d'explosion atomique chinoise, était basée, dit-on aujourd'hui dans les milieux informés de Washington, sur des observations aériennes à haute altitude ainsi que sur de nombreuses autres sources de renseignements concordantes.

Selon ces mêmes milieux, la première explosion atomique chinoise sera probablement atmosphérique et elle aurait lieu dans la province du Sinkiang, à l'extrême nord-ouest de la Chine. Les spécialistes américains n'attachent guère de crédit, par contre, aux informations selon lesquelles les communistes chinois en seraient déjà à expérimenter une bombe "H" et non pas une simple bombe "A".

Résultats à Blue Bonnets

TROT — BOURSE $900

Lady Jersez Ritz, Waterloo, Qué., Jacques Hauver, 5.90, 4.00, 2.70; Incorporator, Qué., Paul Grenier, 6.90, 4.80; Helen's Boy, St-Hubert, Qué., Guy Beauchemin, 2.80.
Temps : 2.11 2-5
Ont aussi couru : Clark Harvester, Galaproxy, Princelike Jr., Jochovolo, Thistle Hill Don.

AMBLE — BOURSE $900

Chief's Royal, St-Mathias, Qué., Gilles Lachance, 11.90, 5.60, 3.10; Goldy Dale, Laval-Ouest, Qué., Frank Baise, 10.30, 4.20; Envy, Trois-Rivières, Qué., Jean-Jacques Martineau, 2.60.
Temps : 2.10 1-5
Ont aussi couru : Shadydale Colonel, Major Yates, Ensign Volo, Peter Humes, Indian Melody.

PARI-DOUBLE : $47.80

AMBLE — BOURSE $900

Cris Emlen, Roxboro, Qué., Laurier Bergeron, 26.90, 9.70, 6.50; Rilla's Song, Sherbrooke, Qué., Florent Brochu, 6.50, 4.10; Billy Halliday, Winchester, Ont., Pem Caldwell, 9.00.
Temps : 2.09.
Ont aussi couru : Greene Dale, Ima Johnston, Lady Adios, Gaby Vonian, Nevele Baby.

TROT — BOURSE $1,300

Flemington's Song, Mont-Royal, Qué., Thomas Horton, 5.70, 4.80, 3.40; Royal Speedster, Val David, Qué., Jean Jodoin, 4.50, 3.90; Isosla Hanover, Vankieek Hill, Ont., Gilles Lachance, 4.80.
Temps : 2.08 3-5.
Ont aussi couru : Duchess Song, Czar Vonian, Pick Song, Mr. Tyson, Cindy Sky.
Quinella : $10.30.

AMBLE — BOURSE $800

Mr. Grace, Chambly, Qué., Gérard Beauvais, 22.00, 7.40, 4.30; Bengali, Montréal, John Davies, 5.50, 4.20; Breeze Abbe, St-Eustache, Qué., Gilles Lachance, 4.20.
Temps : 2.10 3-5.
Duke of Frisco, Cindy Dale, Nancy Scott, Lucky Seven, Mac Phone ont aussi couru.

AMBLE — BOURSE $1,200

Northwood Baldy, Pembroke, Ont., Ross Curran, 7.50, 5.00, 4.10; Count Direct, Springbrook, Ont., Anthony MacRae, 7.20, 3.80; Hobo Lem, Angers, Qué., Yvon Plouffe, 3.80.
Temps : 2.07 1-5.
Lincoln Clipper, Minnie's Gene, Direct Noble, Armbro Davey, Dean Frisco ont aussi couru.

TROT — BOURSE $1,500

Mr. Sampson, Montréal, Percy Robillard, 20.80, 9.50, 8.50; Old Scrooge, Morrisburg, Ont., Gerald Rees, 4.80, 3.70; Miss Speedster, Montréal, Roger White, 4.40.
Temps : 2.08 4-5.
Empire Song, Zorro Hanover, Meander, Locknow's Prince ont aussi couru. My Prince est retiré.
Quinella : $50.40.

AMBLE — BOURSE $1,400

S. and M., St-Mathias, Qué., Henri Filion, 42.40, 11.40, 6.30; Adios Mite C., Rimouski, Qué., Jean Jodoin, 4.00, 2.90; Malcolm Hart, Montréal, Gilles Lachance, 3.80.
Temps : 2.07 1-5.
Landy, Billy Bayama, Joe Symbol, Sweet Harmony, Instinct Yates ont aussi couru.

TROT — BOURSE $9,150

Tie Silk, St-Augustin, Qué., Marcel Dostie, 2.90, 2.20, 2.10; Sprite Kid, Montréal, Roger White, 2.40, 2.10; Van Counsel, Montréal, Claude Watters, 2.20.
Temps : 2.06 1-5.
Ont aussi couru : Campbelltown, Betsy Herbert, Ava Song.

AMBLE — BOURSE $1,000

Early Repear, Hemmingford, Qué., Albert Hanna, 7.80, 5.50, 4.00; Silver's Gold, Dundee, Ont., Qué., Frank Baise, 9.80, 5.80; Gallant Adios, Longueuil, Qué., Jean Jodoin, 2.30.
Temps : 2.08 3-5.
Ont aussi couru : Smitty Rainbow, True Breeze, Noble Jamie, Millstream, Joe's Hope.
Exacta : $80.20.
11.6é.DAoP

MAGNIFIQUE LOGEMENT A LOUER
Paroisse St-Sacrement - 6 pièces - 2e étage - ultra-moderne - construction récente - $130. par mois.
1344, St-Cyrille ouest, appt 8
entre Marguerite-Bourgeois et Holland.
Tél.: 527-8184

TIMBRES
CANADA ET PROVINCES
Vente et échange de timbres exclusivement canadiens. Ecrire pour numéros du scott désirés.
CONRAD OUELLET, ST-AUBERT, CTE L'ISLET

CHAUFFAGE
REFRIGERATION
AIR CLIMATISE
On demande un mécanicien de machines fixes, avec des certificats 4A et 4R, pour une installation nouvelle. Ecrire en donnant les détails sur ses connaissances et son expérience à DEPT 1195 LE SOLEIL.

ON DEMANDE A LOUER
pour possession immédiate
un petit local pour petit atelier situé en banlieue de Québec. Communiquer par écrit seulement.
E. LAJOIE
554 Fleurie, Québec 2

EMPLOI DEMANDE
GERANT Banque Canadienne Anglaise, âge 34, marié, expérience banquoire 16 ans, bilingue, cherche emploi stable dans ville Québec ou région. Raison: à la suite de transferts trop fréquents, désire demeurer dans Québec ou région.
Ecrire Dépt 1197, Le Soleil

PETIT LOGEMENT A LOUER
St-Pascal — 2 pièces plus salle bains en couleur. Tapis mur à mur, draperie, meublé entièrement à neuf et complètement fourni. Chauffage électrique. Moderne, occupation immédiate.
Tél.: 529-4183

INGENIEURS ET DESSINATEURS
Ingénieurs et dessinateurs en charpente d'acier pour industrie progressive à Montréal. Position permanente. Excellent salaire suivant expérience. Bénéfices usuels. Faire application par écrit.
DEPT: 1183, LE SOLEIL

REPRESENTANT DES VENTES TECHNIQUES ET INDUSTRIELLES
Cette position offre une chance unique à un homme pour assumer responsabilité immédiate des ventes d'une ligne d'appareils de contrôles de moteur électrique.
L'applicant doit avoir l'expérience de ces appareils ou des appareils similaires. Doit être bilingue salaire attrayant.
Location: ville de Québec. Automobile fournie.
Adressez votre réponse marquée "personnelle" à
District Manager,
Railway & Power Engineering Corporation Ltd.
P.O. Box 880, Montréal 3, P.Q.

DIRECTEUR DES RELATIONS DE TRAVAIL POUR UNE GRANDE ENTREPRISE
Fonctions: travailler au règlement des conflits ouvriers et à l'amélioration des rapports entre employeur et employés.
Qualités requises: diplôme universitaire en droit, relations industrielles ou discipline connexe; ou diplôme d'études secondaires et plusieurs années d'expérience dans ce domaine; connaissance des lois ouvrières, des organisations ouvrières et patronales; aptitude à la négociation, bon jugement, objectivité, connaissance du français et de l'anglais et autres qualités personnelles appropriées.
Traitement selon la compétence.
Adresser le curriculum vitae au
DEPT 1196, LE SOLEIL
Toute demande d'emploi sera considérée strictement confidentielle

Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI 12 OCTOBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Bonne journée pour effectuer des visites aux amis importants. Romance et contacts plaisants avec des étrangers. Bon temps pour le voyage et la correspondance.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Les choses de routine quotidienne peuvent être réglées très facilement, même à votre profit. En général, une journée très fortunée.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Un délai dans les relations avec les autorités vous irrite. Vous devriez cependant, et ce dans votre intérêt, garder votre calme. Du côté du coeur, d'autre part, vous serez grandement récompensé.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Un succès inespéré du côté professionnel, et vos négociations basées sur des principes. Cependant, les affaires de coeur présentent quelques difficultés et vous devriez éviter la discussion.

LION (21 juillet - 22 août) Vous êtes dans un état propre à attirer les difficultés. Occupez-vous maintenant de vos problèmes personnels. Bonne journée pour le magasinage. Une question d'argent sera résolue.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Une solution rapide et satisfaisante à plusieurs questions; vous vous sentirez cependant très nerveux. En dépit de tout, vous accomplissez très bien votre travail.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Les affaires de routine peuvent être réglées très facilement. Perspectives excellentes pour votre vie privée, et chances d'avancement social. Harmonie parfaite avec la personne que vous aimez.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Les astres favorisent vos projets et vous devriez rencontrer vos amis et vous amuser. Echange d'idées utiles.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Les perspectives sont bonnes et vous ne devriez pas gâcher la situation en étant si triste. Si vous vous montrez patient, vous réussirez.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Complications mineures au sujet de questions professionnelles et sociales. Ne soyez pas influencé par vos relations d'affaires. Perspectives généralement bonnes pour vos affaires privées.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Voyez vos amis et occupez-vous de choses qui demandent de l'enthousiasme, parce que les perspectives sont en général très favorables. Vous pouvez éclaircir une mésentente en écrivant une lettre.

POISSON (19 février - 20 mars) Les perspectives générales sont bonnes. Vous devez cependant contrôler votre irritabilité et prendre des décisions rapides. Ne soyez pas jaloux et acceptez les conseils de vos amis.

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.
Traitement complet: $1.25
Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

REPRESENTANT DES VENTES
Une nouvelle et progressive Compagnie Américaine demande un homme bilingue pour susciter la vente de Plastique Industriel, dans le Comté de Québec.
Etant actuellement représentant de Compagnies dans une ligne non compétitrice et comptant parmi sa clientèle, (Des papeteries, mines, institutions, Compagnies Industrielles).
s.v.p., écrire à DEPT 1186 LE SOLEIL

CONSEIL EN PREVENTION DES INCENDIES — BILINGUE —
Jusqu'à $8,640
ministère des Travaux publics — Ottawa
Ce poste s'adresse à un ingénieur-électricien qui fera fonction de conseil en prévention des incendies auprès des ministères et organismes du gouvernement fédéral et qui sera appelé à concevoir et à préparer des plans et des devis pour les aménagements de protection contre l'incendie et à faire l'inspection et l'épreuve des installations.
Les ingénieurs à compétence professionnelle sont invités à s'inscrire à la
COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4
Et de rappeler le numéro de concours 64-1155.

INGENIEUR EN RADAR
Jusqu'à $8,640
Ministère de la Défense nationale
Ottawa
On demande un ingénieur à compétence professionnelle qui, dans le cadre d'un programme de soutien logistique, sera appelé à assumer des vastes responsabilités pour la modification du matériel, l'appréciation des programmes d'entretien et l'étude de l'achat des pièces de rechange pour les radars de grande puissance.
Les intéressés peuvent se procurer précisions et formules de demande en écrivant sous la mention 64-1151 A à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4.

INGENIEUR-ELECTRONICIEN D'EXPERIENCE
— BILINGUE —
Jusqu'à $10,700
Le ministère fédéral des Transports demande, pour affectation à Montréal, un surintendant du fonctionnement et de l'entretien des installations de télécommunications et d'électronique du Ministère dans la province de Québec. Le titulaire devra exercer son activité en divers domaines administratifs et techniques et, en particulier, assurer la liaison avec les compagnies de navigation aérienne et maritime, faire des études de technogénie, élaborer les programmes d'inspection et préparer l'estimation des frais.
Les ingénieurs à compétence professionnelle sont invités à s'inscrire sous la mention 64-1151C à la
COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA
OTTAWA 4

CHEF
SERVICES FRANCAIS DE REDACTION
$7,950 — $9,030
Direction de l'Information et de la Gazette du Travail
ministère du Travail
OTTAWA
Publier La Gazette du Travail et surveiller la préparation pour publication de tous les textes français que publie le Ministère. Les candidats doivent avoir un certain nombre d'années d'expérience pertinente et une bonne connaissance du français et de l'anglais.
On se procure précisions et formules de demande aux bureaux de poste dans les grands centres, aux divers bureaux du Service national de placement ou de la Commission du service civil.
Prière de rappeler le numéro de concours 64-1955

L'union de tous les Américains sans distinction de race ou de couleur...

NOUVELLE-ORLEANS, Louisiane (AFP) — Le président Lyndon Johnson a lancé vendredi soir du plus profond du Sud des Etats-Unis un vibrant appel pour l'union de tous les Américains sans distinction de race ou de couleur.

Pour s'attaquer au cours de sa tournée électorale à ce problème délicat, le candidat démocrate a choisi la Nouvelle-Orléans, la grande ville de la Louisiane où il est venu accueillir Mme Lyndon Johnson à l'issue du voyage qu'elle venait d'effectuer par le train depuis Washington à travers tous les Etats du Sud.

Le discours du président constituait en quelque sorte le couronnement de ce voyage et aussi sa première prise de position publique dans le Sud sur le problème racial qui préoccupe la nation américaine.

"Notre première tâche est de panser nos blessures et d'apianir les divergences de notre histoire et de faire l'union de notre nation. Notre peuple a besoin de ces années d'union après trop d'années de séparation et nous devons avoir le courage d'unir les qualités et le génie de toutes les classes de la population pour accomplir la tâche qui nous attend. Nous devons faire preuve de bon sens dans tout ce que nous faisons".

M. Johnson a souligné que la victoire démocrate sera pour la Louisiane et le Sud un nouveau pas en avant dans la marche du progrès. Il a poursuivi : "Si nous devons aplanir les difficultés de notre histoire et faire l'union de cette nation, la prospérité ne doit pas connaître de ligne Mason-Dixon limite traditionnelle entre le Nord et le Sud des Etats-Unis et les possibilités ne doivent pas être entachées par des différences de couleur."

VOYAGEUR DEMANDE
Voyageur d'expérience possédant son automobile, demandé pour couvrir notre territoire de la rive-sud, de Bellechasse à Témiscouata. Plan d'ass.-vie, d'ass.-santé et accident pour vous et vos dépendants. Nous désirons un représentant agressif, travaillant et honnête. Pour plus amples renseignements, veuillez vous adresser chez:
JOS ROUSSEAU INC.
205 Est, rue St-Vallier, Tél.: 529-2991

SECRETAIRE-GENERAL
Homme demandé pour secrétariat permanent pour Association professionnelle.
QUALIFICATIONS, Age, photo, expérience requise, degré d'instruction, salaire demandé, tous autres renseignements susceptibles de favoriser l'étude de la demande.
Les demandes, sous pli recommandé, seront reçues à l'adresse ci-dessous mentionnée et devront porter, en sus de l'enveloppe, l'inscription "Secrétaire Général", le ou avant le 30 octobre 1964.
Association des Secrétaires Municipaux et Scolaires, M. Roland Miller, prés., C.P. 158, Ancienne-Lorette, Cté Québec, Qué.

EMPLOIS A TORONTO
Rédacteurs et rédactrices en français pour la plus importante maison de traduction au Canada. Excellentes conditions de travail, salaire équitable et vie intéressante dans la plus belle ville au Canada.
Exigences: cours secondaire, bonne connaissance de l'anglais, bonnes références. La demande doit être soumise en français et en anglais.
Des entrevues seront accordées à Québec vers la fin d'octobre.
DUSSAULT TRANSLATION LIMITED,
212 KING STREET WEST, TORONTO 1, ONTARIO.

LE SILLERY PLAZA LTÉE
La conciergerie la plus élégante du Québec.
Vue magnifique sur fleuve de tous les appartements.
Cet édifice complètement à l'épreuve du feu et insonorisé.
2 piscines, terrasses, portier concierge.
Service limousine gratuit pour locataires.
Garçonnières..... $95.00 5 pièces.....$175.00
4 pièces "meublés"..$135.00 6 pièces.....$230.00
Par chemin St-Louis, tournez Avenue du Verger, Descendre du Verger.
2590, rue Jean Guyon.
Bureau de location 681-3023 ou 529-8841.
"MONTREAL TRUST COMPANY"

PERSONNEL POSSÉDANT DE L'EXPÉRIENCE DANS LES PÂTES ET PAPIERS
demandé pour la DIVISION BAIE DES CHALEURS
de BATHURST POWER & PAPER COMPANY LIMITED
Il existe des postes vacants pour des employés possédant les aptitudes requises, à la nouvelle fabrique de carton-doublure kraft entièrement automatisée et d'une capacité de 500 tonnes, qui est actuellement en construction et ouvrira à l'automne de 1965. Cette nouvelle fabrique sera située sur la rive-sud de la Péninsule de Gaspé, à New-Richmond, P. Q.
On construit également, en même temps que la fabrique, des habitations modernes dans un projet offrant toutes facilités et situé à proximité des écoles et des églises.
Nous invitons toute personne compétente, qui serait intéressée aux postes suivants, à nous écrire pour faire une demande. Ces postes seront remplis à l'automne et au début de l'hiver.
Ingénieur mécanicien senior (entretien)
Ingénieurs mécaniciens (service technique)
Ingénieur des méthodes
Dessinateurs
Ingénieur du contrôle
Chimiste en chef
Les candidats sont priés d'adresser un aperçu de leur expérience, de leur formation, et de leur instruction, en précisant leur état civil, à :
BATHURST POWER & PAPER COMPANY LIMITED
Chambre 1211
635 ouest, Blvd Dorchester
Montréal, P. Q.
A l'attention du Directeur des Relations Industrielles
Toutes demandes seront reçues à titre strictement confidentiel. Prompte réponse assurée.

Le courrier de Passe-Partout

1—Quand je vais au restaurant avec mon ami, dois-je remercier la fille de table quand elle apporte les plats ?

2—Quand mon ami va à la caisse régler la note, dois-je l'attendre à la table ou me diriger lentement vers la porte ?

3—A l'occasion des Fêtes, j'irai voir une tante âgée. Il y aura aussi d'autres personnes plus jeunes que moi. Qui doit souhaiter la "Bonne Année" à l'autre : la plus jeune ou la plus âgée ?

JE NE VEUX PLUS ETRE CRITIQUEE

1—Bien sûr que tu dois remercier la jeune fille qui apporte les plats quand tu vas au restaurant.

2—Tu peux te diriger lentement vers la porte ou l'attendre un peu à l'écart.

3—Dans le temps des Fêtes, on oublie les convenances et on laisse parler son coeur. Quand tu vas chez les tantes, c'est pour souhaiter la "Bonne Année", n'est-ce-pas ? Alors souhaite-la à tout le monde, sans te soucier des qu'en-dira-t-on. Fais ce que tu crois convenable et gentil, et laisse faire les critiques.

Je voudrais apprendre l'allemand, mais je ne sais pas où je pourrais trouver les livres qu'il me faudait pour l'apprendre seule. Je ne puis me permettre de suivre des cours. Pourriez-vous me dire où je pourrais me procurer l'alphabet allemand qui explique comment écrire en allemand qui donne le plus d'explications possibles en français sur la prononciation. A quel endroit pourrais-je me procurer ce livre ?

JANET

Je crois que le livre de la méthode "Assimil" répondrait exactement à ce que tu désires. Il est en vente dans toutes les librairies et ne coûte pas très cher. Des disques peuvent également accompagner cette méthode. La collection dont tu parles a également fait paraître un livret allemand - français, mais il est plus rudimentaire.

C'est la sortie des classes : vous êtes en récréation . . . mais soyez prudents !

La classe est terminée. A demain le travail sérieux !

C'est ce que vous vous dites tous, lorsque sonne l'heure de la sortie des classes.

On est en récréation, on est content.

Et on prend la rue, en riant, en bavardant, sans songer aux automobilistes qui sont là et qui parfois viennent vite.

Bien sûr, il y a les brigadiers scolaires, qui vous protègent aux alentours des écoles. Mais il y a les autres endroits, plus éloignés, où les brigadiers, tout vaillants qu'ils soient, ne peuvent être prudents à votre place.

Et même si on avertit les automobilistes de faire attention près des écoles, il vaut mieux être soi-même sur ses gardes.

Les feux de circulation et les trottoirs existent aussi pour les piétons.

Et si vous vous en souvenez, vous protégerez votre vie . . . et vous vous assurerez la reconnaissance des automobilistes !

Arpenteur

Chaussé d'exil
je partirai
arpenter les ruines

je marcherai dans la chaleur
des déserts
je baptiserai tous les monts
et vallées
d'un sceau de peine
et de sécheresse

les mers seront
bouillantes de chaleur
et de pluie de goudron

MICHEL JACQUES

Coiffe des rêves

Je remplirai mes poches de poè-
[mes
je les sèmerai dans les flancs de
[la lune
je les moissonnerai dans le sein
[de la lune
je les mangerai quand la nuit
jettera son anse d'aube sur
[mes lèvres
Je passerai les hivers à m'abreu-
ver au flanc des nuits
je partirai, chaussé de cailloux
[coiffé de rêves
courir dans les matins des si-
[lences
je soumettrai les dents des misè-
[res et l'acier des cris.

MICHEL JACQUES

Palmarès

PALMARES CANADIEN

1—	"Ton amour a changé ma vie"	(Les Classels)
2—	"Seize ans"	(Ginette Reno)
3—	"C'est le ska"	(Donald Lautrec)
4—	"La plus belle pour aller..."	(Michèle Richard)
5—	"Fleur de seize ans"	(J. G. Desrochers)
6—	"C'est toi mon idole"	(D. Hightower)
7—	"Marie-toi"	(Aglaé)
8—	"Je t'aime encore encore"	(André Sylvain)
9—	"Vicky"	(Marc Drolet)
10—	"Le train des amoureux"	(Fernand Gignac)

PALMARES AMERICAIN

1—	"Pretty Woman"	(Roy Orbison)
2—	"G-T-O"	(Ronny and the Daytonas)
3—	"Where Did Our Love Go"	(The Supremes)
4—	"Everybody Loves Somebody"	(Dean Martin)
5—	"Clinging Vine"	(Bobby Vinton)
6—	"Because"	(The Dave Clark Five)
7—	"Slow Down"	(The Beatles)
8—	"My Boy Lollipop"	(Millie Small)
9—	"A Hard Day's Night"	(The Beatles)
10—	"Such A Night"	(Elvis Presley)

Jeunesse

Tous auront appris avec regret la mort du R. Frère Fidèle Fortin, un vieil ami des jeunes depuis quelques générations.

Le Frère Fortin, qui fut fondateur et directeur de l'Oeuvre des Vendeurs de Journaux, était bien connu pour son dévouement à l'égard des jeunes, qui lui étaient attachés et garderont de lui un très sympathique souvenir.

—o—o—o—o—o—

Les "Bel Air", ensemble musical et vocal, ont fait récemment une tournée de vacances. Ils n'avaient pas pris d'engagements à l'avance, mais le groupe fut occupé tous les soirs et reçut un accueil chaleureux.

L'ensemble s'est rendu jusqu'aux Etats-Unis, et a terminé son voyage dans la province de Québec. Et pour cette vacance, chacun n'a déboursé que six dollars !

—o—o—o—o—o—

Des cours de plongée sous-marine débuteront mercredi prochain, 14 octobre, à la piscine de l'Académie de Québec.

Les sessions, d'une durée de trois heures, se tiendront le mercredi soir, de 6 à 9 heures. Le cours sera de trente heures, et est sous la direction de Michel Glasson et Louis Lemieux, instructeurs diplômés en plongée sous-marine.

Ce cours s'adresse aux étudiants et au public. On peut s'inscrire au Bureau du Centre sportif de l'Académie.

—o—o—o—o—o—

Des ateliers de folklore et danses récréatives, pour garçons et filles, débuteront bientôt. C'est une initiative de la Fédération des Oeuvres de Loisirs du diocèse de Québec.

La durée de ce cours est de 26 heures, et les sessions auront lieu les 21 et 22 novembre ainsi que les 28 et 29 novembre. L'âge minimum requis pour les candidats est de 18 ans.

—o—o—o—o—o—

Le congrès provincial des Jeunes Naturalistes aura lieu dimanche et lundi, 11 et 12 octobre, à l'université de Sherbrooke.

A cette occasion, plusieurs jeunes présenteront des communications concernant les sciences naturelles.

Plus de 250,000 jeunes du Québec ont appris dans les C. J. N. à découvrir les beautés et les richesses de la nature. Actuellement, les Cercles de Jeunes Naturalistes comptent 32,000 membres groupés dans 700 maisons d'enseignement.

Jusqu'à présent, l'action des C. J. N. était dirigée principalement vers les maisons d'enseignement primaire, bien que le mouvement compte déjà plus de 200 cercles dans les écoles secondaires et les collèges de garçons et de filles. Au congrès de Sherbrooke, on étudiera divers moyens proposés en vue d'une plus grande participation des jeunes à la direction, une activitée accrue dans les maisons d'enseignement secondaire et classique, ainsi qu'un programme comportant diverses manifestations scientifiques.

Cette nouvelle orientation sera étudiée conjointement par les professeurs et étudiants intéressés aux sciences naturelles et bénéficiant déjà des nombreux services offerts par les C. J. N., tels que cours d'extension, cours d'été, publications scientifiques, journal mensuel, expositions et colloques.

Plusieurs invités de marque prendront part au banquet de clôture, lundi, le 12 octobre, alors qu'un conferencier développera le thème suivant : "L'importance de l'enseignement des sciences naturelles dans la formation des futurs citoyens."

—o—o—o—o—o—

Plus de 100 délégués et observateurs représentant 24 pays se sont réunis récemment à la Jamaïque, à l'occasion de la Sixième Conférence Scoute Interaméricaine. Une réception a été donnée pour les délégués par le premier ministre, et la rencontre a été inaugurée officiellement par sir Clifford Campbell, gouverneur général et chef scout de la Jamaïque.

—o—o—o—o—o—

C'est sur un thème éloquent : "Forêt, gardienne des ressources naturelles", que les clubs 4-H porteront leur activité durant les prochains mois.

Par l'observation et la réalisation de projets concrets, les 14,000 membres 4-H de la province seront amenés à déceler le rôle prépondérant de la forêt dans l'équilibre de la nature et à constater que la sauvegarde de notre faune, de notre sol et de nos eaux est intimement liée au sort que l'homme réserve aux arbres.

Et parce que la pollution des eaux constitue un des problèmes les plus sérieux de l'heure, les 4-H y porteront une attention spéciale. La majorité des clubs 4-H organiseront leur campagne antipollution; l'état des lacs et cours d'eau environnant leur paroisse sera exposé aux autorités et à la population.

—o—o—o—o—o—

Victoria, (PC) Les dirigeants du mouvement scout sont à discuter d'un nouveau nom, d'un nouvel uniforme et d'un nouveau programme pour les scouts d'âge allant de 14 à 18 ans.

"Le nom pourrait être aventuriers", a déclaré B. H. Mortlock, d'Ottawa, directeur du service des relations extérieures pour l'Association des scouts, lors d'une entrevue. Un examen complet de tout le programme scout, et sa place dans la société en voie de changement, est déjà commencé dans tout le pays, dit-il

"Le scoutisme n'a pas autant d'attrait pour les jeunes qu'il y a 20 ans, et nous avons passé quatre ans à en chercher la cause et à en trouver les remèdes."

M. Mortlock a dit que le changement n'affecterait pas les jeunes de 11 à 14 ans.

"Un béret remplacera le chapeau à large bord, la chemise de style sport et la culotte pourront être à jambes courtes ou longues, au goût du garçon", dit-il.

M. Mortelock a dit que le nouveau programme serait flexible et que "les garçons décideront davantage pour eux-mêmes ce qu'ils veulent faire plutôt que les adultes."

Le nouveau programme n'est pas définitif, mais M. Mortlock a dit que des groupes ont déjà formé des clubs de vol à voile, des clubs d'alpinisme tandis que d'autres organisent des régates de yachting.

Il a dit que le mouvement scout du Canada, impliquant 282,000 garçons et 32,000 dirigeants volontaires, est la plus forte organisation du genre au pays.

—o—o—o—o—o—

Les Diplomates de Québec se sont classés troisièmes, à leur dernière compétition de l'année, qui avait lieu le 26 septembre, à St. Catharines, Ontario. Ils se sont classés à seulement six-dixièmes de point du premier rang, mérité par les Ambassadors, de Port-Credit, et à un dixième de point derrière les Commanders, qui se sont classés deuxièmes. Ils ont ainsi battu, ce jour-là, les Royalaires, de Guelph, qui, deux semaines auparavant, avaient mérité le titre de champions du Canada.

Les Diplomates ont enregistré, récemment, un microsillon, qui sera mis sur le marché au mois de décembre. Une face du long-jeu sera réalisée avec l'enregistrement fait à Toronto le 12 septembre, lors de la compétition du championnat canadien. L'autre face présentera tout le répertoire des Diplomates, tel qu'enregistré il y a quelque temps à Saint-Jean-Eudes.

Le répertoire 64-65 des Diplomates est en préparation. Au nombre des nouvelles pièces, on trouve un concert comprenant des extraits de la suite Casse-Noisette, de Tchaïkowsky, et une version plus élaborée de "Lamp Is Low", pièce qui était jouée en 1964. La pièce "Plenty of Nothing" a été retranchée du répertoire.

En octobre, plus précisément le 24, aura lieu le Bal des Diplomates, au Château Frontenac. Des invités de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis sont attendus à uébec à cete occasion.

De plus, les Diplomates ont été approchés pour aller représenter le Carnaval de uébec au défilé de la coupe Grey, à Toronto, le 28 novembre.

—o—o—o—o—o—

Le VIIIe Camp de Patrouilles International (Cainpas) a eu lieu à Valencia, au Venezuela, récemment, 1,500 scouts venant de neuf pays y ont participé. Le Dr Raul Leoni, président du Venezuela, a inauguré officiellement le camp.

—o—o—o—o—o—

L'atelier pour moniteurs de hockey organisé par la Fédération des Oeuvres de Loisirs du diocèse de Québec débutera le 17 octobre.

Ce cours est de trente heures, et aura lieu les 17, 24 et 31 octobre, de 9 heures à midi et de 2 heures à 5h. 30 p.m., de même que le 7 novembre, de 9 heures à midi et de 2 heures à 6 heures p.m.

L'âge minimum requis pour les candidats est de 18 ans.

GALOPIN



LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



SUZETTE



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF







ESPIONNAGE — John W. Butenko, à gauche, un ingénieur américain âgé de 39 ans, et Igor A. Ivanov, âgé de 34 ans, un chauffeur russe à l'emploi de l'agence soviétique de commerce "Amtorg", ont comparu, hier, à la cour fédérale de Newark, alors qu'un jury a été choisi concernant les accusations de conspiration pour espionnage portées contre ces deux hommes. (Téléphoto PC)

M. J.-Edgar Brousseau

M. J.-Edgar Brousseau, marchand quincaillier, époux de feu dame Emilie Plante, est décédé le 9 octobre, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 84 ans et 9 mois. Il demeurait au 215, rue Saint-Jean.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Omer Brousseau (Fernande Cloutier), Oscar Brousseau (Laure Béland), Lucien Brousseau (Annette Poulin), Gérard Brousseau (Anna



Pelchat), Adrien Brousseau (Cécile Déry), Georges Brousseau (Gilberte Bélanger), David Defoy (Jeanne), Patrick Maguire (Bernadette), Gaston Côté (Yvonne), Roland Cloutier (Ida) et Arthur Poirier (Rolande); son frère, sa soeur et sa belle-soeur: M. et Mme Gaudiose Brousseau, Mlle Anna Brousseau, M. Camille Plamondon.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean. Le service sera chanté mardi, en l'église de Saint-Jean-Baptiste, et l'inhumation sera faite au cimetière Belmont.

SERVICES SPECIALISES

Monuments funéraires

VILLENEUVE & Frères, manufacturiers monuments, réparation, nettoyage, lettrage. 1086 Canardière. 823-5394. quo-4

Mme P.-E. Asselin

Mme P.-E. Asselin, née Antoinette Fortin, est décédée, à Lévis, le 9 octobre, à l'âge de 53 ans et 3 mois. Elle demeurait à 65 Côte du Passage, Lévis.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils, filles et belles-filles: M. et Mme André Asselin (Roseline Lévesque), de Lévis, M. Jacques Asselin, de Paris, France, M. et Mme Pierre Asselin (Micheline Badeau), de Lévis, le R. P. Jean-Paul Asselin, c.s.c., de Plessisville, Mlles Louise et Claire Asselin, de Lévis; frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve J.-E. Ouellet, de Lévis; MM. et Mmes L.-P. Thivierge, de Québec et Roméo Fortin, de New York, la Rév. Soeur Sainte-Laure, c.n.d., de Montréal, MM. et Mmes Albert Asselin, de Saint-Adelphe, Champlain, et Lionel Asselin, de Saint-Jean-de-Matha, M. Adrien Asselin, de St-Marc-des-Carrières, M. et Mme Gadoury, de Saint-Jean-de-Matha.

Le service sera chanté lundi, en l'église de Notre-Dame, de Lévis. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltee, 58, avenue Bégin, Lévis. L'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie, de Lévis.


FLEURS
pour toutes occasions
Archer Fleuriste
421 route de l'Eglise
Tél.: 653-7284

Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GENERATIONS
284 D'AIGUILLON
TÉL.: 522-4088
Québec

Compagnie
HUBERT MOISAN
Directeurs funéraires
Service d'ambulances
• 35 EST GRANDE-ALLÉE
• 1187 1ère AVENUE
• 253 ST-JOSEPH Est
Tél.: 524-2473

Décès

ASSELIN — A Lévis le 9 octobre 1964, à l'âge de 53 ans, 3 mois, est décédée dame Antoinette Fortin, épouse de monsieur P.-E. Asselin, gérant de la Banque Canadienne Nationale de Lévis, demeurant à 65 Côte du Passage.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon, No 58 avenue Bégin à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

BELLERIVE — A l'Hôpital Maisonneuve, Montréal, le 7 octobre 1964, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Matilda Lesage, épouse de feu Léon Bellerive.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Raoul Alain, No 101 rue St-Joseph, St-Raymond à 9h.15 pour l'église St-Léonard, Portneuf et de là au cimetière paroissial.

BOURGAULT — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Marie-Paule Bourgault, épouse de feu M. Alb. Bourgault, de Ste-Perpétue.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Claudius Lavoie, Ste-Perpétue à 9h.30 pour l'église Ste-Perpétue et de là au cimetière de St-Pamphile, où un libera sera chanté avant l'inhumation.

BROUSSEAU — A Québec, le 9 octobre 1964, à l'âge de 84 ans, est décédé M. J.-Edgar Brousseau, marchand-quincaillier, époux de feu dame Emilie Plante, demeurant à 215 rue St-Jean.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 120 rue St-Jean à 8h.45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

DESGAGNE — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 37 ans, est décédé M. Michel Desgagné, époux de dame Alice Mathieu, demeurant à 131, rue Carillon.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., No 224, rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 45 pour l'église du Sacré-Coeur-de-Jésus, et de là au cimetière St-Charles.

DERY — Au Lac McCarthy, le 30 septembre 1964, à l'âge de 40 ans 6 mois, est décédé M. Emilien Déry, voyageur de commerce, époux de dame Thérèse Delisle, demeurant 410, Ave Claudel, Les Saules.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1260, 1ère Avenue, à 8.35 heures pour l'église Ste-Monique des Saules et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

ESCULIER — A Québec, le 9 octobre 1964, à l'âge de 74 ans 2 mois, est décédé monsieur Alonzo John Esculier, époux en 1res noces de feu dame Rose-Anna Cantin et en 2es noces de feu dame Estelle Lemieux, demeurant à 50 Petit Champlain.
Les funérailles auront lieu lundi à 8 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 Marie de l'Incarnation à 7h.45 pour l'église Notre-Dame des Victoires et de là au cimetière St-Charles.

FORTIER — Au Lac McCarthy, Abitibi, le 30 septembre 1964, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement Urbain Fortier, époux de dame Lucille Boulet, demeurant à 319, rue Beauvage.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ des foyers funéraires de Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.40 heures pour l'église de St-Eugène de Québec-Ouest et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

FOURNIER — A St-Charles de Bellechasse, le 8 octobre 1964, à l'âge de 91 ans 7 mois, est décédé M. Octave Fournier, époux de feu dame Albertine Roberson.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires de Chabot & Frère, rue de la Gare, à 9 heures 45 pour l'église de St-Charles, et de là au cimetière paroissial.

GINGRAS — A Tanger, au Maroc, est décédé M. Paul-Emile Gingras, de Montréal. Il est exposé au salon Desaulniers, 3630 Côte des Neiges.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures en l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal, 100 rue Thorton.

LACHANCE — A l'hôpital Sacré-Coeur de Ste-Anne de Beaupré, le 9 octobre 1964, à l'âge de 78 ans 3 mois, est décédé M. Adélard Lachance, époux de feu dame Joséphine Simard, demeurant à 137 rue Côté Beaupré.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Wilfred Robert Inc., No 11,241, avenue Royale, Beaupré, à 9 heures 15 pour l'église de Beaupré, et de là au cimetière paroissial.

LAJEUNESSE — A Lauzon, le 8 octobre 1964, à l'âge de 44 ans, 8 mois, est décédé monsieur Philippe Lajeunesse époux de dame Marguerite Coulombe, demeurant à 74 rue Caron, à Lauzon.
Les funérailles auront lieu mardi à 8 heures 45.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 335 avenue des Oblats à 8h.30 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

LARIVIERE — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Maria Poirier, épouse de feu Georges Larivière, demeurant à 381, rue St-Agnès.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 224, rue St-Vallier Ouest, à 9 heures 45 pour l'église du Sacré-Coeur-de-Jésus, et de là au cimetière St-Charles.

LECOURT — A Ste-Foy, le 7 octobre 1964, à l'âge de 17 ans, 5 mois, est décédé accidentellement Pierre Lecourt, fils de feu André Lecourt et de dame Yvonne Laverdière, demeurant 2699 Ch. Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine, 2815 Coin Des Quatre Bourgeois, à 8h.45 pour l'église Notre-Dame de Foy et de là au cimetière St-Joseph de Lauzon.

LEMAY — A Ste-Emilie, Co. Lotbinière, le 9 octobre 1964, à l'âge de 65 ans, est décédé M. André Lemay, époux de dame Monique Demers.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de sa résidence à 9h.40 pour l'église de Ste-Emilie, Co. Lotbinière et de là au cimetière paroissial. Direction Marc Boucher, Leclerville.

LEMIEUX — A Lévis, le 8 octobre 1964, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Albert Lemieux, époux de dame Alphonsine Roy, demeurant 9, St-Edouard, Bienville.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon & Ltée, no 9 rue Commerciale, à 8.45 heures pour l'église de Bienville et de là au cimetière paroissial.

MONTREUIL — A Ste-Anne-de-la-Pérade, le 9 octobre 1964, à l'âge de 72 ans 5 mois, est décédé subitement M. Yves Montreuil, ex-maire de Ste-Anne-de-la-Pérade et courtier en assurances, époux de dame Georgette Trottier.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures 30.
Départ des salons funéraires Rolland Yvon à 10h.15 pour l'église paroissiale et de là au cimetière paroissial.

PICHETTE — A Ste-Foy, le 9 octobre 1964, à l'âge de 83 ans, est décédé subitement M. Maurice Pichette, époux de dame Annette Beauchamp, demeurant au no 884 Rigaud, Ste-Foy.
Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard.
M. Pichette repose actuellement à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025 Route de l'Eglise, Ste-Foy.

POULIN — A l'hôpital Ste-Anne de Beaupré, le 8 octobre 1964, à l'âge de 87 ans, 9 mois, est décédée dame Hedwidge Simard, épouse en premières noces de feu Eustache Guillemette et en secondes noces de feu Zacharie Poulin.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du salon mortuaire Georges Guillemette, no 156, rue Royale, St-Joachim, à 8.45 heures pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière paroissial.

RHEAUME — A Loretteville, le 8 octobre 1964, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Alexandre Rhéaume, époux de feu dame Sarah Rowley, demeurant à 295, Boul. L'Ormière.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du salon funéraire Antonio Falardeau, no 70, rue St-Joseph, à 8.45 heures pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

RICHARD — A St-Basile, Co Portneuf, le 9 octobre 1964, à l'âge de 81 ans 8 mois, est décédée dame Exéline Jacques, épouse de feu M. Ulric Richard.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ des foyers funéraires Laurent Leclerc à 9h.45 pour l'église de St-Basile et de là au cimetière paroissial.

ROY — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 8 octobre 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Alice Nadeau, épouse en premières noces de feu Jean-Baptiste Allaire et en deuxièmes noces de Amédée Roy.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Laurent Normand, no 26, rue St-Louis, à Montmagny, à 9.30 heures pour l'église de St-Pierre et de là au cimetière de St-Raphaël où un libera sera chanté.

SIMARD — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 48 ans, 9 mois, est décédé M. Jean-Paul Simard, époux en premières noces de feu dame Marguerite Falardeau et en deuxièmes noces de dame Jacqueline Caron demeurant à 236 boulevard Hamel.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 196, avenue Proulx, à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

THIBODEAU — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 74 ans, 10 mois, est décédé M. Wilfrid Thibodeau, époux de dame Alida Doyon, demeurant à 348, rue Champlain.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 300, Chemin Ste-Foy, à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière St-Charles.

VEILLEUX — A St-Guillaume, comté Joliette, le 7 octobre 1964, à l'âge de 34 ans, est décédé accidentellement M. Georges Veilleux, gardien au pénitencier St-Vincent de Paul, époux de dame Henriette Côté, demeurant 2471, rue Mercier, Montréal.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 120, rue St-Jean, à 8 heures 45 pour l'église St-Vincent de Paul, et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

Services anniversaires

TRUDEL — Samedi le 17 octobre à 7.45 heures en l'église de Charlesbourg, sera chanté le service anniversaire de M. Antonio Trudel.

DOUVILLE — Lundi 12 octobre à 10 heures en l'église St-Albert, Co. Portneuf, sera chanté le service anniversaire de madame Charles-I. Douville, née Diana Langlois.

FISET — Lundi le 12 octobre à 8.30 heures en l'église Notre-Dame du Chemin de Québec, sera chanté le service anniversaire de M. Bruno Fiset, fils de feu M. et Mme Pierre Fiset.

TURNER — Mardi le 13 octobre à 9 heures en l'église de St-Romuald sera chanté le service anniversaire de M. Alfred Turner, époux de dame Liliane Ouellet.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

DELISLE — La famille Delisle remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Pierre Delisle, née Marie-Louise Bédard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance au funérailles. A tous un cordial merci.

M. J.-P. Simard

M. Jean-Paul Simard, époux en premières noces de feu dame Marguerite Falardeau et en secondes noces de dame Jacqueline Caron, est décédé le 8 octobre, à Québec, à l'âge de 48 ans et 9 mois. Il demeurait à 236, boulevard Hamel.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et son gendre: M. et Mme Guy Poulin (Marie-Thérèse), M. Jean-Louis Simard; sa belle-mère, Mme Alfred Caron; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Robert, Maurice, André et Roland Caron, M. Fernand Caron, M. et Mme Benoit Lorquet, M. Adélard Falardeau, M. et Mme Jean-Charles Routhier, MM. Emilien Falardeau et Adrien Robichaud, MM. et Mmes Wilfrid Robichaud, Roméo Joanette, A. Tremblay et Julien Falardeau, MM. Roland et Grégoire Falardeau.

La dépouille mortelle est exposée à 196, avenue Proulx. Le service sera chanté lundi, en l'église de Notre-Dame-de-la-Recouvrance. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

M. P. Lecours

M. Pierre Lecours, étudiant, fils de M. André Lecours et de dame Yvonne Laverdière, est décédé le 9 octobre, à Sainte-Foy, à l'âge de 17 ans et 10 mois. Il demeurait à 2699, Chemin Sainte-Foy.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses frères et sa belle-soeur: M. et Mme Raymond Lecours (Aline Thibault), MM. Louis-Joseph et Guy Lecours.

La dépouille mortelle est exposée à 2815, des Quatre-Bourgeois. Le service sera chanté lundi, en l'église de Notre-Dame-de-Foy. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Joseph, de Lauzon. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec.

Deux véhicules spatiaux en direction de Mars

WASHINGTON (AFP) — La N.A.S.A. projette de lancer en novembre deux véhicules "Mariner" en direction de Mars, qui enverront à terre des clichés télévisés de cette planète, apprend-on officiellement à la N.A.S.A.

Ces deux satellites du soleil mettront neuf mois environ pour effectuer un voyage de 350 millions de milles entre la terre et le point où ils exécuteront leur mission la prise d'une vingtaine de clichés de la "planète rouge" à 12,000 milles de celle-ci.

Les deux "cameras spéciales" que la N.A.S.A. lancera au début du mois prochain et dix jours plus tard de Floride en direction de Mars pèseront chacune 570 livres.

Avec ses quatre panneaux recouverts de cellules solaires déployés l'ensemble de chaque véhicule aura une envergure de 22 pieds.

La N.A.S.A. précise officiellement aussi qu'il s'agira de la "mission la plus complexe qu'elle ait jamais entreprise à l'aide d'un véhicule sans pilote humain".

Les marées

SAMEDI

Basse:	4 h. 26 a.m.
Haute:	9 h. 05 a.m.
Basse:	4 h. 15 p.m.
Haute:	9 h. 18 p.m.

DIMANCHE

Basse:	4 h. 58 a.m.
Haute:	9 h. 46 a.m.
Basse:	4 h. 43 p.m.
Haute:	9 h. 57 p.m.

M. G. Veilleux

M. Georges Veilleux, gardien au pénitencier Saint-Vincent-de-Paul, époux de dame Henriette Côté, est mort accidentellement, le 7 octobre, à l'âge de 34 ans. Il demeurait au 2471, rue Messier, Montréal.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Christian et Linda Veilleux; ses parents, M. et Mme Léopold Veilleux; ses grands-parents M. et Mme Gaspard Poitras, de L'Islet; ses beaux-parents, M. et Mme Rosario Côté; son frère et ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Marcel Pellerin (Georgette Veilleux), de White Horse, M. Marcel Veilleux, Mlle Micheline Veilleux, MM. et Mmes Jean-Marie Côté et Marcel Lessard, M. Alexandre Côté, MM. et Mmes Marc-André Côté et Aimé Brisson.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean. Le service sera chanté lundi, en l'église de Saint-Vincent-de-Paul, et l'inhumation sera faite au cimetière Belmont.

Mme G. Larivière

Mme veuve Georges Larivière, née Maria Poirier, demeurant au 381, rue Sainte-Agnès, est décédée à l'âge de 81 ans. Elle laisse dans le deuil ses filles et son fils, son gendre et sa belle-fille: Mlle Eva Larivière, MM. et Mmes Adélard Côté (Bernadette) et Jean-Paul Larivière (Jacqueline Parent); ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Henri Lacombe (Corine), MM. et Mmes Johnny Parenteau (Georgine), Maurice Faucher (Bella), et Omer Larivière, de Montréal, Mme Côté (née Blanche Morin) et M. Arthur Vézina.

Les funérailles auront lieu lundi à Sacré-Coeur-de-Jésus. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, 224 ouest, Saint-Vallier.

R. F. E. Bernard

Le Rév. Frère Emile Bernard, C.S.V., est décédé ces jours-ci, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 69 ans.

Il s'est consacré pendant plus de cinquante ans à l'éducation chrétienne de la jeunesse dans les régions de Montréal, de Joliette, de La Sarre, de Sept-Iles, de Baie-Comeau et de Matane. Depuis trois ans, il était économe à l'Ecole secondaire Saint-Joseph, de Lauzon.

Il était le fils de Narcisse Bernard et de Domitille Audet, de Maria, trois de ses soeurs et trois de ses frères lui survivent, dont le Rév. Frère Antoine Bernard, C.S.V.

Les funérailles ont eu lieu au noviciat de la congrégation des élèves de Saint-Viateur, à Rigaud.

M. A. Esculier

M. Alonzo (Johnny) Esculier, demeurant au 50, Petit Champlain, est décédé à son domicile, à l'âge de 74 ans et 3 mois. Il était l'époux en premières noces de feu Rose-Anna Cantin et en secondes noces de feu Estelle Lemieux.

Il laisse dans le deuil ses filles et ses gendres: MM. et Mmes Georges Miller (Jeanne-d'Arc), Roland Desnoyers (Rachel); ses petits-enfants: la Rév. Soeur Pierre-Denise (Michèle Miller), des Servantes du Saint-Coeur de Marie, Patrice, Lena, Pierre, Georges, Allen et Denis Miller, Pierre, Richard et Gaétan Desnoyers; ses demi-soeurs et beaux-frères; MM. et Mmes Eddy Vermette et J. Richard; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Chs Mercier, Mme Jean Gravel et M. Georges Lemieux.

Les funérailles auront lieu lundi, à Notre-Dame-des-Victoires. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, rue Marie-de-l'Incarnation. —

M. A. Rhéaume

M. Alexandre Rhéaume, rentier et ancien fonctionnaire, époux de feu dame Sarah Rowley, est décédé, le 8 octobre, à Loretteville, à l'âge de 76 ans et 6 mois. Il demeurait à 295, boulevard de l'Ormière.

Il laisse dans le deuil ses enfants: gendres et belles-filles: MM. et Mmes Raymond Bédard (Germaine), Charles Rhéaume (Marie-Paule Renaud), Georges Rhéaume (Gaby Audet), Paul-Emile Douville (Yvonne) et Josaphat Rhéaume (Marguerite Martel), Mme Roméo Rhéaume (Suzanne Watters); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Joseph Rhéaume, Mme Pierre Jobin, M. et Mme Azarie Rowley, Mme James Rowley, MM. et Mmes Joseph Valin et A. Couture, Mme J.-B. Martel, MM. et Mmes O. Couture, Hilaire Martel et Lauréat Couture.

La dépouille mortelle est exposée à Loretteville. Les funérailles auront lieu lundi, à Loretteville, sous la direction de Antonio Falardeau, de Loretteville.

Mme Z. Poulin

Mme veuve Zacharie Poulin, née Hedwidge Simard, épouse en 1ère noces de feu Eustache Guillemette, est décédé le 8 octobre, à l'âge de 87 ans et 9 mois. Elle demeurait à 10054, avenue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré.

Elle laisse dans le deuil son fils et ses filles: son gendre et



sa belle-fille: MM. et Mmes Georges Guillemette (Blanche Morel), Gabriel Boucher (Carmeline) et Napoléon Poulin (Marguerite); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Napoléon Poulin, MM. et Mmes Siméon et Albert Poulin, Mme veuve François Lachance.

La dépouille mortelle est exposée au 156, avenue Royale, Saint-Joachim. Les funérailles auront lieu lundi, à Saint-Joachim.

M. O. Fournier

SAINT-CHARLES — M. Octave Fournier, ex-industriel, époux en premières noces de feu dame Alphonsine Letellier et en secondes noces de feu dame Albertine Robertson, est décédé le 8 octobre, à Saint-Charles, Bellechasse, à l'âge de 91 ans et 7 mois.

Il laisse dans le deuil ses fils et filles gendres et belles-filles: M. et Mme Emanuel Fournier, (Eveline Richard) de Québec, Mlles Alice Fournier, de Saint-Charles, et Germaine Fournier, d'Ottawa, MM. et Mmes J.-B. Poulliot, (Thérèse), de Québec, Charles-Henri Fournier (Antoinette Francoeur) et Armand Fouquet (Cécile), Mlle Fernande Fournier, de Saint-Charles; ses petits-enfants: MM. et Mmes Georges-Henri Villeneuve (Gabrielle Giroux) et Guy Turbide (Lucille Fournier) M. Florent Fournier, M. et Mme Jean-Marie Poulliot (Yolande Parent), de Syracuse, Marthe Poulliot de Montréal, Louise et Guy Poulliot Gilles, Louisette et Denis Fournier, Solange, Monique, Danielle et Michel Fouquet, ses arrière-petits-enfants: Benoit, Lucie Michel et Claude Villeneuve, Lise Sylvie et Claude Turbide.

Les funérailles auront lieu, lundi, à Saint-Charles. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Chabot & Frères, rue de la gare, Saint-Charles. —

Le temps

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays:

Dawson	38	48
Vancouver	55	61
Victoria	50	58
Edmonton	33	63
Calgary	50	55
Regina	27	62
Winnipeg	18	48
Toronto	50	54
Ottawa	37	49
Montréal	34	57
Québec	35	55
Fredericton	40	50
Saint-Jean, N.-B.	42	53
Moncton	43	53
Halifax	46	56
Charlottetown	45	53
Sydney	46	52
Yarmouth	47	57
Saint-Jean, T.-N.	39	44

PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions d'Ottawa, de Montréal, des Cantons de l'Est, de Québec et des Laurentides: nuageux avec risque de pluie ou de neige. Se dégageant en soirée. Plus froid. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimums et maximums: à Montréal et Sherbrooke 40 et 45; à Ottawa 35 et 45; à Sainte-Agathe 32 et 40; à Québec 35 et 40.

Régions du Saint-Maurice et du Lac Saint-Jean: nuageux avec neige dans la matinée. Plus froid. Vents du nord de 20 milles. Minimums et maximums: à La Tuque 32 et 40; à Chicoutimi 35 et 40.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspé et de Sept-Iles: nuageux avec risque d'averses et de neige dans l'après-midi. Plus froid. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimums et maximums: à Baie-Comeau, Gaspé, Mont-Joli et Rivière-du-Loup 35 et 40; à Sept-Iles 32 et 40.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 1030-9 26 De Julio. Archimedes 0700 10, Katta Banck 0200-10, Ingrid Weide 0200-10, Else Schulte 2000-10, Baskerville 1900-9, Dundaik 0300-10, Torr Head 1700-9, Totem Star 1500-10.

St-Jean IO, 14. — 1240-9 Esperhain, 1120-9 CCGS Chesterfield.

Québec, O. — Scottish Trader 1500-9, Lawrendoc 1700-9.

St-Nicolas, 13. — 1030-9 Dundee, 1130-9 Bariloche, 0915-9 G. H. Marie.

Grondines, 41 — 1225-9 F. Mary, 1225-0 Conrad Marie, 1215-9 Fort Liberté.

Batiscan, 51. — 1150-9 Notre-Dame des Mers, 1225-9 Mont Blanc, 1140-9 Irving S. Olds, 1220-9 Menier Consol.

Trois-Rivières, 68. — Pass. 1220-9 Maj Ragne, 1320-9 Sir John Crosbie, 1230-9 St-André, 1250-9 CCGS Montmagny. Départ, 1130-9 Hamildoc.

Cap St-Michel, 125. — 1120-9 James Whelan & Drédge.

EN DESCENDANT

Cap St-Michel, 125 — 12.50-9 Carinthia, 12.10-9 Eaglescliffe Hall.

Sorel, 100 — Pass. 11.40-9 A. H. Ferbert, 12.00-9 Sea Transport.

St-Nicolas, 13 — 12.15-9 Murray Bay.

Québec — Pass. 11.30-9 Fort Prevel.

St-Jean, 14. — 11.25-9 Matumba, 10.25-9 Lemoyne, 09.05-9 Cate Brovig, 09.25-9 Laketon, 08.40-9 John E. F. Misener.

Escoumins, 122 — 12.25-9 Inverewe, 11.20-9 Westdale.

Le Soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.54	5.09	11.15

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
5.55	5.07	11.12

AVIS...
LUNDI 12 OCTOBRE
JOUR D'ACTION DE GRACES
NOS BUREAUX SERONT FERMÉS
TOUTE LA JOURNEE
Compagnie QUEBEC POWER
Filiale de l'Hydro-Québec


1... 2... 3...
C'est bien de faire quelques exercices le matin... mais vous obtiendrez plus de résultats sous la direction d'un PROFESSEUR de CULTURE PHYSIQUE
A cet effet, consultez le "GUIDE" des annonces classées du Soleil.

Paquet

VENTE
la clef de l'ECONOMIE

$2,500. EN PRIX

EN VENTE A PLACE LAURIER SEULEMENT



Superbe occasion de vous procurer A PRIX REDUIT
Un superbe costume trois pièces

en double tricot 100% laine, il comprend la jupe, droite et bien ajustée entièrement doublée, une blouse sans manches à col tailleur et un veston à manches 3/4 aussi doublé. Choix de quelques autres modèles en plus de celui qui est illustré. Gris, bleu, brun ou rouge. 8 à 20 ans.

Rég. 49.99 **33.**

Autres modèles de même tissu, deux pièces. Rég. 39.99 ..... 33.

Paquet, costumes et manteaux, PLACE LAURIER.



A MOITIE PRIX ET MEME PLUS !

Chaude cagoule de ski

en nylon piqué de haute qualité avec capuchon dissimulé sous le collet. Chaude doublure à l'épreuve du vent, et du froid. Piqures verticales amincissantes. Noir et blanc ainsi que rouge, noir et bleu. P.M.G.

Rég. 19.99 **8.88**

Paquet, sport pour dames, PLACE LAURIER.

Le populaire manteau FOOTBALL

Prix imbattable...

22.88 Rég. 29.99



Un touché !

La vedette de l'heure... Voici le fameux manteau 100% laine. Il fera l'envie de toute Québécoise ! Pour le sport ou toute autre occasion il se porte et l'automne et l'hiver. Chaud et très bien doublé, avec ou sans capuchon et garni d'une frange abondante au bas. Quadrillé rouge et noir ou vert et noir. 8 à 16 ans.

Paquet, manteaux, PLACE LAURIER.

Pratique JUMPER EN DOUBLE TRICOT 100% LAINE



de très bonne coupe, droit et ajusté. Ceinture de même tissu se portant à volonté. Décolleté discret et bien féminin, sans manches. Offert avec une ravissante blouse imprimée attachant avec un gros noeud au col. Manches 3/4. 10 à 20 ans. Bleu, brun et vert.

Rég. 19.99

14.88

Paquet, robes, PLACE LAURIER.



EPARGNEZ JUSQU'A 40.12
Sur de très belles robes

provenant de notre salon de l'élégance. Choix varié de modèles et de tissus. Robes, droites, ligne "A", amples ou à plis. Avec ou sans manches et manches longues. Encolure bijou, bateau, montante ou encore petits décolletés. Grandeurs assorties et couleurs variées.

Rég. 30.00 — 50.00 **9.88**

Paquet, robes, PLACE LAURIER.